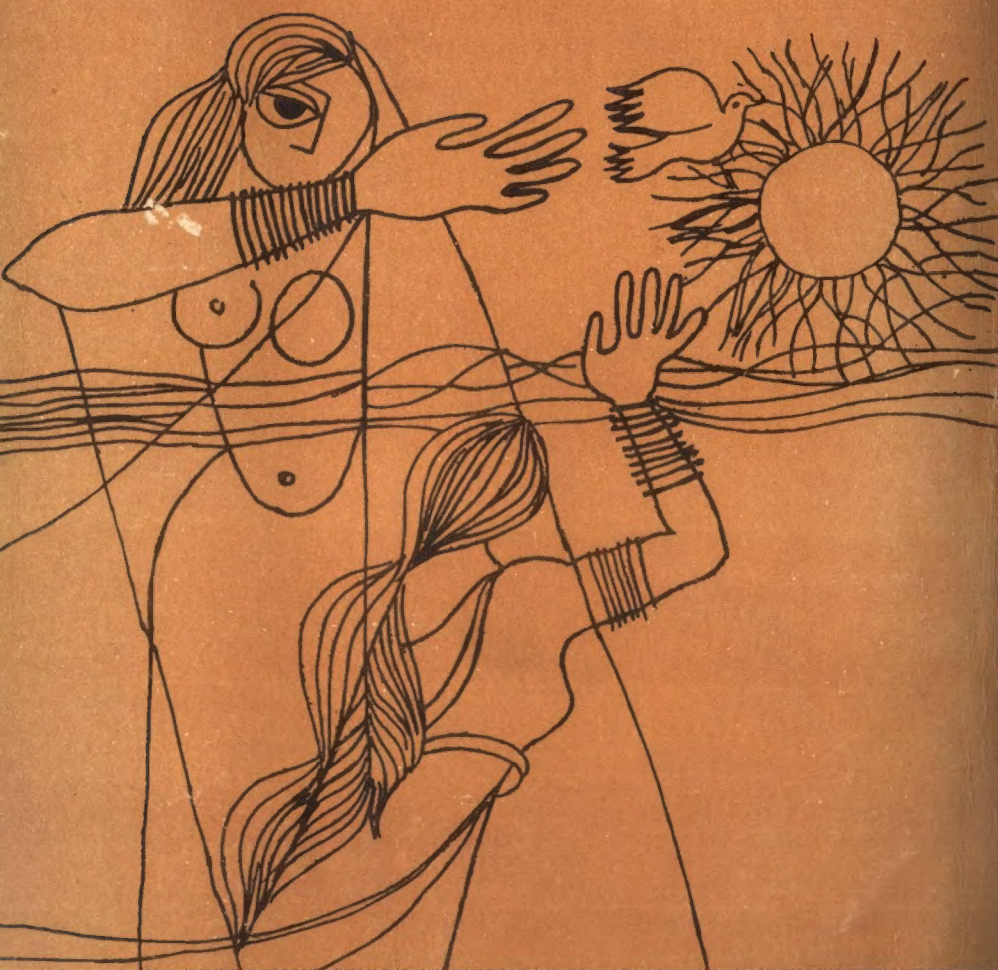


ایچی

5



سهيوگي ساهت ۽ ڪلا

جي

آرسي

جلد پنجون

سهيونڊر

ولي رام ولي

ظفر حسن

آرسي پبليڪيشن

حيدرآباد سنڌ

آرسي پبليڪيشن  
پوسٽ باڪس نمبر 50  
حيدرآباد سنڌ.

پهريون ڇاپو جنوري 1986ع

ڪاپي رائيٽ ليکڪن وٽ محفوظ.

سهڻي پرنٽرس، الهندو ڪچو، حيدرآباد سنڌ  
۾ ڇپيو. معرفت مڃين پرنٽنگ ايجنسي،  
گاڏي کاتو، حيدرآباد سنڌ.

ولي رام وليپ ۽ ظفر حسن  
آرسي پبليڪيشن حيدرآباد پاران پبلش ڪيو.  
(حسينا سيد پبلشرس ۽ ساهت چتر پبلشرس  
جي سهڪار سان)

ٽائٽل ڪور: چوڌري (هندي مخزن 'ساريڪا' تان)  
ٽائٽل ڪئليگرافي: محمد علي سهتو

'Arsi' Volume Fifth.

An Anthology of Contemporary  
Sindhi Literature and Arts.

Compiled by: Vall Ram Vallabh and Zafar Hassan.

First Published January 1986.

Published by Arsi Publications,  
P.O. Box No. 50,  
Hyderabad Sind.

Printed at Sohni Printers, West Katcha, Hyderabad Sind.  
Through Mobeem Pirnting Agency,  
Gari Khato, Hyderabad Sind.

Copyright with authors.

Title Cover: Chaudhry. (From 'Sarika' a Hindi Fortnightly)

Title Calligraphy: Mohammad Ali Sahto.

## وچور

### ڪوٽا - ڪاڪ

- (غزل) نارايڻ شيام 7 ڪيئن چوان....  
 (غزل) شانت مائجول مگر....  
 (رباعيون) هرومل سدارنگاڻي 8 مي جون مهينن ۾...  
 (دوها) سرو پچندر شاڌ 9 ٿڪا طنز ڀريا دوها پڙهو....  
 (غزل) استاد بخاري 10 تڙپان ٿو....  
 (واڻي) ڪرشن راهي 11 مست قلندر....  
 (نظم) بشير موريائي 13 برڪا رت ۾ بند ڳلاب....  
 (واڻي) محمدخان مجيدي 14 ناهين پاڻ ميان!  
 (رباعيون) عبدالقيوم صائب 15 .... ادا ٿون نه رهيون....  
 (واڻي) نثار بزمي 17 چڪي پوندا چاڪ...  
 (نظم) آثم ناٿن شاهي 17 شوڪيس  
 (نظم) 18 راند بڻي روزي  
 (نظم) مٽنگهن  
 (نظم) 19- گولي  
 (غزل) اياز گل 19 سچ سان ويساهه گهاتي....  
 (غزل) .... قتل عام آ، چيون....  
 (ٽيڙو) اڌل سومرو 20 چانڊوڪي جا چٽ....  
 (غزل) ذوالفقار سنڀال 21 .... ڏسو ٿا  
 (غزل) ارشاد ساگر 22 بازار ڏسي موٽيا آهيون....  
 (نظم) بيدل مسرور 22 محبت وانڌڪائي ناهي ته ٻيو ڇا آهي  
 (نظم) 23 ٿو خط ۾ لکيو آ  
 (نظم) تون لاڏوئعو آهين....  
 (دوها) انيس انصاري 24 تون پاڻي ڪر ڪي پچ....  
 (غزل) مريم مجيدي 25 اگهه وڌي تي ايل آهيون....  
 (نظم) ستار پيرزادو 25 مڏن مست ڦولاريو



- عابد مظهر 27 پل (نظم)
- غلام حسين رنگريز 28 مون هي چاتو.... (وائي)
- سارنگ ابڙو 28 ماڻهو چاهين ٿا.... (نظم)
- اڪبر سومرو 29 سرءُ جو نوحو (نظم)
- حسن درس 30 من جو مڪتب... (غزل)
- علي نواز قل 30 سڀئي اڏما انگل ڇڏياسين ڌناري.. (غزل)
- فيض پيرزادو 31 .... پوڙها ٿي ويا آهيون (نظم)
- نذير ناز 31 .... واٽون ٽڪيندا آهن ماڻهو (غزل)
- سقراط سڀڻائي 32 .... هرڪو پنهنجا ٿو رکي ماڻا پرين (غزل)
- محمد علي پٺاڻ 33 ٻوڏ کان پوءِ (نظم)
- راهي چنا 34 ماني جو لولو ۽ آدمي.... (نظم)
- عزيز گويانگ 35 رومينٽڪ روينج.... (نظم)
- سراج جو کيو 35 منهنجو جيون.... (غزل)
- ماڻڪ ملاح 36 وهوا، لڪندس گيت.... (گيت)
- عرفان مهدي 37 اوسپڙو (نظم)
- حفيظ سانوڻي 38 ڪئين مڇ مڇن پيا.... (غزل)
- يون سنڌي 39 سندرتا جي موت تي (نظم)
- ظفر عباسي 39 پوءِ به مان نه نراس.... (وائي)
- اشو ٽاما 40 سوڌو (نظم)
- آصف جمالي 40 اوسپڙو (غزل)
- ساجن سنڌي 41 وي وادوڙين ڇڪيا.... (وائي)
- شبير بيدار ڀٽو 41 حيوان آهن! (نظم)
- ارشاد شيخ 42 سڀنا ۽ ساڀيا... (نظم)
- شوڪت علي تماچ 42 .... ڄڻ ته اڏارو هي جيون (غزل)
- شنڪر ساگر 43 ... سداحيات مارئي (غزل)
- شازيا رسول 43 گهاٽي ٻڙ جي ڇانءُ (نظم)
- مجروح ٿري 44 ... سنڌو توکي ڪن پيا سڏا (نظم)
- هريش لوهڙو 45 .... روپ ساڀيا جو... (غزل)

- نانڪرام قليچ 45 وچوڙو (نظم)
- زلفي هاليپوٽو 45 .... اُن سمي تون ڏاڍو ڪيلندي آهين (نظم)
- ستيم پال 46 .... مسڪرائي ويو ڏسي مون کي (غزل)
- سهيل مجيدي 47 پرڏيم ته پنهنجو مذهب پيارا .... (غزل)
- پشپا وليم 48 جواب (نظم)
- ڪرمن جو ڦل (نظم)
- ڪيم چند شرما 49 مندر (نظم)
- اوسيئڙو (نظم)
- جيئڻ جي آس (نظم)
- عاشق عارباڻي 50 جيڪي ڏٺو سو مون! (غزل)
- سيد زوار نقوي 50 اولڙا (ٽيڙو)
- عبدالغفور سجاولي 51 آڃ اڃا به اوتري .... (واڻي)
- فهم انصاري 51 خوشيءَ جا لڙڪ (ٽيڙو)
- نصير مرزا 52 وچوڙي جي ويڙهي پاڻي اچي پيو (نظم)
- 53 .... آيو موڙ ته مڙي ويا سين (نظم)
- تاج جوڻو 53 چني-چٽ (هاڻيڪا)
- انور پيرزادو 55 رات به ڏينهن ٿي ويندي (نظم)
- 56 دلين جو ملڻ (نظم)
- عطاالرحمان ميمڻ 57 ڇهڻ راج (نظم)
- عبدالجليل باغي 58 .... تون آگم آگم بلجي آ (غزل)
- 59 چاٽ چٽن ٿا گل (واڻي)
- امداد حسيني 60 جيون آ ڪارو چڪر .... (غزل)
- بند ڪريو (نظم)
- 61 تيز هوا (ٽرائيل)
- 62 سازش (نظم)

### ڪهاڙي - ڪلا

- رشيد پٽي 63 ڪهڙو سنگ سياڪو.. (ڪهاڻي)
- ڪرشن ڪٽواڻي 98 مري ويل انسان (ڪهاڻي)

- پوپتي هيرانداڻي 501 ڀڪو ٿاڪيل بڻي - (ڪهاڻي)  
 علي بابا 111 - وڏو ماڻهو - (ڪهاڻي)  
 شوڪت حسين شورو 119 سفر (ڪهاڻي)  
 منظور مجوڪيو 130 هيٺ گرنيڊ، گئل ۽ ساوا پڻ (ڪهاڻي)  
 شمس الدين عرسائي 135 شڪار (ڪهاڻي)  
 ڪيهر شوڪت 147 پريشان ماڻهو جي رات (ڪهاڻي)  
 اڪبر سومرو 166 بسنت (ڪهاڻي)  
 عبدالرحمان سيال 170 گول چڪري کان اتر طرف (ڪهاڻي)  
 ستار 178 ٽنڊلا عڪس (ڪهاڻي)  
 لياقت رضوي 193 گلاب جي خوشبوءِ (ڪهاڻي)  
 گل ٽالپر 203 جوڳ (ڪهاڻي)  
 تانيا ٿيپو 212 ڦرندر ڦيٽو ۽ اُن جو وچ (ڪهاڻي)

### من - سڳيند

- ماهتاب محبوب 222 ڪلا جو ڪوهنور - (جيون ۽ ڪلا)  
 ماسٽر چندر  
 گل ٽالپر 234 لفظ ڳالهائين ٿا (لعل پشپ سان ڳالهه ٻولهه)  
 طارق اشرف 249 موت پيهي منجهه پان (آتم ڪهاڻي)

### اڀياس - ٽڪهر

- موهن ڪلپنا 268 سٽ جي سٽي ڪهاڻي (اڀياس)  
 اندر ڀوجواڻي 319 فن شاعري - صائب کي جواب (اڀياس)

## نارايڻ شيام

ڪيئن چوان... (غزل)

ڪن چوان تصوير هوءُ هوبهو تنهنجي هئي،  
پوءِ پي تصوير سا هر طرح تنهنجي لڳي!  
منهنجي هر احساس ۾ سار پڻ شامل رهي،  
ڪنهن نظر، ڪنهن مرڪ، ڪنهن روپ، ڪنهن آواز جي!  
ماڪ جيڻ گل تان چڪري، پچ آهن کان سواد جي،  
مون ته پيٽا لڙڪ ها، جي گلن تان پيا گڙي!  
پٽ حواسن جي وڻي، روح سان پاڻي نه ڪڍي،  
ناھ ڪا آبدي خوشي، ڇو ٿو جهورين جندڙي!  
گيت ڪنهن ڳاڻو ايئن دل گهريو پر ڇا ڪريان،  
ديوتا ڪوئي نه هو شيام بيمس هٿ ٻڌي!

شانت ماحول... مگر... (غزل)

ترم جو ايئن وجود آهي خدا جيئن پاسي،  
آمن پٿرائن ۾ ڏنل ڏند ڪٿا جيئن پاسي.  
حال آهسته ڏسيءَ خانم تباهيءَ جو پئي،  
هڪ سسڪين سان ڀريل نرم هوا جيئن پاسي!  
شور ٿي شور هو، مفهوم نه هو نعرن جو،  
گونجندڙي راڙ ڪرڻ سان غفا جيئن پاسي!  
رات سنسان ۾ اڃ چين جو احساس ايئن،  
بند تقرير ٿيڻ کان بعد فضا جيئن پاسي!  
شانت ماحول مگر پوءِ به چپ چپ هرڪو،  
شيام سانڍي وڃون، گپير گهٽا جيئن پاسي!

□□

# هرومل سدارنگاڻي

مي جون مهينن ۾ ... (رباعيون)

- 1- مي جون مهينن ۾ دهليءَ جي هوا،  
ڪيڏي ٿي، گرم ٿئي! ڪهڙا جهولا!!  
جئن جئن نڪري پگهر، وڌن آرايون،  
جت ڪٿ ڏسجن بٽ تي ڪنڀين جان جهڳٽا.
  - 2- هڪڙو ٿو چوي ته هو ڪپڙ ڪارو آه،  
چلڪي ٿو پيو ته هي به گهر ٻارو آه،  
جاڙي ٿو ڏئي ته ڳالهه ۾ آهي ڇا،  
مون کي ته لڳي ٿو ڪو ڪم ٿارو آه.
  - 3- ناڻڪ ۾ آڏاڪار پيا اچ وڃ ڪن،  
پرڊا به لهن چڙهن، ۽ منظر مستجن،  
ڏيکاري ڏين اڪيون ڏسن ويٺيون سڀ،  
پر سوئي پسن جو ڏيکارين ٿو من.
  - 4- ننگو ڏسي ساڌوءَ کي پڇيم ان تڻ کان؛  
ڪپڙن، پهرڻ کان چو آچيئي ٿي بچان؟  
چيئين ڏکيو آهي يا گهڻو يا غيب،  
چو ڇا ٿو سڄهي توکي ڏکيان جنهن کي مان!
  - 5- آهيان ڪجهه انسان، ۽ باقي حيوان،  
ٿورو ڪجهه پڳوان، ۽ باقي شيطان،  
هر وقت اٿن من ۾ پنهنجو مطلب،  
عقل آهيان خير کي، باقي نادان.
  - 6- جيسين هوندو تير خوديءَ جو ڪنهن سان،  
تائي رکندو خوب بيائيءَ جو پاڻ،  
جنهن وقت به ٿي پيو آهيءَ کان پالهو،  
هڪڙو ئي نظر ايندس، سڀ ڪنهن ۾ پاڻ.
-

## سروپچندر شاد

ٽڪا طنز ڀريا دوها پڙهو... (دوها)

ٽڪا، طنز- ڀريا دوها پڙهو، سروپ،  
پهروبي انسان جو ڏسو اصلي روپ،  
چوڻ ۽ ڪرڻ ۾ هي جو آه فرق،  
ماڻهو شڪ گمان جي ڏيڻ منجهه غرق،  
جسم جي جنسار ۾ ماڻهو مست مگن،  
روح سنڌي پڪار کي پوڙاڪين ٻڌن،  
جسم لڳي ٿو جيئرو روح مري ويل،  
سرندي جي تارن تي چڻ آڪٽ چڙهيل،  
ماڻهو پهتو چنڊ تي، پر دل تائين ڪونه،  
پتر ميڙي آڻيو، موتي ميڙيائين ڪونه،  
ڏسڻ ۾ ڏينهن جهڙو، پر اصل ۾ رات،  
مٺي مرڪ منهن تي، قلب اندر ڪات،  
نياءَ جي نالي ۾ - هٿڙا هاجا ٿين،  
وڪيو جن وطن کي، سي ٿيا محب وطن،  
هر دم مالها هت ۾، مڪ تي ويد، پراڻ،  
چوي: 'بچو پاپ کان،' پاپ ڪري هوپاڻ،  
'ڪام چڏ تون، ڪامڻي،' هو اهاڏي مت،  
ڪام وس ٿي، پاڻ پيو، جڪت ماري پنڊت،  
پنڊت، چاڻو ويد جو، گاديءَ تي ويٺل،  
'گيتا ٻڌندڙ نار ۾، هن جي اک ڪٽل،  
پنڊت وينو وڪڻي، هر شئي کڻي قسم،  
سرڳ سھانگي، برهم سستو، وڻو، مفت ذرم،  
'ڪوڙا ناتا رشتا، سچو گروءَ جو سنگ،  
گوري، گيان جي گهرجي، لڳ گروءَ جي انگ،'



سامي آيو ايئن چوي: 'لوڪو لوپ ڇڏيو.'  
 پتر، ماري سڀ چون: 'چريو ڙي چريو.'  
 کولي در دڪان جو سڄو چوي: 'اڃ،'  
 ڪوڙ خريدي سڀڪو، ڪوئي نه ڳڻهي سچ،  
 'منهنجو مذهب ماڻهپو،' شاعر چوي هيئن،  
 'پرسن هڪڙي پيل کي، پر ويهاريان ڪيئن؟'  
 دڪي انسانيت جي، خدمت ٿو ڪريان،  
 جانچ - في صرف سئو رپيا، نسخو مفت. ڏيان.  
 اتر خوف خدا جو، دل ۾ صبح شام،  
 مقرر منتلي کان مٿي، پئسو وڌڻ حرام،  
 پڙائي پوڙهي ڪي، ٻارهن - سالي ڏي،  
 'لکيو ڪونه ٿريو،' رويو چوي پسي،  
 پڙهڻ پڙهائڻ جنهن لاءِ هو هڪ مشن،  
 آهوئي استاد چئي، 'سڀ ڪجهه آڻيوشن،'  
 صرف آهن ڳالهائون، ماڻهو ڪاڏي ويو،  
 مٽايو مائڊاڻ، ڇا هن جو ڏس ڏيو.  
 □□

## استاد بخاري

تڙپان ٿو... (غزل)

جهون حس چرڪ ڇيڙي ٿو ته تڙپان ٿو،  
 کٽي مون کي ڪيندڙي ٿو ته تڙپان ٿو.  
 اميدون زندگيءَ جون جٽون، جوڻيون،  
 پٺيان ڪو پر پڪيڙي ٿو ته تڙپان ٿو.  
 يقين، ايمان جي سرحد سيمي ويٺو،  
 خرد بخيا اڏيڙي ٿو ته تڙپان ٿو.  
 ازل ڪاهي، ابد ڳاهي چڪو آهيان،  
 خيال اڳتي به ڪيڙي ٿو ته تڙپان ٿو.

الاڻي ڇو، الاڻي ڪو، ٻڌاڻي ڪو!  
 بناڻي ڀو بگيڙي ٿو ته تڙپان ٿو.  
 گهڻيءَ مان ڪوبه ڳيرو گهوت گذري ٿو،  
 ڇٽو ڪو وڃي ٿيڙي ٿو ته تڙپان ٿو.  
 جو اوڻر، مينهن ۾ آيو اجهو سمجهي،  
 اڻي ٿوڻيون اڪيڙي ٿو ته تڙپان ٿو.  
 مرڻ جي منڍ ٿي ناهيس پر ڳيرو،  
 جيئن جي لاه جهيڙي ٿو ته تڙپان ٿو.  
 شڪاري جوءُ ۾ شهباز ڌاري پيو،  
 بخاري مورَ ميڙي ٿو ته تڙپان ٿو.  
 □□

## ڪرشن راهي

سست قلندر... (وائي)

سڏ:-

ڪوئي آهي! ڪوئي آهي! سڏ اونائي،  
 ڪوئي آهي!  
 راءِ ڏياچ ڪهي آيو آ پند پڇائي!  
 آهي ڪوئي پيچل ڳائي ۽ سر لاهي!!  
 ڪوئي آهي!  
 موٽي آيو آھ پنهنجن پيو دڙ ڪڙڪائي!  
 آهي ڪوئي سسئي ننڊ منجهان جا ڳائي!!  
 ڪوئي آهي!  
 ڪوٽ عمر جو ڪالي مارئي موٽي آهي!  
 آهي ڪوئي ڪيٽ وٺي جو منڍ موٽائي!!  
 ڪوئي آهي!

سچ ٻڌي منصور نچي ٿو اچ لڪاري!  
آهي ڪوئي جو اچ مون کي سوريءَ ڇاڙهي!!  
ڪوئي آهي!

ننگي سياست ڏس ڇا ڇا ٿي سانگ رچائي!  
آهي ڪوئي جو لوڻيءَ جا لڱ لڪائي!!  
ڪوئي آهي!

دلبر لاءِ ديوار پٺيان دلبر واجهائي!  
آهي ڪوئي جو ديوار پڇي دڳ ٺاهي!!  
ڪوئي آهي!

پڙاڻو:-

ڪوئي ناهي! ڪوئي ناهي! ڪوئي ناهي!  
اولهه ۾ واکو سڏ ٿي سڏ ورائي ناهي!  
ڪوئي ناهي!

هرڪو ننڊ ۾ ڪير اٿي ڪنهن کي جاڳائي!  
ڪوئي ناهي!

ڪيٽ به ويٺو آهي پنهنجو ڪوٽ اڏائي!  
ڪوئي ناهي!

سچ کي سچ چئي ڪيئن ڪوئي سوريءَ ڇاڙهي!  
ڪوئي ناهي!

ڪٿا ٿا پونڪن، ڪو مست قلندر آهي!  
ڪوئي ناهي!

ڪنهن جو سڏ آ، ڪنهن کي سڏ آ، ڪوئي ناهي!  
ڪوئي ناهي!

□□

## بشير مورياڻي

پرڪا رت ۾ بند گلاب... (نظر)

صبح دم

منهنجي چماچر

توڪي جا ڳاڻي نه ٿي

تون نه آهين محور خواب!

ورن ڪهڙي بوند منهنجي آه

جا

ڳاڻي نه ٿي

مان ته بيحد چاهه سان

آيس چهي

تنهنجو بدن

مون ته سانڍيو ساهه سان

تنهنجو جهاءُ

جنهن ڪيو چوڏس آهه

ڪاش! تنهنجي مڌ پري خوشبو

ٿئي ها موجزن

جسم ۾ منهنجي وري

ڪاش! اي مڪڙي! کليل ها

پنهنجو پي ٿئي ها ملڻ

هان تنهنجي بي نيازي کي ڏسي

وڃ

۽ نيرو آپ

۽ طوفان

منهنجا دشمن ٿي پيا

آئون هن وسطي کان دور

تنهنجي گلشن کان پري  
 ڪافي پري  
 شايد وسان  
 ڪنهن اهڙي صحرا تي وسان  
 جيڪو هجي مون لاءِ  
 ازل کان  
 منتظر  
 ڪاش! اي مڪڙي! ڪلين ها  
 پنهنجو پي ٿئي ها ملڻ.  
 □□

## محمد خان مجيدي

ناهين پاڻ ميان! (وائي)

ڪنهن به ڪچهري ۾ نه ڪرين تون، منهنجو آڌر پاڻ ميان،  
 تون منهنجو ناهين پاڻ ميان.  
 سنڌ امڙ جي پيٽ مان ناهين، سنڌ نه تنهنجي ماءُ ميان،  
 تون منهنجو ناهين پاڻ ميان.  
 ماءُ جي مڙي ٿيڻ جو تو ۾، ناهي سڳند ساڻ ميان،  
 تون منهنجو ناهين پاڻ ميان.  
 ناهم سمايل تنهنجي سر ۾، واهوندي جو واڻ ميان،  
 تون منهنجو ناهين پاڻ ميان.  
 هوشو هيمن وارو تو ۾، ناهي تڙڪو تاءُ ميان،  
 تون منهنجو ناهين پاڻ ميان.  
 پاڻ کي سمجهين پنج سئو ٿو، سير نڪو تون پاڻ ميان،  
 تون منهنجو ناهين پاڻ ميان.  
 ڪين ڪڏهن تو مون کي آڳو، مون سان گڏجي ڪاڻ ميان،  
 تون منهنجو ناهين پاڻ ميان.

ڪين لهين ٿو لاکيئن جي، ڪنهن پر سڌ سماءُ ميان،  
 تون منهنجو ناهين ڀاءُ ميان.  
 ويڙهه ۾ ڪين ڪتب ٿو آئين، دودي وارو داغ ميان،  
 تون منهنجو ناهين ڀاءُ ميان.  
 تنهنجي بدن تي هرگز ناهي، گهاٽي وارو گهاٽو ميان،  
 تون منهنجو ناهين ڀاءُ ميان.  
 پاڙي پاڙي پهتو تنهنجي، پاپن جو پڙلاءُ ميان،  
 تون منهنجو ناهين ڀاءُ ميان.  
 ڏاڍي ڏسي هي تنهنجا توکي، ڪير نه چوندو آءُ ميان،  
 تون منهنجو ناهين ڀاءُ ميان.  
 سڌ سان تنهنجو سڌ نه مون سان، هائو ساڻ نه هاءُ ميان،  
 تون منهنجو ناهين ڀاءُ ميان.  
 تو وٽ ناهي پٽ ڌڻيءَ جي وائي جو ورجاءُ ميان،  
 تون منهنجو ناهين ڀاءُ ميان.  
 تنهنجو منهنجي سانگيئڙن سان، ناهي ڪو سرچاءُ ميان،  
 تون منهنجو ناهين ڀاءُ ميان.

□□

## عبدالقيوم صائب

... ادائون نه رهيون... (رباعيون)

يارن ۾ اڳيون يار ادائون نه رهيون،  
 محفل ۾ به رنگين فضائون نه رهيون؛  
 يادن جو مگر آه اڏيل ڪاڪ محل-  
 سومل جون سٽيل گرچه سڙائون نه رهيون.  
 'اڃ يار جي در تي سي جهميلا نه رهيا،  
 ميلا ها متل جت اتي ميلا نه رهيا؛  
 افسوس! زمانا تو ڪري ڇا نه ڇڏيو-  
 ٿي ويا سي اڪيلا، جي اڪيلا نه رهيا.



محبوب جي ماڻن تي وري ڪير ڪڇي،  
 هن راڄ جي راڻن تي وري ڪير ڪڇي،  
 جت مام سموري ٿي اشارن ۾ رکيل-  
 ات ڪير ڇي کائڻ تي وري ڪير ڪڇي.  
 پرڻ ۾ گلستان تہ غنيمت آهي،  
 ڇا لاليم صحرا بہ حقيقت آهي؟  
 ويرانين ۾ گل جو ڪنهن وقت ٿڌڻ-  
 زخمي دل جي لاءِ مصيبت آهي.  
 يارن سان ڪيو ليڪو يارو ڪهڙو،  
 تن کان تہ وري وڻيو وارو ڪهڙو،  
 ليڪن سان وري ڪهڙي ياري هلندي-  
 هت ماڻ سوا ٻيو آ ڇارو ڪهڙو.  
 اڻڄاڻ خطا ڪائي ويندو آهي،  
 ٿي پھڻ صفا راڻي ويندو آهي،  
 حرفت جي اڳيان حرفت هليي ورنہ-  
 هيٺو بہ وجهي ڇائي ويندو آهي.  
 باطل جي اڳيان جهڪڻو آهي جنهن کي،  
 وڻندو نہ ڪڏهن آهي ڪو حق تنهن کي،  
 حق ۽ باطل جي تہ لڳي ويڙھ اچي-  
 باطل سان نپائڻو هو پاڻ ۽ پنهن کي.  
 ماڻهن ميڙي مال ڪنو آھ ڪيو،  
 يارن اڄ في الحال سٺو آھ ڪيو،  
 جيڪي وينا ان ئي سٺي تي آھين-  
 تن ان مان ڪجهه ڪين مٺو آھ ڪيو،  
 تاريخ حوادث ۾ جيڪو آيو،  
 گرم ٿي ويندو آهي تنهنجو سايو،  
 پاڇو بہ ٻڌل ناھي جنهن سان يارو-  
 سو هاڻ رکي ڪنهن تي پنهنجو پاڇو.

پرجهڻ ۽ پروڙڻ جون ڳالهيون آهن،  
 ڳالهيون جي ڏسڻ ۾ بس ڳالهيون آهن،  
 تن ۾ ئي رکيل آهن رمزون ڪيئي.  
 ڳالهين تي ئي وڃنديون ٿالهيون آهن.  
 □□

## نثار بزمي

چڪي پوندا چاڪ... (وائي)  
 چارڻ! چور نه چنگ، چڪي پوندم چاڪ.  
 آئون اڳيئي آگمیل، ساڻيءَ ڪونهي سنگ،  
 چڪي پوندم چاڪ.  
 جو گهٽڙي جو جان کي، ويڙهي ويو آ ونگ،  
 چڪي پوندم چاڪ.  
 ماري ويو. من کي، اهڙو آ اڙنگ،  
 چڪي پوندم چاڪ.  
 جوئي هن جهان ۾، ننگيءَ تي آ ننگ،  
 چڪي پوندم چاڪ.  
 بزمي ويٺو ڏس تون، رنگيءَ وارو رنگ،  
 چڪي پوندم چاڪ.  
 □□

## آثم ناڻن شاهي

شوڪيس (نظم)  
 هڪ پراڻي ڪاٺ جي ڪوڪي مٿان  
 فارميڪا جي لسي ۽ تيرڪٽي چادر چڙهيل  
 سامهون شيشا لنگل  
 ۽ اندر ٻن-چئن خائن ۾ رکيل  
 ڪوپ - ساسر،

جگ - گلاس،

استيل جا ڪجهه ٿاڻو -

۽ ڪاشي ۽ جو شينهن

اڃ جو ماڻهو ٿو ايئن مون کي لڳي

جيئن هجي شوڪيس ڪو گهر ۾ پيل!

رائڊ پٺي روزي (نظم)

هيٺ ٻارن جو وڏو ڊنڪو،

مٿي سرئين جو ميڙ

آڌ - آگهاڙا، نڪ ۽ پينا (رنگ دانگي ۽ جو ترو)

شيدين جا ٻار

ڪجهه هڏيون / چيڙا / ٽڪر آندن جا

۽ پيڪار گوشت،

ڏينگ ڏکي آپ ڏي پيا آچان

مٿان، سرڻيون جهٽينديون پيون وڃن

رائڊ ٻارن جي -

پڪين جو روزگار!

منگهڻ (نظم)

هي جين کان به ننڍا ۽ سٺهڙا،

يد شڪل ۽ بي نيمڪ ساسي،

بيي هوا مان جهي هتي آيا ها

سهي،

جسر منهنجي کي جڏهن کان جهٽي،

رٿ منهنجو لڳا هين چوسڻ

آن ڏينهن کان وڌندي وڌندي،

مون کان به وڏا ٿي ويا هين،

ملڪ منهنجي ۾،

منگهڻ!

## گولي (نظم)

ڪنهن تيڪي ڪـرَ تَ جِيانَ ڇپَ هلاڻي وارا  
مون تي وارن جي مٿان وار ڪرڻ وارا دوست!  
ٿورو ڪـڪـرَ ٿي،  
مون رڳو 'پين' ڇنڊي آ پنهنجي  
جنهن کي سمجهين ٿو:  
'ٿري نات ٿريءَ' جي گولي!  
□□

## اياز گل

سچ سان ويساهه گهاتي... (غزل)

دانهن بڻائيندين ڪڏهن تون گهر گهر جي،  
مولا سائين! مان اسان جي آندر جي.  
سچ سان ويساهه گهاتي!! سوچ جي سيني ۾،  
هوريان هوريان نوڪ لهي ٿي خنجر جي.  
ڪيڏا سڪ جا خواب، اکين ۾، ماڻهن جي،  
ڪيئن ته حياتي گهارن پيا ٿا، ٿوهر جي!  
هڪ ئي نانو تي ڌڙڪو تيز ٿئي دل جو،  
ميٽي، سَرمو ٿيندي ناهي هر در جي.  
ڪمرا سڀ اوندهه جي ڌوڙ ۾ لتجي ويل،  
بتي ساري رات پري پئي پَٽر جي.  
ڌرا ڌرا ٿي ويندو ڪوڙ جو آئينو،  
هڪڙي نوڪر ڪپندي آهي پٿر جي.

... قتل عام آ، جيون... (غزل)

سوچ جو قتل عام آ، جيون،  
هڪڙو آبتو نظام آ، جيون.

جنهن کي آقا کي رولڻو آهي،  
 اهڙو باغي غلام آ، جيئون.  
 ڊسڪو جي دؤر ۾ اسان جو چڻ،  
 عارفانو ڪلام آ، جيئون.  
 جنهن کي سانڍڻ ۾ مسئلو آهي،  
 پيارا، اهڙو انعام آ، جيئون.  
 منهنجي نوڙت سان پيار ٿي ويو ٿيس،  
 ائون فوري ۾ ڄام آ، جيئون.  
 پاڻ کي آ جتان جدا ٿيڻو،  
 دوست! اهڙو مقام آ، جيئون.  
 پاڻ ڏاڍي کي، ڪنهن هيڻي جو،  
 ڇاپڻوسي - سلام آ، جيئون.  
 □□

## ادل سومرو

چانڊوڪيءَ جا ڀٽ... (ٽيڙو)

شاهه سنائينءَ جي سڀ  
 اوندهيءَ جي گهڙي تي چڻ،  
 چانڊوڪيءَ جا چٽا  
 سنڌوءَ جي سانجهي  
 ٿڪل سڄ جو عڪس،  
 مڪڙي ۽ مانجهي -  
 اڱر جان اوڀر  
 اونهارِي جي اک ۾،  
 سارڻ جو اوڀر -  
 ڳاڙهي ڳل تي تير  
 ريتي پڙ ۾ آه پيو چڻ،  
 ڪنهن سوڍي جو سِر -

ڄيئون ڏينهن پُٺا  
 مصوّر جي موت تي  
 سارا رنگ رُٺا-  
 درد دکايو دُودِ  
 رک سمورا سڀنا  
 اکين ۾ بارود-  
 پڙهندي ڪالھ ڪتاب  
 پوڙي، منهنجي دل ويو،  
 سڏڪن جو سيلاب-  
 رُسي وئين تون  
 پوءِ به ڪيندي زندگي  
 گهاري آهي مون-  
 □□

## ذوالفقار سيال

... ڏسون ٿا (غزل)

وري رات ڪاريءَ کي ڪٽندي ڏسون ٿا،  
 اسان باڪ کي هاڻ ڪٽندي ڏسون ٿا.  
 اجهو سائنٽ ۾ ڏار پهر پيا هن،  
 پريان گوڙ گجگوڙ ٻڌندي ڏسون ٿا.  
 هي شهرن جا ماڻهو رڳو-گر نه ٿيا هن،  
 مقامن مان ماڻهو به ڪٽندي ڏسون ٿا.  
 گهرن جي چٽين تي اچي لوڪ بيٺو،  
 اشارن ۾ اهڃاڻ ملندي ڏسون ٿا.  
 هجومن ۾ ماڻهو رتوڇاڻ ليڪن،  
 اوچي گات سان تن کي هلندي ڏسون ٿا.  
 اوهان جي آمريڪن جو انداز اهڙو،  
 پراڻا نوان زخم ٿيندي ڏسون ٿا.  
 □□



## ارشاد ساگر

بازار ڏسي موٽيا آهيون... (غزل)

ٻن آجرين آجرين اڪڙين ۾، اقرار ڏسي موٽيا آهيون،  
ڇڻ خالي هٿين ڪا سون سنڌي بازار ڏسي. موٽيا آهيون.  
ڪلھ اکر اکر جي بکيا لئي دو در تي جهول پکيڙيسين،  
اچ، پنهنجي اڱڻ تي اکرن جا انبار ڏسي موٽيا آهيون.  
ڪلھ، جيت نه هئي ته به جيون جي هر پل تي داغ لڳايوسين،  
اچ، پاڇي جي چهري تي هلڪي هار ڏسي موٽيا آهيون.  
ڪلھ سنگين ڪي سامهان ٿي ۽ بلوانن سان پکياسين،  
اچ، پونءَ سڄيءَ تي بازو وڌيل پوتار ڏسي موٽيا آهيون.  
ڪلھ مورڪ بنجي مچ ستر جا مَرڪي مَرڪي آڪتاسين،  
اچ، دانهن بنجي دڙڪي جي ديوار ڏسي موٽيا آهيون.  
ڪلھ، سونهن چڻيو سرمد هو ۽ سچ چڻيو سقراط هو،  
اچ سچ ۽ سونهن جي ڪُڪ سڄي اي يار ڏسي موٽيا آهيون.  
□□

## پينل مسرور

محبت وانڌڪائي نه آهي ته پيو چاهي (نظم)

وانڌڪائي ملي ڪانه ٿي  
جو کڻي هڪ ٻي ساڻ ملون  
۽ وقت اهو ثابت ڪري ڇڏيو آهي ته  
تون به پنهنجي ماحول ۾ خوش ٿي گذارين  
منهنجو به وقت پاس ٿي ٿو وڃي  
تنهنجو  
مون کان سواءِ به آخر گذارو ٿي ٿو وڃي نه  
منهنجو به تو کان سواءِ گذارو ٿي ٿو وڃي

پوءِ اسان ملون به ته ڇا لاءِ  
تو کي تنهنجي ماحول ۾  
سڀ ڪجهه ميسر آ  
ته مون کي منهنجي ماحول ۾....  
تو خط ۾ لکيو آ (نظم)

حياتي!

زمين ۾ ڪتل، صليب ۾ ٽنگيل

ساهمي آهي

جنهن جي هڪڙي پڙ منجهان آئون بيٺي. توڙي ڏي نهاريان پئي  
بئي پڙ مان تون مون ڏي اچڻ لاءِ پاڻ تو پتوڙين.

تو به چريو آڻ

مان به چري آڻ

ڏسين ڪونه ٿو

ساهميءَ جي زنجيرن سان ڪيئن نه پاڻ جڪڙيل آهيون.

پوءِ

تو ۽ مان

ڪيئن! اها وچوارو، ڀولار پار اڪري

هڪ بئي سان ملي. سگهنداسين.

تون لاڏونءَ ٿو آهين... (نظم)

ها!

مان لاڏونءَ ٿي ته آهيان

جنهن جي دور

تنهنجي هٿ ۾ هوندي آهي.

ڪڏهن ٿريءَ تي، ڀا ٿرتيءَ تي

پئي ڪڏائيندي آهين

پر جڏهن به مان ٿڪ پئديءَ

تو ڏي ڏسندو آهيان

ٻارن وانگي ٽاڙيون وڇائي  
 پوين ڦرڪن کان به اڳ ۾  
 کڻي وٺندي آهين هٿ ۾  
 ۽ مٿ ۾ پيڙي  
 ٻيهر ڏور ويڙهيندي آهين  
 ان نموني....  
 ڪڏهن تريءَ تي يا پٺ تي  
 پئي ڪڍائيندي آهين.  
 □□

## انيس انصاري

تون پاپي ڪر ڪي پيچ... (دوها)

موھ مٽائي، ڪام ڪڙهي، تون پاپي ڪر ڪي پيچ،  
 سڀ وڃائي، سنڙيون گالهليون، باقي ڪر تون سڄيءَ.  
 سندر مڪ ڪي ساري ساري آھ وهامي رات،  
 رات ڪئن هئي مون لاءِ ڏاڍي، آھ ڪئن پريات.  
 پردي پويان سندر نيني پاتي هڪڙي جهات،  
 جهات ته موھيو من آ منهنجو، ماريو هن جي هات!  
 وار مڌوڪر، نيٺ ڪنول ۽ مڪ آ پشپ سمان،  
 چال منوھر، ڀال انوڪي، واک آ ديهڪ تان.  
 هاڻي ڪاٺي نانگڻ جهڙي، چال عجب متوالي،  
 سرچي لچمي روپ آ ان جو، ڪاوڙ ۾ آ ڪالي.  
 چڱي نپائي پريت تو سڄني، ڪري ڀلايون ڀال،  
 چڱي گذاريئم جوڀن جواني، چڱا گذاريئم سال.  
 گيڙو ڪپڙا، مڪ تي رام، هٿ چري ۾ بڙهي پُراڻ،  
 اهڙو ماڻهو دل جو ڪارو، اهڙو ماڻهو ڪين سڃاڻ.  
 ست است جو جهڳڙو ڪهڙو؟ ست ته آهي زور،  
 زور وارو آ سچو هميشه، رين هجي يا پور.  
 □□

## مریم مجیدی

اڳھ وڏي تي آيل آهيون... (غزل)

اڳھ وڏي تي آيل آهيون،  
تو کان پوءِ به وڃايل آهيون.  
انڌن ماڻهن جي نگرِي ۾،  
پاڻ ئي اک بچايل آهيون.  
ڪا من اندران آجائِيءَ ڏي،  
ڪوئي هٿ وڌايل آهيون.  
پنهنجو پاڻان رت پيون پيا،  
ڪيڏا آت آچايل آهيون.  
تنهنجي من جي آڱر مڻهندان،  
پيرا پاڻ ڦٽايل آهيون.  
ماڻهن جي ڪنهن ميڙاڪي ۾،  
بيت سڄوءَ جو گهايل آهيون.  
جهول اڀاڳي مرير جي ۾،  
عيسيٰ جيئن نڀايل آهيون.  
بي ساهن جيئن ڌڪڇون پيا ٿا  
پونءَ تي ڪر آچلايل آهيون.  
جوءَ ۾ ڪنهن تي جوڻي ڪئجي،  
هر ڪنهن هٿ جا گهايل آهيون.  
□□

## ستار پيرزادو

سڌن - مست ڦولاريو (نظم)

مون کان ماضيءَ لاءِ نه پڇ  
مون کي منهنجي خال ۾ گول

گذري ويئي سا گذري  
تنهن لاء ڪهڙي هام هٿان  
منهنجو ماضي  
اتهاس جي ڪنهن ڪنڊ پاسي  
ڪني چوري چني وانگر  
سڌڪي سڌڪي  
لٽي پيو هوندو  
هٿ! ايڏو هل نه ڪر  
گورڙ تي هڪر جي جاڳو  
بيهر ڪين سمهي سگهندو  
مون کي ڏاڍا ڏيندو ڏنپ  
مون وٽ هاڻي وقت نه آهي  
جو مان ويهي منجهيل ست جيان  
ان کي ستمو هيان  
منهنجو ماضي گوڻگو ٻوڙو  
ڪيڏو به مان جي دانجهان  
هن جي جن نه ڪوئي ڪن  
پنهجي پٽ وڃايان ڇا نه؟  
ماڻ ۾ ويٺو سور سهان  
۽ حال منجهان جي خوش نه آهيان  
ان هوندي به نراس نه آهيان  
چو جو منهنجو حال حيات  
سڌ پڙڏو واڪو ڪو ڪر  
ڪنهن جي ڪن ته پئجي ويندي  
جو اوڙو پاڙو جاڳيل آهي  
مون کي ايڏي پڪ پوي ٿي  
منهنجو پاڙو  
ويل وڃائڻ جهڙو ناهي

ۋسان ڪين ڪٽائيندو  
 مون کي ماڻ ۾ ڏنل پائڻي  
 تون ايئن ڪم سمجهي ويهڻ  
 ته منهنجا هڏ حرام ٿيا هن  
 مان پنهنجي جان ۾ ڌم تو ڦوڪيان  
 مان پنهنجا لنگ ڪٽي سٽي  
 لوهه مان رڪ پٽايان اٿو  
 پوءِ دشمن تي جو وار ڪندس  
 ٿون پگ چاڻج  
 منهنجو وار خطا ٿيو ناهي  
 ۽ پنهنجي ساري ٿيڻي آهي  
 ۽ ڏيهه تان اوندهه جو ساگر  
 سڪي پيلائون ٿيندو  
 ۽ پوءِ منهنجي جيڏي سرتي!  
 پنهنجو ديس - پنهنجي ڌرتي  
 ساڻين جي هر رت ڦڙي مان  
 مست - بدن ڦولاريندي.  
 □□

## عابد مظهر

پل (نظر)

پل هئا جي گذري ويا  
 پل آهن جي گذرن پيا  
 وقت هو جو تهڪ هئا  
 هيون تنهنجون منهنجون گالهڙيون اڻ ڪٽ  
 وقت آهي جو ڪجهه به ناهي  
 گالهڙيون لاه گالهڙيون تاهن  
 تون به ساڳيو مان به ساڳيو  
 پوءِ به ناهيون ساڳيا ساڻي



ڏينهن هئا جو لکندا هئاسين  
 چمبا هئاسين، پڙهندا هئاسين  
 وقت آهي جو هاڻي  
 ساڳيون واٽون، ساڳيون وسطيون  
 ڪير سڃاڻڻ وارو ناهي.  
 □□

## غلام حسين رنگرين

مون هي ڄاڻو... (وائي)  
 پيڇري پنڇي آڏڙڻ آتو، مون هي ڄاڻو.  
 ڄڻ جا چيرا تنهنجو ناٿو، مون هي ڄاڻو.  
 ڪاريهر سان پيچ هو پاٿو، مون هي ڄاڻو.  
 قاتل زهر هو امرت پاٿو، مون هي ڄاڻو.  
 ٻانهپ ٻئي نجي پٽ پاراٿو، مون هي ڄاڻو.  
 سوچن لوچن رنگ به لاٿو، مون هي ڄاڻو.  
 □□

## سارنگ ابڙو

ساڏهو چاهين ٿا... (نظر)  
 مان پنهنجون اکيون ڪڍي لاکر ۾ رکي ڇڏيون آهن  
 ۽ پنهنجن جذبن جي هڙ ٻڌي  
 ڪنهن مئل جي پرائن ڪپڙن وانگر  
 دريا ۾ اڇلائي ڇڏي آهي  
 ۽ مرڪ ڪي ڪوٽي ٽڪي وانگر  
 وات تي اڇلائي ڇڏيو آهي  
 مان ته اوڏر تي به خوشيون حاصل نه ٿو ڪري سگهان  
 جو اوڏر تي خوشيون به

پهرين تاريخ وارن کي ملنديون آهن  
 ۽ منهنجي جيون ۾ ته پهرين تاريخ ڪڏهن آئي ناهي  
 ماڻهو ته چاهين ٿا  
 مان تنهنجي مرڪ جيڪا مان توکان اڌار ورتي هئي  
 ۽ انهيءَ تي لاءِ ڪندو وتان  
 توکي موٽائي ڏيان  
 چو ته مرڪ ماڻهو منهنجي روئڻي چاهي ٿي  
 نتا ڏسي سگهن.

□□

## اڪبر سومرو

سره جو دوحو (نظم)

سونا ٻن زمين جي بستري تي سمن پيا  
 کي ٻن وٽن ۾ اوباسيون پيا ڏين  
 کي ڏيئي ڏيئي ٿڪا آهن.  
 ۽ پنهنجي واري جو انتظار پيا ڪن  
 ته هو جون ٻانهون ڪڏهن اچي کين کڻي بستري تي سمهاري ڏين  
 گهوٽ جي ماڻهين تلاءُ به پنهنجا هٿ هلائڻ چڙهي ڏنا آهن  
 ۽ موسم جو نياگو ديوتا پنهنجن اکين ۾ مٽيءَ جا ٻُڪ پيو وجهي  
 مڙهيءَ ۾ وڃندڙ گهٽڻ جو آواز به هاڻي بي سُر ٿي ويو آهي  
 ديويءَ سينگار چڙهي ڏنو آهي  
 چپرو گد گد ٿي اڏامي ٿو  
 گهوٽ جي ڪاريءَ رات جي پڙ مٿان چڪر ڏيئي  
 ان وٽ مٿان اچي ٿو ويهي  
 جنهن پنهنجو ساڻو جُبو ڦاڙي لاهي ڇڏيو آهي  
 پوٽا پنهنجن گالن کي ائين سڏ ٿا ڪن،  
 جيئن ماڻرون پنهنجن ننڍڙن ٻارن کي درن تي بيهي  
 سڏينديون آهن.

□□

## حسن درس

من جو مڪتب... (غزل)

منهنجي حيات، منهنجي ورسي،  
تو ئي جيتوڻي، تنهنجي سرسي.  
مرڪ به منهنجو موڙيو تو جيئن،  
لڙڪن جي برسات برسي.  
سڄ به سوڻا هڻي پيو جهومي،  
چنڊ به ٿي پيو آهي چرسي.  
وات وڏي مان ڪيئن وڃان ها،  
تون نه آئينءَ، پيس ترسي.  
من جو مڪتب، خالي ويران،  
حسن ڇڏائي وڏي سڀ درسي!  
□□

## علي نواز قل

سڀئي آتما انگل ڇڏياسين تڌاري... (غزل)

سڀئي آتما انگل، ڇڏياسين تڌاري،  
اسان نيٺ توکي، وياسين وساري!  
پاڻ پاڻ پنهنجي تي، حيران آهيان،  
نٿي آه پر جي، تنو روح روئاري!  
نه پيرن ۾ سنگهرون، نه ٿي دلڙي ڌڙڪي،  
متيندي ٿي پر مان، ڇڏيوسين نهاري!  
نه تو من ٿي تڙپي، نه تو روح سڏڪي،  
وڇوڙي جا ڏينهنڙا، ويهين گذاري،  
نه محفل وڻي ٿي، نه جام ٿي وڻي تو،  
هجي اهڙو ساقي، سنڌوءَ جر پياري!  
نيون چاهتون ۽ نوان، موھ جا گيا،  
امڙ سنڌ ٿي اڃ، اسان کي پڪاري!  
□□

## فيض پيرزادو

... پوڙها ٿي ويا آهيون (نظم)

ڪيترن ڏينهن کان پوءِ

ملندا هئاسين

چهرن کي

لڙڪن جو ريج ڏئي

پریت پوکيندا هئاسين

ديترن ڏينهن پڇاڻا

ملياسين

هيل پنهنجي نيٺن ۾

سندوءَ جيان

پاڻي ڪونهي

چهره ڏوٽ زمين جان

سڪي ويا آهن

جاني جدا ٿيندي

توڙي ملندي

ڪجهه محسوس ٿي نٿا ڪريون

غربت ۾

پنهنجو پيار به غريب ٿي ويو آهي

جوانيءَ ۾ ئي ڄڻ

پوڙها ٿي ويا آهيون.

□□

## نذير ناز

... واڌون ڌڪيندا آهن ماڻهو (غزل)

من ڌرتيءَ تي ڪي ڪي من کي وڻندا آهن ماڻهو.

سي ئي حسن جي وسيتيءَ ۾ وسندا آهن ماڻهو.

ڪنهن کي پنهنجو سمجهون اسين ۽ ڪنهن کي پرايو سمجهون،  
 ڌارين کي ئي پنهنجو ڪري هت سمجهندا آهن ماڻهو.  
 اجڙيل بستيون اجڙي پهر وري وسجن ٿيون،  
 اجڙ دل جي وسنيءَ کي پر نه وسندا آهن ماڻهو.  
 پنهنجو ڏيهه ڇڏي ڇو هو پرڏيهه ۾ آهن وهي رهيا،  
 پرڏيهي شايد تن کي اکين ۾ ويهاري نٿا آهن ماڻهو.  
 بي ويسه. هن دنيا ۾ ويساهه هتي ڪنهن جو نه ڪجي،  
 وگ وگ تي هتي ڏاهم ڏيکي جا ڏاهيندا آهن ماڻهو.  
 برهه جي باهه لڳي جا سا ته اجهائي ناهي اڃان،  
 دل جي لڳي کي شايد نه اجهائيندا آهن ماڻهو.  
 سنسار جي ڪوڙن سڀن تي پلجي تون وشواس نه ڪر،  
 ڪوڙا ڪوٽ ڪوڙن جا ويهي جوڙيندا آهن ماڻهو.  
 دل گهريو ڪو دوست پري محفل ۾ ملي ويندو آ،  
 دل ۾ لڪائي تنهن ڏي نهاريندا آهن ماڻهو.  
 راهه وفا ۾ ڪو ته وفا جو راهي ناز ملي ويندو،  
 آس انهيءَ تي ويهي واٽون تڪيندا آهن ماڻهو.  
 □□

## سقراط سڀڻائي

... هرڪو پنهنجا ٿو رکي ماڻا پرين (غزل)

ات ورهايون اڄ هلي هر جاءِ تي،  
 پيرم جي آمد سنڌا پرچا، پرين!  
 ماڻهپي جي موت تي ماتم ڪري،  
 بار دلين جا ڪريون هلاڪا، پرين!  
 هرڪو سوگهو ٿي سگهي ٿو ڏوھ ۾،  
 ڪنهن جا ڪنهن جا مان ڪٿان نالا، پرين!  
 هرڪو چهري جي مٿان چهره رکي،  
 ٿو هتي ڏيندو وٺي دوکيا، پرين!

جو مان سوچان ٿو، اهو ٿئي سچ ۽  
 شال سڀني جي ڏسان ساڀيا، ڀرين!  
 ڪجهه ڏهاڙا ڏک جا گذرن رڳو،  
 پاڻ پي پوءِ تو جيان آجا، ڀرين!  
 هرڪو آدرشن پٺيان ڊوڙي پيو،  
 هرڪو پنهنجا ٿو رکي ماڻا، ڀرين!  
 □□

## محمد علي ڀٽاڻ

ڀوڏ کان پوءِ... (نظم)

هاڻي سنڌو سڪي ويو آهي  
 ناوِ هاڻي نه، نينهن جي چلندي....  
 ڪوبه آواز نه، ڪن جو ڪڙڪو  
 سانت سهائي نه، پڪيءَ جو پڙڪو  
 پتڻ پٽي آ پڳل ٿل ٻيڙي  
 رهيو نه گهوٽ سو نه ڪا ڪيڙي  
 نه سي پٿرون رهيون، نه ٿوڻي ڪا  
 نه آهي راڳ، نه جهوني چوڻي ڪا  
 نه آهي گهٽيون، نه ڪچا گهرڙا ڪي  
 نه آهي چهره، نه پيار آ هٿڙي  
 کنڊر کنڊر اداس آ هٿڙي  
 ڀوڏ آئي، هلي وئي آهي  
 گهوٽ سارو کڻي وئي آهي  
 ويڳائي واءِ واريءَ جا طوفان  
 پتو هن جو پڇان، ته ڪنهن کان پڇان؟  
 هاڻي سنڌو سڪي ويو آهي  
 ناوِ هاڻي نه، نينهن جي چلندي....

## ٽائيٽل / درباري تاريخدان... (نظم)

ڪمري جي چوڌاري پڪڙيل چاري اندر  
ٽائيٽل ٽهڪ ڏئي رهيا آهن  
۽ انهن جا چهره ماضيءَ جي درباري تاريخدانن جيان  
ڏاڍا بدصورت نظر اچي رهيا آهن....  
ڏسندي ڏسندي اوچتو

منهنجي جسم جي سڀني رڱن ۾  
سوين چوچڙيون ٻرڻ لڳن ٿيون  
۽ اکين جون پنڀڻيون ڪنبڻ لڳن ٿيون....  
پوءِ آهي کان ٻاهر نڪري  
مون صبر جي پهاڙن کي پرزا پرزا ڪيو  
۽ هٿن ۾ ماچيس کڻي  
ڪمري جي هر سوت ۾ چمي ويل چاري کي  
۽ چاري اندر گهوريندڙ ٽائيٽل کي  
ساڙڻ لاءِ  
آئي ڪڙو ٿيو آهيان....!!

□□

## راهي چنا

ماني جو لولو ۽ آدمي... (نظم)

هي بکيا الف اگهاڙا ٻارڙا  
ماءُ جي هنج ۾ اڏ مڏا  
مسلسل فاقه ڪشيءَ جي ڪري  
ڪاٺ به اٿن وسري ويو  
۽ سوين معصوم روزانه بک وگهي مرن  
بي گور و ڪفن  
هائڙي زندگي

ايڏي دڪي  
 مانيءَ جي گول ٺولي ڪاڻ  
 ڪيئن نه ڦٽڪي پيو  
 ايتوپيا جي سرزمين تي آدمي  
 ماءُ جي هنج ۾ اڌ مٿا  
 هي الف اگهاڙا پارڙا  
 اي انسانيت جا علمبردارو  
 ٺيڪيدارو، رهبرو / رهزنو / دوستو / دشمنو.  
 □□

## عزيز گوپانگ

رومينٽڪ روينج... (نظم)

بهار جي  
 آخري ڏينهن تي  
 ڪوئل  
 تون، منهنجي گهر جي  
 وڻ تان اٿي  
 هنن جي گهر جي  
 وڻ تي ويهه  
 هن کي به اداس ڪري اچ  
 مون جان نراس ڪري اچ.  
 □□

## سراج جو ڪيو

منهنجو جيون... (غزل)  
 منهنجو جيون، ڪنهن جو درين  
 ڇا آجرو آ، پنهنجو تن من.



دل ۾ وسيل، سک ۽ ساجن.  
 ملنداسين پر، گهايل سڀن.  
 مڙيا آهن؟ کاڌل ڦٽڪن.  
 ڦريو گهوڙا، گندي چوڙن.  
 ملڪ سڄو ٿي، پيو آ چن بن.  
 ڪتاب مهورت، ماريو خرچن.  
 چند لڪي ويو، چو آ فوراً.  
 وفا وڪائي، عيوض نوتن  
 منتظر... (نظم)

محبتون مون کان رسي،  
 ماڻوٺ اڏورست جي  
 چوٽيءَ تي وڃي ويٺيون آهن  
 مان  
 بدصورت نفرتون گڏ ڪندي  
 ڪو جهو ٿي پيو آهيان  
 مون ڏي نهار، ايئن منهن نه ڦير  
 اي قريبن جا. ڪوڙهه پيما  
 مون لاءِ چاهتون ڪٿي مروت  
 مون کي سهڻو ڪر.  
 □□

## ماڻڪ ملاح

وهواھ لکنڊس گيت... (گيت)

هار پيلي، ٿئي منهنجي، تنهنجي پلي ٿئي جيت،  
 چنم جنم جا ساڻي بنجي رهندا منهنجا گيت،  
 وهواھ لکنڊس گيت، جيڏا! لکنڊس گيت.  
 چارڻ بنجي چنگ کي چوري،  
 سونهن مٿان سر ساه به گهوري،

ريتو ريتو رت وهائي، ريتا لکنڊس گيت،  
 وهوام لکنڊس گيت، جيڏا! لکنڊس گيت.  
 راتيون جاگي نند ڦٽائي،  
 پرهم - پريءَ کي پي پرچائي،  
 ماڪ - ڦڙن کي مس بنائي، تن مان لکنڊس گيت،  
 وهوام لکنڊس گيت، جيڏا لکنڊس گيت.  
 مون ۾ جيڪا رت - ڦڙي آ،  
 تنهن مان جيڪا ميڪ جڙي آ،  
 ان مان تشبيهن کي ڏاهي، تنهنجا لکنڊس گيت،  
 وهوام لکنڊس گيت، جيڏا! لکنڊس گيت.  
 رات لڙيءَ ۾ مومل آڻڪو،  
 چاٽي خالي ابهر سڏڪو،  
 ڏن جي عيوض تن کي گهاهي، جذبا لکنڊس گيت،  
 وهوام لکنڊس گيت، جيڏا! لکنڊس گيت.  
 ڏيئو تڙ تي سانجهيءَ ٿمڪي،  
 چانڊوڪيءَ ۾ چاهت چمڪي،  
 جوين ورنا جذبا جاگن، آڏمان لکنڊس گيت،  
 وهوام لکنڊس گيت، جيڏا! لکنڊس گيت.  
 □□

## عرفان مهدي

اوسينٽرو (نظر)

ٽيئن جي شمشان ۾  
 سڀن جون ارڻيون دڪي رهيون آهن  
 چڪيائون: آڻائون جون  
 ٽين تي آهي چڙهيل  
 منهنجو من پاگل  
 آجري، آڻائون مستقبل جون

سڀئي ساييائون  
 پاڳل ٿي  
 منهنجي ذهن جي  
 پاڳل خاني ۾  
 گيت گيت پيون ڳاڙين

.....  
 آئون  
 گوڏن تي  
 کاڌي رکي  
 تولهه ويٺو آهيان  
 تولهه ويٺو آهيان.  
 □□

## حفيظ سانوڻي

ڪئين مڇ مڇن پيا... (غزل)

جوڳين جي منهن منجهه، ڪئين مڇ مڇن پيا.  
 مٿي اهڙي مڙي پتنگ، نينهن ناچ نچن پيا.  
 هي رات جا ڪيس ڏس، ڊپ ڊاڳ هيس ڏس،  
 هي پرهم جا پيام پڌ، اسان ڏي جي اچن پيا.  
 چائيو روپ رت گو، پرهم جي لالڻ جان،  
 هر منهن ڦڪي مٿي، آپ رنگ رچن پيا.  
 ٿي جن لاه رنو منزلن، لنگهي لڪ ۽ ڏونگرن،  
 سڀي ماڻهو عجب قافلہ، وڏي واڪ اچن پيا.  
 ڪي رات جا راڪا چپرا، جن کي صبح جي پڪ نه آ،  
 پيا سجن ۾ چرڙات ڪن، الاڻي ڇا بڪن پيا.  
 جن جي خوف جاھ سان، هرڻ منجهه هيس هئي،  
 سي آهڙي ڪمان بند، ڪٿي اڃ لڪن پيا.  
 جذبا جن جا ڳڳ هئا، ڪنهن ڪٺل لاش جان،  
 آرس پڇي آ ڪر ڪنيو، سي سرد بت تپن پيا.  
 □□

## پون سنڌي

سندرتا جي موت تي (نظم)

شرفنايون ڏوم ڌام سان وڃايو  
جيئن سڌڪا مٿر سر ۾ وڃن گم ٿئي  
دهان جي دمام اڃا به تيز ڪيو  
جيئن ڪنن جا پردا پون ٿئي  
(۽ سچ ٻڌڻ جي قابل نه رهن)  
چڇي چڇي تي جلايو چراغ  
جيئن تارن جي جوت به پئجي وڃي مٿم  
۽ رات ڏينهن جيان ڏئي ڏيکاري  
وڏي دٻڊبي سان جلايو بارود  
جيئن انهن مان نڪرندڙ شعاع  
خدا جون اکيون به  
جلائي ڇڏي  
۽ پوءِ جهور پوڙهي سان  
سامايل سندري جي  
ڪچي سگهي ڏولي  
□□

## ظفر عباسي

پوءِ به مان نه نراس... (وائي)  
چوڏس رات نراس، چوڏس گل اداس،  
پوءِ به مان نه نراس!  
شاعر نه هر چوڪ تي، جڙيل آه ڪراس،  
پوءِ به مان نه نراس!  
ٿٽل مورتِي - ٿٽل سڀنا، ۽ هو سنگتراش،  
پوءِ به مان نه نراس!

مئل مائھو ۽ مئل جذبا، مثل آ احساس،  
 پوءِ به مان نه فراس!  
 سڪل ٻوڏو سڪل تڪڙي، ڌرتيءَ نام ڪساس،  
 پوءِ به مان نه فراس!!  
 □□

## اشوتاما

سوڏو (نظر)  
 نه ڄاڻ رات جو منهن ڪان پوءِ  
 چورائي وڃي ڪوئي تنهنجون ٺنگون  
 ۽ جڏهن پاڙيسري ڪان  
 آڌاريون ٺنگون وڏي پھچين ٿاڻي رپورت لکائڻ  
 ته رشوت، هر گهرين وڃن توکان  
 تنهنجون ٻئي اکيون  
 آخر ٺنگون ۽ اکيون موٽائڻ لاءِ  
 توکي ضمير به وڪڙو پوي  
 شايد!  
 □□

## آصف جتالي

اوسيمڙو (غزل)  
 پن چل رت کڻي اوسيمڙو  
 بسنت رت کڻي اوسيمڙو  
 موڪل ڇڏي تي ٺاهي  
 لڙڪ لڙڪ کڻي اوسيمڙو  
 دل ڏيول کڻي ڇڏي پر!  
 اک ڇڏي کڻي اوسيمڙو

هڙ ڀات ڪي نه پر  
 اکر آکر ڪي اوسيو  
 تنهنجو اوسيو تنهنجو اوسيو  
 زخمي جذبن امنگن ڪي اوسيو

□□

## ساجن سنڌي

وي واديون چڪيا... (واڻي)

وري ڪري وٿان، وي واديون چڪيا  
 پتيءَ ري پيا رهن، پتر منجه پٿان  
 وي واديون چڪيا  
 جنين ٿيڪ ٿوري، ٿئي ٿيا ٿان  
 وي واديون چڪيا  
 وڃن ڪين ويجهن، ٺٽڪن ٺٽان  
 وي واديون چڪيا  
 ساجن سيمر سنگهرون، چٽڪ چٽان  
 وي واديون چڪيا

□□

## شهر بيدار پتو

حيوان آهين! (نظر)

پاڙون جي تنهنجون، پنهنجي ڌرتي ۾، ڪٿل ناهن....!  
 سچ جي سمنڊ مان، جي تو چسهڪيون، ڀريون ناهن....!  
 ڏسي پئونر جا ڦيرا، مروتيل گلن مٿان،  
 جي اکيون تنهنجون، رنڀون ناهن....!  
 ڏسي لٽڪيل، سونهن ڪي صليب تي،  
 جي تنهنجون راتيون، ٻي چين ٿيون ناهن!....

ته پوءِ پڪ ڄاڻ، تنهنجا احساس، سڀ مري چڪا آهن،  
توڻ انسان ناهين،  
حيوان آهين! حيوان آهين!....!

□□

## ارشاد شيخ

سپنا ۽ ساڀيا... (نظم)

بند اکين ۾ خوبصورت سپنا  
پيارا پيارا، سندر سندر  
پوپٽ جي پرن جيان خوبصورت  
سپنن ۾  
سارو جيون خوبصورت

جنهن ويلي اڪيون کان  
اونڊاهو ڪمرو  
سميٽي ٿوري ڇڙو لڳندڙ  
جنهن ۾ آئون ڪيريل  
سارو جيون بدصورت.

□□

## شوڪت علي قماچ

... ڇڻ ته اڏارو هي جيون (غزل)

پنهنجو يارو هي جيون،  
ڇڻ ته اڏارو هي جيون.  
توبن ڪيئن گذاري ڪو،  
هيءُ سارو هي جيون.  
دوست هو پنهنجو به ڪڏهن،  
کوڙ سگهارو هي جيون.

تنهنجي ايندي ئي پايان،  
 پاڳن وارو هي جيون.  
 ڪير قبولي اي شوڪت،  
 آڪڙو ڪسارو هي جيون.  
 □□

## شڪر ساگر

... سدا حيات مارئي (غزل)

تڙ جي هن ٻرپٽ جي سدا حيات مارئي،  
 پالو جي پونءَ جي سدا حيات مارئي،  
 ڏڪن سندي ڏيهه جي چارين جي ڄاڻي،  
 ماروڙن جي ماڪ جي سدا حيات مارئي،  
 محلاتن ۽ ماڙين نه پٽ پٽيهرن سان،  
 وڌايو ويس ڪٿي جو سدا حيات مارئي،  
 ’ڦوڳا‘ جي قريب ڪيرايو ڪيسن ڪوٽ ۾،  
 تنهن ڪوٽ کي زير ڪيو سدا حيات مارئي،  
 هن ريت جي ساگر ۾ اڄ به زندهه آهي،  
 ملير جي مٽي ۾ سدا حيات مارئي.  
 □□

## شازيا رسول

گهاٽي ٻڙ جي چانءُ (نظم)

جتي آهين تون  
 آتي ئي اٽڪيل آهين هانءُ  
 تنهنجي ساهن جي سرهاڻ  
 تنهنجي اڪيلاين ۾ آهي مون ساڻ  
 ۽ ياد تنهنجي



جيون جي ٿيل رڻ ۾ مون لاءِ  
 ڇڻ ته گهاٽي بڙ جي چانءُ  
 جتي آهين تون  
 آئي ئي لڪيل آهيم هانءُ!  
 □□

## مجروح ٿري

... سنڌو توکي ڪن پيا سڌڙا (نظم)

منهنجا مارو مڙا، مڙا، سنڌو توکي ڪن پيا سڌڙا.  
 هاڙي جيڪي هر هلاڻ، سهڻا ٻارا ٻنيون ٺاهن،  
 راڻا پنهنجو رت سڪائڻ، پاڻ ڪمائڻ ڌاريا ڪائڻ،  
 پاڻ لاءِ نه آهن ڪپڙا.....  
 ڀاڱ ٿري ڪجهه ڏس بهراڙي، سنڌي ٿري ۽ مرد پهاڙي،  
 ڪلهي ٿي ڪوڏر هٿ ۾ ڪهاڙي، جهڙ جهنگ ۾ ٿو ڏسان ڏهاڙي،  
 جوڌا جوڌيون ٻار ۽ پڙا.....  
 جيوت ٻنهي ويٺي اڏوري، ماروئڙن لاءِ ڇڻ مجبوري،  
 پيٽ بکي لاءِ ڪن مزدوري، تڏهن به ڪانه ٿئي ٿي پوري،  
 مرن بگين ۾ ٻالڪا ٻچڙا.....  
 پنهنجو ديس وسائڻ وارا، مرد متير سڏائڻ وارا،  
 هيئن ڪي همٿائڻ وارا، پايءَ پاڙ پٽائڻ وارا،  
 توکي پڪارڻ ٿيندڙا وڌڙا.....  
 ماڻهو هر مجروح پيارو، ڇاڻ ته آهي جاگڻ وارو،  
 دور ته ايندو نيڪ نيارو، ڪير نه ڪنهن کي لڳندو ڪارو،  
 آخر ڇهندا دل جا ڦٽڙا.....  
 □□

## هرئش لو هاندو

... روپ شاپيا جو ... (غزل)

پڻگي پڻگي سڀا منهنجا  
روپ شاپيا جو ڌاري وجهندا  
تڪي تڪي جذبا ڪنهن جا  
بازن ڪوئي بهاري وجهندا  
ترڪي ترڪي آدرش تنهنجا  
ڪناري نه ڪنهن آڻي وجهندا  
اٽڪي اٽڪي ٻين اوهان جا  
ٿيڻ نه هيت بهاري وجهندا  
پڇڻ پڇڻ ٻين منهنجا  
پيار مان نه پڪاري وجهندا

□□

## نانڪرام قليچ

وچوڙو: (نظم)

هتي مان  
هتي تون  
مان جيئان مگر ڪيئن جيئان  
غم سھان ڪيترائي ڪري صبر  
تو ٿين زندگي  
بوسائيل ڇڻ بند قبر

□□

## زلفي هاليپو تو

... ان سٺي توڻ ڏاڍو ڪلندي آھين (نظم)

هي هوائون ڪهڙي ڊکي ڏيس جون  
جلاوطن شاعر آئون آھن

هيءَ پيلا پن ڀتير ٻارن وانگر  
 اڪيلن رستن تي ڀٽڪي رهيا آهن  
 اک مان ڪرندڙ لڙڪ، ڇڏندڙ پن  
 ۽ ڀتير ٻار ۾ ڪيڏي نه ڊڪڊاڪ هڪجهڙائي آهي  
 رات جي راڻي جي خوشبوءِ ۾ منهنجي اڱڻ ۾  
 تارن پري نيل گگن هيٺان  
 ننڊڻ ۾ مرون سان رانديون رهندڙ  
 هن شخص ۽ منهنجي وچ ۾  
 هيءَ ختم ٿي ٿيندڙ اونداهين جو لمبو وقفو  
 جيون جو پيو نالو ته ناهي  
 جڏهن تنهنجون ڪاريون اکيون چمندو  
 ۽ تنهنجا هٿ پنهنجي هٿ ۾ جهلندو آهيان  
 ته ائين لڳندو آهي ڇڻ  
 پاڻ پهرين ۽ آخري پيرو مليا هجون  
 تڏهن، تنهنجو چهرو  
 ڪنهن خودڪشيءَ ڪندڙ شخص جو ڇڏيل  
 خط محسوس ٿيندو آهي  
 ۽ منهنجي بي وقوف اکين ۾ ان سمي تون  
 گوزيلا، جنگ جهڙي صورتحال پڙهي  
 ڏاڍو ڪلندي آهين.  
 □□

## ستيم ڀال

... مسڪرائي ويو ڏسي مون کي (غزل)  
 اهو به گهڻو آ جو هو مسڪرائي ويو ڏسي مون کي.  
 پيو ته هرڪو راهه ئي بدلائي ويو ڏسي مون کي.  
 اندر جي عداوت ٿئي نه پڌري منهن مان، شايد  
 ان ڪري هرڪو، منهن ئي ڦيرائي ويو ڏسي مون کي.

جڏهن سڀ جذبا مرڻ لڳا هئا اندر ۾ منهنجي،  
 تڏهن وري ڪو بغاوت تي هرڪاڻي ويو ڏسي مون ڪي.  
 جنهن کي سمجهندو رهيس پنهنجو مسيحا،  
 اهوئي هڪ نئون زخم لڳائي ويو ڏسي مون ڪي.  
 □□

## سهيل مجيدي

پرپر ته پنهنجو مذهب پيارا... (غزل)

پرپر ته پنهنجو مذهب پيارا،  
 سنڌو جا جيئن ڪپ ڪنارا.  
 نينهن وڏي جو آڏي ٿاڻي،  
 انبر تي چڻ آجرا تارا.  
 اندر جو آڌنش حياتي،  
 رنگ برنگي من مونجهارا.  
 توڻ بت ۾ برف وسي ٿي،  
 هيل ته پاڇن تي پي پارا.  
 روز وڃي ٿا رڻ ۾ گوليون،  
 پنهنجا ڪيڏا رول سهارا.  
 ٿوهر هيٺان ٿڪ پيڇن ٿا،  
 هيٺا ٿي ويا سڏ سگهارا.  
 مک تي ڪيڏي ماڪ سهيل،  
 چادر اوڍي سمه پيارا.  
 □□

## پشپا وٺڻ

جواب (نظم)

آڇڙيل گهر جي اڱڻ ۾  
صندليءَ تي ويهي  
گل تي هٿ رکي  
چوڌاري نهاريان ويئي.  
خواهشن جا خالي ٿانوَ  
منهن ڦاڙي آڪاش ڏانهن تڪن پيا  
ڄڻ چون پيا:

اسان جو ڪهڙو ڏوھ آهي پلا.  
ڪير جواب ڏيندو انهن کي؟  
خالي هوا، مٽيءَ جو هڪ ٻيو ته چاڙهي ويندي!  
هوءَ پلا ڪهڙو جواب ڏيندي!

ڪرمن جو ڦل (نظم)

خوشين جو ڪوئي محل آهي  
جڳ مڳ جڳ مڳ لباس پاتل آهي مون کي  
دُک سڀ فقير بڻجي  
خوشين جي بيڪ پنڻ آيا آهن مون کان  
پنهنجو پاڻ تي ڪيڏو ناز ٿي ويو آهي مون کي  
خوشين جو هر رنگ  
منهنجي ديوارن تي لڳل آهي  
هر گل تي منهنجي هٿن جي مَهر لڳل آهي  
اڳئين جنم جي شپ ڪرمن جو ڦل ملي رهيو آهي مون کي  
اڻ ڄاتل سنگيت ڪنن ۾ وڃڻ لڳو آهي  
هر رڳ لئه ۾ وڃڻ لڳي آهي  
سنگيت سان شايد پيار ٿي ويو آهي مون کي

□□

## کیم چند شرما

مندر (نظم)

جڳھ ٺاهي پيل رازي  
دروازا ٺاهيا سوڻهڙ وادي  
گھنڊ ٺاهيو مسلم لوهار  
مورتي ٺاهي هندو ميگھواڙ  
مڪمل ٺهي ويو مندر  
جنهن جي ٻاهران لکيو ويو  
پنڊت ۽ وٽس کان سواءِ  
ڪوبه نه گھڙي مندر اندر  
هريجنن سان گھٽجي ويندو  
مورتيءَ جو تيج سندر

اوسپڻڙو (نظم)

سڄي رات دروازو کولي رکيم  
تنهنجي آڇڻ جي آس ۾  
رات تات ۾ پوري ٿي  
پرھ کي پاڪر پائي خوب رڻي  
مون تنهنجي تصور کي  
گھراڻڙيون پائي اوچنگارون ڏنيون.

جيئڻ جي آس (نظم)

روز روز پنهنجن ٻراون کان،  
نفرتون ملندي چاهيندو آهيان  
هليو وڃان بنواسي ٿي....  
گھاڙي بن ۾  
هميشه جي لاءِ  
پر

جڏهن ڪو حسين  
مسڪرائي نهاريندو آهي  
تہ ٻيهر  
جيئڻ جي آس ڪر موڙي  
جاگي اٿندي آهي.  
□□

## عاشق عارباڻي

جيڪي ڏٺو سو مون! (غزل)  
جت واهڙ وسنديون ويڙها هئا،  
ات ويرانيءَ جا ونگ ڏٺا.  
جت وڏ ڦڙي جا وسڪارا،  
ات ساوا سڙندي جهنگ ڏٺا.  
جت هنج اڏامي ايندا هئا،  
ات ڪارا ڪارا ڪسنگ ڏٺا.  
جت پيار ۽ پريت جو ساٿ رهيو،  
ات واسينگن جا ڏنگ ڏٺا.  
۾، جت لک لک لک لک هئا لوئين  
ات اڃ اگهاڙا انگ ڏٺا.  
ڪلهه رات اماس جي جهولي ۾،  
مون ساڻا ساڻا سنگ ڏٺا.  
□□

## سيد زوار نقوي

اولڙا (ٽيڙو)  
گول اڪيون، جڙا ڀرون  
وڻشيا جي پويان  
ماڻهو چڻ مرون.

ماني ۽ ٿورڙي چهر  
 کان سواءِ  
 زندگي ڇڻ زهر  
 ماني ڳڻو  
 مون کي به ڏجو  
 جي ڪٿان پيو  
 □□

## عبد الغفور سجاو لي

آڃ اڃا به اوتري... (وائي)  
 چولين جا ڇيڙا، ڪپرن تي ڪڙڪا،  
 آڃ اڃا به اوتري.  
 وسي وٺ ولوڙجي، ڇاڏين ڇرڙا،  
 آڃ اڃا به اوتري.  
 ٽهڪي مهڪي ماڪ، وسي واسي واٽ،  
 آڃ اڃا به اوتري.  
 سڀن سوڌو سير ۾، سونهن وندن جا ساٿ،  
 آڃ اڃا به اوتري.  
 پياڪو آت پڌاريا، جتي گهاٽڪ گهاٽ،  
 آڃ اڃا به اوتري.  
 ٺرنڊا ڪيئن قلوب، لڳي جن لُسات،  
 آڃ اڃا به اوتري.  
 □□

## فهيير انصاري

خوشيءَ جا لڙڪ (ٿيڙو)  
 خوشيءَ جا لڙڪ  
 ڪنهن جي اچڻ جي  
 پشجي وٺي ڪڙڪ



چڙن تي مرڪ  
 ڏسي لڳو چڻ  
 پيئي شراب سرڪ.  
 ڪارا تنهنجا وار  
 ڏاڍا آهن ڏنگا  
 سانئڻ! تنهنجا ٻار.  
 آسمان تي تارا  
 سانئڻ آهن تنهنجا  
 نغرا نيارا.  
 جهرڪيءَ جو آواز  
 پرپٽ منهنجي  
 ڇا جي آهي ساز باز.  
 □□

## نصير مرزا

واچوڙي جي ويڙهي پائي اچئي پيو (نظم)

نيٺ - ڪتابن ۾ سڃتي!  
 لڙڪن جون هي ننڍڙيون پياڙي، پنڪڙيون  
 ڪنهن جي لاءِ....  
 سورج جهڙي روشن بندي چمڪيئي، پئي جا ماڻهي تي  
 اودا، اودا، ڪڪا ڪرڻا  
 ڦهلائي پئي چو!  
 ۽ هيءَ چير ستارن جي  
 گهنگهرو گهنگهرو ڪومايل گل پاسي پئي چو؟  
 پاڳل چوري!  
 دير تري، اٿ، سڀڻ سڃائي، پاپل پائي  
 ديب جلائي، ڦول - ستارن ساڻ سمورو بن مهڪائي  
 ڪميت تي هو توڙ آڏائيندو بن باهيندو  
 واچوڙي جي ويڙهي پائي اچئي پيو.

... آيو موڙ ته مڙي وياسين (نظر)

لهر ڪناري تائين آئي

گالهه چين تائين

سپون ڪوڏ هيا ساحل تي

لڙڪ ڪٽلن تائين

هڪڙو پورو بادل آيو

تنهنجو پتر ڪٿي

ڪويل پئي ڪوئجاريو بن ۾

پيشتر چچر چئي

دور پري کان آياسين پئي

هڪ ۾ هٿ ڏئي

آيو موڙ ته مڙي وياسين

پيئي پٽ ڏئي!

□□

## تاج جو يو

چني چٽ (هائڪا)

آڏي رات، پتون،

۽ چانڊوڪي چيٽ جي،

گيت آڏاڻا مون!

سانجهي ۽ جي ويرا،

ڪوليون، آءُ 'سراڻ' ۾،

گالهين جا ڍيرا!

پاڻي ويا پرمار،

ڪارونجهر جون ڪولهيون،

اڄ به ٿنن ٻارا!

ڪولهي، ڪاٿر ڪٿ!

تروٽ - پوٽو جا گيو،

هٿ وڌائي هن!

بازُ بڻو ڏاڻي،  
 ڪارونجهر جي ڪولھڻي،  
 گپتُ پئي گڻائي!  
 روز مرن پيا مور،  
 ڪارونجهر جي ڪور ٿي،  
 ڪاهي آيا چورا!  
 پاپين جا پيرا،  
 ڪارونجهر جي ڪور ٿي،  
 ڊوهن جا ديرا!  
 پيرين گڙها پير،  
 ڪارونجهر جي ڪور ٿي،  
 روپا! تنهنجا پيرا!  
 روپا! تنهنجو رت،  
 ڪارونجهر جي ڪور ٿي،  
 اڄ به آ آئت!  
 گھڙجي روپو وڃي،  
 ڪارونجهر جي ڪولھڻي!  
 ڪريو نه تنهنجو ڪير!  
 ڪنڌ ڪپن ڪوٺا،  
 ڪارونجهر جون ڪولھڻيون،  
 پٽ چڻيو روپا!  
 پٺيٽ ڪو پڙڪي،  
 ڪارونجهر جا ڪولھڻو!  
 ويري هڪ نه بچي،  
 روپي نياپو ڏرج،  
 گڙهو سورج آيرندو،  
 ڪريو نه ڪولھڻ - بچ!  
 تروٺ جا ٻوٽا!

ڪارونجهر جون ڪولھڻيون،  
 ڪٽي اُٿيون سوڌا.  
 ڏينهن ۾ ڏهڪن،  
 ڪارونجهر جون ڪولھڻيون،  
 اڃ به اوچي ڪر!  
 آڏيءَ ٻُريو ساز،  
 سارو ٿر جاگي پيو،  
 'موهن' جو آواز!  
 هيٺو سارو ٿر!  
 پوءِ به 'موهن پڳت' ڇو،  
 'مٺيءَ' مان ڀنگهر؟  
 جھڙ مان جوڙي ورت،  
 چوئڙي تي ڇنڊ ڇمڪيو،  
 ڇمڪي ڪاري ٻاٽ!  
 ٿوهر ڦولاريو،  
 آئي رت وڻ ۾ قوت جي،  
 ساجن مٿون سارڀو!  
 □□

## انور پيرزادو

رات به ڏينهن ٿي ويندي (نظم)

تنهنجي سهڻيءَ چوڻيءَ جو  
 جي هڪڙو سنهڙو وار  
 به هينئر  
 لائڪ بوٽ جي هيٺان ايندو  
 ڊاٽا مائيت ٿي ڦاٽي پوندو  
 تنهن جي سبيل ڇيڙن مان

هڪ جملو نڪري ٻاهر ايندو  
 بندش پيل ڪتاب ٿي پوندو  
 رڻي جو پلڻ ورائي  
 (جنهن سان  
 ڪڪرن وانگي سڄ  
 لڪائيندي آهين)  
 جي رت ۾ ٻڌندو  
 جهنڊو بڻجي پوندو  
 تون جي چادر چوڊيواري  
 ڦاڙي چيري  
 ٻاهر نڪري ايندين  
 مارئي بڻجي ويندين  
 اڄ جو عمر تباھ ٿي ويندو  
 چنڊ ڪڙي پوندو  
 رات به ڏينهن ٿي ويندي  
 دليين جو ملڻ (نظم)  
 جنهن ويري تو تازو  
 نڪ ٽوپائي، اکيون هيٺ ڪري  
 گهوري ڏسڻ سکيو هو  
 تنهن ويري هڪ چاندوڪيءَ ۾  
 هٿ ۾ هٿ ڏيئي تو ۽ مان  
 ڪچڙيءَ تند سان  
 پنهنجون دليون جوڙيون هيون  
 بيمار جا ٽوپا ڏيئي  
 اڄ جڏهن هن ٽاڪ منجهند جو  
 هٿ ۾ هٿ ڏيئي  
 آنسو گئس ۾ ساهه کڻي  
 اڳتي وڪ وڌائي

اڪيون بند ڪري  
 مون کي تو آگهوريو  
 ايئن لڳي ٿو  
 پنهنجون دليون  
 ڳنڍجي پيچجي  
 هڪ ٿي ويون آهن.  
 □□

## عطا الرحمان ميمڻ

چهرن راج (نظم)  
 سُڪ نگر ۾ چهرن راج  
 ماڻهو بڻيل آ ماڻهوءَ ڪاڇ  
 لوڪ سارو دربدر  
 ڀاتي ڀاتي بي گهر  
 پيئرن جيئري  
 اولاد يتيم  
 وڙ سلامت  
 ويران ونيون  
 ٺوٺ سُڪل آ ساري ڌرتي  
 بي مند خزان جو واسو آ  
 مڙا مڙا معصوم چهر  
 مَڪ ڦڙا  
 سهڻيون سهڻيون پياريون صورتون  
 منڊيءَ پڙا  
 جوان سڀنا!  
 گيت گلابي  
 پوءِ به ڇو هن؟  
 اڃايل آنگون!

واڻ وري هي ڪهڙو وريو آ!  
 ڳنڍيل هي ڪهڙو سام سڳو آ!  
 هيءُ به پلا ڪو سڪ نگر آ؟  
 هي به پلا ڪو سڪ نگر آ؟  
 □□

## عبدالخليل باغي

... تون آگر آگر بڻجي آ (غزل)  
 ڇڏ واندا ويندين راتين جا.  
 ٿيا پاز چٽا پريائين جا.  
 ٿيون پٽڪن پوري بادل سان،  
 ڏس آرا اڪڙين آئين جا.  
 تون آگر آگر بڻجي آ،  
 جيئن پير قرن بوسائين جا.  
 ڇا لاءِ پلاڙيه او پوري،  
 سي جهرڻا آڏين جهاتين جا.  
 مون تاتيو ٿور آ تارن جو،  
 ڪي چوڏا پڇاري چاتين جا.  
 مون ڪنڌ تئين جي ڪاڻ ڏنو،  
 جن ڪنڌ جهڪايا ڪاتين جا.  
 ور موت او گبير ڏينهن وريا،  
 سي لوهيڙي تي لاتين جا.  
 هڪ وار ته خنجر چمڪڻ ڏي،  
 پيا کلندا پيد حياتين جا.  
 تون ڳاء ته پوءِ ڪيئن منڊجن ٿا،  
 ها وات سين چوواتين جا.  
 تون ڪٽ ڪٽ تئين سڏ ڪندين،  
 هو راهي راهه اڃاتين جا.

چات چئن ٿا گل... (وائي)

پيرن هيٺ بهارون پٿريون، چات چئن ٿا گل،  
الوميان! چات چئن ٿا گل.  
نيري منجه، ۾ نهوڙي جندڙي، چئن ته مرگه، جا بل،  
الوميان! چات چئن ٿا گل.

قڙين لارون موتين مالها، تارا! تنهنجو ٿل،  
تنهنجو هڪڙو پرت جو پيرو، پچندو ٺاڻ جل ٿل،  
الوميان چات چئن ٿا گل.

راج مڙوئي روڳ وڪوڙيو، گهر گهر پچري جهل،  
الوميان چات چئن ٿا گل.

اڄ به گسن تي پنهنجا گيڙا، ڦوڳن پنگويا ٿل،  
الوميان چات چئن ٿا گل.

ور وٽجارا! پنهنجي وٽ چو، هٿ هٿ هو، هٿ،  
الوميان چات چئن ٿا گل.

پڪو، رتو، بس سو پٽ پوندو، ڏوٽ نه ڏارين ڏل،  
الوميان چات چئن ٿا گل.

سائڻ سَهڻو ٺاهه ساڻي، ريتيون بڻجي رل،  
الوميان چات چئن ٿا گل.

روم سڄن ورلاپ ڪنجيلين، ڪڪ پن-ڪرڪن ڪل،  
الوميان چات چئن ٿا گل.

ٿا نهَر ٿڌڙا ٿا ڪ ٿرن جا، ماگه نه جن جو مل،  
الوميان چات چئن ٿا گل.

□□



## امداد حسيني

جيون آهي ڪارو چڪر... (غزل)

جيون آهي ڪارو چڪر،  
 پير ڪاٺ ۾ هٿَ رَسَن ۾.  
 رَسُ رَچي ويو چنگ چڙن ۾،  
 مارل ساڳي ڪوٽ ڪڙن ۾.  
 پنهنجو ڪهڙو حال پڇو ٿا،  
 اک تي ڪوپا ميٺُ ڪنن ۾.  
 ڪلهه جو منهنجو پنهنجو هو،  
 اڄ بيمو هو سو به انهن ۾.  
 اندر ٿي پيا آپرون آلرون،  
 دريا آهي بند ڪين ۾.  
 آئون به جهڙو ڪورو ڪاڳر،  
 اک ۾ لڙڪ نه دانهن چين ۾.  
 هڪڙي تيلي ڏيکارڻ سان،  
 پڙڪي پوندي باهه ڪنن ۾.  
 نيٺ ته وسندا مينهن امداد،  
 نيٺ ته گسندا گاهه گسن ۾.

بند ڪريو (نظم)

بند ڪريو  
 اها به چاپڙائي  
 اها ڏڳي  
 اها حرامپائي بند ڪريو  
 بند ڪريو  
 اهو ڏيونگ  
 اها مڪاري بند ڪريو

ساڙي ڇڏيو اهي اڃا جهنڊا  
جن تي رت جا داڳ آهن  
دفن ڪري ڇڏيو اهي سوچون  
جيڪي ڪڏهوڪو ڏونڊ ٿي چڪيون!

بند ڪريو  
اهو واچ جا ڪانٽا پوئتي سيرڻ  
تاريخ جي چاڪ کي روڪڻ لاءِ  
لاشَن جا ڏڪَ ڏيڻ بند ڪريو!

خدا کي مڃو  
ايشور جو واسطو  
فار ڳاڊ سيڪ

بند ڪريو  
اهي گليسيرين جا ڳوڙها بند ڪريو!  
اهو روج رازو بند ڪريو!  
بند ڪريو اهو ناٽڪ ڪ ڪ....!

بند ڪريو  
اها لفظن جي واري ڦيري  
اهي ڪوڙهه بحث مباحثا  
اهي ايڊز ميٽنگون  
اهي ڪئٽسز ڪانفرنسون

بند ڪريو  
بند — ڪريو و و

بند د د د

ڪريو و و و!

ٽيڙ هوا (ٽرائيل)

ٻاهر ته ايڏي تيزا هوا ڪانه ٿي لڳي  
اندر دريون ۽ در پيا کڙڪن لاءِ ڇو

ظاهر ۾ اهڙي ڪابه اڇا ڪانه ٿي لڳي  
 ٻاهر ته ايڏي تيز هوا ڪانه ٿي لڳي  
 ٻاهر گهٽيءَ ۾ ڪابه ميدان ڪانه ٿي لڳي  
 سيني اندر دليون پيون ڌڙڪن لاءِ ڇو  
 ٻاهر ته ايڏي تيز هوا ڪانه ٿي لڳي  
 اندر دريون ۽ در پيا کڙڪن لاءِ ڇو  
 سازش (نظم)

جناب اعليٰ!  
 مصاحبن منجهه گهيريڻ ٿا رهو سدائين  
 نيم انوسار  
 بند ڪمرن ۾ نيت نين سازشن ستن لاءِ  
 ته:

”ڪيئن؟“

”ڪهڙي؟“

سرئڇ سان هاڻ آفريڪا ۽ لئٽن امريڪا ايشيا جي سڄي بدن مان  
 ڦڙو ڦڙو رڪت ست چوسيون!“  
 ته:

”ڪهڙي نعري ۽ نظري جو نقاب پائي هڻون هنڀوڇيون!“  
 — مگر اي سائين!

بڪي بڪي باڪ لاک رتڙي شفق آفاق تان لهڻ لڳي آ  
 پيڙ ٿيڻ لاءِ

زمين کان آسمان تائين!

جناب والا!

طرا اوھان جا ٽڳيا پيا آهن اسان ڏي

مگر اوھان ڏي

وري وري پيو

ڇپيون ڇپيون وقت ويس وانگر!

□□

## رشيده پٽي

ڪهڙو سنگ سياڪو...

(ڪهاڻي)

ڪڪڙو يا زنبو سندس اصلي نالا نه هئا. چئنيءَ تي پيءُ ماءُ سندس نالو ڇا رکيو هو، سا خبر شايد کيس به ڪانه هئي. ايترو سو سنڀريو پئي ته ننڍي هوندي کان، سکر اچڻ تائين، ڳوٺ ۾ مٺ مائٽ ۽ يار دوست کيس جنهن نالي سان سڏيندا هئا، سو به سندس اصلوڪو، ڄاڻي ڄم جو يا چئنيءَ جو نالو نه هو. سندس پيءُ ماءُ، مٿس نالو رکي، شت ٿي، هن صديءَ جي اوائل ۾ آيل ڪالراجي وبا جو بڪ ٿي ويا. ان واقعي جي به هن کي سانڀر ڪانه هئي، سندس نالو ته پري رهيو. ايترو سو ياد پيس پئي ته ڪڏهن سانڀر ۾ آيو، يا هوش سنڀاليائين ته پاڻ کي ماسي جي گهر ۾ نپندو پلجندو ڏٺائين. اتي سندس ناني مرهيات کيس قد ڪاٺ ۽ رنگ روپ جي نسبت سان، بيار وڇان، 'ڪڪڙو' سڏيندي هئي. پوءِ ڳوٺ ڇڏڻ تائين مٿس اهو نالو ايترو پڇي ويو، جو هن ڪڏهن پنهنجي اصلوڪي نالي، معلوم ڪري، ياد رکڻ جي ضرورت ٿي محسوس نه ڪئي. پڇڻ تي چونڊو هو: "نالي ۾ ڇا رکيو آهي؟ اصل شيءِ ته ماڻهو آهي، کيس ڪنهن به نالي سان سڏيو، رهندو ته ماڻهو ئي! نالو وسري ويو ته ڀڄڻ ڀولو ٺاهي، رڳو ماڻهجو نه وسارجي!" ڪڪڙو سکر آيو ته زندگيءَ جي لهندڙ سڄ سان آيو. سندس عمر جوانيءَ جي چوٽيءَ تي پهچي واپس وري رهي هئي، مستقل ۽ نراس! ڇڙو چانڊ، نه مٺ مائٽ، نه ڪو اوهي نه واهي، هڪلو هڪلو ڳوٺ ۾، در در جا ٽڪا کائيندي هن جي عمر گذاري هئي. ڪڏهن ڪنهن جي راهڪي ڪيائين ته ان مانيءَ ٽڪر ۽ رهڻ لاءِ ڪنهن ڪنڊ پاسي ۾ هڪ گندي ۽ دلو پاڻيءَ جو رکي ڏنس. ڪڏهن ڪنهن ڀاڳي جي مال مويشيءَ

جي چاڪري ڪيائين ته ان متس ڪهل ڪري ڳيبي سان گڏ  
ڪجهه نالي ماتر ڏوڪڙن کان سواءِ، واڙ جي ڪنهن ڇپر هيٺان  
ڇڄل ڪٽڙي به رکي ڏنس. اها ئي سندس زندگي هئي، ضرورت  
هئي. ان کان وڌيڪ لاءِ نه هن سوچيو پئي نه ڪڏهن ڪا  
سڌڻي ڪئي پئي. ڪري به چو؟ ايئن ئي ته هن جي حياتي  
منڍ کان ئي هلي ۽ ٿري پئي. ڪنهن سکئي ستابي سڀي گهر  
واري گهر ۾ ته ڄائو ڪونه هو. پئس وڏيري رکيل جو ڇٽن  
ايڪڙن جو ٽڪر آباد ڪندو هو. ڏينهن رات هن هٿان، ڪڏهن  
ڪوڏر ڪلهي تي، ته ڪڏهن هٿ هٿ ۾. ماڻس جنڊ ۽ ڪانڊن  
بلي هوندي هئي. ان پٽ ڪوھ سان ئي گهر کي به ويلا رُڪي  
سُڪي نصيب ٿيندي هئي. صبح جو ماڻس وڏيري جي گهران  
لوٽو لسيءَ جو آئيندي هئي ۽ رات جو دال چپٽي يا به پٽاٽا  
ٻڙڪائي وٺندي هئي. وڏي ۾ وڏو عيش اونھاري ۾ اهو ڪندا  
هئا، جو ماڻس وڏيري جي باغ مان ڪُڪيون ۽ چٽن جا  
ڇڪيل ڇچريل انب ميڙي ايندي هئي، جي کاڌي، ڍو جون  
اوڳرايون ڏئي، الله جا شڪر بجا آڻيندا هئا.

ڪڪڙي جو مامو به ڪو پني باري، مال مڏيءَ وارو يا مالوند  
ڪونه هو. هو پير واري وڏي وسنديءَ جي هڪ راشن مل تي  
مزوري ڪندو هو. پنجاهه رپيا مهينو مزوري، ۽ ڪڏهن ڪڏهن  
ڇوري ڪيل چانور لپ، يا ڪٽيءَ مان چاڻي ڪڍيل ٽيچ  
جي جهولي سندس ڪل ڪمائي هوندي هئي. ان تي سندس  
ڇٽن پاتين جو ڪٽنب ۽ پنجون ڪڪڙو پيا پلها هئا. مامي  
مئل مٽيءَ جي نشاني ڪڪڙي کي منڍ ۾ ته اسڪول ويهاريو،  
ڇو جو سندس پيٽوي جي خواهش هئي، پٽ کي فائينل ڪرائي  
تپيداري ڪٿائڻ جي. ڇٽن درجن پاس ڪرائڻ کان پوءِ جڏهن  
ڪڪڙي کي وڌيڪ ٽن درجن پڙهڻ لاءِ روھڙيءَ جي مين  
پرائمري اسڪول ۾ ويهارڻ جو مسئلو آيو ته، ان جي حل  
لاءِ مامي منل وٽ ڪا واھ يا وسيلو ڪونه هو. ڪڪڙي جي

تپيدار ٿيڻ جي پيش جي خواهش، ۽ سندس امنگ به، ايئن ويهجي وئي، جيئن پهرين مينهن ۾ ڪنهن غريب جي لاوارث جي قبر زمين ۾ ويهي رهندي آهي. هن چار سال کن پنهنجي ماروٽ مريهر سان ڪيڏندي ڪڏندي گذاريا. ماروٽ جي مرڪ هن کي موهي مست ڪري ڇڏيندي هئي، هن جو من موج ۾ اچي اچلون ڏيندو هو، ۽ سندس اندر جو اظهار سر سان چپن مان نڪري اچي پوندو هو. هو ڳائيندو هو ته مريهر جو ڪم ڪار تان ڌيان هتي ويندو هو، ۽ هو ڪجهه ويسري ويسري لڳندي هئي. ماڻس کي ان مام منجهائي وڌو، ۽ ان مونجهاري جو علاج هن اهو لڌو جو هڪ ڏينهن شام جو ڳالهين ڳالهين ۾ مڙس سان ڪڪڙي کي به ڪم سان لائڻ جي سوال تي صلاح مشورو ڪرڻ لڳي.

مامهنس کي سندس ماميءَ جو مشورو مناسب ۽ موقعتو لڳو. پندرهن سال عمر، ڪنهن ڳوٺ جي ڳيڙوءَ لاءِ گهر ۾ واندي ويهڻ جي نه هوندي آهي. ڪڪڙو به رائيٽس مل تي لڳي ويو ۽ مامي جي گهرو بجيت ۾ معاون ٿي ويو. ويهه رپيا ماهوار پگهار، ڪم ننڍڙي آفيس جي چنڊ ڦوڪ ۽ ٻاهر جي ڊڪ ڊوڙ ۽ اٽي ويٺي. ڪڏهن هوٽل تان ڇانهه آڻڻ، ڪڏهن ڪنهن لاءِ پيڙي سگريٽ وٺي اچڻ. سينٽ يا آڻي وٺي مهمان کي پاڻي پيارڻ ۽ مالڪ جي چلم تيار ڪرڻ ۽ مڇاڻڻ. ويهن سالن جي عمر تائين هو اهو ڪم ڪندو رهيو، مامي جي شفقت ۽ مريهر جي مرڪ تي زندگيءَ جي گاڏي کي گهليندو رهيو. ان کان پوءِ وڌيل عمر جي مدنظر سينٽ کيس پروموشن ڏئي وڏي مزوريءَ تي لڳايو. هو سينٽ جي لڳايل نئين آئل ايڪسپيلر تي پنجهتر رپيا ماهوار سان ڪم ڪرڻ لڳو. مامي پاڻيچي جي گڏيل ڪمائيءَ، گهر جي مالي حالت ان لائق بڻائي ڇڏي، جو هو شاديءَ جو سوچي سگهن. شادي ڪڪڙي جي نه، پر مريهر جي، جنهن تي ننڍي هوندي ئي پنهنجي پائتي جو نالو رکي ڇڏيو.

هو، ۽ پئس شاديءَ عيوض پيٽ لکي ڏيڻ جي شرط آهر، ڪچو مڱڻو به ڏهه سال اڳ ڪري ڇڏيو هو. هونءَ به ڪڪڙو عمر ۾ مريم کان پنج ورهيه ننڍو هو. وڏن ويٺي ننڍا ته ڪين اپڙائبا آهن!

مريم مينڌيءَ رتن هٿن پيرن سان، پريڻل جي پڳ سان پوتيءَ جو پانڊ پڌي گهر جي چائنٽ ڇا ٽپي، جڻ سندس من جو مندر ويران ٿي ويو. مندر جي وسنوءَ ۽ رونق. ته مورتِيءَ سان هوندي آهي. جي مندر مان مورتِي ٿي ڪڍي وڃي ته باقي ڇا رهندو! هن لاءِ ساري دنيا سچ ۽ ويران ويران ٿي وئي. هن کي پنهنجي باقي زندگي ايئن نظر اچڻ لڳي، جڻ ڪو هن ۾ غير آباد، ڪلراڻي بٽ زمين هجي، جڏهن ۾ ڪو ساوڪ جو سٽو نه هجي، ۽ نه ڦٽڻ جو امڪان هجي. مريم جي شادي هن جي لاءِ اهڙي ڪاري پاڻيءَ جي چتر يا لپٽ هئي، جا نه رڳو سندس آميدن آسن جي باغيچي کي اجاڙي ۽ آکاڙي ويئي، پر زندگيءَ جي زمين کي هميشه بنجر ۽ ڪارو پٽ ڪري ويئي. ٻه سال پوءِ جڏهن مانهنس ساڻس وهانءَ جو فڪر ڇيڙيو ته ماميءَ ڏانهن ڏسي، ڪنڌ هيٺ ڪري ورائيو هٿائين: ”ماما! هاڻي ڪهڙا پرڻا آهن. پٽن پٽجي ويا، پيڙي هاڻي ڪناري ڪيئن لڳندي!“ مامي ماميءَ ڏانهن ڏٺو. مامي مامي جي نگاهه جو مطلب سمجهي پريڻل هاڻو سان اٿي اندر ڪمري ۾ هلي وئي، ۽ اتي مريم جي حالت تي گونگا ڳوڙها ڳاڙڻ لڳي. مامي پياڻيچي ڏانهن پڇتاءَ ۽ لاچارِيءَ وارين نظرن سان ڏٺو، ۽ سندس اکين مان، جذبات ۽ ڏک جي گڏيل سيل اٿر هيٺ، ٻه ڳوڙها ڳڙي پيا. مريم جي ڏکڻ ڏوهون ڏسڻ لاءِ، زندگيءَ به مامي سان ساٿ ڏيڻ نه سنو، ۽ هڪ ڏينهن ڪڪڙي جو ماسو منل به، مٿانئس ڇانوڻو ڇوڙ لاهي، وڏڙن جي واٽ وٺي ويو. ڳوٺ ۾، هن ساري سنسار ۾ اڪيلو ماڻهو، کيس هيل تائين ڳوٺ ۾ سڏ ۽ ساهه ڏيندڙ پهريون ۽ آخري انسان، به کيس لکيلو

چڏي ويو. اُڪريءَ ۾ ساريون پلٽيندي سندس گوڏ جو ڀاءُ ڀليءَ ۾ ڦاسي پيو، ۽ هو اُن ۾ ڦاسي ويڙهيو ۽ چڪر ڪائيندو رهيو. هل هنگامي تي جڏهن موٽر بندي ويئي، تڏهن ڀليءَ جي سالت ٿيڻ سان منل جي دل به مات ڪري، ڇڪي هئي. سڄو ڇچرجي چڪو هو، مشڪل سان ڪو هڏو سلامت بچيو هوندس. روئندڙ اکين، مردار من ۽ گرن پيرن سان هو مربي مامي جو سڙه گهر ڪلائي آيو گهر ۽ دسترخوان جيان غريب جو تڏو به تنگ ۽ ٿورو به ڏينهن اڪيلو پنهنجي ننڍي ماروت ڏٺو سان، تڏي تي ويهي ويهي ٿڪو، ته ٽين ڏينهن ڳوٺ واري مسيت ۾ آسڻ جي نماز کان پوءِ ڦل پڙهائي، ڦلن مٿ ورهائي، مامي کي ختمو ڏياري، تڏو ڪٺيائين.

ٿيجهو ڪري هو وري اچي مل تي ڪم کي لڳو. پر هينئر کيس مل ۾ ڪم ڪرڻ تي مزو نه پئي آيو. هو وساميل وساميل لڳندو هو. جڏهن به همارن وٽان لڳندو هو ته ڀليءَ تي ڦرندڙ، رڙيون ڪندڙ، سندس مامو منل اکين اڳيان تري ايندو هوس. هن جي دل دنيا جي هر ورونهن وندر تان آڪي باقي به ڪچي وئي. راندروند، گهمڻ گهمڻ، ٿو ڪپڙو ڪاڌوپيتو، هر شيءِ تان ارواح ڪڍي ويو هوس. ماميءَ ۽ ڏٺو جي ڪري پورهئي تان من نه مٽيو هوس. پوءِ جڏهن عدت جي عرصي پوري ٿيڻ پڄاڻا، ماميءَ ۽ ڏٺو کي به بيڪا پنهنجي گهر وٺي ويا، ته ڪڪڙي جون به ضرورتون سسي پٽڪڙيون ٿي پيون. به ويلا ماميءَ ٽڪر ڪٽي ڪيڙ، ٻهڻ ۽ رات گهارڻ، ۽ بس! لتي ڪپڙي جو فڪر خير ڪو هوس. کيس به ٿي گوڏيون ۽ به ٻي ڦڏيون، هيون جي هن جي گهرج کان گهڻيون هيون، ۽ زندگيءَ جي ڊگهي عرصي لاءِ ڪافي هيون. سڙ هو رائيس مل جي مالڪ کان موڪلائي پنهنجي اباڻي ڳوٺ هليو آيو، ۽ بي فڪريءَ ۽ بي جوابداريءَ واري زندگي شروع ڪيائين.

رئيس ربن، ستين پيڙهيئن ماڪوڙو ماسات چواڻي، سندس پري



جو مائٽ هو. ڏاڏنگ ۾ گهڻو مٽي وڃي، ڪٿي ڪڪڙي جي  
 ليڇ ساڻس لڳي پئي. رئيس ڀاڳيو هو. ٽي چار مينهنون ۽ ٻه ٽي  
 ڀڳيون سندس دَر تي سدائين هونديون ٿي هونديون هيون. پر  
 رئيس مشهور هو پنهنجي شرطي ڏاندن جي جوڙي ڪري. پلوڙ  
 جوڙو تَر، پَر ۽ جُوءَ ۾ ساڪ چمائي چڪو هو. رئيس جي لغڙن  
 هن مهل تائين ڪڏهن به ميل ۾ مار نه ڪاڏي هئي. الاهي تار  
 ٽي زمين تان پاڻ پتي ايئن ڏو ڪندا هئا، چڻ دونالي بندوق  
 چٽي. لغڙن جي اها ساري ۽ ساڪ ستن سالن کان جاري هئي.  
 رئيس ڪڪڙي کي لغڙن جي شيوا ۽ چاڪريءَ تي لڳايو.  
 ڪڪڙي دل لائي لغڙن جي چاڪري ڪئي. کيس اهي وٺندا  
 به ڏاڍا هئا. آتر جي ڍڳن جيان، عام رواجي قد ڪاٺ وارا،  
 وڏيل ستيل، ڦڙت ۽ فرلا. مٽي تي لاڙي ڍڳن جيان وڏا، چنڊ  
 جهڙو هالو ٺاهيندڙ، نوڪدار سڱ، جي ڪڪڙي کي ڏاڍو  
 وٺندڙ هئا. هن اهڙا سڱ پنهنجي تَر ۾ ڪنهن به ڏاند تي نه  
 ڏنا هئا. هوريان هوريان لغڙن جي ساڪ ۽ نالي سان گڏوگڏ  
 ڪڪڙي جي شيوا ۽ چاڪري به مشهور ٿيندي وئي.

پلا نه گهر نه گهات، نه ٻار نه ٻچو، نه ٻار نه دوست ۽ نه  
 مٽ نه مائٽ، ماڻهوءَ جو موھ وڃي به ته ڪاڏي؟ پيار ۽ موھ  
 کي اظهار جي ڪا نه واھ ڪپي نه! سو ڪڪڙي جو سارو  
 موھ، ساھ ۽ چاھ، لغڙن ڏانهن لڙي پيو. لغڙ سندس مٽ،  
 سنگت سات، ۽ ٻار ٻچا هئا. مٿن ٻلھار پيو ٿيندو هو. ماسي جي  
 مرتئي تي جو سندس زندگي محور تان هٽي وئي هئي، ۽ بي وزن  
 وِستوءَ جيان، دنيا جي ڀولار ۾، لڙهي، لتڪي، ويڳائي ويڳائي،  
 بي راھ ۽ نشان پتڪندي هئي، سا چڻ نظم ۽ ضبط ۾ اچي  
 هڪ هنڌ ٽائينڪي ٿي وئي هئي. سندس حياتيءَ کي گردش  
 لاءِ محور ملي ويو هو. اهو محور رئيس جا لغڙ هئا. هن محسوس  
 ڪيو ته سندس جيون جي لغڙ کي گهڻو وقت ڍَر ۽ ساھي  
 ڏئي ليلھر ڪرڻ کان پوءِ چڻ، ڪنھن ڇٻي ۽ سٺ ڏئي،

فضائن ۾ لڙهندڙ ۽ تڙگندڙ لغڙ کي مٿي ڪنيو هجي. قرب، سڪ ۽ پنهنجائپ جي اظهارن جو موقعو ۽ اهڙا احساس لغڙن سان سڪ ۽ چاهه جي صورت ۾ هن کي وري ملي ويا هئا. رئيس جي پلوڙ ڏانڊن سان سڪ ۽ سام ۽ انهن جي چاڪريءَ جي چوبول ٿي ڪڪڙي جي سکر اچڻ جو ڪارڻ ۽ سبب بڻيو.

اسان جي پاڙي وارو ڪرڻ عرف ڪريم بخش يا گهوڙيلن جي دنيا جي مشهور پوتار ڪريم بخش، پاڪستان ٿيڻ سان ئي گهوڙن لڏي سکر ۾ اچي ويٺو هو. هت اچي هن هڪ گهوڙائي ساجن وٽ روزگار شروع ڪيو. ساجن وٽ ٽي چار بگي گهوڙا هئا، جي هو روزاني پاڙي تي هلائڻ لاءِ ڏيندو هو. اهڙو هڪ بگي گهوڙو ڪروءِ به چار ٻهر وهائڻ شروع ڪيو. جو ڪمائيندو هو ان مان ڏهه رپيا روز ساجن کي ڏيندو هو ۽ باقي بچت سندس ڪمائي هئي. کيس ڏهه ٻارهن رپيا روز بچي پوندا هئا. رهندو ساجن جي طبيلي ۾ هو، باقي به ٽي رپيا ماني ٽڪيءَ تي خرچيندو هو. اهڙيءَ ريت هن سال ڏيڍ ۾ ايترو پاڇي ڪيو جو پنهنجو بگي گهوڙي وٺي سگهيو. پنهنجي ٽانگي واري ٿيڻ کان پوءِ هن اسان جو هڪ ڀيل پٽ مسواڙ تي وٺي هڪ ڪوئي ٺهرائي، ۽ ات اچي رهڻ لڳو. سال ڪن کان پوءِ هن ورتل پٽ تي ٺهيل ڪوئيءَ سان هڪ ڪوئي ۽ ورائڊو ٺهرائي، ٻاهران پٿر جي پٽ به کڻائي، ۽ گهوڙن ٻار به وٺي اچي اتي رهائين. ان عرصي ۾ هن ايترو بچايو جو ٻيو بگي گهوڙو به خريد ڪيائين، ۽ روز جي ڪرائي تي هلارائڻ لڳو. پنجن ستن سالن ۾ هن ايتري ترقي ڪئي ۽ بچايو جو پنج چاهه بگي گهوڙا پيا به ورتائين. هن گهر وارو پلاٽ ته خريد ڪيو ئي هو، پر پوءِ سامهون وارو ٻيو پلاٽ به خريد ڪري پنهنجن بگي گهوڙن لاءِ طبيلو تيار ڪرايائين. پوءِ انهن بگي گهوڙن جي تعداد ۾ اضافو ٿيندو ويو. جنهن وقت جو ذڪر ٻيو ڪريان، تنهن محل سندس پندرهن کن بگيون ڪوچوان

روز جي حساب سان يا ماهنامي پگهار تي هلائيندا هئا. پوءِ هن گهوڙن ۽ پگين جي سودي جي دلالي به شروع ڪئي. ٿوري عرصي ۾ هو ڳوٺاڻي ڪروءَ مان سکر جو مشهور گهوڙن جو واپاري دلال ڪريم بخش خان ٿي پيو. گهوڙن جي خريد فروخت ۽ دلاليءَ هن ۾ گهوڙن ۽ سندن گڻن جي شناس پيدا ڪئي، ۽ اهڙيءَ ريت هو گهوڙا-ڊوڙ يا گهوڙن جي ريس جي ميدان ۾ به گهڙي پيو. ترٽي سندس 'پکي' ۽ 'بجلي' تر ۾ نالي وارا گهوڙا ٿي مشهور ٿيا. اتر سنڌ ۾ ڪٿي به گهوڙن جي گوءَ ٿي، ته سندس پکي يا بجلي ضرور ميل ڪندو، ۽ ڪٽندو به نوي سيڪڙو ضرور! شوقين ۽ شرطي جوان سندس گهوڙي تي هڪ جا ڏهه به لڳائيندا هئا. مطلب ته ڏهن سالن کن جي عرصي ۾ ڪريم بخش جا ڏينهن ڦري ويا. هو سکر جي چند اميرن مان ليڪچر لڳو، ۽ مٿس ڪوچوانن جو رکيل نالو 'پوتار' سندس نالي جو اڳيون لقب ٿي شهر ڀر ۾ ڦهلي ويو. هو هاڻي 'پوتار' يا 'پوتار ڪريم بخش خان' سڏجڻ لڳو. مجال هئي. ڪنهن کي جو کيس منهن تي 'پوتار' کان سواءِ نالي سان مخاطب ٿئي!

پوتار جي پکيءَ ۽ بجليءَ جو شيوڪ يا چاڪرواڌو اوچتو، ڊبل نمونيا جي ست نه سهي، راهه رباني وٺي ويو. تڏهن هن کي ڪڪڙي جو خيال آيو، جو سندس گهرواريءَ جي وڏيءَ ۾ وڏيءَ ڀيڻ، يا ساليءَ جو پٽ هو. جوڻس ڪافي وقت کان چوندي هيس ته ڪڪڙي کي گهرائي پاڻ وٽ بيهاري، جتي چوڏهن بندرهن ٻيا سندس طفيل رزق مائڻ پيا، اتي هڪ هي به! پنهنجو هو، ڪم ته هوندو به ڪري ها، پر جيڪو سو هڏ به ڪرڪيس ها! پر پوتار پنهنجي اصليت لڪائڻ لاءِ هر پنهنجي پراڻي واقف کان پري رهڻ جو ڀرڻ ڪيو هو. پر ڪڪڙي جا لغڙن جي چاڪري ۽ شيواداريءَ ۾ ناماچاري ماڻي هئي، تنهن پوتار کي زال جي فرمائش تي سوچڻ ۽ فيصلو

ڪرڻ تي آمادہ ڪيو. هن ڪڪڙي کي گهراڻي پاڻ وٽ  
 بيهاري نہ رڳو پکي ۽ بچليءَ کي ماهر ۽ نالي وارو چاڪر  
 مھيا ڪري ڏنو، پر پنهنجي گھر ڏيائيءَ تي بہ ٿورو ڪيو.  
 اهڙي ريت ڪڪڙو پھريون ڀيرو سکر ۾ اسان جي پاڙي ۾  
 آيو. ان کان اڳ هن ڪڏهن ڳوٺ ۽ سارين جي مل واري  
 وسنديءَ کان ٻاهر پير ئي نہ ٿريو هو.

جيتري قدر ياد ٿو پوي، يا ساري ٿو سگهان، تہ ڪڪڙو ڪڏهن  
 پاڙي کان ٻاهر بہ وڙلي نڪتو هو. سڄي ڏينھن طنبيلي ۾ گھوڙن  
 بلي هوندو هو. شام جو واري واري سان کين جنگھن ساھائڻ  
 لاءِ ٻاهر ڪڍي چڪر ڏياريندو هو. تہ اھو بہ پاڙي ۾ باقي  
 شھر جو ٻيو ڪو رستو، سواءِ راھوجا روڊ جي، جتي ريس  
 لڳندي هئي، هن ڪونہ ڏٺو يا گھميو هو. اھو بہ چٽيءَ طرح  
 ياد اٿس تہ جنھن حليي، لباس ۽ حالت ۾ ڳوٺان آيو هو، ان  
 ۾ ئي کيس سدا ڏٺم.

قد جو ڀورو پنو، بدن جو جاننو، ڪڙڪ رنگو، مٿي ۾ اڇن  
 جي. رڻ، پر ڏاڙهي چڻ ڪچڙي، يعني اڌ اڇي اڌ ڪاري، پٺي،  
 ۽ پڇاڙيءَ ۾ وٽ واري. موڪري منھن تي ان ڏاڙهيءَ کان  
 وڌيڪ سوئھندڙ هو سندس ڊگھو نڪ. اھي روش سندس منھن  
 کي رعبدار ۽ حشمتي بڻايو بيٺا هئا. جنگھن تي اڌ پٺيءَ تائين  
 لنڊي ڳوڏ، ۽ مٿين ڌڙ تي ڦڏي. مٿي تي انگوچي جو مولھڙو.  
 اھو ئي انگوچو هو سرڪاري ٺاڪي تي وهنجڻ لاءِ بہ واپرائيندو  
 هو، تہ رات جو سمھڻ مھل ويڙهي سيڙهي، سينھو ڪري مٿي  
 هيٺان بہ، وھاڻي طور، ڏيندو هو. سڄي جسم تي، اڇا گھٽ،  
 ڪارا وڌيڪ، ونگوڙي ونگوڙي گھاٽا وار. پير چڻ داڦوڙا.  
 آکر آکر ۾ ۷ شپ وٽي. پاڙي جو ملان. رفيق ڪڪڙي  
 لاءِ چونڊو هو: ”ڪول کي اڪيون، نانگ کي پير ۽ ڪڪڙي  
 کي جٽي اڇا تائين ڪنھن ڪونہ ڏنا آهن!“  
 مڙس محنت ۾ سدائين مگن ۽ مست. جاکوڙ ۾ چڻ جيٺ.

سڄو ڏينهن ماسٽر جا گهوڙا هوندا هئس ۽ پاڻ. انڌي ۽ جنڊ، باقي ٿيا وڃي خير! ڇا ٿيو، پاڙي ۾ ڇا پيو وهي واپري، ان سان کيس ڪهڙو سروڪار! هن ته مريم جي وهانءَ ۽ ماسي جي مرتئي پڄاڻ، دنيا ئي ڏڪرائي ڇڏي هئي. پاڙي وارا گالهائيندس ته هي موت ۾ وڌيڪ پنهنجائپ ڏيکاريندو. سڄي جي موت ۾ وڌيڪ ميناج ڀري محبت جو اظهار ڪندو. باقي پاڻ حرام جو ڪنهن سان گالهائي يا مڙڪي ملي. سدائين سنجيده ۽ مات، ڄڻ سوچيندو هجي ته هيءُ جبل جيڏي زندگي، ايئن، ان رفتار سان ڪيئن ڪٽبي! ڏينهن جي شروعات گهوڙن کي، ماسيءَ وٽان آيل بسرين ۽ مڪڻ، ڪارائڻ سان ڪندو. پوءِ انهن جي مهٽ مهٽ ۽ مالش کي لڳندو. ڪرڪڻو سڄي بت کي هڻي پوءِ ڪپڙي سان مهٽي سندن صفائي ڪندو. ان کان پوءِ ڇپري ۾ سندن ٿان ٺاهي، اڇي سندن ڇچڙ ڪيندو. کين ڇپري ۾ بهاري هو ساھي پٽيندو هو ۽ ڏُپھري جي ڪندو هو. سج لڙيو، شام ٿي، ڏينهن ٽرڊو ته هو اٿي اڱڻ ۾ گهوڙن جو ٿان ٺاهي. ٻه ٽي چار بالتيون مٿان هاري، ٺارڻ لاءِ ڇڏي ڏيندو. گهوڙن کي کولي رستي تي کين ٽي چار چڪر ڏياري واکو ڪندو. پوءِ کين ٽرڊل ٿانن تي ٻڌي سندن چنگهن جي مالش شروع ڪندو. اهڙي ريت سندس ڏينهن جو ڪم پورو ٿيندو هو. پڪيءَ ۽ بجليءَ لاءِ داڻو وڌڻ ۽ تيار ڪري ڪارائڻ به هن جو روز جو معمول هو. ان کان پوءِ هن لاءِ رات پنهنجي تات هوندي هئي. پوءِ شروع ٿيندي سندس نجي زندگي ۽ ڪچهريون قرب. طنبيلي جي ڀت سان روڊ تي ڪٽ رکي پلٽي ماري ويهندو. اڳيان ڪٽ جي جهول ۽ لاه کي ڍڪڻ لاءِ رکندو اونڌو ڪري هڪ پاٽ. اها پاٽ سندس ٽيمبل هئي، جنهن تي هو، ڪرڻ يا الٽي ٿي پوڻ جي ڀڄو کان سواءِ، ڪيتي جي بوتل ۽ هڪ ٻه گلاس رکي سگهندو هو. سکر ۾ اڇي هن ۾ نشي جي عادت پئي هئي ۽ ڪيتو (عرف عام ۾

ٽنڪچر زنجببرس جو نالو) پيئڻ شروع ڪيو هئائين. ڪٿ تي ويهي، ٽيبل سڄائي پوءِ سڏ ڪندو هو يارن کي. پوتار جي ڪوچوان مان ٿي، جي طنبيلي ۾ رهندا هئا، سندس يار هئا. ڪڏهن ڪڏهن ڪو ٻيو پاڙي جو مزور مڙو به اچي سندس ان دعوت شيراز ۾ شامل ٿيندو هو. هو سڪ جو سڪايل هو، ان ڪري جو به کيس کلي ملندو يا پنهنجيڪاٺپ جو احساس ڏياريندو هو، ان سان يڪدم گهرو ٿي ويندو هو. باقي ڦٽائي ڄاڻڻ ته هو چڻ سڪيو ٿي ڪين هو. پاڙي جي ڪنهن بني بشر کي هن کان ڪا شڪايت ڪانه هئي. ايتري قدر جو سندس ايئن کليل رستي تي ويهي پيئڻ به ڪنهن کي ناگوار نه لڳندو هو. سڀني کي خبر هئي ته هو نيت جو نيڪ ۽ بي ضرر ماڻهو هو، پنهنجيءَ ۾ پورو، گگدام، نه ڪنهن جي آئيءَ ۾ نه وڻيءَ ۾. اها به اسان کي گهران، زائفن وسيلي ڄاڻ ٿي، ته پوتار، ڪڪڙي جو ماسٽر هو. ڪڪڙي پاڻ نه ڪڏهن اهڙو ذڪر ٿي ڪيو، ۽ نه ئي پوتار يا سندس گهر سان اهڙي وات ٿي رکيائين، جنهن مان اندازو لڳائي، يا انومان ڪري سگهجي ته، سندن وچ ۾ خادم ۽ مخدوم جي رشتي کان سواءِ، ڪو ٻيو ناتو رشتو، ڪنهن مٿي مائٽيءَ وارو به هو. نه ئي سندس پوتار يا ان جي گهر جي طرفان ساڻس ڪو اهڙو ورتاءُ ورتو پئي ويو جنهن مان اهڙو اندازو لڳائي سگهجي ها. ڪڏهن ڪڏهن عيد برات يا ختمي ڪاباڙ جي موقعي تي ڪو چانورن گهر، سئين جي پليٽ يا حلوي ذرو پوتار جي گهران وٽس آيو هجي ته هجي، نه ته ڪڏهن ڪا شيءِ شغل ڪڪڙي وٽ ماسيءَ وٽان آئي، اسان نه سنپرون. ماسي ماسٽر کان سواءِ، سندس ماسات به ساڻس ايئن هلندا هئا جيئن پمن سٽيسن يا ڪوچوانن سان هلندا هئا. رات جي ماني کان ته مٿي هيو ڪيتو ۽ دال سڱر سندس رات جي خوراڪ هئا. نيرن تي سومي واڻئي جو دال جو پن ۽ ڦاڪو هن لاءِ ڪافي هئا، ۽ منجهند جو ڏيپرو ماڻي صاحبان

وٽ ڪندو هو.

ماڻي صاحبان، جنهن کي اوڙي پاڙي جو نديو وڏو 'ماسي' يا 'ماسي صاحبان' ڪري سڏيندو هو، پوتار جي طنبيلي جي اتر ۾ مستري خدا بخش جي جڳهه جي دڪان نما، هيٺئين منزل ۾ رهندي هئي. ڪرڙو، سنهي ۽ قد جي ڊگهي. اسان کيس مڙس سوڌو اتي ئي ويٺو سڀڙو. چوندا آهن ته رانجهو کيس عشق مان زوريءَ کڻي پرڻيو هو. صاحبان جي ماڻهن سان دشمني ٿي پيس، ته رياست جي خانپور شهر مان لڏي اچي سکر ويٺو. اچڻ سان ئي سميت ڏيمبلا جي ڏيمبلا مل ۾ مزوريءَ تي لڳو. پنجن ڏهن سالن کان پوءِ، اتي ترقي مليس ۽ ليبر جو مقدم يا جمعدار ٿي ويو. هڪ دفعو گدام مان اٿو کڻائي رهيو هو، جو ڳوٺين جي لات جو لات اچي مٿان پيس. وٽ وٽ ڪري همراه ڪي، ڪڍي ورتائون، پر سندس پٽي جنگهون پنيءَ وٽان ٽڙڪي پيون. ٻه ٽي مهينا هڪ ڪنير جي ڪڍ لڳو رهيو، جنهن آخر جنگهون ۽ زخم ڪاري جواب ڏنس. سول اسپتال کڻائي ويس، پندرهن ويهن ڏينهن کان پوءِ اتان موٽيو ته پٽي جنگهون گوڏن کان مٽي وٽان، ڪپيل هيس. اسپتال مان موٽيو ته سميت، جو ان وقت تائين ملڪ، جي جاگرافيءَ سان گڏ بدلجي چڪو هو، کيس پنج سؤ رپيا ٻنهي جنگهن جي معاوضي طور ۽ اڍائي سؤ، ازراهم هملڙدي، علاج جي خرچ وغيره، ٻلي عطا فرمايا. زال مڙس گڏجي زندگي جي گاڏي گهلڻ جو پروگرام ٺاهيو ۽ جتن ڪيو. هنن پنج سؤ رپيا ته پوسٽ آفيس ۾ ماڻي صاحبان جي نالي رکرايا. باقي اڍائي سؤ مان ٻن سؤن جي خرچ ۽ سيڙپ سان رانجهي ساڪت يا غير متحرڪ ڇڻو ڪڍيو. هٿ جي ٻاهران ڪٽ رکي، پيرن کان وڏو ڦٽو، چورس تختي جيان، سميت ڪري، ان تي ٿول، ٻارن جي ڪاٺ جون شيون، ۽ هڪ ساڪا رانديڪا رکي ويٺو ڪٽندو هو. صاحبان منجهند جو گهر ۾ ئي نانوائِي جو دڪان ڪڍيو. صبح سان وڃي

وڏي ڪوس تان اوجھري وٺي ايندي هئي، ۽ منجهند تائين ڀاڄي تيار ڪري، جاءِ باھران ڇاپري هيٺان ماني ٿيڻ شروع ڪندي هئي. شروع ۾ ٽڪي ماني ۽ اوجھري مفت هلائيندي هئي، پر پاڪستان کان پوءِ وڌندڙ اگھن جي مدنظر آني ماني ۽ ٻين آني اوجھريءَ جي پليٽ ڪيائين. اصل چئين آني ۾ ڍوا! خاص ڪري مل جا مڙو، ٽانگي وارا ۽ ٻهراڙيءَ مان بيل گاڏين سان ايندڙ گاڏڙ ڏيھرو ماسي صاحبان جي هوٽلڙي تي ڪندا هئا. اوڙي پاڙي جو غريب غريب به وٽائس پي آني جي اوجھري وٺي ڪڏهن ڪڏهن، عيش ڪري وٺندو هو.

ڪڪڙو به، ٻن ٽن ڪوچوانن جيان منجهند جي ماني صاحبان جي دڪان تي کائيندو هو، ۽ ان چوٽيءَ کي هر روز غلط ثابت ڪندو هو: 'ماسات مٺي ذات، ڪڪڙ ڪُھ تہ ڪاٺون رات.' ڇو جو سندس ماسات روز هڪ نه هڪ ويلي تي ڪڪڙ کائيندا هئا، پر هن کي ڪڏهن رھو به نصيب نہ ٿيو هو. مائي صاحبان گھر اڳيان به ڪاٺ جون بينچون، هڪ ٽيبل ۽ هڪ ڪٽ گراهڪن لاءِ رکي هئي. گراهڪ اوچتو وڌي وڃس ته هنگامي حالتن لاءِ هڪ به ٿڌا به اسپيئر ۾ رکي ڇڏيا هئائين. ڪڪڙو بينچ تي، ٻئي چنگهون مٿي ڪري، اوڪڙو ويهي، ماني کائيندو هو. ان ڪري، ۽ بدن تي گھائڻ گھنديدار وارن جي ڪري، صاحبان کيس 'زنبو' سڏيندي هئي.

"ڪڪڙي کي 'زنبو' ڇو سڏيندي آھين؟ ماسي صاحبان!" هڪ ڏينهن، مون ان عجيب سر ۽ موسيقيت واري لفظ جي مطلب معلوم ڪرڻ لاءِ هن کان پڇيو هو.

"ابا، جهنگ ٻلا ٿيندا ٿي. ايوين جهنگ ماڻهو پي ٿيندا ٿي."

آھين ڪوئن زنبو اکيندي هين. هن ورائيو هو.

"ماسي، تو ڪڏهن 'زنبو' ڏٺو آ؟" مون کائس پڇيو هو.

"نه ڙي ابا. خدا نه ڏيکوي سي." هن اوجھريءَ ۾ ڏوٽي گھمائيندي چيو هو، "امان مرحيات بالين ڪون قصي سڏيندي هئي تان



هڪڙا ’زنبو‘ ڏاڍي ڪريندي هئي. \*

ان مهل ڪڪڙو، پنهنجي مخصوص انداز ۾ ٻوڙ ۾ بيٺج تي ويٺو ماني کائي رهيو هو. اسان جي گفتگو ٻڌي هو ٿورو مرڪيو. ”هاڻو ابا ماستر صاحب هاڻو“ هن ڪنڌ لوڏي چيو، ”ڪريو غريبن تي ٿونڪون. توهان به ٻار آهيو، جو ٿا چيڙايو.“ شروعاتي ڏينهن ۾ ڪڪڙو ان نالي تي چڙندو هو، پر پوءِ چڻ اهو نالو اختيار ڪري ورتو هئائين.

”ڪڪڙا! پاڻيچا ته ديون ڪي به پيارا هوندا آهن، مون کيس، خيال متائڻ جي خاطر چيو، ”تون ڇو ماسيءَ کي مڻيو نه آهين؟“

”بابل، اڃا ننڍا آهيو،“ هن پليٽ ۾ بچيل اوجھريءَ جي آرس هڪ گيت ۾ پيئي، ”وڏو ٿي، زندگيءَ جي راهن تي رڙهيڻو ته رستن نائن جو پتو پئجي ويندو. رت جو رشتو ناٿو اڄ ڪا معنيٰ نٿو رکي. مڻيون مائٽيون رت سان يا آڏ ۽ لڇ سان نه ماڻيون وينديون آهن، پر ڏستي ۽ دنيا سان. پئسو هن دور ۾ هر شيءِ جو ماڻ ۽ ماڻهو آهي. رڳو خود غرضي ۽ حرص جا ناٿا وڃي بچيا آهن. هينئر رت دانگيءَ تي ڪانه ٿي وري، پر دولت ۽ دٻ ڊٻي تي ٿي وري. مان هڪ سيٽس، چاڪر ۽ ڪڙھ جو ڪٿو، ۽ هو ڀاڳوان، پوتار ۽ امير! اُنن مينهن جو ڪهڙو ميلو، بابا! نوڪر ۽ مالڪ ڪڏهن مائٽ ٿيا آهن. پنهنجي وچ ۾ رت جو، نه، پر رت پيڻ ۽ رت ڏيڻ وارو رشتو آهي.“ هن ٿڌو ساهه ڀريو، چار آنا ڪڍي ماسي صاحبان کي ڏنا، ۽ منهنجي پئي ڏيندو هليو ويو.

مٿس صاحبان جي رکيل نالي جي مشهور ۽ مقبول ٿيڻ جو هڪ ٻيو سبب به هو، جو اُن جي عجيب و غريب هئڻ کان سواءِ هو. اهو سبب هو لفظ ’زنبو‘ جي موسيقيت، رواني ۽ لثم. نالي ڪٿڻ سان چڻ ڪنهن ساز جي تار تي هٿ لڳي ويندو هو. نه رڳو سندس اِن نانءُ ۾ نغمگي ۽ لثم هئي، پر سندس

اٿڻ، ويهڻ، ڳالهائڻ ٻولھاءَ، ڪم ڪار، چرپر ۽ هلڻ چلڻ ۾ بہ  
 هڪ رواني، پرڪشش دلچسپي ۽ نظم و ضبط هوندا هئا. هلندو  
 تہ ايئن هڪ ڪرو چڻ ڪنھن تلاءَ ۾ بلڪ ترندي ويندي  
 هجي. گھوڙن کي گھمائڻ ٺڪرندو تہ وڪ گھوڙن جي وڪ  
 سان ملائي کڻندو. گھوڙن کي ڪرڪرو هڻندي، ڪا ڪافي  
 آلاپيندو، تہ هٿ بہ ان جي سر سان ٽڪا ۽ سست ٿيندس ۽  
 هلندس. مطلب تہ سندس هر حرڪت ۽ چرپر ۾ هڪ سنوت،  
 ضبط ۽ رواني هوندي هئي. ڳالهائيندو تہ، جملن کي ڪٿي،  
 ننڍا ننڍا ٽڪر ڪري، هر ٽڪر کي لائيد سان ختم ڪندو.  
 چڻ ابوالحسن جو ”نور نامو“ پيو پڙهي. لفظ کي شدت ڏئي  
 ايئن آچاريندو، جو ڪنن ۾ ٽليون ڀرڻ لڳنديون. اٿندي ويهندي،  
 ڪم ڪار ڪندي، ۽ گھمندي گھٽندي پيو چين ۾ يا جهيڙي  
 آواز ۾ جهونگاريندو، هو. گھوڙن جي خدمت ڪندي، جي  
 ڪتان ڀر پاسي جي ريڊئي تي راڳ شروع ٿي ويو، تہ سندس  
 سڄو سر، پيرن کان ڪنڌ تائين، ان جي ڏن تي پيو نچندو  
 ۽ جهومندو. ايئن ڪرڻ سان رواني سان گڏوگڏ سندس ڪم  
 ۾ تيزي سبب آڪلاءَ بہ اچي ويندو هو.

منجهس ان ڪشش ۽ خوبيءَ کان سواءِ ٻيون بہ وڻندڙ ۽  
 ساراهڻ جوڳيون خوبيون هيون. جيترو ٻاهران اوڙڻ چوڙڻ، لٽي  
 ڪپڙي ۽ رهڻ سهڻ ۾ گڏوگڏ لڳندو هو، اوتروئي اندر جو آجرو،  
 من جو ملوڪ، ڳالهائڻ جو ڳڻدار هو. سوز ۽ گداز جو مجسمو  
 هو. دل درياھ سمندر ٻونگو. عشق اندر اجاري ڇڏيو هو.  
 سماج جي تجربي ۽ مشاهدي کيس ماڻهپي جو مطالعو ڪرايو  
 هو. رات جو ڪيٽو پني، ڪٽ تي اهلي، پيٽڻ وارو ٿين جو  
 کونجو وڃائي، جڏهن خواجه فريد جي ڪافي آلاپيندو هو، تہ  
 سندس اندر جي گھراين مان نڪتل آواز، ڪويل جي ڪوڪ  
 جيان، رات جي ڪارنهن جا پڙدا چيري ڦاڙي، ستارن جي  
 جهڪي روشنيءَ جي سطح تي سفر ڪندو. سندس پرينءَ جي

پار پڇيءَ ويندو هو. ڪڪڙو دل ٿي دل ۾، گهٽ ۾ گهٽ،  
اڏين مڇيسوس ڪندو هو. ته هو وڇڙيل يار لاءِ ٿي ڳائي  
رهيو هو.

شل او رستي آباد رهي، جتي يار ميري ڌري جهوڪ آي،  
ملڻ ملاوڻ ڌري رستي بند هين، تڪڙا ظالم لوڪ آي.  
ماڻهي صاحبان جا چڻ سٽل سور جاڳي پوندا هئا. هوڏ شوڪارو  
پري ڪٽ تي اٿي ويهندي هئي، ته ڀرسان رکيل دلي مان  
گلاس پري، ٻي، زبان آلي ڪري، سنئين سڏي ڪٽ تي سمهي  
پوندي هئي، ۽ تارن سان ٿم ٿم آسمان ڏي ٽڪيندي ٽڪيندي،  
ذهني طرح پنهنجي پيار جي ڏين سان چمڪندڙ، ماضيءَ ۾ سفر  
ڪرڻ لڳندي هئي.

”اچي سيند وڃ آڏا خراب آ ٿيا ٿي. اي تيڏي عمر آي شوڪاري  
ڀرڻ دي!“ رانجهو کنگهي خار ۾ تڪ اڇلائيندو هو.  
”اڙي رانجهو! تڏن ڪون ڪهڙا پتا،“ صاحبان ڪٽ تي سمهيل ٿي  
ورائيندي هيس، ”پيار ڪون پيري ڪوئي نهين لڳندي! تيڏا  
پئسي نال پيار ٻڌا ٿيا آي؟“ ۽ هوڏ پاسو ورائي ننڊ لاءِ جتن  
ڪندي هئي.

ڪڪڙو اها ڪافي شروع ڪندو هو ته رانجهو وٽ سٺ ڪاڻڻ  
شروع ڪندو هو. هن کي ڪڪڙي جي اها روزاني روش  
ڪڏهن ڀاءُ نه پئي. هونءَ هنن جا پاڻ ۾ تعلقات ڪو خراب  
ڪونه هئا، ۽ جي رانجهو اڀاهج ۽ معذور نه هجي، ها ته جيڪر  
ڪڪڙي جو اهو ورتاءُ به هنن لاءِ پريشان ۽ وياڪل ڪندڙ  
نه هجي ها، پر سندس ان معذوريءَ کيس ان کان سواءِ ٻين  
به ڪيترن ئي ڪامپليڪسز ۾ وجهي ڇڏيو هو. خاص ڪري  
صاحبان جي ڏس ۾، هن کي عدم تحفظ جو احساس اندر ٿي  
اندر ڳائي رهيو هو. صاحبان پنهنجي هاڻيءَ سبب، ان وهيءَ ۾  
به، منهن ۾ مٿيا ۽ بدن ۾ ڪشش رکي پئي. هن سمجهيو  
پئي ته ڪڪڙي جي من ۾ مير ۽ منڊي نه هئي. سنڀل ڳاهه

۾ ٻرائي نه هئي. اها به پڪ هيس ته صاحبان جي من ۾ هن لاءِ اهوئي پيار ۽ پساهه هو، ۽ هوءُ سندس اعتبار ۽ ويساهه کي ڇيهو رسائڻ واري نه هئي. پر ان هوندي به الائجي چو، ان صورت حال ۾ سندس اندر جو شڪي ۽ بي وس مرد، احساس ڪمٽري، ۽ عدم تحفظ جو خيال جاڳي پوندا هئا.

”ماسي صاحبان، ڪلاپلا ماني!“ ڪڪڙو بينچ تي پاسيرو اوڪڙو ويهي، سڄي پانهن بينچ جي ٿيڪ تي ورائي چوندو هو.

”ڪوڙ ماني، بابتي ڪون.“ صاحبان جست جي وٿيءَ ۾ ٻوڙ پائي، پنڊيءَ ۾ ٻه ڊگڙيون وجهي، کڻي وڃي، هن اڳيان بينچ تي رکندي هئي، ۽ موٽي اچي چلهه پٿر سان صندليءَ تي ويهندي هئي. جو وقت ڪڪڙو ماني کائيندو هو، صاحبان جي نظر منجهس هوندي هئي. رانجهو ان ڳالهه تي به وقت ۽ جڪ کائيندو هو. هر ڪو گراهڪ چلهه وٽان ماني ٻوڙ وٺي، پاڻ کڻي وڃي، بينچ تي يا کٽ تي کائيندو هو. پوءِ ڪڪڙي لاءِ خاص روش چو؟ ٻين گراهڪن تي هڪ نگاهه به نه وجهندي آهي، ڪڪڙي ۾ ديدون چو ٿي اڌڪائي ويهي؟ ۽ جڏهن ماني کائي پئسا ڏيئي موٽي ٿو ته، چو ٿي چويس:

”رات فريڊڻ ڳاسين نا، زنبو!“

”ٽين ڪون گهڻي واري جهليا هيم ته ايون هر ڪنهن دِي منهن نه لڳدي ڪر.“ ڪڪڙو ڪجهه ڀرپرو ٿيندو هو ته رانجهو ڦاٽ کڻيندو هو، ”ڪوئي تڏا سکا آي، پيو ڇايا آي؟“

”منهن لڳدي مانس، ڇاتي ته ڪوئي نهين لويندي مانس، جو ساهه پيا ويندا آئي؟!“ مائي صاحبان ورندي ڏيندي هيس، ”درد فراق دا ڦٽيا آي شدا! ڏون حرف الائي مانس ته ڪهڙي قيامت ٿئي پئي. تڏا ته قلب ڪٽيڇ ڪالا ٿي ڳيا ٿي، شڪي ماري!“

رانجهو پنهنجي ڪتيل چنگهن کي ڏسي، صاحبان جي منهن ۾ نهاري، ٿڌو، لاچاريءَ ۽ بي وسيءَ جو ساهه ڀري، ماٺ ٿي

ويندو هو.

”بي ڇا يا نهين آي تي وڪل ڪيا ٿي پيا.“ صاحبان خار ۾ ڏانهس ڏسندي ڳالهه ڪي ڪٽائيندي هئي، ”ڪنهن امڙي دا تي ڇا يا هوسي نا!“ ۽ رائجي جو، جڏي جسمر اندر، منجهيل ۽ پٽڪيل، شڪي ۽ وسوسي وارو من، ڪنهن سوچ جي چار ۾ الجهي، پاڻ ڇڏائڻ جي ڪوشش ڪندو هو.

ڪڪڙي جو يار ڪير هو؟ ان جي جهوڪ ڪٿي هئي؟ هن ڪڏهن به ان بابت پڙڪ ٻاهر نه ڪڍي هئي. ان ڏس ۾ جن هن چپ ليمبي ڇڏيا هئا. هڪ لنگان مون کيس موڊ ۾ ڏسي کولڻ جي ڪئي!

”ڪڪڙ! ڪنهن لاءِ ڪلام چونڊو آهين؟ ڪڏهن ڪجهه نه ڪڇ. ڪين رڳو پيو اندر ۾ پچندين ۽ پچرندين. ڦاٽ ته هانءُ هلاڪو ٿئي ٿي، من تان مونجهه لهيئي.“

”نه بابا،“ ڪڪڙي هڪ هيڪاندي جواب ڏنو، ”پریت ۾ پٽ وڃائڻ، عشق ۾ ڪچي ڪرڻ، پيار وارن جي ريت نه هوندي آهي. پنهنجو پيچ ۽ ناتو ته پاڪ صاف آهي، ڪهڙو ويهي پڙها ڏيئي، پٿرو ڪري، ان کي بدنام ڪريون. عشق اگهاڙو نه ڪبو آهي. اها ڪچن ۽ ڪميئن جي ڪريٽ آهي.“

”جيئن تون پيو هن لاءِ لڄين ڦٽڪين، تيئن هن کي به تنهنجي تات آهي، يا رڳو تون هڪ طرفو پيو ڳرين ۽ سڙين؟“ مون کي ساڻس همبردي ٿيڻ لڳي هئي.

”ان سان پنهنجو ڇا! پنهنجو ڪم نينهن نپائڻ، هن جي هو ڄاڻي.“ ڪڪڙي ٿڌو سامه ڀري، اندر اڇلائي ڦٽو ڪيو هو، ”عشق سودو يا ڏيتي لپتي جو وهنوار نه آهي. عشق ته لڳي ۽ جو پيو نالو آهي. اکيون ٻوٽي داءُ هڻڻ جو پيو نالو آهي. ٻوٽي جي اهڙي آبياري آهي، جنهن سان ڦل جي اميد يا خيال ٿي وابسته نه هوندا آهن. ڪڏهن پار ته ڪڏهن لهرن وچ ۾. ڪڏهن وصال جي وهڪري ۾ ته ڪڏهن درد جي درياھ

۾. ٻنهي مان جو به ملي مبارڪ آهي. پريان سنڌي پار جي مڙڻي مٺائي!

پوءِ هڪ ڏينهن ڪڪڙي جي وڏي ماسٽ رحيم، پوتار ڪريم بخش جي پٽ، اسان کي سندس، ماروٽ مريم سان پيار جو داستان ٻڌايو هو. رحيم اهو به انڪشاف ڪيو هو ته عشق جي چمات ڪڪڙي کي چريو ڪيو هو. نه ته مريم جي وهانءَ کان اڳ وارو ڪڪڙو ڪو ٻيو ڪڪڙو هو! سدائين صاف سترو، ڏاڙهي صفا چٽ، شهپر وڻيل. شام جو ڪم تان لٽي پچاڻا، اهي تيل ڦليل ۽ لٽا ڪپڙا ڪندو جو ڳوٺ جون ڪنواريون توڙي پڙيل جوانڙيون، کيس هڪ نظر ڏسڻ لاءِ، ڪنڌين کان ڪر ڪڍي ٻيهنديون هيون. اسڪول ڇڏي پچاڻا به پڙهڻ جو شوق نه ڇڏيو هئائين. هيڊ ماستر وٽ اخبار ۽ رسالا وغيره پڙهڻ لاءِ وڃڻ سندس مشغلو هو. ان ڪري ڳوٺ ۾ سڀ کيس سياڻو ۽ سببتو سمجهندا هئا. ننڍا وڏا سندس صلاح ۽ راءِ وٺڻ لاءِ ماسي منل جي لائڊ ۾ ايندا هئا. پر پوءِ، مريم جي وهانءَ، سندس دنياڻي مٽي ڇڏي، ۽ اهو ڪڪڙو بدلجي اڃ وارو ڪڪڙو ٿي پيو.

اڄ جو ڪڪڙو واقعي مختلف، منفرد ۽ نرالو هو. هن جي زندگيءَ جي ڪششي، بنا ناڪشي، بي نام منزل ڏانهن لڙهي رهي هئي. هن جي آڏو ڪاراهه، ڪو چارو يا گس ڪونه هو. دنيا جي ڪنهن شيءِ يا شغل ۾ دلچسپي ڪانه هيس. سحر سڀاڻي، گهمڻ ڦرڻ، کائڻ پيئڻ (سواءِ ڪيتي جي)، لٽي ڪپڙي، ڪنهن ۾ چاهه ڪونه هوس. سندس زندگي، اهڙي پاڇي جيان بي سواڊي ۽ بي چسپي هئي، جنهن ۾ نه لوڻ هجي نه مرچ، نه مصالحو هجي نه گيهه! سندس جيون ايئن هو جيئن ڪو خالي پانڊو ٿيل آجائز گهر، جنهن جا در دريون به ڪو ڪڍي ويو هجي. خالي خالي، پڙپانگ، رڳو رک، راڻو ۽ ريج. ان سچ ۽ سراب جي سفر ۾ هن پنهنجي لاءِ دلڪشي پيدا ڪئي هئي. پڪي ۽ بجليءَ

سان سندس موهه ٿي، ۽ ساهه سڀاڻجي ويو هو. سڄو ڏينهن سندن شيوا ۾ مڱن. مست، چڻ سندس ٻچا هجن، ۽ شام جو ڪيٽي تي ڪچهري، ۽ ان کان پوءِ رات جي ننڊ کان اڳ فريڊڻ يا شاهه جي ڪافي يا ڪافيون. سندس زندگي، جا اڳ لغڙن جي گرد ڦرندي هئي، تنهن هاڻي پڪي ۽ بجليءَ کي پنهنجو محور بڻايو هو.

هڪ ڏينهن شام جو ڏاڍو مينهن پيو. آئون روز جي پنڌ واري چڪر تي، گپ چڪ ڪري نه وڃي سگهيس، ۽ سنجها ٿاڻي پاڙي ۾ ئي اڃ وڃ ڪري چڪر ڏيڻ لڳم. ڪڪڙو طنبيلي ٻاهران پنهنجي مخصوص 'بار' لڳايو ويٺو هو. ان ڏينهن مينهن سڀ، شايد سندس ڪوبه دوست نه اچي سگهيو هو. مان اڪيلو، مينهن بند ٿيڻ پڇاڻا، کيس رستي تي ٽهندو نظر آيم.

"ماسٽر صاحب! اڃ ته اسان سان جهڙيالي ملهائو،" هن مون کي سنڌي چيو، "وسڪي ته پاڻ وٽ ڪانهي، يار، پر ڪيتو حاضر آ." هن لائيد سان چيو ۽ هٿ ۾ ڪيٽي جي بوتل جهلي مٿي ڪئي.

"نه ڪڪڙا، مهرباني!" مون کي خيال ۽ صلاح نه آڻڙي، "اڃ طبيعت ٺيڪ نه اٿم."

"هاڻو سائين! غريبن سان ڪيئن ويهندؤ،" هن بوتل پات تي رکندي چيو، "ڪڪڙي جي چڱل ڪٽ آ، ڪا آمريڪن بار ته ڪانهي ني!"

مان سندس دل جو درد ۽ احساس محسوس ڪري، وڃي ساڻس ڪٽ تي ويٺم. هن ٻئي خالي گلاس ۾ مون لاءِ پيگ ٺاهڻ شروع ڪيو.

"نه ڪڪڙا نه! تڪليف نه ڪر." مون کيس هٿ کان وٺندي جهليو، "مان پيئندس ڪونم، باقي توهان ڪچهري ويهي ڪريان ٿو."

ٻئي گلاس کان پوءِ، هن مون سان ڳالهائڻ کي بريڪ هڻي،

مٽي آسمان ڏانهن نهاريو، جتان جهڙ هتي ويو هو، ۽ تارا روز  
کان وڌيڪ صاف ۽ روشن نظر اچي رهيا هئا. ڪا گهڙي ماڻ  
۾ ڏسڻ کان پوءِ هن سر سان جهونگاريو:

”هنن تاري هنن هيٺ، هٿ منهنجا سڀرين.“  
سندس اکين ۾ اندر جي آلي درد جي آلاڻ اچي اڏڪي پئي  
هئي.

”ڪٿڙا، شادي ڇو نه ٿو ڪرين؟“ هن آسمان مان نظر هٽائي  
ٽيون گلاس ٺاهڻ شروع ڪيو ته مون چيس، ”اڃا ته عمر اٿي.  
تو ڪان ڪراڙا به ٻي ٽين شادي پيا ڪن.“

”يا بل، شادي ته روحن جو مقدس رشتو هوندو آهي، دلين جو  
موهم ۽ ميلاپ هوندو آهي.“ هن تازي ٺهيل گلاس مان ڏيک  
پريندي چيو، ”مون وٽ ته ٻئي ڪين آهن، نه دل نه روح! ٻئي  
اڳ ئي ڏئي چڪو آهيان. باقي جو ڪنهن پراڻي ڄاڻيءَ کي  
به ٽڪر هڻي گهر گيهلي اچان ته ڇا حاصل. مون وٽ ڪيس  
ڏيڻ لاءِ ته ڪجهه آهي ئي ڪين!“

”نڌهن به دنيا داريءَ لاءِ ئي، ڪو گهر ٻار ته هجي ئي.“ مون  
سائين بحث شروع ڪيو، ”پوءِ ته اولاد خاطر، نسل قائم ۽  
جاري رکڻ ڪاڻ ئي. پويان ئي ۽ ۾ ته اولاد ئي ڪم ايندئي.  
اولاد بنا ماڻهو ڪهڙو آهي، بنا ٿاريءَ، بنا پٽي، وڻ جو سڪڙو  
ٿڙ!“

”اڙي سائين، ڪهڙيون تا ڳالهائون ڪريو.“ ڪڪڙي ٺٽو سامه  
پري چيو، ”ڪهڙا ڪروڙ پتي ۽ ڪامورا ڄڻيندس! غريب ۽  
بي وس جا ٻار به غريب ۽ بي ڪار، بي وس. ابي امان به شادي  
ڪئي نه؟ ڇڻي ۽ ڇڏي ته مون ڪنگلي کي وياني! مان به  
شادي ڪري ڪنگلا ۽ مفلس وڌايان ڇا؟ اسان جي تقدير ۽  
زندگي اولاد ڇڻڻ سان نه بدلي. وڏو ڪو زلزلو اچي، ملڪ  
لڏي وڃي، محلن ماڙين وارا، رت جي (پيئڻ واري) رشتي ٺاڻي  
وڌندڙ امير امراءَ اُلٽا لٽڪن، ته ڪو ڦيرو اچي، نه ته غريبيءَ



کي ڪيڏي به وڏي انگ سان ضرب ڪر، ته جواب سک ۽  
آسودگي نه پر. وڌيڪ ۽ پيادڪ مفلسي ٿي ملندو.

هن جي اجتماعي فلسفي واري سوچ تي مون کي مسرت به ٿي،  
ته سندس حالت ۽ زندگيءَ تي ڪهل به آئي. هن حياتيءَ ۽  
ان جي ڏاڍاين ۽ تن جي محرڪ فلسفي کي ڄاتو پئي. پر ان  
هوندي به هن پنهنجي هر خواهش، آنگ ۽ ارادي کي ختم ڪري،  
عمل کان منهن موڙي، اها چاڪيءَ جي ڏاند واري حياتيءَ جو اختيار  
ڪئي هئي، ۽ ان تي اڪتفا ڪئي هئي؟ پنجاهه رپيا پگهار، ۽  
گهوڙن جي ڪڙم جي ڪنڊ ۾ رهڻ لاءِ هڪ ڇڄل ڪٽ!  
گهاٽي وارو مسلسل چڪر، ملندو هل ته به فاصلو نه کڻي. بيهره  
ته آئي ٿي، جتان شروع ٿجي. مان سندس ان زندگي ۾ متس  
ڪهل کائيندو، ۽ ماسٽرنس تي ڪاوڙبو هوم. سڌائين کيس  
ڪنهن چڱي روزگار سان لڳائڻ جي سوچيندو هوس. نيٺ اُن  
سوچ کي عملي صورت ڏيڻ جو موقعو به مليو. اسان جي اسڪول  
۾ چوڪيداريءَ جي جاءِ خالي ٿي هئي. ڏيڍ سو رپيا پگهار ۽  
رهڻ لاءِ هڪ ڪمري وارو ڪوارٽر. مون هيڊ ماسٽر کي ڪڪڙي  
جي مقرريءَ تي آمادو ڪري ورتو هو. شام جو ننڊ مان اٿي،  
وهنجي سهنجي، ٻاهر چڪر لاءِ نڪتم، ته ڪڪڙي سان ڳالهائڻ  
لاءِ پوتار جي طنبيلي طرف لڙير. هو ٻاهر ڪٿ تي ’مٽي خانو‘  
مچايو ويٺو هو.

”ڪڪڙا! نوڪري ڪندين؟“

”اها ته ڪريان پيو.“ هن ورائيو، ”پنجاهه رپيا ان جا ته ملن  
ٿا، نه ته ماسٽر مائٽيءَ ۾ ته ڪونه ٿو ڏئي.“

”نڪ آ! پر منهنجو مطلب ان کان سٺي نوڪري آهي.“ مون  
چيس، ”ڏيڍ سو رپيا مهينو پگهار، ۽ رهڻ لاءِ جڳهه. اسان جي  
اسڪول ۾ چوڪيدار ٿيندين؟“

”بابل، ڇا ڪندس ڏيڍ سو رپيا؟“ هن پنهنجي مخصوص طرز ٽڪل  
سان ورائيو ۽ گلاس مان سُڪ ڀري، ”ڪاڏي ۽ ڪيئن

ڪيائيندس ايڏا پئسا؟ مون لاءِ ته پنجاهه رپيا ئي ڪافي آهن.“  
”ڪجهه ٻڃائيندو ويجهانءِ.“ مون کيس ميجرائڻ لاءِ ساڻس بحث شروع ڪيو، ”وقت تي ڪم ايندڙي.“

”ڇا لاءِ ٻڃايان؟ ڪهڙي ڪم ايندم؟ مون کي گهرجي ئي ڇا؟ منهنجي ضرورت شراب ۽ دوست رکڻ آهي. انهن ٻنهي لاءِ پنجاهه رپيا ئي پورا ئي ٿا وڃن. شراب وٺڻ ۽ دوستن کي خوش رکڻ لاءِ ڪوڙ آهن. پوءِ ڏيڍ سؤ لاءِ ٻڄڙن کي ڇو ڇڏيان؟“

”ٻڄڙا؟“ مون کان حيرت وڃان نڪري ويو.

”هي پڪي ۽ بجلي منهنجا ٻڄڙا ئي ته آهن. ڪيڏي نه قرب سان سندن ڀرگهور لهان ٿو! ڪيڏي نه انسيٽ ۽ سڪ آهي هنن کي مون سان. ٻئي ڪنهن کي هٿ ته لائڻ ڏين! ڀرسان بيهندو مانءِ ته ناز، نياز ۽ نينهن ڀرين نگاهن سان نهاري، مون کي چٽڻ شروع ڪندا آهن. زندهه رهڻ جو مقصد انهن ٻڄڙن سان رهڻ، ۽ ڪمائڻ جو مقصد شراب وٺڻ ۽ دوست هٿ ڪرڻ آهي.“

”حق ڪٿڙا، حق!“ سندس هڪ ڪوچوان دوست ڪيئي جو گلاس گيت سان پورو ڪندي چيو، ”لک جي ڳالهه ڪئي اٿي. مال مڏي ٺاهڻ ته موڏين جو ڪم آهي. پنهنجو مطلب ته محبت ۽ مڻ سان آهي.“

سو، هو محبت ۽ قرب لاءِ جي رهيو هو، ۽ شراب ۽ دوست خريد ڪرڻ لاءِ پورهيو ڪري رهيو هو. ڪم ڪار کان سواءِ سندس مشغوليت شراب (ڪيٽو) پيئڻ، ۽ دوست هٿ ڪري انهن سان ڪچهري ڪري دل وٺرائڻ ۽ وقت ڪاٽڻ هو. اها سندس زندگي هئي، زندگيءَ جي مراد ۽ زندگيءَ جي معنيٰ هئي. هن پنهنجي خواهش ۽ آرزوئن جو انت آڻي ڇڏيو هو، يا ايئن ڪئي چئجي ته انهن کي، قرب، قرب وٺڻ ۽ ڪچهريءَ تائين محدود ڪري ڇڏيو هو. ان ڪري ئي هن جي زندگي

ساڪت، جامد، ۽ هڪ هنڌ ترسيل ۽ ڊيمبل ٿي پئي هئي، جنهن جي جاري رکڻ ۽ جيئري رهڻ لاءِ ماسٽر وارا پنجاهه رپيا کيس ڪوڙ لڳندا هئا، ۽ شرط لڳندي هئي ته هن جيان ٻيا ڪوچوان ۽ اوڙي پاڙي جا شوقين ۽ عادي به ريس ڪورس روڊ تي ويندا هئا. سڀ گهڻو ڪري، هن کان پچي يا سندس راهه تي، پئسا داغ لڳائيندا هئا، هڪ تي پنجن تائين به، ۽ اڪثر ڪندا هئا، پر هن پاڻ ڪڏهن به پئسا داغ تي نه لڳايا. لڳائي به ڇو؟ هن وڌيڪ ڪمائڻ نه پئي چاهيو، ۽ وڃائڻ جي سندس بچيت ۾ گنجائش ڪانه هئي!

پر هڪ ڏينهن اهڙو حادثو يا واقعو ٿيو، جو اسان جون ڏندين آگرڊون لڳي ويون. ڪنهن سوچيو به نه پئي ته نيهنو، نماڻو، گانءُ جهڙو گگدام، ڏيئڻ جهڙو پٽ، گارين تي کليل وارو ۽ دڙڪي داب کي مرڪي ٿارڻ وارو ڪڪڙو وڙهي جهيڙي به سگهيو پئي. ڏهه سال اسان جي پاڙي ۾ رهيو، پر ڪاوڙ ۽ ڪروڌ ته ڇا، اسان کيس ڪڏهن ناراضگيءَ جو اظهار ڪندي به ڪونه سڀيرون. غم کائڻ ۽ ڪاوڙ پي وڃڻ وارو ڪڪڙو ان ڏينهن جهيڙو ڪري آيو هو، گوڙ جي ميدان تان، سو به پنهنجي ڪوچوان يار مضوءَ سان! جنهن کي گهران سڏي اچي به ڪيٽو پياريندو هو. ان ڏينهن راهونجا روڊ تي گهوڙا ڊوڙ ٿيڻي هئي. مقابلو پوتار جي بجليءَ ۽ ڊاڪٽر اختر جي راڪيٽ ۾ ٿيڻو هو. جڏهن چڙهي منجهند جو همراھ دهلن دسان سان موٽيا ته اسان کي ان ويڙهه جي خبر پئي. ڪڪڙي جو وڙهڻ خود حيرت ڀريو فعل هو، پر وڌيڪ اچرج تڏهن لڳي جڏهن مرجوءَ ٻڌايو ته هو مضوءَ سان شرط تي وڙهيو هو. ڪڪڙو مضوءَ کان کڻي ويو هو، ۽ هن پئسا کيس نه پئي ڏنا. ان تي جهيڙو ٿيو، نيٺ پوتار وڃ ۾ پئي، ويڙهند ٿاري، مضوءَ کان ڪڪڙي کي پئسا وٺرائي ڏنا. اسان کي ويساهه نه پئي آيو. ڪڪڙو وڙهي، سو به پنهنجي دلبر دوست سان، ۽ پئسن

خاطر، جن کي هو ٿڪ ۾ نه هڻندو هو!  
ان ڏينهن شام جو هو ڏاڍو اداس ۽ مڙسول ويٺو هو. اڪيلو  
ويٺو ڪيٽو آڪلاڻي رهيو هو. مان سندس سامهون پيرن کان  
ٿي وينس. هن جو من ۽ اکيون به دل جيان اداس هيون. آليون  
۽ اونهيون. هو پيٽ سان گڏ جهونگاري رهيو هو:

دردان دري ماري، درلڙي علي ليلي آي،  
”ڇا ڳالهه آ ڪهڙا؟“ مون ساڻس ڳالهائڻ شروع ڪيو،  
”ڇا ٿيو؟“

”سائين زبان ڪري ڦري ويو.“ هن ڏک ڀريندي چيو، ”يارن  
سان ايئن ويسام گهاتي ڪي آ!“  
”ٿيو ڇا؟“ مون کيس کولڻ جي ڪئي، ته جيئن هانءُ  
هڪو ٿيس.

”ڪجهه نه بابل!“ هن اداس ۽ جهيٺي لهجي ۾ چيو، ”چرچي  
مان ساڍيا ٿي پئي. ويٺا هئاسين، اڃا الاهه توهان ڪانه ٿي هئي.  
چيائين: ’اڄ راکيٽ ميدان ماري ويندو‘ مون چيس: ’بجليءَ  
کي مارڻ وارو گهوڙو اڃا ڄاڻو ٿي ناهي!‘ هن ڏهن جو نوٽ  
ڪڍي پٺ تي رکيو ۽ چيائين: ’لڳا هڪ ٽي پنج، اڄ راکيٽ  
ڪٽي. ٽي ڪٽي‘. مون به خار ۾ کڻي ها ڪير ۽ ٿاڙي ملايم.  
راڪيٽ پنجن والن تان پٽي رهجي ويو. پئسا گهريامانس ته  
ٿڌ ٿڌ ڪرڻ ۽ بدشد ڳالهائڻ لڳو. مون کي الانجي ڪيئن  
ڪاوڙ چڙهي وئي. پوءِ ته گنديجي پياسين! بس!“

”پر تون ته پئسن کي ٿڪ ۾ نه هڻندو آهين، پوءِ اها ٻولاچاري  
ڇو ڪيم؟“

”بس، ڙي بابا! مڙئي شيطان! ڪاوڙ ۽ ڪروڙ شيطاني ڪارخانو  
ته آهي ني! سدائين مون کان پڇي داغ رکن، اڄ وري مون  
سان پئي ضد پيو. سو ڪاوڙ وٺي وڃيم. ضد ۾ ڪٿي آءُ ڪير.“  
”تون ته ڪمائيندو ٿي شراب ۽ دوستن لاءِ آهين.“ مون ڏانهس  
نهاريندي چيو، ”اڄ پنجاهه رپئي لاءِ دوست وڃائي آيو آهين!“

”پئسن کي ته سچ پچ آئون ٿڪ ٻه نه هٿان.“ هن ڪن پل ماٺ رهي، پوءِ روئڻهار کي آواز ۾ چيو، ”مون شروع کان پئسن گهرڻ تائين چرچو پئي ڪيو، پئسن وٺڻ لاءِ اصل سنجيدو ڪونه هوس، جيتوڻيڪ شرط رکڻ مهل يا لاءِ ڪاوڙ ڪري، سنجيدو هوس. پر هن ڪميٽي، ڪم ظرف آمالڪ مريم کي هڪ گندي گار ڪڍي. اڃا به نه وڙهانس، بابا؟ پئسن کي ته ڪو مٿي به ڪونه.“ ايئن چئي هن ڦڙي جي اندرين کيسي مان ڏهين ڏهين جا ڪجهه نوٽ (شايد پنج) ڪڍيا، ۽ ٽڪر ٽڪر ڪري، ڪٽ پويان گندي پاڻيءَ جي سرڪاري ناليءَ ۾ اڇلائي ڇڏيا.

ٻه چار ڏينهن ڪڪڙو ۽ رمضو چڪيل، چڪيل ۽ پري پري رهيا. جسماني طرح، سندن دليون اهي ئي ڳنڍيلان هيون، مٿان جو ادمبر منجهن اڪيلائي پيدا ڪري رهيو هو. سڄي پاڙي کي ان واقعي جو ڏاڍو ڏک ٿيو هو، ۽ سڀني جون همدرديون ڪڪڙي سان هيون، سواءِ رانجهوءَ جي، جنهن نه رڳو رمضوءَ سان همدردي پئي ڪئي، پر ڪڪڙي جي گلا ڪري کيس ان خلاف پڙڪاڻن جي ناڪام ڪوشش به پئي ڪئي. هن کي ڪڪڙي سان لاهي بغض هو. بناسيب هو اندر ۾ ڪڪڙي لاءِ نفرت پيدا ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو هو. ان جي رمضو ته ڇا پر سڄي پاڙي کي خبر هئي. ان ڪري سندس رمضوءَ تي ڪيل محنت ايئن وڻندڙ ويئي، جيئن گنبد تي چڙهي، ڦيرائڻ جي ڪوشش.

هڪ ڏينهن شام جو ڪڪڙو ڪٽ تي پات جي ٽيبل لڳايو ويٺو هو، ته رمضو آيو. ماسي صاحبان جي ڪٽ تي وڃي ويهڻ بجاءِ، هو اچي ڪڪڙي جي ڪٽ جي پيرانديءَ کان، جنگهون لڙڪائي، کيس پني ڏئي ويٺو. ڪڪڙو ڪا مهل کيس ڏسندو، پيئندو، ۽ شش وينج ۾ وڪوڙيو ويو. پوءِ جهوپو آيس. جيءُ جهڙي پيس. اتي رمضوءَ جي اڳيان اچي بيٺو.

”جتي ويهان پيو، جاڏي وڃان پيو، اڪيلو اڪيلو پئي لڳم.  
ان ڪري هتي اچي ويٺو آهيان.“ رمضوءَ جهڪيل گردن سان  
چيو، ”ناراض ٿين ته آئي وڃان!“

”اڙي حراسي! منهنجو هانءُ ٿو ڦاٽي، ڪڪڙي ورائيس،“ ۽  
تنهنجي زبان به نٿي هڪي.“ ۽ ٻانهن کان پڪڙي اٿاري ايڏو  
زور سان پاڪر ۾ پيڪوڙيائينس، ڄڻ سيني ۾ اندر سمائڻ ۽  
سانڍڻ چاهيندو هجي.

رمضوءَ جون اکيون ساوڻ جو وڏوڙو وسائڻ لڳيون. سڌڪن جي  
شرڙات سان هو ڪڪڙي کي چنڙي جهڻي پيو. ڪا مهل  
ٻئي يار گنديا رهيا. پوءِ رمضوءَ ڪڪڙي جي گلن تي هٿ  
رکي چيو:

”معاف ڪيئي ني!“

”يارن سان ڪهڙا ليڪا چوڪا، رمضو!“ ڪڪڙي چڪي کيس  
ڪٽ تي، ٽپيل ڏي منهن ڪري ويهاريو، ۽ گلاس ٺاهي ڏنو.  
ان ڏينهن ماسي صاحبان پنجين آني جا نقل پڳڙا ورهايا هئا.  
چي، پيران پير وڇڙيا ملايا هئا. جڏهن مٺ رانجهي کي ڏٺائين،  
ته هن ڦيرائي منهن ۾ آڇلايس:

”حرام دي پئسي هيني!“ رانجهي ڪاوڙ مان اکيون ڦوٽاري  
چيو هوس. ”تمڏا چمتا يا ڊول. پرائين دهلين احمدق نچي.“  
”جنگهان ڪيا گيان هيني، خدا مٽ پي ڪس گڏي آئي!“  
ماڻي صاحبان کيس مٿي تي مالش وانگر هٿ گهمائيندي چيو،  
”اندر وڃ شرڪ تي شيطان آ وسايا آئي!“

ڪڪڙي جي ماسٽر جو هن ڏانهن رويو، کيس ڪيئن لڳندو  
هو، سو ته هن ئي ڄاتو پئي، ڇو جو ڪڏهن به ان ڏس ۾  
وات نه کوليندو هو، پر اسان پاڙيوارن کي ڏاڍو ڏکوئيندڙ  
لڳندو هو. ماسٽرس جو به قلب ڪارو ۽ دل پڪي ٿي وئي  
هئي، يا مڙس اڳيان سندس ڪانه پئي هلي. باقي ماسات ته،  
’ڏاڇي لهي ڏهي، ته توڏو تيرنهن ئي ٽپي وڃي‘، واري چوڻيءَ

جو نمايان نمونو هئا. ٻيءَ کان به اصلي به رتيون جيڪي سو  
 سرس. پنهنجي رت ست جي در تي ڪڪڙو ايئن پيو هوندو  
 هو. ڄڻ ڪنهن ست ڌاري هيٺلي ۽ هانءَ جي پڪي، پوري  
 پرماري سيٺ جي ٽڪرن تي پيو هجي. ماسڙ ۽ ماسٽن جي  
 روش ۽ ساڻس رويو، ٻين ڪوچوانن ڏانهن، کان مختلف نه  
 هوندو هو. پر اڃا به ٻين کان وڌيڪ درشت ۽ ٽڪار جوڳو  
 هوندو هو. سڌائين ساڻس ذلت آميز ۽ خواريءَ وارو ورتاءُ ڪندا  
 هئا. ڪڏهن ڪنهن به، وڏي ننڍي، ماسيءَ جي گهر مان،  
 ساڻس قرب، پيار يا سک وڃان نه ڳالهائڻو هو. پشسو، مال مڏي  
 ۽ انهن جي صدقي مليل سماجي مالي مرتبو، ڪيئن نه ماڻهوءَ  
 جي منورتي مٽائي، منجهانئس ماڻهپو به ختم ٿا ڪري. ڇڏين!  
 رت جا رشتا، ۽ ننگاوتيءَ جا ناتا، سڀ ختم ٿي ٿا وڃن. هر  
 رشتو، ناتو، سک جو سودو، پنهنجائپ جي ٻيچار، پئسن ۽  
 مفادن جي ماڻ ۽ ماڻهي سان منسلڪ ٿي ٿا وڃن. ملڪيت جا  
 غلط ۽ ناجائز طريقن سان هٿ ڪئي وڃي ٿي، جا پرماريت  
 جو ڦل آهي، چوري آهي، ڦرلٽ آهي، ظلم جو ثمر آهي،  
 مٽي ماڻهي ۽ ماڻهپي جا قدر، ٻئي مٽائي ٿي ڇڏي، نينهن جي  
 ناتن کي نظرانداز ٿي ڪري ڇڏي، ماڻهوءَ ماڻهوءَ جي وچ ۾  
 رڳو لوپ، لالچ، خود غرضي ۽ مفاد جو ننگو ناتو ٿو وڃي بچي.  
 اهو لقاءُ ۽ مظهر ٿي آهي، جنهن کي اسان جا اڪثر ناڻڪ  
 نويس 'سماج جي ظالم ديوار' ڪري مخاطب ٿيندا آهن. ان  
 ديوار ٿي ڪڪڙي ۽ سندس ماساٽڪي ذات جي وچ ۾ اوڀرائپ،  
 لاتعلقي، نابانوسي ۽ نه ملندڙ ورتي يا ورچوئي وجهي ڇڏي هئي.  
 هو متن مائٽن هوندي به انڌڻڪو ۽ نامراد هو، درياھ جي ڪپ  
 تي رهي به پاڻي ڦڙي لاءِ سڪي رهيو هو. هن کي ڪيڏي  
 نه سک، پيار، محبت ۽ قرب جي آڇ هئي! وڻ جي هيٺان ويٺو  
 هو، پر ڇانوُ نصيب نه هيس! هن جي زندگي تههڻ اس ۽ رڃ  
 هئي، جنهن ۾ ڪٿي ڪٿي، ڪڏهن ڪڏهن ڪنهن دوست يار

جي وڻ هيٺان هن سامي پتي پئي، يا ماضيءَ جي يادن ۽ مري  
جي خيالن جي خيaban ۾ آسپس ۽ آرام پاتو پئي.  
”زنبو! زندگي ڏاڍي ڊگهي ۽ جبل جهڙي جاڙ ڪندڙ آهي،“  
هڪ ڏينهن کيس اڪيلو ويٺل ڏسي مون کيس چيو، ”ماڻهوءَ  
کي ڪو رشتو نٿو، مٽي ماڻهي ان ڊگهي سفر ۾ ساٿ لاءِ هئڻ  
گهرجي. ان لاءِ ڪٿي ڪٿي لائون لهر! اڃا پيري پري ٿي! اها  
آيتي ته ڪن سفر اڪيلو ڪيئن ڪٽيندين؟“

”هٺ! هٺ! هٺ!“ هن ڦڪي ۽ اداس ڪل ڪلي، ”ماسٽر صاحب!  
مان سمجهان ٿو ته ڪٿي ٿو ڳالهائين.“ منهنجي ويجهي پوڻ  
ڪري هو مون سان هاڻي واحد حاضر جي صيغي ۾ ڳالهائيندو  
هو، ”ماسي، ماسٽر ۽ ماسٽر، سڀ پنهنجا هوندي به پرايا آهن ني!  
هي رت جا رشتا، سماجي، قانوني ۽ شرعي ناتا، سڀ ڪچي  
ڏاڳي سان مليل ٿين ٿا، ترٽ، ٿوري سٺ، ۽ مرتبي جي  
مٺ سٺ سان ٺڳيو پون. اصل رشتو قرب جو رشتو آهي، هڪ  
۽ محبت جو رشتو آهي، جو ڪنهن ڏاڳي سان منسلڪ نه  
آهي، پر دل جو دل سان لڳاءُ سان ڳنڍيل آهي. ماڻهوءَ جو  
ماڻهوءَ سان ميل ميلاپ، انسان جو انسان لاءِ انس ۽ احترام  
جو رشتو، پڪو رشتو آهي. انسانيت، ۽ ماڻهپو اٿل ۽ آمر  
حقيقتون آهن. باقي قانون ته پيو ڦري گهري، سماج پيو پاسا  
وڙائي، شريعت ملان جي ڀاندي آهي ۽ رت! رت ته استاد سائين،  
چڏي به ٿي سگهي ٿي، ڪاري به نه سفيد به. ڪوڙي به ٿي  
سگهي ته ڪري ڪٿي به ٿي سگهي ٿي!“

هن جهٽ سامي پتي مون ڏانهن گهوريو. پوءِ گلاس کي مٿان  
هٿ وجهي، پات تي هوريان ڦيرو ڏياريندي، پاڙي ڏي ڪهي  
نظر وڌي. وري سڄي ڪنڌ ڪري، ماسٽر جي گهر تي ديدون  
اڻڪائي، ڳالهائڻ شروع ڪيو:

”ڪير ٿو چئي، ڪيئن ٿو چئي، ته مان اڪيلو آهيان.“ هن  
نظرون مون ڏي ڪيون ۽ گلاس کي ڍڪ پريو، ”مان ته



دنيا ۾ ڪڏهن به ڪن لاءِ به پاڻ کي اوڀرو نه سمجهيو آهي،  
 اڪيلو نه محسوس ڪيو آهي. مرچو، رمڙو، شمن، ماسي صاحبان،  
 رانجهو ۽ تون — توهان سڀ منهنجا پنهنجا نه آهيو؟ توهان  
 سڀ منهنجا سائٽ آهيو. توهان سان منهنجو قرب ۽ سڪ جو  
 رشتو ناتو آهي. توهان سڀني کي مان هڪ ڪٽنب سمجهندو  
 آهيان، ۽ پاڻ کي ان جو هڪ ڀاتي! توهان وٽان جا سڪ ۽  
 سنيهي، پيار ۽ پنهنجائي ملي ٿي، تنهن مون کي ڏٺڪو ۽ مٿي  
 مائٽي ۽ وارو ڪري ڇڏيو آهي. پڪي ۽ بجلي ڇا منهنجا سڪا  
 نه آهن. جانور آهن پر چيو وارا ته آهن. دل ۽ دماغ ته اٿن  
 ئي. ڪيڏو نه هري مري ويا آهن مون سان، ماساڻن کان به  
 وڌيڪ! ابترن سارن پنهنجن ۽ پيارن، سڪ وارن ۽ قربدارن هوندي،  
 هڪ ته ڇا، ههڙيون ڏهه حياتيون به مڙي ۽ موج سان گهاري  
 سگهجن ٿيون!“ هن بچيل اڌ گلاس هڪ گيت سان ختم ڪري،  
 نئون گلاس ڏاهڻ شروع ڪيو. سندس اهو چوٿون گلاس هو،  
 نه ته هونءِ هو ٽن کان وڌيڪ نه پيئندو هو. مون سندس شعور  
 کي سجاڳ ڪري، سندس تحت الشعور ۾ متل سورا جا ڳائي  
 ڇڏيا هئا. انهن کي سمهارڻ ۽ پنهنجي خود فريبيءَ، خام خياليءَ  
 ۽ تلخيءَ کي دور ڪرڻ لاءِ هن اڄ وڌيڪ پيمڻ پئي چاهيو،  
 زندگيءَ جي حقيقتن کي شراب ۾ ڀوڙڻ پئي چاهيو.  
 ان ڏينهن شام جو پاڙي ۾ ڌوڌڙام ٿي وئي. هلڪو دٻڪو ٿيو،  
 جيئن ڪو رڙ ڪرڻ چاهيندو هجي، پر ڪو سندس وات تي  
 هٿ رکي، ۽ آواز رڙ بجاءِ دٻجي نڪري. دٻيل پر وڏو پوءِ  
 ملڪ مٿي ٿي ويو. ٻاهر شور ٿيو. مان جاڳي پيو هوس، سو  
 اٿي ٻاهر پيڳهر، ٻاهر ڪوڙ خلق اچي ڪئي ٿي هئي. مٿيءَ جو  
 جبل ڪٽڙو ٿي پيو هو. ان ۾ گهوري نهارڻ سان پتو پيو، ته  
 مستري خدا بخش جي جاءِ ڪري پئي هئي، ۽ اڃا به ڪري  
 رهي هئي.

مستري خدا بخش جي جاءِ هيٺان ڪڇي پڪي هئي، يعني مهاڙي

ڇڪين سرن جي، باقي ڀتيون ڪڇ سڙيون. مٿين رهاڻشي جاءِ ۽ ڪوڏو مڏ تي ٺهيل هو. ڪاٺ جي سلدرن ۽ پتين جو پيڇرو يا ڍانچو ڪوڪن سان جڙي، ان ۾ ڪڇين سرن جو ٽيغو ڀريل هو، ۽ مٿان اندران ٻاهران، گاري جو پلستر. ان ڪري اهڙي جاءِ ٽڪر ٽڪر ٿي، ڍانچي جي ٿٽن سان، هوريان هوريان ڪرندي آهي، ۽ مڪمل ڪرڻ ۾ پنجن ڏهن منٽن جو وقت وٺندي آهي. ڪڏهن ته ڪو حصو مضبوط ڪاٺ جي جڙائيءَ ڪري ڪرڻ کان بچي به پوندو آهي. جاءِ ڏکڻ طرف پوتار جي طبيلي پاسي آهي هئي. اڌ کان وڌيڪ ڪيري چڪي هئي، ۽ باقي فريم به ٽڙڪاٽ ڪري ٽڙڪي رهيو هو، ۽ رکي رکي ڪو ٽڪر ڪريو پئي. چوندا آهن، مڏ جي جاءِ ڪرندي آهي ته ٻڌائي ڪرندي آهي، ٻين جاين جيان اوچتو ۽ مڪمل طرح آءُ نه ڪندي آهي. ڪاٺ جو بوتو ٽٽندو آهي ته ٽڙڪاٽ ڪندو آهي، ۽ مڪينن کي اطلاع ملي ويندو آهي ته جاءِ هلڻ هارڪي ٿي آهي.

ان ڏينهن مستري خدا بخش جا ٻار، سڀ، پاڙي ۾ سيدن جي حويليءَ ۾ نياز تي ويا هئا. هيٺ دڪان ۾ صاحبان ۽ رانجهو، ۽ طبيلي ۾ ڪڪڙو ۽ هڪ ٻه ڪوچوان ڇپري هيٺان ستا پيا هئا. جاءِ ٽڙڪاٽ ڪيو، پلوڙي جون هڪ ٻه سرون ڪريون، ته طبيلي وارا ۽ ماڻي صاحبان ته ٻاهر نڪري اچي بيٺا، پر رانجهو اندر رهجي ويو. هيٺن منزل دڪان واري ڏاکڻي پٽ جي ويهڪ ڪري جاءِ اچي ڏڪاءُ ڪيو هو. ان ڪري مٿي تائين ڏکڻ واري پٽ، جيهمي، جهري، پوريءَ ريت طبيلي طرف ڪري پئي هئي، ۽ باقي اڃا ڪرڻ جي عمل ۾ هئي. ”ميڏا رانجهو! اڙي ميڏا رانجهو!“ مان ٻاهر آيس ته ماڻي صاحبان جون رڙيون ٻڌڻ ۾ پئي آيون: ”ڪوئي هئي جو آهين ڪو ڪڍ آوي!“ هوءَ زور سان مٿو ۽ سينو به پتي رهي هئي. پاڙي وارا رڙيون ۽ وارو ڙي وارو، ڪري رهيا هئا، پر جهرنڌڙ ۽

ڪيرنڌڙ، اڌ ڪيريل جاءِ ۾ اندر گهڙي، آهي ۾ اچڻ جي همت  
ڪنهن کي ڪانه هئي. پوڻ اوچتو، هجڻ مان ڪٿان ڪڪڙو  
ٻاهر نڪري اڳتي وڌيو، آڻ ڪري، دڪان جي ڪليل در  
مان اندر گهڙي ويو. اندران مٿي ايئن ٻاهر نڪري رهي هئي،  
ڇڻ ڪو چچ سان ٻاهر اچلائيندو هجي. شايد ڇت جو ڪو  
حصو ڪري رهيو هو. دڪان جي ڏاکڻي ڀت، وچ مان گور واري  
عورت جي پيٽ جيان ٻاهران نڪري، مٿان اندر جهڪي ۽  
هيٺ ٿي وئي هئي. اندران رانجهي جون رڙيون ۽ ڪڪڙي  
جا سڏ ٻڌڻ ۾ پئي آيا. مٿين جاءِ تي حصا ڪري چڪي هئي،  
باقي آڻ واري ڀت جو پوٽو به ٽڙڪاٽ ڪري ڏکڻ طرف  
جهڪندو پئي آيو. اصل ڪرڻ جي ڪنڌي تي هئي. ان ڪري  
ڪنهن ٻئي اندر وڃڻ جي نه پئي ڪئي. معاملو ڪلاڪن جو  
نه هو، رڳو ڪنن، سيڪنڊن يا هڪ ٻن منٽن ۾ پوري ٿيڻ وارو  
هو ٽڪڙو ۽ ٽرت. ٻيءَ جهٽ ۾ در وٽ دڦو نظر آيو، رانجهي  
کي هٿن ۾ کنيو، ڪڪڙو در کان ٻاهر نڪري رهيو هو.  
چائنٽ وٽ ٽائڙيو ۽ روڊ تي اچي ڪريو. رانجهو هٿن مان  
چڏائجي وڃي سندس اڳيان ڪريو. ڪڪڙو ڪنگهي رهيو هو،  
۽ اٿل ۾ تڪليف پئي ٿيس، شايد ڦٽڙن ۽ اکين ۾ مٽي پئجي  
وئي هيس. عين ان وقت جاءِ جي رهيل حصي، مهاڙي سميت  
اچي پٽ تي ٽڪاءُ ڪيو. اڳين مهاڙي واري ڀت ڪڪڙي  
جي مٿان اچي ڪري. رانجهي جون رڳو ڪٽيل ٽنگون پنڇوءَ  
سان ڍڪيون. ماڻهن يڪدم ٻانهن کان وٺي، رانجهي کي چڪي  
ٻاهر ڪڍيو.

رمضو، مڇو، شمن ۽ هڪ ٻه پاڙي واري ڪڪڙي کي ڪيڻ  
لاڻ سرون ۽ ڪاڻيون سورڻ ۽ اچلائڻ لڳا. ڪو پاڙي وارو  
ڪوڏر ۽ ڦاهوڙو به کڻي آيو. همراهن وٽ وٽ ڪري ڏني.  
”اڙي ڪٿي جا پئو! ايڏانهن ڇا ٿا ڪريو؟“ اوچتو هجڻ مان  
پوٽار جي گجڳوڙ ٿي. هو به شايد وارد ٿي چڪو هو. ”ايڏانهن

ماڻهوءَ پوري پئي آ؟ پڪي ۽ رائجي ته هيڏي آهن.“ هو طنبيلي ۾ ڪريل جاءِ جي پنجهوءَ تي چڙهڻ لڳو، ۽ جهاتيون پائي، ويهندڙ دڙ مان پڪيءَ ۽ بجليءَ جي ٽانڻن طرف ڏسڻ لڳو. پوتار! ڪڪڙو! مرچوءَ ورائيو، ۽ ٻين سان گڏ، ڪڪڙي کي ڪيڻ جي جتن ۾ لڳي ويو، ۽ پٺ تي ڪنڌ ورائي پوتار ڏي ڏٺائين به ڪين.

ٿوري مٿي آري ته طنبيلي جي ڏاکڻي پاسي، ابراهيم شاهه جي جاءِ جي پٺ سان، ڪريل پنجهوءَ مان پڪيءَ ۽ بجليءَ جون منڍيون ظاهر ٿيون. پڪيءَ جي ته اڌ گچي به ظاهر هئي، باقي بجليءَ جي منڍيءَ جي ڪن، اکين، دوناڙ ۽ ٻوٽ وارو حصو ظاهر هو.

”ڪڪڙو، ڪڪڙو!“ پوتار چتو ٿي پيو، ”ماڻهو جو سيندو آ، جو ان جو فڪر لڳو اٿو. ڇڏيو ان دلني کي، منهنجي شهزادن کي ڪيو.“ هو پيار وڃان انهن گهوڙن کي شهزادو سڏيندو هو. پر ڪوچوان، ڪڪڙي کي ڪيڻ ۾ لڳا رهيا. هن جا هٿ ظاهر ٿي چڪا هئا، ۽ هو هاڻي اندازو هڻي سندس منهن تان ملبو هٽائڻ لڳا، ۽ هٿ کي تيز ڪري ڇڏيائون. ”اڙي ٻڌو ٿا، ڀيڻ.....“ پوتار رڙ ڪئي، ”مان ڪٿو ٿو ڀؤنڪان ڇا؟“

رمضوءَ ڪنڌ ڦيري هن ڏانهن ڏٺو، ڳاڙهين اکين سان، ۽ وري ڪم کي لڳي ويو.

”ڇڏيو ان مادر.... کي!“ پوتار جي وڏي پٺ رحيم مرچوءَ کي لڪڻ هڻندي ٻانهن کان وٺي چڪيو. پوتار به ڪريل ملبو سان هڪ ڀڳل ڪاٺي کڻي اچي رمضوءَ ۽ شمن کي ورتو، ٻئي ڄڻا، ٽنهي ڪوچوانن کي گهليندا پنهنجي شهزادن مٿان وٺي آيا. ”پوتار سائين! ڪڪڙو ويچارو مري ويندو!“ رمضوءَ اکين ۽ لهجي ۾ التجا ڪئي. ٻين سنگتين به ”هاڻو سائين!“ چئي رمضوءَ جي تائيد ڪئي ۽ وينتيءَ وارن نگاهن سان هن ڏي ڏسڻ لڳا.

”ڪڪڙو مٿو ته چڙهيو مان واري....“ پوتار وات مان گڻڻ  
 ڳاڙيندي ڳار ڪڍي. ”توهان جو ان سان ڇا! ڪهڙو سڪو اٿو؟!“  
 پوتار ۽ سندس پٽ ٻه هاڻي گهوڙن مٿان پيل پنڄو هٽائڻ لڳا،  
 جي ڪي هاڻي اڪيون پوري، ڪنڌ ڍڪائيندا پئي ويا.  
 پاڙي وارن وٽ وٽ ڪري. ڪڪڙي ڪي مڙئي ڀير هيٺان  
 ڪڍي ورتو. پر گهڻي دير ٿي وئي هئي. رانجهو ته ٻچي ويو،  
 پر ڪڪڙي جي زندگي ساڻس وفا نه ڪئي. شايد اها به سندس  
 مائٽن جيان ڪانهس ناراض هئي، ۽ رسي وئي. پوتار، پٽن ۽ ٽن  
 ڪوچوانن سان پنهنجي شهزادن کي بچائي نه سگهيو. ڪڪڙي  
 ڏانهن اچڻ، يا ان لاءِ ڀڄڻ ڌارن ٿي، پوتار ۽ سندس پٽ شهزادن  
 تي ڏک جا ڳوڙها ڳاڙيندي حويليءَ ڏانهن روانا ٿيا.

پاڙي وارن ۽ ڪوچوانن ڦوڙي ڪري ڪڪڙي جي ڪفن دفن  
 جو بندوبست ڪيو. ڪي ڪفن جو پٽ ماسي صاحبان ڪيو، ۽  
 عذر وٺڻ لاءِ ٿڌو به ان وڌو. کيس دفنائڻ، قبرستان کان موٽي  
 اچي، ٿڌي تي عذر جي دعا گهرڻ لاءِ ويٺاسين ته پوتار جو وڏو  
 پٽ رحيم به اچي ڪلم جي ڪنڊ کان ويٺو. دعا گهري، ماسي  
 صاحبان ۽ رانجهي کي عذر ڏنوسين، پر سچ ڀڄ ته ڇڻ هڪ  
 ٻئي سان تعزيت ڪئي سين. هو هو به ته سڀ جو. جي نه هو  
 ته رڳو پنهنجن جو! سندس ماسات ته لنگهڻ جي گرم ڪاٺ لاءِ  
 به نه ترسيو. اسان جي ته مرضي هئي ته ان ڏينهن ئي ٿڌو ڪئي  
 ڇڏجي، پر ماسي صاحبان هڪ هيڪائي ڪري ويهي رهي. ڇي:  
 ”ميڏي پرا دا ٿڌا ٿيجهي ڏهاڙيءَ چويجي.“ رانجهو به ٿڌي  
 ڏينهن آئين اڪين سان، زال سان گڏوگڏ، ٿڌي تي ويٺو رهيو.  
 پوتار وارن مان ڪو لڙي به ٿيجهي جي ڦٽن تي نه آيو.

”يار، ڏاڍو ڏک ٿيو!“ چوٿين ڏينهن مون مرحوم ڪڪڙي  
 جي ماسات رحيم کي چيو، جو سنيما جي در تي پينل ملي  
 ويو. هو منهنجو هم ڪلامي هو، پر پئسي ۽ لاڏڪوڏ ڪاري،  
 پڙهن کان پري ڇڏيو هوس.

”هاڻو يار! بس ايئن ٿيڻو هو.“ هن پنجاڻي فلم جي پوسٽرن تان نظر نه هٽائيندي چيو، ”بابا کي ته ڏاڍو ڏک ۽ صدمو آيو آهي. اڃا تائين پيا ڏندن پونس. لکن جا شهزادا هئا. ٻه ٻه لک ته مهينو اڳ، ڊاڪٽر اختر آچيا هئا، پر بابا جو ته انهن ۾ ساھ هو!“

”ويچارو ڪڙو!“ مون هوريان چيو. هن شايد منهنجا اهي لفظ جهٽي ورتا هئا.

”ڪڙو؟ آھو ته يار، مڙئي ماسٽرڙو هو!“ ۽ هو سنيما هال ۾ اندر وڃڻ لاءِ روانو ٿيو.

□□

○ ساهتيه ۾ تجربو معنيٰ مواد يا هميشه جي سطح تي ڪجهه نئون ۽ نرالو ڪري ڏيکارڻ، اڳليءَ روايت، ليک ۽ لهجي جي نسبت ۾ اظهار جو ڪو نئون نڪور طريقو اختيار ڪرڻ پراڻن طور طريقن کي رد ڪرڻ، روايت شکني ڪرڻ، ويچار ۽ اسلوب جا ڪي نوان پيچرا، ڪي نوان مارڳ گهڙڻ وغيره وغيره. هر ترقي پذير ٻوليءَ جي ادب ۾ شروع کان ئي پانٽ پانٽ جا اهڙا تجربا ٿيندا پئي رهيا آهن، چو ته ادب، ٻين فنون - لطيف جيان، بنيادي طور ارتوان آهي ئي اظهار جي نئون منفرد طريقن جو پيو نالو! اها پي ڳالهه، آهي ته هر تجربو ڪامياب يا منفرد ڪونه ٿيندو آهي. - هيرو شيوڪاڻي

○ منهنجو خيال آهي ته لکڻ بيحد مشڪل آهي. پر جيڪو به ڪم احتياط سان ڪيو وڃي مشڪل هوندو آهي. ڪنهن به ڪم کي پرفيڪٽ انداز ۾ ڪرڻ ئي امتيازي ڳالهه، آهي. اديب خود پسند ۽ نرگسي هوندا آهن. اهي پنهنجي پيڙا کي وڏائي بيان ڪندا آهن، پنهنجو پاڻ کي معاشري جو ضمير ۽ ڪائنات جو مرڪز وغيره قسم جون شيون تصور ڪندا آهن. پر جيڪا شيءِ ائون گهڻي پسند ڪريان ٿو اها آهي ڪم کي انتهائي خوبصورتِي سان ڪرڻ. - گارسيا مارڪيز

# ڪرشن ڪٽواڻي

مري ويل انسان

(ڪهاڻي)

هن سوچڻ ڇڏي ڏنو آهي. ڪا به گهڻا سندس من تي. رد عمل بعد نه ڪندي آهي. سندس دل سڳي ڏوٽ ٿي ويل مانيءَ جيان آهي. هو نهاري ندي به ڏسندو نه آهي. شايد سندس اکين فوٽن ڪيڏن جي شڪتي وڃائي ڇڏي آهي. هو نالا به وساري ڇڏيندو آهي. دوستن جا نالا، متن مائٽن جا نالا، ڪڏهن ته گهر جي ڀاتين جا نالا به ڪانٽس وسري ويندا آهن. ڪڏهن ته هو پنهنجي زال ڏانهن به عجيب نگاهن سان نهاري ندي آهي. هوءَ ڪير آهي؟ هنن ٻنهي جو ناتو ڪهڙو آهي؟ هنن وچ ۾ اهو ناتو ڪيئن ۽ ڇو جڙيو؟ ڪڏهن هو پنهنجي هڪ ڪمري واري گهر ڏانهن نهاري ندي آهي. سندس تصور ۾ اهي ٻنگلا گهمندا آهن جي ويڪري رستي جي ٻنهي طرف آهن. هو عجب ڪاٺيندو آهي ته هيءُ هڪ ڪمرو سندس گهر ڇو ٿيو. اهو باغ وارو ٻنگلو سندس گهر ڇو نه بڻيو. پر وٽس ڪوبه جواب نه هوندو آهي. ڪنهن به سوال جو جواب کيس ڪونه ملندو آهي. سندس زال هن کي ايئن پيار ڇو نه ٿي ڪري جيئن ڪنهن زماني ۾ هو هندي فلمن ۾ ڏسندو هو. سندس زال ته ڇا سندس ماءُ به هاڻ هن کي پيار نه ڏيندي آهي. شايد هوءَ هن کي پنهنجي پٽ هئڻ جي لائق نه سمجهندي آهي ان ڪري ڏي وٺ رهندي آهي. سندس ننڍڙو پٽ ڏانهن عجيب نگاهن سان نهاري ندي آهي ڇو هو اها مشين آهي جا ڪٽجي ويئي آهي، بيڪار آهي. ڪنهن جي به ڪم جي نه آهي. هو پنهنجو پاڻ کي ڌڪارڻ لڳو آهي. سندس پاڻ مان وشواس گم ٿي ويو آهي. ڪڏهن ته کيس شڪ پوندو آهي ته هو زندهه آهي يا مري ويل. کيس رڳو اها ساڄهه آهي ته وٽس فيصلن ڪرڻ جي

شڪتي نه آهي. کيس پيو ڪير هلائي رهيو آهي.  
 ”ٻڌو ٿا. ڪالهه ڪير وارو بل لاءِ ٻه دفعا موٽي ويو آهي. ۽  
 اناج به رڳو هڪ ڏينهن جو وڃي رهيو آهي.“  
 هو ٻڌندو آهي پر سمجهندو نه آهي. هو احساس-هيٺ ٿي ويو  
 آهي، ۽ احساس-هيٺ لاءِ پڌڻ نه پڌڻ ۾ ڪو فرق نه هوندو آهي.  
 پر سدائين ته ايئن نه هو. هن کي ته اهي ڏينهن ياد نه آهن.  
 هو وساري ٿي ويٺو آهي ته ڪڏهن هو زندم هو. پر سندس زال  
 ڪڏهن ڪڏهن اڳڻ ۾ ويٺي پاڙي جي ٻارن کي راند ڪندي  
 اهي ڏينهن ياد ڪري وٺندي آهي. هو آفيس مان ايندو هو ته  
 سندس ڇپن تي مڪيش جو گيت هوندو هو. جڏهن سندس ماءُ  
 رنڌڻي ۾ يا سنان-جاء ۾ هوندي هئي ته هو تڪڙ ۾ زال جي  
 گل کي چمي وٺندو هو. آرتوار ڏينهن هو صبح جو پٽ کي  
 مڪيش جو راڳ سيکاريندو هو ۽ شام جو هو بس ۾ چڙهي  
 پڪيڇر ڏسڻ ويندا هئا. تڏهن سندس ماءُ مٿائينس گهورون ويندي  
 هئي. پاڙي وارا ڪيڪاري چوندا هئا: ”اڄ هڪ ڪوپ چانهه  
 جو پي وڃ.“ جڏهن هو پٽ لاءِ بمٽ بال وٺي آيو هو ته سڀ  
 پاڙي جا ٻار مڙي آيا هئا ۽ هن ڏانهن ايئن نهاري رهيا هئا  
 ڄڻ سوچي رهيا هجن ته جيڪر هو سندس پيءُ هجي ها. تڏهن  
 سڀ کيس پيار ڏيندا هئا، سڀ کيس عزت ڏيندا هئا.  
 هڪ ڏينهن هو شام جو آفيس مان گهر آيو ته پٽ سان راند  
 ڪرڻ بدران ڪجهه سوچيندو رهيو.

زال کيس هٿ ۾ چانهه ڏيئي اچي سامهون ويئي.  
 ”ڇو اڄ آفيس ۾ ڪجهه ٿيو ڇا؟“

هن چرڪ ڀريو. پوءِ زال ڏانهن نهاري چيائين، ”اڄ آفيس ۾  
 هڪ عجيب ڳالهه ٿي. هڪ ٺيڪيدار آيو هو ۽ مون کي ٻه  
 هزار ڏيڻ لڳو، جيئن مان سندس بل بنا چڪاسڻ جي پاس  
 ڪريان.“

”ٻه هزار!“ سندس زال جي واچ ٽڙي پيئي. ”پوءِ اسين ريڊيو



وڻنداسين ۽ ڪپڙن لاءِ ڪپٽ به نه ڪپي.“  
 ”هو ٿورو عجب ۾ پيو. پر مون کيس موٽائي ڪڍيو. مون کيس چيو، ”مان رشوت ڪونه وٺندو آهيان.“  
 زال جي چاهي تي ڪن پل لاءِ نراسائي ظاهر ٿي، پوءِ خوش ٿي چيائين: ”توهان سٺو ٿي ڪيو. رشوت جي ڪمائي پاڻ ٿورو ٿي پوندي آهي، سچ جي ڪمائيءَ مان آهستي آهستي گهر ٺهي ويندو.“ ۽ پوءِ لفظن تي زور ڏيندي چيائين: ”سچ جي ڪمائيءَ جو هڪ رپيو ڪوڙ جي ڪمائيءَ جي سؤ رپين برابر آهي.“

هن جو منهن ٽڙي پيو. ”تو مون کي همت ڏني آهي. خبر آئيئي، منهنجي انڪار ڪرڻ تي هن ٺيڪدار اهڙو وٺي منهن ٺاهيو ڇڻ مون کي ڪچو ڪائي ويندو.“  
 هو ٻئي تهڪ ڏيئي کلڻ لڳا.

هن کي ڳالهه وسري ويئي ۽ سندس زال کي به. پر هڪ ڏينهن اوچتو سندس آفيس جي ميز کي سي. آءِ. ڊي جا ماڻهو گهيري ويا ۽ سندس ميز جي خانن جي تلاشي وٺڻ لڳا. سندس حيرت جي حد نه رهي جڏهن هڪ خاني مان ٻن هزارن جا نوٽ نڪتا. هو ڪوبه تسلي بخش جواب ڏيئي نه سگهيو. سندس خلاف ڪيس درج ڪيو ويو ۽ جاچ کان پوءِ کيس نوڪري مان برطرف ڪيو ويو.

سندس پاڙي وارا چوڻ لڳا: ”ڏٺو! ڏيکاري ائين ڏيندو هو ڇڻ ڪجهه نه ڄاڻي.“

ڪنهن چيو: ”اڄ ڪالھ ڪير ايماندار آهي؟ سچي دنيا ته چورن سان ڀريل آهي.“

سندس ماءُ چيو: ”مون کي خبر نه هئي تون اهڙو ٻاڏو ٻڌو آهين. هن زماني ۾ ڪير رشوت نه ٿو کائي. هٿ ۾ آيل پئسا به وڃائين ۽ آهيءَ ۾ اڙجي وئين.“

سندس زال کي به سندس سڀاڻپ ۾ شڪ پوڻ لڳو. ۽ هو خود

ٻه پاڻ کي شڪي نگاهن سان ڏسڻ لڳو. سندس پاڻ مان وشواس  
 ڦٽڻ لڳو. رات جو پيانڪ خواب کيس گهيرڻ لڳا. ڏينهن جو  
 ٻين جي نگاهن ۾ هو غلط معنائون پڙهڻ لڳو. آهستي آهستي  
 گهر ۾ هر شيءِ جي نافذ ٿيڻ لڳي.

هو روز صبح جو نوڪريءَ جي گولها ۾ نڪرندو هو ۽ رات  
 جو سور ۾ نستيون ٽنگون کڻي واپس ورنڊو هو. سڃاڻل کيس  
 شڪي نظرن سان ڏسندا: هئا ۽ اسڃاڻل سڃاڻپ کان سواءِ نوڪري  
 ڏيڻ لاءِ تيار نه هئا. هن کي ڏسي عجب لڳو ته انسان جو  
 پنهنجو پاڻ کي وڪڻڻ ڪيترو ڏکيو آهي. ڪير به کيس خريد  
 ڪرڻ لاءِ تيار نه هو.

هڪ ڏينهن هن بزار ۾ ان ساڳئي ٺيڪيدار کي ڪار ۾ ويٺل  
 ڏٺو. هو سگريٽ پي رهيو هو. سندس ڀر ۾ سندس خوبصورت  
 زال پنهنجي پرس جي آرسِي ۾ پنهنجي لپ اسٽڪ ڏاهي رهي  
 هئي. پٺيان ويٺل آيا جي هنج ۾ ٺيڪيدار جو بار ڦيري واري  
 کان ڪڍڻ لڳو. هو ڪجهه دير تڙپندڙ اکين سان  
 ٺيڪيدار ڏانهن نهاري ٻڌو. سندس اندر ۾ ويٺل جيئري انسان  
 چاهيو ته هو ٻڪ پائي وڃي ٺيڪيدار کي گيتڙ مان جهلي،  
 ڪار مان هيٺ لاهي ۽ سندس پيٽ ۾ به ٽي لتون هڻي. پر  
 سندس مثل انسان زندهه انسان مٿان پڙپڇي ويو ۽ هو هڪ  
 هار کاڌل انسان جيان پڇ لٽڪائيندو هڪ طرف هليو ويو.

ڪڏهن ڪڏهن سندس دل کي تسلي ملندي هئي جڏهن هو  
 اتان لنگهندو هو جتي رستي جا رهواسي رهندا هئا. هو پاڻ  
 کي آلت ڏيندو هو ته کيس وري به رات جو سمهڻ لاءِ ڪوٺڙي  
 آهي، پر هي ويچارا ڏينهن رات کليل آسمان هيٺان رهن ٿا.  
 پر هڪ ڏينهن هو گهر جو مالڪ نه رهيو، جڏهن گهر ۾ کاڌ لاءِ  
 داڻو نه هو. سندس زال، سندس پٽ ڏانهس ايئن نهارڻ لڳا ڇڻ  
 هو رستي جو رولاڪ ڪتو آهي جو بنا مطلب سندن زندگيءَ  
 ۾ ٻيهي آيو آهي. انهن نگاهن کيس پڇي پوري ڇڏيو.

ان رات سندس ماءَ سندس ڀيڻ کي ساهرڻ مان گهرايو هو. ماءَ ڌيءَ کي چيو: ”هاڻي تون ئي هن اجڙ گهر جي اميد آهين. تنهنجو گهوٽ، هلنديءَ پڇنديءَ وارو آهي. کيس ڇڻ، ته ڀائين کي ڪٿي نوڪريءَ ۾ لڳرائي.“

ڌيءَ وڏي واڪي ورائيو: ”امان نوڪريون ته گهڻي ملي وڃن. هنن کي سڄو شهر سڃاڻي ۽ ڪير به هنن کي انڪار نه ڪندو. پر ڪنهن کي به چوڻ ۾ ڊپ ٿو ٿئي. ڪٿي دادا اتي به غبن ڪري وجهي ته پوءِ اسين ڪٿي جا رهنداسين؟“

اهو جملو هن به ٻڌو ۽ سندس زال به ۽ گهر جي ڀاتين به. هن جي حالت اها هئي جو شرم کان ڀتين ڏانهن به نهاري نه ٿي سگهيو. پر سندس زال کي اهو ڏينهن ياد آيو جڏهن سندس سس پٽ کي ڇڻي رهي هئي: ”پٽ، هيئن گهر ٻهاري ڀيڻ کي ڇو ڏيئي رهيو آهين. ٻول کان هڪ پئسو به مٿي ڏيڻ نه گهرجي.“

پٽ کلي ماءَ کي چيو هو: ”ڪل هڪڙي ڀيڻ ته آهي امان. هن جي شادي ڏام دوم سان ڪرڻ ڏي. منهنجي باز ۾ ست آهي، ڪمائي وٺندس.“

ان رات گهر ۾ ڪاڏڻ لاءِ ڪجهه ڪونه هو ۽ ڀيڻ همدردي جٽائڻ لاءِ ماءَ کي پنهنجي گهر وٺي ويئي.

رات جو گهر ۾ ٻئي نه پري. سندس زال سانجهيءَ کان رٽندي رهي هئي. ڪڏهن اوچتو سندس روڊن سڌا بڻجي ٿي پيو ۽ ڪڏهن وري ڊپيل سسڪيون، ۽ ڪڏهن هو ۽ اوچتو بادل جيان ڦاٽي ٿي پيئي. تنهن کان ته مري وڃان ها. ڪهڙي منهن سان هن گهر ۾ ويٺو آهين. ڪنهن اڳيان منهن مٿي ڪري نه ٿا سگهون.

رٽندي رٽندي سندس زال اتي ئي سمهي پيئي، جتي ويئي هئي. هو اڌ رات تائين پٽ کي ٿيڪ ڏيو ويٺو رهيو. پوءِ لپٽي پيو. پر سڄي رات اڪيون ڦاڙي اوندهه ڏي نهاري نندو رهيو. منجهس

سوچڻ جي ته طاقت نه رهي هئي. پر پنواڻين جيان ڪي خيال سندس دماغ ۾ چڪر کائيندا رهيا. سندس ماءُ کيس ڇڏي ويئي ڇاڪاڻ ته سندس پيڻ وٽ پئسو آهي. ڇا سندس زال به کيس ڇڏي وڃي، جيڪڏهن سندس پيڪا سکر هجن ها. سڀ انسان جانور آهن. جيڏانهن کائڻ وٺن اودانهن مڙيو وڃن.

صبح جو سندس اکيون جلي رهيون هيون پر هو اٿيو. منهن ڌوئائين، ڪپڙا بدلايائين ۽ پاڻيءَ گلاس پي گهر کان ٻاهر نڪتو. منجهس هلڻ جي سگهه نه هئي پر هلندو رهيو. جڏهن هو ان سهڻي بنگلي وٽ پهتو تڏهن سڄ چڱو مٿي چڙهي آيو هو.

ان ويل صبح جا ڏهه ٿيا هوندا. ڪتن جو پونڪڻ ٻڌي نوڪر ٻاهر نڪري آيو ۽ کيس دالان ۾ موڙي ته وهاري اندر مالڪ کي سڌ ڪرڻ ويو. اٽڪل اڌ ڪلاڪ کان پوءِ نڪيدار ٻاهر آيو. لڳو ائين پئي ته هو ان وقت ئي ننڊ مان اٿيو هو. سندس چن منجهه سگريٽ بدران چروٽ هو. ۽ سندس وات مان رات جي پيٽل شراب جي بو اچي رهي هئي. هو بدن ۾ ڪجهه ٿلهو ٿي ويو هو.

نڪيدار هن کي سڃاتو به ڪونه. هن پنهنجي واقفيت ڏني. ڳالهائڻ ويل سندس لفظ ڪاسائيءَ جي ڪاٺيءَ سان ٽڪرا ٽڪرا ٿي رهيا هئا. هن پنهنجي سقيم حالت بيان ڪئي ۽ نڪيدار کي نوڪريءَ لاءِ ايلاز ڪيا.

نڪيدار جي منهن تي وڏي مرڪ آئي. سندس منهن ايمان ۾ ٽڙي پيو. کيس پنهنجي اهميت جو احساس ٿيو، انسان جو سڀ کان پيارو احساس.

تون منجهند جو منهنجي آفيس ۾ اچ. حال مون وٽ رڳو هڪ چپراسيءَ جي ٿي جڳهه خالي آهي. ڇهين ائين مهيني تنهنجو ڪم بدلي توکي ترقي ڏني ويندي.

نڪيدار هڪ ڪتي کي هنج ۾ کڻي، هن کي چميون ڏيندو اندر هليو ويو.

هو روز گهر ۾ به ويلا ماني کائيندو آهي ۽ آفيس ۾ هڪ  
 ڪوپ چانهه پيئندو آهي. هو تنهنڪري زندهه آهي. هو اهي  
 ٻئي سڀ ڪم به ڪندو آهي جي عام ماڻهو ڪندا آهن. مثال طور  
 ڪڏهن اڻڄاڻائيءَ ۾ ٽهڪ ڏيئي وهڻ. ٻين تي ٽيڪا ڪرڻ.  
 ڪڏهن زال سان گڏ پيار ۽ لڙائيءَ واري فلم به ڏسي ايندو  
 آهي. ڪڏهن رات جو زال سان سنڀوڳ به ڪندو آهي. ڪڏهن  
 پاڻ کي پنهنجي ٻار جو پيءُ به سمجهندو آهي.

ٺيڪيدار پنهنجو انجام پاڙيو آهي. چيراسيءَ مان سندس ترقي  
 ڪري کيس ڪلارڪ بڻايو آهي. پر سندس پگهار چيراسيءَ  
 جي ٿي آهي. پر کيس ڪنهن لاءِ به شڪايت نه آهي. کيس  
 ڪنهن لاءِ به شڪايت نه آهي. کيس هڪڙو آٿت آهي ته  
 سندس جيان مري ويل انسان دنيا ۾ ڪئين آهن. ڇو طرف  
 پکڙيل آهن. سچ ته هيءُ دنيا مري ويل انسان جو ئي گهر  
 آهي، پوءِ ڪي سندس جيان مري ويا آهن، ڪي ٺيڪيدار جيان.

□□

○ هيمنگوي جي هڪڙي ڳالهه مون کي ڏاڍو متاثر ڪيو.  
 هن چيو ته لکڻ باڪسنگ جيان آهي. هن پنهنجو ۽ پنهنجي  
 صحت جو خيال رکيو. فائبر بابت مشهور آهي ته هو هر  
 وقت نشي ۾ مدهوش رهندو هو. پر مون هن کان جيترا به  
 انٽرويو ورتا، هن سڀني ۾ اهوئي چيو ته مدهوشي جي حالت ۾  
 هڪ سٺ لکڻ ناممڪن آهي. اهوئي خيال هيمنگوي جو آهي.  
 هڪ سٺي ليکڪ هئڻ جي لاءِ اوهان کي لکڻ جي هر ڀل ۾  
 انتهائي واضح ۽ انتهائي صحتمند ٿيڻو پوي ٿو. منهنجو خيال  
 آهي ته ليکڪ کي جسماني ۽ جذباتي طور تي بيحد صحتمند  
 هجڻ کپي. ادبي تخليق شديد صحتمندي جي گهر ڪري ٿي.  
 — گارشيا مارڪيز

# پوپتي ھير اننداڻي

پڪو ٽاڪيل بٽڻ

(ڪهاڻي)

منهنجي سڀاگي ڏٺي اٿو؟ اصل جهڙي ملٽرياڻي. تنهن ڏينهن چيائين، ”مون کي ته تنهنجي اها ڳالهه اصل نه ٿي وڻي!“ چيو مانس، ”منهنجي توکي ڪا ڳالهه وڻي به آهي ڇا؟“ ته چوي، ”تون هوندين ٿي ايتو ته پوءِ مان ڇا ڪريان؟“

هاڻي مان تيس آيتو ۽ هيءُ ٿي سڄي! ڪنڌ ڪنڌ ڪا اٿس؟ اصل ڳالهه ٿي نه پڇيو. زبان جهڙي تيز ڌار واري چري! مون ڇهه فوٽي کي هن جي ته انجي ڇپ لپٽائي ٿي وجهي! پوڄو چوندو آهي ته جنهن جي گهر ۾ منو ڳالهائيندڙ زال نه هجي تنهن کي وڃي جهنگ وسائڻ گهرجي. سچ، ڀلا جهنگ هن منهنجي گهر کان ڇا ۾ بدتر هوندو؟ برابر باهه بن ۾ به لڳندي آهي پر لڳي اڳو پوءِ سڀ ڪجهه پسر ڪري ڇڏيندي آهي نه؟ هتي ته ٻارو هي پيئي آگ لڳي! ڪنهن نه ڪنهن ڪنڊ ۾ باهه جون چپيون آڻن ٿي پيون. تنهن کان ته جيڪر گهر ڇڏي نڪري.... پر به مان ڇو نڪران؟ گهر منهنجو ۽ نڪران به مان؟ ڇو نه هن کي ڪڍي ڇڏيان؟ ڪڍي ڇڏيانس؟ پنهنجي ٻارن جي ماءُ کي ڪڍي ڇڏيان؟ ٻارن جو ڇا ٿيندو؟ گهر جو ڇا ٿيندو؟ ماڻهو ڇا چوندا؟ ماڻهو؟

ماڻهن کي مار گولي. اهي ٿي ته هئا جو چوندا وتندا هئا: ”شادي ڇو نه ٿو ڪرين؟“ ”مومل ڪڏهن ٿو ماڻين؟“ ”ڳوٺيءَ جا لاڏا ڪڏهن ٿو ٻڌارائين؟“

سائين وٽ! آندم مومل. هاڻي هن سڀاگي صراحيءَ جي منهن مان جو هيءُ زهر پير اوتڙجي سو مون کان سواءِ ٻيو ڪير ٿو پيئي؟

مان به عجيب آدمي آهيان. هن طوطيءَ پنهنجي ڇهنه سان ڏونگا هڻي هڻي منهنجا ڪٽپ چني مون کي لسرو کسرو بڻائي ڇڏيو آهي ۽ مان سالن جا سال هن سان گڏ پڇري ۾ رهيو ۽ هو آهيان! پر به مان هن کان ايترو ڊڄان ڇو ٿو؟ زال کان پيو ڊڄان؟ آفيس ۾ ته مان ڪڙڪو ڪري ڳالهائيندو آهيان. هو زرين ڪپاڊيا مون کان ڪيترو نه ڪڙ ڪاٽيندي آهي؟ ڊرافٽ لکڻ مهل هٿ ڏڪندا اٿس. سڀ پئٽيالا مون کان پيا ڊڄندا آهن. مان چوان پيل پيا ڊڄن.... هن آفيس ۾ منهنجو رعب هلي.... هونئن گهر ۾ ته هيءُ ئي مون کي پيمڻي ڌمڪائي. اصل آگر سان ٿي اٿاري ۽ آگر سان ٿي ويهاري! منهنجو آتم وشواس ڪڇلي ڪڇوٽر بڻائي ڇڏيو اٿس! ٻار ڪجهه پڇن ته چوان، ”وڃي ماڻهن کان پڇو.“ ان ڏينهن ڦٽوءَ ڪورس لاءِ پڇيو تڏهن به ماءُ کان پڇڻ لاءِ چيو مانس ته ڪهڙو نه وائڙو ٿيو؟ چئي ڏنائين، ”ڊڊي! مميءَ کي ڪاليج جي ڪورسن جي ڪهڙي خبر؟“

مان به ڇا ڪريان؟ اڃا ڪجهه چوان ٻڌايان ئي مس ته ملٽريءَ واري منع نامو ڪڍندي! فارسيءَ جا ڄاڻو سچ چوندا آهن ته شاديءَ جي پهرين رات ئي ٻلي مارجي نه ته پوءِ جوءِ مٽي چڙهي ويندي!

توبه توبه.... زبان جي ڪئنڇي اهڙي تيز ٿي هلائي جو منهنجو ته وجود ئي ڪترجي درزيءَ جي ليڙن جيان ٿيو ٿو پوي! تنهن کان ته شادي ئي نه ڪريان ها!

پر ٻيلي شادي ڪرڻ تي ته منهنجي به دل هئي. مون سمجهيو: زال ڇا هوندي، اصل کنڊ جي گڏي هوندي. سندس موٽي جي مڪڙين جهڙن ننڍڙن چٽڙن ڏندن مان عطر پيو اوتجندو ۽ گهر مان هر وقت هڳاءُ پيو ايندو. هو ڳالهائيندي ته گيت چڙهي پوندا ۽ مان سڌ ٻڌ ڀلائي مدرتا پيش ۾ محو ٿي ويندس. مون کي ڪهڙي خبر ته هيءُ بلا اچي پئاري پوندي!

ڀلا؟ شادي ڪيئن ته هر وقت ٻيو کيس چونڊو هئين؟ ”منهنجي چاشمي....“ ”منهنجي روشني....“ ”منهنجي بلبل...“ ”منهنجي سهڻي....“ اصل گهڻو ئي ٻيو پٺيان ڦرندو هئيس.

سچ.... تڏهن مون کي ڪيڏي نه وڻندي هئي. اکين جا چهر هيٺ ڪري اکين جي ڪنڊن سان مون ڏانهن نهاريندي هئي ته منهنجي سڄي سرير مان بجليءَ جون ڌاراڻون لنگهي وينديون هيون. سندس رڻو ڪلهن تان هيٺ گسڪي ايندو هو ته منهنجي تمنا مٿي اُڀري ايندي هئي.... سندس هٿ پڪڙيندو هوس ته هوءَ شرمائجي چوندي هئي، ”ڇڏيو نه، ڇا ٿا ڪريو؟“ بس.... منهنجي دل ۾ اُمنگن جون چوليون هڪ ٻئي مٿان لهرائينديون هلنديون هيون.... هڪ انوکي خوشيءَ جي گجتي منهنجي دل جي ڪناري وٽ هلي ايندي هئي.... گرم ۽ تيز ارمانن جي ڇمڪ منهنجي من مٿان ڦهلجي به ويندي هئي....

پر ٻڄو، تڏهن مان جوان هوس. جوانيءَ جي رنگن سان انڊلٽ جا رنگ به نه ٻڄن! جوڀن اوستا ۾ ڪوڙي مٺاس ۽ مٺي ڪوڙاڻ، ملڻ ۾ تڙڦائيندڙ خوشي ۽ وچوڙي ۾ سوز ڀريل سڪ، الاڻي ڇا ڇا ٻيو محسوس ڪبو آهي!

ته هاڻ مان ٻڌو ٿي ويو آهيان؟ اڃا چاليهه مهينن جا ڪيا اٿم! ولايت ۾ چاليهن کان پوءِ ئي جوانيءَ جي مند شروع ٿيندي آهي! پر ڏوھ به منهنجو ئي ته آهي! تڏهن ايتري خوشامد نه ڪريانس ها ته اڄ ايڏو مٿو ڦريل نه هجيس ها....

پر هيئن به ويل ويئي ڪانهي.... ڪٿن ڪلو ته ٿيئي ڀلو.... سچ چوڻ ڇا پيو؟ ڇا ڪندين آخر؟ ڇا مار ڏيندين؟ بس ان شرافت ئي ته ماريو آهي. هجي ڪو مون جهڙو مرد سامهون ته ڪري ڏند پيچانس پر هن زال ذات سامهون....

خبر ناهي هي زالون ائين ڇو ٻڙيل آهن؟ ڇڻ هڪ عورت ۾ به عورتون سمائل آهن.... هڪ ڪومل بي ڪٺور، هڪ گل جهڙي بي لوھ جهڙي.... هڪ سٺل اگني ۽ ٻي ٻرندڙ پاڻي....



اوه! ٻه مختلف چيزون گڏيون ته ائين ئي ته ٿيندو!  
هي منهنجا ڀڳوان! اصل نقط نظر ئي پنهنجي اٿن. ان ڏينهن  
چوي ته، ”هل بانڊرا منهنجي ماسيءَ وٽ.“ ”اڙي مان تنهنجي  
ماسيءَ وٽ هلي ڇا ڪندس؟“ ڀلا ٻه زالون گڏجن ته رڳو  
گالهائين آچار ۽ ٻاڙن بابت، تقرير ڪن مٿي پئي ٿي، ڀاڄين  
جي مهانگائيءَ تي. ۽ بحث ڪن امڪي جي. مڱجڻ ۽ ڊمڪي  
جي پرڻجڻ تي....

چيو مانس ته، ”مان ويهي ٿو مڱرين پڙهان“ ته ٻوٽ سڄائي  
ويني! ڏوڙ پئي اسان جي مردانگيءَ کي ۽ ڇائي پئي اسان جي  
مڙس هئڻ تي! بس زال ٻه ڳوڙها ڳاڙيا ۽ اسان پنهنجي ڏاڙهي  
ڏني هن جي هٿ ۾!

ڪالھ، ويچارو وڃي ٿو. نديون جو دوست اٿن. اصل ڀڳو  
مت ٻار آهيون. ماني ڪاڻي نڪري پياسين ۽ وڃي انڌيريءَ ۾  
هوتوءَ وٽ نڪتاسين. ڀلا نڪري پياسين ته پوءِ ڇا ٿيو؟  
پر گهر موٽيس ته رات مان ڏينهن بڻائي ڏيکاريا ٿين! گالهه ٿي  
جڻ ٿي. شادي ڪئسين ته نل دميتيءَ وانگر هڪ چادر ۾  
ويڙهجي پيا هلنداسين ڇا؟ بس چوي ته، ”انهيءَ مٿي وشي  
سان نٿي پرڻجي وينين؟“

هو سندر ماسات اٿن. آهي پورو يتڙ.... اصل ڀڳو بندل باز....  
پر حال ته وندرائي ويندو آهي نه؟ وسڪيءَ ذري ٿو پئي ته  
ڇا ٿي پيو؟ ڪو ٻوٽل هن جي پيڪي گهران ته ڪونه ٿو کڻي  
اڃان نه؟

پر سندر جو چڻ وٽس ئي ڪين. اڙي منهنجي زال آهي ته  
پوءِ ڇا؟ تنهنجو مڙس آهيان ته ڪنهن جو سوٽ ماسات به نه  
ٿيس ڇا! پيٽر ۽ ماءُ کي سهي ئي ڪين. ڪهڙيون به چڱيون  
ٿي هلنس، هيءَ بس انهن مان ويڪون ئي ڪيندي. هن جو  
مڙس ٿيس ته بس هن جي ئي جاگير بڻجي ويس! پاڻ ڀل هزار  
خرچي ساڙهيون وئي پر مجال آهي جو پيڻ لاءِ ڪا سوڌيد جي

شيء وٺان! منهنجي ماءَ کي به ڪجهه ڏيندي ته شرطائي شرطائي  
۽ ڏهوڻو اگهه ٻڌائي. پوءِ به چڻ ڏاڍي ٿي مٿانهن مهراني ڪري.  
پس منهنجا ۽ مهراني هن جي! ظلم آهي ڳالهه آهي! ڏيکي وانگر  
وهون اسين. ۽ ڪمليل ناڻي جون مفت ۾ مالڪياڻيون بڻجن  
هي! عجيب ماجرا آهي.

صرف مالڪياڻي ٿئي سو به چڱو ۽ منهنجي سموري هستيءَ جا  
حق ۽ واسطا چڻ هن کي سونپيل آهن. منهنجي وقت تي ۽  
منهنجي پيسي تي، منهنجي اچڻ تي ۽ منهنجي وڃڻ تي، منهنجي  
اٿڻ ويهڻ ۽ ڳالهائڻ ٻولھائڻ تي هن جو ضابطو آهي!

هو ليلا آهي نه؟ موتيءَ جي زال ۽ نهار ڪهڙي نه ٿڌي مٺي  
اٿس! وات سو هن منهنجي گوپيءَ جيان ياقوتي ڪين اٿس،  
پر ڳالهائيندي آهي ته چڻ صبح جي هير پٽي لڳندي آهي! ٻه  
گهڙيون وڃي سندس گهر ويهه ته چڻ ٻوسائيل ڪمري مان  
نڪري اچي ڪنهن نم جي وڻ جي چانو ۾ ويٺو آهيان! ڪڏهن  
ته هن جي ڳالهائڻ جي ڪپت کان پڇي وڃي هنن وٽ ويهندو  
هوس ته ائين لڳندو هو چڻ اشتميءَ جي رات چنڊ ۽ تارن جي  
هينان ڪنهن جي مٿر بنسري پيو ٻڌان!

پر هن کي منهنجي خوشي پانءِ چو ٿي پوي؟ اصل ٻڌائي ڏنائين.  
اڃا چمپل پائي در ڏانهن وڃان ته سوالن جو حملو شروع ڪيو  
چڙي: ”ڪيڏانهن ٿو وڃين؟ موتيءَ جي گهر ڇا لڌو اٿئي؟  
تنهن کان آرام نٿو ويهي ڪرين؟“

دل ۾ ايندو هو ته چڻي ڏيانس ته ”منهنجيءَ هر ڳالهه ۾ تنگ  
چو ٿي اڙائين؟ آرام ڄاڻي مان ڄاڻان، تون چو اچي منجهي  
آهين؟“

پر هوءَ شوڪندي ايئن هئي چڻ ته زهر ٻڌل تير ٿي آچلي.  
نيٺ به مان ماڻهو آهيان، ڪو ماکوڙو ٿوروئي آهيان؟  
ماکوڙو؟ اڙي هن ايشور ڪونه آکاڻي لکي هئي ”مئل ماکوڙو“  
پر مان آهو ماکوڙو بڻجان؟

بي غيرت مڙس ٻڌجان؟ اصل ٿيڻي ناهي. ڪنڌ ڀڄي وجهانس....  
اصل ڳچي مروڻي ڪري ڦٽو ڪيائس.

پر ٻيلي آهي سچ. ننڍي هوندي فوني جو رڪارڊ ٻڌو هئم:

”گهوت چڙهيو گهوڙيءَ تي ناس پتو ٻوڙي،  
سوا گهوڙي واسطي سڄي عمر ٿو ٺوڙي.“

بس ڪنڊ تي مڙيل ماڪوڙي جهڙي حالت آهي اسان مردن جي!  
اڙي شايد ڏوٻي ٿي ويو آهي. چولو ڪڍي ٿو پايان.... مسين  
مسين ٿو آرتوار ملي. آڄ لپتي ٿو پوان....

اڙي پر ٻٽڻ چئبو ٻيو آٿس.... چوانس نه ٿا ڪي ڏي؟ رهڻ ڏي  
ويچاريءَ کي.... پل آزادي ماڻي وٺي.... نه ته اهڙو ڀڪو ٿا ڪينديس!  
سورخ مان سڻي لنگهائي پوءِ چوڌاري ڏاڳو ويڙهي سوگهو  
ڪنديس.... سڻي آرپار.... ڏاڳو چوڌاري.... سڻي آرپار، ڏاڳو  
چوڌاري.... سڻي آرپار، ڏاڳو چوڌاري....

”اڙي لپتي چو پيو آهين؟ پايءَ وٽ هلڻو آهي. جلد ئي ستيري  
اچ نه ته چوندين ته آس ۾ وٺي هلينءَ ان ڪري مٿي ۾ سور  
ٿي پيو اٿم....“

”اچ ڪڍي ڇڏينم. تون پايءَ وٽان ٿي اچ. مان ويهي ٿو....“  
”نه.... نه.... ايئن ڪيئن ٿيندو؟ سڀني سان چئي ويهندين ڇا؟  
آٿ - پاء خميس....“

□□

انساني زندگي اجتماعي آهي ۽ انفراديت پرستي ان لاءِ مهلڪ  
آهي. باقي انفراديت هر عظيم فنڪار لاءِ ايتري ضروري آهي،  
جيترائي گل لاءِ خوشبو. هر عظيم فنڪار جوڙڻهار آهي. ۽  
پنهنجي ڪائنات جو جوڙيندڙ آهي. فن زندگيءَ لاءِ هوندي به  
ان کان مٿيرو آهي. فن جي ڪمال ۾ زندگيءَ جي روحانيت  
جي تڪميل آهي. هر عظيم شاعر جي ست ڏسي، يڪدم انهيءَ  
نتيجي تي پهچجي ٿو ته اها خوشبوءِ فقط هن جي روح جي ئي  
ٿي سگهي ٿي. - شيخ اياز

## علي بابا

وڏو ماڻهو

(ڪهاڻي)

پوريءَ ڄمار ۾، هن ڪڏهن به پنهنجي گهٽ تي نه سوچيو آهي ته گهٽ ۾ ڇا ٻيو وهي واپري. پر اڄ ٻن ٽن مهينن کان پوءِ، شهر جو چڪر هڻندي، ڪراڻا اڪاڙي ۾، پنهنجن ڦوهه جواڻ پائين، پائيجن ۽ سوئين ماسٽين جي ونجهه پتن کي شهر جي نوجوانن سان جڊوڪراڻا ڪندو ڏسي، هو وڏيءَ مونجهار ۾ اچي ويو آهي. ۽ درياھ شاھ جو بند ڏئي، واپس گهٽ موٽڻ لڳو آهي، وڏن واسمن سان:

”هون—هي ته سڀ چورا جواڻ ٿي ويا!... هان.... ڏسندي ئي ڏسندي ايڏا جانفا جواڻ!.. هاڻ ڀلا هنن چورن لاءِ چوريون ڪٿان اينديون؟“ ڀلا ڇا هي چورا جيڪي ڊاڪٽر، انجنيئر، پائلٽ ۽ ايڪٽر ٿيڻ جا سڀنا سانڍيو پيا هئا، سي ڀلا انهن وڏن وڏن گيدن وارن اڻڙهيل چٽوڙين گهاگهيلاين کي پسند ڪندا؟ واٽ ويندي ڏاڍي ڌيرج سان هلندي، هو ٿڌي دل سان ويچار ڪري ٿو ۽ هن جي ذهن مان هڪ هڪ ٿي سڀ جواڻ چوڪريون گذري وڃن ٿيون: سهڻيون، پوريون، سڌيون سادبيون، ٻه چار درجا سنڌي پڙهيل، ڪارا، ساوا، گهاڙا رنگارنگ ڀرت ڀريل گهگها پهريل چوڪريون.

”ڇاڇا، ڇا هيءَ انهيءَ ڦڏي ۾ مٽو پاليندي؟“ پٽ جي ڳالهه ياد ايندي ئي هن کان ٽهڪ نڪريو ٿو وڃي، جيميءَ جو عاشق پٽ، جيڪو ننڍڙي لاکي کيس بابا جي بدران ڇاڇا چونڊو آهي ۽ وري هو ڏاڍي اتساهه مان ٿڌو ساھ ڀري ٿو ۽ چوڏس وادومنڊل ۾ نهاري ٿو.

نيري نيري آڪاس ۾، اڇا ڪارا ڪڪر ڊوڙندا ٿا وڃن. سڄ ٿڌو ٿڌو ۽ وڏو وڏو ٿيندو ٿو وڃي. تازن جي تنوار جا آواز،

وسڪارن لاءِ نپ ۾ رڙندا ٿا وڃن ۽ ڪيئن مان اڃا اڃا، ننڍي نسل جو بگهه، هوريان هوريان ولر ڪري، هڪ ٻئي پٺيان اڪيرون اڏار ۾ آهن ۽ اُتي جي هوائن ۾ چيڪي مٽيءَ جي خيبر جو واس آهي. هلندي هو محسوس ڪري ٿو، گهٽ جو سڄو گڏو اونڌو هلي رهيو آهي. جڏهن کان ڄاڻو آهي تڏهن کان هن ايئن ئي محسوس ڪيو آهي ۽ هاڻ جڏهن هو چوٽيهن پنجتيهين سالن جو اچي ٿيو آهي، تڏهن، اها گالهه هن کي شدت سان محسوس ٿيڻ لڳي آهي. هن کي گهٽ سان ڪا دلچسپي نه آهي پر پوءِ به هو محسوس ڪري ٿو ته گهٽ جي نئين نسل سان، جيڪو جواڻ ٿي رهيو آهي، اهو ورتاءُ نه هئڻ گهرجي، جيئن سدا ٿيندو آيو آهي ۽ ان لاءِ هو سڄو ڏوهه گهٽ جي پوڙهن پوڙهن تي مڙهندو آهي. جيڪي پاڻ کي وڏڙا چورائيندا آهن ۽ وڏي هلنديءَ وارا آهن جيئن چاهيندا آهن، تيئن ٿي ويندو آهي. جيڪي سدائين کين ڪئنڇيءَ جيان ڪاٽي، به اڌ ڪري ڇڏيندا آهن. هاڻي هن کي پنهنجي مامي تي ڪشت ٿا اچن ۽ هلندي هو سوچي ٿو: 'هون؟....' سڄو ڏوهه انهيءَ پوريئڻ مامي جو آهي. جيڏانهن جيڏانهن ويو، سڄي سنڌ ڏيئي آيو پر پنهنجي گهٽ ۾ نهار ته ساڳيا ڪاريءَ وارا ڪڪ! پنهنجي گهٽ لاءِ ڪيو ڇا اٿائين؟.... ڪامورا ته پنهنجي گهٽ ڇا سڄي شهر لاءِ الائي ڇا ڇا ڪري ويندا آهن. اسڪول پارڪ، راندين جا ميدان، ناٽڪ منڊليون. پر مامي ڇا ڪيو؟.... ۽ هلندي هو مامي تي ويچار ڪري ٿو، ۽ هن جي اميجينيٽشن مان مامي جو چيوڻ ڏٺل ڏٺل گذرڻ لڳي ٿو.

اميجينيٽشن:

هڪ ماڻهو، اونچا وڳا، سونهري عينڪ اکين تي. بنهه جهڙو انگريز ايڪٽر. ڪڏهن زور ٽ سان ڪار ڪاهيو ڀڳو ٿو وڃي. ڪڏهن ماڻهن کي جهپڪن سان پيو ماري. ڪڏهن ٽيليفون پيو ڪري. ڪڏهن وڏين وڏين آفيسن مان نڪو نڪو هلندو ٿو.

وڃي. ڪڏهن لمبريريءَ ۾ ڪتابن ۾ گهر آهي. \* ڪڏهن لکي پيو. ڪڏهن بانبڙا پائيندڙ پارڙن سان رانديون پيو رچائي ۽ ڪڏهن ... ڪڏهن دڪي آهي، ننڊ ۾ ڦٽڪي پيو. ڄڻ سڀن ۾ روئي پيو.

۽ هو.... اميجنيشن جي ٻوڏار مان نڪري ٿو اچي ۽ هر ويرو هن کي محسوس ٿئي ٿو، مامو دڪي آهي. جيئن هو وڏو ٿيو آهي، هن کي سانڀر آهي ته مامي کان سدائين هو پري ۽ وڌيڪ رهيو آهي. بس پندرهن ويهن سالن ۾، عيد بردار تي ڪو ڏهن پندرهن پيرا مليا هوندا، سو به پنجن ڏهن منٽن لاءِ، ڄڻ نه سنگ نه سڀاڪو! سوچيندي هو دڪي ٿي وڃي ٿو ۽ وري هو يادن جي ٻوڏار ۾ هليو وڃي ٿو.

هڪ تمام پورو پورو، انگريزن جهڙو رانديگر اڪيلي سر پڻ پناهگير ماسترن سان ٽينس کيڏي رهيو آهي ۽ وري هن جي ڪن ۾ الائي ڪٿان، ماءُ جا آواز پڙائجن ٿا:

”گما، خبر نٿي، جڏهن تنهنجو مامو علي ڳڙهه مان سوني بيج سان، اير-اي پاس ڪري موٽيو هو ته شهر جا مسلمان ڇا هندو به قطارون ڪري کيس اسٽيشن تان ايئن وٺڻ ويا هئا ڄڻ وڏو حج کڻي آيو هجي.“ هلندي هن کي اڃا پيا ڪي پساهه پون ٿا. پراڻا، ڏنڊلي سڀني سامان:

درياهه چولان چول ۾ آهي. هو ننڍڙو پٽڪڙو آهي. بيڪيدار ساڙهين سان وڏيون وڏيون هندواڻيون آهن ۽ اچو سوٽ پهريل مامي ۽ مامي جيڏا وڏا وڏا ماڻهو، ڳالهائون ڪندڙ تهڪڙا ڏيندا، درياهه ڪناري وڏي وڏي جهاز تي اچن ٿا. هو جهاز ۾ چڙهڻ جي تختي تان چڙهندي ڊجي ٿو. هڪ هندواڻي کيس ڪڇ ۾ کڻي چميون ڏئي ٿي ۽ مامو تهڪه ڏئي ٿو. ۽ هو وري ٻئي لڙات ۾ هليو ٿو وڃي.

وڏو وڏو بنگلو آهي، چوڌاري باغ آهي ۽ تورو وڌيڪ وڏي وڏي جبل جهڙي جاءِ آهي جنهن ۾ آڪيڙا چڙهيل ماڻهو اونڌا

ٽنگيا پيا آهن. مختيارڪار ڏاڍي ڪروڙ ۾ آهي، زبردستن اڳيان گجگوڙ سان واقعي ٿو: ”آهي پاڙيا مختيارڪار هوندا. رتن زالن سان ٿو آره زورايون ڪري. انهيءَ ڪٽي جي ڦر وڌيري جو ڦڳڙ لاهي، گچي ۾ رسو وجهي وٺي اڇوس. جي وڌيرو گهر ۾ نه هجي ته جوڻس ڪاهي اڇو.“

[۽ ٻئي ڪن. ۾]

ٻئي ڪن ۾، پوليس وارا آهن، اڌ مچ ڪوڙيل ٿلهو وڌيرو آهي ۽ مختيارڪار جو لڪڻ آهي. مختيارڪار اسٽڪ سان وڌيري جي ڪل آڊيٽي ٿو ڇڏي، وڌيري جي خميص چيهون چيهون ٿيو ٿي وڃي. مختيارڪار وڌيري کي ايسٽائين ماري ٿو جو هو سندس پيرن ۾ غش کائي ڪري ٿو. پوي: ”سائين توبهن، يا حسين توبهن، گهوڙاڙي توبهن.“ مختيارڪار جي زوردار ٿڌي سان، وڌيرو نڪ مان رت جون ٺينڊيون وهائيندو اونڌو ڪروندڙو ٿيندو ٿو وڃي.

”او ڪٽيءَ جا ڦر، ڪن کولي ٻڌي ڇڏ، وري جي غريب مار ڪئي ٿئي ته جوڻهين انهن ماڇين کان ڪٽائيندس.“ هوندين ڪنهن منستر جو پڙو، مان لنڊي لائ جي پرواهه نه ڪندو آهيان.“ ۽ پوءِ مختيارڪار ٽڪڙو ويندي منشيءَ کي ڌڙڪو ڏئي ٿو: “Three months jail, one thousand rupees fine.”

وات ويندي هو سوچن جي ٻوڏار مان نڪري ٿو اچي ۽ وري وايومنڊل ۾ نهاري ٿو. سنڌيا مٿان رات جي رڻي چڙهندي ٿي وڃي. وري الائي ڪٿان هن جي ڪنن ۾ الائي ڪنهن جا آواز گونجن ٿا:

”بابا، تنهنجي ماسي جهڙا ماڻهو ڪٿي! مولائي پاڪ جو قسم اسان جي پاسي مختيارڪار ٿئين مهيني ٽپڙ ٻڌي ويندو هو، پر تنهنجو مامو.... تنهنجو مامو اهڙي صاحبي هلائي ويو جو ڪنهن انگريز به ڪانه هلائي هوندي. بابا ذات حراميءَ جي گچيءَ ۾ پٽڪو، ڀلي خان خانان هجي. اصل گهير گهيران. رب ڏئي پناه!“

”ڇو ڀلا، پنهنجي گهٽ ۾ مامو ايڏو ٿڌو ڇو آهي؟“ هن جي ذهن ۾ سوال آڀري ٿو ۽ هو گهٽ ۾ مامي جي جيڪا چُرپُر آهي ان تي ويچار ڪري ٿو.  
اميڄينيشن:

هو پنڌ پيو وڃي ۽ مامو سوين ڀيرا سرڙاٽ سان موٽر سان گذري وڃي ٿو.

مامو لئبريريءَ ۾ ويٺو آهي.  
مامو آرام ڪرسيءَ تي ڪنڌ ڍرڪايو، پير ٽپائيءَ تي ڦهلايو، بي بي سي پيو ٻڌي.

مامو پوئو پوئو ڏوهٽا ۽ گهٽ جا ٻيا ننڍڙا پٽڪڙا ٻار وٺيو، وڏيءَ وڏي ڪار ۾ الائي ڪيڏانهن گهٽ پيو وڃي.  
مامو ننڊ ۾ آهي ڪين الائي جاڳ ۾، مامي کي چڻ ننڊ کانهي، مامو ننڊ ۾ چڻ ڦٽڪي پيو.

مامو ٽهڪ پيو ڏٺي، جيئن سدائين ڏيندو آهي، وڏا وڏا ٽهڪ جن ۾ آواز گهٽو، خوشي گهٽ هوندي آهي. هو محسوس ڪري ٿو، مامو دڪي آهي ۽ جيون ۾ پهريون ڀيرو هن کي سِڪ پڻا ٿئي ٿي ته مامي سان ڪڏهن ڪچهري ڪرڻ گهرجي.

هلندي هو وري چوڏس وايو منڊل ۾ نهاري ٿو. سندس گهٽ جون روشنيون ٻري ويون آهن. هو محسوس ڪري ٿو، گهٽ جي آها اڳين گهوٽائي سونهن ختم ٿي وئي آهي، گهٽ بدران ڪراچيءَ واري شرف آباد يا گلشن اقبال جهڙي آبادي محسوس ٿئي ٿي.

گهٽ ۾ نئين وڏي وڏي مسجد سامهون اچي، مامي جي گهاڙهي ڪار ڏسي، هو گهر وڃڻ بدران مامي جي گهر وڃي ٿو.

’ٺاه ڪرڻ ۾ آهي ڇا؟ هان.... مان نوڪري وٺڻ يا ڪنهن جي سفارش ڪرڻ ٿوروئي پيو وڃان. ڪيستائين هڪ ٻئي لاءِ ايئن اڃاٽل اوڀرا ماڻهو رهنداسين؟‘ هو پنهنجي اندر سان سوال ڪندو گهر ۾ داخل ٿئي ٿو. گهر جا سڀ ڀاتي هن کي ڏسي



ڏاڍو خوش ٿي وڃن ٿا. بي بي الوينا هن کي چيڙي ٿي وڃي  
هو کيس ڦيرائي ٿو.

“Where is uncle?”

“He is sleeping.” بيبي پراڻي جاء جي هڪ ڪمري ڏانهن  
اشارو ڪري ٿي. در بند آهي، هو دريءَ مان ستل مامي کي  
ڏسي ٿو. جيون ۾ پهريون ڀيرو هن کي محسوس ٿئي ٿو ته مامو  
پوڙهو ٿيندو ٿو وڃي. الوينا کيس نئين ٻماڙ جاء ۾ وٺي اچي ٿي.

“Papa said ‘This is for me’ good home?”

“Yes, very nice beautiful.”

هو نئين گهر ۾ پهريون ڀيرو آيو آهي. سڄو گهر چڱيءَ طرح  
ڏسي ٿو، ۽ بالڪونيءَ مان ٿيندو بيبيءَ سان گڏ چٽ تي هليو  
وڃي ٿو.

“Shall we play ping pong?” بيبي پڇيس ٿي.

“No, I am feeling tired.” هو لنوائي ٿو. هو سوچي ٿو

مامو الائي ڪڏهن جاڳندو، هن کي گهر موٽي وڃڻ گهرجي.  
هيٺ لهندي، مامو هن کي ڀات روم کان ٻاهر نڪرندو ٿو  
نظر اچي. مامو ڏاڍي سٺي نهار سان هن ۾ نھاري ٿو.

“ڪڏهن آيو آهين؟”

“آڃ ئي، اوهان ته هينئر سٺا هئام.”

“نه، ايئن ئي لپٽيو پيو هئس. مون تنهنجو آواز ٻڌو پئي. ڪيئن

آيو آهين؟”

“ايئن ئي ڏل چيو، هليو آيس.”

“سچي!....” مامو عينڪ صاف ڪري اکين تي چاڙهي ڏانهس

ايئن ٿو نھاري، چڻ کيس ويساهه نه ٿو اچي؛

“طبيعت ٺيڪ آهي نه؟” مامي کان پڇي ٿو.

“ها، طبيعت کي ڇا ٿيندو. طبيعت ماڻهوءَ جي پنهنجي وس

۾ هوندي آهي.” مامي جي ڳالهه تي هو مرڪي ٿو پوي. هن

کي محسوس ٿئي ٿو، مامو ساڳيو آهي. مامي ۾ ڪاٺي چينج

نه آهي. جي چينج آهي ته رڳو اها ته پت پوڙها ٿي ويا ٿس.  
مامو ساڳيو ڀنگ، سمارت ۽ هٿنڊسهر آهي.

”تنهنجو ڪاليج ڪيئن پيو هلي؟“

”نڪ آهي. بس هلي پيو.“

”آ— ها— .... ڇا زمانا هئا، ٽيچرس لائيف به ٽيچرس لائيف آهي.“ ڪن لاءِ اونهي ساهه سان مامو چڻ ساروڻن ۾ وڃائجي ٿو وڃي.

”ڇا رڳو آهي ان لائيف ۾ ماما؟“

”هون.... مان ست اٺ سال ٽيچرس لائيف گذاري آهي. مون کي سڀ خبر آهي. ڇا شاندار لائيف آهي. بس رڳو ماڻهوءَ جي پنهنجي ڪوالٽي هجي.“

”پوءِ اوهان ٽيچنگ لائيف ڇو ڇڏي؟“

”اڙي پاڻي ڇڏائي وئي. مان ته سدائين ايئن محسوس ڪندو آهيان ته مون ٽيچنگ ڇڏي پاڻ کي ٽوڙي ڇڏيو هو. گهڻ لاءِ ڄاڻي وائي. ڪڏهن ڪڏهن ماڻهو قربانيءَ جو پڪر ٿي ويندو آهي.“ مامو اولاهين دير لاءِ ماڻ ٿي وڃي ٿو. ۽ مامي ڇانهن ڪٿي اچي ٿي. ڪن لاءِ بڻي ماڻ ٿي، ڇانهن جا سرڪ ڀريندا رهن ٿا.

”ڪم اٿئي؟“

”نه ته.“ هو هڪدم ورائي ٿو.

”الائي ڇو، ڪم کان سواءِ مون وٽ ڪوئي ڪونه اچي.“ مامو ڏاڍو ڏکيو ٿي وڃي.

۽ مامي ڇن اوچتو گوليءَ وانگر چٽي ٿي پئي:

”ڪنهن کي چٽي کاڌو آهي جو تو وٽ ايندو. جيڪو اچي منهن پٽيو ڇڏينس. پوءِ چئين ته مون وٽ ڪو اچيئي ڪونه.“ مامي جي ڳالهه تي مامي جي چهر تي رڪي مرڪ کيڙي ٿي وڃي. ۽ مامو هن کي اک پڇي ٿو:

”الائي ڇو، هاڻ تون وٽين پيو. سچ ٻڌاءِ، ڪم سان آيو“

آهين نه؟ ڀاڻي تون غلط ڪم چوندين ته اهو به ڪندس.“  
”نه، باءِ گارڊ. رڳو اوهان کي ڏسڻ آيو هئس.“

”هون.... اڙي ڀاڻي مون کي سڀ خبر آهي. تنهنجو اچو منهن  
ٿيو آهي. Really, she is a fine girl“

”جي.“ هو گهٻرائجي ٿو وڃي.

”اڙي ڪوپ ٿو اونڌو ڪرين، پوءِ چئو ٿا دڙڪا ٿو ڏئي.  
مون کي خبر آهي، تون پنجن سالن کان پوءِ پنجن منٽن لاءِ  
به اچين ٿو ته رڳو مون کي ڏسڻ لاءِ، نه ڪم لاءِ. مان ٽيچنگ

لائيڻ ۾ ٻارڙا نه، جواڻ پڙهائيندو هئس.“

”ٿنڪز.“ هو مامي جي ڳالهه تي سندس ٿورا مڃي ٿو.

”Really you are a lucky person and gentle fellow.“

مامو هن ۾ نهاريندي مرڪي ٿو، ڏاڍي ٻيڙا مان ۽ مامي ڪم  
ڪار ڪندي پري کان هڪل ڪري ٿي:

”مٿا ڀڄ، اهو ڪلندي ڪلندي، گهٽتاري گهٽتاري اوچتو بگڙجي  
ويندو.“

”مان هلاڻ.“

”ڇو ڀلا، انهيءَ پوڙهيءَ جي ڳالهه دل سان لڳي اٿئي ڇا؟“

”نه ته، وري ڪڏهن سٺي ڪچهري ڪنداسين.“

”ها، حياتي آهي ته ڪچهريون ئي ڪچهريون آهن.“

مامو ٻڌائي ٿي ڪوپ رکي ٿو، ۽ هو موڪلائي اٿي ٿو ۽ هن  
کي پهريون ڀيرو محسوس ٿئي ٿو ته هن جو مامو اهو نه هو  
جيئن هن سمجهيو هو.

□□

○ قدرن جي ٽڪڙي بدل (عمل)، انسان جو ان ئي تيزيءَ سان  
بدلجڻ (ردعمل) وڃ ۾ ويڃو رهي ٿو. انساني وهنوار تي ان جو اثر  
ان ٿر آهي. پر عام انسان جو وڏو حصو ’ڪئين‘ لاءِ سوچي نٿو سگهي.  
قدر اپڻائي ٿو يا قدر خود به خود سندس سوچ وهنوار جي رت سان  
گڏجي مسجي وڃن ٿا. — پر دم پرڪاش

# شوڪت حسين شورو

سفر

(ڪهاڻي)

ڪار شهر مان نڪري هڪ سنگل پڪي روڊ تي هلڻ لڳي هئي. رياض کي ڪا خاص تڪڙ ڪانه هئي. هن ايترو جلدي پهچڻ نٿي چاهيو. ويٺي ويٺي هن کي خيال اچي ويو هو. هن ڪنهن کي ڪونه ٻڌايو هو. هن پاڻ سان ڪجهه ڪنڀو به نه هو. نه وڌيڪ ڪپڙا، نه شيونگ جو سامان. منجهند جي ماني ڪاڻي ثورو ليٽڻ کان پوءِ اوچتو اٿي ويٺو هو. مومي سمهڻ لڳي هئي. رياض جي اٿل تي هن ننڍا ڪڙي آواز ۾ پڇيو هو، ”ڇا ٿيو؟“ ”مون کي ته وڃڻو آهي. ڳالهه ٿي وسري وئي.“ ”ڪيڏانهن وڃڻو آهي؟“ مومي پڇيو.

”ميرپورخاص. هڪڙي ماڻهوءَ ۾ ضروري ڪم آهي.“ هن ڪوڙ ڳالهائڻو هو. هن کي لڳو ته بنا سوچڻ جي پاڻمرادو ڪوڙ ٺهي پيو هو. پر جيڪڏهن هو سچ ڳالهائي ها ته ڪهڙو فرق پئي ها. رڳو ايترو ته مومي کي ٻڌي حيرت لڳي ها ۽ وڌيڪ سوال پڇي ها.

”رات جو سوئي ايندين؟“

”نه، رات جي مسافري ٺيڪ ڪانهي. سڀاڻي جمعو آهي. ڏينهن جو ڪنهن وقت اچي ويندس.“ هن سوچيو ته شام تائين موٽي ايندو ۽ ٻڌائيندو ته کيس ڪي دوست ملي ويا هئا. ”ٺيڪ آهي.“ مومي لاتعلقي سان چئي پاسو ورايو. رياض ٻوٽ پائي ٻاهر نڪتو ۽ ڪمري جو در بند ڪري ڇڏيائين.

سامهون هڪ بس اچي رهي هئي. رياض کي خبر هئي ته ڊرائيور بس کي روڊ تان ڪونه لاهيندو. هو پاڻ ڪچي ۾ لهي ويو ۽ ستت ئي بس جي لنگهڻ کان پوءِ پڪي تي آيو. هو ڏهن سالن کان پوءِ ڳوٺ وڃي رهيو هو. ڳوٺ وڃڻ ۾ ڊگهي وڏي پنڃي وئي هئي. ان لاءِ ڪو خاص ڪارڻ کيس ڪونه سمجهيو. ڪڏهن

ضرورت ئي ڪانه ٻئي، ڪو ڪم نه هو. ڳوٺ ۾ هڪڙو ٻيءَ ۽ پريئل ڀيڻ هئي. ڪجهه زمين هئي جنهن سان هن 'جو' ڪو واسطو نه هو. هن بدي جو سنگ ڏڪرائي ٻيءَ کي ڪاوڙائي ڇڏيو هو. جيڪڏهن ٻيءَ جي مرضيءَ سان شادي ڪري ها ته ڳوٺ سان سندس تعلق ٿئي ڪونه وڃي ها.

پاسي وارو شيشو لتل هو، پوءِ به پوري هوا نٿي آئي. رياض هڪڙي هٿ سان اسٽيرنگ سنڀاليو ۽ ٿورو پريان جهڪي ٻئي در جو شيشو ڪجهه هيٺ لاٿو. هاڻي هوا کي لنگهه ملي ويو هو. ڏينهن لتل هو ۽ جون جي سخت گرمي هئي. رياض سوچيو ته برسات پوڻ ڪپي. رت ٺري پوندي. هن جو گلو خشڪ ٿي ويو هو. گاڏيءَ جي ريڊيئٽر ۾ به پاڻي هو، الاڻي نه. ٽيمپريچر جو ڪائو ٿورو مٿي چڙهي آيو هو. اڳيان جيڪو شهر ايندو، هن اتي ڪار روڪڻ جو سوچيو. اڄ ستائڻ لڳي هئي. هن هڪڙي غلطي ڪئي هئي جو پاڻ سان گڏ واٽرڪولر نه کنيو هو. گهٽ ۾ گهٽ ٽرماس ته ڪٿي ها. بنا پروگرام جي ٺڪرڻ سان ايئن ٿيندو آهي. پر هن کي اوچتو اهو خيال ڪيئن آيو هو.... اڳيان ڪجهه مينهن روڊ تان اڪري رهيون هيون، هن بريس ڪي آهستي دٻايو. ڪار ڊريو ٿي بيهي رهي. پريان ٻيءَ مان چوڪرو ڊوڙندو آيو. هن لٽ سان مينهن کي هڪليو. رياض ڪار کي فرسٽ گيئر ۾ آندو ۽ آخري مينهن جي لنگهي وڃڻ سان ڪار هالڻ لڳي. رستي جي هڪڙي پاسي ٻيءَ ۾ ڪمند بيٺو هو. رستي جي ٻئي پاسي ڪنڊيءَ جا وڻ هئا. ان کان ٿورو پريان ريل جو پٽو هو. روڊ تي گهڻي ٽريفڪ ڪانه هئي. ڪيڏي ڪيڏي مهل ڪا بس يا ٽرڪ لنگهي ٿي وئي، تڏهن هو ڪچي تي لهي ٿي آيو.

هن کي پريان شهر جون جاڳون نظر اچڻ لڳيون. هن ڪار کي اتي روڪڻ جو سوچيو. هن اسپيد ٿوري وڌائي. روڊ سان لڳ ڪجهه هونلون هيون. هن ڪار هڪ هوٽل جي اڳيان بيهاري.

اها هوٽل ٻين کان ڪجهه ڇڻي هئي. ٻيون هوٽلون ڪڇين سرن جون ٺهيل هيون. هو اندر گهڙي ويو. هوٽل ۾ صفائي پوري ساري هئي. هو هڪڙي خالي ٽيبل تي وڃي ويٺو. بيرو پاڻيءَ جو جڳ ۽ گلاس کڻي آيو. رياض ڏٺو ته گلاس کي ٻاهران سٽپ لڳل هو. ڪنهن ماني کائي پاڻي پيتو هو ۽ پوءِ گلاس کي صاف ڪونه ڪيو ويو هو. هن ڀيري کي ببل اپ آڻڻ لاءِ چيو. هن کي پنهنجي ٽرمس ۾ پاڻي کڻي اچڻ جو خيال آيو. هن وڏي غلطي ڪئي هئي. اهڙن گندن گلاس ۾ پاڻي پيئڻ سان مرڳو دل ڪڇي ٿيندي. اڄ ڪٿان لهندي. بيرو بوٽل کڻي آيو هو ۽ سندس اڳيان کولي ٽيبل تي رکيائين. هن بوٽل کڻي منهن کي هٿ سان مهتي صاف ڪيو ۽ وات تي آڻي ڍڪ ڀريو. اهڙي خاص ٿڌي ڪانه هئي. پر گهٽ ۾ گهٽ ڊسٽلڊ واٽر ته هو. سامهون واري ٽيبل تي هڪڙو ماڻهو ماني کائي رهيو هو. هن هڏيون هيٺ فرش تي ڦٽيون پئي ڪيون. رياض آخري وڏو ڍڪ ڀريو ۽ پاڻيءَ جو جڳ کڻي ٻاهر گاڏيءَ وٽ آيو. ريڊيٽر جو ڍڪو اجاڳرم هو. رياض گاڏي صاف ڪرڻ وارو ڪپڙو کڻي آيو ۽ ڍڪي کي آهستي آهستي ڦيرائي کولي ورتائين. پاڻي ٿورو گهٽ هو. هن ڪار جو دروازو کولي اندر جهڪي گيئر کي نيوٽرل ۾ آندو ۽ ڪار کي اسٽارٽ ڪيو. پوءِ اڳيان اچي ريڊيٽر ۾ پاڻي وجهڻ لڳو. ڀرجي وڃڻ کان پوءِ هن ٻوڇ ڏيئي بونيت کي بند ڪيو. ڪار کي بند ڪري جڳ کڻي اندر هوٽل ۾ ويو. جڳ ٽيبل تي رکي ڪائونٽر تي آيو. ڀيري رڙ ڪري پئسا ٻڌايا ۽ هو پئسا ڏيئي ڪار ڏانهن ويو.

ڪار روڊ تي چڙهي ته هن اهائي ساڳئي اسپيد رکي. شهر ٻوٽي رهجي ويو ۽ وري ٻيون ۽ انهن ۾ بينل فصلن جو سلسلو شروع ٿي ويو. جيڪڏهن ڪٿي رستا روڪ هجي، ته هو ڇا ڪندو؟ اخبارن ۾ روز اهي خبرون پئي آيون ته فلاڻي هنڌ

ڌاڙيلن وٺ ڪٽي روڊ بلاڪ ڪري ڦرلٽ ڪئي. هن سوچيو ته وٽس ڇا هو. واڄ، هڪ هزار رپيا ڪئش ۽ هيءَ ڪار. هن کي رستي تي ڪانه ڪا سواري ملي وڃي ها، پر کيس سڀ کان وڏو نقصان ڪار ڦرجٽ سان ٿئي ها. ٿي سگهي ٿو ته ڌاڙيل کيس به پاڻ سان گڏ وٺي وڃن ها اغوا ڪري. پوءِ هن لاءِ پئسا ڪير ڏئي ها! هڪ لک رپين کان ته مٿي گهرن ها. ايترا پئسا ڪٿان ايندا. پئس ايترا پئسا ڪونه ڏيندو. ايترا ته ڇا بنهه ڏيندوئي ڪونه. بئنڪ ۾ رکيل ڪئش ۽ مومي جي زيورن کي ملائي هڪ لک رپيا ٿي ويندا. پر هوءَ پنهنجا زيور ڏيندي! رياض پائمرادو مرڪيو. ڌاڙيلن کي پئسا ڪٿان ڪونه ملندا. هڪ سرڪاري ملازم کي اغوا ڪري پاڻ لاءِ ڏڇو پيدا ڪندا. هو هڪ گهوٽ وٽان اچي لنگهيو. گهوٽ جا ڪتا يونڪندا ڪار سان گڏ ڊوڙيا. ٻيا جلدي ٽڪجي بيهي رهيا، باقي هڪڙو ڪتو چڱو پنڌ ڪار جي پويان ڊوڙندو آيو ۽ پوئتي رهجي وڃڻ کان پوءِ به پوئڪندو رهيو. رياض کي خيال آيو ته اهو ڪتو ڪنهن ٿرڪ يا بس جي هيٺان اچي ضرور مرندي. ان ڪٽي کي ٻين کان وڌيڪ ٽرڙپائي هئي. هاءِ وي تي ڪنهن گاڏيءَ جي هيٺان اچي مئل ڪتو ڏسي هن کي ڪٽي جي موت واري چوڻي ياد ايندي هئي. موت ته مڙئي موت آهي، پوءِ ڪٽي جو موت مڙڻ ڇا ٿيو.... ماڻهو مڙڻ به شان سان ٿو چاهي.

هن کي وري اڃ لڳي هئي. کيس پاڻ تي چڙ آئي. ٿرماس ڪٽڻ ضروري هو. ڪن ڪن بس اسٽاپن تي ڪيچيون هوٽلون ٺهيل هيون. هن اتي رڪجي پائي پيش لاءِ سوچيو. هن اسپيڊ وڌائي. منجهند لڙي چڪي هئي. وڃين جي مهل اچي ٿي هئي، پوءِ به اڃا گرمي هئي. هن کي پري کان وسندي نظر آئي. بس اسٽاپ تي ڪجهه دوڪان ۽ ٻه ٽي هوٽلون هيون. هن هڪ هوٽل جي اڳيان ڪار بيهاري هارن وڇايو. هوٽل جي اڳيان

ڪٿون پيل هيون جن تي ماڻهو ويٺا هئا.

چوڪرو ڊوڙندو هن ڏانهن آيو.

”پاڻي ته پيار، پر گلاس کي ڏوٽجان، رياض چوڪري کي چيو.

”حاضر سائين،“ چوڪرو واپس ڊوڙندو ويو.

هوٽل جي پانسي ۾ هڪ هٽنڊپمپ لڳل هو. رياض ڪار مان لهي هيٺ بيٺو. رياض چاهيو ته ان هٽنڊپمپ جو تازو پاڻي پيئي. هن ڏٺو ته چوڪرو جڳ ۽ گلاس کڻي هٽنڊپمپ ڏانهن ويو. رياض کي اهو وڻيو. چوڪري گلاس کي ڏوتو ۽ پوءِ جڳ ڀري رياض ڏانهن کڻي آيو. پاڻي ٿٽو ۽ لوهه جي ڌاڻقي وارو هو. هو به گلاس ٻي ويو. پوءِ هن ريمو ڪڍي چوڪري ڏانهن وڌايو.

”نه سائين، پاڻيءَ جا پئسا وٺبا آهن ڇا! پاڻي پيئارڻ ته ثواب جو ڪم آهي.“ چوڪرو گلاس ۽ جڳ کڻي واپس ڊوڙندو ويو. رياض رپڻي جو نوٽ کيسي ۾ وڌو ۽ ڪار ۾ اچي چڙهيو. ڪار کي ٽاپ ۾ آڻيندي هن ڪجهه وڌيڪ اسپيد ۾ هلڻ جو سوچيو. هن سڄ لهن کان اڳ گهوٽ پهچڻ تي چاهيو.

آهستي آهستي هوا ۾ گرمائش ۽ آڀس گهٽجندي وئي. ٻين ۾ بيٺل فصل وڌندڙ شام جي رنگ ۾ رنگجي گهرا ساوا پئي لڳا. رياض کي گهوٽ ۾ شام جي ويل وٺندي هئي. آڪيرن ڏانهن موٽندڙ وٺن جي چوڌاري لامارا ڏيندڙ پکي، وٺائڻ ڏانهن ورنندڙ ڌوڙ اڏائي ايندڙ مال ۽ شفق جا رنگ. پوءِ آهستي آهستي گهٽجندڙ روشني ۽ چوڌرڻ چائنجندڙ اونداهي. جڻ زمين ڪاري چادر اوڍيندي هجي. رياض جي ذهن تي ننڍپڻ جا سمورا چٽ چٽجي ويا. گهوٽ ڇڏي به ڪي سال، ٿيا. گهوٽ وڃڻ ايئن هو جيئن پرديس وڃڻ، ڪجهه وقت لاءِ — ۽ پوءِ وري به موٽي پنهنجي ملڪ وڃڻو هو. هاڻي ته شهر ئي هن جو ملڪ هو.

اوچتو هن کي ڪجهه ڄاڻل سڃاڻل لڳو. هاڻي گهوٽ ويجهو هو، ڪجهه ميلن جي پنڌ تي. رياض ڏٺو ته سڄ جو گولو ٿٽو



ڪمند جي لئين تي اچي بيٺو هو. ڪجهه ئي دير ۾ اهو ڪمند جي گهاٽي فصل ۾ گرم ٿي وڃڻ وارو هو. رياض کي ڪو خيال آيو ۽ هن رستي جي پاسي ۾ ڪار روڪي. دروازو کولي ٻاهر آيو. هن لاڳيتا ٻه ٽي اونها ساهه ڪنياء. فصلن جي سرهاڻ هن جي دماغ تي چاٽجڻي وئي. سج جو ٿڌو گولو هيٺ ٿيندو ويو. رياض سوچيو ته هو اتي ئي بيٺو هجي جيستائين سج لهي ۽ پوءِ واپس موٽي شهر هليو وڃي. هو لهندڙ سج کي ڏسندو رهيو، تان جو سج ڪمند جي فصل ۾ لڪي ويو. رياض چاهيو ته اندر گهڙي سج کي گولي. هو ڪار ۾ چڙهيو. ٿورو ئي اڳتي ڳوٺ ڏانهن ويندڙ رستو نظر آيو. هن ڪار کي موڙي ڳوٺ ڏانهن ويندڙ ڪچي رستي تي آندو. ڪمند جي گهاٽي فصل جي وچان رستو هو. ڪار آهستي آهستي هلندي وئي. اڃا اوندهه ڪانه ٿي هئي. جيئن ئي رستو فصل مان ٻاهر نڪتو، اڳيان ڳوٺ هو. اهو ڳوٺ جتي هو ڄاڻو هو، هن جو ننڍپڻ گذريو هو.

هن ڪار اوطاق جي اڳيان اچي بيهاري. ٻاهر ٿلهي تي پيل هڪڙي ڪٽ تي سندس پيءُ ويٺو هو. ٻي ڪٽ خالي پئي هئي، جنهن تي رلي وڇايل هئي. اسڪول جي ٻن ٽن ٻينچن تي ڪجهه ماڻهو ويٺا هئا. رياض ڪار جو در کولي ٻاهر آيو. ٻينچن تي ويٺل ماڻهو اتي بيٺا هئا. اهي پئس جا هاري هئا. رياض پيءُ ڏانهن وڌي آيو جيڪو وهائڻي کي ٽيڪ ڏيو ويٺو هو. هو سڌو ٿي ويٺو ۽ رياض ٿورو جهڪي هن کي هٿ ڏنو.

”ڪيئن آهين؟“ پئس پڇيو.

”ٺيڪ آهيان،“ هن ورائيو.

”ويه،“ پئس پاسي ۾ پيل ڪٽ ڏانهن اشارو ڪيو. بيٺل ماڻهو واري سان هٿ ڏيندا ويا.

”ٻوٽ لاهي سولو ٿي ويه،“ پئس چيو. ”گهر ڏي سڀ خير آهي؟“

”ها، خير آهي.“ هن ٻوٽ لاهي پير مٽي ڪيا ۽ وهائي ڪي ٽيڪ ڏني.

پٽس هن کان سندس نوڪريءَ ۽ شهر بابت خبر چار ورتي. پوءِ هن رڙ ڪري چوڪري ڪي سڏيو ته گهر ۾ رياض جي اچڻ جو ٻڌائي ۽ ڄاڻهه، ٺهراڻي ڪڍي اچي. ڪجهه ٻيا ماڻهو به آيا جيڪي شايد ٻنيءَ تان موٽيا هئا. اهي رياض کي هٿ ڏئي ٻينچن تي وڃي ويٺا ۽ پٽس کي حال احوال ڏيڻ لڳا. پٽس هارين سان ٻنيءَ جي ڪم ڪار بابت ڳالهائڻ ۾ مشغول ٿي ويو. رياض کي انهن ڳالهين سان دلچسپي ڪانه هئي. هن پاڻ کي اتي اوڀرو ڀانيو- ڇڻ شهر جو ڪو ماڻهو هو جيڪو ڪم سانگي هن ڳوٺ ۾ آيو هو. چوڪرو هڪڙي ڪٽلي ۽ ٻه خالي ڪوپ ڪڍي آيو. ڪوپ ڀري هڪڙو پٽس کي ۽ ٻيو ڪيس ڏنائين. ايترن ماڻهن ۾ رڳو پاڻ ۽ پٽس ڄاڻهه پي رهيا هئا. رياض کي اهو سٺو نه لڳو. نتج کير جي گهاٽي مٺي ڄاڻهه هن کي ڪانه وڻي. پر هن کي ڪجهه بک محسوس ٿي رهي هئي، ان ڪري هو سڄو ڪوپ پي ويو. خالي ڪوپ چوڪري کي ڏئي وري اهلي پيو. ڪچهري متل هئي. رياض کي لڳو ته سندس دماغ ساڻو ساڻو ٿي رهيو هو. هتي ڇو آيو هو؟ هن کي خيال آيو، پر هن کي لڳو ائين ته وينل ماڻهن مان ڪنهن پڇيو هو. هن غور سان ماڻهن کي ڏٺو. اوندھ ۾ ڪنهن جي به شڪل چٽي نه هئي. سڀ شڪليون ڌنڌليون هيون. سامهون ڪٿ تي وينل ماڻهو به ڌنڌلو هو. رياض کي اهو سڀ عجيب لڳو. هو ڪنهن اڻڄاتل جاءِ تي ويٺو هو. هن جو اتي ڪم ڪهڙو هو! هن جي ذهن ۾ به اوندھ گهڙي آئي هئي. ذهن ۾ توڙي ٻاهر سڀ منجهيل هو ۽ اوندھ ۾ ويڙهيل هو. ڪو ماڻهو هن جي اڳيان اچي بيٺو هو ۽ هن ڏانهن هٿ وڌايو هئائين. رياض وهائي تان اتي هٿ ڏنو. اهو ماڻهو سندس ئي ڪٿ تي ويهي رهيو هو.

”ڪيڏي مهل پهتا؟“ ان ماڻهوءَ پڇيو.  
 ”شام جو.“ هن ورائيو. پر هو سمجهي نه سگهيو ته اهو ماڻهو  
 ڇو سندس ويجهو اچي ويٺو هو. هن چاهيو ته کيس اڪيلو  
 ڇڏيو وڃي.

”گهران ٿي آيا آهيو؟“ ان ماڻهوءَ وري پڇيو.  
 ”گهر؟ هتي گهر ڪٿان آيو؟ رياض پاڻ کان پڇيو.  
 سامهون ڪٿ تي ويٺل ماڻهوءَ ٻئي ماڻهوءَ کي جواب ۾ ڪجهه چيو  
 ۽ ٻي ڪا ڳالهه پڇي. هو ٻئي پاڻ ۾ ڳالهائڻ لڳا. رياض پنهنجي  
 جند آجي محسوس ڪئي. هن وهائي کي ٽيڪ ڏني. سامهون  
 ڪٿ تي ويٺل ڪاوڙ مان ڏاڍيان ڳالهائي رهيو هو ۽ بينچن تي  
 ويٺل ماڻهن مان ڪنهن هٿ ٻڌي ريڊ وانگر مڙت پئي ڪيا.  
 پري ڪئي ڪتا پونڪي رهيا هئا. رياض کي لڳو ته هو ڦاسي  
 چڪو هو. پڇڻ جي ڪا واھ نه هئي. هن جي سموري سگهه  
 ختم ٿي وئي هئي ۽ ذهن به ساڻو ساڻو هو. هن غلطي ڪئي  
 هئي هتي اچي.  
 ساڻس گڏ ڪٿ تي ويٺل هن کي ڪجهه چيو. رياض سمجهيو  
 ڪونه ۽ لنوائي ڇڏيو.

”شايد سمهي پيو آهي. ٽڪجي پيو هوندو.“ ڪنهن چيو.  
 سندس نالو وٺي ڪنهن سڏيو. هن اڪيون کولي ڏٺو. سڀ ماڻهو  
 اٿي بيٺا هئا ۽ سامهون ڪٿ تي ويٺل شخص اٿي هن جي اڳيان  
 اچي بيٺو هو.

”سمهي پيو آهين ڇا؟ اٿ، گهر هلون.“  
 رياض چپ چاپ اٿيو ۽ انهن ٻنهي ماڻهن سان گڏ هلڻ لڳو.  
 پڇڻ جي ڪا واھ نه هئي. هو گهر ۾ گهڙيا. مايون رياض کي  
 وڪوڙي ويون. هن کان سندس، گهر ۽ ٻارن جي خير عافيت  
 پڇڻ لڳيون.

”ڇڱو ڇڱو، هاڻي وڌيڪ احوال سڀائي پڇجو. اڌو ٽڪل آهي.  
 جلدي ماني ڪٿي اچو ته ڪاٺي سمهي.“ ٻاهر هن سان گڏ جيڪو

ماڻهو ويٺو هو تنهن ڏاڍيان چيو. رياض جي ذهن ۾ ڀرپور خواهش جاڳي ته جيڪڏهن کيس چڏيو وڃي ته هيٺر ٿي واپس شهر هليو وڃي. هن جي بک ختم ٿي چڪي هئي. ان هوندي به سندس اڳيان جيتري ماني آئي هن کائي پوري ڪئي.

”توهان پلي سمهو، سپاڻي ڪچهري ڪنداسين.“

رياض ڪٿ تي لپتي پيو ۽ صاف آسمان تي جهرمر ڪندڙ بي انتها تارن کي ڏسڻ لڳو. هن جا پنڀڻ ڳرا ٿيندا ويا ۽ پوءِ اکين کي ڍڪي ڇڏيائون.

هن جي اک ته مٿانئس هلڪي اس پئجي رهي هئي. سج چڙهي آيو هو. سندس آسپاس واريون گئون خالي هيون. سڀ اڻي چڪا هئا. هن کي ياد اچي ويو ۽ کيس حيرت لڳي ته رات ڇا ٿيو هو. رات نشي جهڙي حالت ۾ هو. هن ڪا اهڙي شيءِ ڪڏي ته ڪانه هئي. رڳو چانهه پيتي هئي، پر اها ته ٺيڪ هئي. هو ڪٿ تان آيو. سامهون سندس ڀيڻو ڄار جو ڏندڻ ڪندو پئي آيو. هن کي ڏسي ڏندڻ وات مان ڪڍي ٽڪ اڇلائي، ڪلندو هن ڏانهن آيو.

”رات طبيعت ٺيڪ ڪانه هئي ڇا؟“

هن جو خيال آهي ته آئون رات پيٽل هوس، رياض سوچيو.

”نه، مڙئي ٽڪل هوس.“ رياض ورائيو.

”تيار ٿي وٺو ته ناشتو ڪريون.“

رياض هٿ منهن ڏوٽي ورائندي ۾ رکيل ڪرسين تي اچي ويٺو. هن کي ڏسي پيئس ڏانهس وڌي آئي.

”ادا، تو اسان کي صفا وساري ڇڏيو آهي. ايترا ورهيه لنگهيو وڃن ته ڪڏهن سار به ڪونه لهن،“ پيئس ڏوراپو ڏنو.

”نه، وساريو ڪونه اٿم. تون ته ياد ايندي آهين....“

”ڀاڄائي ۽ ٻار خوش هئا؟ انهن کي به وٺيو اچين ها.“

”ها، وٺي ايندس، پر تون به ته ڪڏهن اچي ٿي وڃ نه.“ رياض ڪلندي چيو.

”بس اڏا، وٺي اچڻ وارا وٺي اچن نه.“

سندن پيءُ به اچي اتي وينو هو.  
 "ناشتو تيار هجي ته ڪٿائي اچ،" هن ڌيءَ کي چيو. هن جي  
 وڃڻ کان پوءِ هن آهستي پٺ کي چيو، "هيئن اوچتو ڪيئن  
 آئين، ڪو ضروري ڪم آهي؟"  
 "نه نه، ڪو ڪم ڪونه هو. ايئن ئي اوچتو خيال اچي ويو."  
 "سٺو ڪيئي، سٺو ڪيئي. ٻارڙا ته خوش آهن؟ انهن کي ڪونه  
 وٺي آئين؟"

"منجهند جو گرميءَ ۾ نڪتو هوس، ٻارن کي تڪليف ٿئي  
 ها. بچي پيري وٺي ايندو سان،" هن ورائيو. کيس خبر هئي ته  
 پٽس مومني جي لاءِ ڪجهه نه پڇندو. سندس پيٽويو به اچي وينو  
 ۽ هن جي پويان ناشتو به ڪڍي آيو. ماني ڪاٺيندي ٻنهي ڄڻ  
 رياض کان سندس نوڪريءَ ۽ ترقي جي امڪان بابت پڇيو.  
 رياض کي خيال آيو، ته ٻارن کي اسڪول وڃڻ ۾ تڪليف  
 ٿي هوندي. مومني ڪاوڙجي ٻارن کي رکشا ۾ وٺي وئي  
 هوندي... پروري هن کي ياد آيو ته اڄ جمعو هو. رات ٻارن  
 وي سي آر تي فلر ڏئي هوندي. ٿي سگهي ٿو ٻه فلمون ڏٺيون  
 هجن ۽ اڃا سٺا ٻيا هجن.

چانهه پي خالي ڪوپ رکندي رياض چيو، "هاڻي آئون هلندس."  
 "ڪيڏانهن؟" پٽس حيرت مان چيو.  
 "شهر."

"پر اڄ ته توکي موڪل آهي. هيٺئر ٿي وڃڻ جي ڪهڙي  
 تڪڙ آهي؟"  
 "ڪن ماڻهن سان ضروري ڪم آهي. انهن سان ٽائيم رکي  
 چڪو آهيان."

"ٻني ته گهڻو ها،" سندس پيٽويي چيو.  
 "ٻئي پيري موڪل وٺي ايندس، پوءِ به ٿي ڏينهن رهي پوندس."  
 "آدا، گهڙو روز روز ٿا اچو. هيٺئر به الائي ڪيئن قسمت  
 سانگي آيا آهيو. اڄوڪو ڏينهن ته رهو ها،" پيٽس چيو.

”هاڻي جلدي ايندس. اوھين بہ تہ اچو نہ.“ ھن ڀيٺوڀي ڏانھن  
نھاريندي چيو.

”چڏيوس، مڃيندو ڪونہ.“ پٽس کي سندس ٽڪڙ ڪاٺ وٺي  
هڻي. ”ماڻھو اچي تہ سانھم ستيءَ ۾ اچي، باقي اھڙي اچڻ مان  
ڪھڙو فائدو!“

پٽي چڻا کيس ٻاھر ڪار تائين ڇڏڻ آيا. ڪار مٽيءَ ۾ لٽي  
پئي هڻي.

”اڙي چورا، ڪار کي نہ ڇنڊي وٺ.“ ڀيٺوڀي ھڪل ڪئي.  
”مون کي ڇاپي ڏيو تہ پاڻي ڇيڪ ڪري وٺون.“  
”رياض کيس ڇاپي ڏني.“

”آئين بہ ٽڪڙو، وڃين بہ ٽڪڙو پيو. آھي تہ خير؟“ پٽس  
بي اعتباريءَ مان پڇيو.

”نہ نہ، اھڙي ڪا خاص ڳالھ ڪانھي. بس، ايئن ئي....“ رياض  
کلي پيو.

”عجيب ماڻھو آھين تون. ٻارن ٻچن وارو ٿيو آھين پر اڃا اھي  
عادتون ڪونہ وڍون....“ پٽس چڙ مان چيو. پوءِ پٽي مان ڪنھن  
بہ نہ ڳالھايو.

ڪار صاف ٿي وئي هئي. رياض ٻنهي کان موڪلايو ۽ ڪار  
۾ وڃي ويٺو. ھن ڪار اسٽارٽ ڪري انجڻ کي ٿورو گرم ٿيڻ  
ڏنو. ھو پٽي اڃا بيٺا هئا. رياض ٻانھن ٻاھر ڪڍي ھن ڏانھن  
ھٿ لوڏيو ۽ پوءِ ڪار کي موٽڻ ۾ آندو. پڪي روڊ تي چڙھڻ  
کان پوءِ ڪار کي ٽاپ ۾ آڻي ھن اسپيڊ وڌائي ڇڏي. ھن  
جلدي شھر پهچڻ ٿي چاھيو. ٻنيون ۽ وڻ تيزيءَ سان ڀڄندا  
ويا ۽ ھن جون نظرون سڌيون اڳيان رستي تي ھيون.

□□

○ ’ڪلاسڪ‘ اھڙو ڪتاب ھجي ٿو جنھن کي ماڻھو ساراهيندا  
آھن پر پڙھندا ناھن. — مارڪ ٽوين

## منظور جو ڪيو

هيند گرينيڊ، گل ۽ ساوا پن

(ڪهاڻي)

”منهنجي اکين ۾ نهار.“

”تنهنجي! ڪين ۾ ڪهڙو پيار جي ميناج جو سمونڊ چوليون  
ٿو چڻي، جنهن کي مان ڏسي من - اندر ڌاريان - مون کي ته  
تنهنجي اکين ۾ نفرت جي آڳ جا پيڙ ٿا پڙڪندي محسوس  
ٿين، جن کي ڏسي مان پنهنجي اکين کي تڪليف ڏيڻ نه ٿو  
چاهيان.“

آسمان تي موت جي ڏاڪڻ رکي، چڙهي گرم ٿي وڃڻ لاءِ پنهنجن  
آخري ڪچيل قدمن جا نشان پٺيان ڇڏيندو هلندو ٿو وڃي. هلندو  
ٿو وڃي، زندگيءَ کي پنهنجي نه هجڻ جو احساس ڏيارڻ.  
سوچ وڃيس ٿي وقت جي رفتار سان پوروچوٽ ٿيندي. بلڪل  
ايئن ئي جيئن سندس پيرن جي هيٺان زمين تي وڇايل ريل جي  
پٽن جي وچ ۾ هڪ پوروچوٽي قائم آ.  
گهور، پولا ۾. ڄڻ آسمان کي پنهنجي نظرن جي شعاعن جي  
نوڪن سان ڌاري وجهندو.

اڃا پيلو سڄ آسمان جي پاڻي تي نظر ايندڙ پولا ۾ ٽپيون هڻي  
پنهنجي وجوديت جو احساس ڏياريندو ٿو رهي. سڄ دنيا جي  
تمام وڏي حقيقت، سڄ سان گڏ مرڻ ٿو چاهي. ڏسي ٿو سڄ  
جي مرندڙ چهري ڏانهن [سڄ جو مک مرندڙ يا هن جو پنهنجو!]  
ڄڻ ٻئي هڪ ٻئي لاءِ وڇوڙي جو سندس ڪنڊو بيٺا هجن. ٻئي  
هڪ ٻئي ڏي ڏسي پنهنجي چهري تي مسڪراھٽ ٿا آڻين. اکيون  
چنجهيون ڪري سڄ ڏانهن ڏسي ٿو. گهور. چٽي گهور. سڄ  
جي مٻڪ تي هڪي اداس مرڪ ڏکي اٿي آ. هن جي چهري  
تي به اهڙي ئي اداس مرڪ پرن / ڇمڪڻ لڳي آ.

”تون ۽ مان هميشه لاء هڪ ٻئي لاء اڃ مري رهيا آهيون،  
اي سورج بادشاهه!“

زندگي گذري رهي آ. رڻ جي قافلي سالارن سان. ڌرتي جو  
سندريٽو مري چڪو آهي ڌرتيءَ جي رڻن جي هيٺان.  
سوچ ۽ وقت جي پوروڇوڻي ۽ ريل جي ٻن پٽن جي پوروڇوڻي  
وڃن ٿيون گڏيون.

ٻاروڻ جو شهر. ٻاروڻ کي ياد ڪرڻ جي ڪوشش. ڇوڻ طرف  
دونهون. نظر ڪجهه نه ايندڙ. دونهون ٽيمر گئس جي شيلن جو،  
ٻاروڻ جي سڙڻ جو. هٿن ۾ هيٺ گرنيٽ ڪڇيل. ڪوئي هيٺ  
گرنيٽ ڪريو پيو آ، گلن ۽ ساون پٽن جي وچ ۾. ٽريجيڊي  
اهائي آ ته هيٺ گرنيٽ جي پٽن ۾ نڪتل آ. تماڪو ٿيڻ وارو آ  
۽ گهڙي پل ۾ گلن ۽ ساون پٽن جا ذرا، ٽڪرا ٽڪرا  
پڪڙجي ويندا هيٺ ڪائنات جي وسعتن ۾. سج جي مهانجا. مان  
سورج بادشاهه آهيان، ڪوئي مون سان اکين ۾ اکيون نه ملائي.

هن جون سج ڏانهن ڪڇيل چنجهيون اکيون بند ٿي ويون آهن.  
بند اکين ۾ گولهي ٿو. اونداهه ۾ گولهي ٿو ٻاروڻ. ٻاروڻ  
گهر سهر. يا اکين جي ڏسڻ جي شڪتي ناس ۽ چٽ ٿي وئي آ.  
ڪيترا ڀيرا ٺنجهي چڪو آهي انهن ريل جي ساڳين پوروڇوڻ  
پٽن تان. سوچ تبديل. ڌرتي تبديل. سورج بدليل. ٻاروڻ ۾ ويندو  
هو ڳوليندو پٽن جي هيٺان پيل ڪاٺ جا سليپر: هڪ، ٻه، ٽي....  
هڪ سؤ هڪ، هڪ سؤ ٻه، هڪ سؤ ٽي... لامحدوديت. سندس  
پير ڪڇڻ يا وقت ريڙهيون پائيندڙ.

هيٺ ڪريل ڪنڌ ڪٿي مٿي ناهي ٿو. سج اڃا مٿو ناهي ۽  
نه ٿي هو هاڻي مري سگهي ٿو.

ٻاروڻ جي زندگيءَ جي لکيل ڪتاب جو ڪوئي ورق ڦاٽي،  
اڏامي وڃي رهيو آهي سندس نظرن جي سامهون. ڊڪٽو ڀري،  
پڪڙي ٿو وٺي. انهيءَ ورق تي محسوس ٿو ڪري ڳالهائيندڙ  
لفظ ۽ سندس ٻاروڻ جي زندگيءَ جي احساس جي تصوير....



تازي زندگي، Fresh Fresh. ڪوئل جي ڪوڪ کي ٻڌڻ لاءِ، اُن جي ڪيڊ رنگيندڙ هڪ ٻار. وڏي جدوجهد بعد ڏسي ٿو ڪوئل کي. سوچي ٿو: ڪوئل خوشيءَ جي جذبن جي اظهار جا گيت ٿي ڳائي يا پنهنجي غمن جي مٿم جا نوحا ٿي آلاپي. فيصلو نامڪن.... سوچ ٻڌڙا هڻي اڏامي ويندڙ ڪنهن ڪوئل جيان. ۽ پويان رهجي ويئي آهي رڳي ڪوئل جي ڪوڪ.

”ڪڇيل هٿ هيٺ ڪيو، هيٺ ڳريندڙ جي پڙن نه ڪڍجو.... معصوم گلن ۽ ساون پنن کي برباد نه ڪريو..... چو تارڻ ڦهلايو هن اڏاس آسمان جي سيني هيٺان.“

ساڳيو ئي دونهون. ڪوئل پنهنجي آخري ڪوڪ ڪرڻ بعد شايد ڪٿي وڃي پنهنجو دم ٽوڙيو آهي.

ترتي اينگهي ٿي وڃي ياريل جا پٽا. يا سچ کي ڪنهن هڪ هنڌ ٽنگي ڇڏيو آهي.

مٺ کولي ڏسي ٿو. يادون نه واريءَ جيان ڪڏهن جو هيٺ ڇڻي ويون آهن زندگيءَ جي مٺ مان. هڪي هڪي دز چنبڙيل آهي زندگي جي تريءَ تي.

”ٻيو هوندو ئي چاهي هڪ پويان پساه ڪٽندڙ انسان بڻجي سوچن.“

بي جان، بي ربط هڪ لاش آهي جو وڃي رهيو آهي ڪنهن سڪون واري هنڌ تي سچ سان گڏوگڏ مرڻ لاءِ ويجهو گذري رهيا اٿس شطرنج جي بساط جا ڪجهه پيادا ماڻهو. هو آني ٿو پاڻ کي ويڃائڻ چاهي جتي هو اڪيلو هجي، مرندڙ سچ هجي ۽ رهجي ويل ياد جي دز هجي سندس هٿ جي تري تي.

”مان تنهنجي مضبوط سيني جي گهاٽن وارن ۾ منهن لڪائي سگهجي ڇانوڻا کي ڳولڻ جي ڪوشش ڪري رهي آهيان....“

سڳ جا ڇانوڻا هن وٽ ڪونه هئا. هو پاڻ هاڻي دڪن جي آسن مان سڪن جي ڇانوڻن جي ابدي تلاش ۾ سر جهڪايو وڃي رهيو آهي.

”ايئن سسجهجان چڻ تون ۽ مان هڪ آنڌيءَ ۾ مليا هئاسين،  
انهيءَ آنڌيءَ ۾ ئي تنهنجي ۽ منهنجي ٻنڌڻ جو رشتو ڌار ٿي  
ويو. ايئن جيئن آنڌيءَ کان پوءِ صحرائن ۾ ڌرتيءَ جي سڀني تي  
تبديلي اچي ويندي آهي.“

ڪا شيءِ آهي جا آنڌيءَ جيان اچي رهي آهي. رڀندي - تڪي  
تڪي ريل جي پوروچوٽ پٽن تان وڌي رهي آهي، هن جي  
زندگيءَ جي رستن کي موت جي رستن ۾ بدلائڻ لاءِ. آنڌيءَ  
رڀي رهي آهي هو رڙيون ڪري رهيو آهي.

”گلن ۽ ساون پنن جي وچ ۾ پيل هيٺڊگريئيڊ کي کڻي صحرائن  
۾ اڇلائي ڇڏيو، ان کان اڳ جو گل ۽ پن فنا ٿي وڃن.  
آنڌين کي روڪي ڇڏيو متان صحرائن جا رستا به تبديل نه ٿي  
وڃن. پنهنجن پنهنجن ٻاروتڻن کي گولهيو، ان کان اڳ جو  
ٻاروتڻ هميشه لاءِ گم ٿي وڃن.“

سڀ پيادا گم ٿي چڪا آهن، ڪوئي هن جو آواز ٻڌي نه  
ٿو سگهي.

ان کان اڳ جو سڄ هن لاءِ ۽ هو سڄ لاءِ مري وڃي، هو  
ڏسڻ ٿو چاهي سڄ جي مرندڙ چهري کي پنهنجي مرندڙ اکين  
سان. نهاري ٿو سڄ ڏانهن. سڄ وڃڻ وارو آ، مرن وارو آ. هو  
ڏسي ٿو سڄ جي جڳهه تي هڪ پاڇو اڀري آيو آ، هو اکيون  
چنجهيون ڪري ڏسي ٿو پاڇي ڏي. ٻسي ٿو هڪ موھڻو مک.  
مک آ هڪ سندر ناريءَ جو، جا ڏسي رهي آهي هن کي.  
مرڪ هن بچي چين تي پڪڙي پئي آ. هن جا وار اڏامي رهيا  
آهن آسمان ۾ ۽ انهن جي ڀرسان اڇا اڇا پڪي اڏامي رهيا آهن  
پرڙا کولي.

هو ريل جي پوروچوٽ پٽن تان پاڻ کي ڀري اڇلائي ٿو ڇڏي،  
ڌرتيءَ جي وسعتن ڏانهن، ڌرتي هن کي هنج ۾ کڻي ٿي وٺي.  
ريل جي پٽن تان هڪ آنڌي ’پان‘ ڪري هلي ٿي وڃي ۽  
هو رڙهيون پائيندو وڃي رهيو آ سڄ جي جڳهه تي بيٺل پاڇي

ڏانهن ۽ پکين ڏانهن.

گلن ۽ ساون ڀنن جي وچ ۾ رکيل هيٺا گرينيڊ ڌماڪي سان  
ڦاڙو آهي ۽ ساڳئي سمي ڌرتي جي سيني تي ڪنهن هنڌ هزارين  
گونچ ڦٽي نڪتا آهن.

□□

○ آئون نوجوان ليکڪن کي اهو مشورو ڏيندس ته هو پنهنجن  
تجربن کي پنهنجا موضوع بڻائين. ۽ اهو ڄاڻڻ نهايت سولو آهي  
ته ليکڪ پنهنجن تجربن جي بنياد تي لکي رهيو آهي يا خالي  
خولي پڙهيل يا ٻڌل ڳالهائون بيان ڪري رهيو آهي. نروڊا  
جي هڪڙي مصرع آهي ته 'خدایا! آئون ڳالهائيندي ڳالهه جي  
خراب ٿيڻ جي گناهه کان بچان ڳهران ٿو.' مون کي اها ڳالهه  
هميشه مضحڪه خيز لڳندي آهي ته منهنجين لکڻين جي سڀ کان  
وڌيڪ ساراه ڪرڻ وارا انهن ۾ موجود تخیل کي. ساراهيندا  
آهن. جڏهن ته منهنجين لکڻين ۾ هڪڙي به ست اهڙي ڪانهي  
جنهن جون پاڙون حقيقت ۾ ڪنل نه هجن. - گارسيا مارڪيز  
○ ٻولي جيڪا سونهن ۽ سمجهه جو گهر آهي، اها پنهنجو پاڻ  
سوچڻ ۽ ڳالهائڻ شروع ڪري ٿي ۽ ڀرپور سنگيت جو روپ  
وٺي ٿي. - ٻاهرين ٻڌجي سگهندڙ آوازن جي لحاظ کان نه، پر  
پنهنجي اندرين ۽ اچل ۽ اجهل وهڪري جي لحاظ کان. پوءِ  
جيئن هڪ مهانديءَ جي تيز ڌارا خالص پنهنجي رفتار سان  
پهڻن کي لڙائيندي، ڦيٽن کي هلائيندي ۽ اڳتي وڌندي رهندي  
آهي، تيئن ٻوليءَ جو وهڪرو پڻ، خالص پنهنجن قانونن مطابق،  
وڌندي وڌندي، وزن جي جوڙ ۽ قافيي جي جڙاءَ ۽ ڪيمي اهڙا  
ستاءَ ۽ گهاٽا تخليق ڪندو رهي ٿو، جيڪي پاڻ انهن کان زياده،  
اهم آهن ۽ هيل تائين نه ڪڏهن لڌا ويا آهن ۽ نه ويچاريا ويا  
آهن ۽ نه وري انهن کي اڃا تائين ڪي نالا ئي ڏنا ويا آهن.  
- بورس پسترنڪ

## شمس الدين عرساڻي

شڪار

(ڪهاڻي)

رڊپ تي پهچندي ئي هن آواز ڏنو: ”ٻيلي او ٻيلي.... هو هو!“  
اونداھي ٻولار ۾ چڻ ته ايهين ئي ڪٿي ڪنھن تير چوڙيو هجي.  
اميد جي خلاف سندس سڌ ڌڙن جي گونج ڪٿي واپس ڪونه  
موٽيو، بلڪ پريان گڏائيندڙ جي آلاپ جي آواز سان ٽڪرائجي  
فضا ۾ گم ٿيو. هو ڏور پوري ٿيڻ تائين ترسيو ۽ جيئن ئي  
گڏائي گنڀير سُر ۾ هڪ بيت پورو ڪري ٻئي بيت ڪڍڻ لاءِ  
ساهي ڪشي ته هن وات جي چوگرد هٿن جو پيالو ٺاهي ڦڙڙن  
جي پوري طاقت سان واڪو ڪيو: ”ٻيلي هو.... هو!“ اهو تير  
پورو نشاني تي بيٺو. هوڏانهن سنڀار ٿيڻ سان ئي ماڻو سُر ٽٽي  
وڪري ويو ۽ اُن ’ٻيلي‘ جي آواز کي رستو ڪري ڏنو—  
پهرين ڌڙن تان ئي آواز وريو: ”ٻيلي هو هو....“ ۽ پوءِ ڪاٺپ  
ڪڍي وينن مان، ڪنھن راڳ ۾ رختي ٻوڻ ڪري پتر هڻي  
ڪڍيو: ”ڪهڙو آهين..“ اهو ڀريل جو ڄاتل سڃاتل آواز هو.  
”آئون آهيان اميرو، چٽل خان جو مهمان!“

ڀريل جي تڪي زبان بس اتي ئي پوري ٿي وئي ۽ ٻئي پاسي وينل  
پليڪار ڪرڻ لاءِ آيا ٿي ويا. انهيءَ ساعت ۾ ئي ڌڙي تائين  
پهچي ويا ۽ پوءِ واري واري سان کيڪر بازي ڪرڻ لڳا:  
”پلاڙي ڪٿي آهين جوان!“

”اڙي امير شاهن هن ڪمھلي ڪيئن لڙي پيو آهين؟“

”خوش آهين؟“

”جوڙ آهين، متارو آهين؟“

”هين ٻٽ ۾ وري ايامن کان پوءِ ٿو ڏسجين؟“

اهڙن گڏوچڙ سوالن جا هو به متاثير جهليندو. جواب ڏيندو رهيو  
ته به وڙائڻس هر سوال جو ئي جوڙ جواب ٿي نڪتو هڪ ڇڻي

ماچيس جي ٽيلي باري اميروءَ جي اڳيان جهلي.  
 ”اڙي نياڳا ڪهڙو نه ڪمزور پيو لڳين!“ ان جملي ۾ ڏاڍي  
 پنهنجائپ ۽ هنج هئي. پر هن فقط بي دليءَ سان ’هان‘ ’هون‘  
 ڪيو. پنڌ هلندي هن ٿوريءَ ۾ ساڻس ٿيل ويدن ٻڌائي ته ڪهڙيءَ  
 طرح ڳوٺ جي هارين پاڻ ۾ ٻڌي ڪري، زميندارن کان تون  
 قاعدن روءِ پوري بڻائي ڏيڻ تي زور ڀريو. جنهن ڪري مٿن  
 ڪهڙا ڪهڙا ظلم ڪيا ويا. عملدار به وڏيرن سان ٻٽ ٿي بيهي  
 رهيا. ۽ هن تي وڏيري جي هڪ غنڍي جي قتل جو ڪوڙو  
 الزام مڙهيو، جيڪو جهيڙي مهل اتفاق سان پنهنجن ئي ماڻهن  
 هٿن مارجي پيو هو، ۽ هاڻي هو جهنگل جهاڳيندو، پير تپائيندو،  
 بدن تي لڳڙيون لٽڪائيندو پنهنجي پراڻي پناهه گاهه ۾ اچي  
 رهيو آهي.

اڳيان پهرين شاخ آئي. هن پٿر تي ويهي پنهنجا سڙندڙ ٺير پائيءَ  
 ۾ ٻوڙي ڇڏيا ۽ آهستي آهستي هٿن سان ٿڌڙا پائڻ لڳو. ايئن  
 ٿوري دير ۾ پيرن مان ساڙو گهٽجي ويس. هن سک جو ساهه  
 ڪميو ۽ غيرارادي طور ٻُڪ ۾ پائي پري هن منهن تي ڇنڊا  
 هنڀا ۽ پوءِ لڙڪيل ٻانهن سان اگهي ڪڙو ٿيو.  
 هو پيچري تي لهي ڳوٺ ڏانهن وڌڻ لڳا ته اميرو به همراهن  
 کان پڇڻ لڳو: ”توهان وت هتي ڇا پيو وهي واپري؟“  
 هو چڻ ته ان سوال ٻڌڻ لاءِ آتا وينا هئا. هر ڪنهن جواب  
 ڏيڻ جي ڪمي، پر ڀريل جو ڪڙڪيدار آواز ٻڌي سڀ ماڻ  
 ٿي ويا، جهڙوڪر پنهنجي طرفان کيس ڳالهائڻ جو حق ڏئي  
 ڇڏيائون!

”ڇا ٿو پڇين يار! تو واري تر کان به هتي خراب حالت اٿئي.  
 تون زميندار هاريءَ کي بي دخل ڪرڻ تي سندرو ساهيو بيٺا  
 آهن. ڪن پنهنجا ٽريڪٽر اُٿي بيهاريا آهن، ته ڪن وري باغن  
 رکائڻ جو سانباھو ڪيو آهي. هاري جي زمينون ٿا ڇڏين ته  
 ٿا بڪ مرن ۽ جي حق ٿا گهرن ته به گولين جي منهن ۾ پون!

ٻني ٻاري سان لڳل مڙئي سوڙن ۾ آهيون. وڏيرن جي چور  
لڳي اچي. پوليس جا موچڙا کائيو موٽون ته وري شون جي  
آزار ۾ اچو پئون!..

پريل ڳالهه، ته ڏاڍي جوش وڄان ڪئي پر وري ڪو ڪٽڪو  
جا ڳوس ته پاڻ کي ڪٿي جهل ڏنائين.  
اميرو وري پڇيو: ”ادا، ڀلا ڪو تدارڪ به سوچيو اٿو  
ڪي نه؟“

”پهرين هل ته ڳوٺ رسون، تون تمام ٽڪل ٿو لڳين. اتي  
چئني ۾ ويهي ڳالهيون ڪنداسون.“

پريل جي سست جواب تي، ٻيو همراھ جنهن ورنديءَ لاءِ پڙڪو  
کاڌو هو، سو به ماٺ ٿي ويو.

ٿوري مفاصلي تي هڪ پيچر ڪٿي ڳوٺ اچڻ جو اعلان ڪيو.  
اميرو سامهون اوندهه ۾ جڳمڳائيندڙ ڏيئا ڏسي اندازو لڳايو ته  
گهرن ۾ اڃا سوڌو ماڻهو جاڳن پيا. پريل چپ چاپات ۾ هلي  
رهيو هو. اميرو پنهنجي رفتار وڌائي ڇڏي. ڳوٺ ۾ گهڙندي  
ٻيا همراھ دڳ مٽائي ويا ۽ هي بهئي ڄڻا ڪوهيءَ وٽان مٽيندا  
هڪڙي چني اندر داخل ٿيا، جتي ڪجهه ماڻهو اڳيئي ويٺل هئا.  
”پلي ڪري آئين!“

”خوش چاق چڱاڀلا!“

”پلي پلي آئين!“

اهڙين ٻين صدائين سان آجيان واري تقريب ختم ٿي ۽ موڪري  
چاتيءَ واري هڪ ڪنڌار مڙس اميروءَ کي ڪٿي پنهنجي ٻانهن  
۾ گهيريو. اهو چٽل خان هو. اميروءَ جو پراڻو واقف. هميشه  
مهماني جهليندڙ ۽ مددگار رهيو هو. پاڪر ڪان پوءِ هن اميروءَ  
جو هڪڙو هٿ پنهنجي ٻنهي هٿن ۾ ٿوري دير لاءِ قابو جهليو  
۽ ان کي لوڏي لوڏي يڪساهيءَ ڪيترا سوال ڪري وڌا:  
”جوڙ آهين خوش آهين.... اميرو تنهنجو ڪهڙو حال آ. هيتري  
عرصي ڪان پوءِ ڪيئن اچڻ ٿيو.... خيزيت سان آهين.... ڏاڍو

ڪمزور ٿي ويو آهين.... ڀار، تون ته سڃاڻڻ ۾ نه پيو اچين....!"

اميرو اٽڪل سنڊس سيني سوالن جا جواب ڏيڻ جي ڪوشش ڪئي: "ها! بلڪل خيريت سان آهيان.... ها ڪجهه ڪمزور ٿي ويو آهيان.... بس اهيئن ئي تو سان ملڻ لاء هليو آيس...."

اهو ڪوڙ هن في الحال اصل واقعن بدران ڪرڻ کان پيدا ٿيندڙ نيوالن ۽ ڊيگهه ۾ پوڻ کان بچڻ خاطر خبرداري ڪندي ڪيو. همراھ جيئن ته اميرو جي اهڙي سفر کان چڱيءَ ۾ واقف هئا، سي سنڊس جواب کان مطمئن نه ٿيا. هنن کي ڄاڻ هئي ته کيس گهڻا پيرا وڌيري هنن پار جو مال هيڏانهن نيڪال ڪرڻ لاء موڪليو هو. پر ان خيال کان ماٺ ۾ رهڻ بهتر سمجهائون ته اڄ نه ته سڀاڻي ضرور پاڻهجي ڦاٽ ڦاٽندو ته هو چو هتي پڄي آيو آهي.

اڻياري ملڻ سان ئي هو پنهنجن پنهنجن گهرن ڏانهن وڃڻ لاء ٻاهر نڪري ويا. چٽل خان اميرو کي ڪٽ وڇائي ويهاريو ۽ پاڻ سگريٽ مان تماڪ ڪڍي ٿريءَ تي رکيو ۽ ان ۾ چرس جي گولي گڏائي مھڻ لڳو. پور کي سلفيءَ جي منهن ۾ ڀري تيلي ڏيڪاريائينس. ۽ پوءِ سلفي ڪٽي اميرو ڏانهن وڌايائين. هن سوچيو ته خالي آندي تي ڪش هڻندو ته گهمرائي ٿيندس. ان ڪري هونئن ئي وات اڳيان جهلي ڪوڙ سوڙ جو ڪش هڻي موٽائي ڏنائين. چٽل خان، "مان آجهو آيس،" چئي ٻاهر نڪري ويو. اميرو سمجهي ويو ته سنڊس واسطي ٽڪرپور جو بندوبست ڪرڻ لاء وڃي رهيو آهي. هو سوچڻ لڳو ته ڪٿڙو پٽ آئي ته سڻو ٿيندو، ٻن ويلن جي لنگهڻ کان پوءِ اٿيو ڍوڍو گڻڻو پيو ته پٽ ۾ مروڙ وجهندو. هو اڪيون پوري مانيءَ متعلق سوچيندو رهيو. هن اڪيون پٽي وري آسمان طرف نهاريو ۽ اندازو لڳايو ته يارهن کان به مٿي وقت ٿيو هوندو.

هن سوچيو ته صبح جو رئيس جڏهن چني ۾ ايندو، ته کيس ڏسي ڪيڏو نه خوش ٿيندو. هن چوڙ کان سمنڊ تائين مال نيڻ

۾ ڪيڏي نه جفاڪشي ڪئي هئي. رئيس ان مان ڪيڏو نه فائدو ڪمايو هو. هو هر پيري سندس بهادري ۽ بي ڊڄائيءَ جون ڳالهيون ورجائي واکاڻ ڪندو هو. پوءِ هن سوچيو ته رئيس اهو به پڇندو ته هن پيري ڪنهن جو قتل ڪري هتي پهتو آهي؟ اهو خيال ايندي ئي هو فڪرمند ٿي پيو ته رئيس کي سندس رهاڻن يا پناهه ڏيڻ ۾ دلچسپي ٿيندي ڪي الائي نه؟ هن پيري هو ڪو پيرئي ترئي مال سان ڪونه آيو آهي، جو ڏسي رئيس جون واڳون ٽڙن. پريل جي گفتگو ياد ڪري به دل ۾ کٽڪو وڌي ويس، جيڪا ڪڙمين سان چڪتاڻ بابت هئي. پر وري اهو سوچي ڪجهه اطمينان ٿيس ته ٻئي زميندار هن وقت پاڻ ۾ قتل آهن، جا ڳالهه پڪ سان سندس فائدي ۾ ويندي. ايسٽائين سوچي چڪو هو، جو چٽل خان اچي ويو. اهو ظاهر ڪرڻ لاءِ ته کيس مانيءَ جو انتظار ڪونهي ۽ نه ئي ڪا کيس بگ آهي، هو دت هڻي ننڊ ۾ پئجي رهيو.

”امير شاهن، آت ڙي ماني ڪاه.“ چٽل کيس جهنجهوڙيو. اميرو ”اون اون“ ڪري اکيون مليندو اٿي ويٺو. چٽل خان ڀت جي ٿالهي ۽ کير جو وٽو سندس اڳيان رکيو. ”اچي پاڻو ڀت ۽ کير ئي مليو آهي. تون ڪاه ته آئون پاڻي کڻي اچان ٿو.“

اميروءَ رسمي طور چئي ڏنو: ”يار، هن وقت تو هروڀرو تڪليف ڪئي.“ پوءِ ڍڪ لاهي کير وجهي آڱرين سان گڏائي کائڻ شروع ٿي ويو. چٽل خان ايتري ۾ پاڻيءَ جو گلاس ڀري آيو ۽ کٽ هيٺان رکي ڇڏيو. پاڻ وري ڀرسان پيل منجيون پاسيريون ڪري رکڻ لڳو.

”اڙي چنڊا، ڪنهن کي قتل ڪري آيو آهين؟“ هن منجني ڀت سان رکندي پڇيو.

اميرو هاڻ ڀت تي ٿٽي پيو هو. بک جي چٽائي لڪائڻ سندس وس ۾ نه رهيو. هن گرھ گهندي جواب ڏنو: ”ڪوبه قتل بتل



نه ڪيو اٿس، ائين ئي پوليس تنگ ڪري ٿي.“ ڪائيندي مهل  
چٽل جو رخو وجهڻ هن کي خراب لڳو.  
”پوليس هروڀرو تنگ ڪانه ڪندي، منهنجا پاءُ. تون ضرور ڪو  
ڪڍو ڪم ڪري آيو آهين. حيرت آهي جو اسان کان  
لڪائين ٿو.“

اميروءَ ٽالهيءَ مان بچيا ڪچيا چانور کڻندي جواب ڏنو: ”رسول  
جو سنهن. ته ڪجهه به نه ڪيو اٿم. توهان کي رئيس جا چاڙتا  
بي سبب تنگ نه ٿا ڪن؟“ تو ڪهڙا ڪڍا ڪم ڪيا آهن؟“  
چٽل خان اهو ٻڌي در کان ٻاهر هيڏانهن هوڏانهن ڏسڻ ويو ۽  
پوءِ سرگوشيءَ ۾ چوڻ لڳو، ”هتي هاري ۽ آبادگار اڳي ئي پاڻ  
۾ اڌڪيا پيا آهن. هڪ نه ٻئي روز، ايهين ئي دنگو فساد لڳو  
پيو آهي. ڪيترن زميندارن هارين کي بي دخل ڪرڻ لاءِ هٿياربند  
جتا آئي لائا آهن. اسان واري رئيس جو جن ماڻهن ۾ شڪ آهي،  
ٽن جي پويان چاري لڳائي ڇڏيا اٿس. اسين ڏاڍو پريشان آهيون.“  
”توهان ته ڪي بنهه گيدي آهيو،“ اميروءَ طعنو ڏنو. ”اسان  
واري پاسي ڳوٺ ڳوٺ ۾ هارين ڪاميٽيون ٺاهي بحريڪ ۾  
شامل ٿيا آهن. طاقتور ته ٻڌيءَ جو سلو اپرڻ کان اڳي ئي ان  
کي چٽڻ جي فڪر ۾ هوندا، پوءِ توهان چو ستا پيا آهيو؟“  
اميروءَ جي اندر روانيءَ جو دريا اٿلون ڪاڏڻ لڳو. هو پوري  
تقرير ڪري وجهي ها، پر سندس بلند ٿيندڙ آواز کان گهٽ ٻڌجي.  
چٽل خان روڪي وڌس. ان وقت رات ڪافي ٿي چڪي هئي.  
هو وڃڻ لاءِ آئي بيٺو. ڊيڪي ۽ ٽالهي هٿن ۾ لڙڪائي، بسترو  
اُٻڻ لاءِ گهر ڏانهن هليو ويو. هيڏانهن اميرو پنهنجيون رهيون  
ڳالهائون سوچي سوچي سمهي رهيو. ٿوري دير کان پوءِ چٽل خان  
اچي جاڳيس. پٿرائي، وهائو ۽ رلي ڏئي پاڻ بي ڪٽ تي ڊگهو  
ٿي پئجي رهيو. اميرو بسترو وڇائي مٿان رلي ٽائي جهٽ ۾  
ڪونگهرا هڻڻ لڳو.

اميرو به ته ’امير‘ هو ۽ نه شاهن وڏيري جيان خانداني وڏيرو.

هو فقط هڪ هاري هو. ماڻس پئس پنهنجي مفلسيءَ کي وندرائڻ خاطر سندس نالو کڻي امير شاهن رکيو. جيئن سندس تر ۾ عام ماڻهو انڌي کي حافظ، مواليءَ کي بادشاهه، شيديءَ کي ڏاڏا ۽ معمولي ملازم کي به سرڪار چوندا آهن. پر هن ويچارڻ کي ته ڪڏهن به ڪنهن پنهنجي نالي سان 'امير' يا 'شاهن' چوڻ گوارا نه ڪيو. هو ڳوٺ ۾ فقط اميروءَ جي نالي سان ئي سڏيو ويندو هو. جڏهن سندس پيءُ ماءُ کيس پوري نالي سان سڏيندا هئا ته لاشعوري سڀني قونڊي بيهندو هو! پر جڏهن وڏيرو يا وڏيري جو پٽ ڪڏهن ڪڏهن کيس اميرو چوڻ جي تڪليف به نه ڪندا هئا ۽ 'لوسي' چوڻ وڌيڪ موزون سمجهندا هئا ته ڇاڻي دٻجي ويندي هئس ۽ سندس ڪنن جون پاڙيون سڙڻ لڳنديون هيون. آهستي آهستي اهو احساس به ويندو رهيو. چو ته امير شاهن چوڻ وارا ماءُ پيءُ ته مري ويا ۽ وڏيرو ۽ پئس گهڻو ڪري 'لوسي' چوندا هئس ۽ جيڪڏهن مهربان ٿيا ته اميرو چئي ڇڏيندا هئا.

جوان ٿيو ته هارپ کان سواءِ وڏيري جي خدمت ڇاڪري به سندس ذمي ٿي. خاص ڪري رات جو پنگ جو ڪونڊو گهڻو ٿي ته سندس ڪم ۾ شامل هو ئي هو. جيئن ئي رات ٺرڻ لڳندي هئي، تيئن وڏيرو پنگ جا گلاسن مٿان گلاس ويندو هو ڇاڙهيندو ۽ پوءِ جڏهن اکين ۾ ڳاڙها ڏورا لهي ايندا هئس ته ڦاٽ ٿي پلنگ تي پئجي رهندو هو ۽ ان مهل اميرو ٽئين جهڙين تنگن ۽ ٻانهن کي مڪڙيون ۽ زور ڏيڻ لڳندو هو. ٿوريءَ دير کان پوءِ وڏيرو جڏهن پنڪيءَ مان اٿي ڪوٽ ڏانهن وڃڻ لڳندو هو ته اميروءَ جي ڊيوٽي به ختم ٿي ويندي هئي.

اميرو گهڻي پورهئي ۽ پوري سوري کاڌي جي باوجود به پنهنجي ڳوٺ جي همت ڀرين جوانن ۾ گهڻو هو. ميلي جي وقت کيس وڏيري جو نالو چمڪائڻ لاءِ ملاڪڙي ۾ لهڻو پوندو هو. هو گهڻو ڪري پهريون يا وري ٻيون نمبر ايندو هو، جنهن جي

نتيجي ۾ ڪيتري وقت تائين کيس چڱو چوڪو کائڻ لاءِ ملندو هو ۽ وڏيرو کيس 'لوسي' گهٽ ۽ 'اميرو' وڌيڪ چوڻ لڳندو هو. ۽ پهرين ڏينهن ته 'امير شاهن' به چئي ڏيندو هو. جڏهن وڏيرو اميروءَ کان خوش ٿيندو هو، ان رات کانئس ٽاپوءَ جو ڪم نه وٺندو هو. پوءِ وڏيرو چوندو هو ته: "هاڙي اميرو ڪا ڪافي ته ٻڌاءِ!" ۽ اميرو ڪنڌ مٿي ڪري ڪاٻي ڪن تي هٿ رکي لسي آواز ۾ لهرون اچليندي ڪافيءَ جو ٿل ڪڍندو: "جهوري جيءُ وڌو، راڻل سامن سان، گهوري ريت رسڻ جي، ائين نه گهربو هو، رسڻ ماڻا ڪن سان!"

لڻ جا سر لهرائيندا، گهٽ جي جڳهين کان به مٿي ڪڇندا، وري ٻيل ڪاٽيندا، لرزندا لهڻ لڳندا ۽ هلندي فضا ۾ دائرا بنائيندا ڦهلبا ويندا. پوءِ سرن جون رڳون تحليل ٿيندي ٿيندي، وري درجي بدرجي گهٽ پير سرن ۾ بدلجي مٿي اڏامڻ لڳنديون: "مون پانيون گڏ گهاريندي، ڪو جو ٻهه پيو، چنڊه سنگ چورن سان.....!!"

وڏيرو وهائڻ سان ٽيڪ لايو ويٺو هوندو هو. ڪوٽ جا ٻيا ڪمي ڪاسمي به ٻڄي ٻڄي وڏيري کي سٺي موڊ ۾ ڏسي ڏيئيءَ کان ڪسڪندا اندر گهڙي ايندا. ٻڌندڙن جي پياس اڃا چوٽ چڙهيل هوندي هئي، ته اندران ديري مان نوڪريائي اچي وڏيري کي سندس ڀرپور جوان زال جو حڪم ٻڌائيندي: "سائمش چوي ٿي ته طبيعت خراب آهي ديري اندر اوڀل ڪري نه ايندا!" وڏيرو هميشي ويندو. نشي جي پنڪيءَ کان چرڪ کائي اٿندو ۽ ڪٽ ٿي چوندو: "اميرو، بس ڪر هاڻ هيٺ ڪون!" ۽ ڪمين ڪاسمين کي چوندو، "اڙي ڪتي جا ڦرڻ، توهين جو اچي ڳالهت ٿيا آهيو. ٿري وڃو اکين سامهون." ائين هميسايل ڪنڀار گڏهه جا ڪن مروتيندو هو. ڪتي جا ڦر ٻچ پائي وٺي ڀڄندا هئا ۽ اميرو امالڪ پلٽي ماري پيرن دٻائڻ ۾ لڳي ويندو هو.

اهڙيءَ طرح ڏينهن گذرندا رهيا. امير شاهن پوکيندو، لٽندو  
 ڳاهيندو رهيو. وڏيري لاءِ ملاڪڙي ۾ لهندو رهيو. رات جو زور  
 ڏيندو رهيو ۽ سرن جي لٽ ۾ غير شعوري پنهنجو ڏکڙو روئيندو  
 رهيو. وري ننڍڙي سانئڻ جي طبيعت خراب ٿيندي رهي. وڏيرو  
 ننڊ ۾ اونگهندو رهيو. ڪنڀار ڪنڀارڻ سان تہ ٻچي گڏم جا  
 ڪن مروئيندو رهيو ۽ ڪتي جا ڦر ٻچ پائي پڇندا رهيا. اميرو  
 ۽ وڏيرو پنهنجي پنهنجي قسمت جو کائيندا رهيا ۽ خدا جو  
 شڪرانو بجا آڻيندا رهيا. هارين جا ڏينهن ڏينهن حال هيا ۽  
 سور پيما ٿيندا ويا، پر وڏيري جي قسمت وٺي زور پوندي.  
 پوليس سان بہ سندس جوڙي سڄوڙي ٿي وئي. تر جي چورن  
 جو پٿاريدار بنجي ويو. ڪي وهڻ ڀنگ وٺي موٽائي ڏيندو هو  
 تہ ڪجهه اميرو هٿان دريا پار نڪال ڪندو هو. ائين اميرو  
 ڪن سڻو ڏڪر نصيب ٿيڻ لڳو. اميرو جي چٽل خان سان  
 ملاقات دريا جي ٻئي ڀري واري علائقي ۾ ٿي هئي، جڏهن هو مال  
 جي آسامي ڳولڻ آيو هو. ائين هيڏانهن جو مال هوڏانهن سولائي  
 سان ٿيڻ لڳو، جنهن جو سڳ سراغ بہ نہ رهندو هو. جيتري قدر  
 ٻئي زميندار پاڻي پائيوار بنجي ڀرپڻ پاڻ ۾ دوست بنجي ويا،  
 تنهن کان وڌ وري هاري هڪ ٻئي جي قريب اچي ويا، چڻ تہ  
 ورهين کان واقفيت هجڻ. انساني فطرت جي تقاضا بہ اهائي  
 هئي. هڪ ڀيري جڏهن چٽل خان پوليس جي آهيءَ ۾ ڦاسي  
 پيو تہ اميرو جهڻ ڪري پوليس کي نذرانو ڏئي کيس چڏائي  
 آيو. ان کان پوءِ هو هڪ ٻئي کي پنهنجو هڏ ڏوڪي بہ سمجهڻ  
 لڳا. اهڙيءَ طرح اميرو جو مهيني ماسي وهڻ لاءِ ان پاسي گذر  
 پيو ٿيندو هو.

پوءِ ملڪ ۾ پهريون ڀيرو مارشل لا جو اعلان ٿيو. ظالمن جي  
 پاڙ پٽن جون دعوائون ٿيڻ لڳيون. مسڪين پورهيتن ۾ سرهاڻي  
 وري آئي. پر پوءِ اها رڳو خوش فهمي ثابت ٿي. ڏسندي  
 ڏسندي سرڪاري ۽ چٽل زمين تي نوان آبادگار قبضو ڪندا

ويا. مقامي به لڏي ايندڙ جا مددگار ٿي بيٺا. دريا جي چوڙ کان پيدا ٿيڻ جو هڪ نئون رستو کلي پيو، جنهن ۾ رئيس کي به ساڄي لڳي وئي. هن سمگلرن سان حصو پتي رکيو ۽ سمنڊ تائين مال رسائڻ جو ذمو کنيو. چٽل خان جي ڪري رئيس جو اميروءَ تي پروسو ويهي رهيو ۽ مال آڪارڻ لاءِ کيس موڪلياڻين. ائين ڪجهه پيرا اميرو رئيس جي خدمتگاري به ڪئي ۽ سر جو سانگو لاهي به ساڻس ويٺو.

وڙي ڏينهن ڦڙڻ لڳا ۽ سياست جو رخ به مٽجڻ لڳو، اميروءَ جا رکپال زميندار به مخالف ڪئمپن ۾ شامل ٿي ويا. هڪڙو مفاد خاطر مذهبي جماعت جو طرفدار بنجي ويو ته ٻيو وري حڪمران پارٽيءَ سان وفادار رهيو. هاري پيڙهبا ۽ لتاڙبا رهيا ۽ زميندار نين حالتن سان ٺاهه ڪري وڌيڪ طاقتور ٿي ويو. عوامي انقلاب به آيو، پر هارين جي حالت نه سڌري. ڪجهه عرصي کان پوءِ اميروءَ جي ملاڪڙي جو هڪ نئون ميدان کليو. هينئر هو جيتوڻيڪ ائن ايڪٽرن جو مالڪ هو، ته به اڃا سوڌو هر هاري هو. غريبن جي جدوجهد کيس نادار انسانن جي ويجهو آڻي ڇڏيو. حق ۽ ناحق جي وچ ۾ سنڌو سڙهو صاف ڏسڻ ۾ آيس. حالتن کيس لاڪاريو. هن وڏيري جي هٿ جو باز ٿي رهڻ کان انڪار ڪيو. عوامي عظمت سندس پٺي ٽپري ۽ هو پنهنجي علائقي ۾ تحريڪ جو سورمو بنجي ويو.

هاري نون قاعدن مطابق بٽي گهرڻ لڳا ۽ مالڪاڻا حق ملڻ لاءِ زور لائڻ لڳا. آبادگارن ۽ زميندارن جون ڀرون ٽائجي ويون. مڇون ڦڙڪڻ لڳيون. پوليسون لائون ويون ۽ هٿياربند غنيا آندا ويا. هڪ زرخريد غنڊو پنهنجي ئي زميندار جي گولي کائي مرندي مرندي به هميشه لاءِ پنهنجو منهن ڪارو ڪري ويو ۽ بيان ڏنو ته کيس امير شاهن مارڻو آهي.

۽ اڄ امير شاهن گهڻن سالن کان پوءِ پنهنجي پراڻي پناهه گاهه ۾ پهچي ويو ته ڪجهه ڏينهن کان پوءِ حالتون معمول تي موٽي

اچن، تہ هو وري پنهنجي تر ۾ وڃي پيو پيرو هارين جي تحريڪ ۾ حصو وٺندو.

صبح جو ٽڙڪي تي هو آئي ويٺو ۽ ٻاهر نڪري ويو، جڏهن موٽڻ لڳو تہ ڏينهن ڪافي چڙهي چڪو هو. گهرن مان ماڻهو پنهنجن پنهنجن ڪمن ڏانهن روانا ٿي چڪا هئا. ڪجهه همراھ اڳيئي ويندڙ ڏٺائين ۽ چٽل خان سندس انتظار ڪري رهيو هو.

”ويھ پائو، مان چانهه کڻي اچان ٿو.“ ائين چئي هو گهر ڏانهن روانو ٿي ويو. ويندڙن مان هڪ چٽي ڪانئس اچڻ جو سبب پڇيو تہ هن سيڪجهه ٻڌائي ڇڏيو. توقع جي خلاف هنن گالهين ۾ دلچسپي ورتي تہ اميروءَ کين هارين جي تحريڪ ۽ زميندارن جي ظلمن ۽ ڏاڍاين تي به روشني وڌي. هو سڀ ڪجهه ڏيان سان ٻڌندا رهيا. ايتري ۾ چٽل چانهه کڻي آيو. اميروءَ چانهه پي ورتي تہ رئيس اچي ويو. سڀئي تعظيم لاءِ آئي کڙا ٿيا. سندس مڃڻ ڪيس سان چمڪي رهيون هيون. اترادي ٽوپي پيشانيءَ تي لڙيل رعبدار ڏيکائي ڏئي رهي هئي. ڪارتوسن جي پٽي مان پستول لٽڪي رهيو هو ۽ پٺيان سندس ٻه ملازم اچي بيهي رهيا. هن ايندي ئي اميروءَ تي سرسري نگاهه وڌي ۽ پڇيو: ”اڙي، هي پاڻ وارو اميرو تہ ڪونهي؟“

”ها، رئيس، هي اهوئي اميرو اوهان جو ساڳيو خادم آهي، جنهن کي اوهان مال پهچائڻ لاءِ موڪليندا هئا ۽ اڳي ڪيئن گهرا هتي پناهه وٺي چڪو آهي.“ اميروءَ کي ڏاڍي ڪاوڙ آئي تہ ڄاڻي وائي ان ڄاڻ پيو ٿئي.

”اهو نڪه آهي... خوش آهين؟“ ڏند ڪيندي رئيس چيو ۽ مڃڻ کي تاءُ ڏيڻ لڳو. ”مون سان پاڻ رات ڪنهن خبر ڪئي تہ ڪو پاڇوڪڙ آيو آهي... ها تہ توتي چئبو تہ وڏيري بي گناهه ڏوھ مڙهيو آهي؟“ ۽ جواب جو انتظار ڪرڻ بنان سگريٽ مان ڪش هڻي دونھون اڇليندو رهيو ۽ ائين بيٺي پير وري ٻاهر نڪري ويو ۽ سندس پٺيان وري ٻيا همراھ به وڃڻ لڳا. چٽل خان ٻن پهرن جي ماني به کڻي آيو. اميرو کاتو کائي سمهي

رهيو. جڏهن جاڳيو ته سڄ لهي ويو هو. چيني ۾ ڪوبه موجود ڪونه هو. گهڙي ساعت کان پوءِ ڇٽل آيو. هو کيس رئيس جي اوطاق تي وٺي هليو، جتي اڳي ئي گهڻا همراھ وينا هئا. شيل شڪار جون ڳالهيون ۽ اميرائون پڇارون ٿي رهيون هيون. رات جي ماني هنن اوطاق تي کڏي.

”اميرو، سڀاڻي توکي دريا پار شڪار تي وٺي هلندس.“ رئيس مهمان نوازي ڄٽائي.

”ڏاڍو سٺو ٿيندو رئيس.“ اميرو غير متوقع مهربانيءَ تي چرڪندي جواب ڏنو. ۽ صبح ٿيندي ئي رئيس جا ملازم واقعي کيس سڏڻ آيا. رئيس دريا جي ڪنڌيءَ تي سندس انتظار ڪري رهيو هو. کيس ايندو ڏسي هن مڙڪيو ۽ مڇون وٽ شروع ڪيون. ٻيڙيءَ ۾ ويٺو ته اميروءَ کي به ويهڻ لاءِ چيائين. ٻيڙي پاڻيءَ کي چيريندي اڳيان وڌڻ لڳي.

ٻي ڪنڌيءَ تي رسي ٻيڙي پهتي رهي. سامهون وٽن جو گهاٽو جهنڊ هو. سڀئي ڄڻا لهي پيا. وٽن جي آڏ کان پوليس جا ٽي سپاهي، اچل کائي سامهون آيا.

”اسلام عليڪم رئيس.“ صوبيدار چيو. ”هڪڙو گهربل ڏوهاري اوهان جي سامهون بيٺو آهي، جنهن جي گرفتاريءَ جو وارنٽ اسان وٽ آهي.“

”مون سان گڏ اهڙو ڪوبه ماڻهو ناهي.“ هي اسان جو مهمان آهي، مان کيس سڃاڻان ٿو. تمام لائق ماڻهو آهي.“ رئيس اميروءَ ڏانهن اشارو ڪندي چيو.

”ٿي سگهي ٿو، پر اسين حڪم جا بنڊا آهيون.“ ۽ صوبيدار اميروءَ جي ڪرائين ۾ هٿڪڙي هڻي ڇڏي. رئيس رسمي طور وري سندس حمايت ڪئي، پر هو کيس وٺي هلندا ٿيا.

ڪجهه مفاصلو هلڻ کان پوءِ اميروءَ ڪنڌ ڦرائي پوئتي ڏٺو. ٻيڙي واپس وڃي رهي هئي. شڪار ڪيڏجي چڪو هو. اڄ ٻنهي زميندارن جا سياسي ۽ طبقاتي رشتا اميروءَ کي پارايل هٿڪڙين وري جوڙي ڇڏيا.

# ڪپهر شوڪت

پريشان ماڻهوءَ جي رات

(ڪهاڻي)

گهڻن ڏينهن کان پوءِ ٽي ويءَ تي سٺي فلم آئي هئي. پر اها به هاڻي ختم ٿي چڪي هئي! هاڻي اتي هجڻ جو ٻيو ڪو ڪارڻ رهيو نه هو. هڪ ته سسٽس ۽ سنڊس ٻن وڏن ٻارن کي اتي سمهڻو هو، ٻيو ته ٽي ويءَ تي به هاڻي ڪو پروگرام نه رهيو هو. ان لاءِ هاڻي هن جي ان ڪمري ۾ هجڻ جو ڪو ڪارڻ نه رهيو هو. پوءِ به هو صوفي کي چنبڙيو رهيو. سسٽس ٻارن کي ريلو ڪراڻي وٺي آئي هئي، ۽ هاڻي ڊرائنگ روم ۾ رلهيون وڇائي ان کي بيد روم ۾ بدلائي رهي هئي. ان لاءِ هن کي اهو ڪمرو ڇڏڻو پيو. هو اتان اتي ٻاهر آيو ۽ بلب ٻاري پئي ۾ گهڙي ويو ۽ ريلو ڪري بات روم ۾ وڃي هٿ منهن ڌوئي، ورائنڊي ۾ اچي ڊائنگ ٽيبل تي پيل ڪولر مان پاڻي پيمائين. هاڻي ڊرائنگ روم جي بتي وسامي چڪي هئي، لاچار هن کي ٻاهرين بتي به وسائي پئي. بتي وسائڻ سان بستري ۾ وڃڻ جو خوف هن ۾ گهڙي آيو. هن جو من اڃا بيد روم ۾ گهڙڻ کان لهرائي رهيو هو. پر هاڻي ڪرڻ لاءِ ٻيو ڪجهه رهيو به ته نه هو! ۽ هاڻي رات به ته ڪافي گذري وئي هئي. ان لاءِ هاڻي هن لاءِ هنڌ تي ليٽڻ ۽ ليٽي نند ڪرڻ جي جتن ڪرڻ جي ٻيو ڪجهه بچيو به ته نه هو! وري به هميشه جيان، دل کي ريڊي جو ڏي ڏئي ڪمري ۾ گهڙي آيو ۽ اچي زال جي پیرسان ليٽي پيو. جوڻس کي اڄ به سدائين جيان جلدئي نند وٺي وئي هئي. ۽ هوءَ پهنجي ننڍي ٻار کي ڪچ ۾ ڪيو سٽي پئي هئي. زالهنس کي ايترو جلد نند اچڻ تي اڄ به هن جي اندر ۾ جوءِ خلاف ساڙ پيدا ٿيو. ۽ هن ۾ اهو به محروميءَ جو احساس ٿپ ڏئي اٿيو ته هن کي جوڻس جيان سمهڻ سان



ننڊ ڇو نه ٿي اچي، پر جلدي هن پاڻ تي قبضو ڪري پلنگ  
 هيٺان رکيل ننڍڙو ريڊيو کنيو، جيڪو هن خاص ڪري ننڊ  
 نه اچڻ ۽ ان حالت ۾ پاڻ کي ذهني اذيت ۽ روحاني ايذاءَ  
 کان بچائڻ لاءِ ورتو آهي. هن ريڊيو کوليو. ريڊيو زور سان  
 وڳو ته هن ٽڪڙ ۾ ٻجي ڦيرائي ريڊيو کي هلڪو آواز ڏنو  
 ۽ پوءِ زال ڏانهن نھاري هن شڪر ڪيو ته جوڻس جي اک  
 نه کلي هئي، نه ته اڄ به هوءَ هن جي ريڊيو وڃائڻ تي وات  
 ڪري ها ۽ هن کي به زال کي ڇڙبون ڏئي ۽ چنبا هڻي  
 بس ڪرائڻو پوي ها ۽ ان سان پنهنجي ننڍي ٻار جي ننڊ به  
 ڦٽائي وجهي ها. جيتوڻيڪ هو وڏي ڪوشش ڪندو آهي ته  
 ريڊيو تي وڏو آواز نه اچي تڏهن به الائي ڇو ريڊيو زور سان  
 وڃي پوندو آهي! آل انڊيا ٽان هاڻي روي شڪر جي ستار وڃي  
 رهي هئي. هو سنگيت جي لهرن سان ڏور آڪاس ۽ آڪاس  
 کان به ڏور هڪ اهڙي دنيا ۾ پهچي ويو هو جتي آئند ۽  
 مڪتي هئي، جتي رات هجڻ ۽ ننڊ نه اچڻ جو ڪو احساس  
 نه هو. پروگرام ڇا ختم ٿيو، هن کي ڄڻ ڪنهن گئس چمڊر  
 ۾ اچلي ڇڏيو. پيڙا ۽ مونجهه دوران هن ٻجي ڦيرائي بي. بي. سيءَ  
 تان ڪجهه وقت انگريزيءَ ۾ خبرون ٻڌي پاڻ کي سڪون  
 ڏيڻ جي ڪوشش ڪئي ۽ پوءِ هميشه جيان ان آسري تي ته  
 هاڻي مٿان ننڊ اچي وڃي، هن ريڊيو کي بند ڪري هيٺ  
 رکيو. ۽ اڪيون ٻوڙي ننڊ ڪرڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳو. ۽  
 جڏهن گهڻي دير اڪيون ٻوڙڻ کان پوءِ به ڪيس ننڊ نه آئي ته  
 هن اها بيڪار ڪوشش ڇڏي اڪيون کوليو ۽ اڪين کولڻ  
 سان هن پاڻ کي پلنگ تي ڏٺو. پر ڇا هي پلنگ هو؟ يا ڪا  
 ڪنڊن جي سڀج جنهن تي هو روز رات جو لپتايو ٿو وڃي!  
 ڪير ٿو لپتائي هن کي؟ هو پاڻ؟ يا ڪو ٻيو؟ زندگي ڪيڏا  
 نه سوال کڻي اچي ٿي! پر ڪنهن وٽ جواب آهن؟ ڪنهن وٽ  
 به نه! جي ڪنهن وٽ آهن ته مڪمل نه! لولا لنگڙا، انڌا.

ڪاٺا! ۽ پوءِ به ڪيڏي نه جام هڻجي ٿي، دعوائون ڪجن ٿيون ته اسان هيئن آهيون، هونئن آهيون. اسان تي علم جو سچ لهي ۽ چڙهي ٿو. اسان سائنس ۽ ٽيڪنالاجي جي ذريعي ڪائنات تبخير ڪري ڇڏي آهي. اسان ڪمال تي پهچي ويا آهيون. هي آهي ڪمال! هي ڪهڙي ترقي ڪئي آهي انسان ذات ته جڏهن سڄو ڏينهن هڻ هٿان وٺ وٺان ڪري، ٽڪجي ٽٽي پئجي پري، رات جو گهر پهچجي، هنڌ ۾ ڪري ته هنڌ هن کي آئند ڏيڻ ته ٺهيو، هن کي ڪنڊن جي سيج لڳي. هو چرڪي ٺونڀن جي زور تي ٿورو اٿي ويٺو. پڪ ڪرڻ لاءِ هن هڪ نظر هنڌ تي وڌي. هو پاڻ کي ڪنڊن جي سيج تي ستل تصور ڪيئن ٿو ڪري! ڇا اها حقيقت ناهي ته هو ڪنڊن مٿان نه پر هڪ ڊبل ڊبل تي ستل آهي؟ ۽ ان ڊبل ڊبل تي ڪنڊا نه پر مولتي فوم جا گڏا ۽ انهن مٿان چادرون ۽ هڪ نه پر ٻه نرم وهالا، هن جي مٿي کي آرام ڏيڻ لاءِ هر دم تيار ٿا رهن، ۽ پوءِ به هو ان کي ڪنڊن جي سيج ٿو محسوس ڪري؟ پر جي هيءَ ڪنڊن جي سيج آهي ته پوءِ ڪيئن سندس ٽي ڀرسان ساڳي ٽي پلنگ تي، سندس زال ۽ پٽ اگهور نند ۾ پيا آهن!؟ نيڪ آهي جوئس کي ڪٿي ڇڏي ڏجي، پر هڪ معصوم ۽ اڻڀر ٻار کي نند ته ڇا پر ڪنڊن تي لپٽائڻ جو تصور ٿي نٿو ڪري سگهجي. جيڪڏهن هو ٿوري تڪليف ڪري، پنهنجو ٿڪ وساري، اٿي بلب ٻاري ته شايد سندس معصوم پٽ جو نند جي الوڪ ۽ آئند ۾ بهڪندڙ ۽ مرڪندڙ مڪڙو هن کي شرمائي وجهي. هونئن شرمائڻ ڪاڻ ته هن لاءِ جوئس جو نند ۾ ورتل ڀوت به ڪافي ٿي سگهي ٿو. ته ڇا هو ڪنڊن جي سيج تي ستل ناهي؟ اهو سڀ هن جو وهم آهي؟ جي ائين آهي ته پوءِ ڪنڊن جي سيج ڪهڙي ٿيندي آهي؟ ۽ جي هيءَ ڪنڊن جي سيج آهي ته پوءِ جوئس ۽ پٽس بي فلڪيا ڪيئن سٺا پيا آهن؟ ۽ اهو سڀ چاهي ته هڪڙي گهر جي

هڪڙي ڪمري جي ساڳي ڇت هيٺان ٻيا ته سٺي ۽ ننڊ ۾ ستل آهن، پر هڪڙي ڇٽي جي ننڊ ڦٽل آهي! منهنجا مولا، هي سڀ ڇاهي؟ يا ڪٿي ائين ته ناهي ته هو غلطي تي آهي. جوڻس ۽ پٽهنس به ننڊ لاءِ تڙپي رهيا آهن، رڳو ڊونگ ڪيون ٻيا آهن ته هو ننڊ ڏيويءَ جي وادي ۾ آهن. ۽ سندن هلڪو هلڪو ننڊاڪڙو آواز رڳو هن کي ڇيڙائڻ لاءِ آهي، نه ته اهو هٿرادو بڻايل آهي. ها، هو ٿوري به ڪوشش ڪري اهو آواز غور سان ٻڌي ته آواز جي مصنوعات هن جي آڏو ظاهر ٿي سگهي ٿي، ها، هو ڇڙو ٿوري ڪوشش ڪري ته جوڻس ۽ پٽهنس جو ڪوڙ ڪلي سگهي ٿو. امالڪ هن کي خيال آيو ته هو اٿي بلب ته ٻاري ڏسي ته واقعي هو ننڊ ٻيا آهن يا نه. ان لاءِ هو پلنگ تي اٿي ويٺو، پر اتي جواتي هن کي پاڻ تي ڪل اچي وئي. هڪ ڀيرو وري هن پاڻ کي بستري جي ڏانڻ ۾ ڏٺو. هو وري هنڌ تي تڙپڻ لڳو. ڪٻي کان سڄي، سڄي کان ڪٻي پاسي اڏندو سنئون، سڌو ڪروندڙو، هن سمهڻ جو هر انمونو هر طريقو اختيار ڪيو. پر ڇڙو هن جون اکيون ئي بند رهيون، ننڊ نالي واري ڪاٺ شيءَ هن جي اکين ڏانهن نه آئي. ڇت وارو پڪو زرڙات ڪري هلندو رهيو. وقت رات سان گڏ رڙهندو رهيو. هو پاسا ورائي ٽڪو ته وري هن جو ريڊي ڏانهن ڌيان ويو. هن نوڙي پلنگ هيٺان ريڊيو کڻي ان کي کوليو. سرڙات ٿيو. هن وري آواز جهڪو ڪري، سٺي گهمائڻ شروع ڪئي. ڪافي اسٽيشنون خاموش هيون. ڪٿان رڳو سيمٽن جو آواز پئي آيو. هڪ اسٽيشن تان الائي ڪهڙي ٻوليءَ ۾ عورتاڻو ان وٽندڙ آواز پئي آيو. شايد خبرون پڙهجي رهيون هيون يا ڪجهه ٻيو. ۽ ٻيو هڪ هنڌان گاني جو آواز. روسي ٻوليءَ ۾ ڪورس ۾ ڪي مزو ۽ زالون ڳائي رهيا هئا. روسي نه سمجهندي اڄ به هو سنگيت جي دنيا ۾ گم ٿيڻ لڳو. ها، سنگيت ئي هڪ اهڙي شيءِ آهي، جا اڄ تائين هن کي سرور ڏيندي رهي آهي، يا بچائيندي رهي

آهي. جڏهن به هو ٽڪو آهي، جڏهن به هو زخميو آهي، جڏهن به هن ايذاءَ محسوس ڪيو آهي، جڏهن به هن آنند ماڻڻ چاهيو آهي، جڏهن به هن پاڻ پلاڻڻ چاهيو آهي ته ان هڪڙي شيءِ هن کي زور ڏنا آهن، ٽاڪور ڪئي آهي، ملم مڪي آهي، ٻها رکيا آهن، هن کي ڪجهه سکون ڏنو آهي، ڪجهه درد گهٽايو آهي. ها سنگيت ئي هن کي ٽنڊي منڊي ئي سهي، پناهه ڏئي سگهي آهي، پوءِ ڪهڙي به ٻوليءَ ۾ هجي: روسي، عربي، فارسي، انگريزي، ننڍي کنڊ جون ڪافي ٻوليون، ٻيون به الاڻي ڪهڙيون ٻوليون، جيڪي به هن کي هن جو رڳو ٻڌائي سگهيو آهي. ها، سنگيت لاءِ ڪن لفظن جو به ضرور ڪونهي. رڳو سازن جي آواز ۾ ئي ڪجهه اهڙو آهي، جو روح کي جهومائي سگهي ٿو، ۽ جيڪڏهن اسان سپرنچرل دنيا کي مڃون ٿا ته پوءِ اهو ته سچ ٿو لڳي، ته ٻولي ۾ جڏهن آتما کي لاڻو پئي ويو، ته ان لاءِ هڪ سنگيت ئي اهڙي شيءِ آهي، جنهن ائين ڪري سگهيو هوندو، ته ڪائنات ۾ ٻي ڪابه اهڙي شيءِ ٿي نٿي سگهي، جيڪا ائين روح کي جسم ۾ قيد ڪري سگهي ها، ها زور ۽ جبر به نه، پر جنهن شيءِ جي ڪري آتما سراپجي پنڊياڻي بڻي، ان کي هو پنهنجو دوست ڪيئن ٿو مڃي؟! اها ته انڌي بي رحم شيءِ آهي، جنهن هن مهاپوساگر ۾ انسان کي اڇلاڻ ۾ وڏو حصو ورتو. جيڪا شيءِ ذليل ۽ خوار ڪري ان جي هو ساراهه ڪيئن ڪري رهيو آهي؟ ان کي ته ننڍڻ گهرجي. فرائيڊ کي جيڪڏهن سنگيت کان چڙهي ته ان جي پٺيان لاشعور ۾ شايد اهائي ڊپيل يا لڪل نفرت ئي هوندي يا شعوري طور به هو ان تي سڃاڳ ٿي سگهي ٿو. ها هن کي ان شيءِ کان نفرت ڪرڻ گهرجي، ۽ هو آهي جو ان کي پاڪر پايو پيو آهي! هن نفرت مان ريڊي کي بند ڪري ڇڏيو، ۽ ان نفرت ۽ ڪاوڙ جي سهاري خوشي ۽ ڏک کان دور ٿي پلنگ تي پيو رهيو. ڪجهه گهڙين کان پوءِ هن کي

ريلِي جو خيال آيو ته هو موريز ڏانهن ويو. ريلِي ڪرڻ سان هڪ ڪاڪروچ هن جي پير مٿان ڊوڙندو پڇي ويو. هن کي بچان وٺي وٺي. هو تڙتڪڙ ۾ ٻاهر نڪري آيو. جوڻس ڪيتري به صفائي ڪري پر هي ڪاڪروچ ختم نه ٿيندا. ڪل ٿي نٿي پوي ته هي ڪٿان پيا اچن. ڪاڪروچ، مچر، منگهن، هي نفرت ڏياريندڙ جيتو دنيا تي ڪيڏو ته چائنجي ويا آهن، جو اڃ اسان اڃ جي دور کي، اسپيس ايج، نيوڪليئر ايج جي جاءِ تي مچر ايج، منگهن ايج، ڪاڪروچ ايج سڏيون ته غلط نه ٿيندو. ۽ ماڻهو ايج؟ ماڻهوءَ ايج جو ڇا ٿيو؟ اوھ! ڊير! هو ٻاهر نڪري آيو. ۽ وري وڃي بستري تي ٻڙو، ۽ پنهنجي معنيٰ ۽ بي معنائِي - هجڻ نه هجڻ تي سوچيندو رهيو - فلسفي! ها سوچ هن کي تباهه ڪري ڇڏيو! ڪتابن سان ته هن ياري پڇي ڇڏي آهي، پر سوچ جي واڳونءَ جي وات مان هو اڃ به نڪري نه سگهيو آهي! هن کي سوچڻ بند ڪري ڇڏڻ گهرجي، نه ته شايد صبح تائين هن کي نند نه ايندي. هن اکيون بند ڪيون. پر نند ڪٿي آهي؟ ييشمر پٽامهه ٻائڻ جي سيج تي پيو رهيو، ۽ سورج اڃا دڪش ٿاڻي ۾ هو. آترائي ۾ نه آيو هو. اڏونجاهه ڏينهن ڪڏهن پورا ٿيندا؟ موت اڃا ڪيترو پري آهي؟ ڪرشن تون جواب ڇو نه ٿو ڏين؟ ارجن تون به مهاپلوان آهين. تون به پنهنجي رت تي چڙهي، گانڊيو ڏنڻ تي تير چاڙهي منهنجو انت نٿو آئين؟ ييراج ڪٿي آهي؟ پٽامهه ٻائڻ جي نوڪن تي پيو رهيو. سرير اسهه دڪ سهندو رهيو. آتما بي انت ايڏا پوڳيندي رهي. امالڪ هن کي وري سنگيت جي ضرورت محسوس ٿي. ٺيڪ آهي، جي اها هن جي ازلي دشمن آهي ته ڇا ٿي پيو؟ اها ئي ته هڪڙي شيءِ آهي، جا هن کي سهارو ڏيو بيٺي آهي، نه ته باقي رهيو ئي ڇاهي؟ ۽ هوڏن به زهر ئي زهر جو علاج آهي، ته پوءِ ڇو نه؟ ها جڏهن نه ڇاهيندي به منافقيءَ سان ئي سهي، پر اسان انهن ماڻهن سان به رستو رکيو ٿا اچون، جي

اسان جا دشمن آهن۔ ويساه گهاتي آهن، ته پوء هو سنگيت  
 سان سنگت ڇو نه رکي؟ هن وري ريڊيو کوليو. هن وقت  
 روسي ٻوليءَ ۾ عورت ۽ مڙد ڳالهائي رهيا هئا. جيتوڻيڪ عورت  
 جو آواز ڏاڍو وڻندڙ هو، پر هن کي ڪنهن جي ڳالهائڻ جي  
 ضرورت نه هئي. هن کي آندلاءِ سنگيت ڪپي. هن سئي گهمائي.  
 هاڻي ڪافي اسٽيشنون خاموش ٿي چڪيون هيون. اوچتو سئي  
 اچي هڪ هنڌ تي بيٺي. دف ۽ بربط جو آواز ۽ ”يا حبيبي....“  
 زالن ۽ مڙدن جو گڏيل آواز، ڪورس. ۽ هن جو حبيب ڪاٿي  
 آهي؟ ڪاٿي آهي؟ ڪيئي سڌ ۽ پڙاڏا گونجندا رهيا. ڇا هيءَ  
 ئي سندس حبيب آهي جو ساڻس گڏ ستو پيو آهي؟ نه هي سندس  
 محبوب ڪٿي آهي! هيءَ ته سندس ٻارن جي ماءُ آهي. ته پوءِ  
 هن جو حبيب ڪاٿي آهي؟ ڪاٿي آ؟ ڪاٿي آ؟... وري سڌ ۽  
 پڙاڏا گونجڻ لڳا. هن دري کان ٻاهر ڏٺو. چاريءَ مان نظر  
 ايندڙ آسمان ۾ هڪ اڌ چمڪندڙ ستاري کان سواءِ ٻه ٽي  
 ڌنڌلا ستارا وڃي بچيا هئا. هو ڪا مهل انهن تارن ۽ آسمان کي  
 گهوريندو رهيو. ڪا طاقت هئي جنهن هن کي ڪٽي گئلريءَ  
 ۾ آندو. هو گئلري ۾ لڳل شيخن ۾ هٿ وجهي اونڌاهي آسمان  
 ۾ ڌنڌلن تارن کي ڏسڻ لڳو. هن آسمان، هن دنيا سان هن جو  
 ڪيڏو ساٿ. ڪيڏو سنگ رهيو آهي!!! ننڍو هو ته، ڇنڊ ماما  
 پائي ڏي. پائي ۾ حرڪت تو ۾ آبرڪت، اندر ٻاهر سوجهرو،  
 هن ٻلي کي موچڙو. ٿورڙو وڏو ٿيو ته ڏاڏي سائين هن کي ٿيڙو  
 ۽ ڪتيون، وڇون ڪٽ. لڏا. اٿت ۽ ٻين نڪتن بابت ٻڌايو ۽  
 تارن کي ڏسي وقت ٻڌائڻ سمجهايو. جواني آئي ته: اير چنڊ پس  
 پرين تو اوڏا مون ڏور۔ سڄڻ ستا ولهه ۾ چوٽا پيري ڪڇوڙ....  
 ۽: اڙي چنڊ اڙي چنڊ، پرين تو ته ڏڏو ناهي.... پر اڄ هن  
 آسمان ۾ چنڊ ڪٿي آهي؟ تارا ته آهن پر چنڊ ڪيڏانهن ويو؟  
 ڪهڙي ازدها آئي جنهن چنڊ کي گهڙڪائي ورتو؟ نه چنڊ نه  
 پرين! نه سڄڻ ستل ولهه ۾! نه چوٽن منجهه ڪڇوڙ! ڪاڏي ويا

سڀا! ها ڪاڏي ويا؟ ڪاڏي ويو اهو ڳوٺ؟ ڪاڏي ويو ڪليل  
اڱڻ ۽ ڪوٺو جنهن تي سمهي هو چنڊ ۽ تارن سان روح  
رچنديون ڪندو هو ۽ چنڊ جي دلربا ۽ جهيٽيءَ روشنيءَ ۾ پٽائي  
۽ اياز کي پڙهندو هو. وقت ۽ حالتن چنڊ کي ٿي نه، هر شيءِ کي  
گڙڪائي ڇڏيو. هن پنهنجي پرين جي اکين جي الماس جي  
روشنيءَ ۾ زندگي گذارڻ چاهي. هن هن کي هن جي پرينءَ کان  
دار ڪري. جوڻس جي حوالي ڪيو ويو. هن ڳوٺ جي فطري  
۽ روحاني زندگيءَ ڏانهن واپس وڻڻ چاهيو. شهر هن جا مڙ  
جيان گودا چٽي ورتا. هن ڪا چڱي نوڪري چاهي، جنهن سان  
هن جو، هن جي گهر جو وقت خوشيءَ ۽ عزت سان گذري، پر  
هن کي واهيات پڻ نوڪرن جي ڌڻ ۾ ڦاسايو ويو! ڇا ملبو  
هن کي؟ ها ڇا ڏنو هن کي زندگيءَ؟ تقدير؟ ڪنهن به ڇا  
ڏنو؟ ماڻهوءَ جو، دنيا جو، هن ڪائنات جي تخليق جو ڪارڻ؟  
يا ائين ئي صحيح آهي ته ڪو تخليق ڪار ڪونهي؟ دنيا ائين  
پنهنجو پاڻ، خود رو ڪارڻ يا ڪن حادثن جي ڪري وجود  
۾ آئي آهي. ڪابه ميٿافزڪل دنيا ڪانهي؟ ٻين فلسفين،  
ڏاهن، رشين، مٿين جيان، هن جي جاکوڙ اجائي آهي؟ هو ڀلي  
ان کي ڪهڙي به نئين معنيٰ ڏئي، پراڻن مفروضن کي رد ڪري  
نون مفروضن سان ثابت ڪرڻ جي ڪوشش ڪري ڪجهه نه  
ٿيندو، سواءِ ان جي ته ماڻهوءَ کي هڪ مان ڪيڍي ٻيءَ  
يوٽوپيا ۾ ڦاسائيندو؟ سوال! سوال!! ۽ سوال!!! ۽ بي رحم آسمان  
وت ڪوبه جواب ڪونه! سوال به هن جا! ۽ جواب به هن  
جال ۽ ان ئي ڳالهه هن کي تباهه ڪري وڌو آهي! ۽ پوءِ به  
هو ان کي هميشه لاءِ وسارڻ، ان کي وري ڪڏهن به نه سوچڻ  
جو سوچي به سوچي ٿو! ۽ موت ۾ دڪي ٿئي ٿو! ڪاش هن  
جي هٿ ۾ پل پيو ڪجهه نه هجي، ڇڙو هڪڙي شڪتي هجي  
جنهن سان هو ماڻهوءَ جي عقلي قوت کي تباهه ڪري سگهي،  
ته سڄي دنيا جو ڪلياڻ ٿي وڃي. ماڻهو روحاني روڳ کان

تہ آزاد ٿي وڃي. ان کان وڌيڪ ماڻهو جي ٻي ڪهڙي سوچ  
 ٿي سگهي ٿي؟ جسماني بيماريون تہ رڳو جسم کي پيڙا ڏين  
 ٿيون ۽ روحاني تہ ٻنهي کي. سرير ۽ آتما ٻنهي کي تباهه ڪري  
 ڇڏي ٿي. هوڻن به ڪافڪا جي ان چوڻ کي رد ڪري نٿو  
 سگهجي تہ سرير ڪ بيماري آتما ڪ روڳ جي آئل آهي. اوه!  
 وري سوچ! اهي هٿيار جي وڏيون دعوائون ڪندي به ماڻهوءَ  
 کي تباهي جي گئس چئمبر مان ڪڍي نه سگهيا! ۽ هو اڃا  
 انهن کان پنهنجا پلڻ آجا ڪري نه سگهيو آهي! هن آسمان کان  
 چهره هٽائي هيٺ ڏٺو. گهڻي رات گذرڻ ڪري لڳ ڀڳ سڀني  
 گهرن جا بلب وسامي ويا هئا. ۽ سامهون پيءُ منزل واري گهر  
 ۾ رهندڙ نئين وهانءُ ڪيل جوڙي جي بيدروم تي به هاڻي  
 اونداهيءَ جو راکاس ڏند ڪڍيو ويٺو هو. هو ڪا مهل ان  
 بيدروم جي دريءَ جي لڏندڙ پٿرن کي ڏسڻ لڳو. ۽ امالڪ  
 هن جي چپن تي ڪساري مرڪ هلي آئي. هي جوڙو جيڪو  
 روز گيلريءَ ۾ اچي، هڪ ٻئي سان لڳي پلڻ ۾ گم ٿي دنيا  
 کان لاپرواهه ٿي ويندو آهي، ۽ ڪجهه وقت هڪ ٻئي ڏانهن  
 پيار مان ڏسندي، مرڪندي، ميشن ۾ ڳالهائيندي پوءِ اندر بيدروم  
 ۾ وڃي پڙدا ڪيرائي، ڳاڙهو زيرو بلب ٻاري، ٻريم جو ٺاڻڪ  
 رچائيندو آهي، به هڪ ڏينهن جوڻس ۽ هن وانگر هڪ ٻئي  
 کان لاتعلق ٿي ويندو. ڪنهن کي به ٻئي جي پرواهه نه رهندي  
 رڳو فرغ نپاڻ رهجي ويندو. (اٺين جيئن شروعاتي دور ۾ جوڻس  
 ۽ هن به اهڙي اداڪاري ڏيکاري هئي، جو هن کي ۽ جوڻس  
 کي ان تي ڪو اڪيڊمي ايوارڊ ملڻ ڪپي هاءِ) اوه! زندگي  
 ڪيڏا نه ٺاڻڪ ٿي رچائي، ۽ نه چاهيندي به هر ماڻهو اداڪار  
 بڻجيو وڃي. پر ٺاڻڪ جي اداڪاري ڪيڏي سولي، ڪيڏا فائدا  
 ڏيندڙ آهي، ۽ زندگيءَ جي اداڪاري ڪيڏي ڏکي،  
 ڪيڏي هاجريڪار آهي، ۽ هو زندگيءَ جو اداڪار بڻجي  
 وڃي آهي! زندگي، جيڪا پلي ڪيڏي به ڪام ڪ نظر اچي.



پر گهريءَ معنيٰ ۾ ٽرئجڪ آهي. وري سوچ! وري فلسفو! وري پنجوڙا!  
 هن پنهنجو متو گملاريءَ جي ڪٽڙي تي رکي ڇڏيو، ۽ اڪيون  
 ٻوٽي کا مهل هو ائين ئي پيو رهيو: سمهي ره، سمهي ره.  
 تون ڏاڍو ٽڪجي پيو آهين. سمهي ره، سمهي. توکي ڏاڍي  
 نند جي ضرورت آهي. سمهي ره، سمهي ره. ڪي به  
 هٿ ڪونهن، جيڪي هن جي مٿي ۾ آگرڊون ڦيرائي، هن کي  
 نند ڪرائين! ڪي به ٻول ڪونهن، جيڪي پنهنجي مڌو ۽  
 سرلٽا سان هن کي شائتي بخشين! ۽ ها، هن جي ماءُ به نه  
 رهي آهي! ۽ ههڙيءَ ويل ۾ ماڻهوءَ کي ماءُ جي ڪيڏي ضرورت  
 ٿي رهي؟! ماڻهو ڀل ته ڪيڏو به وڏو ٿي وڃي، ماءُ هن کي  
 ڪڍي، جا پيڙا ڀل ته ختم ڪري نه سگهي، پر ان کي گهٽائي  
 ضرور سگهندي. ۽ هن جي درد گهٽائڻ لاءِ ماءُ به نه رهي آهي.  
 هن کي شائتي ملي به ته ڪيئن؟ جڏهن ته شائتيءَ جي ديوي  
 ئي نه رهي. موسيٰ جي ماءُ مري وئي ته هن کي جتي لاهي  
 پوءِ طور سينا تي ڇڙهڻ لاءِ چيو ويو. ۽ هن جي ماءُ مري وئي  
 ته هن کي اشانتيءَ جي اٿام آڙام ۾ اڇلايو ويو آهي. هن چرڪ  
 پري اڪيون کوليون. رستي تي ڪارن ڊڪن سان اچي ٻلي  
 ڏاڍي مزي، ڏاڍي ناز انداز سان ٽلي رهي هئي. اوچتو ٻليءَ کي  
 الائي ڪهڙي اچي خوشي جاڳي جو هوءُ بود ۾ ڀرجي روڊ  
 تي پيل ڪپڙي سان ڪيڏڻ لڳي. ڪڏهن ڪپڙي کي اچلي،  
 ڪڏهن ڊڪي ڪپڙي ۾ ڇڪ وڃي وري ان کي چنبا هڻي،  
 ڪپڙي سان ڪيڏڻ لڳي. ٻلي ڪپڙي سان ڪيڏندي رهي.  
 هو ڪپڙي سان ڪيڏندو رهيو. ڪڏهن ڪپڙي کي اچلي،  
 ڪڏهن ڊڪي وڃي ان کي ڀڪ هڻي، وري اچلي ڪيڏندو  
 رهيو. ۽ اُن ڪيل هن کي ڪا دير پنهنجي وجود کان لاپرواهه ڪري  
 ڇڏيو. زندگي! اي زندگي! اتي رڪجي وڃ. بيهجي وڃ. ها اتي، اتي.  
 پر نه، ائين نه ٿيو. آهستي آهستي هن کي پنهنجي هستيءَ جو احساس ٿيڻ  
 لڳو، ته هن ڪيڏندڙ ٻليءَ تان اڪيون کڻي، وري رات جي پاڪر ۾

پيل گهرن ۽ گهٽين کي ڏسڻ لڳو. هن وقت هر شيءِ پراسرار  
 لڳي رهي هئي. زندگي- ڪائنات- هر شيءِ! ڪوبه نه سمجهي  
 سگهندي سگهندو! ڪوبه نه ڄاڻي سگهندو ته هي سڀ ڇا هي!  
 آهي؟ ناهي؟ جاکوڙ اجائي آهي. هاڻ سمهڻ گهرجي. شايد هاڻي  
 هن کي ننڊ اچي وڃي. پر ننڊ ڪيئن اچي؟ هي بلب ٻرندو ته  
 ننڊ ڪيئن ايندي؟ هڪ ڀيرو وري ڪاوڙ ۾ وڪوڙجي ويو.  
 بيوءَ ۾ لڳل مرڪيوري بلب اڄ به اڳي وانگر ڇمڪات ڪري  
 رهيو هو. هن جي دل ۾ اڄ به مرڪيوري بلب کي ڪا شيءِ  
 هئي، پڇي پورا پورا ڪري وايو منڊل کي اونڊاهي ڪرڻ جي  
 خواهش جاڳي. هن نفرت مان بلب کي ڏٺو. ڄڻ ننڊ نه اچڻ  
 لاءِ اهو بلب ئي جوابدار هو. هو اتي وڌيڪ ترسي نه سگهيو.  
 ۽ ڪمري ۾ گهڙي آيو ۽ پاڻ کي وري اچي هنڌ تي سٿيائين.  
 ريڊئي جي ان اسٽيشن تان هاڻي پروگرام ختم ٿي چڪا هئا.  
 هن وقت اسٽيشن تان هلڪي سرڙات جو آواز اچي رهيو هو.  
 هاڻي هن کي ريڊئي ٻڌڻ جو ڪو موهم نه رهيو هو. هن ريڊيو  
 بند ڪيو. ريڊئي جي بند ڪرڻ سان هن جي ٻار ننڊ مان  
 چرڪي هلڪي دانهن ڪئي. ٻار جي دانهن سان جوڙس اڌ جاڳي  
 پئي، ته ننڊا کڙي نوع ۾ پنهنجي ٻار کي ڇڪي، ڪڇ ۾  
 ڪري، ٻار کي بيو ڏنائين. ڪجهه وقت ٻار جي ڇڪڙ جو آواز  
 ٿيندو رهيو، ۽ پوءِ ماءُ ۽ ٻار ٻئي وري الوٽ ننڊ ۾ پئجي ويا  
 هئا. هو اکيون بند ڪيو به سڀ ڪجهه ڏسندو رهيو. هن کي  
 هڪ ڀيرو وري ماءُ جي شدت سان ضرورت محسوس ٿي. هڪ  
 ڀيرو وري ماڻهوءَ جي لاءِ ماءُ جي هجڻ، نه هجڻ جي فائدي  
 ۽ نقصان تي سوچڻ لڳو، ۽ هڪ ڀيرو وري هن کسي پنهنجي  
 سوچڻ جي علت تي چڙ وٺي وئي. هو سوچڻ بند ڪري، خالي  
 ذهن سان ننڊ جو انتظار ڪرڻ لڳو، ۽ جڏهن ان حالت ۾ ڪا مهل  
 رهڻ بعد به هن کي ننڊ نه آئي، ته هن کي اکيون کولڻيون  
 پيون. هيءَ بي آراميءَ جي عادت هن کي هميشه جي لاءِ ڀورو ڪري

چڏيندي. اهوئي بهتر آهي ته ماڻهو هميشه لاءِ ختم ٿي وڃي. ان کان جو بچڻ ٿيو، سڪون ۽ آرام لاءِ تڙپندو حياتي گهاري. پر موت به هن کان رسي ويو آهي. ۽ جيئن يا حالتن سڌڻ جي خوشنهمي به ته هن جي پچر نٿي ڇڏي. نه، اصل هو گيدي آهي. هو موت کان، موت کان پوءِ جي دنيا، ان واقف دنيا کان ڊڄي ٿو. نه ته اولهه کان پوءِ اوڀر ۾ به جيڪا آتم هتيا جي رسم پئجي رهي آهي، ان ۾ هو به شامل ٿي سگهي ٿو، پر هن ۾ جرئت ٿي ڪانهي. هو ڪنهن به قسم جي سگهه پاڻ ۾ پيدا ڪري نه سگهندو. هن کي اڃ جي ڪري مونجهه محسوس ٿي، ته هو ڊائننگ ٽيبل تي پيل ڪولر مان وڃي پاڻي پيئڻ لڳو. پاڻي پي وري پئجي ۾ هليو ويو، ۽ پئجي مان ٿي، هو اچي بستري ۾ سمهيو. ننڊ پوءِ به هن کي نه آئي. ننڊ نه اچڻ جي حالت ۾ هڪ به پيرا ڪو ڪتاب کڻي پڙهڻ يا وري ٻاهر گئريءَ ۾ وڃي بيٺڻ جي خواهش به جاڳيس، پر هن ايئن ڪرڻ سان، ننڊ جي وري صفا نه اچڻ ۽ گهر وارن جي ننڊ ڦٽڻ جو سوچي اهو خيال ٿي. لاهي ڇڏيو. پنهنجي انهيءَ بيوسيءَ تي هن کي پاڻ تي باهم وٺي وئي. نيوڪليئرس ويپنس ڪرندا رهيا. دنيا آڳ ۾ جلندي رهي. هو به سڙندو رهيو. پاڻي - پاڻي - پاڻي. پاڻي الاڻي ڪاڏي الوپ ٿي ويو هو. شايد بخار جي صورت ۾ خلائن ۾ گهر ٿي ويو هو. هر شيءِ جيان پاڻيءَ کي به باهم لڳي وئي هئي. العطش - العطش العطش - هو باهم ۾ ڊوڙندو رهيو. ڊوڙندو رهيو، پاڻيءَ جي ڳولا ۾، ۽ ايئن ڪجهه دير کان پوءِ هڪ کن لاءِ هن پاڻ کي پنهنجي ڳوٺاڻن دوستن سان گڏ واه ۾ ترندي ڏٺو. وري هن جون اکيون ڳوٺجڻ لڳيون. ڪن ڪن کان پوءِ هڪ سڌائين جان الاڻي ڪهڙين عورتن ۽ مردن جو مرڪنڊڙ منڊيون هن جي آڏو تيزيءَ سان اڀرنديون، لهنديون رهيون. هو وري پنهنجي ڳوٺ واري واه

جي ڪناري تخت راند (۱) کيڏي رهيو هو. هڪڙا واه ۾  
 ڪريا پيا هئا ۽ پڪ ۽ پوڙن ۾ هٿ وجهي ٻاهر نڪرڻ جي  
 ڪوشش ڪري رهيا، ٻيا انهن کي لتون هڻي هيٺ ڪيرائي  
 رهيا هئا، ته تيان وري انهن ڪريلن کي سهارو ڏئي رهيا هئا،  
 ته چوٿان وري انهن سهارو ڏيندڙن کي ٿيلها ڏئي ڪيرائي رهيا  
 هئا. ڪي ٻنهي ٿرين جا واه مان نڪرڻ جي ڪوشش ڪري  
 رهيا هئا، ته ڪي ٻنهي ٿرين مان واه ۾ ڪري رهيا هئا. هو  
 هڪڙي همراھ سان گنڊيو پيو هو. همراھ سموري طاقت گڏ  
 ڪري، هن کي هيٺ پاڻيءَ ۾ اچڻ جي ڪوشش ڪئي. هن  
 همراھ جو وار بچائي، همراھ کي پاڻيءَ ۾ اچڻ جي ڪوشش  
 ڪئي ته همراھ جا پير نڪري ويا. ته هن ان کي لت هڻي  
 پاڻيءَ ۾ اچلايو. همراھ وڃي واه ۾ ڪريو. هو خوشيءَ ۾  
 هو ته مخالف ٿر جو پيو همراھ اچي هن کي لڳو. وري ٻئي  
 هڪ ٻئي کي واه ۾ اچلائڻ جي ڪرڻ لڳا. ٻئي ڏاڍا زور  
 ڏيڻ لڳا. هن جو پير ترڪڻ تان ترڪي ويو ته هو هيٺ ڪپڙ  
 تي ڪري پيو. هن اٿڻ جي ڪئي ته همراھ هن کي ٽڪن  
 سان هيٺ ڪيرائڻ جي ڪوشش ڪئي، ۽ ڪجهه وقت جي  
 يٽ کان پوءِ هو واه ۾ ڪري پيو، پر ان هوندي به هن جو

(۱) تخت راند ۾ هڪڙي ٿر واه جي ڪپڙ تي بيهندي آهي.  
 ٻي ٿر پاڻيءَ ۾ هوندي آهي. پاڻيءَ واري ٿر ڪناري واريءَ  
 ٿر کي جنگهن ٻانهن کان چڪي، هيٺ پاڻيءَ ۾ اچي، پاڻ  
 ٻاهر ڪناري حاصل ڪرڻ جي ڪوشش ڪندي آهي، ۽ ڪناري  
 واري ٿر پاڻ کي پاڻيءَ ۾ ڪرڻ کان بچائڻ جي ڪوشش  
 ڪندي آهي. جيستائين ڪنهن ٿر جا سڀئي چٽا پاڻيءَ ۾ ڪريل  
 نه هوندا، تيستائين انهن نه هارايو هوندو، ۽ جيستائين ٻيءَ ٿر  
 جا سڀئي چٽا ٻاهر ڪناري تي نه هوندا آهن، تيستائين اهي تخت  
 جا حقدار نه هوندا آهن.

ٻوڙي ۾ هت پئجي ويو ته مٿان بيٺل همراھ ان کي لتون  
 هڻي هيٺ ڪيرڻ چاهيو. هو هڪ هت تي لتون کائيندو، ٻئي  
 هت سان ٻاهر نڪرڻ جا جتن ڪرڻ لڳو. اوچتو هن جو ٻيو  
 هت مٿي بيٺل جي مڙهي ۾ پئجي ويو، ته مٿي بيٺل جو پير  
 به ڪسڪي ويو، ۽ هو به ان جي مٿان اچي ڪريو، ۽ ٻئي  
 جي مٿان ڪرڻ سان هو پاڻيءَ اندر هليو ويو. هن پاڻيءَ جي  
 مٿئين سطح تي نڪرڻ چاهيو، پر پاڻي هن کي هيٺ پاتال  
 ڏانهن گهليڻدو ويو. پاڻيءَ جي پيٽ اندر وڃڻ ۽ ٻڏڻ جي ڊپ  
 کان هن پنهنجو وات بند ڪري ڇڏيو ۽ هت پير هڻڻ لڳو.  
 اوچتو هن جا پير وڃي زمين سان لڳا، ۽ جنهن زور سان هن  
 جا پير پٽ سان لڳا، تنهن زور سان هن کي زمين پاڻيءَ کان  
 ٻاهر اڇليو. هو گوليءَ جيان پاڻيءَ جي مٿين سطح تي اچي  
 نڪتو، ۽ ڪا مهل ساڻو ٿيو، پاڻيءَ مٿان پيو رهيو. پاڻي هن  
 کي هيٺان کان هيٺان، ۽ هيٺان کان هيٺان پهچائيندو رهيو. هن  
 جا حواس جاءِ ٿيا، ته هو اچرج ۾ اچي ويو. نه اهو واڱ! نه  
 اها تخت راند! نه اهي دوست! ڪجهه به ساڳيو نه! هو هڪ  
 اٿاهه سمنڊ ۾ چولين جي رحم ڪرم تي پيو هو. ڪنارو ڪٿي  
 آهي؟ ۽ هو ڪٿي آ؟ هو جيسين انهن سوالن جا جواب حاصل  
 ڪري ٿي ڪري، ان کان اڳ هڪ وڏي هيٺ ناک لهر ان  
 ڏانهن الرون ڪري اچڻ لڳي. هو سڄو همسجي ويو، ۽ پوءِ  
 وڻر کان بچڻ لاءِ هن سموري طاقت گڏ ڪري مٿي ٽپو ڏنو.  
 وڻر لنگهي وئي ته هن سک جو ساهه کنيو، ۽ ڪناري جو  
 خيال ڪري هڪ طرف ترڻ شروع ڪيائين. هو ترندو ويو،  
 ترندو ويو، پر ڪنارو هن جي سامهون نه آيو، ۽ امالڪ هڪ  
 ڊيڄاريندڙ شيءِ هن ڏانهن لوڻهه پاتي. پهريائين هو ڊپ ۽ وائڙاپ  
 ۾ ان پوائتيءَ شيءِ کي اکيون ڦاڙي ڏسندو رهيو، ۽ پوءِ دانهن  
 ڪري وڏي هڪ ٻيءَ ڏسار ۾ پڇڻ لڳو. هڪ وڏو ۽ خوفناڪ نانگ  
 هن جي ڪڍ لڳي پيو. هو اڳتي ترندو به پئي ويو، ۽ پوئتي

ڪنڌ ورائي بلا ڪي پنهنجي پٺيان ايندي به ڏسي رهيو هو. جيئن هن تيز هٿ پير ٿي هنيا، تيئن اڃڪڙ به چوهو ٿيندو پئي ويو. جيئن پوءِ تيئن نانگ ۽ هن جي وچ جو مفاصلو گهٽجي رهيو هو. ان لاءِ هن سموري شڪتي گڏ ڪري اڃا به تيز ترڻ شروع ڪيو. امالڪ هن جون اکيون وڃي هڪ جهاز تي کنيون. هن مدد لاءِ وٺي رڙيون ڪيون: ”ٻچايو ٻچايو! ڪو آهي جو مون کي ٻچائي! ٻچايو ٻچايو! رڙيون سمند ۾ گونجڻ لڳيون پر ڪوبه بني بشر هن جي مدد لاءِ جهاز تي ظاهر نه ٿيو. پوءِ به نانگ کان بچاءُ جي آس اهو گونگو ٻوڙو جهاز ٿي هو. هن جهاز ڏانهن تيزيءَ سان رخ رکيو. نانگ هاڻي اچي هن جي پير سان پهتو هو. پر جيئن ئي نانگ هن تي آڻ ڪئي، تيئن هن جهاز جي ڪناريءَ ۾ هٿ ڪپايا. هٿ ڪناريءَ تي، پير پاڻيءَ ۾. هو اڳتي وڌندو ويو. نانگ به جهاز جي ڪناريءَ تي چڙهي، هن جي ڪڍ لڳي چڪو هو، پر هو نانگ کان بچندو. هڪڙو سڄو پاسو ڦري پئي پاسي جي اڌ تي آيو. پر جهاز ۾ نه در هو نه دري! نه ڪا ڏاکڻ. نه رسي هن ڏانهن وڌي آئي! هن جي لونءَ لونءَ ڪانڊرجي وئي ۽ هن پڻ مان وٺي رڙيون ڪيون. سڌ پڙاڏا گونجندا رهيا پر ڪوبه آدمزاد هن جي مدد لاءِ نه آيو. هو ازدها کان بچڻ لاءِ ٻيو پاسو به ڦري آيو. پر در دريون يا ڪابه بچاءُ واري شيءِ سڄي پئي پاسي ڏانهن به نه مليس، ۽ امالڪ چڪ هڻي ڪڍيس ته هو نانگ کان بچڻ لاءِ وري پهرين پاسي ڏانهن بچڻ لڳو. پهرين پاسي طرف پهچڻ سان اوچتو هڪ در پنهنجو پاڻ کلي پيو ۽ هو ٽپو ڏئي جهاز ۾ چڙهي پيو. در وري پنهنجو پاڻ بند ٿي ويو. هو جهاز ۾ هيڏانهن هوڏانهن ڏاڍو ڊڪيو، ڪنڊ ڪڙچ جاچيائين، رڙيون ڪيائين، پر نه ڪو ساهوارو هو نه ڪا کائڻ جي شيءِ. هيڏي وڏي ۽ ماڻهن کان سواءِ جهاز هن جي بت ۾ سيسرات پيدا ڪري ڇڏيا. هاڻي جهاز کان ٻاهر نڪرڻ لاءِ ڪو در يا

رستو ڪونه هو. هن کي جهاز کان ڊپ ٿيڻ لڳو. اوچتو بگل وڳو ۽ جهاز چرڻ شروع ڪري عجيب آواز ڪيڻ لڳو. هن ڊپ ۾ وڻي هيڏانهن هوڏانهن ڊوڙ پاتي، ۽ وڃي هڪ ديوار سان لڳو. ديسوار سان لڳڻ سان هڪ عجيب ڏاڪڻ هن جي آڏو ظاهر ٿي. هن ڏاڪڻ تي ڪٿي پاڻ اچليو. خودڪار ڏاڪڻ ڪانپائيءَ جيان ڦيرائي ڦيرائي هن کي ڪٿي اچليو. هو وڃي زمين تي ڪريو. الاڻي ڪيئن اچي هو وري پنهنجي گهٽ واري واه جي ڀڪ تي پيو هو. ڪناري تي. ڪرڻ سان هن جون اکيون کلي پيون. دهشت ۾ ڪيترو وقت هن جي دل ٽڙڪندي رهي. هو تڪا تڪا سامهه ڪڏندو رهيو. ڪافي وقت کان پوءِ هو سامت ۾ آيو، ته هو ان خواب کي سوچيندو رهيو ته اهو خواب نفسياتي آهي؟ يا ڪو اشارتي؟ يا مورڳو روحاني؟ هو ان جو تجزيو ڪرڻ لڳو. تجزيي ڪندي وري هن کي گهٽ اچڻ لڳا. هو هڪ تمام عاليشان ۽ شاهي باغ جي هڪ شاهي در تي بيٺو هو، ۽ دربان هن کي باغ ۾ گهٽڻ کان روڪي رهيو هو. هو اندر وڃڻ تي ضد ٻڏي بيٺو. هن جو دربان سان جهيڙو هليو پئي ته امالڪ آسمان مان اڏند ڪٽولي تي ٿي پريون اچي لٿيون. هيون ته ٿئي ڏاڍيون سندر، پر هڪڙي نه رڳو ڪپڙي لٿي، پر سونهن جي خيال کان به انهن پنهجي جي راڻي پئي لڳي. ۽ هوءَ هڻي به سچ پچ مهاراڻي. هن کي دربان نياز ۽ نوڙت مان جهڪي سلام ڪيو، ۽ راڻيءَ حاڪماڻي انداز مان دربان کان سربستو احوال ورتو، ۽ پوءِ هن ڏانهن مٺيءَ مرڪ ۽ دلربا نگاهن سان پڇيو، ”اي اجنبي! تون منهنجي باغ ۾ ڇو ٿو گهٽڻ چاهين؟“

هن راڻيءَ کي ٻڌايو ته هڪ ته هو وڏو پنڌ هڻي ڏاڍو ٽڪجي پيو آهي. پيو ته هن کي بڪ ۽ اڇ به ڏاڍي لڳي آهي، جو هو آرام ڪرڻ ۽ ميون سان پيٽ ڀرڻ ٿو چاهي، ۽ هي خوبصورت باغ به اهڙو آهي جو هن کي پاڻ ڏانهن ڇڪي ٿو. تنهن تي هن

پريءَ چيو، ”نوجوان! ڇا هي باغ مون کان به سندر آهي؟“ تنهن تي هن پرين جي ملڪا ڏانهن ڏٺو، ته ڏسندو ئي رهيو. هن ڪجهه ڳالهائڻ چاهيو، ته هن جي زبان وڇڙڻ لڳي. لفظن هن جو ساٿ نه ڏنو. هو سونهن جي سحر ۾ گرفتار ٿي پنڊپهڻ ٿيڻ لڳو. تڏهن هن پري سندس حالت سمجهي مهر پريءَ مرڪ سان چيو، ”خبر ٿي ته مان ڪير آهيان؟ مها سندري! ممتاز دمساز جي قصي واري! جنهن پريءَ تي تون ننڍي هوندي عاشق هوندو هئين، ۽ ان کي ڦاسائڻ لاءِ ڪيئي ڇڏا ڪيندو هئين، ۽ عمل ڪندو هئين. اڇ، اڇ تون منهنجو مهمان آهين. مون سان گڏجي ڪاڌ پيءُ ۽ آرام ڪر. توکي منهنجي ناچ ڏسڻ جو شوق هوندو هو نه؟ مان توکي اهو به ڏيکارينديس، پر اڇ نه، جو اڇ مان سرگ لوڪ ۾ مهاراجا اندر وٽ نچي نچي ڏسڪجي آئي آهيان. سپاڻي مان تنهنجي لاءِ محفل مڇائينديس.“ شاهي دروازو کلي ويو. ڪيترائي نوڪر ۽ غلام سجدي ۾ ڪري پيا. مها سندري هن جي هٿ ۾ پنهنجو هٿ ڏيو، پرين سان گڏ شاهائي انداز سان هلڻ لڳي. اندر ته اڃا به اور لڪاءُ لڳو پيو هو، جنهن جو هو سوچ به ڪري نٿي سگهيو. امالڪ وٽن مان هڪ شاندار محل ظاهر ٿيو. ”ته باغ اندر محل به آهي!“ هو اڃا به تپرس ۾ پئجي ويو. محل جي در تي پيا به ٻانها ۽ ٻانهيون هيون. سڀني جي هٿن ۾ چانديءَ جا قسمين قسمين رنگن سان ڀريل گلن جا ٿالھ هئا. نياز نوڙت ۽ ڏنڊوت کان پوءِ هنن الستي راڳ ڇيڙي گلن جي ورڪا شروع ڪئي. ان ڏينهن هن خوب کاڌو پيتو: ست رڇيون، ڪيئي قسمن جا شربت ۽ شراب. ۽ پوءِ هن کي هڪ شاندار ڪمري ۾ آرام ڪرڻ لاءِ آندو ويو. مها سندري راتوڪي اوجاڳي ڪري پنهنجي ڪمري ۾ هلي وئي ۽ هن کي به جلدي نند ڪڍي وئي. ٻئي ڏينهن هن جي اک کلي ته ڪچڙي منجهند ٿي چڪي هئي. هن جي اٿڻ سان هن کي شربت، ميوا ۽ ٻيون شيون پيش ڪيون ويون ۽ چيو ويو ته مها سندري شام کان اڳ هن سان ملي نه سگهندي



جو اڃا هوءَ آرامي آهي. هو دلفريب باغ جو چڪر ڏئي،  
 ان ڏنل پکين جون مڙيون لاتيون ٻڌي وري سمهي پيو. جڏهن  
 هن کي اٿاريو ويو ته رات ٿي چڪي هئي. مهاسندري ڪلهه  
 کان به وڌيڪ سندر لڳي رهي هئي. بستتي لباس ۾ هن جي  
 سونهن کي ڏسڻ ڏاڍو ڪن ڪم هو. وري هن جي آڏو قسمن  
 قسمن شراب ۽ کاڌا آنڊا ويا. هو کائيندو پيئندو به رهيو ۽  
 مهاسندريءَ جا منا ٻول به ٻڌندو رهيو ته سونهن مان سرڪيون  
 به پريندو رهيو. ڪافي دير کان پوءِ اوچتو راڳ ۽ رنگ جي  
 محفل شروع ٿي وئي. اهڙو الوهي راڳ هن نه ڏٺو هو، نه ٻڌو  
 هو. امالڪ مهاسندري هن ڏانهن وڌي آئي. ”توڪي ناچ ايندو  
 آهي؟“ ”نه اهڙو ته نه، پر جڏهن مان يونيورسٽيءَ ۾ پڙهندو  
 هوس، تڏهن رات جو پنهنجي پارٽنر سان گڏجي مغربي موسيقيءَ  
 جي ڌن تي ڊانس ڪندو هوس.“ ”نڪ آڃ مان توکي سرڳ  
 لوڪ جو ناچ سيکاريان ٿي. ڇا ياد ڪندين!“ مهاسندري شيرين  
 مرڪ سان هٿ ڏئي هن کي هيٺ لائو، ۽ هن کي سرڳ لوڪ  
 جو ناچ سيکارڻ لڳي. آهستي آهستي هو پڙ ٿيندو ويو. پوءِ  
 هو ۽ مهاسندري هئي. هن جو سرير ٿي نه، آتما به مهاسندريءَ  
 سان رقص ڪرڻ لڳي. ڪافي وقت اهو سمو وجود ۾ رهيو،  
 ۽ پوءِ محفل ٽٽي ته هو مهاسندريءَ سان گڏ وسمه ۾ وجهندڙ  
 هن جي آرام گاهه ۾ آيو، ۽ پوءِ سرير ٿي نه، آتمائون به هڪ  
 ٿي ويون. آند ۽ آند هر طرف آند هو. ڪير آهي، جو هو  
 الوهي راڳ گائي رهيو آهي؟ اهي ساز ڪهڙا آهن، جن ههڙي  
 مندينڙ ڌن ڇيڙي آهي؟ هي ڀڳوان، ههڙي ئي آند ۽ مڪتيءَ  
 جي تنهنجي بندي کي ضرورت آهي، ۽ تو هن کي ڪهڙي  
 نه مهاڀو ساگر ۾ اچلي ڇڏيو آهي! اوچتو ٻار جي رڙين تي  
 هن جي اک کلي پئي. هن کي زال تي چڙ اچي وئي، ۽ هو  
 زال کي گهٽ وڌ ڳالهائڻ لڳو، ته کيس ٻارن ڀالڻ جو ڪو  
 ارڪان ڪونهي، ۽ نه هن جي ننڊ جو ڪو خيال. جوڻس به  
 ان تي وڏو وات ڪيو، ۽ ميڪندي چيائينس ته سڄي رات ننڊ  
 آرسِي - 5

ٿو ڪرين ته به پيٽ نٿو ڀرجي، ۽ سندس ننڊ ته ٻار جي ڪري  
 هر هر ڦٽي ٿي وڃي، تڏهن به هو شڪايت جو ڪو حرف به  
 نٿي ڪڍي. جوڻس پنهنجي چند ڦاسن جو ميهڙو به ڏنو ته ٻار  
 کي ٿڌ به وهائي ڪڍي، جنهن تي ننڍڙي اڃا به گهڙو ڪمٽو  
 ڪيو. هو اٿي ٻاهر آيو، ۽ پاڻي پيئائين. اندر آيو ته ٻار اڃا  
 به رڙي رهيو هو، جيتوڻيڪ هاڻي جوڻس هن کي پيار ۾ ريجھائي  
 رهي هئي. هن کي ماءُ ۽ ٻار کي رنڌ ڏيڻ جو ڏاڍو خيال آيو،  
 پر هن پاڻ کي قابو ڪيو. ڪافي دير کان پوءِ ٻار بس ڪيو.  
 ٻار ۽ ماءُ جي ننڊ ۾ وڃڻ کان پوءِ هو به وري ننڊ جي گود  
 ۾ هليو ويو. ڪافي دير کان پوءِ هن جي اک کلي ته هن  
 پنهنجي مٿان وڏن وارن ۽ ڏندن واري هڪ بلا ڏٺي جا هن  
 جي نڙي ۾ چڪ وجهي هن جو رت پيئڻ لڳي هئي. هن دانهون  
 ڪرڻ چاهيون پر هڪڙي دانهن به هن جي نڙيءَ جي سرنجهه  
 مان ٻاهر نڪري نه سگهي. هن ٻئي هٿ بلا جي منڍيءَ ۾  
 وجهي بلا کان پاڻ ڇڏائڻ جي ڪوشش ڪئي. اها ويڙهه ڪافي  
 وقت هلندي رهي، ۽ نيٺ هو ان بلا کي اڇلاڻ ۾ ڪامياب  
 ٿيو. ۽ پوءِ هو حيران ٿي ويو ته نڪا بلا هئي نه ئي ڪا هن جي  
 گچيءَ مان رت وهي رهيو هو، نه ئي سندس گچيءَ تي ڏندن  
 جا نشان هئا، پر هو بستري تي بلڪل نيڪناڪ ستو پيو هو.  
 ۽ جوڻس ۽ پٽس به بي فلڪيا ٿيا ستا پيا هئا. ڪجهه وقت هن  
 جي دل تيز ڌڙڪندي رهي. اهو ڇا هو؟ نائيٽ ميهڙو هليو سڀي نيشن؟  
 يا ڪجهه ٻيو پراسرار؟ هن کي ننڊ اچڻ لڳي، پر هن ان  
 بلا جي پڻ کان اڳيون ٻوڙ نٿي چاهيون، ان ڪري اکين  
 کي زوريءَ کوليائين ٿي. امالڪ لائوڊ تي فجر جون ٻانگون  
 اچڻ شروع ٿيون ته هن کي ننڊ ڪڍي وئي. ۽ جڏهن هن کي  
 صبح جو ننڊ مان جوڻس اٿاريو، تڏهن هن ڏٺو، ته رات ختم  
 ٿي چڪي هئي، ۽ هاڻي ڏينهن جو وارو هو، نه چاهيندي به  
 نستائي ساڻائي ۽ لاچاريءَ مان هن کي ڏينهن جي آجيان ڪرڻ  
 لاءِ هنڌ تان هيٺ لهڻو پيو ۽ ڏينهن چٽي ڪٽي جيان هن تي  
 رومڙ ڪري آيو.

## اڪبر سومرو

بسنٽ

(ڪهاڻي)

ڪاري چاڀين ڏاڙهي، ڀنڀا پتونءَ ڪٽ وارا، اکين ۾ شفق جهڙي سُرخي، انب جي ڦار جهڙو نڪ، اڌ ٽاڪي جي ڪانچ، بوسڪيءَ جو پتڪو، پيرن ۾ چانديءَ جو ٻوٽ، بگي ڪهاڙي ڪلهي تي- مڙس ڇهه هٿي بلا هو. ڪنهن جو ڊپ ڊاءُ نه هئس، راج ٻچندا هئس. مٿي اگهاڙي ماڻهوءَ کان ڀلا ڪهڙو اشراف ونءُ نه ويندو؟ چيڙاڪ به حد درجي جو هو. هڪ پيري رڳو وڏيري زوراور خان سندس گهٽ جي هڪڙي نياڻيءَ کي تڪيو ته بسنت سندس اوطاق ٽپڻ کان بس ڪئي. چئي: ”وڏيرا، سنگت پنهنجي جاءِ تي آهي ۽ عزت پنهنجيءَ جاءِ تي. گهٽ راج تي جنهن جي اک هوندي سو وري ڪهڙو چڱو مڙس هوندو؟... پئسي وارو آهين ته پنهنجي لاءِ منهنجي گهٽ جي نياڻين ۾ اڪيون وڌيون اٿئي ته نڪتل هوندي. بسنت چور آهي ته ڇا ٿيو، اهڙو واهيادو ڪونهي!“ ۽ وڏيرو چڻ لوڙهي ۾ پٺ ڪتل پاڙئي ڪٽي جهڙو ٿي ويو. سسي سانڍي جيترو وڃي ٻڃيو پر ڦڪائيءَ کي وندرائڻ کان چيو هئائين: ”چڱو مڙس جيڪو آهين سو سڃاڻان ٿو! پوليس کان لڪين ته اچيو اسان جي ٿر ۾ ڪيرين. باقي، پاڻ کي پيو ٻڌائين. اهڙو تنگيسر هجين ها ته....“

”وڏيرا...“ بسنت جون نبضون ٽانڙجي ويون، گهاٽه سرڀون اڪيون چنجهيون ٿي ويس، ٻانهن جا وار آڀا ٿي ويس. وڏيري کيس اهڙو ميهڙي هاب ڪيو هو چڻ ڪنهن رڻ کيس لتون هڻي ڪٽ تان پاڙيو ڪري لائو هجي! هن ڏند ڪرڻيا ۽ وڃي ڪهاڙي ڪٽي ۽ وڏيري جو گپا گپا بدن هن جي خيالن ۾ ڦرڻ لڳو. ”هان... ٺيڪ آهي... چڱو اهو تون ۽ تنهنجي پليس ڏسنداسون!“

نبري پونداسون....!!“ هو رڳو ايترو چڻي سگهيو، ڪٿ تان پٽڪو کڻي ڪلهي تي رکيائين ۽ بگي ڪهاڙيءَ مان چيلڪا ڌلڪا ڪڍندو اچي بنان تل جي گهوڙيءَ تي چڙهيو ۽ نواب پور جي گهوٽ جي ڌڌڙ آڏائيندڙ هليو ويو.

وڏيري سندس نظر ۾ هڪڙي خسيس ماڻهوءَ، ماچي ماچيءَ جي پٽ بستنت هٿان سندس نڙيءَ ۾ لڳل بيغزتيءَ جو تير ست ڏيئي ڪڍيو ۽ چپن ۾ پڻڪيو، ”دلو....! مهاڻي جو پٽ، اڄ ايتريءَ مانيءَ کي پهچي ويو آهي جو اسان سان به سامهون ٿو ٿئي. گهوٽ جي چوري نٿي ڪٿايم ڄڻ پيئس ڪي ٿي ڪٿايم!“  
 پئي ڏينهن وڏيرو انبن جون اٺ پيٽيون جيپ ۾ رکائي ويو شهر، ٿاڻي تي ۽ صوبيدار سان صلاح ڪري ڳاڙهي دُستي ۽ بستنت جا دُس پتا ڏيئي بي اونو ٿي اچي گهوٽ لٽو.

هڪڙي شام جو جڏهن سج ڌرتيءَ جي سيني تي ڪنڌ رکي سمهڻ وارو هو، پکي پڪڻ واهيرن تي وري رهيا هئا ۽ پيلون ۽ چالون وٽائن تي موٽي آهورا خالي ڪري رهيون هيون ته ڌڻي لغاريءَ جي گهوٽ تي پوليس جيپون ڀري اچي لٿي ۽ گهيرو ڪري فائرنگ شروع ڪري ڇڏيائين. خانڻ لغاري به ڪو پاڙيو پيٽو ڪونه هو، راجائڻو مڙس هو، ملڪن ۾ سنگت هئس، چٽو بڪيو مڙس هو، ٻارنهن هيانءَ هئس. سندس ديري تي بستنت رهيل هو جنهن کي مارڻ يا جهلڻ لاءِ پوليس گهيرو ڪيو هو.

”ٻيلي هٿيار پاڻ وٽ هفتو سڄو ڪونه ڪڍندو. هاڻ مڙس ماڻهو ٿيو.“ خانڻ، بستنت ۽ ٻين ڪاڏڪن کي هڪل ڪئي. بستنت پٽڪي جو پلانڊ ڇاڙيءَ وٽان ورائي ٻُٽ ٻڏي ۽ رائيفل کڻي وڃي اوٽ ورتائين. دويدو مقابلو ٿيو. ٽي پوليس وارا ماري، هڪڙو ڪاڏڪو مئو ۽ بستنت يارن سميت گهوڙيءَ تي چڙهي گهيرو ٽوڙي نڪري ويو ۽ وڃي ٻيلي ۾ لڪو.

سال يڪو ٻيلي ۾ لڪو رهيو. قريون ڪيائين، هٿيار ورتائين، گولين جا انبار گڏ ڪيائين، نيٺ چيٽ لڳيو ته بستنت وڏيري

کي خط لکيو: ”پنج لک رپا امان! نه ته مهان آهيان.“  
 ”چڱو، هيءَ به هاڻ خط لکيو ٿو پئسا گهراڻي!“ وڏيري اوطاق  
 تي بسنت کي گاريون ڏيندي چيو: ”هون!.... ماڻهن جو مٿو  
 خراب ٿي ويو آهي.“ وڏيري پئسن کان نابري واري، مٿي جي  
 ڊوڙ مسيت تائين ۽ وڏيري جي ڊوڙ ٿاڻي تائين، سو وڃي پوليس  
 جي ڀر ورتائين. انجام واري ڏينهن تي بسنت سنڀري اچي ڪري  
 ٿي لتو، ڪري کي باهه ڏنائين، ٽريڪٽر ۽ ٽريشر کي ساڙي  
 آخر ۾ ٽيوب ويل جي ٽرانسفارمر کي به گوليون هڻي باهه ڏئي  
 ويو. پوليس پهچي ٿي پهچي تنهن اڳ ڪڏڪ ڪوٺا تي ويهي ۽  
 بسنت وڃي هنڌاڻو ٿيو.

وڏيري جو اندر به ڪڏڪ جيان ڪوٺو ٿي ويو. گاڏيون ڀڳيون،  
 پئسا پاڻيءَ جيان هليا، پوليسون ڊوڙيون، پير کڻي ملڪ لتڙيائون  
 پر پير وڃائجي ويا. عملدار ڪڪڙ ڪاڻي اوگهرايون ڏيئي وڃي  
 گهر ويٺا. بسنت هاڻ ڪاڻڪو چور ته هو. ڪونه جو ڪنهن  
 وڏيري جي اوطاق تي رهي. هن لاءِ هاڻ اوطاقون رهڻ لائق نه  
 رهيون هيون.

پنهنجي ساءِ وڏيري وڙول ڏنو ته پتو پيس ته درياءَ جي هن پار  
 ٻيلي ۾ بسنت جون محفلون مٽيون ٿي ۽ ٿر جي ٻر ۾ پتن ۽  
 پاڻن ۾ سڀائي سنگيتيائيءَ سان همراهم جون پٽيهه دليون آهن  
 جتي هو راتيون گذاري ٿو.

ڦر جي پئسن مان بسنت درگاهون پٽيون، دعائون گهريون،  
 پڙ وڌائين، امام جي علمن جون بيرڪون، ڏنائين، غريب غريبي  
 جون مددون ڪيائين ۽ خيراتون ڪيائين. هڪ ڀيري هو سڀائيءَ  
 جي سڀيهي تي پهتو ٿيو ته پوليس وري اچي گهيريڻس. به ٿي ماري  
 سڀائيءَ سميت کڻي گهوڙيءَ کي آڙي هنيائين. وڏيرو وري به ڦڪو  
 ڦوڏو ٿي ويو. شڪار سمورن جي هٿان نڪري ويو. وڏيري جي دشمني  
 بسنت کي هڪ ڏينهن وڏيري جي خويليءَ ۾ وٺي ويئي. بسنت برقعو

ٻاڻي يارن سان راڻينلون کڻي وڃي وڏيري جي ڪنڌ تي ڪڙڪيو ۽ آندا اٿلاڻي وڌائينس. وڏيري جون اکيون رت ۾ بند ٿي ويون! هو ڪريو مڇي ويو: ”وڏيرو مارجي ويو!“ ۽ نواب پور جي دشمنيءَ کي پنڄو اچي ويو. وڏيري کي ماري بسنت سمهيو ته هاڻ هو گهڻي قدر واندو آهي سو اولانپا لاهي ويهي رهيو. پر هڪڙيءَ رات جو ميلي مان گهمي همراھ ٻاهر نڪتو ته جيپ تي گولين جو وسڪارو ٿي ويس. ٻاهر مقابلي لاءِ لٿو پر ٽنگن ۾ گوليون لڳيون هئس سو هلڻ کان هلاڪ ٿي پيو. بيوس آڏن ٻار ڇڏيا. مڙس کي ورائي ڪڍي قابو ڪيائون ۽ وڻ سان ٻڏي گولين سان ڇاتي ڇلي وڌائونس. ٻئي ڏينهن خبرون ڄڻ پيلي ۾ باه: ”بسنت پوليس جي مقابلي ۾ مارجي ويو.“ ڪاري ڏاڙهيءَ ۾ رت جا ڦڙا اٽڪي پيس. انعام ورهائجي ويا.

پيلي ۾ سڀاڻيءَ جي وجود ۾ وڌي پيا ۽ آندا ڇيري نئين ڌاڙيل کي جنم ڏنائين. ٻار هونگڙيون ڏيڻ لڳو ۽ سڀاڻي کيس لوليون.

□□

○ ادب ۾ تجربتي جي افاديت يا ڪاميابي جاڇڻ پرکڻ لاءِ به ڪي ماڻ ۽ معيار مقرر ٿيندا آيا آهن ۽ ٿيڻ کپن. مثلاً: تجربو پنهنجو پاڻ ۾ ڪو مقصد ڪونهي. بلڪ فنڪار لاءِ پنهنجي وقت، انپو ۽ ويچار جو، نسبتي طور، بهتر، مگر ان تر اظهار جو وسيلو آهي. جڏهن به ڪو تجربو يا ڪي تجربا ساهتڪار جي احساس، انپو جي ان تر مگر سهج ضرورت مان ڦٽي نڪرن ٿا، تڏهن ئي انهن مان ڪجهه نئون ۽ ارڻوان ملي ٿو. ڪوبه تجربو فقط شوق، ريڇڪ، نقل يا تماڪو پيدا ڪرڻ جو نتيجو نه هئڻ کپي. جڏهن ائين ٿيو آهي ته اهو عارضي شعاع بعد رک جو ڏير بلجي رهجي ويو آهي.

— هيرو شيوڪائي

## عبدالرحمان سيال

### گول چڪري کان اتر طرف

(ڪهاڻي)

صبح جو وقت آهي. اسڪول-بس مان لهي روز وانگر چئن ڪمرن تي ٻڌل ڪاليج واري بلڊنگ ڏانهن رخ ڪير ۽ روز وانگر جلدي جلدي ڏاکڻ تان چڙهندو ڪلاس روم ۾ پهتس. رف ڪاپي کي زور سان سميت تي اڇلائي ورائي ۾ اچي بيهي رهيس. هيڏانهن هوڏانهن نظر ڊوڙائي ڏنڻ ۾ اڃا ڪاليج جو پتيلو به ڪونه آيو هو. روز وانگر ڪلاس ۾ ڪاپي رکي سامهون ڪورٽ ويو بلڊنگ تي لڳل انگريزي اڙدو فلمي پوسٽرن جي قطار کي وڏي پچاهه سان ڏسڻ لڳس ته ان ۾ ڪهڙن نون پوسٽرن جو اضافو ٿيو آهي. جنس اوپاريندڙ پوسٽر شايد امتحان وٺڻ لاءِ لڳايا ويا هئا. پوسٽرن جي پويان ڪورٽ جي ٻاهران يونگڙين هيٺان مڻشين جون ڪرسيون ٿيلن مٿان ڏنڻ جيڪي روز وانگر آبيون لڳيون پيون هيون. اهو سڀ ڪجهه ڏسڻ کان پوءِ هيٺ لهي آيس. ڪاليج واري بلڊنگ جو چڪر لڳائڻ ۾ ڪوبه اهڙو ماڻهو ڪونه پهتو هو جنهن سان ويهي گهڙي کن وقت گذارجي. ڪڏهن ڪڏهن ڪو مون جهڙو سدورو آڙيو تڙيو شاگرد اچي نڪرندو هو ته پوءِ چڱي ڪچهري ٿي ويندي هئي ۽ وقت به چڱو گذري ويندو هو.

پر اڄ ڪوبه شاگرد ڪونه آيو هو. بس، مان اڪيلو ئي هئس. اڪيلو هئڻ ڪري ڏاڍو بور پيو ٿيان. ڇا ڪيان؟ ڪيڏانهن وڃان؟ اڃا انهيءَ خيالن ۾ گم هئس ته اوچتو گهڙيال جو گهنڊ وڳو. نظر وڌم ته ساڍا-ست ٿيا هئا. ٽائيم ڏسڻ سان وڌيڪ بور ٿيڻ لڳس. ڪاليج شروع ٿيڻ ۾ سڄو سارو ڪلاڪ پيو هو. ڪاليج جو پهريون پيريد مس جمال جو هوندو آهي. هونئن ته پهريون پيريد ڪنهن کي به ائين ڪرڻ ياد ڪونه هوندو هو.

اڪثر ڪري گهڻن کان پهريون ڀيرو ميس ٿي ويندو هو. پر  
 جڏهن کان ميس روزي جمال اسان جي ڪاليج ۾ آئي آهي  
 تڏهن کان شاگرد ڪلاس شروع ٿيڻ کان اڳ ۾ اچي ويندا آهن.  
 سڀڪو ٺهي ٺڪي اچي پهچهندو آهي. ڪلاس شروع ٿيڻ ۾  
 سڄو سارو ڪلاڪ پيو هو. دل ۾ ڏاڍي ڪاوڙ لڳي. جڏهن  
 پيو ڪجهه نه ڪري سگهيس ته دل ٿي دل ۾ اسڪول بس جي  
 ڊرائيور کي پهرين ڀيڻ ۽ پوءِ گاريون ڏيڻ لڳس. چوٽه جيڪا  
 باهم گاريون ڏيڻ سان لهي ٿي آها پٽن سان نه! '... ڪنهن جاءِ  
 جو! صبح جو ساڍي پنجين وڳي ٿو ننڊ مان اٿڻو پوي رڳو  
 اسڪول بس تي پهچڻ لاءِ' بيوس ٿي اسڪول واري ڏاڪڻ  
 تي ٽنهي کي ٽيڪ ڏئي ويهي رهيس. ڏهه پندرهن منٽ گذري  
 ويا پر ڪوبه دوست ڪونه آيو هو جو ويهي وقت گذارڻ  
 خاطر ٿي ڪٿي عشقي داستان جا ڪوڙ چيڙيون. دل ۾ خيال  
 ڪير نه گهر کان واندو ڪير هوندو جو ساڍي ستين وڳي  
 ڪاليج ايندو. شهر وارن لاءِ ته اڃا سڄ چڻ اڀريو ٿي ڪونهي.  
 ڪير ٿو اچي ائين کان اڳ ۾، سواءِ اسڪول جي ٻارن کان  
 جيڏانهن نظر ڪٿي ڏسان سڄ ٿي سڄ هئي. ائين پيو لڳيم چڻ  
 ڪنهن راکاس جي ڊپ کان ماڻهو گهڙن ۾ لڪا ويٺا هجن.  
 اسڪول جي ڏاڪڻ تان اٿي هٿ لوڏيندو اسڪول جي ٻاهرين  
 وڏي گيٽ تي اچي بيهي رهيس. هلڪي هلڪي ٽرئفڪ هلي  
 رهي هئي.

روز ڪاليج کان ٻاهر ڪلاڪ گذارڻ لاءِ ڪيڏانهن نه ڪيڏانهن  
 نڪري پوندو آهيان. اڄ به فردوس سنڀالا کان ٿيندو گول  
 چڪري واري جاءِ تي اچي بيهي رهيس. دل ۾ اها ئي پيڙا ته  
 صبح جو وقت آهي، من ڪو درشن ديدار ٿي وڃي. پر اتي به  
 ايئن پئي لڳو چڻ وڏن راکاسن مان ڪو راکاس صبح سوڀري  
 پنهنجا پير گهمائي وڌو هجي. پر اصل ۾ مان هئس جو صبح  
 جي وقت اهڙيون اجايون گالهليون سوچي رهيو هئس. الاڻي ڇو



اڄ پڇيني حد کان به وڌيڪ وڌي ويئي هئي.  
 اڄ به وڪون پائيهڙي ڪنهن نه ڪنهن پاسي گهلجي ويون. گول  
 چڪري کان ٿيندو سڌو سيماب ڊرائي ڪلينرس، وٽان ڦرندو اتر  
 طرف واري گهٽي ڏانهن وڌيس. ڪي ڏينهن هئا جو آئون هرروز  
 انهيءَ گهٽي مان گذرندو هئس. پر اڄ گهڙي وقت کان پوءِ ان  
 گهٽي ۾ داخل ٿيو آهيان. گهٽيءَ ۾ سڌو نظر ڊوڙائي ڏنم پر  
 مڙوئي خير هو. ٿورو اڳتي وڌيس. رستي تي ڪو پٿر پيو هو.  
 فوت بال جو شوقين آهيان. عادت کان لاچار ٿي بوت سان  
 زورائتو ڌڪ هنيومانس. پٿر ڌڪ هڻڻ سان پري وڃي نڪتو هو.  
 مٿي ڪنڌ کڻي ڏنم ته اهو پٿر سامهون ڪنهن در تي ويٺل  
 چوڪريءَ جي ڀرسان وڃي پيو هو. ڏاڍو شرمسار ٿيس. دل ۾  
 خيال ڪيم: چوڪري ڇا سوچيندي. شايد اهوئي سوچيندي ته  
 ڪو چريو آهي، يا شايد اهو سوچيندي ته ڇيڙڻ ٿو گهري.  
 سوچيم: ڪٿي مائٽن کي سڏ ڪري صبح سوږ ڏياري نه ڪا  
 ڏاهوڪي مار ۽ نڪري نه وڃي دماغ مان عشق جو دونهون.  
 پوئتي موٽڻ جي ڪيم. دل ۾ خيال ڪيم، اهڙي ڊوڙ پائي پڇي  
 وڃان جو مون تي نظر ٿي نه پويس. پر الائي ڇو هڪ وڪ به  
 پوئتي وري نه سگهيس. سامهون ويٺل چوڪري پنهنجي خيالن  
 ۾ گم هئي. اڇا ڪپڙا ۽ مٿي تي ڪاري گندي هيس. ڪاراڻ  
 مايوسي جي نشاني آهي، يا وري پيار ۾ شڪست جي نشاني.  
 پر اڄ ڪلهه جي فئشن ۾ ڪارو ڪپڙو گهڻو ڪري پسند  
 ڪيو پيو وڃي، پوءِ ڇو نه کڻي پائيندڙ جو رنگ ڪارو دانگي  
 جهڙو ٿي هجي. چوڪري ڪنڌ کڻي مون ڏانهن بهاريو. پر هيءُ  
 ته سونهن ڀريو چهرو هو. جهڙو جاتل سڃاتل، جهڙو ڏنل وائيل.  
 هن مون کي ڏسڻ شرط شايد سڃاڻي ورتو. آئون وري گهپراحت  
 ۾ ڪنڌ مٿي ڪري بلڊنگ تي لکيل انگلش ٽيچنگ اسڪول  
 جو نالو پڙهڻ لڳي ويس.

اٽلي پيا هجن. وڃي پائمرادو بنا ارادي چڪجي ٻيهي رهيس. انهيءَ سوچ ۾ هئس ته اڳتي هليو وڃان؟ ڳالهائينس يا نه؟ ڇا ڪيان؟ ڳالهائڻ گهرجي يا نه؟ هن مون کي ڏسي مرڪيو، شايد منهنجي هيئي حال تي. مان اڃا به سوچن ۾ گم هئس. پر پوءِ هيڏانهن هوڏانهن ٺهاري ته ڪير ڏسي ته ڪونه ٿو! پر ڪوبه ڪونه هو. هو پنهنجي اسڪول جي ٻئي نمبر ننڍڙي دروازي واري گيت جي ڏاکڻ تي ويٺل آهي.

اڃا تائين ڪوبه ٻار ڪونه آيو هو. همت ڪانه ٿي ٿئي جو مان هن سان ڳالهائي سگهان. سانت بيٺو آهيان.

”ڪيئن اڄ صبح سوڀري پلجي پيو آهين؟“ پاڻ ئي پهرين ڳالهائي منهنجي مشڪل آسان ڪري ڇڏيائين.

”بس! اڄ ڪا ڏکڻ جي هوا گيهلي ڪئي آهي ته اچن جو ڪو ارادو ته ڪونه هئم!“ مون چيو.

”هوائون جيڪڏهن ماڻهن کي گيهلي ڪئي اچن ها ته پوءِ شايد مان به ڪنهن طرف گيهلجي وڃان ها.“ هن چيو.

”هوائون هر انسان کي ته ڪونه گيهلينديون آهن. هوائون رڳو هيٺن کي گيهلي وينديون آهن.“ مون چيو.

هن مون ڏانهن گهوري ڏٺو، ڪجهه مرڪي ڏٺائين ۽ پوءِ هيڏانهن هوڏانهن ڏٺائين ڇڻ ڪنهن کي ڏسڻ لاءِ آيون هجنس!

”ڪنهن کي پئي ڳولين!“ مون پڇيو.

”ان گذريل وقت کي پئي ڳوليان جڏهن مان ۽ تون....“ هن جملو اڌ ۾ ڪڍندي چيو. هن وري مون ۾ نظرون ڪپائي ڇڏيون. هو مون کان ڇڻ پڇندي هجي: ڪٿي هئين؟ ڪيئن هئين؟

مون وٽ سندس ڪنهن به سوال جو ڪوبه جواب نه هو.

”ڇا پئي ڏسين؟“ مون پڇيو.

”ڏسان پئي ته ڪيڏي نه چئينج آهي انهن اکين ۾ جيڪي سدائين

خمار ۾ ٻڌل هونديون هيون ۽ ان چهري ڏانهن جيڪو سدائين ڏکڻ هوندي به مرڪندو رهندو هو. اهو سڀ ڪجهه، اڄ خبر ناهي الائي ڇو....“ هو اڳتي ڪجهه به نه چئي سگهي. مان سانت بيٺو رهيس. ڪجهه ڳالهائڻ تي چاهيس. ڪجهه پڇڻ تي چاهيس. ڪجهه گذريل وقت کي ورجائڻ تي چاهيس. پر اهي سڀ ڳالهيون ڇوڻ بلڪل اجايون هيون. ڪنهن سان ڳالهايان ها! جنهن جي واٽ مون کان بلڪل الڳ هئي. جنهن جي منزل مون کان صفا پري هئي.

”ڪيترن ڏينهن کان پوءِ مليو آهين پوءِ به خاموش!“ هن پڇيو. ”ڳالهائڻ لاءِ ته ڪجهه پڇيو ٿي ڪونهي.“ مون چيو. ”جن وٽ ڳالهائڻ لاءِ ڪجهه به نه بچندو آهي، تن کي ماضيءَ جون ڪجهه گهڙيون ۽ ڪجهه يادون ضرور تڙپائينديون آهن.“ هن چيو.

”جڏهن ڪا تڙپڻ جي جاءِ ٿي نه هجي ته پوءِ اهي ماضيءَ جون يادون ۽ گهڙيون ڪٿي تڙپنديون؟“ مون چيو. ”خبر ناهي الائي ڇو، وقت پنهنجي رفتار سان گڏوگڏ انسان کي به بدلائي ڇڏيندو آهي.“ هن چيو.

”وقت جيڪڏهن انسان کي بدلائي ڇڏي ها ته پوءِ شايد اڄ ڪوئي ڪنهن کي سڃاڻي نه سگهي ها.“ مون چيو.

هو خاموش ٿي ويئي. هن خبر ناهي ڇو مون کان اهو سڀ ڪجهه وري پڇڻ تي چاهيو، جيڪو ڪجهه ٿي گذريو هو. پر مون نه ٿي چاهيو ته ڪو ماضي کي وري ياد ڪجي. اسان جون واٽون الڳ هيون ۽ اسان کي واٽن تي هلائڻ وارا ٻيا هئا. اسان جي هٿن جون چيمچون ٻين جي هٿن ۾ هيون. شايد اسان پوڙها ٿي وينداسين ته به اسان جون واڳون هميشه ٻين جي هٿن ۾ هونديون.

پريان نظر ڪري ڏٺو: ٻار اسڪول اچڻ شروع ٿي ويا هئا. مان هن جي پريسان بيٺو رهيس. هن وانگر مان به سانت هئس.

اسان ٻنهي جي وچ ۾ آها ساڳي خاموشي هئي. پريان شايد ڪا ٻي ٽيچر اچي رهي هئي ۽ آئون گهٻرائجي بنان ڪجهه چوڻ جي اڳتي وڌيس. خبر ناهي ڇو وقت سمند جي چولي وانگر هنن کي ڪنهن ٻئي ڪناري تي ڦٽو ڪيو آهي. اسان جي وچ ۾ ايڏو وڏو مفاصلو اچي ويو جو مان هنن کي پهچي نه سگهيس.

مان هنن کي ڇڏي اڳتي وڌيس. سيماب ڊرائي ڪلينرس واري طرف کان گول چڪري کي ڦيرو ڏئي ڪاليج ڏانهن وڌيس. ڪجهه گهڙيون اڳ آهي ساڳيا قدم جلدي جلدي گول چڪري طرف وڌيا هئا. پر هينئر آها چڻستي بلڪل ختم ٿي ويئي هئي. ايئن پيو محسوس ڪيان ڄڻ سڄي دنيا جو بار منهنجي ڪنهن تي اچي ڦٽو هجي. ڪاليج جي ٻاهرين وڏي گيٽ کان اندر داخل ٿيس. انهيءَ کان اڳ ۾ صبح جو جتي ويرانِي کان سواءِ ٻيو ڪجهه به نه هو، هاڻي اتي جهڄتا لڳا پيا هئا. اسڪول ۽ ڪاليج جا شاگرد پنهنجن پنهنجن ڪلاسن ۾ وڃي چڪا هئا. مان ڪاليج واري ڏاکڻ کان چڙهندو ورائندي ۾ داخل ٿيس. پوڻا ٽو ٽي چڪا هئا. مان پنهنجي ڪلاس جي پوئين دروازي کان بنا موڪل وٺڻ جي ڇپ ڇاپ ڪري وڃي پوئين سيٽ تي ويٺس. مس جمال اُن وقت پڙهائي رهي هئي ۽ مان پنهنجن سوچن ۾ گم هئس. هو ڳالهائڻ جي چالاڪ ۽ چست ضرور آهي پر پڙهائڻ ۾ ايتري هوشيار ڪانهي. انگريزي ۾ ماسٽرس ڊگري اٿس.

ڪاليج جا سڀئي شاگرد مس روزي جمال جو نالو وٺي بس ٿي ويندا آهن. پر مون کي اصل ڪاٺ وٺي. شايد ڌاري هئڻ ڪري يا سندس ٽي فيشن ۽ نخرن جي ڪري. سڄي ڪاليج جي ٽن ليڊي ٽيچرن مان رڳو هڪڙي ٽيچر منهنجو آئيڊيل آهي. ڇو ته هو سدائين ڇپ ڇاپ رهندي آهي مون وانگر يا شايد پنهنجي لڳندي آهي.

ڪلاس ۾ مس جمال جو آواز سنگيت پکيڙي رهيو هو ۽ منهنجو ڪنڌ زمين طرف جهڪيل هو. ڪنهن گهري سوچ ۾ گم هئس. ڪلاس ۾ ليڪچر ڏانهن ڪوبه ڌيان ڪونه هو. سميت تي پاڻ کي مڙسڻ وانگر چڙهي ڏنو اٿم. سوچڻ جو سلسلو جاري آهي. اچوڪي ملاقات انوکي ۽ اوچتي هئي اصل سڀن وانگر 'O' Mr. "learn manners properly" مس جمال جي اوچتي ڌڙڪي سڀن مان جاڳائي وڌو.

اڄ به ڪالهه وانگر بس سوير اچي چڙيو آهي. سڀ ڪجهه روز وانگر ساڳيو آهي. مان ڪاليج جي بلڊنگ مان نڪري گول چڪري ڏانهن وڌان ٿو. ڪٿي ڪٿي سوچڻ ۾ گم ٿي ٿو وڃان. مان هن سان اڄ ملان يا نه! سڄي رات جاڳندي انهيءَ سوچ ۾ گذاري اٿم. ڪو فيصلو نه ڪري سگهيو آهيان. گول چڪري وٽ بيهي ٿو رهان. هڪ ٻه وڪ اڳتي وڌان ٿو. ها! هو منهنجو انتظار ڪندي هوندي، مان دل ۾ چوان ٿو. ها! منهنجو انتظار ڪندي رهي. جڏهن سنجوڳ ٿيو ٿي ڪونهي ته پوءِ ڇو ڪنهن سان ملجي! هو الڳ! مان الڳ! پوءِ ملڻ ڇا جو! منهنجي ملڻ سان ڪٿي هن جي زندگي زهر نه بنجي وڃي. مان هن بابت سوچيندو ٿو رهان. اڄ پاڻمراڌو اتر طرف وڃڻ بجاءِ ڏکڻ طرف نڪري آيو آهيان. جتي ڪوبه اسڪول ڪونهي! ڪابه چوڪري ڪانهي! سواءِ گئريجن جي، جتي چوڪرا ۽ مستري آهن جيڪي صبح سوير ئي اچي ڏڪ ڏڪ ڪي لڳا آهن.

هڪڙي ڪار اچي لنگهي ۽ مون کان ٿورو اڳيان گئرج وٽ اچي بيهي ٿي. ڊرائيور در کولي مستري سان ڳالهائڻ ٿو لڳي. ڪار جي پوئين سيٽ تي ڪا سهڻي چوڪري ويئي آهي. پاڻمراڌو اکيون ڪڇي ٿيون وڃن. آئون اکيون مٽل لڳان ٿو. وري غور سان ٿو ڏسان. اکين تي ويساهه نٿو اچي. اصل اک ئي نه ٿو ڪڍان. پڪ ڪرڻ ٿو لڳان. هوءَ ويئي آهي. پاسيرو چهرو نظر پيو اچيس. خبر ناهي هن به مون کي ڏٺو آهي يا

نه! پويان پير ڪريان ٿو. ڄڻ ڪنهن بدن ۾ ڏنگ هڻي ڇڏيو هجي. سيسرات نڪري ٿا وڃن. پائيان ٿو هڻن مون کي ڏٺو ناهي نه ته ڪنڌ ورائي ضرور مون ڏانهن ڏسي ها. شايد اهوئي رستو اٿس جتان روز لنگهندي هوندي. پر اها ڪار ڪنهن جي ٿي سگهي ٿي؟ ڪار ۽ ماسٽريائي - ڪجهه ڪوڙو ٿي نه ٿو لڳي. هاڻي پڪو ارادو ڪيو اٿم ته نه اتر پاسي ويندس، نه ڏکڻ پاسي ويندس. بس سڀاڻي کان اوڀر يا اولهه پاسي ويندس. بس اهي ٿي به پاسا رهيل آهن. پر هوءَ جي ان پاسي.... سوچي چرڪي ٿو وڃان. شايد آڏون کانئس ڊڄي ويو آهيان. پنهنجي لاءِ سڀ پاسا ممنوع ٿي چڪا آهن. آڄ آڏون ڊرائيور بدران پاڻ کي پڻ لڳان ٿو. ڪاش! آڏون اتر طرف وڃان ٿي نه ها. مان دل ۾ چوان ٿو.

آڏون کانئس ڊڄي نه ٿو سگهان. ائين ٿو لڳي، سڄي عمر آئون کانئس پري پڄندو رهندس. پر هو ڪنهن نه ڪنهن موڙ کان ضرور اچي نڪرندي!

□□

○ ادب ۾ جديد ۽ قديم جو قصو ڪم نظريءَ جو دليل به آهي ۽ بالغ نظريءَ جو به. ڪم نظريءَ جو دليل ان سبب ڪري آهي، جو جديد کان جديد ترين شاعر ۽ اديب به پنهنجي ماضيءَ کان بلڪل منحرف نٿو ٿي سگهي. بالغ نظريءَ جو دليل ان سبب ڪري آهي جو هر سچو فنڪار ڪنهن نقش قدم تي هلڻ کان پاسو ڪندو آهي، ۽ پنهنجي منزل ۽ پنهنجي راهه پاڻ متعين ڪندو آهي.... هن جي شروعات بغاوت سان ٿئي ٿي. ماضيءَ جي هر پراڻي نقش سان عداوت، هن کي فني ارتقا ۾ معاون ثابت ٿئي ٿي. پر آخر هو پنهنجيءَ منزل تي رسي پٺ تي اهي سنگ ميل ڏسي ٿو، جيڪي جيڪڏهن موجود نه هجن ها ته هن جي منزل تائين رسائي ناممڪن نه ته به مشڪل ضرور ٿي پوي ها.

## ستار تڏٺلا عڪس (ڪهاڻي)

مينهن هڪ پيرو وسي بيٺو ۽ تمام ٿوري وقتي کان پوءِ وري سٺ شروع ڪيائين. رفتار اڳ کان به ڪجهه تڪيري. ان جي باوجود به بجلي نه وڻي هئي ۽ نه هوا ٿي گهلي. ٽي-ويءَ تي آزاديءَ جي جشن جا پروگرام هلي رهيا هئا. هو پنهنجي ننڍي ڪمري جي سامان جي نمين سر ترتيب ڪرڻ ۾ رتو رهيو. هن لاءِ اڄ به ڪم نڪري آيو هو، ڇڻ ڪيس موڪل ٿي نه هئي.

پنڪي جي هلڻ جي باوجود پگهر ڳڙي رهيو هوس. هوا بنهه ڪانه هئي. بنهه ٻٽ لڳي پئي هئي. فضا ۾ گهم ته هئي پر تڏ نه.

موڪل جي ڏينهن هئڻ ڪري هن ڪن مهمانن کي ڪوٺ ڏني هئي، پر جنهن وقت تي اچڻ جو واعدو ڪيل هو، اهو گذري چڪو هو. ڀانيائين: جيسين مينهن نه هو، جيڪڏهن ان وقت تائين اچي نه سگهيا آهن ته هاڻ ڪهڙو ايندا. ڪيس مٺيان به لڳي. سوچيائين: ماڻهو واعدو ڪري ته ضرور پورو ڪري نه ته اهڙو واعدو ڪري ٿي نه. هن انهيءَ ڪري ٿي گهر ۾ ويهي مڪيون مارڻ بدران پنهنجي کولي نما ڪمري جي سامان جي ورائي ترتيب ٿي ڪئي.

ڪجهه ڏينهن کان پنهنجي ان خيال کي عملي جامو پهرائڻ جو اڄ سٺو موقعو هو. ان بهاني ڪمري جي ڪنڊ ڪڙڇ جي صفائي به ٿي ويندي ۽ ڪتابن جي ڇنڊ ڦوڪ پڻ. ڪتاب جنهن رٿڪ ۾ هڪ سال کان وڏي رکيا هئائين ته اهي اتي ئي بنا ڪنهن ڇنڊ ڦوڪ جي رکيا هئا.

هن ڪمري جي ترتيب بدلائي ورتي. ڪتابن جي رٿڪ اترئين

پٽ. وٽان ڪٿي، ڏاکڻي پٽ جي ڪنڊ ۾ رکيائين. ٽيبل جنهن تي پراڻي ماڊل جو فلڪو جو وڏو ريڊيو ۽ ان کان سواءِ ڪجهه ڪتاب رکيا هئا، ۽ جيڪا کيس ساڳئي وقت لکڻ، پڙهڻ ۽ ڪاٺڻ جو ڪم ڏيندي هئي، اها ڏاکڻي پٽ وٽان ڪٽي، اوڀارين پٽ، جيڪا دروازي جي سامهون هئي، ان سان ملائي رکيائين. پٽن تي چڙهي آيل اڏوهيءَ جي مٽيءَ جي پنوڙن جهڙن گهرڙن کي ڊاهيندي، کيس افسوس به پئي ٿيو، پر کيس پنهنجا ڪتاب وڌيڪ پيارا هئا. اهي ڪتاب هن پنهنجي محدود آمدنيءَ مان، پنهنجي ادبي بڪ بجهائڻ لاءِ خريد ڪيا هئا. انهن جي ڪري هن اهو گناهه پنهنجي سر کنيو، ۽ پنهنجي گناهن ۾ جيون جي قتل ڪري پاڻ کي قاتل سمجهڻ لڳو. ڪنهن انسان جي قاتل ڪي ئي قاتل سمجهيو ويندو آهي، ائين ڇو آهي؟ جيتوڻيڪ دنيا ۾ الائي ڪيترا هر روز قتل ٿيندا رهن ٿا؛ جيٽ جئين جو قتل، پڪين پرندن جو قتل، خواهشن جو قتل، آسن اميدن جو قتل. انسان ازل کان ابد تائين ڪئين قتل ڪري ٿو. دنيا ۾ انسان کان وڌيڪ ٻيو ڪوبه وحشي ناهي.

هن ڪمري جي ترتيب ٺاهي پوري ڪئي ۽ آخر ۾ پنهنجي ڪٽ 6 x 10 فوٽ ڪمري جي آترين پٽ وٽ رکيائين ته ”افوھ“ ڪري ٻيهي رهيو. سندس ذهن ۾ جنهن نموني جي ترتيب هئي، ائين ئي نه سگهيو. سندس خيال مطابق ڪمرو ننڍو هو ۽ کيس اها ترتيب پسند نه آئي. هن ڪيتري عرصي پنڄاڻان اڪيلي سر ايترو ڪم ڪيو هو، جيتوڻيڪ سندس زال آرام سان ويهي ٿي-وي پروگرام ڏسي رهي هئي. هن رڳو زال کان ڪمري مان ڪٽ ٻاهر ڪڍڻ جي مدد ورتي هئي، باقي سڄي چنڊ ڦوڪ ۽ ڊاهه ڊوهه وري ٺاهه ٺوهه پاڻ ئي ڪئي هئائين. ان ڪري ٽڪجي پيو هو. ڪيئي ڀيرا پگهر جون لوڻاڻيون ريڳاڙيون سندس وات ۾ پيون هيون ۽ هن صرف ’ٿو ٿو‘ ڪري ان جو ڏاڦو وڃائڻ جي ڪوشش ڪئي هئي. اهڙيءَ حالت ۾ هو پگهر



قميص جي ٻانهن سان به اگهڻ ۾ عار نه ڪري ها، پر اڄ سندس بت قميص کان آجو هو. اگهاڙي جسم تي پگهر جون رڳڙيون گهڙي رهيون هيون، بلڪل اهڙيءَ طرح، جهڙيءَ طرح ٻاهر مينهن جون ڇائون گهر جي ديوار سان ٽڪرائجي هيٺ رڙهي رهيون هيون. کيس نئين ترتيب پسند نه آئي، سو چيائين: هيڏي محنت ئي اچائي وئي. پهرين ترتيب (جيڪا هن لاشعوري طور هن جاءِ ۾ ٺاهي هئي، جا اڄ تائين قائم هئي) بهتر هئي. پر ان نئين ترتيب کي ورائي، پراڻي ترتيب ۾ بدلائڻ جو سامهون نه ساريائين. رڳو افسوس جي هڪ اناچري نگاهه نئين ترتيب تي اچائي، هو وهنجڻ لاءِ هليو ويو.

مينهن لڳاتار وسي رهيو هو. ڪڏهن هلڪو ٿي ٿيو ته ڪڏهن تيز ٿي ٿي ويو. پر بجلي مسلسل پري رهي هئي. پوري وقت ۾ هڪ جهٽڪو به نه ڏنو هئائين ۽ ٽي-وي پروگرام جاري هئا. هن سوچيو: اڄوڪي ڏينهن لاءِ بجليءَ وارن کي خاص هدايتون هونديون ته اڄ ڪنهن به حالت ۾ بجلي فيل نه ٿيڻ گهرجي. ملڪي وقار جو مسئلو آهي. ماڻهن جي مرڻ جي سوال ٺاهي. هو وهنجي نڪتو. مينهن پنهنجي پوري جوين سان وسي رهيو هو. هن در کان منهن ٻاهر ڪڍي جهڙ جو جائزو ورتو. کيس ڪٿي به چڙوچڙ ڪا ڪڪري ڏسڻ ۾ نه آئي. سمجهيائين: اڄ مينهن بس نه ڪندو. ويچارڻ ماڻهن جو ڪيل خرچ تباهه ٿي ويو. ٽي-ويءَ تي لوڪ ناچ اچي رهيا هئا. کيس بلوچي ۽ سنڌي لوڪ ناچ پسند آيا. پنائن رڳو ڦيرڻ تي پاتيون ۽ پنجابين 'ڀنگڙا' ۾ رڳو بغل پئي ڏوڪيا.

ماني تيار ٿي ته کائي ڪجهه وقت سمهڻ جي ڪوشش ڪيائين. پر کيس نند نه آئي. ٻاهر ٽي-وي ۽ ٻارن جي آوازن کيس نند ڪرڻ نه ڏني. هو اٿي کڙو ٿيو ۽ ٻاهر اچي دروازي تي پوهي مينهن جي وسڪاري کي ڏسڻ لڳو ۽ مينهن ۾ ٻارن کي پسندو ڏسڻ لڳو. ٻيهي ٻيهي ۽ ٻارن کي ائين پسندو ڏسي نيٺ سندس

من چلولائي ڪئي ۽ هڪ ضدي ٻار جيان ضد ڪيو ته ٻاهر نڪر. هو اندر ويو ۽ ٻهراڻ پائي گهران نڪري پيو. هو گهران ته اڪيلو نڪتو، پر ٻاهر نڪرڻ کان پوءِ هو اڪيلو نه هو. هن پاڻ کي هجڻ ۾ پڻايو. ڪئين آواز سندس ڪنن ۾ پڙاڏڻ لڳا. سمجهيائين: شايد ماڻهو ڪڏهن به بنهه هيڪلو ٿي نه ٿو سگهي. هن سان گڏ هيون: ڪئين يادون، ڪئين حسين گهڙيون ۽ پل. هو بلڪل اڪيلو نه هو. مينهن پنهنجي ساڳي رفتار سان وسي رهيو هو. شايد ڪتي، ڪنهن پنهنجي ناني کي هوڏ مان سارنگ گائڻ لاه چيو هجي ۽ هو هاڻ بس ٿي نه ڪندو هجي. ڪانهس هڪ اونهي آه نڪري وئي: 'هه نانو!'

نانهس کي راڳ گائڻ ايندو هو. پر هن جي اها خاصيت هئي جو سارنگ تي ڏاڍو ضابطو هوس. جيتوڻيڪ هن ڪڏهن به باضابطه ڪنهن وٽان راڳ جي سکيا نه ورتي هئي، بس رڳو شوق ۾ هن راڳ ٻڌي ٻڌي سکيو هو ۽ هر راڳي گائي سگهندو هو. ايتري قدر جو کيس راڳي جي بڻبڻياد جي به ٿوري ٽڪي ڄاڻ هئي. هن کي افسوس ٿيو ته هن پنهنجي ناني کان ڪوبه فائدو نه ورتو. ڪاش! هن کان راڳ سکي پوان ها. هن جا سريلا ٻول هن جي ڪنن ۾ پُرڻ لڳا ۽ ڪانهس بي اختيار نڪري ويو: ”حڪم ٿيو بادل کي، سارنگ ساڻ ڪڇن“

مينهن هڪ ئي رفتار سان وسندي اوچتو تيز ٿي ويو. سندس يادن به ان ئي تيزيءَ سان ڦيرو کائڻ لڳا. جيئن ڦير جو ڪو نه ڏيکارڻ جهڙو ڏيک تبديل ٿي ويو هجي، ۽ هڪدم ٻيو پيار ڀريو ڏيک اچي ويو هجي.

ٻينش هيٺ ڪيڏي رهي هئي. ٻاهر مينهن تيزيءَ سان پئجي رهيو هو. خورشيد سندس ئي سويتڙ اٿي رهي هئي. ٻاهر تيزا هوا جا سوساٽ ۽ مينهن ۽ نيسارن مان ڪرندڙ پاڻيءَ جو آواز جيئن

پوءِ ٽيئن وڌندا ٿي ويا.  
 ”مون کي برسات ۾ پئسڻ ۾ ڏاڍو مزو ايندو آهي. ٿڌو ٿڌو  
 ڪرندڙ پاڻي، جسم ۾ عجيب ڪٽڪٽايون ڪندو اٿر.“ سرمد،  
 جيڪو سندس سامهون صوفا تي ليٽيو پيو هو، خورشيد کي  
 چيو: ”۽ توکي؟“.... چڻ چوڻ چاهيندو هجي ته مينهن ۾  
 پئسڻ هلون.

”پئسڻ ته مون کي به پسند آهي. پر....“ خورشيد ڪجهه وڌيڪ  
 چوندي لفظ کائي وئي.  
 ”پر؟“ سرمد هن ڏانهن سوالِي نگاهن سان ڏسڻ لڳو. جڏهن  
 هوءَ ڪو خاطر خواهه جواب ڳولي نه سگهي ته جواب وري به  
 سرمد ڏنو:

”تنهنجو مطلب آهي، بيمش جي ڪري ڪيئن هلجي.“  
 هن ڦڪي ڪل ڪلندي چيو: ”ها ها. ائين ئي ڄاڻ.“  
 ”ائين ئي ڄاڻ؟“ هن سندس جملو سوالِي نموني ورجايو. ”ان  
 مان ته ظاهر ٿو ٿئي ته ڳالهه ڪا ٻي آهي.“ سرمد شرارت ڀريل  
 نظرن سان هن کي ڏسڻ لڳو.

هن کي ڪوبه جواب نه ٿي سجهيو. ان ڪري ڪڻ لڳي.  
 ”اڙي، ڇا ٿيو؟ ان ۾ ڪلڻ جي ته ڪا ڳالهه ناهي.“  
 ”ڳالهه ته ڪا روئڻ جي به ناهي.“

هاڻ هو به کلي پيو. ٻنهي جي ڪل مينهن جي ڇچڪي ۾ ملي  
 مليا ميت ٿي وئي.

”برڪا رت جي باڪ پلي، تون آءُ هلي، اي جيون ساٿي!“ هن  
 جهونگاريو.

”ڀنل رت جي سڳند به مخصوص ٿيندي آهي. ائين. جيئن....  
 جيئن..“ هو، شرارت ۾ ڀرجي چڪو هو.

”تنهنجو اڌورو جملو مون سمجهي ورتو. تون جو ڪجهه چوڻ  
 پيو چاهين، مان ڄاڻان ٿي.“

”واھ، ڏاڍي ڄاڻون ٿي وئي آهين! ڪڏهن کان؟“

سرمد جون اکيون شرارتِي نموني مرڪي رهيون هيون.  
”ڪڏهن کان — جڏهن کان توسان سڃاڻ ٿي آهي.“ هوءُ ان ئي  
رفتار سان سوئيٽر آڻي رهي هئي.

هيٺ بيمش بانڙا پائي وڃي ٿي — ويءَ کي پهتي هئي ۽ ان کي وٺي  
اٿڻ جي ڪوشش ڪري رهي هئي. سرمد ٽپ ڏئي اٿي، جهٽ  
ڏئي بيمش کي کڻي ورتو. هن کي اها سڏ ٿي نه پئي ته ڇا ٿي  
ويو ته هوءُ ضد ڪري روئي ها. هوءُ پنهنجي ننڍي ذهن  
سان انهيءَ ڪشمڪش ۾ هڻي ته ڇا ٿي ويو.

سندس اوچتي ٽپ ڏيڻ تي خورشيد به حيران ٿي هئي ۽ هٿ  
اٿڻ کان بيهي ويو هوس. هن به سمجهيو خبر ناهي ڇا ٿي ويو.  
پوءِ حيرانگي گاڏڙ ڪل ڪلي.

”آه! اسان ته پنهنجي خيالن ۾ مڱن هٿاسين. ڪٿي هيءَ ٿي-وي  
سوڌي ڪري ها ته غضب ٿي وڃي ها.“ هوءُ هڪدم سوئيٽر  
هڪ طرف رکندي، اٿي آئي ۽ بيمش کي گل تي پيار پري  
ٽٽڪي هڻندي چيو. بيمش سمجهيو ته هوءُ کيس ڪٽڻ آئي آهي،  
۽ هوءُ ”اون اون“ ڪري وري به هيٺ لهڻ جي ڪوشش ڪري  
رهي هئي.

”انسان ۾، پنهنجي مرضيءَ کي ڪيڏي نه اهميت آهي. جيئو ٿو ڪ  
هوءُ ننڍي آهي، اسان جي لحاظ کان بي سمجهه آهي، تنهن  
هوندي به کيس پنهنجي مرضيءَ جو دڪ ٿو ٿئي ۽ ان جو اظهار  
به ڪري ڇاڻي.“

هن ڪڪيءَ کي هيٺ لاهي ڇڏيو. هوءُ وري به بانڙا پائيندي،  
تيزيءَ سان اوڏانهن وڃي رهي هئي.

”واقعي اهو سچ آهي ته انسان کي جنهن شيءِ کان جهلبو آهي  
يا جنا شيءِ هو حاصل ڪري نه سگهندو آهي، انهيءَ کي حاصل  
ڪرڻ جي تمنا، هر ڳالهه تي حاوي پئجي ويندي اٿس. ان کي  
حاصل ڪرڻ واسطي في الحال ان جي نقعي نقصان جي پرواهه  
نه ڪندو آهي.“

۽ اهو به سچ آهي ته خورشيد پنهنجي مڙس سان تعلقات بگاڙڻ کان پوءِ، سرمد جي، هن ۾ گهري دلچسپي وٺڻ کان پوءِ ئي پاڻ سنڀالي سگهي هئي نه ته هوءَ جتي به ويندي هئي، جنهن به سهيليءَ سان ملندي هئي، موٽڻ کان پوءِ روئندي ايندي هئي. ان وقت هن وٽ ايترو سوالن جا جواب ئي نه هئا. سرمد سندس هر سوال جو جواب بڻجي سندس زندگيءَ ۾ داخل ٿيو هو. هن جا مڙس سان تعلقات به ان جي ڪري ئي خراب ٿيا هئا جو هن وٽ هر سوال جو جواب پادر ۾ هت هو. زندگيءَ ۾ اهي ئي انسان ڪامياب ٿيندا آهن، جن وٽ سوالن جا جواب هوندا آهن.

خورشيد وري وڃي سويتز ڪنيو ۽ گالهائڻ جو، وانڊڪائيءَ ۾ ماٺ جي مٺ کي، پيڇڻ جو سلسلو ڪجهه وقت تائين بند ٿي ويو.

سرمد اٿي اچي گيلريءَ ۾ بيٺو ۽ مينهن جي پوڻ ۽ ڦڙين جي لڙهين کي ڏسي، لطف اندوز ٿيڻ لڳو. دور دور تائين نظر کي اماڻڻ جي ڪوشش ڪيائين. سڄي فضا ۾ وسڪاريءَ جي سڳند پکڙيل هئي. سڀ وڻ ڌوپي ساوا ڇهڇ ٿي ويا هئا. پري پري کان ڌنڌلا ڏسڻ ۾ ايندڙ جبل، ڪنوڻ جي ڪجڪار ۾ ائين ٿي لڳا ڄڻ ڪاٺي سانوري پوچارڻ هاڻ هاڻ، نديءَ مان اشناڻ ڪري نڪتي هجي. هن جي سامهون ۾ ان جي وارن جي چنڊيل خوشبوءِ گهڙي وئي.

هوا ۾ تڏ وڌي وئي هئي. هو وڌيڪ بيهي نه ٿي سگهيو، ان ڪري موٽي ڪمري ۾ آيو. خورشيد خاموشيءَ سان سڀيون هلائي رهي هئي. سندس آڱريون ڪنهن خودڪار مشين جيان ٿئي هليون. هو ڪجهه دير انهن آڱرين کي ڏسندو رهيو. اهي آڱريون ڪنهن تخليقڪار جون آڱريون لڳي رهيون هيون.

انسان عظيم آهي. سندس هر تخليق عجيब ۽ ڪيڏي موهيندڙ آهي! سوئٽر ته ٺهيل ٺڪيل به ملندا آهن، پر انهن ۽ هت جي اٿيل

۾ ڪيڏو تفاوت آهي. جا سونهن هٿ جي ائيل سويٽر ۾ آهي، اها مشيني ٺهيل ۾ ڪڏهن به ٿي نه ٿي سگهي. هو به ماڻ، بلڪل ماڻ، بنا اک چنپ جي ان وقت هن جي آنڊرين هلائڻ ۽ سويٽر جي اٿت کي ڏسي رهيو هو. سندس ذهن ۾ پٽائيءَ جو بيت هڙڻ لڳو:

نه سي وڻ وڻ وڻ ۾، نه سي ڪاتاريون،

پسي بازاريون، هيٺو مون لوڻ ٿئي.

وڻ ۾ وڻ ته اڄ به آهن، پر اهي ڪاتاريون... ڇا ٿيو انهن جو؟ ڪيڏانهن ويون آهي؟ شايد انهن ڪاتارين مان ڪنهن جي پٽڪيل روح، رلندي رلندي اچي خورشيد جو روپ ڌاريو آهي.

ها، خورشيد هڪ خوبصورت ڪاتاري آهي. اها پي ڳالهه آهي ته اٿت جي جاءِ سين ورتي آهي ۽ ڪپهه جي جاءِ تي اُن. ”خورشيد لڳي ٿو، تون، گذريل جنم ۾ ڪا ئي ڪپهه ڪٽڻ واري ڪاتاري هئين.“

سندس ماڻ جو شيشو، بيت سان ٽڪرائجي پڇي پيو.

”اها وري ڪهڙي جنم جنم جي ڦيري جي ڳالهه ڪوئي ڪري اٿي؟ مون کي ته سمجهه ۾ نه ٿو اچي ته تون آهين ڇا؟“

”مان، مان ڇا آهيان، ڇا لاءِ آهيان، انهيءَ سان منهنجو ڪوبه واسطو ناهي. مان آهيان، انهيءَ ۾ منهنجو ويساهه آهي.“ پر ڪڏهن

ڪڏهن مون کي، هندو ڌرم وڻ لڳندو آهي ۽ سندن اها جنم جنم جي ڦيري جي مثالي حقيقت لڳندي اٿم.“ هو گنپير

ٻڌجي ويو هو، ڄڻ هو پنهنجي گذريل جنم جي باري ۾ سوچيندو هجي. هڪ ڀيرو وري ماڻ مڙهجي وئي.

ڪنهن گوڙ سبب سندس خيالن جو سلسلو ٽٽي پيو. پريان چڪڙي تي ڪجهه مرد ۽ ٻار نعرا هڻندا پئي آيا. اٺ جي گچيءَ ۾

ملڪي جهنڊي جون ٺهيل جهنڊيون ڦڙڪي رهيون هيون، جيڪي مينهن ۾ پسي ويون هيون. اٺ جي گچيءَ ۾ جهنڊيون ڦڙڪنديون

ڏسي کانئس بي اختيار ڪل نڪري وئي. مرد ۽ ٻار گهوڙو مچائيندا، هنبوشيون هڻندا هن جي ڀر مان اچي لنگهيا. وسڪاري ۾ تيزي اچي وئي ۽ هوا جو هڪ تيز جهوڙو آيو، پنل جسر تي، گهميل هوا جي ٽڪرجڻ سبب سندس جسر مان درڙي نڪري وئي. مينهن سندس لڱ لڱ مان ڳڙي رهيو هو. چڪڙي وارا اڳتي نڪري ويا هئا. اهاڻي مرڪ سندس مينهن تي ڪٽڪيون ڏئي رهي هئي. هنن ڄا نڪرا هوا ۽ منهنجي آواز ۾ جهڪا ٿي ويا هئا.

کيس ڳوٺ ۾ مينهن جي موسم ياد آئي. اهڙي ڏينهن تي ڳوٺاڻا ٻار لانگوٽا کڻي گهٽين ۾ نڪري پوندا آهن ۽ هل هنبوشيون هڻندا ۽ گڏجي ڳائيندا آهن: 'ڪارڙو ڪمارڙو، ان پاڻي ڏي ته مينهن وسي.' هن جي دل جي ڪنهن ڪنڊ مان نڪتو: "ان پاڻي ڏي ته مينهن وسي." ۽ مينهن وسي رهيو هو.

هڪ ٽيڪسي اچي سندس ڀرسان بيٺي. ٽيڪسيءَ ۾ هڪ مرد ۽ ٻه ٻار ويٺل هئا. سندس خيال ٿئي پيا: ائين جيئن سندس هٿ مان ڪوشيشي جو ٿانءُ ڪري ڀرڙا ڀڙا ٿي ويو هجي. ٽيڪسيءَ جا وائپر هلي رهيا هئا. ڊرائيور شيشو هيٺ لاهي پڇيو: "ريتا گراؤنڊ ڪتي آهي؟"

"ريتا گراؤنڊ؟ هي ريتا پلاٽ ضرور آهي. هي سڄو علائقو ريتا پلاٽ سڏبو آهي. پر مون کي ريتا گراؤنڊ جي خبر ناهي. اوهان کي ڪنهن وٽ وڃڻو آهي؟"

"ريتا گراؤنڊ ۾ ڪاٺي مڇ ٿيڻ واري آهي، مان ان لاءِ مهمان خصوصيءَ جا فرائض انجام ڏيڻ لاءِ ڪوٺايل آهيان. راند ڇا ٿيندي بس فارملٽي پوري ڪرڻي آهي." اندر ويٺل مرد جهڪندي، هن ڏانهن گهوريندي چيو.

انڪار ۾ ڪمڌ ڏوٿيندي پڇيائين: "مون کي ريتا گراؤنڊ جي خبر ناهي."

ڊرائيور ايڪسيلٽر تي ڀير رکيو ۽ ٽيڪسي اڳتي وڌي وئي.

هو سوچي رهيو هو: کيس هتي آئي هڪ سال پورو گذري ويو آهي، ان هوندي به کيس هن علائقي جي پوري ڄاڻ ڪانهي. ڇاڻ ڪيئن ٿئي؟ هو ڪيڏانهن اچي وڃي، گهمي ڦري، ملي جلي ته خبر پويس. هو ته محدود آهي، آفيس کان گهر ۽ گهر کان آفيس. ملڻ وارن جو حلقو تمام محدود بلڪل نه جي برابر، پوءِ کيس ڄاڻ. ڪيئن پوي. هن ويندڙ ٽيڪسيءَ تي هڪ اٽاچري نظر اڇلائي.

روڊ ٽران مينهن جو پاڻي ائين ٿي اڙهو ڄڻ ڪنهن واھڙ کي ڪنڊ پيو هجي ۽ هيٺاهين ۾ ڪٺو ٿي رهيو هو. اتي ڪجهه ٻار تڙگي رهيا هئا. هڪ ٻئي کي پاڻيءَ جا چانڊارا هڻي رهيا هئا. پريان هڪ گهر جي دروازي تي ڪاٺي ننڍي نيتي نينگري پاڻيءَ ۾ پسي ۽ ٻارن کي تڙگندو ۽ هڪ ٻئي سان ڪيچل ڪندي ڏسي خوش ٿي رهي هئي. هو روڊ جي وچ واري حصي تي هلي رهيو هو. بجليءَ جي ٽئين کان پاڻ بچائيندو ۽ ٽيڊي ٽڪ سان نينگريءَ کي ڏسندو ٿي ويو. سندس ذهن ۾ آيو ته ان وٽ هليو وڃي ۽ وڃي چوي: ”ڇو اڪيلي بيٺي آهين؟ اڄ ته گڏجي پٺاڻ ڪريون. ڇا ٽوڪي هيڪلاڻيءَ ۾، ڪنهن جي هٿن جي تمنا نه ٿي اڏما ڏئي؟“ ائين ڪري نه سگهيو. اها سندس وس کان چڙهيل هئي. هي سماج ايتري اجازت نه ڏئي. هن سماج اسان کي ذهني ٺهل بڻائي ڇڏيو آهي. اسين خواهشن جا قاتل آهيون.

هو اڳتي وڌي ويو. وڌندو ٿي رهيو تمام سست رفتاريءَ سان. کيس مينهن کان بچڻو ته هو ڪونه. ائين ئي ان نينگريءَ تي گهڻو سوچڻ به نه پيو چاهي. جنهن کي پاڻي نه ٿو سگهجي، تنهن لاءِ هروڀرو سوچي ڇو پاڻ کي پريشان ڪريان؟ هن يادن جي ٿل شيشي جا پرزا ميڙي، انهن کي گهٽڻ جي ڪوشش ڪئي. هڪ ياد، چنل چوريءَ جيان چال ڏيندي. سندس ذهن جي قيدخاني جون ديوارون ڇلانگيندي، ٻاهر نڪري آئي.

آرسيءَ - 5



هڪ مخصوص سڳند، هڪ مناس، هڪ عجيب جهاءُ ۽ جهاءُ رس نه ڄاڻ ڪٿان هن وٽ رسيو، جيڪو هن محسوس ڪيو. ڇا ڪاٺي سڳند به فضا مان غائب ٿي نه ٿي سگهي، ۽ عرصي پيڄاڻا به اها هوا ۾ موجود ٿي رهي؟ ماڻهو رڳو ان کي محسوس ڪرڻ لاءِ پاڻ کي ڪجهه حساس بڻائي ۽ پنهنجا حواس استعمال ڪري. يا اڄ مون تي ڪنهن شاعر جي حواسن جو غلبو ٿيو آهي جو جماليات جيڪا انسان جي چهن تي حواسن سان تعلق ٿي رکي، مون ۾ واسو ڪيو آهي. مون اڄ ڪيئن خورشيد جي جسم جو هڳاءُ بدن جو مناس محسوس ڪيو آهي! سندس وات ۾ پاڻي اچي ويو.

هوءَ ڪنهن سهيليءَ جي ڪسي جي جنم ڏينهن ۾ شامل ٿيڻ لاءِ تياري ڪري رهي هئي. ڪانهس ڪپڙن پهرڻ لاءِ مشورو ڪيو هو. هوءَ جڏهن ساڙهي پائي ۽ ان تي چست بلائوز پائي آئي هئي ته ڪيڏي سندر لڳي رهي هئي! هن جو جسم ساڙهي ۽ پهرڻ لاءِ سٺو سيڪڙو درست هو. سائي رنگ جي ساڙهي ۽ ان تي ڪاري ۽ گلابي رنگ جي گلڪاري ۽ ان جي مناسيت سان هڪو ميڪاپ ڪيل، سڄي گهر ۾ هن جو هڳاءُ پکڙجي ويو هو. هن جا نقش فضا مان اڀرڻ لڳا. اول کيس هن جو رڳو پاڇولو محسوس ٿيو ۽ پوءِ اهو پاڇولو ويو چٽو ٿيندو، ويو چٽو ٿيندو ۽ نيٺ خورشيد سندس سامهون هئي.

اهوئي ڪٽڪ رنگو چهرو ڀريل جسم، وڏيون اکيون جن ۾ ڪجھل جي ريڪا، پورو پنو قد، ڀريل گل، لپ اسٽڪ لڳل چپ. اهو روپ، جنهن کي هن زندگي بخش روپ سڏيو هو، سندس سامهون هو.

”ٻڌاء، هن لباس تي وار ڪيئن ٺاهيان؟ چوڻي ڪريان يا جهوڙو بڻايان؟“

سندس ڊگها، ڪارا وار هوا ۾ جهلڪا ڏئي رهيا هئا. ڪڏهن ڪڏهن سندس چهري تي ائين ٿي آيا جيئن سانوڻيءَ جي چوڏينهن.

جي ڇنڊ تي ڪاٿي ڪڪري هوا تي ڌڪجي، مٿان ٽنگهي،  
ٿوري وقت لاءِ هن کي لڪائڻ جي ڪوشش ڪندي هجي. پر  
ڇنڊ ڪٿي ٿو لڪي سگهي!

هن ٿوري دير لاءِ پيرن کان مٿي تائين سندس جائزو ورتو ۽  
کيس ڏسندو ئي رهيو.

”ٽڪر ڪر، دير ٿي ٿئي. هيٺ سڀ ماڻهو پهچي ويا آهن.“

”وارن کي ڪولي ڇڏ.“

”ڪولي ڇڏيان؟“

”ها، ڪولي ڇڏين، ڀل ته آزاد فضا ۾ پنهنجي آزاديءَ جو پورو  
پورو فائدو وٺي سگهن. ٻڌل ته سدائين رهندا آهن. خوشيءَ جي  
موقعن تي باندين کي چوٽ هلندي آهي. مون کي کليل وڏا  
ڀار ڏاڍا وڻندا آهن.“

هن وارا چوڙي ڇڏيا. چڙيل وار هوا ۾ لڏي رهيا هئا جيئن  
قيدي آزاديءَ جو ٻڏي خوشيءَ ۾ نچڻ ٽپڻ لڳندا آهن. ان وقت  
هن کي پنهنجي ٻانهن جي گهيري ۾ آئيندي، سندس سيني تي  
هڪ مهر هڻين هڻائين. هن جي جسم جي سڳندا ۽ مناس هن  
جي رڳ رڳ ۾ پيهي ويا.

هوءَ ڏک ڏک ڪندي، ڊيل جيان ٽلندي هن جي سامهون وڃي  
رهڻ هڻي. هن جي چنچل من چاهيو ته هن وقت کيس وڃڻ  
نه ڏئي. بس، کيس ويهاري ان ئي حالت ۾ ڏسندو رهي.

ڪيڏو نه بهتر وقت هو! اهو! جيڪڏهن وقت موٽي نه سگهندو  
آهي ته پوءِ ان گذريل وقت جيان، انهن يادن کي به موٽڻ نه  
گهرجي. ماضيءَ جو حال ۽ مستقبل سان ايترو ئي واعدو آهي  
ڇا ته سندس نشان حال ۽ مستقبل ۾ ملندا رهندا. ڪن ڪنڊرن  
مان ۽ ڪڏهن ذهن جي تهڻائن مان؟

۽ هڪ ڏينهن سندس سماڌيءَ ۾ ڪوئي راکشس ڪاهي پيو،  
سندس سماڌي پٺڳ ڪرڻ خاطر. ڪاش! اهو ڏينهن ڪڏهن به  
نه اچي ها. ڀل ته سدائين رات هجي ها. رات جنهن ۾ ماڻهو

حسين ترين سڀنا ڏسندو آهي. اهي سڀنا صبح ٿيندي ئي ڪٽي ويندا آهن. ماڻهو ڪجهه وقت تائين ويا ڪل ٿي ويندو آهي. هو ان راکشس کي ڄاڻي پيو. اهو سندس دوست ئي هو. جيتوڻيڪ ارشد جي تعريف به پاڻ ئي هن سان ڪئي هئائين. کيس ڪهڙي خبر ته هڪ ڏينهن اهو ئي ارشد سندس سڌاري ٿوڙي وجهندو!

کيس ياد آيو، هڪ ڀيري معمول مطابق ڳالهائيندي مرد جي بي وفائيءَ جي ڳالهه ڪندي هئي. ڪيئن ڪندي هئي، ڇو ڪندي هئي، اها ان وقت به ڄاڻ نه هين. بهرحال خورشيد پنهنجي ڄاڻ پٽاندر دليل ڏنا هئا: ”ائين ناهي. اهي سڀ فلمي ڳالهائون آهن، جيڪي هن دؤر جي ئي پوري عڪاسي ڪري نه ٿيون سگهن. مردن جي وفاداريءَ سان ته تاريخ پري پئي آهي. پري وڃڻ جي به ڳالهه ناهي: سهڻي، ميهار، سسئي، پنهنون، هير-رانجهو ۽ ٻيلا-مجنونءَ کي ئي ڪٿي ڏس! جيڪڏهن انهن داستانن ۾ عورت وفادار رهي آهي ته مردن به ڪو پاڻ گهٽ نه ملهائيو آهي، جيتوڻيڪ انهن داستانن جا مڙي مرد وڏ گهراڻا به هئا.“

هن خورشيد جو اشارو سمجهي ورتو هو ته هن اها ڳالهه ڪهڙي سبب ڪري چيڙي هئي.

”وقت تي ڇڏي ڏي ان ڳالهه کي خورشيد! اهو فيصلو تون ۽ مان ڪري نه سگهنداسون. وقت پاڻيهي ۽ اها ڳالهه فيصل ڪندو ته ڪير وفادار ۽ ڪير...“ هن ڪندي ۽ ڄاڻي پجهي اهو جملو اتي ڇڏي ڏنو. ”مردن اڳيان مجبوريدون ۽ خانداني وقار به ايندو آهي.“

”ڇو هرڀرو انهن غير حقيقي ڳالهين تي ڳنڍ پڌي بيٺي آهين؟ اهي فلمون اسان جي سماج کي سڌارڻ بدران بگاڙڻ لڳيون آهن. جيتوڻيڪ اهي معاشري کي سڌارڻ جو بهترين ڪردار ادا ڪري ٿيون سگهن. پر هتي ته اهي رڳو پئسو ڪمائڻو. سماج سڌري يا بگاڙي، ان ۾ هنن جو ڇا؟ ليکڪو ڪيو ته سڀني فلمن جي ڪهاڻي لڳ ڀڳ وڃي ساڳي بيهندي، اسان جي ماڻهن جو سڀ

کان پهريون. مسئلو آهي پيٽ. هنن سڀ کان پهريون مسئلو عشق کٽي بڻايو آهي. چوندا آهن: ڇو آهي ته ڊول به آهي. ڇو بنا ڊول ٿي نه ٿو سگهي. ان ڪري فلمي دنيا وارا معاشرو ٿي سرماڏيدار ٿو ڏيکاريندا آهن. پوءِ اهي بي وفايون به ان سرماڏيداري نظام جو هڪ حصو آهن.

هو ڪلندي ڪلندي سنجيدو ٿي ويو ۽ هن کي هڪ ننڍو ليڪچر ڏئي مٿي چڙهيو. چيائين ته ڀٽائي پڙهي ڏس: بکي ڪيل نه آهي، ڏکي ڏمر ناهي، اگهاڙي وهانءُ، ويو ويچارِي وسري. هو نباهي رهيو آهي ۽ نباهندو رهندو جيسين اهي يادون سندس ذهن جي تهه خانن ۾ موجود آهن. انسان پنهنجو پهريون پيار وساري نه ٿو سگهي. کٽي ان کي وسارڻ جي ڪپڙي به ڪوشش ڪري، پر زندگيءَ جي ڪنهن به چؤواڻي تي اهي سندس سامهون اچي بيٺن ٿيون ته ان وقت هو حواس باخته ٿيو وڃي. پيار به هڪ اهڙو نشو آهي، جيڪو جڏهن چڙهندو آهي ته لهڻ جو نالو ئي نه وٺندو آهي. شايد مان هن جو پهريون پيار نه هوس. نه ته هوءُ ڪڏهن به ائين نه ڪري ها.

هوءُ جا هاڻ ڊيس ۾ ئي ناهي، ان لاءِ ڇا ٿو چئي سگهجي. ٿي سگهي ٿو ته ڊيس کان ڪوهين ڏور رهندي، اڄ کيس ياد ڪندي هجي. هڪ غير منطقي جواب هن جي ذهن ۾ آيو: ياد ڪر تان ياد ٿيڻ. هن کي ته ڪيترائي ڀيرا سندس موجودگيءَ جو احساس به ٿيو آهي. ڪڏهن کيس هلندي ائين لڳندو آهي، هوءُ ساڻس گڏ هلي رهي آهي.

منهنجي بس جي اڳين سِيٽ تي ٻئي ويٺا هئا. بينش ڪڏهن هن ڏي نه ڪڏهن خورشيد ڏي آئي ۽ وٺي پئي. هن کي ڪنهن سهيليءَ جي دعوت تي وڃڻو هو. ان ڪري سِردڪي چيو هئائين: ”جڏهن تون ڊيوٽيءَ تي وڃين ته مون کي به وٺيو هلج. صدر مان رکشا تي هلي ويندس. هتان هيڪلو ٺڪرڻ ڪجهه عجيب لڳندو اٿر. بس ۾ بينش به تنگ ڪندي.“

هن انڪار نه ڪيو هو. انڪار ڪري به ڪيئن ٿي سگهيو. هڪ سيٽ تي ويٺي هو خوش هو. خوش هو؟ به هئي. رستي ۾ سندس سهيليءَ جي باري ۾ ڳالهايو هئائون. هو سندس ڪلاس ميٽ هئي ۽ اٺان سندن ساهيڙپ هلي هئي.

”جيڪڏهن تون هين ته بهتر. رضا ايتري ڪندڙهن ناهي جو تو ۾ يا مون ۾ ڪو شهبو ڪري. مان کيس ائين چئي به ٿاري ٿي سگهان ته رات جو هيڪلاٽپ کان سرمد ڪي وٺي آئي آهيان. ڇا تون منهنجو پاڙيسري ناهين؟“

”آهيان — سو سيڪڙو سچ آهي. پاڙيسرين جا ڪهڙا حق آهن، اهي به ڄاڻان ٿو. ان کان سواءِ مان ايترو روشن خيال به آهيان ۽ تنهنجي سهيلي به تو جيان ئي هوندي. مان هن جي ذهنت ۾ شڪ نه ٿو ڪريان، پر مون کي ڏيوڻ تي ضرور وڃڻو آهي، مون ڪافي موڪلون ڪيون آهن، هر ڀيرو غير حاضر رهڻ بهتر نه ٿو لڳي.“ هن کيس اڪيلي وڃڻ لاءِ راضي ڪري ڇڏيو. جيتوڻيڪ هو چاهيندي به نه ويو هو. مينهن ان ئي رفتار سان وسي رهيو هو ۽ هاڻ ته مينهن سان گڏ، تيز هوا به گهلي رهي هئي. ان ڪري پٺل جسر تي هوا جي چهاڙ ڪري کيس ٿڌ محسوس ٿيڻ لڳي. اوچتو هڪ سوزوڪي تيزيءَ سان آئي ۽ پٺل پاڻيءَ جا چانڊارا هن کي هڻندي اڳتي نڪري وئي. سندس خيالن جو سلسلو ٽپي پيو. هن ڪنڌ کڻي سوزوڪيءَ ڏانهن ڏٺو. پويان ويٺل ماڻهو پنهنجي حرڪت تي پشيمان ٿيڻ بدران فتحيابيءَ واري ڪل کلي رهيا هئا. سندن ڪلڻ تي کيس مٺيان لڳي ۽ زور سان چيائين: ”سورهياڻيءَ تي ڪل ٿي اچيو!“

هو ڪجهه سردي ۽ ٿڪ محسوس ڪري رهيو هو، ان ڪري گهر وڃڻ لڳو، ۽ ننڍا ننڍا قدم کڻندي روڊ تان لهي ويو.



# لياقت رضوي

گلاب جي خوشبوءِ

(ڪهاڻي)

سڄ ڏور اولهه جي ڪڪ ۾ آهستي آهستي لڪي رهيو هو ۽ ڪاٺو پنهنجن اکيرن ڏي موٽي رهيا هئا. وٽن تان هوائون لهي، يونيورسٽيءَ جي خاموشيءَ سان گڏ تيز ڊوڙي رهيون هيون ۽ هاسٽلن کي هوريان هوريان سانجهيءَ جو رنگ اچي رهيو هو. اهڙي سمي ۾ هو سينٽرل لئبرريءَ واري رستي تان هيٺ ڪليچر انسٽيٽيوٽ ڏي وڃي رهيو هو. هلندي، هو پنهنجن وارن کي هر هر ڪاپي هٿ سان مٽي، پوئتي به ورائي رهيو هو، جن کي هوا جي ڪيچلي ٻار ڏاهي پئي ڇڏيو. اڄ هن کي لڳي رهيو ته سندس من شانت ناهي. ڪلهه رات انٽرنيشنل براءِ ڪاسٽنگ ٻڌڻ کان پوءِ پائيائين پئي: ديس جون سهاڳيون، ڏهاڳ جي اونداهي ڪوهه ۾ اڇلايون پيون وڃن، ٻارن کي يتيميءَ جا تمغا ڏنا پيا وڃن. مائرن جي آسروند اکين مان نوجوان پٽن جي سيندوري سڀنن کي اجاڙي، ڄڻ گندرف چٽيو پيو وڃي. پيئرن جي موتي جهڙن پٽڪن کي لاهي، انهن جي چانديءَ جهڙن مٿن ۾ ڇيلهه ڇڻي، ڪندڙ وچوڙي جي ڌوڙ وڌي پئي وڃي. پيئرن جي اڌ ڪليل ڇڻڻ ۾، ”ادل“ منهنجو چوڏهينءَ جو ڇنڊ“ لڙڪي پيو آهي ۽ پرڄي وٺي آهي ڪنهن ڪنهن ٻارودي سرنگ جهڙي ڊگهي دانهن. کيس لڳي رهيو آهي ته زندگي ڏاڍي مهانگي هوندي به ڏاڍي سستي آهي. صبح ڪمري تي ڪنهن دوست سان بحث ڪندي چڙي ويو. چئي: ”ماڻهو سست آهن. ماڻهو بزدل ۽ ڊڄڻا آهن. جاهل ۽ ٽوٽي آهن.“ سندس چهرو ڳاڙهو ٿي ويو هو. وات مان بي اختيار نڪري ويو هوس، ”سڄي بڪواس آهي اها ڪير ٿو چوي ته ماڻهو ٽوٽي ۽ بزدل آهن؟! ماڻهو ته بندوقن ۽ رائيفلن جي سامهون ائين اچي

رهيا آهن، جيئن عقاب پنهنجن آڪيرن ڏي موٽندا آهن. ”دوست  
 کي چيو هئائين، ”اسان وڏا حرامي آهيون. تاريخ اسان کي  
 ڪڏهن به معاف نه ڪندي. اسان کي قوم جي نفعي ۽ نقصان  
 سان ڪو سنڀند ڪونهي. حقيقت ۾ اسان پنهنجي ذاتي انا ۽  
 مفادن جا بکيا آهيون. تاريخ جي ڪئلينڊر ۾ اهي گولين کاڌل  
 سينا، گرم ۽ نوجوان دليون، اڻپوري خواهشن ۽ اٺڪ سپنن  
 سان ٻرندڙ نيل، انهن نوجوان شهيدن جي پيئرن ۽ مائرن جون  
 آسون، انهن جي زالن جون اوسپڙي ۾ پيل اکيون، اسان کي،  
 امان کان پوءِ ايندڙ نسلن اڳيان اگهاڙو ۽ ذليل ڪنديون  
 رهنديون. اسان جو ايندڙ نسل، اسان کان نفرت ڪندو. اسان  
 مظلومن جي رت ۽ ڳوڙهن کي وڪيو آهي، اسان...“  
 ۽ وچ ۾ سندس دوست هڪ ٻئي سروي ۽ هڪو ته هڪ ڏٺو، جن  
 پراڻي پٽ تان ڇاڙڻ ڪري پيو هجي. ”دوست چيس: ”يار! تون  
 ته صفا جذباتي ٿي ويو آهين.“ ۽ سندس اکين ۾ جنسي ڳوڙها  
 پرڃي آيا، چيائين: ”اهڙن معاملن ۾ مان واقعي به سنجيدو هوندو  
 آهيان، ڇو ته اهي معاملو رڳو اسان جي سياسي اخلاق جا نه  
 پر سڄي قوم جي مفادن جا آهن، انساني مفادن جا آهن.“ ۽  
 تڏائي واري نموني ۾ چوڻ لڳو، ”ماڻهو جاهل ۽ ڊڄڻا ناهن،  
 ڊڄڻا ۽ جاهل اهي آهن جيڪي ماڻهن کي جاهل ۽ چور  
 سمجهن ٿا.“

۽ کيس لڳي رهيو هو ته سندس من شانت ناهي. هوريان هوريان  
 پنهنجي ديس جي ڪلچرل انسٽيٽيوٽ ڏي وڌي رهيو هو ۽ سڄ  
 اولهه ۾ ٻڌي رهيو هو. اهو انسٽيٽيوٽ جتي ديس جي سڀيتا  
 محفوظ آهي. اوچتو کيس سڀيتائي طور تي به غير محفوظ هجڻ  
 جو خيال بجلي جيان وڪوڙي ويو. ڇا اسان هوريان هوريان  
 پنهنجو پاڻ کان به اجنبی ٿي رهيا آهيون؟ انسٽيٽيوٽ جي  
 ٻاهرين لان تي مومل هن جو اوسيٽو ڪري رهي آهي. هن  
 جي مٿڙ انهيءَ گل ڏانهن آهي جيڪو سانجهي ۽ سجي هوا ۾

ايئن لڏي رهيو آهي، ڇڻ گهلندڙ ٺهڻا ڪي پڪڙڻ جي ڪوشش ڪري رهيو هجي، هو اچي مومل جي ڀر ۾ ويهي ٿو رهي. مومل ساڳئي انداز ۾ پڪ ٿڪ گل ڏي ڏسندي کيس چئي ٿي، ”ڏير ڪيئي؟“

”تو کي ڪيئن خبر پئي ته مان اچي ويو آهيان؟“ جواب ڏيڻ بجاءِ ڪانٽس پڇي ٿو،

”تو ڪان اڳ ۾ هئا، تنهنجي خوشبوءِ ڪٿي آئي مون وٽ.“ مومل گل تان نگاهوڻ ڪئي سندس چاهري تي وڃائي ڇڏيون. کيس لڳو ته ڪنهن پراڻي جاءِ جي پٽين تي تيز بارش کان پوءِ ڇڻ سڄ جي روشني ڦهلجي وئي هجي.

”مان اڄ ڏاڍو منجهيل آهيان.“

”مان سمجهان ٿي، ڇو ته تون پراڻي تصوير جيان لڳي رهيو آهين. پر ڳالهه ڇا آهي؟“ مومل مرڪندي پنهنجن ڊگهن وارن جي لهي آيل چڱ ڪي ساڄي هٿ سان پوئتي ڪندي پڇيو. ”تو ڪلهه انٽرنيشنل برادر ڪاسٽنگ ٻڌي هئي؟“

”ها!“ ٿڌو ساهه ڀريندي مومل پنهنجي نگاهه ڀريان جهومندڙ موٽي جي گلن ڏي ڦيري ڇڏي.... خاموشي.... هو پئي ڇڻ ته خاموشيءَ جي بستري ۾ وهائڻ جيان ويڙهجي ويا. سڄو انسٽيٽيوٽ، خاموشيءَ جي ڍنڍ ۾ ڪنول جيان تري رهيو هو ۽ هوائون ڇڻ معصوم ٻارڙن جيان ماحول کان بي لوتيون ٿي نچي ڪڍي رهيون هيون.

مومل هن جي ويجهو سرڪندي ٿڌيو، ”ماڻهو جڏهن خاموش هوندو آهي ته ايئن ڇو لڳندو آهي ته هر گهڙي ۽ ساعت مرڻ جيان چڪمي وڃي پئي ڊگهي ٿيندي؟“

هن سوال تي نظرن سان مومل جي مٿي ڳهرويو، ”اسان جي زندگي خاموشيءَ ڊڪشنريءَ جو بئالڦظن وارو باب آهي ۽ اسان....“

”تون ڪجهه وڌيڪ منجهيل لڳي رهيو آهين، تون لفظن سان ڳڻ نه ڳالهائي رهيو آهين.“ مومل سندس ڳالهه اڌ ۾ ڪٽيندي



چيو، ”اصل مسئلو ڇا آهي؟“

”مومي! مان سوچيان ٿو ته ڏينهن مان راتيون ۽ راتين مان ڏينهن جنم وٺندا رهن ٿا، پر ڇا اسان جي ڀاڱي ۾ ڪو اهڙو ڏينهن به آهي، جنهن ڏينهن اسان جي اکين جا سڀئي سڀنا، من جون سڀ ئي آسون حقيقي شڪل ماڻي سگهنديون؟“ هن آهستي ۽ نماڻائي سان ڳالهائيو، جيئن ڪوئي راهه پتڪيل مسافر پتڪي پتڪي ٽڪجي ڪنهن گهائي وڻ جي ڇانوَ ۾ ويهي رهي.

”تون ڏاڍو سادو ۽ معصوم آهين جانب!“ مومل پيار پري لهجي، ۾ چيو.

”مان ڏاڍو ٽڪجي پيو آهيان، مومي.“ هن ايئن ڳالهائيو ڇڻ سندس ڪجهه وڃائجي ويو هجي.

”تون اڃاڻو ڊوڙيو آهين. تو اکيون ٻوٽي پوئين کي پڪڙڻ جي ڪوشش ڪئي آهي جانب!“ مومل هن جي هٿ تي هٿ رکندي اهڙي نموني چيو، ڇڻ هوءَ ڪو اهم فيصلو ٻڌائيندي هجي. ٻئي چپ. سندن ڳالهين جي ڪري ۾ خاموشي ايئن اچي ڪري جيئن ڇت مان ڪا ڪيرندي آهي. ڪن پل جي سائنٽ کان پوءِ، جانب پنهنجن وارن ۾ آڱريون ڦيرائيندي چيو، ”اسان جي زندگيءَ ۽ اسان جي هڪجهڙن ڏينهن ۾ تبديلي ڪڏهن ايندي! اسان جنهن شيءِ لاءِ وڙهون ٿا، اها ملڻي به آهي يا نه؟ آخر ڪيستائين.... آخر ڪيستائين اسان زندگي جي گلاب جي خوشبوءِ لاءِ، راتين ۾ ڏينهن لاءِ ۽ ڏينهن ۾ نڪور سچ اڀارڻ لاءِ وڙهندا رهنداسين؟ آخر ڪيستائين!!“ هن پويون جملو ايئن ختم ڪيو ڇڻ روئي ڏيندو.

”رات کان پوءِ ڏينهن ضرور ٿيڻو آهي. اهو اثر آهي. رات جيڪڏهن ڊگهي آهي ته گهٽائجي نه وڃجي.“ ايئن چوندي مومل جي اکين ۾ آڪاس تي پيار ۽ آس جا ڪروڙين ستارا جڳمڳ جڳمڳ ٻڳا، ”تنهنجي اندر ۾ جيڪو وڃين ڪلاس جو پاڙي ماڻهو ويٺو آهي، ان کي تون ٿڙي ڇو نه ٿو ڪڍين؟“

پنهنجي ذهن ۾ انقلاب لاءِ يقين پيدا ڪر.“  
 ”تون سدائين اشتراڪين جهڙيون ڳالهائون چو ڪندي آهين؟“  
 هن اوچتو ايئن پڇيو جيئن ننڍڙو ٻار ننڍ مان ڇرڪ ڀري اٿندو  
 آهي ۽ ان ڀل ٿي کيس لڳو ته اها ساڳي ڳالهه، اڳ به ڪئين  
 ٻهرا هو مومل کي چئي چڪو آهي.  
 مومل هلاڪڙو ٿهڪ ڏنو، ڄڻ جلت رنگ وڃي ويو. هن ڏي ٿورو  
 جهڪي چيائين، ”تون تنگ نظريءَ جي خوبصورت چار ۾ ڦاسي  
 ويو آهين.“

هو حيرت سان مومل جي گول چهري ڏي ڏسي رهيو هو،  
 جنهن مان لفظ، برسات ۾ اڀايلين جيان نڪري رهيا هئا. مومل  
 پنهنجي ڳالهه کي ساڳئي انداز ۾ جاري رکيو، ”تون ڏاڍو  
 ذهين آهين جانب، پر مون کي پڪ آهي ته تون انهي ڪٽرپڻي  
 ۾ پنهنجي ذهانت کي ايئن دٻن ڪري رهيو آهين، جيئن آڳاٽي  
 جڳ ۾ ماڻهو پنهنجيون ڏيئر پوري ڇڏيندا هئا.“

”ته اها تنگ نظري آ، يعني ديس سان ڪو مسئلو ٿي ڪونهي!!؟“  
 مومي، هيءَ جو هر روز ڳاڏيون ۽ بسون، سوچ سمجهه ۽ ڏاڙهين  
 مڇن وارا ٻار چڻي رهيون آهن؟ اسان جو ديس ڄڻ هڪ وسيع  
 ويڙ گهر بنجي ويو آ. اسان هڪ هڪ ٿي گهرن ۾ بند ٿي  
 رهيا آهيون؟“ هن جي ڳالهين ۾ واقعي اثر هو، مومل هن جي  
 انهيءَ انداز تي موهجي ويندي هئي. هن وٽ لفظن جا ڄڻ  
 بريف ڪيس ڀريل هئا هو جڏهن ديس جي ڪيس کي پنهنجي  
 مخصوص انداز ۾ پيش ڪندو هو ته لڳندو هو ته هو ڳالهائي  
 نه پر پاڻي پي رهيو آهي. گهڙي ساعت رکجي، هن مومل جي  
 گهرين ڪارين اکين ۾ گهوري چيو، ”پر مومي، تون اهو  
 سڀ ڪجهه مشڪل سمجهين سگهين. مڃان ٿو ته تو مارڪس  
 ۽ لينن کي گهڻو پڙهيو آهي. مون به انهن کي پڙهيو آهي.“  
 تون مطالعي جي پهڙ نان ٿي ڏسين، جنهن ڪري هيٺيون شيون  
 توکي ننڍڙيون ٿيون نظر اچن. تون ڀلي ڪري قومي مسئلي

تي سٺو....

مومل هن جو جملو اڌ ۾ ڪٽيندي چيو، ”شيمون مٿان ڏسبيون  
تڏهن به ۽ جي هيٺيان ڏسبيون تڏهن به، نظر ننديون ئي اينديون.  
فاصلو مٿان کان شروع ڪجي يا هيٺان کان، ٿيندو ته هڪجهڙو  
آهي. اها سادي سچائي آهي، پر اهو بورجوا فلسفو آهي. اسان  
کي هڪ ڳالهه سمجهڻ گهرجي ته امان جا حواس ئي آخري  
۽ قطعي ٿا هجن. حقيقت، خارجي ۽ داخلي ٻنهي ڇانوَ کان سواءِ  
ٻئي پروڙي سگهجي. ڪن حالتن ۾ اسان جا حواس به اسان  
کي دوکو ڏيئي ويندا آهن. باقي جيستائين مارڪس ۽ لينن کي  
پڙهڻ جو سوال آهي ته تو انهن کي پڙهيو ضرور آهي، پر  
تنگ نظريءَ جي عينڪ پائي! تون مارڪس کي ڪوٽ ڪندو  
آهين ته فقط آئرلينڊ جي ڪيس جي حوالي سان. تو لينن جي  
ڪتابن ۾، رڳو اهي جملا آنڊر لائن ڪيا آهن، جيڪي لينن،  
سوشل شاؤنسٽن ۽ ڪميونسٽن جي غلط پاليسيءَ کي ننديدي  
لکيا آهن. پر شايد تو لينن جا اهي ٽڪرا ناهن پڙهيا، جن ۾  
هن تنگ نظر قوم پرستن ۽ ليبرل بورجوا جا چوڏا لڻا آهن.  
تو شايد اهي جملا نه پڙهيا آهن، جن ۾ لينن قوم پرستيءَ جي  
نفاسٽ، ملازمت ۽ رومانويت جي اوڻاين کي وائڻڪو ڪيو آهي.“

هو ايئن ٻڌي رهيو هو، ڄڻ آڳيٽو ڏسي رهيو هو. مومل جي  
اها خوبِي هن کي بي انتها وڻندي هئي ته هوءِ هر سچي ڳالهه  
بنا هڪل جي چٽي ڏيندي هئي. مومل جي لفظن ۾ واقعي  
هڪ اهڙي چڪ هئي جيڪا هر ماڻهوءَ کي سوچ جي پاهه ڏي  
چڪي ويندي آهي. مومل ڳالهائي رهي هئي، هوا گلن سان  
کيڏي رهي هئي ۽ سانجهي ڪنهن مانجهيءَ جي مرڪ جيان  
ڦهلجي رهي هئي. مومل ڳالهائيندي رهي، ”جانب اسان جيڪي  
خواب پنهنجين اکين جي المارين ۾ بند ڪتابن جيان سچائي  
گهمي ڦري رهيا آهيون، هڪ ڏينهن انهن المارين جا ٽاڪ  
ڪڍندا ۽ ڪائنات ۾ نوان باب جنم وٺندا. ها! اهو منهنجو يقين

آهي. پڪو پختو ٿيڻ. ”ايئن مومل سڪون ڏيندڙ ڊگهو ساه  
 کڻيو. ۽ پوءِ اڻڄاتل لمحن تائين هو ٻئي خاموشيءَ جي پتل  
 ذريعي گنديل رهيا. ساوڻ جي درياھ جي ٻن ڪنارن جيان  
 ٻنهي جي اندر ۾ امنگ هئا، جوش هو، اٿل پتل هئي. هڪ  
 ٻئي ڏي ڏسندا رهيا ۽ خاموشي سندن نگاهن ۾ لفظ پريندي  
 رهي. نظرن جي انهي خاموشي بحث ۾ ٻه جانب هارائي وپتو.  
 ”پاڻ کي ڪجهه دير ٿي وئي آهي.“ جانب پنهنجون نگاهون  
 هن جي نگاهن ۾ اوتيندي چيو. مومل آسمان ۾ ڪنهن معصوم  
 ٻار جي ميريءَ چوليءَ جهڙيءَ ڪڪري ڏي ڏسندي اٿي بيٺي.  
 هوا جڻ سندس ڪپڙن مان خوشبوءِ ڇنڊي. رهي هئي. ”تو  
 پنهنجو اصل مسئلو ته ڪونه ٻڌايو.“ ايئن چئي مومل پنهنجو  
 هٿ هن ڏي، اٿارڻ لاءِ وڌايو. جانب، مومل جو هٿ پڪڙي  
 اٿندي چيو، ”مومي! هيءُ هٿ مون کي شاهه لطيف نه ڪري  
 ڇڏي.“ ۽ ٻنهي جا هڪٻئي سريلا ٽهڪ هوائن ۾ وڪري ويا.  
 گل نچي رهيا هئا، ۽ ديس جي سڀيتا جو مرڪز ڪلچرل  
 انڊسٽريوت مرڪي رهيو هو. پر ڪجهه هو جيڪو جانب جي  
 اندر ۾ ڪچيءَ پٽ. جيان پڇي رهيو هو. هو ٻئي لان مان  
 نڪري هاءِ وي ڏي هلڻ لڳا. هوا انهن جي اڳيان پوپان. ايئن  
 هلي رهي هئي، جيئن وفادار نسل جو انگلش ڪتو، پنهنجي  
 مالڪ سان هلندو رهندو آهي. خاموشيءَ جي سڪل پٺن کي  
 لتاڙيندي مومل چيو، ”اسان ٻنهي کي جيئن هٿ گهرجي ايئن  
 ٺاهيون.“ جانب! مان تنهنجي آهيان، آخر تون مون کان پنهنجي  
 مونجهه ڇو لڪائي رهيو آهين؟“ ايئن چوندي سندس نيش  
 جهڙا ٿي ويا.

”تون چوندي آهين ته ته منهنجي ذهن ۾ لفظن جو ڪارخانو  
 آهي؟“

”هاءِ اهو ته مان هاڻي به چوان ٿي؟“ مومل جي چپن تي هلڪي  
 مرڪ چانئجي وئي، جيئن چوٽ جي چنڊ مٿان چڙهي ناسي

ڪڪري اچي ويندي آهي.

”پر، مومي! لفظ به ضدي ٻارڙن جيان آهن، ذهن جي گهر مان، ڇهن جي اسڪول تائين اچن ٿي ڪونه ٿا.“ جانب ائين ڳالهائي رهيو هو جيئن ڪو ئي پيرل ٽين ڪوهه مان چڪيندو آهي، ”تون منهنجي آهين، منهنجي پنهنجي، اها به سڌ اٿس. ۽ پڪ اها به اٿس ته ذهن ۾ جا مونجهه آهي، اها توکي ٻڌائڻ کان سواءِ جهڪي ٿي نٿي سگهي.“ لفظ هنن جي پيرن سان گڏ هلي رهيا هئا. ٻئي هاءِ وي جي ساڄي پاسي کان پئي ويا. پاسن کان خاموش وڻ، چڻ قطار ۾ سندن آجيان ڪري رهيا هئا. هو اڳتي وڌي رهيا هئا ۽ هر پوئتي رهجي ويل شيءِ کين خوشيءَ ۽ حسرت مان ڏسي رهي هئي. هو ڳالهائي رهيو هو، ”مومي، مون سان ڪجهه سياسي مسئلو ٿي پيو آهي. مون کي ڪجهه وقت کان لڳي رهيو هو ته حقيقت ۾ مان اهو ڪجهه نه ڪري رهيو آهيان، جيڪو ڪجهه مون کي ڪرڻ گهرجي. مان.... مان....“ هو ڳالهائيندي ڳالهائيندي چپ ٿي ويو. کيس لڳو ته لفظن جا سڀئي بلب چڻ فيوز ٿي ويا هجن. هاءِ وي تان موڙ مٽيندي، هو چوڪرين جي هاسٽل ڏي لڙي ٿا وڃن.

”تون.... تون منهنجو مطلب سمجهين ٿي نه؟“  
”مان تنهنجو مطلب سمجهي ويس.“ مومل کي لڳو ته سندس جسم ۽ ذهن هڪ ٿي ويا هجن. ڪا شيءِ برف جيان ڳري لهي وئي هجي. انديشن ۽ وسوسن جي ڄميل برف. ساهون ايندڙ ڳاڙهيءَ جي تيز روشني پنهني جي اکين ۾ چڻي وئي. ٿورو چڻي، هنن هڪ ٻئي ڏي ڏٺو: روشنيءَ ۾ وهندڙ جسم. ڳاڙهي تيزيءَ سان کين پوئتي ڇڏي هلي وئي. لفظن جا پوپٽ وري مومل جي چپ-گلن تي ڦيرا ڏيڻ لڳا، ”مان ۽ تون هڪ ٻئي جي اندر جون آرميون آهيون، جانب!“ مومل ائين ڳالهائڻو چڻ موتيو سونگهي رهي هجي، ”جانب! پاڻ جڏهن لان تي ويٺا هئاسين

٢  
 تہ تون، مون کي موهن کلپنا جي ان ڪردار جهڙو لڳي رهيو  
 هئڻ، جنهن جي چوڌرڻ جاسوس نظرون هيون ۽ جنهن جو  
 چهرو استعيفا جهڙو هو. ٻڌ، اسان کي پنهنجون پريشانين ۽  
 دڪ/سڪ پاڻ ۾ ورهائڻ گهرجن، جانب! تنهنجي بددلي ۽ ذهني  
 مونجهه مان چڱي طرح سمجهان ٿي.”

هاستل اچي وئي ۽ هو گيت جي ٻاهران پاسي کان پوسٽ جي  
 دٻي کي ٽيڪ ڏيئي هڪ ٻئي کي ٽڪڻ لڳا. سندن نگاهون  
 هڪ ٻئي سان پاڪر پائي رهيون هيون.

جانب ڳالهائڻ، ”مون کي تنهنجون ڳالهيون سدائين سچيون ۽  
 ٺهنجا دليل مضبوط محسوس ٿيا آهن، موسي.“

۽ رات، آسمان جي ڪوئي تان هيٺ رستن تي، وٺن ٿي، جاين  
 تي ۽ هر شيءِ تي لهي آئي. رستن تي رات سان گڏ هوائون  
 به ڊوڙڻ لڳيون. هنن جي ذهنن ۾ ايندڙ ڏينهن جا خيال ۽ فيصلو  
 ڊوڙڻ لڳا.

”مان توکي مڪمل طور تي رد نٿي ڪيان، پر ايترو چوان  
 ٿي ته تون جوڪو ڪجهه چاهين ٿو، ان لاءِ تنهنجي ويڙهه  
 اسٽل آهي، اجائي آهي. ڇو ته اتي سياست، دليل جو نه ڏنڊي  
 جو نالو آهي. تون جيڪڏهن ديس جي مائرن جا لڙڪا، ديس  
 جي عورت جي من جا گهاو ۽ ديس جي ماڻهوءَ جي بيوسي  
 ڏسي نٿو سگهين ته پوءِ اڄ ته گڏجي، انهي سماج جي ڀت تي  
 زندگي ۽ جي نئين آدرش جو ڪئلينڊر لڳايون، جيڪو سماج  
 اسان جي مرڪن ۽ محبتن جو ضامن آهي. مان رڳو تنهنجي محبوبا  
 نه پر بهترين ساٿي به ٿي سگهان ٿي.“

هو، مومل جي چهري ڏي ڏسي رهيو هو، جنهن تان رات ائين  
 ترڪي رهي هئي، جيئن ٻارڙا گسڪڻي تان گسڪندا آهن.  
 روڊ تان ڪوئي چوڪرو شڪي ۽ ديس وارن نظرن سان هنن  
 ڏانهن ڏسندو هليو ويو. مومل ڳالهه جاري رکي، ”مان قومي  
 مسئلي کي مڃان ٿي، ۽ سمجهان ٿي ته ان جو حل فقط اشتراڪي

ٿي سوچڻ سان آهي. دنيا جي مظلوم قومن ۽ پڙهيل طبقن جو اتحاد ٿي اهڙي انجنيڪشن آهي جيڪا غلاميءَ جو موت ۽ آزاديءَ جو سنڀو آهي. اڄ.... اڄ ته.... ائين چوندي مومل جي مڪ - آڪاش تي عزم ۽ اميد جو انيڪ انڊلئون اڀري آيون ۽ جملي پوري ڪرڻ کان سواءِ ٿي مومل پنهنجو هٿ جانب ڏانهن وڌايو. جانب جي من منجهه فيصلن جا، سوچن جا سوين ڳوڙو اکيون مهٽي اٿيا. هن، مومل، ڏي ڏٺو. ڀل ڪن ۾ چڻ برسات کان پوءِ پکي ۾ چنڊي وٺي نان اڏامڻ لڳا. جانب، مومل جو هٿ ائين پنهنجن ٻنهي هٿن ۾ پڪڙي ورتو، جيئن ڪو فيصلو ڪري وڃي.

۽ روڊ جا سڀئي بلب روشن ٿي ويا. روشني ٻن ڀاڄن کي لتاڙيندي اڳتي گذري وئي. رات يونيورسٽيءَ جي ديوين ۽ جبلن ۾ لڪي وئي. ۽ مومل جانب جي اڀرندڙ سج جهڙي مڪ ڏي تھاري ائين مرڪي رهي هئي، جيئن معصوم ٻارڙا ڪنهن ماڻهو جي آڇيان تي کيس گلدستا پيش ڪندا آهن.

□□

○ ادب ۾ سياسي ۽ سماجي مقصد جو اظهار ادب جي اهميت کي نٿو گهٽائي. ائين به صحيح آهي ته ادب جي پرک اول ادبي آهي ۽ پوءِ سياسي ۽ سماجي، ائين به صحيح آهي ته ادبي تخليق نه اخباري مراملو آهي نه ڪالمر، پر پوءِ به ادبي تخليق جي سياسي ۽ سماجي افاديت تي مون کي ڪوئي اعتراض نظر نٿو اچي. جي ادب هر لطيف فن وانگر حسن جي تلاش آهي ته ان تلاش جي دائري کان سماج ۽ سياست کي ڇو ٻاهر رکيو وڃي؟ آخر هر عظيم سياسي ۽ سماجي ادب ۾ سياست ۽ سماج جو هڪ تصور آهي، جو ان جي خالق جي نظر ۾ تاج محل تي تروري وانگر بکندو آهي.

# گل ٽاپو

جوڳ

(ڪهاڻي)

5 فيبروري تي اديبن جي گڏجاڻي هئي، جنهن جو ڪارڊ مون کي به مليل هو. اڄ جي دور ۾ ادب جي پرک صلاحيت ناهي. ۽ هونئن به ادب ۾ پاڻ ميجرائڻ ڪو اوکو ڪم ناهي. اجايو وقت وڃائڻ ۽ محنت جي ڪهڙي لوڙ! بس پنهنجي خرچ تي هڪ ڪتاب (مجموعو) ڇپرائڻ جو ڪشت سو ڪجي. اهو به ضروري ناهي ته لکڻيون پنهنجون ئي هجن. مهاڳ ڪنهن نامياري ليکڪ کان لکرائجي مهورت لاءِ وڙي ڪنهن گهري ۽ وڏي هستي جو مهمان خاص هئڻ ضروري آهي. باقي رهيو تنقيد يعني نسوري ساراھ ڪرڻ وارو مرحلو ته ان لاءِ به تعريف ۾ آپ ٿرتي هڪ ڪنڌڙن جي ڀلا ڪهڙي ڪوٽ! انهيءَ لاءِ به ليکڪ جو عورت هئڻ تي ڪافي آهي. پوءِ ته راتون رات اديبن جي قطار ۾ شمار ٿيڻ ۾ ڪا ئي دير نه لڳندي. مون به ائين ئي ڪيو. ڪير ٿو ويهي سالن جا ڪاپا ڪڍي. انهيءَ شام ادب برادري جي ميٽ ۾ هڪ مڃيل حيثيت سان شريڪ ٿيس. البت ٿوري گهڻي گهٽايل ضرور هيس، ڇاڪاڻ ته ماڻهن جي انبوه ۾ ويتر، وڌيڪ هيڪلائي ۽ مونجهه محسوس ٿيندي اٿم.

منهنجي پهچڻ کان اڳ ڪاروائي شروع ٿي چڪي هئي. سڀڪو پنهنجو وارو وڃائڻ ۾ پورو هو. گهڻو ئي چيو ۽ ٻڌو ويو آخر ۾ مهمان خاص سچڻ صاحب جو آواز آيو. ٻڌندي ئي ساهه ڇاتي اندر ان چولين جيان چلڻ لڳو. امالڪ ڪا وڃڻ آئي جنهن سموري وجود کي پنهنجي وڪڙ ۾ آڻي وڪوڙي ڇڏيو. نه ڄاڻان ڇو اهو آواز الهامي پيغام بڻجي من پاتال ۾ ٻرڻ لڳو. ائين پئي لڳو ڄڻ ڪن هميشه کان هن آواز جا هيراڪ هجن. من ئي من ۾ ويچاريم: هن کي ته آئون سڏا کان سڃاڻان.... جنم جنم جي ساڄهه اٿم هن سان.



جڏهن ته سندس شبيهه وري وري چٽائي نهارڻ سان ٻنهي اوڀري اوڀري لڳي، تنهن هوندي به هن جي شخصيت ۾ پنهنجائپ جا پورا پورا امڪان آڪريل پائيم.

لڳو ٿي چڻ منهنجو وجود ويڙهجي انهيءَ سراپا ۾ سمائبو وڃي. ڏيان مٿاڻن کان ڪنڌ ڦيرائي هيڏي هوڏي نهاريم پوءِ به هن اجنبي انسان سان ڪن پل ۾ لاڳاپيل احساس کان جان چڏائي ڪين سگهيس. انهيءَ ان تڻ ۾ ڪيڏي مهل ڪاروائي پوري ٿي خبر ٿي نه پيئي. ماڻهن کي اٿندو ڏسي، چرڪي ويندڙن سان گڏ وڪ وڌايم.

اوچتو ڪنن تي پڙلاءُ پيو. اتي جواتي پير ائين حمي ويا چڻ پنڊپهڻ بنجي ويئي هجان.

”مسٽر سچڻ! هن سان ملو. هيءُ آهي مشهور ليکڪا مومل.“  
ڪو پاڇي مثل ماڻهو چئي رهيو هو. شايد هاڻ مون لاءِ مڙهي ماڻهو ڀاڄولا بنجي ويا هئا سواءِ سچڻ جي. ۽ هو منهنجي سامهون مرڪنڊڙ مک سان بيٺل هو ۽ آڏون وگهرڻ لڳيس احساس جي ٻئيءَ ۾.

”جهڙو اٿس شاعري جو شعور تهڙو ئي...“ تعارف ڪرائيندڙ چونڊو رهيو. وڌيڪ ٻڌڻ وسري ويو، ٻڏي ويس اندر جي اڌي ۾ جنهن پوري وسعت سان زور پئي ڀريو ته چئي ڏيان: ”ڪنهن سان ٿا سڃاڻپ ڪرايو؟ هيءُ ته مون کان وڌ مون کي سڃاڻي ۽ آئون...!“ من ۾ اهڙو عجيب خيال ايندي هيمڪر ته پريشان ٿي ويس پر پوءِ سامت سنڀالي جواب ڏنم: ”مهرباني.“

الاڻجي ڇا چوڻ ڪيندو هو، سو هوش ٿي ڪٿي هو. پوري سگهه سان ڌرتيءَ ۾ پيهي ويل پير پتي اڳتي نڪري ويس هاراييل ۽ وڇايل وجود سان. ڄاتل سڃاتل راهن تي ويندي ائين پئي پائيم چڻ ڪنهن اوقتو وات تي هلي آئي هجان.

آها شام ۽ اڃ جي شام - ڪو سڄ اڀريو ناهي. سڌڪي رهيو آهي ساه سڄ جي آخري ڪرڻي جيان. ائين پئي پانيان چڻ ساري ڪائنات دونهائيل آهي درد جي دونهين ۾. اداس سرد شامون، بي آس اوسيئڙو اندر جو اوڙاهه تهاڻين وڃي ٿو پڙڪندو. ساروئين جون سنگين سنگهرون پل پل وڃن ٿيون ويڙهيون. آهو آسريل احساس منهنجي هستيءَ تي بي پاڙي ول جيان وڃي ٿو چائنبو ۽ وڃائبو. هيئن گهري تند مان اڇانگ ماري جاگي پوندڙ جذبي کي ڇا چوان؟

ذهني اڻپورائي، آوارگي يا ڪا ڀڙڪيل ۽ بي چين آتما، جا پنهنجن اڏورين آسائڻ پويان پئي پٽڪي جنم جنم کان. سوچي سوچي ساڻي ٿي ويندي آهيان پر سڄهندو ڪي ڪين اٿم. تڏهن پنهنجيون پسي پونديون آهن، لٽيون لٽيون مان سمي نڪرندڙ لڙڪن منجهان ويتر وڏا وڏا وڏ پوندا آهن ساه ۾ جڏهن اهو ويچاريندي آهيان ته هو ڪير آهي؟ ڪهڙو ناتو اٿس مون سان؟ منهنجو آدرش.... يا ڪو وڃايل ساڻي جنم جنم جو. ڪجهه ته آهي؟

ات بنهه بي وس ۽ بي پهچ بنجي ديوانگيءَ جون سموريون حدون آڪري حيرت جي اونهاهين ۾ هٿوراڙيون هڻندي هڪ هڪ ڳالهه ڳڻيندي آهيان.

ڪاڻي ته ڪوت آهي اندر ۾، جنهن جو سلو سراڙي سان ڦٽي نڪتو آهي. ڦوٽون ڪري من ڌرتيءَ منجهان ۽ وڃي ٿو وڌندو وڻ ٿيندو هوريان هوريان.

ڪڏهن ڪڏهن هنن پاوانائن کان ڏاڍي بچان ايندي اٿم، ۽ پنهنجو پاڻ کان ڌڪاريڻو. ڪري پوندي آهيان پنهنجي ٿي نظر ۾. سموريون سوچون ۽ ويچار ميهڙي مثل پائيندي آهيان. هڪ سان جسم جو ڳانڍاپو ڳنڍيو اچان ۽ روح جو وري پئي سان، ڪهڙيءَ ريت ته ممڪن آهي اهو سڀ! انتهائي ڪريل ۽ ڪوجهو لڳندو اٿم اهڙو انومان من ۾ آڻڻ. تنهن سونهي.... ڪنهن به

پر نٿو سونهي. نابري واري بيهندي آهيان! انهيءَ ويرم من  
 ڪروڙ ۾ ڀرجي مون کي ٿي ملامت ڪندو آهي. سموري سمجهه  
 سڀاڻپ کي اڀاڻپ سڏيندي چملينج ڪندي آهي. تون سدائين  
 سچ ۾ سڪ کي گوليو آهي. رڃ مان آڃ اجهائڻ چاهي اٿيئي؟  
 ڇا مليو اٿيئي هيل تائين وفائن جي بدلي؟ جنهن کي جيون ساڻي  
 بنايو اٿيئي، ڪهڙو ساٿ نڀايو آهيس توسان؟ هن جو ناتو اڄ  
 توسان ڪڇي تند کان به ڪمزور رهجي ويو آهي. رڳو پنهنجي  
 مردانگي جو مان رکڻ ڪاڻ نڀائيندو ٿو اچي ۽ تون مرد جي  
 مفاد واري ٺاهيل ٿياس تي ٽنگيل آهين سالن کان. تنهنجو جيون  
 ته جوڳ بنيل آهي، پوءِ به تون ڄاڻي پڄهي گهاريندي اچين  
 انهيءَ گهنگهر ۾. وفائن جي نانءَ تي سارو جيون واري به ڇڏين  
 ته به ورنڊو ڪي ڪين. انهيءَ لاه تي هلندي هلندي وڃائجي  
 وينديئن تڏهن ڳولڻ به چاهين پاڻ کي ته لهي نه سگهنديئن.  
 هي ريتون رسمون، مان مريادا، سڀ اجايا ۽ ڪوڙا پيمانا آهن  
 انساني روخن کي باندِي بنائڻ جا، جن جي آڌار تي هر دور ۾  
 هيئن جي هتيا ٿيندي ٿي رهي.

پر منهنجي شعور مڙني دليلن کي وٺو ڪيو هو. هي مايوسيون  
 ۽ محروميون مون پاڻيهي پاڻ مٿان مڙهيون آهن، نه ٿي ڪنهن  
 خوف کان ڪو فيصلو سمجهي قبول ڪيو آهي. اٿون پاڻ وس آهيان.  
 خوشين ۽ خواهشن کي ماڻڻ پيدائشي حق آهي انسان جو.  
 انهيءَ سڪرات کي ساڻ ۾ رڳو ان ڪري سانڍيو اچان جو  
 مون کان اعتبار جو ٻيهر ٿڌڻ ۽ ويساهه جو وري ورتي وڪرڻ  
 سٺو ڪين ٿيندو.

ائين ئي ورچجي ورهائجي ويئي هيس ڀاڱن ۾. منهنجو شعور ۽  
 لاشعور روس ۽ آمريڪا جيان ڪنهن به هڪ ٺاه تي ٺهڻ لاه  
 تيار ناهن. من ۾ متل آهي ويتنام واري ويڙهه، اندر جي جنگ  
 ڇڻي ۽ ڀاري آهي جنهن ۾ مري نه ٿو سگهجي. جيئن انهيءَ کان به  
 اوکو. اونداهين سان وڙهندي وڙهندي سهائين جي ساڃاهه وڃائي

ويٺي آهيان. هاڻي ته احساس جي اڏام آڏو دوريون ۽ فاعلا وڃن ٿا پنهنجي معنيٰ وڃائيندا. اندر جي پيڙا پوڄا پنهنجي وڃي تهاڻين مٿاهين ٿيندي. سڄڻ جي سڱ روح جي وارياسي پٽن تي سانوڻ جي وسڪاري جيان وسندي ٿي رهي مسلسل. ديوانگي جا دائرا وڃن ٿا ويڪرا ٿيندا.

راتين جا اوجاڳا عادت بنجي ويٺي آهي. روز صبح جو اخبار کڻي ذرو پرزو ڏسندي هيس، مٿان ڪٽ ڪو فوٽو يا نالو هجي. ڪٽنگس ائين سنڀالي رکندي هيس ڄڻ ملڪ سنڀاليندي هجان. ڪنهن محفل ۾ اتفاق سان ذڪر نڪري ايندو هو ته ڄمي ويندي هيس، اتي جو اتي، پهرن جا پهر. اهڙي ئي هڪ موقعي تي ڪنهن چيو هو: ”سڄڻ عورتن جو پوڄاري آهي...“ ڪيڏي نه گهٽتائي لڳي هيم. هن جي انهيءَ الزام کي ريٽڻ جي ڀرپور ڪوشش ڪئي هيم. پوءِ اڪيلائي ۾ ويهي پاڻي پياڻ کان سوال پڇيم: ”تون هن کي سڃاڻين ٿي؟“

”اون هون“ نهڪر ۾ ڪنڌ ڏوڻ.  
 ”دليل ته ائين پئي ڏٺي ڄڻ هن جي گذرندڙ هر گهڙيءَ کان واقف هجي.“

پشيماني ۽ پڇتاءَ ۾ ڪيترن ڏينهن تائين پڇرندي رهي هيس. اندر جي آند مانڊ کي ماڻو ڪرڻ کان عادت موجب شاهه جو رسالو کڻي آڻلائڻ لڳس:

”ڪڏهن ڪڏهن هيئنڙا نٿو وڻين تون...“  
 اڪيون ڪپي ويون انهيءَ ست تي ۽ سوچيم: ڪهڙي ايڏائيندڙ ۽ اوکي لمحي ۾ هن بيت جي تخليق ٿي هوندي بي چين ۽ بي ڪل روح کي آئت ڏيڻ لاءِ.

هاڻي ته قسمت تي ويساهه وڌي ويو اٿم ۽ يقين اٿم ته اهوئي آهي آدم، جنهن جي پاسراڻي مان ڪوري ڪڍيل مٽيءَ منجهان جوڙيو ويو آهي مون کي. سڄڻ جي زندگي جي هر ڪاڌوڙ پنهنجي ڳولا ۾ ٿي پائيان ڪڏهن ته.... ڪيڏي نه تبديلي اچي

ويئي آهي حالات جي ڦيرين گهيرين سان گڏ نظرن ۾ پڻ. هڪ ھار وري ملڻ ٿيو پنيور سيمينار ۾ آمهون سامهون. سندس نيٽن ۾ عام آشنائي پسي ڪيئن نه من جي ڪنڊ ڪنڊ ۾ ڪهرام مٽو هو. ڪن پل ۾ آرزوئن ۽ آشائن جون هڙئي ديوارون ڊهي پيون هيون. پيرن هيٺان ڌرتي ڌنڌي پانڌي هيس. اهڙي ڪمزور لمحن ۾ به هاڙهي جهڙي حوصلي سان بيٺي رهي هيس، پنهنجي شعور آڏو. هڪ مرد کي ماڻڻ ته ڪو مسئلو ئي ڪين هو. پر اصل ڳالهه هئي سچ ۽ الهام جي. آخر هو هيڏي هاڃي ڪان بي خبر ڪيئن رهيو؟ نراسائي جو دڪ منهنجي شهر رڳ نئي چپ ڪپائي رت چوسڻ لڳو هو.

آسن جي تنڊن ۾ گنديون پونديون ٿيون وڃن. زندگي وحشتن سان پيل ڪاڏي ۽ جيان ڪارائبي پئي وڃي ۽ پوءِ امنگن جو ڀروسو ٿئي ٿي تڏو اڃا تائين.

ڀاڳلڻي جون سموريون حدون آڪري ويئي هيس. اهڙي ئي ڪنهن لمحي ۾ چار ستون لکي ويئي هيس، دونهاڻيل پاڻ جهڙيون. خط هٿان نڪري وڃڻ کان پوءِ احساس ٿيو پنهنجي ڪانٽرٽا جو. انهيءَ مهل دل گهريو ته ڪنهن چووائڻي تي بيهي وڏي واڪي دانھون ڪري اعتراف ڪيان پنهنجي چاهت جو. سنگسار ٿي شائتي پايان من جي. اصل چيهون چيهون ٿي ويئي ساري هستي، جنهن کي ميڙيندي ميڙيندي نه جوڙي سگهي آهيان هيٽر تائين. پٿر بنجي ويون آهن جيئرن احساسن جون اکيون.

اعصابي انتشار هئي موڳو ڪري ڇڏيو، اٽم. تڏهن به اندر جي عذاب جو اولڙو چهري تي پوڻ ڪين ڏٺو هيس. انهيءَ ڏينهن ته بلڪل واڙي ٿي ويس جڏهن ڪنول اوچتو پڇي ويئي:

”ڇا ڳالهه آهي مومل؟ سچڻ سان ڏاڍي سچڻپائي ٿي ڏسجي. ڪڏهن کان ٿي سڃاڻين؟“

مون حيران نگاهن سان نهاريندي چيو: ”ڪجهه نه، آئون پاڻ به نٿي ڄاڻان.“

ڪو بهانو ڪين سمجهيو هوم. ڪنول منهنجي دوست هئي. سالن جو ساٿ رهيو هو. تنهن هوندي به سندس هن سوال پريشان ڪري وڌو هو. ڪنول کي ڪيئن ڪل پئي. سچڻ کي ته مون پاڻ کان به لڪائي رکيو آهي. اهو سوچيندي ياد اچي ويو، هن جي ذڪر جو وري وري ورجاءُ مون لٺايو، ڇو ته ڪنول سان ڪوبه بهانو هلي ناهي سگهندو. هن به گهڻو زور ڪين ڀريو.

درد جو سفر ائين ئي وڌندو رهيو. هوريان هوريان ڪنول جو شڪ يقين ۾ بدلجي ويو.

ڪلهه شام جو ڪنول ايندي ئي ٻني ٽڪري هٿ ۾ ڏيندي چوڻ لڳي: ”ڪيسٽائين پيڙا پوڳينديئن، هان وٽ فون نمبر. سهڻي صلاح اٿئي ته ڳالهائينس.“

”ڪهڙيون پارائيون ڳالهيون ٿي ڪرين ڪنول! ڪڏهن ائين به ٿيو آهي؟“ مون احتجاج ڪيو.

نمبر ملائيندي چوندي رهي، ”ڪلهه تائين جو ناهي ٿي سگهيو سو ئي ناممڪن آهي، باقي سڀ ممڪن!“ رسيور هٿ ۾ ڏيندي ڪمري مان نڪري ويئي.

”هيلو....“ سچڻ جو آواز ڪن ۾ اوتجي ويو. بت ۾ سڀاڻو اچي ويو.

”هيلو....“ سڪل گلي سان زوري مس نڪتو.

”ڪير ٿي ڳالهائين؟“ هن ننڍا ڪڙي آواز ۾ پڇيو. مان چپ. ڳالهائڻ نه اڪلي.

”ڪير، نجم آهين؟ نسيم؟ فوزيه؟ ڪير ته آهين؟ ڳالهائين ڇو نٿي! جلدي اچ. منهنجي ته بوتل به ختم ٿي ويئي. ڪير به آهين، جلدي اچ....“

آواز ايندو رهيو پر مون وٽ موت ڪهڙي هئي. رسيور رکندي اڪيون پوري آواز جي پڙاڏي ڪي ساهه ۾ سٺائڻ لڳيس. ”تون ڊچڻي آهين.... روايت ڏسند.... خودي جي خول ۾ بند! انا ڀسند

انسانن جا حال اهڙا ئي ٿيندا آهن. ”ڪنول ڪاوڙ ۾ ڇونڊي رهي. ڪل ئي ڪانه پير ته هو ڪنهن مهل ڪري ۾ موٽي آئي.

”تون ناحق ئي چڙين. ڇا چوان ها؟ هن کي ته ٻين جو انتظار هو!“

ڪنول وڌيڪ چوڻ چنڊيا: ”روحن جي دنيا جي رهواسي! سڄڻ انسان آهي. فرشتو ناهي. ڳالهائين ها ته موضوع به ٺڪري اچي ها. ائين نٿي چوين توکي پاڻ تي به اعتبار ناهي رهيو. آپ گهات ڪرڻو اٿئي ته سنئون سڌو چو نه! چڙي چڙي مرڻ مان فائدو؟“

”اڃا تو منجهان ڪڪ چوئي رت نڪري“ پهرين سٺ مس اچاريم ته ڪنول کڻي وات تي هٿ رکيو. ”شعرن جي مار ڏيئي لاجواب نه ڪندي ڪر مون کي. آئون هلاڻ ئي اڳتي کڻن تنهنجا ڀاڳ.“ ۽ هو هلي ويئي.

ڪنول جي اڇوڪي گفتگو رهڙي وڌو هو وين. کي! چڪندڙ ڇهڪن مان رت ڳاڙڙ سوچون سمي پيون. ڪنول ڪڏهن به هن تانگهه ۽ تڙپ جو ڪارڻ سمجهي ڪانه سگهندين. رري موت محبت ئي سهي پر مون لاءِ عبادت ۽ ايمان آهي. ڄاڻين ٿي آدرش ڇا آهي؟ آدرش روح جي ناتي جو نانءُ آهي. اوتار آهي پنهنجي پاڻ جو. انهيءَ سچ جي پرک انتهائي اوکي آهي. جيئن زهر زهر کي ماريندو آهي تيئن... چاهت ۾ ديوانگيءَ جون حدون اورانگهيدي مون به ڪوجها سڀنا ناهن سجايا نيشن ۾، جيڪي سچ جي سوجهري ۾ اونداهي جيان وکريو وڃن. ۽ نه اهڙين اکين ۾ پنهنجو عڪس آباد ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي اٿم، جن جي پهچ رڳو بت تي پهريل ڪپڙن اندر هڏ ماس مائينديون رهن. جڳن کان انهيءَ ڳولا ۾ صدين جا پنڌ پڇائيندي پير پتون ڪيا اٿم. انهيءَ سک جي هن اڙانگي پيچري تي هڪل ۽ وياڪل مسافر بڻجي هلندي رهنديس، پوءِ پل اهو سفر انڌيري اڻ ڪٽ سرنگهه چو نه پنهنجي وڃي.

دڪ جي انهيءَ ماڻ ۾ پل پل ڏهندي جڙندي رهي آهيان  
پنهجن جذبن هٿان. تڏهن به مون مات ناهي مڃي. ڪڏهن ته....  
نچائڻ چو يقين جون تندون ٿيڻ ٿي نٿيون.

مون ۾ اڄ به ساهس آهي، عشق جو اڏول اهڃاڻ بڻجي جيئڻ  
جو. ساري ڄمار وفائن جي قيدياتي رهي آهيان ۽ هاڻ به چاهتن  
جي جنم ٿيڻ جي سگهه آ مون ۾. مون پيدا ڪولي ڪنول  
کي خط لکڻ شروع ڪيو. ڪٿان پري کان آواز پئي آيو،  
ڪو ڳائي رهيو هو:

”تون شاه سڄڻ، آئون سنڌ سڀل.“

□□

○ خراب شهزت کي برداشت ڪرڻ سٺي شهرت جي ڀيٽ ۾  
وڌيڪ آسان آهي. سٺي شهرت گيهلڻ ۾ ڏاڍي ڳري هوندي آهي،  
چو ته ماڻهوءَ کي ان موجب ئي زندهه رهڻو آهي ۽ ان ۾ پيدا  
ٿيل ڪنهن به ڪوتاهي کي هن جي خلاف ڏوهه سمجهيو ويندو.  
خراب شهرت ۾ ماڻهوءَ جي ڪوتاهين کي مجرائي ملي ويندي  
آهي. — البر ڪامو

○ اهو سچ آهي ته هر وقت ڪهاڻيءَ جو روپ ساڳيو ڪونه  
رهيو آهي. ڪو وقت هو جڏهن اها شربت وانگر رڳو ٻارن  
کي پيئاري ويندي هئي. ٿوري عرصي بعد ڪن من موجب ان  
کي شراب بڻائي غم غلط ڪرڻ جو سادڻ بڻايو. وري ڪن سياڻن  
ان کي دوا جو روپ ڏنو ۽ ان مان هو پنهنجي ۽ ٻين جي  
صحت جوڙڻ لڳا. اڄ اها هڪ گلابي پاڻي آهي. ڪو وقت  
ايندو جڏهن اها صرف پاڻي رهجي ويندي. اهو ڪهاڻيءَ جو اصلي  
روپ هوندو. ڪهاڻيءَ جو اصلي روپ اڃا باقي آهي.  
— هريش واسواڻي



## ٽانيا ٿيڻو

ڦرندڙ ڦيٽو ۽ ان جو وچ

(ڪهاڻي)

هڪ ڀت ختم ٿئي ٿي ٻي شروع ٿي وڃي. اها ختم ٿئي ٿي ته هڪ ٽين ڀت ٿي شروع ٿئي ۽ اها ختم ٿئي ٿي ته هڪ نئين ڀت شروع ٿي ٿئي. هيٺان مٿان ڪمري کي بند ڪرڻ لاءِ هيٺ ترتي ۽ ترتيءَ مٿان سيمينٽ لڳل پر مٿي ايندي وڌي آسمان کي ڏيکيندڙ ڪجهه اسڪوائر تي ٻڌل. ڪمري مان سفر ڪري اڪيون اڱڻ ۾ هليون ٿيون وڃن. خاموشي، خاموشي ۽ خاموشي ۽ بس اداس ڪڏن جا پاڇا پيا ڏسجن. پر ڀرت جيئي سڄ جو ڪوبه پاڇو اڱڻ ۾ ڪونهي. بس پاڻ ڪجهه هڻڻ مان اهوئي فائدو اهوئي نقصان ٿيندو آهي ته ڪي پاڇا نه ٺهندا آهن. بس جيڪو ڪجهه هوندو آهي ماڻهو پاڻ هوندو آهي. ٻين جا عڪس ٻين جا پاڇا ٺاهيندڙ جو ڪو عڪس، ڪو پاڇو ڪونهي. بس جيڪو ڪجهه آهي پاڻ آهي ۽ ننڍي هڻڻ مان شايد اهو نقصان ٿيندو آهي ته پاڇو پيرن هيٺان رهجي ويندو آهي. جيڪڏهن ٿڌندو آهي ته اهو به نه نظر ايندڙ. ذهين هڻڻ به ذهين هڻڻ ڇا آهي، شايد دماغ جو خلل. پاڻ کي به دوکو ڏيڻ ۽ ٻئي کي به دوکو ڏيڻ. يا شايد ذهين هڻڻ يا شايد ٻئي کي ذهين چوڻ يا سمجهڻ جو شايد اهوئي مقصد آهي ته پنهنجي حالتن ۽ پنهنجي ذهن پٽاندڙي ٻئي کي پرڪڻ. تارازيءَ جي هڪ پڙ ۾ پاڻ ويهي رهڻ ۽ ٻئي کي ٻئي پڙ ۾ وجهي ۽ پاڻ انسان مان ڦري ماپ تور جو ڪو گول گول لوهه جو وٽ ٿي پوڻ. ٽنگون ٻانهون سڀ وڪوڙي سڪوڙي گول ٽراڪٽرو بڻجي وڃن. رڻي يا ڪپڙي مان ٺهيل هوڏڙي بڻجي وڃن. بس اهو آهي ٻئي کي عقلمند چوڻ ۽ سمجهڻ ڇڻ چوڻ ته تو ۾ پاڻ وزن آهي ۽ مان سپر جو وٽ آهيان. هيئن منهنجي ڪنن ۾ جملو پيو:

زندگيءَ ۾ ڪا نواڻ هجي. شايد امان چيو.

زندگي جي نواڻ شايد پٺيان موٽڻ جو نالو آهي. پر ڇو ته اهو ڪجهه عرصي کان پوءِ ٿئي ان ڪري ان کي نئون سمجهڻ پاڻ کي خوش رکڻ لاءِ پاڻ سان ڪوڙ ڳالهائڻ يا پاڻ کي دوکو ڏيڻ يا پاڻ کي دوکي ۾ رکڻ لاءِ ڪوڙ ڳالهائڻ لاءِ خوش رهڻ. نواڻ ته زندگي ۾ آهي ئي ڪونه ۽ ڪا اچڻي ئي ڪونهي چاهي ڪهڙا به انقلاب ڇو نه برپا ٿين. گهر ۾ ڪو نئون ٻار ڄمي ته ان جي پراڻي يا ان واقعي جي پراڻي هئڻ جو وڏو ثبوت خود گهر جا ٻيا ڀاتي آهن جن مان ڪن کي پراڻو ٿئي ڪيترائي سال، ڪن کي ڪجهه سال ٿيا هجن ۽ ڪن کي ڪجهه مهينا يا ڪجهه گهڙيون. پر اصل ۾ آهي ته ڪجهه به نئون ڪونه. ڪوبه نئون ڪونهي. مون کي سمجهه ۾ نه ٿو اچي ته ڪجهه ڇوڻ لاءِ لفظ ضروري هوندا آهن يا ذهن جي خانن ۾ سانڍيل اڏوهي کاڌل يا بائينڊ ٿيل لفظن لاءِ ڳالهائڻ. هر انسان جا ڪن خبر نه آهي ڇو بند ٿي ويندا آهن جڏهن ڪو ٻيو ڳالهائيندو آهي پر پنهنجي ڳالهه ڪرڻ ۽ ٻڌڻ لاءِ ڪن به کلي ويندا آهن ته وات ته اڳي ئي ڦاٿل هوندو آهي. پنهنجو پاڻ سان پيار دنيا جو وڏو سچ آهي. پر ان سچ کي سچ چوندي ڇو ته هر ڪنهن کي شرم محسوس ٿيندو آهي ان ڪري هو پنهنجي مفاد کي ٻين سان ٿيلي ڪري انهن کي خوش ڪندو آهي ۽ اجتماعيت جو نعرو هڻندو آهي ۽ اندر جي انفراديت لاءِ وڙهندو آهي، ان کي اجتماعي رنگ ڏئي. آهي ته سڄو ڪجهه پنهنجي پيٽ ۾ گڏڻ، پوءِ کڻي ٻن ٽڪرن بدران چار ٽڪر ان اميد تي گهرڻ ته جيڪڏهن مون کي هڪ به نه مليو ته ٻيو به من چار گهري ۽ چئن مان به مون کي به ڏئي ڇڏي. 'مان' ۽ 'تون' بس ٻن ۽ چئن ٽڪرن ۾ ئي ورهايل آهيون. پر ٻه ٽڪر چئن ٽڪرن کان پوءِ نه گهرندس. توهين پهرين گهرندؤ اها ٻي ڳالهه آهي ته منهنجا به ٽڪر ڪهڙي قسم جا آهن يا اهي مون کي ڪيئن

ٽا وصول ٿين. مڪمل سچ کي اڌ سچ ڏانهن گيهلي وڃي ۽  
 پوءِ ان کي ڪوڙ ڏانهن ريڙهڻ. بس سچو چڪر اهو آهي  
 اجتماعي ۽ انفرادي اسٽرگل جو. ڪڏهن زندگي سڌي ليڪ ۾  
 سفر ناهي ڪندي. پنهنجي گرد هرڪو گول دائرو ٺاهي وٺندو  
 آهي ۽ اهي به هڪ ٻئي کان الڳ نه پر هڪ ٻئي سان گنڍيل  
 اچي اتي پهچن جتي منهنجو وجود شروع ٿي. مايوسي به مڪمل  
 سچ آهي. پر مڪمل سچ کي مڃڻ مستقبل لاءِ خواب نه ڏسڻ  
 شايد انسان جي وس کان ٻاهر آهي. خبر نه آهي ڇو مان 'مان'  
 کان ٻاهر ناهيان نڪري سگهندي. مان ڪنهن ٻئي کي وڃ  
 ۾ آڻڻ کان سواءِ ڪا ڳالهه ڪرڻ چاهيان ٿي. آخر کي ڪردار  
 کي واقعا ڇو هجن؟ مان جيڪو ڪجهه چوڻ چاهيان ٿي،  
 مان اهو خود ڇو نه چوان، ڪردار تخليق ڪري به؟ جڏهن ڳالهه  
 پنهنجي ئي ڪرڻي آهي ۽ پنهنجي ئي ڪرائڻي آهي ته پوءِ  
 ڪنهن ٻئي کي سڀڙائڻ جي ڪهڙي ضرورت آهي؟ سٺو آهي  
 ماڻهو، 'ماڻهو' کان هتي 'اسان' ڏانهن سفر شروع ڪري. پر  
 هنن جي هونئن ته ڪا اهميت ڪونهي. سچو چڪر جڏهن  
 معنيٰ جو آهي ته منهنجي خود غرضي منهنجي، چالاڪي  
 ان کي اسان کي رهڻ ئي ڪٿي ڏيندي؟ اها 'اسان' به  
 'مان' بڻجي ويندي، 'اسان' ۾ لڪل 'مان'، ان لڪل 'مان'  
 جي جڏهن مون کي به خبر هوندي ته پوءِ ايڏي ڪٽراڳ  
 ڪرڻ جي ڪهڙي ضرورت آهي؟ مان توهان کي اهو به ٻڌائيندي  
 هلاڻ ته مان ٻئي جي ڏک کي پنهنجو ڏک چاهي سمجهي به  
 سگهان پر ان کي محسوس ڪرڻ ڪا ٻي شيءِ آهي ۽ منهنجي  
 نظرن ۾ اها تمام وڏي ڳالهه آهي جيڪا خود غرضي کان  
 هٽيل شيءِ آهي. ڪا وڏي شيءِ آهي پر مون وٽ ڪونهي.  
 ٻئي جي ڏک کي پنهنجو ڏک سمجهڻ ۾ ۽ محسوس ڪرڻ  
 ۾ جيڪو فرق آهي اهوئي فرق مون ۾ ۽ ڪنهن وڏي ماڻهوءَ  
 ۾ آهي. مان ٻئي سان ته ڪوڙ ڳالهائي سگهان ٿي پر مان پاڻ

سان ڪوڙ ڳالهائيندي شايد شرم محسوس ڪيان ۽ منهنجائي  
 هٿ منهنجي گهٽڙ ۾ هجن. ڪلهه تائين رستا شايد رستا هئا، پر  
 اڃا اهي ڪا ماءُ ٻڻجي ويا آهن، جو مان رستن جون ٻانهون، رستن جي هنج  
 کي محسوس ڪرڻ لڳي آهيان. گهر ڪو رستو ٻڻجي وڃي ۽  
 رستا گهر ته ٻوه پٿرن جون ٺهيل پٽيون ڇڏي مان خيالن جي  
 ڪڪن جا ڪي محل اڏينديس. نه ڄاڻ ڇو گهر گهر نه رهيو  
 آهي ڪو پليٽ فارم ٻڻجي ويو آهي. جتي هر ريل کي خبر  
 هجي ته هن جي ڪا منزل ڪونهي. جتي هوءُ بيٺي آهي اها  
 به نه. سڀاڻي اتي هوءُ مهمان هوندي. مان رستن جي رولاڪ بنجي  
 وئي آهيان. ڪا اندر جي آند مانڌ جيڪي سوچون ويهڻ ۾  
 مون سان وڙهي ڏينگو ڏيري ٿي پون سي سوچون، سا آند مانڌ رستي  
 تي ٽڪڙو هلندي پيرن ۾ ٿي چيپائجي وڃي. ڪنهن گوڙ گهمسان  
 کان سواءِ نه مون سان ڪا ويڙهه ڪن نه ڪو ٽڪرار. ڪن  
 رستن تي رلي اڪيلاين کي محسوس ڪري اردگرد ڪجهه  
 به پنهنجو نه ڏسي ڇڏهن گهر موٽيس ته لڳو ته من جي آند مانڌ  
 جون التيون رستن تي ڪري آئي آهيان. جن جن رستن تان  
 لنگهي هونديس اتي سڀ ڪجهه اوڳاڇيل پيو هوندو. وري وڃي  
 مان ٿي ڏوئينديس. پر نه، رستن تي هلندڙ ٽرڪنڊڙ بوٽ سينڊل  
 اهي التيون اها گندگي پنهنجن ٽرن ۾ سميتي ٽرن سان لڳائي  
 هليا ويندا. بس ڇڏهن وڃان گهر گهر وڃي در در ڪڙڪائي  
 انهن جا ٿورا مڃان ته مون جيڪو گند ڪيو، اهو توهان جي  
 ٽرن پنهنجي هنجن ۾ سميتي ورتو آهي پر منهنجيون شيون مون  
 کي واپس ڪيو. منهنجيون اهي التيون ته منهنجو خزانو منهنجي  
 ميراث آهن ۽ انهن جو تن تان سمورو گند سموريون التيون  
 ڇڏي موٽي اچان. سمورو زهر وري اوتجي وڃي من ۾. منهنجو  
 من ويڳاڻو ٿي رهي، پنهنجي ميراث پاڻ سنڀالي خالي جهولي نه  
 کڻي گهمي. وري التين جو احساس زبان تي کڻي ڇپن کي  
 ڇڏي، من ۾ سمورو خزانو ميڙي بس مان لهان ٿي. پر جهوليءَ

مان زهر سڀ ڪجهه ڇنڊي. وري رستو آهي پر ڪجهه مختلف.  
 گهر جي اڳيان لنگهندڙ رستا به گهر بڻجي ويندا آهن ۽ گهر  
 بڻجي ڪجهه به ناهن رهندا. رستو اورانگهيوندي ٿي وڃان آسمان  
 کي تن تي ويڙهي.  
 هن مهل جو هتي؟

ڪو آواز ڪنهن پاسي کان اچي ٿو.  
 ان کي جواب ڏيڻ لاءِ ٻن سيڪنڊن جو وقفو. پر سيڪنڊن  
 جي سٺي ڳالهه اها آهي ته انهن ۾ لفظ به نه پر ڪروڙين ايندا  
 آهن، ڪيتريون ئي سٽون اينديون آهن. من ۾ سوچيان ٿي ته  
 من ۾ ڪو چور ته ڪونهي جو ڪنهن معراج تي نه وئي هيس،  
 ڪنهن عرش جو سير ڪرڻ لاءِ نه وئي هيس. بس بلڊنگ جون  
 ڏاڪڻيون لتاڙي پنهنجي دوست ڏي وئي هيس، چاڪباري سنگ  
 کائڻ، جيڪي مون لاءِ ماني کان به وڌيڪ ٿي ويا آهن. خاص  
 ڪري چاڪبار آهي ته ڪا اهڙي شيءِ ڪونه پر مان ان کان  
 احساس پهرين ناهي ٿي. پهرين ان کي نئين معنيٰ ڏيڻي آهي.  
 چاڪبار چاڪبار ڪونهي ڪو ٻوڙ آهي فرسٽريشن کي دور  
 ڪرڻ جو. چانهه، سگريٽ، شراب ۽ چاڪبار يا ڪجهه به. بس  
 جڏهن اها نئين معنيٰ وٺي هڪ ذريعو بڻجي وئي آهي ته هاڻي  
 اهي چانهه، سگريٽ، شراب ئي آهن مون لاءِ ڪو تعويذ آهي.  
 رستن ويندي مان ماڻهن ۾ ناهيان گهوريوندي. خبر ناهي جيتوڻيڪ  
 ٻيون ايئن ڪنديون آهن پر مون کي ماڻهن جا چهره ياد ناهن  
 رهندا، يا رکڻ کان اڳ نظر ناهن ايندا.

هن مهل جو هتي؟  
 هن پيري اهو آواز من مان آيو. ها، هتي نه ته ڪتي هجان!  
 ڊرائنگ روم ۾ ٿي وي ڏسندي هجان، ايئن به ٿي سگهي ٿو پر  
 فرسٽ.... ڪيڏو سستو ڪيو آ مون ان لفظ کي. محروميون  
 به بازارن ۾ هر مال چار چار آنا جي گاڏڙن تي ٿيون وڪامجن.  
 سستي شيءِ ڏسي ڪير نه وٺندو! گهڻائي ذخيرا ڪيا اٿم من

۾. هاڻي ته ورهائڻ تي اڃان ته ڪو ماڻهو خالي جهولي ڪڍي نه موٽي. ترسو، توهان مون کي ايئن نه سمجهو ته مان ڪو توهان آڏو پنهنجين مظلوميتن جو روڏو روٽان. مظلوميتن جو ته مون ڪو ذڪر ئي نه ڪيو. مظلوميت حالتن جي خيرات آهي ۽ محروميون من جي ميراث. مون وٽ من جي ميراث گهڻي آهي. ڪمري ۾ شايد ڪو منهنجي باري ۾ ڳالهائي رهيو آهي. شايد، منهنجي ماءُ:

تون ڏاڍي خوش نصيب آهين جو توهان هن عمر ۾ ئي ايترا ماڻهو عشق ڪن ٿا. نتاشا سان ڪو ڪونه ٿو ڪري... مون کي لڳو ڪنهن مون کي لفظن جي چمات هنڻي هجي. مان شوڪيس ۾ سينگاريل ڪا شيءِ هجان! شايد ڪو نالو هنن مون سان ورتو هجي... يا نيلام گهر ۾ ٻولي لڳل ڪا شيءِ جنهن کي هر ڪنهن ڌڪاري ڇڏيو هجي! پر مان وري به اهو ئي چونديس ته مان پاڻ کي مظلوم نه ٿي چوان يا اهو ته سوين حسرتون آهن جيڪي لفظن مان ليئا ٿيون پائين. نه، مان نيلام گهر ۾ رکيل ڪا ٿي وي ڪا ڪار ڪونه آهيان. اڃا به شايد اهو ئي ذڪر هلي رهيو آهي. شايد عاشقن جون بيسٽون ٿيون ٺهن. ذليل عورتون يا مان پاڻ ذليل عورت! جيڪڏهن مون سان ڪو عشق نه ٿو ڪري ته ڇا ٿيو؟ مان ڪو وڏو ڪڍي پٺان ته ڪونه ٿي! وري امان جو آواز:

تو کي نائنٿ ۾ پنهنجو آئيڊيل ملي ويو آهي....  
 آئيڊيل، ڏوڙ پئي آهي آئيڊيل جي منهن ۾. جيڪڏهن اهو آئيڊيل آهي ته يقينن آئيڊيل لطيفو هوندو جيڪو 'آئيڊيل جي تلاش' ريڊيو پروگرام مان ٻاهر نڪري آيو هجي ۽ 'مان' في الحال ته ڪو ڪونهي جيڪو اچي مون کي.... ناديا کي.... وارا ته گهڻا آهن. خير مون کي ايترو به هيٺ نه وڃڻ گهرجي ۽ وري ٻيو جملو:

نتاشا جو دانش سان عشق ٿي ويو آهي. ڪين آپريشن.

ٻنهي جو ٿي ويو آهي؟ ٻيو آواز شايد ناديا جو آهي.  
 دانش جو توسان عشق آهي.... لفظ هٿوڙا ٻنهي ويا آهن. ٿوڙ  
 پئي آهي ٻنهي جي منهن ۾. اڳتي به الاڻي ڇا ڇا چونديون.  
 پاڻ کي ڪاتب تقدير ٿيون سمجهن. هاڻي مون کي الاڻي  
 ڪنهن سان ڳنڍينديون! ذهيب جو توسان ڏاڍو ڊيپ ٿو آهي.  
 امان جو آواز:

ڊيپ لو: گوشت مارڪيٽ ۾ پٺ تي پيل ڇيٽڙا. مون کي  
 لڳي پيو، ڪئين پليون ٿيون ايڏانهن ورن ۽ هاڻي نلڪو هليو  
 شايد ڳوڙها هجن جيڪي واٽر ٽينڪ ناديا جي اکين ۾ بند  
 هئڻ سبب فورس سان ٻاهر نڪري رهيا هجن، ان ڪري ايترو  
 آواز ٿيندو هجي. ذهيب جي ياد جو ڪمال هجي اهو ۽ هاڻي  
 ان جي ياد ۾ هڪ گيت ۽ هاڻي وڙي واهيات ڳالهين جو  
 سلسلو شروع ٿي ويندو، اجهو شروع ٿي ويندو:

رومينس ٿو.

لو رومينس.

رومينس ٿو.

سڄي بڪواس ويٺيون ٿيون ڪن. ٻنهي لاءِ اهي لفظ مسجد جي  
 مينارن وانگر آهن. هڪ لاءِ صفا اڳهاڙي پيءُ کي مسجد مسجد  
 ٿي نظر ايندي. ڇو ته ان گراف ٺهرائي ناهي سگهيو. هوءَ ذليل  
 ته ٻين کي نقشو ٺاهي سمجهائيندي. سمجهائي وٺي به ٿي نوان  
 نقشا مون کي به سمجهائي وٺي.  
 هاڻي وري شروع:

ڦلاڻو. رومانس ڦلاڻو عشق ڦلاڻو عاشق....

واهيات واهيات ۽ بس واهيات.

پٺيان وري آواز آيو:

هن مهل جو هتي؟

متهنجي زندگي به ائين ئي آهي، متهنجو ڄمڻ به. مون کي  
 ڏسي زندگي جي هر موڙ تي ڪو نه ڪو ماڻهو ضرور اها  
 سوال تهختي ڪئي. ٻيهر رهندو.

هن مهل تون هتي!

دل چاهيو اڳيان بيٺل ان عزت ماب شخص کي چوان ته بس  
ته ڪر مون کي هنن ٻن.... جون ڳالهيون ته ٻڌاء، پوءِ پڇيجان.  
هنن جون ڳالهيون ٻڌي ته لڳي ٿو ته چڻ مان هنن کان پنهنجي  
هيجان. ها چڻ ڪو پٽ جنهن سان مان رومينس ڪيان؟

بڪواس. ڇا جو رومينس؟

جنهن سان مان....

ها، هاڻي هن ويچاري عزت ماب شخص کي به جواب ڏئي وٺان.  
ٿورو مرڪي چيو مانس:

فرينڊ وٽ وٺي هيس.

اڳتي وڌي ويو.

جيتوڻيڪ هينئر ڪو مون کان اهو سوال پڇي ته يقين چوندي  
مانس: يار وٽ وٺي هيس ۽ ها واقعي ائين به پيرا ٿيو به آهي  
پر زبان ڪجهه چئي ناهي سگهندي ۽ ها هڪ ٻيو به لفظ منهنجي  
جيون جي ڪشڪول ۾ 'هن مهل تون هتي' جي جملي جيان  
ٻيو آهي.

'نتاشا آئي هئي.'

ڪو ذليل ڪو سوٽر ڪو گڏم جو پٽ ڪو ماءُ جو.....  
نتاشا وٽ ڪونه آيو. منهن ڪارو ته نتاشا جو ٻيو آهي جو وٺي  
هئي. خير زندگي پئي آهي پر هينئر ته مان پگهر ۾ سڄي شل  
ٿي وئي آهيان. هن ڪمري ۾ جي وينس ڪجهه لکڻ لاءِ هر  
لفظ پٺيان پٺيان آهي ۽ هاڻي هتي اچي ويئي آهيان ته منهنجي  
ڪنن کي ٻيءَ جو گهر سمجهي لفظ گهڙي ٿا اچن يا منهنجا  
ڪن ٿي شايد پنهنجو نالو ٻڌي لفظن ۾ گهڙي ٿا وڃن.

وري اڳتي گهر ڏانهن وڌي ٿي اچان. بيل وڇايان ٿي پر دل  
ٿي چوي اندر نه وڃان. دروازي تي ويهي رهان. دروازو کليو  
۽ مان ڪمري ۾ هئس. تفصيل ٻڌائي مان.

هانو نه ڦاٽين ته چوري لاءِ ڪهڙو منهن ڪارو ڪرڻ وٺي هئي



جيتوڻيڪ منهن ڪارو ڪرڻ ته سولو آهي ۽ منهن اڇو ڪرڻ ان کان وڌيڪ سولو. چئن ۽ ڪوئلو يا ڪو مرد انهن، تنهن مان ڪا شيءِ به اڻڀليل هجي ته ڪم ٿي ويندو. منهن اڇو هجي ته ڪوئلو ڪم ۾ ايندو ۽ ڪارو هجي ته چئن. جي مرد ۾ اها ڪوالت آهي ته هو عورت ڪهڙي به قسم جي هجي اڇي يا ڪاري ٻنهي جو منهن ڪارو ڪندو پر پنهنجو منهن اڇو رکندو آهي.

ڊيپ لو.

ڪنن ۾ ڪو واهايت لفظ ڪڙڪو ڪرڻ لڳو. ان کان سٺو لفظ ڊيپ فريزر آهي. اندر وڃي ويهي رهجي ته ڊيپ اينڊ ڪولڊ لو هڪ وقت ۾ ايڪسشن ٺهي وينديون.

ڊيپ لو اهو ڪونهي. امان جي ڦٽو.

ڪهڙو هوندو آ ڊيپ لو؟ ناديا جو سوال.

منهنجو زلفي سان ڊيپ لو هو. انفرميشن.

ڀلا ڪيئن ٿيندو آ ڊيپ لو؟ ٻيهر ڪيل سوال.

اهو ته اهو ليکي نه ليکي مان ان سان پيار ڪيان.

ائين ڇو نه ٿي ڇهين؟ ليکي نه ليکي مان يار جي ليکي. اهڙا

ليکا مون گهڻا ڪيا آهن. مان وري هڪ اهو جملو به پنهنجي

جيون جي ڪشڪول ۾ وجهي ٿي ڇڏيان.

ليکي نه ليکي مان يار جي ليکي.

مون کي لڳي ٿو ته مان جڏهن مرنديس، مان ڏاڍي امير ماڻي

هونديس. پنهنجي جيون جي ڪشڪول مان اهڙا ڪيترائي جملا

جهاتيون پائيندا.

ڊيپ لو آهي امان ان ڪري ته مان هن جي جابلو هئڻ جي

باوجود هن سان شادي ٿي ڪيان جيتوڻيڪ منهنجي لاءِ

ڪيترائي ڀاڱا ڪريڻ ٿيندا. منهنجي پيءُ تي ٿي احسان ڪرڻ.

ها، اهو به ڊيپ لو آهي. ها ڏوڙ آهي.

توهان جو پيار ڪونهي، پيار جو پيار آهي. مون کي جملو

ايئن ئي سمجھ ۾ آيو.  
 پوءِ باقي امان اهو ته پيار آهي نه آهي نه.... ڇپري  
 اڇڪلھ مان ڪنھن ڳالھ تي ناھيان رڻدي، زھيب کي ياد ڪري  
 رڻدي آھيان۔ ڌوڙ پائيندي آھيان منھن ۾.  
 چو رڻدي آھين؟ زھيب ته توسان گڏ آھي نه!  
 آخر مون پاڻ کي وساري چو ڇڏيو آھي امان زھيب ناديا  
 واھيات موضوع  
 بس نتاشا بس۔ مان.  
 وري ڪو واقعو شروع.

وري رات واري بيچيني شروع ٿي وئي آهي. وري دنيا جهان  
 جي ڪتابن پڙهڻ تي دل چوندِي. سڀ ڏوٽجي ايندا ڪمري  
 ڏانهن. ڇانهه ٺهندي، ٽيپ هلندي، ٻه ٽي جملا پڙهنديس  
 ۽ صبح ٿي ويندو ۽ مان پنجن وڳي سمهي پونديس ۽ يارهين  
 وڳي اٿنديس. وري نئون ڏينهن شروع ٿي ويو آهي پر ايڏو پراڻو  
 جو لڳي ٿو ڇن صدين کان ائين ئي ٿيندو ٿو اچي. نئون ڇوڻ  
 ته نئين لفظ جي بي عزتي آهي. ننڍ اڄ پوري نه ڪئي اٿم،  
 اڪيون پوٽيل پوٽيل ڪونهن پر من بوجهل بوجهل آهي. هاڻي  
 ته گرمي جي به انتها آهي. پير پنکي آن ڪرڻ لاه اڳتي وڌن  
 ٿا. هاڻي ته ڪو آواز ڪونهي. هاڻي ته لفظ منهنجي ڪنن کي  
 پئي ۽ جو گهر نه سمجهندا ۽ نه منهنجا ڪن پنهنجو نالو ٻڌي لفظن  
 ۾ گهڙي سگهندا. ٻاهريون ڪو آواز نه هوندو. پر آواز اندر  
 جا هوندا. اهي ته شايد وڌيڪ پيانڪ هجن. وري موٽان ٿي  
 اندر ڏانهن ۽ اندران آواز ٿو اچي:

تون هن مهل هتي!  
 ها، وڃ ته آخر مان پاڻ ئي آهيان نه! جيڪا شيءِ به مون سان  
 آهي اها موٽي وري مون وٽ ايندي۔ اندر ۽ ٻاهر جي وچ ڏانهن۔  
 هڪ نقطي ڏانهن!



## ماہتاب محبوب

ڪلا جو ڪوھنور۔ ماسٽر چندر

(جيون ۽ ڪلا)

هندستان جي سدا حيات، ڀاڳن ڀرڻي فنڪار جو جنم 12 ڊسمبر 1909 ۾ ٺارو شاھ، ضلعي نواب شاھ ۾ ٿيو. هو پنهنجي پيءُ آئنداس ۽ ماءُ رامل ٻائيءَ جو نازن پليو اڪيلو پٽ هو، جنهن جي جنم پٿري ۾ بخت جو چمڪو ڏسي پنڊت به دنگ رهجي ويا ۽ گهر وارن کي خاص تاڪيد ڪئي ته ان سدوري نينگر جي جنم ڏينهن تي هر سال پوڄا پاٽ سان گڏ دان پيچ ۽ جشن جلوس جو سلسلو جاري رکندا اچن ته جيئن سندس بخت سدائين بالا رهي.

سنگيت آڇاريا، رڳو نالي جو ئي چندر نه هو، هن جي پندائين تي سچ پچ ته چؤطرف چاندوڪين جو سمان هو. صورت جو ته هوئي ملوڪ! سڀا جهڙي سپاءُ ۽ مٺڙي زبان ته ويتر جهان جون دليون موهي ڇڏيون.

بي فڪريءَ سان گهاريل حياتيءَ جي سترهين سال ۾، اڃا حيدرآباد ۾ مئٽرڪ جو امتحان پئي ڏنائين ته پويان پيءُ ۽ چاچي جي ڪالرا ۾ گذاري وڃڻ جي اوچتي خبر هنيانءُ ئي روڙي ڇڏيس. آبهڙائي واري ننڍي عمر ۾ اهو ڌڪ سهڻ ۽ گڏ لکن جون ملڪيتون سنڀالڻ هن لاءِ ڏاڍو مشڪل هو، جنهن جو فائدو وٺندي تارين ڌوڙيا ڪري پنهنجا گهر ڀريا.

ملڪيت به ڪا ٿوري نه هئي. ڪراچيءَ ۾ دڪان ڌڙا ته ٺارو شاھ ۾ به باغ ۽ زمينون هيون. 'ڏامواڻي باغ' ته اڄ به اتي موجود آهي جيڪو سندس ٽڙ ڏاڏي، ڏامون مل پنهنجي هٿن سان لڳايو هو.

وڏن جي ڄاڻو ڪان محرومي ۽ ذميدارين سبب وڌيڪ تعليم حاصل نه ڪري سگهيو ۽ جيئن تيئن ڪري پئي حالتن کي

منهن ڏنائين جو سندس زندگيءَ ۾ وڏو ڦيرو آيو. ڪنهن ڳالهه تان ويراڳ لڳس ۽ نيٺ مهارام تپجواڻي جي نياڻي، هيتي ٻائي سان مڱيل هوندي به گهر ڇڏي هليو ويو. ساندھ به سال بلري نات جي پهاڙن ۾ تپسيا ڪيائين، جتي سنگرو ڪلراج ۽ مانا ٻيڙي ديوي جي صحبت ۾ نصيب ٿيس، جيڪي اتي پڇن ڪندا هئا.

هوڏانهن سڪيلدي پٺ جي ياد، رامل ٻائي کي بي حال ڪري رکيو، هوءَ روئندي تڙندي رهي، نيٺ وڃي ڳولهي لڌائينس. ورهين جا وڇريل گلي لڳي خوب رنءُ ان بعد رامل ٻائي، گروءَ کي پڻ، روئي عرض ڪيو ته 'اڪيلو' ٻار اتر موٽائي ڏي نه ته ان چل ورتائڻ بنا ئي دروازي تي دم ڏينديس. جڏهن گروءَ آت ڏني ته هن ڪانئس ٿي وڃن ورتا! پھريون: 'چندر مڱيل آهي، شادي ڪرائينس.' ٻيو: 'مان چندر کان پھرين مران.'

ٽيون: 'مان مران ته چندر منهنجي سامهون هجي.' گروءَ ٽيئي وڃن قبول ڪيا ۽ پٽس موٽائي وطن آندائين، جتي هن کيس تلڪ ڏيئي مٽڪ ٻڌي، گهوٽ بنائي گهوڙيءَ تي چاڙهيو. دهلن دمان سان شهنايون وڳيون، شادمانا ٿيا پر ماستر چندر جي اهاڻي وائي هجي ته 'گرو مون سان ناحق ٿو ڪري.' گروءَ کي ته هر حال ۾ پنهنجا ڏنل وڃن نپائڻا هئا، هن پوءِ جيڪا خاص ڳالهه کيس هميشه لاءِ ڳنڍ ۾ ٻڌڻ جي هدايت ڪئي، سا هيءَ ته:

'دنيا ۾ ڪم ڪرڻو آهي، غم ڪرڻو ناهي. دنيا ۾ شاهد ٿي هلاجانءِ جو توکي گهر سنسار گرهست ۾ ٿو آڻيان. نه مدعي ٿج نه مداعليم. فقط شاهد.'

معني ته ماءُ پيءُ، زال مڙس، ڀاءُ ڀينر، سمورو ڪشمب توڙي تن دولت پنهنجو ڪري نه سمجهه، سڀ رب جي حوالي ڪندين ته دنيا جو سفر سڻاڻو ٿيندو. باقي جيڪڏهن انسان روئي ته

فقط پنهنجي لاء روئي پڻ لاء روئڻ مان دل کي صدمو ايندو. شاديءَ جا هل هنگاما اڪلائي، گروگلراج به هن دنيا جي ياترا پوري ڪري وڃي تائينڪو ٿيو. جنهن ڪري ماسٽر چندر جو من ملول ٿي پيو. اها صورت حال ڏسي سندس چاچي، کيس درگاهه قطب شاهه جي حوالي ڪيو، جتي فقيرن جون دعائون ماڻيائين. جنهن سان کيس دل جو سڪون نصيب ٿيو. ائين برابر هو ته شاديءَ جي شروعات ۾ گهر سان دل نه لڳندي هئس، پوءِ نيٺ اهو پيار ويو وڌندو ۽ پنهنجو مثال قائم ڪيائين.

1933ع ۾ هز ماسٽرس وائس ڪمپني وارن ماسٽر چندر جا رڪارڊ پڙڻ شروع ڪيا. سندس ڪمپوز ڪري ڳايل گيتن جو تعداد ٽن هزارن کان به مٿي آهي. ساڳئي سال کان 1936ع تائين هن هندي فلمن ۾ به ڪم ڪيو، جن جا نالا آهن: دلارام، پرير، پريڪشا ۽ موت ڪا طوفان. پوئين فلم ۾ هن هيرو جو رول ادا ڪيو ۽ سڄي فلم جي ميوزڪ پاڻ ڏني. هند ۾ پنهنجي فن جو ڌاڪو ڄمائي 1936ع ۾ جڏهن سنڌ موٽيو ته وري واپس وڃڻ جي ماءُ موڪل ٿي نه ڏنس. سنڌ ۾ به هن جي بخت ساٿ ڏنو جو جت ڪت پيا پروگرام ٿيندا هئس، جهنگ جرهڪ ڪري ڏنائين پوءِ ته هس پاڻ به هند وڃڻ جو ارادو بدلي ڇڏيو.

شهرت سان گڏ خدا سندس اولاد ۾ به برڪت وڌي ۽ چڻيهن سالن جي ڄمار ۾ هو پنجن پٽن ۽ ٽن ڌيئرن جو پيءُ بڻجي پيو. جن مان ٻه پٽ ته جوانيءَ ۾ ئي گذاري ويا. جنهن سان سندس زندگيءَ جو پرپور دور چڻ ختم ٿي ويو. ان بعد جلد ويري ورهاڱو ٿيو. لکن بيموس سنڌين جيان هو به پنهنجا آباڻا ڪڪ ڇڏي هند هليو آيو، جتي ٻه ڌيئر ٻيون به پيدا ٿيس. هن وقت ٽيئي پٽ روزگار سان لڳل اٿس. جڏهن ته ڌيئر به وڃي پنهنجي گهرن جون ٿيون آهن.

ماسٽر چنڊر جا رڪارڊ پنهنجي گهر ۾ ان وقت کان ٻڌندي  
 پئي آيس جڏهن اڃا سر سنگيت جي ڪاٺي ڄاڻ نه هئو. پر  
 جڏهن سنگيت کي سمجهڻ جهڙي ٿيس تڏهن ئي ماسٽر چنڊر  
 جي اهميت جي به سڌ پئي ۽ کيس خط لکڻ جو اتفاق ٿيو.  
 هن به نهايت ئي خلوص ۽ پنهنجائپ سان ورندي ڏني ۽ گڏ  
 ’نئين زندگي‘ ۾ ڇپيل منهنجي ڪنهن ليک تي تنقيد ۽  
 تبصرو ڪري رهنمائي پڻ ڪئي. بس اهڙيءَ طرح خطن جو  
 سلسلو هلي نڪتو ۽ هنڌ سنڌ جو عظيم گلوڪار، سنگيت آڇاريا  
 ماسٽر چنڊر، منهنجو دادا چنڊر بنجي ويو.  
 دادا جي خطن لکڻ جو انداز به اهڙو ئي وڻندڙ هو جهڙا سندس  
 امرگيت....

هن وقت مونکي سندس قربن ۽ دعائن ڀرو آهو خط ٻيو ياد  
 اچي جيڪو بيت جي صورت ۾ هن سائين محبوب ۽ مون کي  
 مخاطب ٿي لکيو....

محبوب نالي سهڻو محبوب آهي تنهنجو  
 پر سچ پچين ته ساڳيو محبوب آهي منهنجو.  
 هڪڙو به اکر هٿ سان محبوب لکيو ناهي  
 سمجهي نٿو سگهان ته نٿائڻ جو سبب ڇاهي.  
 محبوب ۽ ماهتاب جي شنگهه، راس آهي ساڳي  
 گوچر ۽ گهر، ساڳيا ۽ خواهش آهي ساڳي.  
 ڪنهن وقت رسڻ ساڳو- هر دم آ پيار ساڳو  
 انڪار رهندو ساڳو، اقرار آ ساڳو.  
 شل سڪ رهي سلامت، جيئنڌا رهو سدائين  
 محبت جو جام دائم پيئندا رهو سدائين.  
 محبوب توکي ڀارت، ماهتاب ليکڪا جي-  
 ماهتاب کي آ ڀارت، محبوب دل صفا جي.  
 هڪ پئي جي هڪ پئي کي، ڀارت چنڊر ڪري ٿو  
 جوڙي کي لکڻ دعائون، دل جي اندر ڪري ٿو.

اُن ڀيٽ، محبوب تي ايڏو اثر ڪيو جو ان دم دادا چنڊر  
ڏانهن خط لکي موڪليائين. جڏهن دادا جو جواب آيو ته اهائي  
فاعلاتن، فاعلاتن، فاعلاتن، فاعلن واري شاعري هئي، جيڪا  
پنهنجي پرپور انداز سان دل تي نقش ٿي وئي. لکيائين،

قرب وارا اي ادا محبوب صاحب خوش هجو  
شلي رهو جيئندا سدا پيا ڀرت جا پرزا هجو-  
خط مليو دل کي خوشي ٿي، مهرباني تو مڃان  
وطن تي جيڪر وران ۽ ڪين ڪي پيڙو پڇان-  
پر منا مان ڇا ڪريان- شايد نه آهه ان جل اڃان  
تنهن ڪري مجبور آهيان، ڇهه ڀلا ڪاڏي وڃان-

دم حياتي آ ته ملنداسون ۽ لڳنداسون گهري  
دل مليل آهي منا پرواهه ناهه آهيون پري-  
جئن ڏنم فوقا ته چئن رانجهن مليو آ هير کي  
حال سڀ معلوم ٿي ويو ڏسندي ئي تصوير کي-  
پانهن ساڄي، پانهن ساڻي جي گلي ۾ آ ڪتل  
پانهن کاٻي پارڙن جي پيار ۾ آهي رڌل-

پوءِ به دلبر چوڻن ٿو ناهه ڪا فرصت گهڙي  
ڪم گهڻو آهي نه ماڻي ٿو سگهان راحت گهڙي-  
گهر ملاقاتي اچن ٿا ڪيئن ملي فرصت گهڙي  
ڪيئن ونڊيان پنهنجن سان فرحت ۾ اچي محبت گهڙي-

مان ته سمجهان ٿو ته دفتر جي نه ڪنهن به ڪتاب ۾  
هاڃ ۾ هٿ هوندو ليڪن موهه، دل ماهاڻا ۾-  
معاف ڪڇ محبوب، شاعر خود خداڻي راز آ  
جت چنڊر پهچي نه، آت ڪندو بن پرن پرواز آ-

عيد آهي اڄ مبارڪ عيد جي ٿو موڪليان  
خوشين ۾ آهي جهان، پوءِ مان به ڇو ڪين خوش ٿيان-  
جنم دن منهنجو بهار هين ڊسمبر آ ڀڪو

جي ملي فرصت، دعائون دل سان چنڊر کي ڪڇو  
 بس چنڊر ٿو بند ڪريان خط، ڇو؟ وري ٻيو ٻئي دفعي  
 هڪ ته توکي وقت ڪونهي، ٻيو آڌر تي ناٿي خفي.

هڪ پاسي ته دادا چنڊر جا اهڙا زندهه دليءَ سان ڀرپور خط  
 پڙهي سندس زندگي جون دعائون پيا گهرندا هئاسين ته ٻئي  
 پاسي آل انڊيا ريڊيو تان ماڻهن جا اهي سوال ته ڇا ماسٽر  
 صاحب زندهه آهي؟ ڏاڏي ڇڙ پيا ڏياريندا. سنڌ ۾ به جي ڪنهن  
 سان دادا جو ذڪر ڪيو هوندو ته آمالڪ حيرت مان سوال  
 ٿيندو 'ڇا چنڊر اڃان زندهه آهي؟' ۽ مون کي ائين لڳندو هو  
 ته سندس زندهه هجڻ جو انڪشاف ڪري ڄڻ ڪوڙ ڳالهائيندي  
 هجان. مون لاءِ ته اهي سوال کڻي نوان هئا پر دادا ته اهڙيون  
 افواهون پنهنجي جوانيءَ جي زماني کان ئي ٻڌندو ٿي آيو، ڪو  
 پائيندو هو ته قتل ٿي ويو، ڪو چوندو هو ته گذاري ويو.  
 سنڌ ۾ رهڻ دوران، اخبار جا ڪي ايڊيٽر پڻ اهڙي تصديق  
 ڪرڻ لاءِ سندس گهر تي آيا. هن کي ڪين اهڙو ته ٺاهو ڪو  
 جواب ويهي لکرايو جو وات پئجي وين. چيائين:

مان دنيا کي سڃاڻان ٿو

مان دنيا جو ڏنل آهيان

نه دنيا ٿي لڪل آهي،

نه دنيا کان لڪل آهيان

ڇون ٿا ويو چنڊر ڪسي جي

برابر مان ڪنل آهيان

مئل آهيان محبت ۾ اڳيئي

مان مئل آهيان

مئل کي ڪير ماري ٿو.

مان جيئن کان قتل آهيان.

جيئن وارا پيا مرندا،

مرڻ کان مان ڇٽل آهيان.....



دادا چنڊر سان بمبئي ۾ ملڻ بعد مون سوچيو ته رڳو نرلي زڪام جي معمولي تڪليف کيس هيٺو ناهي ڪيو بلڪه آل انڊيا تان نشر ٿيندڙ انهن خطن به سندس روح کي ٿورو ضرور ضريريو ۽ دل کي دهلايو هوندو جنهن ۾ اڪثر سندس زندهه هئڻ بابت پڇاڻون پيون هلنديون آهن. جيتري قدر مان سمجهان ٿي ته انهن افواهن کي هتي ڏيڻ ۾ سندس ننڍي ڄمار کان ڳاڻڻ جو به ڪجهه هٿ آهي. ان دور جا رڪارڊ پڻ سندس غير ميجوئر آواز جي شاهدي ڏيندا، جن کي زمانن کان پٽڻ ڪري ماڻهو سمجهندا هئا ته دادا ڪڏهوڪو موڪلائي ويو هوندو. مون ته اڪثر دادا جي هم عمر يا ان کان به وڏي ڄمار وارن کي ائين چونڊو ٻڌو آهي ته 'ماسٽر چنڊر ته تڏهن کان پيو ڳائيندو هو جڏهن اسان ٻار هئاسين'.

کين ڪير سمجهائي ته جي توهان کيس ننڍي هوندي ٻڌو هو، ته دادا پاڻ به ته ننڍي اوستا ۾ ڳاڻڻ شروع ڪيو، ڪهڙو مڙهو ٿي ساز سرندا ڪيا هئاڻين جو توهان کانئن ننڍا ٿي پيا. ان معاملي ۾ دادا ويچارڻ سان به ذري گهٽ مائي ملڪ ترنم نورجهان واري ڪار ٿي آهي، جنهن کي عبرت جو موضوع بڻائي، پاڪستان جي هر چڻي چيلهه واري ڪراڙي عورت ۽ ڪڙپيل مرد، سندس لافاني سونهن ۽ جوانيءَ کي پلاسٽڪ سرجريءَ جو ڪرشمو ڪوٺيندي، پاڻ کان گهڻو گهڻو وڏو سمجهندا آهن! بس اهوئي گئل دليل ته اسان کيس ننڍپڻ کان ٻڌندا اچون. دادا چنڊر ته اڃا پنجهتر ورهيه به پورا ڪونه ڪيا جو سڌ ٿيس ۽ آڻي پنڌ پيو. هند جي سنڌين جي پيٽ ۾ سندس اها عمر ڪا خاص وڏي نه هئي ڏهه پنڌرهن سال ته واه جا ڪڍي پئي سگهيو. پر خير، خدا کيس پنهنجي هلندي هلايو، ڪنهن جو محتاج نه ڪيو. اها ئي سندس وڏي ۾ وڏي آرزو هئي جا رب پاڪ پوري ڪيس. دنيا ۾ رهي رهي نيٺ به ڪيترو رهجي ها. دير سوير، واٽ ته سڀ جڻي ساڳي آهي. اسان جو دادا چنڊر

به وڃي سگهيو ٿيو ۽ پنهنجي رب کي ڀرتو.  
 دادا چنڊر جي اهڙن ماڻهن سان ٻمھ ڪانه پئي جيڪي واعدي خلاف، ڊاڙي لٻاڙي، مطلبِي دوکياڙ ۽ ڪوڙا هجن. هو اهڙن جي پرک لاءِ ڪيئي پهڪا ٻڌائيندي چوندو هو:  
 ’اصل وڃ خطا نه هوسي، نقل وڃ وفا نه هوسي. جنهن جي ماءُ ڪيو چٽيندي ته پٽ وري لازمي طور ڍڪڻ جي ٻيڙي ٻوڙيندو!‘  
 زندگيءَ ۾ ورلي ڪو اهڙو خوش قسمت هوندو جيڪو ڏکڻ سورن کان آجو رهيو هجي نه ته مٺ مٺ سور سڀ ڪنهن جي پاڳ جو حصو آهن. دادا چنڊر وٽ اهي سواپا هئا ته جيڪر پنهنجي شعرن ۾ ائين نه چئي ها ته ’مٺ مٺ سور سڀ ڪهين پر مون وٽ پائين پات....‘ ان جي باوجود، حوصلي ۽ جگر وارو اهڙو جو ڪڏهن آف نه ڪئي. سمورا درد پنهنجن گپتن ۾ ڪجهه اهڙي ريت پري ڇڏيائين، جڻ اهي ئي سندس پڪا يار هجن..

اسان دردن سان ياري لاتي آ،

پڪي ڀريت سورن سان پاتي آ.

دادا چنڊر جي گليل بي شمار گيتن کي جيڪر ٻن حصن ۾ وراهجي ته شروعاتي گيت، جيڪي سنه 1946ع تائين ڳايا اٿس ۽ ان کان پوءِ وارن گيتن ۾ نمايان فرق نظر ايندو. پهرين گيتن ۾ رومانيت آهي جڏهن ته پوئين ۾ بي انتها ڏک... اهو ڏک وطن جي وڇوڙي سان گڏ ٻن جوان پٽن جي جدائي جو به هو جيڪو آخري دم دادا جي جيءَ کي جهوريندو ۽ هڏ ماس ڪوريندو رهيو.... هن پوءِ ڪو اهڙو گيت نه ڳايو جنهن ۾ وطن جي سار سان گڏ، لڏي آيلن کي همٿائيندي، پنهنجي دل جي انتهائي درديلن جذبن جو اظهار نه ڪيو هجي. ڪن گيتن ۾ هن پنهي فرزندن ڪنهي ۽ منوهر جو نالو ڪٿي سندن بي وقتي وڇوڙي تي ارمان ظاهر ڪيو آهي. ڪٿي نالو نه به ڪيو اٿس ته به گهري نظر وارا سندس اندر جي اونهين ۾ اهڙن دردن

کي، جاچيو ۽ پرکيو وڌن. پنهنجي درديلي ڪيفيتن جو اظهار  
ڪندي هڪ هنڌ چيو اٿس:

’رکي ناتو نپايو ها، سنگت جلدي چنايو چو؟

متل ميڙو رتل هيءَ راند اڃ جوگي ڦٽايو چو؟

نه رهڻو هوءَ پيرا ٿي ته هٿ ٻنگلا بڻايو چو؟

چڙهي هيءَ جوءَ جوگيٿڙا، جدا جايون اڏايو چو؟

جڏهن کان دادا سر ۽ ساز جي دنيا ۾ پنهنجو مبارڪ قدم رکيو  
آهي، تڏهن کان ئي هو هر دؤر ۾ عظيم ۽ مقبول گائڪ ليکيو  
وڃي ٿو. اهو اعزاز گهٽ فنڪارن کي حاصل آهي. نه ته سنگيت  
ڪلا اهو ساگر آهي جنهن جي پاڻال ۾ ايترا ته ماڻڪ موتي  
۽ لعل ڀريل آهن، جن جو ڪو انت ٿي ناهي. دادا چندر انهن  
مان هڪ آهي جنهن کي فن جي دنيا ۾ پنهنجي منفرد حيثيت  
۽ نمايان مرتبو حاصل آهي. اسان جي خوشقسمتي آهي ته اهو  
ڪوهنور سنڌ جي حصي ۾ آيو، جنهن جي غير فائدي ڪلا سنڌ  
جي سيند ۾ سنڌور بچيان ڇمڪندي رهي آهي. هن جا گيت  
سنگيت، سنڌين جي رڳ رڳ ۾ ستيءَ جيان سمايل آهن.

ورهيه لنگهي ويا آهن پر دادا چندر جو آواز اڃ به بيحد آتساه  
جو باعث آهي. سندس آواز ۾ جيڪا دلڪشي، حسن، جاذبيت  
۽ جواني آهي سا دلين کي متاثر ڪرڻ کان سواءِ نٿي رهي.  
سندس آواز گيت، جتي ٻڌندڙ کي گهايل ڪيو ڇڏين، اتي  
گهائڻ تي مرهم جو ڪم پڻ ڪري ڏيکارين. ڪڏهن ته وري  
نئين نئين چڪڻ ڪاڻ سمورا ڦٽ اُڪيڙيو رکن.

هو چاهي ها ته فن سان گڏ ادب جي دنيا ۾ به پنهنجو خوب  
نالو روشن ڪري پئي سگهيو. ڪويتا-پرڀين ۽ پبلشرن جي  
بيحد اسرار تي به هن درويش صفت انسان کي ڪڏهن به پنهنجي  
شاعريءَ کي ڪتابي صورت ڏيڻ جو خيال نه آيو. ڇو ته هو  
شاعريءَ کي ان قسم جي شهرت ڏيڻ جي قائل نه هو. ٻه چار  
سال اُن ئي ڪشمڪش ۾ گذري ويا، نيٺ دوستن ۽ همٿائيندڙ

سڄڻ جي ساٿ سهڪار سان، سندس ويجهو ماڻڻ وليرام ڏاموڻي، سرگواسي فرزندن جي ياد قائم رکڻ جي صدقي کيس اهو ڪلام ڪتابي صورت ۾ پترو ڪرڻ لاءِ راضي ڪري سگهيو. ان ريت دادا چندر جا ٻه ڪتاب 'چندر سان رهاڻيون'، 'ديوان چندر' ۽ ٽيون صوفيائي رهاڻ تي مشتمل 'سچو صوفي' پڌرا ٿيا.

ماسٽر چندر جيئن ته ماڻڻن جو اڪيلو ۽ لاڏلو پٽ هو تنهن ڪري جيڪا فرمائش ڪندو، سان ان دم پوري ڪرڻ جو سعيو ڪيو هو. شڪر جو آڻهن ڏينهن اهي جيتامڙيون اسڪوٽرز يا بائڪ نه هيون، نه ڪي وري آڻهن جو ستيانس ڪرڻ واريون جبل جيڏيون ٿرڪون، لاريون. نه ته جيڪر ماڻڻن جو سامهه مٿ ۾ ڪري، دادا چندر به نواب شاهه جي گهٽين رستن تي سائلينسر نڪتل بائڪون ڊوڙائيندو ۽ خطرن سان ڪيڏيندو وڌي ها. تن ڏينهن ۾ سائيڪل به لکن جو مٿ هي جيڪا ماڻڻن خاص ڪراچيءَ مان گهرائي ڏنس. ان وقت نواب شاهه ۾ ڪنهن وٽ به سائيڪل ڪانه هئي. تنهنڪري هر ڪنهن جون اڪيون ان منجهه ڪتل هيون ۽ دادا ته اصل بلي بلي! خوشيءَ مان پيو لاهين چاڙهين تان اڏامندو هو. زندگيءَ جي پهرين گيت جو جنم ئي ان سائيڪل تي ٿيس، جنهن کي هن ترنم سان جهونگاريندي پنهنجي سائيڪل جي شان ۾ چڻ قصيدو پڙهيو.

'سٽر ڪيوسين سائيڪل جو هٽيل هٿ ۾ آهي لوڏو ناهي،

مٿي چاڙهين تي مرد ڪي چڙهندا،

بريڪ ڏيئي پوءِ لاهيون لهندا،

ويلن کي ته ورائي لوڏو ناهي، او ڦيٽن کي ته ڦيرائي لوڏو ناهي،

سٽر ڪيوسين سائيڪل جو....'

انصاف جي نظر سان ڏٺو وڃي کيس شاعر بنائڻ ۾ ان سائيڪل جو ئي هٽيل يعني هٿ هو. بهرحال سائيڪل کي جو ايڏو اعزاز ملڻو هو سو ملي ويو ۽ اسڪوٽر ويچاري، جنهن سائيڪل کان گهڻو پوءِ نواب شاهه ۾ پنهنجا ڦيٽا ڪوڙيا، سان ان کان

محروم رهجي وئي. اهو هارمونيم بم ڪيڏو نه لکي چئبو  
جنهن تي گڏيل زندگيءَ جو پهريون گيت، دادا کان ڪڏهن  
به نه وسريو... ڀول هئس:

’اسان جي ياريءَ جو اوهان وٽ ڪو قدر ڪونهي،

اسان جي انتظاريءَ جو اوهان وٽ ڪو قدر ڪونهي‘

دادا چنڊر تي ماستري جي چاپ، اسڪول ۾ پاڙهڻ واري ماستر  
جي حيثيت ۾ نه بلڪ سنگيت سکيا ڏيڻ ڪري لڳي. هن  
نواب شاه ۾ ’چنڊر سنگيت‘ نالي اسڪول کولي، ڪيترن ئي  
شاگردن کي سکيا ڏني. نتيجي ۾ سندس خوب مشهوري ٿي جنهن  
کان متاثر ٿي رڪارڊن جي ڪمپني وارن ساڻس رابطو قائم ڪيو.  
سندس پهريون رڪارڊ ان وقت سنڌ جي ڪليڪٽر محمد بخش  
فوجيءَ جو ڪلام هو:

طبعيا خيال سان ڏسجو

اتر ڪا دل جي بيماري

جسم تازو توانو آ

ڌري، اتر نبض دل واري.

ان زماني ۾ لائوڊ اسپيڪر يا ڪي مائيڪ نه هئا، بس قدرتي  
آواز هو جيڪو ميلن تائين پيو مار ڪندو هو. سنگيت جي  
محفلن ۾ ڪئين اهڙا واقعا ساڻس پيش آيا جيڪي اڄ به  
هنڌين ماڳين مشهور آهن. گزنگ زميندار، سيٺ ۽ سکيا ستابا  
ماڻهو ته هڪ پاسي، غريب مسڪين، به وسئون ڪين گهٽائيندا  
هئا ۽ گهڻي ڪلن گهڻو مال هن تي نچاور ڪرڻ ۾ بيخود ٿي  
ويندا هئا. حيدرآباد ۾ سري گهات وٽ، هڪ سيٺ جي ارڙهين  
ورهين جي نينگري، گيت ٻڌي ايڏو ته وجد ۾ آئي جو پيءُ  
جي تجوڙيءَ مان نوٽن جا سمورا بنڊل کڻي ماڙيءَ تان هيٺ  
اچلائين جتي ماستر چنڊر جي محفل متل هئي، تڏهن اهڙا  
بيخوديءَ جا عالم ۽ جذبن جون سچايون پڻ ان غير منافق دور  
جا دليل هئا.

ورهاڱي ٿيڻ شرط حالتون اهڙيون وڃي بيٺيون جو لاچار کيس

پنجن لکن جي پراپتي ڇڏي، هٿين خالي هند ۾ اچڻو پيو، جتي هن پاڻ کي پنهنجي ويڳاڻو سمجهيو. پر قدرت جي ڪرم ۽ هن ماسٽرس وائيس لنڊن وارن جي سهڪار سان، ڪلڪتي جي رڪارڊنگ ڪمپني سندس وڏو ساٿ ڏنو، اردو، سنڌي، پنجابي ۽ هندي زبانن ۾ سندس سوين رڪارڊ ڀريا جن ۾ گيت، ٽمرپوت، ڪافيون، ڀڄڻ، حمد ۽ نعتون به شامل آهن. کيس رائلٽي به ڏهن سيڪڙو ملڻ لڳي جڏهن ته ڀارت ۾ سٺن ڳائڻن کي ٽي يا پنج سيڪڙو ملندي هئي. هڪ انٽرويو ۾ هن کان پڇيو ويو: ’اوهان جي ڪنهن سان دلڙي اڙي؟‘ ته ورائيائين: ڪوبه آرٽسٽ تيسين مڪمل ناهي جيسين سندس دلڙي ڌڪيل ناهي. بس اسان به ڪن لاءِ رئاسين اسان به ڪن کي روئڙيو....‘

ان جواب کي سمجهڻ، بظاهر ته ڪو ڏکيو نه هو، پر منهنجو خيال آهي ته انهيءَ ۾ ضرور ڪو روحاني راز سمايل هوندو. چوٽه مون به هڪ دفعو ڪانئس، سندس رهڙي واري رومينس بابت اهڙوئي سوال ڪيو هو. جواب ۾ کلي چيائين، ’پڪ افسانن لاءِ گهربل هوندو، پر مان به پڪو آهيان، سڀ حال توکي ٿورو ئي ٻڌائيندس. تون ٻارن وانگر سڀني کي ٻڌائي مون کي هيٺ مٿي ڪري ڇڏين ته مان ڇا ڪندس. باقي ايترو ضرور چوندس ته مان جوڳي آهيان، ساري حياتي مان معشوق ٿي گذاريو آهي. مان رب جو به پيارو معشوق آهيان، جيئن چوندو آهيان تيئن مڃيندو آهي. باقي عاشق نالو ضرور رکيل آهي، چوٽه معشوق هوندي، عاشق ٿي آڏاڻو آهيان، معنيٰ خالق جو پيارو آهيان.‘ اهو جواب ٻڌي مون کي وڌيڪ ڪنهن وضاحت طلب ڪرڻ ضرورت ٿي نه پئي.

فن جي دنيا ۾ جيڪي به سندس شاگرد بڻيا، تن ڪانئس گهڻو ڪجهه سکيو ۽ پرايو. ڪلا جو ڪوهنور، سنگيت آچاريا، ماسٽر چندر، اها عظيم هستي هئي جنهن عزت ۽ احترام سندس زندگيءَ ۾ به ماڻهن جي دلين ۾ موجود هو ۽ هميشه رهندو. □□

# گل ٽالپر

## لفظ ڳالهائين ٿا

(لعل پشپ سان ڳالهه ٻولي.)

[گذريل سال آئون سخت بيمار ٿي پئي هيس. رت ۾ ڳاڙهن جزن (red cells) جي کوٽ ۽ السرجي شڪايت ڪافي سالن کان هئي، پر تڏهن اوچتو رت ۾ ڳاڙهن جزن جي، کوٽ گهڻي وڌي وئي. گهڻ ٿيسٽن ۽ رپورٽن ڪيڊرائڻ کان پوءِ هتي جي وڏن ڊاڪٽرن فيصلو ڏنو ته ڪينسر آهي. ڪنهن ٻڌايو ته بمبئي ۾ ٿاڻا ميموريل اسپتال ۾ خاص طور ڪينسر جو علاج ٿيندو آهي. مون پنهنجي ڀاءُ هيري نئونائي ۽ هري موٽواڻي جي معرفت ڊاڪٽرن کان پروگرام ورتو. 1984ع جي آخر ڌاري بمبئي ويس. مون کي لڳو ٿي ته اهو موت جو سفر هو. خوش قسمتيءَ سان اتي جي ڊاڪٽرن مان ڊاڪٽر موٽواڻي سنڌي هو جيڪو اتي جو ماهر سرجن ليکيو ٿي ويو. هن هڪ وڏي مائٽ جيان مون کي آٿت ڏنا. ٿيسٽن ۽ چيڪ اپ مان معلوم ٿيو ته رت ۾ ڳاڙهن جزن جي کوٽ ۽ السر ته واقعي هئا، پر ڪينسر ڪونه هو. تڏهن منهنجي ساه ۾ ساه پيو. سوچيم ته اهو سفر ڪيئن سڃاڻيو ڪريان. اتي گهڻن سنڌي ليکڪن پائرن ۽ پينرن سان ملاقات ٿي هئي، ان ڪري اهو خيال آيو ته هند جا اهي سنڌي ليکڪ ۽ ليکڪائون جيڪي سنڌ جي پڙهندڙن ۾ به بيحد مقبول آهن ۽ پڙهندڙ انهن جي باري ۾ ڄاڻن به چاهين ٿا، چو ته تن جا انٽرويو وٺي سنڌ وارن جي لاءِ پنهنجن وچڙي وڊل پائرن ۽ پينرن جي طرفان سوکڙي ڪري کڻي وڃان. ان سلسلي ۾ دادا رام پنجواڻي، موهن ڪلپنا، گنو سامتاڻي، لعل پشپ، سندري اتمچنداڻي، پوپتي هيراننداڻي، هيرو شيوڪاڻي، ڊاڪٽر نارائڻ ڀارتِي، هري موٽواڻي کان انٽرويو ورتو.

لعل پشپ جي نالي اچڻ سان ذهن ۾ هڪدم ماڊرن ادب جو چتر اڀريو اچي. آئون سمجهان ٿي ته سنڌ جي نئين پيڙهيءَ جي ليکڪن کي جيترو لعل پشپ متاثر ڪيو آهي، ايترو ڪنهن ٻئي ليکڪ نه. سندس Bold ويچار سنڌ جي جديد ادب تي اثر انداز ٿيندا رهيا آهن. لعل پشپ هر دور ۾ پنهنجو پاڻ سان ۽ ادبي لاڙن سان بغاوت پئي ڪئي آهي، ان ڪري هو هر وقت نئين پيڙهي سان ڳنڍيل رهيو آهي. لعل پشپ ڪل وقتي ليکڪ آهي ۽ هن تمام گهڻو لکيو آهي. سندس ڪهاڻين جا ڏهه مجموعا ڇپجي چڪا آهن: وشواس وشواس (1958)، پنڌڻ ۽ نرمڻ (1965)، دائرو (1966)، واريءَ جا محل (1966)، پٺر ملن (1966)، خال ٿي خال (1970)، لعل پشپ جون چونڊ ڪهاڻيون جلد 1 ۽ 2 (1970-71)، قرض جي درخواست (1976)، تنهنجي منهنجي وچ ۾ (1976)، هيل تائين 6 ناول ڇپيل آهن: آتم مريادا (1962)، هڪ سرد ديوار (1969)، هن جي آتم جو موت (جنهن جي سال 1974 لاءِ ساهت اڪادمي انعام ڏنو)، تڏهن ۽ هاڻي (1975)، اها ديوار: آسمان تائين (1981)، ڪڇ نه، ٿيڻ جو حادثو (1982)، تنقيد تي سندس ٻه ڪتاب: ڪهاڻي ڪلا جو وڪاس (1972)، درشتي ۽ درسني (1972) ڇپيل آهن. ان کان سواءِ هن پرڏيهي ادب مان چار ناول ۽ ڪيتريون ڪهاڻيون پڻ ترجمو ڪيون آهن. گڻ سالن تائين ”پرهه ڦٽي“ رسالو ڪڍندو رهيو، جنهن جو ايڊيٽر پڻ هو. ڪن ٻين رسالن جا خاص پرچا به ايڊٽ ڪيا اٿس.

لعل پشپ هڪ نهايت ئي ذهين ۽ وسيع مطالعو رکندڙ ليکڪ آهي. ان ڳالهه جو اندازو سندس انٽرويو مان لڳائي سگهجي ٿو، جنهن ۾ هن بنا ڪنهن رک رکاءَ جي صاف صاف ۽ کليل جواب ڏنا آهن. هي انٽرويو ٽيپ رڪارڊر تي هري موٽوائي جي گهر ۾ سال 1984 ۾ ورتو ويو هو. — گل



گل: اوهان لکڻ ڪڏهن شروع ڪيو ۽ اهي ڪهڙا سبب هئا جن اوهان ۾ لکڻ لاءِ اتساهه ڄاڳايو؟

لعل: پيڻ، مون کي جيتري قدر ياد آهي، مان سمجهان ٿو ته اڃا تمام ننڍو هوس تڏهن اسان جي گهر ۾ دڪايل ۽ هري دلگير ايندا هئا ۽ چڻ اسان جي گهر جا پاڻي هئا. هري دلگير جيڪو تمام سٺو شاعر آهي تنهن مون کي همٿايو. منهنجي پيءُ به ڏاڍو همٿايو. هونءُ منهنجو سڄو خاندان لٽري ٿاڻپ آهي. ايئن چئجي ته ننڍي هوندي کان وٺي مان اهڙي خاندان ۾ پليو آهيان جنهن کي لٽريچر لاءِ تمام گهڻي عزت هئي. جنهن ڪري ننڍي هوندي کان مون کي اهڙو ماحول مليو آهي جو منهنجي لاءِ اديب ٿيڻ هڪ تمام قدرتي ڳالهه هئي.

گل: هرڪو ٻار جيڪو به اهڙي گهر ۾ رهندو آهي سو پنهنجن لکڻ پڙهڻ وارن ۽ اديب متن مائنن جي ڪري اديب يا شاعر ٿيندو آهي ڇا؟

لعل: نه، بلڪل ضروري ناهي. شاعر يا اديب ڪٿي نه ٿئي، پر هڪ سٺي ۽ ڪلچرڊ ماحول ۾ رهڻ جي ڪري هو هڪ ٻڌيمان ٿئي ٿو، هڪ سٺو سجاڳ شهري ۽ نگراني ٿئي ٿو. يا هڪ سٺو پڙهندڙ ٿئي ٿو. مان سمجهان ٿو ته اها Main achievement ڪانهي رڳو هڪ ليکڪ ٿيڻ. ماڻهو جيڪڏهن هڪ تمام ذهين قسمن جي ۽ جمالياتي زندگي جيئي ته مان سمجهان ٿو ته اهو هروڀرو ضروري ڪونهي ته اهو ماڻهو ليکڪ ٿي ٿئي يا اهو ليکڪ کان ننڍو ماڻهو ٿي ٿو وڃي.

گل: اوهان ڪهڙي عمر کان لکڻ شروع ڪيو؟

لعل: منهنجو پهريون نظم هو ”منهنجي سائيڪل“ جيڪا هري دلگير سڌاري ”گلستان“ رسالي ۾ ڇپايو هو. ”منهنجي سائيڪل“ مزدار، جنهن تي چڙهي گهمان چوڌار، شروعات مون شاعري سان ڪئي، ننڍي هوندي ٻاراڻي عمر ۾.

گل: ۽ ڪهڻي؟

لعل: اهو مون کي ياد ڪونهي.

گل: ڀلا ڪهائيءَ جو فن ۽ ٽيڪنڪ ڇاڪي ٿو چئجي؟  
لعل: مان سمجهان ٿو جيترا وڏا وڏا ڪهاڻيڪار پيدا ٿيا آهن  
انهن پنهنجو فن ۽ پنهنجي ٽيڪنڪ پاڻ ويهي گهڙيا آهن. اڳيون  
جيڪو فارمولو آهي ان کي تسليم ڪونه ڪيو اٿن. جيئن جيئن  
ليکڪ وڏو ٿيندو آهي ته پاڻ سان گڏ فن جي پنهنجي هڪدم  
هڪ چاپ ڇڏيندو آهي. ۽ ان سان گڏ ڪهائيءَ جي جيڪا  
ٽيڪنڪ آهي، جنهن کي اسين سرير جي ٻاهرين ڪل چئون ٿا  
ان جو رنگ هو پاڻ مقرر ڪندو آهي، اڳ ۾ مقرر ٿيل نه  
هوندي آهي. تنهن ڪري مان سمجهان ٿو اهو سوال هر ليکڪ  
سان پنهنجي پنهنجي سود الڳ ٿو لڳي.  
گل: اوهان جي ڪهاڻين جي تخليق جي پويان ڪهڙي ذهني  
جاڪوڙ آهي؟

لعل: گلشن پيٽ، اصل ۾ مان توکي ڇا ٻڌايان، تون سڀ  
ڳالهيون ڪهائيءَ جي باري ۾ ٿي پڇين، جنهن فن کان جنهن  
ادبي شاخ کان ٿي اڄ ڪلهه مون کي ٿورو ڇڙ پئي لڳندي  
آهي. مان ان کي هڪدم مڃيان ٿو ته ڪهائيءَ ادب جي هڪ  
بلڪل غير قدرتي شاخ آهي يا چئجي ناجائز ٻار آهي، مون کي  
ائين لڳندو آهي. ڪهائيءَ کي اسان سنڌين اسايو ستاڻيو ترجيح  
ڏني آهي. جيتوڻيڪ ڪهائيءَ ادب جي سڀ کان جڏي ۾ جڏي،  
مڏي ۾ مڏي ۽ صفا پنٽي پيل شاخ پئي رهي آهي. سڄي يورپ  
۾ جتان ٿي ڪهائيءَ ۽ ناول اسان وٽ آيا آهن، اتي اوهان مون کي  
ڪهاڻين جا ڏهه پيس نه ٻڌائي سگهندا. ڪاٺڪا جون هڪ ٻه  
ڪهاڻيون، ڪامو جون ٻه ٽي ڪهاڻيون، سارتر جون پنج ست  
ڪهاڻيون، ٿامس هارڊي جي هڪ ڪهاڻي. ڪهڙيون ڪهاڻيون  
آهن؟ ٻيا ته جيڪي آهن جيئن موپاسان، او-هيئري يا سمرسٽ  
ماهم سي ته بلڪل بازاری قسم جا ڪمرشل ليکڪ آهن. ٻيو  
ڪجهه ڪونهي. تنهن ڪري مان ڪهائيءَ کي هن وقت ايڏي

ترجيح نٿو ڏيان. منهنجي لاءِ ناول ٿي وڌيڪ اهميت ٿو رکي، جنهن ۾ مان خلاصو ڳالهائي سگهان ٿو، ڪڪر ڪري سگهان ٿو، چپ رهي سگهان ٿو. مون گهڻيون ڪهاڻيون لکيون آهن، ناول ٿورا لکيا آهن. ڇاڪاڻ ته سنڌيءَ ۾ ناول کي ايڏي ترجيح نه ڏني ويئي آهي. مان سمجهان ٿو اڳتي هلي اها ڳالهه سجاڳ سنڌي ليکڪ محسوس ڪندا ته اسان تمام وڏي غلطي ڪئي آهي.

گل: هيٺ ٻڌايو اوهان جيڪو نالا ڳڻايا سي، ٻاهرين اديبن جا آهن. اوهان سنڌي اديبن جو ذڪر نه ڪيو؟

لعل: مون سڄي هندستان کي ڪونه ڳڻايو آهي، اوهان مون کي ٻڌايو ته اسان وٽ ادب پيدا ڪتي ٿيو آهي؟ اسين جڏهن ادب تي ڳالهيون ٿا ته اهو ڪنهن به هڪ زمين يا سرحد تائين محدود ناهي هوندو. اسان کي بلڪل حقيقت شناس ٿيڻ ڪپي ته اهي جيڪي به شاخون آهن ادب جون خاص طور ناول ۽ ڪهاڻي، سي اسان وٽ ٻاهران يورپ مان آيون آهن. اسان انهن کي اپنايو آهي.

گل: اوهان تي اهو الزام آهي ته اوهان سنڌي ادب ڪونه پڙهندا آهيو!

لعل: اهو اڃاڏو الزام آهي. ڇاڪاڻ ته مان گهڻو ملان ڪونه تنهن ڪري منهنجي باري ۾ ڪي به غلط ڳالهيون جلدي ڦهي وينديون آهن. مڻسنگن ۾ به گهڻو ڪونه وڃان، ڇاڪاڻ جو ليکڪن کي اڀياس ٿي ڪونهي ۽ فضول ٿاڏيم وڃان ٿو آهي، ليکڪن سان گڏجي. تنهن ڪري منهنجي باري ۾ فضول ڳالهيون ڦهلائڻ تمام سولو آهي، پر مان ان ڏي گهڻو ڌيان ڏيندو به ڪونه آهيان.

گل: اوهان سنڌ جو ادب ڪيترو پڙهيو آهي؟

لعل: جيترو مون کي مليو آهي مون پڙهيو آهي. هتي ڏي وٺ آهي. سنڌ مان جيڪي ڪتاب دوستن وٽ، اچن ٿا اهي هڪ ٻئي سان شيئر ڪن ٿا. پر مون لاءِ وري دقت اها ئي ٿئي ته

مان گهڻو گڏجان ڪونه، تنهن ڪري قدرتي طور منهنجي هٿ ۾ ڪٿا تمام ٿورا ٿا ڪرن. پر جيڪي به ڪرن ٿا مان تمام شوق سان پڙهندو آهيان. مون شوڪت حسين شوري جون ڪهاڻيون ڏيان سان پڙهيون آهن. شيخ اياز جي شاعري ڏيان سان پڙهي اٿم ۽ ان تي لکيو به آهي، تنقيد به ڪئي آهي جيڪا سنڌ ۾ چڱي پسند ڪئي وئي، مون کي جيترو مليو آهي مون سنڌ جو ادب پڙهيو آهي.

**گل:** سنڌ ۽ هند جي ڪهاڻيءَ ۾ اوهان کي ڪهڙو فرق نظر اچي ٿو؟

**لعل:** وڏو فرق آهي. مون کي پنهنجي سود ڏاڍو عجب لڳندو آهي ته اسين هن پاسي جا سنڌي جن کي پنهنجو صوبو ڪونهي، ڪجهه ڪونهي، اسڪول سڀ بند ٿي ويا آهن، پڙهندڙ ڪونهن ۽ هوڏانهن سنڌ ۾ اوهان کي پنهنجي زمين آهي، سڀ ڪجهه آهي. تنهن هوندي به جڏهن اتي جي ڪهاڻي پڙهجي ٿي ته مون کي ڏاڍو عجب لڳندو آهي ته اسان جي ڪهاڻي جي پيٽ ۾ تمام گهڻي پٽي پيل آهي. شايد ان جو هڪڙو سبب جيئن شوڪت حسين شورو ۽ ٻيا ٻڌائين ٿا، اهو صحيح آهي ته اتي سٺا نقاد پيدا ڪونه ٿيا آهن جيڪي ليکڪن جي رهبري ڪري سگهن يا پنهنجو مطالعو پيش ڪري سگهن انهن جي اڳيان. اهو هڪڙو سبب ٿي سگهي ٿو، پر اوهان وٽ جذباتيپڻو تمام گهڻو آهي، ذهن گهٽ آهي. شاعري به ڪڍو ته even شيخ اياز جي پوئٽري رڳو جذبات لڳي پئي آهي. مون کي سنڌ جو ادب گهڻو پٽي پيل نظر ايندو آهي، هتي جي پيٽ ۾.

**گل:** سنڌ ۾ جديد ادب به ته لکيو پيو وڃي ۽ اسان وٽ به لکندڙن جي هڪ نئين پيڙهي پيدا ٿي چڪي آهي.

**لعل:** اڳي جڏهن ماهتاب محبوب هتي آئي هئي ته مون هن کان هڪ سوال پڇيو هو، پر هوءَ مون کي هڪ اهڙي سادي ۽ سڀاڄي ليکڪا لڳي جو هن پاڻ قبول ڪيو ته کيس منهنجي

ڊوائنٽ سمجهه ۾ نٿي اچي. اصل ۾ منهنجي ڊوائنٽ اها هئي ته اسان وٽ هندستان ۾ جيڪو صنعتي لحاظ کان هڪ ترقي يافتہ انڊسٽريل ۽ ٽيڪنالاجيڪل ملڪ ٿي رهيو آهي ۽ ان ۾ جيڪي شهري مسئلا آهن تن اسان کي ماڊرن بڻايو آهي. ان ۾ بنان شڪ جي يورپي ليکڪن جو به اثر رهيو آهي. سيميوئل بيڪيٽ، ڪامو، سارتر، انهن جو به اثر آهي. پر ان کان وڌيڪ اسان سنڌي ليکڪن کي هن پاسي شهري زندگي گذاريندي آهي. جديد عناصر پنهنجن آزمودن مان مليا آهن، تنهن ڪري هڪ نئين پيڙهيءَ جو پيدا ٿيڻ قدرتي ڳالهه هئي. سنڌ ۾، مون کي اها ڳالهه سمجهه ۾ نٿي اچي ته جنهن ملڪ انڊسٽريل ۽ ٽيڪنالاجيڪل ترقي ڪانه ڪئي آهي، اڃا تائين هڪڙو زرعي ملڪ آهي، اتي ماڊرن عناصر آيا ڪٿان جو اتي هڪڙي ماڊرن پيڙهي پيدا ٿي آهي. اها ڳالهه مون کي سماجڪ سطح تي سمجهڻي آهي ته سوشالاجيڪل ڊيولپمينٽ جيڪا سنڌ ۾ ٿي آهي اها هڪدم علحدي آهي، اتي ماڊرن پيڙهي ڪهڙي زمين تي بيٺي آهي؟ صرف متاثر هجڻ جي ڳالهه ڪانهي.

**گل:** سنڌ ۾ جيڪا ادبي ريسرچ ٿي رهي آهي، ان کان اوهان مطمئن آهيو؟

**لعل:** مان تمام گهڻو مطمئن آهيان. اها ڳالهه سنڌ ۾ ئي ٿيڻي هئي ۽ سنڌ ۾ ئي ٿي رهي آهي، ڇاڪاڻ جو اسان وٽ اهي وسيلو ٿي ڪونه آهن.

**گل:** هند ۽ سنڌ ۾ سنڌي ٻوليءَ جو آئيندو؟

**لعل:** سنڌ بابت ته اوهين مون کي ٻڌايو. باقي هندستان ۾ سنڌي ٻوليءَ جي آئيندي جو سوال ئي ڪونهي. اوهان پاڻ ڏسو ويٺا ته سنڌي هتي ختم ٿي رهي آهي. ليکڪ ٿي ليکڪن کي پڙهندا آهن سوڊ، روئي روئي ۽ چڙي چڙي. پڙهندڙ هتي آهن ئي ڪونه، جيڪي آهن سي بلڪل گڏهه پاڙڪ آهن. بلڪل اڻپڙهيل. سنڌي پڙهڻ ختم ٿي ويو آهي. هتي سڀ اسڪول بند ٿي ويا آهن.

باقي ٿورا نگر آهن جيئن الهاسنگر، احمدآباد، اهي جن کي هڪڙا Ghettos چئجي انگريزي ۾، اتي وڃي سنڌي بچي آهي. جيڪڏهن اها حالت رهي ته مان سمجهان ٿو ته آهستي آهستي اتي به سنڌي ختم ٿيڻ واري آهي.

گل: بمبئي شهر ۾ ڪو سنڌي اسڪول ڪونهي؟

لعل: هڪ به ڪونهي. اسڪول سنڌين جا آهن پر اتي سنڌي ڪانه پڙهي ويندي آهي.

گل: اوهان پنهنجن ٻارن کي سنڌي پڙهائي آهي؟

لعل: نه، بلڪل نه. ڇاڪاڻ ته مان پنهنجي ماحول جي پيدائش آهيان ۽ سپاويڪ طور انهن کي اهو وسيلو مليو ٿي ڪونهي پڙهڻ جو.

[هن انٽرويو جي دوران هري موٽواڻي پاڻ به اتي موجود هو، سو سڄو وقت چپ ڪري ويٺو هو، پر جڏهن سنڌي ٻوليءَ جو ذڪر ٿيو ته هو به گفتگو ۾ شامل ٿي ويو]

هري: لعل پشپ جيڪو ليکڪ آهي، سنڌيءَ ۾ لکي ٿو، سنڌيءَ ۾ سوچي ٿو، ڇاڪاڻ ته سندس مادري زبان آهي. پر جيڪڏهن اهو ڪميونيڪيشن نه رهيو سنڌيءَ ۾ ڇپجڻ جو يا پڙهڻ جو، ته پوءِ ليکڪ ڪيڏانهن ويندو؟

لعل: برابر آهي. هري موٽواڻي جو سوال اسان کي سچ پچ ڏاڍو ڏکيو ٿيندو آهي، ڏنگيندو آهي، ته ڀائي آخرڪار ڇا؟ اڄ جڏهن اسين ٻين اديبن ڏانهن نهاريون ٿا ته يورپ ۾ هڪڙي ڪتاب ڇپڻ جي پٺيان ٻيا سڀ ذريعا ميسر ٿي ٿا وڃن. زندگيءَ جا مالي مسئلا حل ٿي ٿا وڃن. وڏي recognition ٿي ملي. اسان جي سنڌيءَ ۾ جڏهن اسڪول ٿي ڪونهن، سنڌي تعليم ڪانهي، پڙهندڙ ڪونه آهن ته ليکڪ هڪڙي پولار ۾ ويهي لکي ڪونه ٿو سگهي. ضرور ان تي اثر پوندو ان ڳالهه جو اسان ڏٺو آهي ته ان جو زبردست اثر پيو آهي. اسان جو ادب گهڻو گهٽجي ويو آهي. توهين ڏسندا ته ڏهن سالن اندر موهن ڪلپنا

ڇا لکيو آهي، مون ڇا لکيو آهي يا ٻين ڇا لکيو آهي. ادب ڇاڪاڻ ته پڙهيو گهٽ ٿو وڃي، ان ڪري لکيو به گهٽ ٿو وڃي. هري: ان مان ائين سمجهجي ته جيڪڏهن پڙهڻ وارو نه هجي ته لکندڙ لکڻ ڇڏي ڏيندو؟

لعل: مان سمجهان ٿو ته وڇڙجي ويندو صفا پنهنجو پاڻ کان. ٿي سگهي ٿو البنارمل ڪئريڪٽر ٿي وڃي. ٿي سگهي ٿو ڪو جينئس هجي ۽ پنهنجي ٻولي ڇڏي ٻي ٻوليءَ ۾ لکڻ شروع ڪري. انگريزي ۾ لکڻ لڳي. هري: يا ٻيا واسڻ ڳوليندو.

لعل: ٿي سگهي ٿو ڪو اهڙو جينئس هجي جو پينٽر ٿي وڃي. پينٽنگ کي ٻولي ڪانهي. رنگن کي ڪا ٻولي ڪانهي ڪا. ادب ئي هڪڙي ڪلا آهي Five Muses جيئن آهي، تن مان ادب ئي هڪڙي نياڳي ڪلا آهي جنهن ۾ ٻوليءَ جو ماڏير يا ذريعو آهي، جيڪو ٻين ڪلائن ۾ ڪونهي. اڄ جيڪڏهن مان پينٽر هجان ته جرمني، انگلنڊ جون سرحدون منهنجي لاءِ هجن ئي نه ها. ادب جي شروعات کان وٺي پنهنجي هڪڙي مجبوري رهي آهي. اسان کي سوچڻو پوندو ته سنڌي ٻوليءَ جو ڇا ٿيندو. اهو هڪڙو تمام ڏکيو سوال آهي.

گل: اوهان جڏهن لکندا آهيو ته اوهان کي ڪردار ٻاهران ملندا آهن يا انهن کي پنهنجي ذهن ۾ گهڙيندا آهيو؟ انهن جو خيال اوهان کي ٻاهران ملندو آهي يا اندران؟

لعل: مان جيڪو ڪجهه لکندو آهيان اهو مون کي ٻاهران ملندو آهي. منهنجو سپاءُ يا فطرت اها رهي آهي ته زندگيءَ کي جيئندي مائيندي اڻيو ڪندي جو ڪردار اچن ٿا، پنهنجي Situation سان اچن ٿا، ان Situation ۽ ڪردارن کي کڻي مان پنهنجي ذهن ۾ پري ڇڏيندو آهيان. ان تي ٿي چار مهينا لڳاتار سوچ پئي هلندي آهي. پوءِ اوچتوئي اوچتو مان ڏسندو آهيان ته اڌ رات جو اتي الائي ڪيئن لکڻ ويهي رهندو آهيان.

ڪيترا دڦعا مون سان ائين ٿيو آهي جو مان پنڌ ڪندي ڪندي رستن تي نوٽبڪ وٺي اتي لکي ڇڏيندو آهيان. ليڪن ڪي جيڪي سهوليتون ڪپنڊيون آهن، مثلاً اڪيلائي ڪپي، ٻيون ڳالهون ڪپن، سي مون سان لاڳو ڪونه آهن. توهان کي عجب لڳندو ته مون جيڪو گهڻو ادب لکيو آهي سي بسن ۾، ترينن ۾، رستن تي ۽ هوٽلن ۾، بازارن ۾ ويهي لکيو آهي.

**گل:** اوهان ڪهاڻيون لکندي لکندي ناول لکڻ ڪيئن شروع ڪيا؟

**لعل:** ناول پڙهڻ جو ناسور ته مون کي ننڍي هوندي کان هو ۽ خاص ڪري جيڪي هندستاني سٺا ناول آهن، اردو، هندي ۽ سنڌي ۾، تن کي پڙهڻ کان پوءِ مون يورپي ناول جو تمام گهڻو مطالعو ڪيو. جيئن مون پهرين ڪهاڻيءَ جو ڪيو هو، شاعري، ڊرامي، بايوگرافي جو ڪيو هو. ڪڏهن ڪڏهن مون کي ائين تمام ڏنڌلي نموني ۾ لڳندو هو ته ڪهاڻي لکندي ڪجهه نه ڪجهه منهنجن هٿن مان ڪسڪي رهيو آهي. ڪا چيز آهي جيڪا مان برابر چئي نٿو سگهان. اها هڪڙي ڪوٽ مون ۾ رهي. اهوئي سبب آهي جو ڪيتريون ڪهاڻيون مون لکيون جن کي اڳتي هلي مون کي وڌائڻ جي وري ٻي ڪهاڻي، ٽين ڪهاڻي لکڻ جي ضرورت پيش آئي. منهنجو پهريون ناول ”آتم ريادا“ هو جيڪو هڪ immature تجربو هو ۽ جنهن تي اڳي ۽ جئنيئر ڪمار جو اثر آهي، ان ۾ اوريجنلٽي تمام گهٽ آهي. ان کان گهڻو پوءِ ”هڪ سرد ديوار“ آيو. پر ”هڪ سرد ديوار“ مون پهرين ڪهاڻي لکي هئي. ڪهاڻي لکي پوءِ مان هميشه پڇتائيندو هوس ته جيڪو مون کي چوڻو هو سو ان ڪهاڻيءَ ۾ چئي نه سگهيو آهيان. سو ان کان پوءِ هڪڙي ٻي ڪهاڻي ٺهي وئي، ان کان پوءِ ٽين ۽ يڪو پنهنجي سود هڪ ناول ٿي پيو. ناول لکڻ کان پوءِ مون کي لڳو ته حقيقت ۾ اهو ناول ننڍو آهي، جنهن ۾ مان پوري ڳالهه چئي نه سگهيو آهيان، تنهن ڪري ان کي مان trilogy ڪري وڌيس.



”هڪ سرد ديوار“ کان پوءِ ٿرڙا لاجي ٺهي وئي. ان جي ٻي ڪڙي ”اها ديوار: آسمان تائين“ ڇپيل آهي، باقي ٽين ڪڙي ”هڪ دفن ديوار“ اڃا نه ڇپي آهي. مون کي اظهار لاءِ ناول وڌيڪ موزون شاخ لڳي ٿي.

گل: سنڌ ۽ هند ۾ ناول گهٽ لکيا ٿا وڃن، ان جو سبب؟  
 لعل: سنڌ جي نجيستائين ڳالهه آهي ته جيڪڏهن اوهان ان پاسي جو اردو ادب کڻندا ته ان ۾ به شاعري گهڻي آهي. مون کي پنهنجي سوداها هڪڙي vaguely ڳالهه لڳندي آهي ته مسلم قوم ۾ شاعري جي ڀر ۾ tradition شروعات کان وٺي وڌيڪ رهي آهي، نثر جي ڀيٽ ۾. ٿي سگهي ٿو اتي ادب ۾ اڃا اهو احساس نه جاڳيو آهي جو مون جهڙا ليکڪ اڳتي هلي ڪهائين لکڻ کان پوءِ پڇتائين ته اسان ناول تي ڌيان ڇو نه ڏنو آهي. سبب گهڻائي ٿي سگهن ٿا. ناول هتي به تمام گهٽ لکيو ويو آهي. تمام immature لکيو ويو آهي. ائين چئجي ته خاص لکيو ٿي نه ويو آهي. گهڻجن ته شيا م جهڻسنگهائي جا هڪ به ناول آهن، انڊيڪيمائي جو هڪڙو ناول آهي. ٻيا ته سڀ ارڙهين صديءَ جا ناول آهن. گويند مالهي ۽ پوٽي جا ته ٻاراڻا ناول آهن. ناول ته انهن کي چئي نٿو سگهجي. يورپ ۾ ناول جي جيڪا پيدائش ٿي هئي، سا به هنن ناولن کان وڌيڪ mature آهي. اسان جو ترقي پسند ناول توڙي موهن ڪلپنا جو رومانوادي ناول تمام پٺتي پيل ناول آهن.

گل: اوهان جي لاءِ چيو ويندو آهي ته اوهان جي ناولن ۾ فحاشي وڌيڪ هوندي آهي؟

لعل: نه، اهو بالڪل غلط آهي. ڇا ٿيندو آهي ته ڪو ڪو ناول جڏهن تمام گهڻو ڌيان ڇڪائيندو آهي ۽ اتفاق سان ان ۾ اگهاڙپ ڪجهه وڌيڪ هوندي آهي ته پوءِ ان ليکڪ جا سڀ ڪتاب فحش ڪري ليکيا ويندا آهن. اهو ڪتاب ٻين ڪتابن جي مٿان چڙهي ويندو آهي. منهنجي حق ۾ به ائين ٿيو آهي.

مون پهرئين ناول ۾ نفسياتي اسڪول سان شروعات ڪئي، جنهن ۾ فاحشپڻي جو ڪو سوال ئي ڪونه هو. ”هڪ سرد ديوار“ ماڻهن ناول ڪري تسليم ڪيو ويو آهي، جنهن ۾ ڪنهن به قسم جي اهڙي ڳالهه ڪانهي. ”هن جي آتم جو موت“ توڙي ”ٽڏهن ۽ هاڻي“ هڪدم منو وڳيانڪ جا، نئين پيڙهيءَ جا ناول آهن. هڪڙوئي ناول جيڪو آهي ”ڪڇ نه ٿيڻ جو حادثو“ تنهن ۾ ذرا ڪلائپ وڌيڪ اچي وئي آهي، اڳهاڙپ مان نه چونڊس. پر اهو مان سمجهان ٿو ته هڪڙوئي ناول آهي. ان کي به گهٽ ۾ گهٽ، مون کي ائين لڳندو آهي. ته پورو سمجهيو نه ويو آهي ۽ ليکڪ پاڻ پنهنجي رچنا کي سمجهائي ان کان وڌيڪ سٺو اهو آهي ته ان کي نه سمجهيو وڃي. اهو وڌيڪ بهتر آهي. ليکڪ پنهنجي رچنا بابت ڇو ڳالهائي؟ تنهن ڪري اهو فرض سجاڳ پڙهندڙن ۽ نقادن جو آهي ته ان کي صحيح پس منظر ۾ ڏسي سگهن ٿا يا نه، ليکڪ جو پيشو ته لکڻ آهي.

**گل:** اوهان ادب کي گنڀيرتا سان ورتو آهي يا زندگيءَ کي؟  
**لعل:** اها ڳالهه ته ائين آهي ته ڪو ماڻهو، وسڪيءَ کي گنڀير روپ ۾ وٺي ٿو يا سوڍا کي. چاڪاڻ ته اهي ٻئي ڳالههون حقيقت ۾ ليکڪ لاءِ ايترو مليل جليل ٿينديون آهن يعني زندگي ۽ ادب جو ڪڏهن ڪڏهن هو جيڪا زندگي جيئي ٿو سا ادب ٿو جيئي يا ادب کي ڪٿي زندگي ٿو جيئي. تنهن ڪري مان سمجهان ٿو ته اهو سوال ايترو سولو آهي جيترو ڏکيو آهي.

**گل:** اوهان کي شاعريءَ سان دلچسپي آهي؟ هند ۽ سنڌ جي شاعريءَ بابت اوهان ڇا چوندا؟

**لعل:** مان شاعر نه ڪونه آهيان، نثري وڌيڪ آهيان، پر شاعري پڙهندو گهڻي آهيان. شايد نثر جيتري شاعري پڙهي اٿم. اسان جي پاسي جيڪا نئين ڪويتا پيدا ٿي آهي اها اڄ جي زندگيءَ کي وڌيڪ ويجهي آهي، ان ۾ فارمولائي رواني ۽ بيون ڪٽيل پٽيل ڳالههون ڪونه آهن ۽ سنڌ ۾ هينئر اها شروعات مون کي

نظر اچي ٿي.

گل: ڪو ذاتي سوال پڇجي؟

لعل: ڪهڙو به. ڪو سوال ذاتي نه ٿيندو آهي.

گل: اوهان ۽ اوهان زال جي باري ۾ هميشه ڳالهائون ٻڌيون آهن ته اوهين پاڻ ۾ ڪونه ٺهو.

لعل: ڪڏهن ڪڏهن ائين ٿيندو آهي ته ٻن ماڻهن جو ڪميونيڪيشن صفا ٿئي ٻوندو آهي ۽ جيڪو رشتو آهي سو تمام ان حد تي وڃي پهچندو آهي جتي هڪدم death هجي. ڪميونيڪيشن صفا مري وڃي، ڪو ڪنهن جي لاءِ محسوس ٿي نه ڪري، تنهن ڪري اهو سوال به آهي ته ڇاڪاڻ ته ڪجهه محسوس ٿي نٿو ٿئي.

گل: اوهان پنهنجي زندگيءَ مان ۽ پنهنجي حاصلات مان ڪيتري قدر مطمئن آهيو؟

لعل: پاڻ ڏانهن نهاريندي مون کي ائين لڳندو آهي ته شايد مون پاڻ سان، پنهنجي ڪردار سان، پنهنجي شخصيت سان ناانصافي ڪئي آهي. ان جو قد ۽ بت تمام وڏو ٿي سگهيو ٿي. ڪڏهن ڪڏهن محسوس ڪندو آهيان ته هاڻي به وڏو آهي. پر پوءِ به منهنجي ڪردار، منهنجي شخصيت، منهنجي ليڪڪر ڪٿي نه ڪٿي ڪي Gaps، ڪي نقص، ڪي سهوليت پسنديون رهنديون آهن، جنهن ڪري جيترو وڏو مون ٿيڻ چاهيو آهي، اوترو وڏو مان نه ٿي سگهيو آهيان. مثال طور ايئن چو نه ٿيو ته جيڪي به روايتي سهوليتون ماڻهوءَ کي ڏين ٿيون، گهر بار، زال، محبوبا، پئسانهن مان ڪنهن ڏانهن خيال نه ڪجي ها، ماڻهو world talker هجي. ڊي-ايڇ-لارنس، رومين رولان جيان هجي. ايترو وڏو مان چو نه ٿي سگهيس جو سڀني ملڪن جون سرحدون ٻيچي پوري هڪدم سنت ۽ فقير وانگر ماڻهو زندگي پوئتي ڇڏي. لکڻ هڪ ملڪ، هڪ سرحد تائين محدود نه هجي. منهنجي باري ۾ مون پاڻ کان ٿي جيڪا تقاضا ڪئي هئي ايڏي وڏي ٿيڻ جي

اها پوري نه ٿي سگهي آهي. منهنجو مقصد يا خواب اهو ڪڏهن به نه هو مان ايترو ٿيان جيڪو مان هاڻي آهيان. ان لاءِ منهنجا پنهنجا نقص ۽ پنهنجون لالچون ٿي جوابدار ٿي سگهن ٿيون. گل: اوهان کي ڪڏهن ڪنهن سان پيار ٿيو جنهن کي اوهان ڄاتو هجي، سڃاتو هجي ته اهو اوهان جهڙو هو؟ لعل: ها... تمام گهڻو... تمام گهڻو..

گل: اهو اوهان کي مليو؟

لعل: (گنيپير بنجي) نه. (۽ لٽي چپ). گل: اهو اوهان کي ڪڏهن ياد ايندو آهي؟ نه.

گل: تڏهن اوهان پاڻهي پاڻ کي وساري ڇڏيو؟

لعل: نه. منهنجو زندگيءَ طرف رخ تبديل ٿي ويو. اسان جو جيڪو ماضي آهي، جملي ماضي، ان کي مڪمل طور break ڪري سگهيو آهي. جيڪڏهن مان هڪڙو فيصلو ڪريان ته منهنجو جيڪو ماضي آهي، ان کي هينئر مان بدلائي نه سگهندس ڇاڪاڻ ته اهو گذري ويو آهي، پر مان پاڻ کي ته بدلائي سگهان ٿو ان ماضيءَ طرف. ڇو نه مان ان ماضيءَ کي بلڪل ڪٽي ڦٽو ڪري ڇڏيان. مان بلڪل نئين سر جيٽان.

گل: ماضي ڪو جسم جو بيمڪار حصو آهي جنهن کي اوهان ڪٽي ڇڏيندا؟

لعل: بلڪل. اهو هڪڙو فيصلو آهي. ماضي آهي ڇا؟ ماضي ڪجهه ڪونهي. اسان رواجي طور ڏسندا آهيون ته ماضي اسان کي shake ڪندو ٿو رهي. اصل ۾ اهو ماڻهو ته پنهنجي زندگي جيئي ڪونه ٿو. جيڪڏهن مان پنهنجي ماضيءَ کي shake ڪندو اچان ته اهو چڱو آهي ۽ مان سڀاڻو جيٽان. نوان فيصلو رکي نئين زندگي جيٽان. مان سمجهان ٿو ته اهو چڱو طريقو آهي. گل: اوهان جي ڪا اڻ پوري خواهش؟

لعل: خواهشون ته گهڻي آهن. مرڻ تائين هر انسان جون

ٽينديون آهن. پر جيڪا تڪڙي ڌيان ۾ اچي ٿي آها اها هيءَ آهي ته مان سنڌ ۾ وڃي نه سگهيو آهيان، اتي وڃي شوڪت حسين شوري سان ۽ ٻين دوستن سان گڏجي نه سگهيو آهيان. چاهيان ٿو مان سنڌ ۾ اچان. ليڪن ۽ لوڪن سان گڏجان ۽ اهي جڳههون ڏسان جتي منهنجا وڏا ڄاوا هئا، جتي منهنجا وڏا رهيا هئا. اسين لاڙڪاڻي ۾ رهندا هئاسين ۽ منهنجي پيءُ ۽ ڏاڏي جو پتي صاحب وارن سان چڱو گهاٽو رستو هو. اسان جي گهر ايندا ويندا هئا. اهي سڀ جڳههون مان ڏسڻ ٿو چاهيان. اتان ڄا وڻ ۽ ميدان ڏسڻ ٿو چاهيان. اها منهنجي هڪڙي وڏي unfulfilled خواهش رهي ويئي آهي جيڪا الائي ڪڏهن پوري ٿيندي.

□ □

○ منهنجي ويچار ۾ مون ناول لکڻ ڇڏي ڏنا، ان جو سبب اهو به هو جو دنيا جو سماجڪ چهرو تمام گهڻو بدليجي چڪو هو. اصل ۾ مان جهوني طرز تي بيٺل دنيا بابت لکڻ تي هريل هوس. انهيءَ دنيا جي ڪتبي جيوت ۽ شائتي پرڻي وائاورڻ تي اهو سڀ وڌيڪ نه ٿڪي سگهيو، ۽ جيتوڻيڪ مان نئين دنيا تي فڪر ڪري سگهان ٿو، پر مان ان کي قصن ڪهاڻين ۾ نٿو گهڙي سگهان. -اي-اير- فارسٽر

○ رومين رولان کي بالوڪ جا لفظ ياد آهن ۽ رومين رولان مون کي اهي لفظ ٻڌايا آهن: سڀ کان گهرا درد آهي آهن جي اسان جي من جي گهرين غنائن اندر گهريءَ ننڊ ۾ ستل آهن. اسان اهي يلجي ويا آهيون، پوءِ به جيون ۾ ڪڏهن ڪڏهن اسان ڄاڻي ويندا آهيون ته اهي ڪڏهن نه يلجي سگهيا آهيون. اهي هوريان هوريان اسان جي اڻ ڄاڻائي ۾ به، اسان جو رت چوسيندا ويا آهن، اسان جي آتسا کائيندا ويا آهن. — لعل پشتپ

## طارق اشرف

موت

(آتم ڪهاڻي)

مون کي اها خبر ته ڪانهي ته انهن ڏينهن ۾، پنجاب ڏانهن ڏينهن ۾ ڪيتريون گاڏيون هلنديون هيون، ۽ گاڏين جا نالا ڪهڙا هئا. پر جنهن گاڏيءَ ۾ اسين چڙهيا هئاسين، اها گاڏي حيدرآباد مان رات جو هلي هئي ۽ اسين ٻئي ڏينهن صبح جو ڏهين ڌاري ملتان ڪينٽ اسٽيشن تي پهتا هئاسين. مان ننڍو ٻار هوس ۽ جڏهن حيدرآباد مان ٿرين هلي هئي ته رات تي چڱي هئي، ۽ وري مان رڻو به هوس، تنهن ڪري جلدي سمهي رهيو هوس.

اسٽيشن تي منهنجا ٻه ماسٽر، هڪ ماسٽر ۽ سندن نوڪر وٺڻ آيا هئا. انهن ڏينهن ۾ اڃا ڪارون عام جام نه ٿيون هيون، تنهن ڪري سڀني وڏن ماڻهن وٽ وڏيون گاڏيون (وڪٽوريا) هونديون هيون. منهنجي ماسيءَ وارن وٽ به وڏي گاڏي هئي، جيڪا اسان کي وٺڻ آئي هئي.

ملتان ۾، مان ٻيو دفعو آيو هوس، پر جيئن ته پهريون دفعو جڏهن آيو هوس تڏهن منهنجي عمر فقط ڪجهه مهينن جي هئي، تنهن ڪري تڏهن جي يادگيري ڪونه اٿس.

گاڏي ملتان جي رستن تي ڊوڙي رهي هئي، ۽ مان هن ڌارين شهر کي ڏاڍي تجسس مان ڏسي رهيو هوس. مون کي حيدرآباد، بابا ۽ ٻيا ماڻا انهيءَ وقت وسري ويا هئا، ڇاڪاڻ ته ماسٽر گڏ هئا. اهي اڪثر حيدرآباد ايندا رهندا هئا، تنهن ڪري اسين پاڻ ۾ بي تڪلف هئاسين، ۽ اسان ۾ محبت به ڏاڍي هئي.

ماسي وارن جو بنگلو (15 نمبر) مال روڊ تي هو، اوڀر کان ايندي سڄي هٿ تي، پهريون بنگلو هو. بنگلو ڏسي مان حيران ٿي ويس. انهيءَ هڪ بنگلي ۾ اسان جو سڄو پاڙو جيڪر سمائجي وڃي.

گاڏي ڪمپائونڊ وال ٽپي اندر وڻي ۽ پوءِ هڪ ٻگهو رستو پار ڪري وڃي ڄاريءَ جي در جي سامهون بيٺي. ڄاريءَ جي پٺيان ماسي بيٺي هئي.

اسين لهي اندر وياسين. ماسي پاڪر پائي اميءَ سان ملي ۽ مون کي پيار ڪيائون. ماسيءَ جي ساهرائي آڪهه جون ٻه کوڙ زالون بيٺيون هيون، جيڪي اميءَ سان قرب سان اچي مليون. ٻارن جو هڪ وڏو لشڪر هو، جن سان منهنجي ماسائن منهنجو تعارف ڪرايو.

اهو تمام وڏو بنگلو هو. بنگلي جا اٺ ڪمرا ماسيءَ وارن جي بلي هئا. ڇهه کن سندس ماڻي جي ڌيئرن ۽ ڌيڙن جي حوالي هئا. انهيءَ کان سواءِ بنگلي ۾ ڇهه ست ننڍا ننڍا گهر به هئا، جن ۾ مسواڙي رهندا هئا. انهيءَ کان سواءِ ٻيا به ڪافي گهر هئا، جن ۾ بنگلي جا مالهي، نوڪر ۽ بنگلي جا ڀنگي رهندا هئا. اوڀر ۽ اتر واري ڪنڊ جا ٻه ڇڱا وڏا حصا به مسواڙ تي ڏنل هئا، جن مان اوڀر واري پاسي هڪ ننڍو بنگلو هو، جنهن ۾ هڪ پوڙهو انگريز جوڙو رهندو هو ۽ اتر پاسي موٽر مڪينڪ جي گئراج هئي.

بنگلي کي ٻه لان هئا: هڪ زنانو، جيڪو ماسيءَ واري پاسي هو، ٻيو مردانو، جيڪو ٻاهرين پاسي هو. انهيءَ کان سواءِ اوڀر طرف هڪ وڏو زمين جو ٽڪر هو، جتي ڀاڄيون پوکيون هيون. اولهه طرف به هڪ چڱو خاصو حصو هو، جتي ڀاڄيون پوکيون هيون. اتي هڪ وڏو ڪوهه به هو، جنهن مان سموري باغ ۽ ڀاڄين واري حصي کي پاڻي ملندو هو. سڄو ڏينهن ڪوهه جي ناري تي ڀڳو هلندو رهندو هو. (حيدرآباد وانگر ملتان ۾، دريا جو پاڻي نلن وسيلي ڪونه ايندو هو، بلڪ هر گهر ۾ ڪوهيون هيون، ۽ انهن تي هيٺپڻ لڳل هئا) ڪوهه جي پاسي تي چار چمن جا وڻ هئا ۽ هڪ قطار ٽالهيءَ جي وڻن جي هئي. اندريون باغ ٻن حصن ۾ ورهايل هو. سامهون واري پاسي

هڪ وڏو لان هو، جنهن ۾ هڪڙو يوڪليپسٽڪ جو وڻ ۽ ٻيا گل ٻوٽا هئا ۽ ٻئي حصي ۾ چمن جا ڇهه ست وڻ، هڪڙو انب جو وڻ، ٻيڙ ۽ ٻڙ جا وڻ هئا. ٻنهي حصن کي چنيليءَ جي وڏن ٻوٽن الڳ ٿي ڪيو، جيڪي هڪ قطار ۾ هئا، جنهن ڪري چڻ ته هڪ پٽ ٺهي ويئي هئي. چمن جي وڻن هيٺان گلاب ۽ موٽي جا ٻوٽا هئا.

گهر ۾ هڪ وڏو ڊرائنگ روم هو، جنهن ۾ ڏاڍا سهڻا صوفا پيل هئا. پٽ تي غاليجو وڇايل هو. ڀتين تي ميون جون، ۽ مشهور ماڻهن جون تصويرون ٽنگيل هيون. ڊرائنگ روم جي ڀرسان هڪڙو ڪمرو مهمانن لاءِ هو. انهيءَ سان گڏ مهمانن لاءِ اٺيچڊ بات روم به هو. جيڪڏهن مهمان ڪو ڌاريو هوندو هو ته هن کي اتي رهائبو هو.

انهيءَ جي ڀرسان هڪ ننڍو ڪمرو هو، جنهن کي دفتر (آفيس) چئبو هو، جتي ماسٽر پنهنجي لکڻ پڙهڻ جو ڪم ڪندو هو. (ماسٽر وڏو زميندار هو ۽ هڪ هاڻي اسڪول جو هيڊ ماستر پڻ هو. بي اي، بي - ٽي يا ايم - اي، بي - ٽي هو).

دفتر سان گڏ ڊائنگ روم هو. بنگلي ۾ سڀ کان وڏو ڪمرو اهو ئي هو، جنهن جي وچ ۾ هڪ وڏي ڊائنگ ٽيبل پيل هئي، جنهن جي اردگرد سورنهن (يا شايد وڌيڪ) ڪرسيون پيل هيون. ڏاکڻي پٽ سان هڪ تمام وڏو ۽ سهڻو شوڪيس رکيل هو، جنهن ۾ تمام سهڻا ڊنرسيٽ ۽ قسمين قسمين ٿانوَ پيل هئا. اوڀر طرف هڪ شاهي بخارو هو. سياري ۾ ڪمري کي گرم ڪرڻ لاءِ، منجهس باهه ٻاڙبي هئي، (اهڙا بخارا ٻين ڪمرن ۾ به هئا) ۽ بخاري جي ڪارنس تي سهڻا ڊيڪوريشن پيس رکيل هئا. ڊائنگ روم کي پنج در هئا، جن مان هڪڙو دفتر، هڪڙو ڊرائنگ روم، هڪ ماسي جي بيڊروم، هڪ ٻارن جي ڪمري ۾ ۽ ٻيو ورائڊي ۾ ڪلندو هو. ماسي وارن جي بيڊروم کان سواءِ ٻه ٻه ٻيا ڪمرا هئا، جيڪي ٽن ٻارن جي حوالي



هئا، جن مان هڪڙو ڪمرو اسان کي مليو. اسان وٽ حيدرآباد ۾ نه هئا ڊرائنگ، ڊائنگ روم ۽ بيڊروم، نه صوفا ۽ غالچا، نه ٿي ڊائنگ ٽيبل ۽ چيئرس. هڪڙو ڪمرو اسان جي حوالي هو، جيڪو هر ڪم ۾ ايندو هو. ماني يا ته ٿڌي تي ويهي کائبي هئي يا ڪٽ تي. بهرحال، اها تبديلي مون کي شروع ۾ ته ڏاڍي وڻي. وڏي ڳالهه. اها ته اسڪول به نه وڃڻو پوندو هو، جنهن ۾ نه وڃڻ لاءِ حيدرآباد ۾ روز صبح جو روئيندو پئڻدو هوس.

پر مشڪل اها ٿي پئي ته ماسٽ وارا صبح جو اسڪول هليا ويندا هئا ۽ ٻنپهرن تائين مان اڪيلو هوندو هوس. ٻنپهرن جو جڏهن ماسٽ ۽ سندن مائٽ ٻيا ٻار اسڪول مان موٽندا هئا، تڏهن راندروند ڪري سگهبي هئي. ماسيءَ جي گهر جا طور طريقا به مختلف هئا — نيرن سڀئي ٻار بورچيخاني ۾ گڏ ڪندا هئا (بورچيخانو به اسان جي گهر جيڏو هو). ماسٽر ۽ ماسي نيرن پنهنجي ڪمري ۾ ڪندا هئا. (جڏهن شروع ۾ اسين آيا هئاسين ته ٻارن واري ڪمري ۾ پيل ٽيبل تي ساڻن گڏ نيرن ڪندا هئاسين. پر پوءِ مان ۽ امي به ٻارن سان گڏ نيرن ڪرڻ لڳاسين). صبح اٺن سان سڀني کي سلام ڪرڻ ضروري هو. (سلام جي عادت مون کي شروع کان ئي هئي). ٻنپهرن جي ماني سڀئي گڏجي کائيندا هئاسين. شام جي چانهه ٽيڪ چئڻ وڳي سڀ گڏجي، ٻارن واري ڪمري ۾ پيئندا هئا. ڪنهن به ٻار کي خرچي نه ملندي هئي. شام جو چانهه چئڻ کان پوءِ ٻارن کي ٽافيون ۽ سڪو ميوو (جيڪڏهن سيارو هوندو هو ته) ملندو هو. مان، جنهن کي حيدرآباد ۾ روز خرچي ملندي هئي، تنهن جي به خرچي پنڌ ٿي ويئي. ايسٽائين جو ٻارن جي قميصن ۾ کيسا هوندا ٿي ڪونه هئا. ٻار، ٻين ٻارن کي ڏسي سڌ ڪندا هئا ته: اسان جي قميصن ۾ کيسا لڳرايو. ته جواب ملندو هو: جڏهن اوهان کي خرچي نٿي ملي ته پوءِ کيسا ڇاجي لاءِ تنهن ڪري

اسان کي خرچيءَ کان وڌيڪ اها خواهش هوندي هئي ته ٻيو نه ته  
 ٻيلا قميصن ۾ کيسا ته هجن. عيد تي چوڙيدار پائڄامو ۽  
 شيرواني پائي هئي، مٿن مائٽن جي گهر وڌن سان گڏ وڃيو هو.  
 اتي خرچي به ملندي هئي، جنهن کي ڏاڍي خوشي ۽ ڪجهه  
 غرور سان کيسڻ ۾ وجهندا هئاسين. پر انهيءَ وقت سموري خوشي  
 ۽ غرور ڪافور ٿي ويندو هو، جڏهن گهر اچڻ تي خرچين جو  
 حساب ڪتاب پڇي خرچيون وٺي (باڪ ڦري) ڇڏيون هيون.  
 رات جو ماني به سڀئي گڏ کائيندا هئا. جيڪڏهن گرمي هوندي  
 هئي ته ٽيبل اٿڻ ۾ لڳائي هئي. سياري ۾ ڊائنگ روم ۾ ماني کائڻ  
 کان پوءِ لازمي طور تي (گرمين ۾) ڪمپني باغ ڏانهن ٽهڻ لاءِ سڀني  
 کي وڃڻو پوندو هو. ڪمپني باغ مال روڊ تي ئي هو، ۽ ڏاڍو سٺو باغ هو.  
 پر سٺو تڏهن لڳندو هو، جڏهن پنهنجي مرضيءَ سان وڃجي، هتي ته چڻ  
 سڙاٻور وڃڻو ٿي پيو. ماني کائي دل چوندِي هئي ته سمهي رهجي، پر  
 حڪم هو ته ٽهڻ ضرور وڃو. مصيبت اها هئي ته جيڪڏهن ڪنهن  
 ٻار پيمٽ جي سور جو بهانو ڪيو ته دوا ضرور پيئڻي پوندي هئي.  
 حيدرآباد ۾ مان نماز ۽ روزن کان بچيل هوس. پر هتي اچڻ  
 کان پوءِ يڪدم نماز سيکاري وئي. ۽ پنج ٿي وقت نماز پڙهڻي  
 پوندي هئي. (ستن سالن جي عمر ۾، مون ايڪيه، روزا رکيا)  
 جڏهن ڪمپني باغ مان گهڻي اچيو هو (سڙا پوري ڪرڻ  
 کان پوءِ موٽيو هو) ته هر ٻار هٿ منهن ۽ ٻير ڏوٽي، گهر جي  
 سڀني وڏن (پوءِ پل عمر ۾ ڪو چار مهينا وڏو هجي) کي  
 سلام ڪري پوءِ ٻنهي سمهندو هو. جيڪڏهن ڪو ٻار پل ۾  
 سلام ڪرڻ کان سواءِ وڃي هنڌ تي لپتندو هو، ته ياد اچڻ تي  
 يڪدم آئي. سلام ڪري ايندو هو. گهر جو ڪو وڏو ڀاتي،  
 گهر ۾ موجود نه هوندو هو ته سندس سلام ٻئي کي چئي وڃيا  
 هئا ته اچن ته منهنجا 'سلام' ۽ 'شب خير' چئجو. اڪثر لپتڻ  
 کان پوءِ اسان جي ٻيرن جو معائنو ٿيندو هو. جيڪڏهن ڪنهن جا  
 ٻير صاف نه ڏٺل هوندا هئا ته وري وڃي ڏوٽا پوندا هئا.

روزن لاء ياد اٿس ته آس رکائي روزا رکندا هئاسين. پر ٻن پهرن جو مان ۽ تنهنجو ننڍو ماسٽر صديق سندن مالهي لچمڻ جي گهر وڃي ٿوڙي ايندا هئاسين. مان اهڙن ڪمن کان لهرائيندو هوس، پر صديق جي زور ڀرڻ تي مان به شريڪ ٿي ويندو هوس. لچمڻ جيڪڏهن ماني نه ڏيندو هو ته صديق سندس رکيل ماني به ڦري ڪاٿي ڇڏيندو هو. لچمڻ جڏهن چونڊو هو ته مان گهر ٿو پڌايان. ته صديق ڌمڪي ڏيندو هوس ته: جيڪڏهن تو گهر ڳالهه ڪئي ته مان تنهنجا ٻٽ پيڇي ڇڏيندس. پوءِ خبر ناهي ڪيئن، گهر خبر پئجي ويئي. صديق ته آلي ويو. پر مان ڪوڙ نه ڳالهائيندو هوس، مون سڄي ڪري ڇڏي. مار ته ٻنهن کي ملي، پر مون کي ڪجهه گهٽ.

هڪ دفعي ڊائننگ روم جي پٽين تي سڀن ٻارن گڏجي آرٽ جا بهترين نمونا تخليق ڪيا. سڀني کان پڇيو ويو، ڪنهن به سڄي ڪونه ڪئي. پر مون سڄا سڄا ڳالهايو، مار وري به ملي، جو ڪم خراب ڪيو هوم، پر ٻين کان ڪجهه گهٽ.

وقت ويو ٿي آهستي آهستي گذرندو. بابا جا خط اڪثر ايندا رهندا هئا، جن ۾ مون کي ياد ڪرڻ جو ذڪر گهڻو هوندو هو. موٽي اچڻ لاءِ به لکيل هوندو هو. پر ماسي-اسيءَ کي صلاح ڏني ته بيمستائين هو پاڻ نه وٺڻ اچي، ۽ اهو يقين نه ڏياري ته هو باقاعدي اوهان کي سنڀاليندو، خرچ پڪو ڏيندو، تيمستائين توکي موٽي وڃڻ نه گهرجي.

پر ڪافي مهينا گذرڻ کان پوءِ به بابا اسان کي وٺڻ ڪونه آيو. نيٺ ماسيءَ بابا کي لکي موڪليو ته: هي شرط اٿئي، جيڪڏهن توکي منظور هجن ته اچي زال ۽ ٻار کي وٺي وڃ. پر بابا انهيءَ خط جو ڪوبه جواب نه ڏنو. جڏهن ڪافي مهينا گذري ويا ته ماسي-اسيءَ کي چيو: اهڙي حالت ۾ تنهنجو موٽي حيدرآباد وڃڻ مناسب نه ٿيندو. بنا ڪنهن شرط شرط جي تون موٽي حيدرآباد وٺين ته تنهنجي مڙس جو دماغ وڌيڪ خراب ٿيندو.

تنهن ڪري وڌيڪ وقت وڃائڻ کان بهتر ٿيندو ته پٽ کي  
اتي ئي اسڪول ۾ داخل ڪرائي ڇڏڻ.

اميءَ وٽ ٻيو ڪو حل به نه هو. تنهن ڪري مون کي  
ڪئمپونمينٽ بورڊ هائي اسڪول ۾ داخل ڪرايو ويو. پر جيئن  
ته مان سنڌي پڙهيل هوس، تنهن ڪري مون کي ٻاراڻي ۾  
ويهاريو ويو.

اميءَ کي آسرو هو ته شايد مڙس مون کي وٺڻ اچي. پر اها  
اميد، اهو آسرو وقت سان گڏوگڏ ختم ٿي ويو. هاڻ بابا رڳو  
تڏهن خط لکندو هو، جڏهن ماڻهن ۾، يا ماڻهن جهڙن دوستن  
۾ ڪو موت ٿيندو هو.

بابا جو هڪڙو خط آيو. لفافي جي مٿان لکيل هو: ڪڏهن  
گهاڙهو گهوت، ڪڏهن مڙهه مقام ۾. خط ۾ بابا جي گهري  
دوست قربان علي ڪهنڀائيءَ جي وفات جي خبر هئي. ڇاڇا  
قربان علي جي وفات تي سڀني کي ڏاڍو ڏک ٿيو. هڪ ته هنن  
جي گهر سان اسان جو قديمي رستو هو، ٻيو ته کيس قتل ڪيو  
ويو هو ۽ نوجوان به هو. نوجوانيءَ جي موت تي ته سڀني کي  
ڏک ٿيندو آهي.

بابا جو ٻيو خط لالا احمدشاهه جي موت جي خبر کڻي آيو.  
لالا احمدشاهه جا اهي الفاظ سچ ثابت ٿيا ته: شايد هاڻي مان  
تو کي (مون کي) وري ڏسي نه سگهان.

پر پوءِ بابا جا خط اچڻ بلڪل بند ٿي ويا. مختلف ماڻهن، خاص  
ڪري اميءَ جي ڇاڇي ابراهيم شاهه وٽان خط ايندا هئا. انهن وٽان  
خبر پئي ته بابا ۽ ڇاڇا اصغر شاهه گهر جا گهڻي ڀاڱي سڀني  
ٽپڙ وڪڻي ڇڏيا آهن، ۽ ڪجهه ماڻهن کي ڏيئي ڇڏيا اٿن.  
اهڙيءَ حالت ۾ اسان جي واپس وڃڻ جا سڀئي رستا بند ٿي ويا.  
هاڻي جيڪو اهم مسئلو اميءَ جي آڏو هو، سو هو ماسيءَ تي  
'بار'. رهڻ، کاڌو پيئڻ، ۽ ٻيو سمورو مٿيون خرچ ماسيءَ پئي  
ڏنو، پر ڪيستائين؟

انهن ڏينهن ۾ ميس محمدعلي يعني ڊاڪٽر گلزار (1) ملتان ۾ ليڊيز هاسپيٽل ڪولڻ ٿي گهري. کيس نرسن جي ضرورت هئي. ڪرسچن نرسون ته کيس مليون ٿي، پر هن جي خواهش هئي ته ڪي چڱي گهراڻي جون عورتون هجن، ڇاڪاڻ ته اهڙيءَ ريت وڏا خاندان سندس خانگي زندگي اسپتال تائين ايندا.

ڊاڪٽر گلزار ماسيءَ کي امي ۽ ماسٽر جي بيوام پائيجيءَ لاءِ چيو. پر ماسي انڪار ڪيو، ڇو ته نرس ٿيڻ عيب سمجهيو هو. پر ڊاڪٽر گلزار، جنهن جي ماسيءَ سان تمام پراڻي ۽ گهري دوستي هئي، برابر ماسيءَ تي زور ڀريندي رهي. هن ماسيءَ کي قائل ڪرڻ جي ڏاڍي ڪوشش ڪئي. هن اهو به چيو ته: اسپتال فقط زالن لاءِ هوندي، مرد اتي ايندا ئي ڪونه. پر ڊي جو سختيءَ سان خيال رکيو. اهي ٻئي فقط اسپتال ۾ هونديون. مان ٻاهر مريضن کي ڏسڻ وينديس ته انهن کي ڪونه وڃي وينديس. ڊاڪٽر گلزار جي گهڻي مجبور ڪرڻ تي ماسيءَ ماسٽر سان ڳالهه ڪئي. ماسٽر ڪجهه ڏينهن سوچيو، پاڻ به انهيءَ مسئلي تي ڊاڪٽر گلزار سان ڳالهائيو، ۽ پوءِ پنهنجي والد سان (جيڪو تڏهن حيات هو، ڳالهه ڪيائين. هن ٿوري ردقد کان پوءِ پنهنجي ڏوهتيءَ کي اجازت ڏني. ۽ اميءَ کي به ماسي ۽ ماسٽر اجازت ڏني.

ماسيءَ جو بنگلو ڪنٽونمينٽ ۾ هو، ڊاڪٽر گلزار، اسپتال شهر ۾ کولي هئي. ماسي وارن جي گاڏي امي ۽ ماسٽر جي پائيجيءَ کي اسپتال وٺي ويندي هئي ۽ شام جو ڇڏي ويندي هئي. نرسنگ

(1) اهي ڇهه پيٽون هيون. انهن مان چار پيٽون - صغرا، گلزار، سردار ۽ فاطما ڊاڪٽر هيون. ننڍي پيٽ عائشا ايجوڪيشن ڊپارٽمينٽ ۾ هئي. وڏي پيٽ نوڪري ڪانه ڪندي هئي. انهيءَ کان سواءِ ڪنهن به شادي نه ڪئي هئي. ڊاڪٽر صغرا ۽ ڊاڪٽر فاطما انهن ڏينهن ۾ لنڊن ۾ هيون. ڊاڪٽر سردار حيدرآباد جي ليڊي ڊفرن هاسپيٽل ۾ ۽ عائشا ڪراچيءَ ۾ هئي.

جو ڪم ڊاڪٽر گلزار سيڪاريو.

اسان کي ملتان ۾ آئي سال ڏيڍ ٿيو هو. ماسٽر ڪنهن شاديءَ ۾ شريڪ ٿيڻ لاءِ ڪراچي ويو ٿي. وچ ۾ هڪ ٻه ڏينهن حيدرآباد به ترسڻو هوس. سو مون کان پڇيائين ته ”توهان کي (وڏا ٻه ٻارن سان ’توهان‘ ڪري ڳالهائيندا هئا) حيدرآباد مان ڪجهه گهرائڻو آهي؟“

مون چيو، ”اوهان منهنجي بابا کي چئجو. هو منهنجي لاءِ ڪوڙ شيون وٺي ڏيندو. کين چئجو، منهنجي لاءِ بيدي وارا ننڍا بسڪٽ وٺي ڏئي، پيا ٽوپيءَ وارا بسڪٽ.“ ۽ شايد ڪي ٻيون شيون به چيون هوندم.

ماسٽر ڪراچيءَ لاءِ روانو ٿي ويو. ۽ مان شدت سان سندس موٽڻ جو انتظار ڪرڻ لڳس. تصور ٿي تصور ۾ ڏسندو هوس ته بابا منهنجي لاءِ ڪوڙ ساريون شيون موڪليون آهن. شديد انتظار کان پوءِ نيٺ هڪ ڏينهن اسڪول مان آيس ته خبر پئي ته ماسٽر آيو آهي. بس، خوشيءَ ۾ نه پئي ماپيس. ماساتن— فاروق، صديق ۽ مون ڪتاب اڇليا ۽ وٺي ماسٽر جي ڪمري ۾ ڊوڙ پاتي سين. ماسٽر به ڪو شايد ٿوري دير اڳ پهتو هو. پيتي کلي پيئي هئي، ڪجهه سامان ٻاهر ۽ ڪجهه اڃا پيتيءَ ۾ ئي پيو هو. فاروق ۽ صديق پيءُ کان پڇيو، ”اسان لاءِ ڇا آندو آڻو؟“ هنن کي سندن شيون مليون. مان به سري ماسٽر جي اڳيان وڃي بيٺس ۽ آهستي، هسهل انداز ۾ پڇيم، ”منهنجي بابا، منهنجي لاءِ ڪهڙيون شيون موڪليون آهن؟“ ماسٽر ڪجهه دير، نظرون کڻي مون کي ڏسندو رهيو، ۽ پوءِ ڏکاري لهجي ۾ چيائين، ”پٽ، توهان جي بابا توهان جي لاءِ مون کي ڪجهه به وٺي نه ڏنو آهي. جيتوڻيڪ مون وڃڻ سان کيس توهان جو پيغام ڏنو هو. ۽ جيترا ڏينهن مان رهيل هوس، مان کيس چورائيندو رهيس. پر اوهان فڪر نه ڪريو. مون اوهان لاءِ به شيون آنديون آهن. توهان جي نانيءَ به

توهان جي لاء شيون وٺي ڏنيون آهن.“ منهنجو لٿل منهن  
ڏسي، مون کي چيائين، ”پٽ، ڏک نه ڪريو.“

”ڏک نه ڪريان!“ اهو ڏک ته مان سڄي زندگي وساري  
نه سگهيو آهيان. منهنجي زندگيءَ ۾ اهو پهريون ۽ سڀ کان  
وڏو صدمو هو، جيڪو مون کي رسيو. زندگيءَ ۾، جڏهن به  
اهو واقعو ياد پوندو اٿس، اکيون ڀڙسيو وڃن. شايد انهيءَ ڏک  
جو احساس پوريءَ ريت انهن کي ٿي ٿي سگهندو، جن کي  
پيءُ وٽان پيار نه مليو هجي. يا جيڪي پيءُ کان پري رهيا هجن.  
پيءُ جي هوندي، پيءُ وٽان ڪجهه نه ملي، ٻيو ڪو مون کي  
شيون وٺي ڏي، انهيءَ کان وڌيڪ ڏک ڀلا هڪ ٻار کي ٻيو  
ڪهڙو ٿي ٿي سگهيو.

منهنجي اکين مان ڳوڙها وهڻ لڳا، ۽ مان بنان ڪنهن  
شيءَ ڪٽڻ جي ڊوڙي پنهنجي ڪمري ۾ آيس. ايترو رُٿس جو  
شايد انهيءَ کان اڳ ڪڏهن به ايترو نه رُٿو هوس. مون کي  
اهو احساس رکي رکي ڏنگي رهيو هو ته فاروق ۽ صديق جو  
پيءُ پنهنجي پٽن لاء شيون وٺي آيو آهي ۽ منهنجي پيءُ پنهنجي  
پٽ لاء ڪجهه به نه موڪليو.

اسيءَ مون کي ڏاڍو پرڇايو. انهيءَ ڏک کي وسارڻ  
لاءِ مون کي تمام گهڻيون شيون وٺي ڏنائين. (پر مان انهيءَ  
ڏک کي اڄ به وساري نه سگهيو آهيان.)

منهنجي ناني (اسيءَ جي مائيجي ماءُ) مون کي ڏاڍو  
ڀائيندي هئي. هن وٽ هڪ ڏاڍي سهڻي نقشبن پسيءَ جي وٽي  
هئي. مان سندس گهر ۾، سدائين انهيءَ وٽيءَ ۾ پاڻي پيئندو  
هوس. هن آها وٽي، جيڪا سندس مئل ڏوهڻي جي نشاني هئي،  
مون کي ڏياري موڪلي هئي. مون کي سونف ۽ قودني جون  
ٽڪيون وٺنديون هيون، آهي به موڪليون هئائين، انهيءَ کان  
موا. منهنجي پسند جا بيبي وارا بسڪٽ ۽ ٽوپيءَ وارا  
بسڪٽ به. پر مون کي انهن شين ايتري خوشي نه ڏني، جيتري

خوشي آهي شيون ڏين ها، جيڪي منهنجو بابا مون کي موڪلي  
ها ته ٿئي ها.

منهنجي ماسائن جا طهر ٿيڻ وارا هئا. ماسي اميءَ کي  
چيو ته: تون به طارق جو طهر ڪرائي ڇڏ. اميءَ پئي چاهيو  
ته طهر حيدرآباد ۾ ٿئي ته جيئن خوشي به ملهائي سگهجي،  
چوٽه مان هڪڙو پٽ هوس. اسان سنڌين ۾ طهر ڏمان سان  
ٿئي. جڏهن ته ملتان ۾ طهر خاموشيءَ سان ٿيو وڃي. پر حيدرآباد  
موٽڻ جو ڪوبه آسرو ڪونه هو. تنهن ڪري امي حامي پري ورتي.  
جنهن ڏينهن طهر ٿيڻ وارو هو، انهيءَ کان هڪ ڏينهن  
اڳ اميءَ مون کي چيو: ”ڏس پٽ، توهان بهادر آيو. مون  
اوهان کي سدائين بهادر ماڻهن جا قصا ۽ واقعا ٻڌايا آهن. طهر  
ٿيڻ وقت اوهين اصل نه روئجو. ڏسو، هي پنهنجو ڳوٺ ڪونهي.  
پاڻ سنڌي ماڻهو آهيون، جيڪڏهن اوهان رڻا ته هتي وارا چوندا  
ته سنڌي ٻڌل ٿيندا آهن. سو اوهان بهادر ٿي ڏيکارجو.“

۽ واقعي مون بهادر ٿي ڏيکاريو. منهنجي ماسائن کان  
سواءِ سندن سوٽن جا طهر به ٿيا. سڀئي مون کان وڏا هئا.  
سڀئي رڻا، سڀني ڪيڪون ڪيون. پر منهنجي وات مان پاڻ  
به نه نڪتي. اسان سڀني کي لان ۾ الڳ الڳ کٽڻ تي لپتائي  
ڇڏيو ويو، ۽ جڏهن حجام ويو، ۽ امي اچي مون کي چمي ڏني ته مون  
روئي ڏنو. امي منهنجي بهادريءَ تي مون کي الاهي رانديڪا وٺي ڏنا.  
پنهنجي بهادريءَ جو هڪ ٻيو واقعو به ياد آهر. ٻن پهرن  
جو جڏهن سڀئي وڏا سمهي رهندا هئا ته اسين ٻار اڪثر پير پير  
۾ ڏٺي، باغ جي پوئين حصي ۾ هليا ويندا هئاسين، ۽ اتي  
وڃي راند ڪندا هئاسين. هڪ دفعي مان ۽ صديق (جيڪو  
مون کان چار مهينا وڏو هو) اتي راند ڪري زهيا هئاسين.  
مان هڪڙي ڀڳل ڪرسيءَ تي ويٺو هوس. صديق مون کي  
چيو: هتان آت، پر مان نه آئيس. هن جي هٿ ۾ لوهي ٿيئر  
هو. هن چيو: ڏس، مان ٽن تائين ڳڻيندس. جيڪڏهن تون ٽن



گڻيل تائين ڪرسيءَ تان نه اٿين ته مان هيءُ لوهي ٿيهر تنهنجي مٿي ۾ هڻي ڪيندس.

هن ٽن تائين گڏيو، پر مان نه اٿيس، ۽ هن لوهي ٿيهر ٽڪاءُ ڪري منهنجي مٿي تي هڻي ڪڍيو. منهنجو مٿو ڦاٽي پيو، ۽ رت وهڻ لڳو. هاڻي ته صديق به ڊٺو، پر ڊنس مان به چوٽه اسان ۾ اهو رواج هو ته شرارت ڪرڻ تي پنهنجي ڌرين کي سزا ملندي هئي. سو ڊپ ۾ مون ڪنهن سان به شڪايت نه ڪئي. رت آگهي، ماڻ ڪري ورتو.

مون کي ويهنجاري ڏي امي هئي. هڪ به ڏينهن ته گيڙي ويا، پر ٿورو پاڻي آهستي آهستي ڏک ۾ ويهڻ لڳو، ۽ جيئن امي مٿي تي صابن هڻندي هئي مان سور جي ڪري 'شي شي' ڪندو رهوس. منهنجي 'شي شيءَ' تي امي جو ڪٺي ڏسي ته مٿي ۾ ڦٽ ٿي چڪو هو.

ڦٽ جو منهن ته ٻاهران ٽنڊڙو هو، پر اندر گهر ڪري ويو. مون کان پڇيو ويو. پر مون صديق جو نالو نه ورتو، ڇهين ته ڪري پيو هوس. جو ڇاتو ته ٻڌائڻ سان صديق کي سزا ملندي. ڦٽ اندر ئي اندر وڌڻ لڳو. سڄو مٿو جهلجي پيو، هر وقت بخار رهڻ لڳو. نيٺ مان ڪٺ وٺي پئجي رهيس، ملتان جي ڊاڪٽرن کي ڏيکاريو ويو، هنن چيو ته ڦٽ هڏن کي خراب ڪري ڇڏيو آهي، مٿي جو آپريشن ٿيندو. پر اهو آپريشن هتي نٿو ٿي سگهي. البت حيدرآباد ۾ ٿي سگهي ٿو، جو اتي هڪڙو ڊاڪٽر آهي. پر حياتي وڃڻ جو به خطرو آهي. امي ڏاڍي پريشان ٿي. مون کي ڪٺ تي پئي ٽن مهينن کان مٿي ٿي چڪو هو. ملتان واري ڊاڪٽر، حيدرآباد واري ڊاڪٽر سان لکپڙهه ڪري، اميءَ کي خرچ پڪو ٻڌايو. اميءَ سڄو انتظام ڪري ورتو. ڪجهه ڏينهن کان پوءِ اسان کي حيدرآباد وڃڻو هو.

هڪ منجهند، جڏهن امي ٻئي ڪمري ۾ هئي، منهنجو ماسٽر،

ڪجهه ۽ گيندي ڪٿي مون واري ڪمري ۾ گهڙيو، در اندران  
 بند ڪيائين، ۽ مون کي چيائين: اوهين آتي ويهوءَ مان آئي  
 وينس ته پاڻ منهنجي مٿي کي وٺي زور ڏنائين. منهنجو مٿو  
 اهڙو نرم ٿي ويو هو جو زور ڏبو هو ته گھٽ پئجي  
 ويندو هو. پر سور به ڏاڍو ٿيندو هو، مون وٺي رڙيون ڪيون.  
 پر ماسٽر زور ڏيندو رهيو، مٿي مان پٿون نڪرڻ لڳي، سڄي  
 ساري گيندي گند سان ڀرجي ويئي. منهنجيون رڙيون واکا  
 ٻڌي امي ۽ ماسي ڊوڙي آيون، پر در اندران بند هو. امي ۽  
 گهڻيون رڙيون ڪيون: ادا، طارق مري ويندو، خدا جي واسطي ڇڏيو.  
 پر ماسٽر مون کي ڇڏيو ڪونه. پٿون کان پوءِ رت اچڻ  
 لڳو. جڏهن رت گهٽيو، تڏهن ماسٽر ڪجهه دواون رکي، ڦٽ  
 کي ٻڌي ڇڏيو. گند نڪتو ته منهنجو سور به گهٽ ٿيو. ٻن  
 ٽن ڏينهن ۾، ماسٽر پنج ڇهه دفعا گند ڪڍيو. پوءِ ڦٽ سڪڻ  
 لڳو ۽ مهيني کن ۾ مان بلڪل ٺيڪ ٿي ويس. ڊاڪٽرن آپريشن  
 ڪرڻ لاءِ چيو هو. ۽ اهو به چيو ته حياتي وڃڻ جو ڊپ آهي.  
 پر ماسٽر بنان آپريشن، بنان پئسن جي منهنجو خطرناڪ ڦٽ  
 ٺيڪ ڪري ڇڏيو.

وقت آهستي آهستي گذرندو پئي ويو. اسان کي ملتان  
 ۾ ساڍن ٽن کن سالن جو عرصو ٿي چڪو هو. بابا وٽان خط  
 اچڻ زماني کان بند ٿي چڪا هئا. امي جي چاچي خط ۾  
 امي کي لکيو هو ته بابا ٻينڪ جا پئسا کٽيا آهن، هاڻي  
 ڪيتري وقت کان ليڪندو وڃي. ظاهر آهي، انهيءَ خبر امي  
 ۽ ماسي کي ڏک رسايو، پر اهي ڪري به ڇا ٿي سگهيون.  
 ۽ ساڳئي وقت امي کي مختلف مائٽن وٽان خطن ۾ اهي  
 خبرون به ملنديون هيون ته: بابا ڇوي ٿو ته، مان ملتان وڃي  
 پنهنجي پٽ کڻي ايندس.  
 انهن خبرن امي کي ڏاڍو پريشان ڪيو. هوءِ ايتري  
 پريشان ٿي جو ڀيڻ جو گهر ڇڏي اسپتال ۾ وڃي رهي. ۽

مون کي به انهيءَ اسڪول مان ڪيرائي، اسپتال جي ڀرسان هڪ اسڪول ۾ داخل ڪرايائين، جيڪو دراصل ڇوڪرين جو اسڪول هو. منهنجي ماسٽر به اتي پڙهندي هئي.

انهن ئي ڏينهن ۾ منهنجي مٿياري واري ماسيءَ پنهنجي ڌيءَ جي شاديءَ جي دعوت موڪلي ۽ زور رکيائين ته سڀئي اچن. پر امي وڃڻ تي تيار نه پئي ٿي. ڇو جو کيس ڊپ هو ته مٿان بابا مون کي اميءَ کان ڪسي نه وٺي. پر ماسيءَ يقين ڏياريو ته منهنجي هوندي طارق کي توکان ڪوبه ڪسي نه سگهندو. ٻئي پاسي حيدرآباد مان اميءَ جي چاچي ابراهيم شاهه به اهو لکيو هو ته ڊپ جي ضرورت ڪانهي.

مون جو ٻڌو ته حيدرآباد ٿا هلون ته مان خوشيءَ ۾ نه پئي ماپيس. ملتان جيڪو مون کي شروع شروع ۾ ڏاڍو وڻيو هو، سو مون کي ڪجهه ئي سالن ۾ زهر ٿي پيو هو. مان حيدرآباد کي ياد ڪري پنهنجي منهن ٻيو روئيندو هوس. هاڻي حيدرآباد ۽ بابا سان ملڻ جي خوشيءَ ۾ ڪپڙن ۾ نه پئي ماپيس. هاڻي وري اميءَ کي اچي ٻيو ڊپ لڳو ته مٿان مان بابا کي ڏسي، بابا جو ئي ٿي پوان ۽ اميءَ کي ڇڏي بابا وٽ ويهي رهان. امي مون کان گهڙي گهڙي ۽ ڇنڊي هئي، ”ڏس، تون پٺهين کي ڏسي، مون کي ڇڏي ته نه ڏيندين. ڏس طارق، مون توکي ڪيتري نه محبت ۽ ساڳئي وقت محنت سان پاليو آهي. تنهنجي زندگي ٺاهڻ خاطر مان نوڪري ڪري رهي آهيان. جيڪڏهن تون پٺهين وٽ رهي پئين ته مان مري وينديس.“

مان سڄو ڏينهن اميءَ کي اهو يقين ڏياريندو هوس ته ”مان اوهان کي ڪڏهن به نه ڇڏيندس. بابا سان منهنجو ڪهڙو واسطو، جنهن مون کي ڇڏي ڏنو، جيڪو منهنجي خبر ئي نٿو وٺي، تنهن وٽ ڀلا مان ڇو رهندس.“

حقيقت اها آهي ته مون کي اميءَ سان بي انتها محبت هئي. (مان ٻارنهن سالن جي عمر تائين سمهندو به اميءَ سان هوس.)

شاديءَ ۾ وڃڻ جون تياريون شروع ٿي ويئون. ۽ جڏهن شاديءَ ۾ هفتو کن رهيو ته مان، امي، ماسي، ماسٽر ۽ سندس ٽيئي ٻار حيدرآباد روانا ٿياسين. ريل ۾ وقت ڪيئن گذريو، حيدرآباد جي اسٽيشن تي اسان کي وٺڻ ڪير آيو، مون کي اهو سڀ ڪجهه ياد ڪونهي. پر مون کي اهو ياد آهي ته حيدرآباد ۾ رهيا اميءَ جي چاچي ابراهيم شاهه جي گهر هئاسين. اتي هڪ ڏينهن رهي، پوءِ اسان کي شاديءَ ۾ شريڪ ٿيڻ لاءِ مٽياري وڃڻو هو. حيدرآباد مان به ڪجهه ماڻهن کي هڻڻو هو. مون کي پنهنجي گهر ڏسڻ جو ڏاڍو شوق هو. ملتان ۾ به، تصور ۾ مان سدائين پنهنجي گهر ۾ هوندو هوس. خواب به پنهنجي گهر جا لهندو هوس. پر هاڻي اسان جي گهر جي حالت بلڪل ٿي بدلاجي چڪي هئي. ننڍي ڦٽي ۽ منهنجي وٽندڙ وڏي ڦٽيءَ جون شاديون ٿي چڪيون هيون. وڏي جي شادي سيدپور جي سيد قبول محمد شاهه سان ٿي هئي، ۽ ننڍيءَ جي مٽياري ۾ سيد مهدي شاهه سان. بابا بينڪ وارن جي ڊپ کان ڪڏهن پينڊي ۾ پنهنجي پڦاٽ جي پٽ خالد شاهه وٽ رهندو هو، ڪڏهن شاهه محمد شاهه وٽ حيدرآباد ۾، جيڪو سندس پڦاٽ هو. ۽ سندس جاءِ ابراهيم شاهه جي جاءِ سان گڏ هئي، وڃ ۾ در به هو. منهنجي ڏاڏي ۽ سندس پيءُ (لالا احمد شاهه جي زال) پنهنجي ڪنهن ماڻه وٽ رهنديون هيون. چاچو ۽ ماسو اوتاري ۾ رهيا هئا. اسان جي جاءِ، جنهن جو سهڻو تصور، ايترو سالن کان پوءِ به منهنجي ذهن ۾ محفوظ هو، ٿئي چڪو هو. هاڻي جاءِ مساڙ تي ڪولھين کي ڏنل هئي.

بابا کي خبر هئي ته مان ۽ امي اچڻ وارا آهيون، سو پنهنجي پڦاٽ شاهه محمد شاهه جي گهر آيل هو. اميءَ کي خبر پئي ته هوءَ ساڻس ملڻ ويئي. بابا منهنجو پڇيو ته اميءَ کيس چيو: ”مون ٻڌو آهي ته تون پٽ کي مون کان ڪسي ويندين.“ تنهن ڪري مان پٽ سان توکي ملائڻ نٿي گهران.“ بابا روئي

ڏٺو ۽ چيائين، ”اها ڳالهه غلط آهي، منهنجو اهڙو ڪوبه ارادو ڪونهي. ٻي ڳالهه اها ته مان پنهنجو سر لڪائڻ لاءِ به حيران پريشان آهيان. پٽ کي ڪيڏانهن ڪندس، ڪيئن هن کي پاليندس ۽ سنڀاليندس. تو نه فقط ماءُ، بلڪه پيءُ ٻڻجي به هن کي نپايو آهي. تو وٽ رهندو ته سڌرندو. تون بلڪل ڊپ نه ڪر. باقي پٽ سان نٿي ملائين ته ڀلي نه ملا. مون پٽ لاءِ ۽ تنهنجي لاءِ ڪيو به ڇا آهي؟ مون کي پٽ تي حق به ڪهڙو آهي؟“ اميءَ چيو، ”تو طارق سان هڪ وڏي زيادتي ڪئي آهي. هن هيڏي پيار سان حجت سان، تو کان ٻن ٽن ننڍين شين جي فرمائش ڪئي. تون ڪهڙو پيءُ آهين جو پٽ لاءِ، پٽ جي خوشيءَ لاءِ به ٿي رپيا به خرچ نه ڪري سگهين؟“ بابا ڪجهه دير ماٺ رهيو، پوءِ چيائين، ”تون يقين ڪر. مون وٽ انهن ڏينهن ۾ ٽڪو به ڪونه هو، انهيءَ ڪري مان ادا (اميءَ جو پيٽو) جي اڳيان به ڪونه آيس.“

جنهن سڃاڻيءَ سان بابا چيو هو، اميءَ کي انهيءَ تي اعتبار اچي ويو. پوءِ امي مون کي بابا جي سامهون وٺي ويئي ۽ بابا ڏانهن اشارو ڪري پڇيائين، ”هيءُ ڪير آهي؟ هن کي سڃاڻين؟“ مان، جنهن ملتان مان اچڻ کان پوءِ ڪنهن کي به ڪونه سڃاتو هو، تنهن پهرين ئي نظر ۾ بابا کي سڃاڻي ورتو. پر مون يڪدم چيو، ”نه، خبر نه ڪير آهي.“ امي چيو، ”پٽ، هيءُ تنهنجو پيءُ آهي. سلام ڪر ۽ هن وٽ وڃ.“

مون سلام ته ڪيو پر بابا وٽ وڃڻ کان صفا نابري واري بيٺيس. مون کي اهو ڊپ هو ته متان بابا مون کي ڪٿي نه وڃي ۽ اميءَ کان ڌار نه ڪري ڇڏي. پر جڏهن اميءَ مون کي گهڻو سمجهايو، تڏهن مان بابا وٽ ويس.

مون اميءَ کي سڄي زندگي اهو ڪونه ٻڌايو ته مان بابا کي پهرين نظر ۾ ئي سڃاڻي ويو هوس. ۽ امي سدائين سڀني کي چوندي هئي، ”طارق ڪمال ڪري ڇڏيو. پيءُ کي نه سڃاڻائين.“

پوءِ بابا، اميءَ کان اجازت وٺي مون کي گهٽائڻ وٺي ويو. امي بابا جي عادت کان واقف هئي، تنهن ڪري ويندي وقت چيائين، ”ڏس، هن کي ڪا خراب شيءِ نه ڪارائي ڇڏجان، متان بيمار ٿي پوي.“

انهيءَ ڏينهن بابا مون کي ڏاڍو گهمايو. پورو حيدرآباد. حيدرآباد جي هڪ هڪ گهٽي، حيدرآباد جا وڏا رستا، هيرآباد جون سهڻيون جادون، صاف سترا رستا، سهڻا پارڪ، شاهي بازار، گدوبندر، گدوبندر ۾، پيڙيءَ تي ويهي ڪوٺڙي ويسين. ڪوٺڙي ۾ هڪ هوٽل تي بابا مون کي ساڻي رنگ جي بوتل به پيشاري هئي، جنهن جي پيئڻ کان پوءِ مون کي آلتِي اچي ويئي. جنهن تي بابا ڏاڍو ڏٺو هو ته متان منهنجي طبيعت خراب نه ٿئي. بابا مون کي جهليو ته آلتِيءَ جي ڳالهه اميءَ سان نه ڪجان. ۽ پوءِ بابا مون کي الاهي رانديڪا ۽ شيون وٺي ڏنيون هيون.

بابا سان انهيءَ ڏينهن جو گهمڻ، مان زندگيءَ جي ڪنهن به دؤر ۾ وساري نه سگهيو آهيان. منهنجي زندگي ۾ جيڪي ڪي حسين گهڙيون آيون آهن، بابا سان گهمڻ انهن ۾ سڀ کان مٿي آهي. پيءُ سان گڏ گهمڻ ۾ جيڪو مزو، جيڪو لطف آهي، اهو ٻيو ڪنهن سان به گهمڻ ۾ نٿو ملي سگهي. ٻيو چاهي ڪيترو به چاهه سان گهمائي. پر نه، پيءُ سان گهمڻ ۾ جيڪو مزو آهي اهو ٻئي سان ڪٿي ٿو اچي. ڪاش اهو ڏينهن زندگيءَ ۾ هڪ دفعي وري اچي.

ٻئي ڏينهن امي بابا سان تفصيل سان ڳالهايو. اميءَ چيو ته: مون پئسا آندا آهن، تو جيڪي بينڪ جا پئسا گڏايا آهن، اهي ڀري ٿا ڇڏيون. تون مون سان ملتان هل، هڪ دفعي وري عزت سان زندگي گذارڻ جي شروعات ڪر. مان به آتي آهيان، تنهنجو پٽ به تنهنجي اکين جي اڳيان هوندو. بابا، اميءَ جون سڀئي ڳالهيون قبول ڪري ورتيون. اميءَ کيس

مٽياري هلڻ لاءِ چيو، پر بابا چيو ته: منهنجي طبيعت نه ڪانهي. مان مٽياري ڪونه ٿو هلان. تون ئي اچ، تيستائين مان ملتان هلڻ جي تياري ڪري وٺان ٿو.

هاڻي امي به خوش هئي ۽ مان به.

اسين سڀئي مٽياري وياسين. شادي ٿيڻ کان پوءِ به ڪافي ڏينهن اتي رهياسين. مون کي مٽياري ڏاڍو عجيب شهر لڳو، ننڍڙو شهر پر مسجدون ايتريون. هر گهٽيءَ ۾ مسجد، ماسي ۽ وارن جي پنهنجي به هڪ مسجد هئي، جنهن کي ’منارا مسجد‘ چوندا هئا. انهيءَ مسجد ۾ هڪ اوچو منارو هو، اسين اڪثر انهيءَ تي چڙهي وڃي ويهندا هئاسين.

جڏهن اسين حيدرآباد موٽي آياسين ته بابا جو ڪوبه پتو ڪونه هو. تنهن ڪري اسين ههڙو ڪن حيدرآباد رهي پيا هئاسين. انهن ڏينهن ۾ پتو پيو ته جناح ۽ گانڌي جي مذاڪرات جي هڪ نيوز فلم ’پگلي دنيا‘ سان هلي رهي آهي. سڄي خاندان کي سياست سان ڏاڍي دلچسپي هئي، خاص ڪري ماسي ۽ کي. سو فيصلو ٿيو ته اها نيوز ريل ڏسجي. اها فلم ايلائيٽ سنيما ۾ هلي رهي هئي. (مون کي خبر ڪانهي ته انهن ڏينهن ۾ انهيءَ سنيما جو نالو ڇا هو.) مون کي انهيءَ فلم جي فقط ايتري يادگيري آهي ته هن فلم ۾ ممتاز شائتي ۽ اشرف خان هئا. هيرو ڪير هو، اهو به ياد ڪونه اٿس. نه ئي جناح ۽ گانڌي متعلق ڪجهه ياد اٿس. ملتان واري پوري عرصي ۾، اسان کي ڪنهن به فلم ۾ وڃڻ جي اجازت نه ملي. فقط هڪ دفعي سنيما وٺي هليا، ڪنهن فلم سان گڏ، ڪمال اتارڪ جي جنازي جي فلم هلي رهي هئي. جيتري دير اها جنازي جي فلم هلي رهي هئي، اسان ٻار وٺا رهياسين. پر جيئن مين فلم هلي، سڀني ٻارن کي چيو ويو، اوهين گهر هلو. اسان کي خار ته ڏاڍا لڳا. پر خاموشيءَ سان سڀئي گهر موٽي آياسين. البت وڏن پوري فلم ڏني.

اسان کي حيدرآباد ۾ چار پنج ڏينهن ٿي ويا هئا. امي ڪيترن هنڌن تي ماڻهو موڪليا، پر بابا جو ڪو ڏس پتو نه پيو. مايوس

ٿي اميءَ پنهنجيءَ چاچيءَ کي پئسا ڏنا ته، اهي لطف کي ڏجو  
ته جيئن ملتان اچي سگهي.

اسين ملتان وڃڻ لاءِ ريل ۾ چڙهيائين، هن دفعي اميءَ جي  
سوٽ (ابراهيم شاهه جي ڌيءَ) به ساڻ هئي. مون کي حيدرآباد ڇڏڻ  
جو ڏاڍو ڏک هو. ۽ بابا به گڏ ڪونه هليو هو. پر ٿرين ۾  
وقت چڱو گذري ويو. ننڍو دٻو هو، اسين پاڻ ۾ ئي ايترا  
هٿاسين جو دٻو اسان سان ئي پرڃي ويو هو. به ئي زالون ٻيون  
به هيون، جن کي لاهور وڃڻو هو. زنانو دٻو هو، ۽ اسين  
چوڪرا به ننڍا هٿاسين، تنهن ڪري زناني دٻي ۾ ويٺا هٿاسين.  
اميءَ جي سوٽ جو آواز تمام سٺو هو، تنهن سڀني جي زور  
پرڻ تي کي فلمي گانا ڳاتا. لاهور ويندڙ مائين مان هڪ  
منهنجي ماسيءَ (اميءَ جي سوٽ) کي چيو ته، ”توهان جو  
آواز ته تمام سٺو آهي. منهنجي مڙس جو لاهور ۾ پنجولي آرٽ  
اسٽوڊيو آهي، ۽ هو فلمون ٺاهيندو آهي، جيڪڏهن اوهين فلمن  
لاءِ ڳايو ته اوهان کي سٺو معاوضو ملندو.“

وڏي ماسيءَ چيس، ”اوهان جي مهرباني. اسين سيد آهيون،  
سو به سنڌي سيده. انهيءَ باري ۾ اسين سوچي به نٿا سگهون. ۽  
اسان ۾ پردو به تمام سخت آهي.“ هن عورت چيو، ”اسين  
پردي جو ٻورو انتظام رکنداسين.“ ماسيءَ کيس چيو، ”نه،  
اسان لاءِ اهو ممڪن ڪونهي. اسان کي فلم ڏسڻ جي اجازت  
ئي وڏي مشڪل سان ملندي آهي.“

صبح جو ٿرين ملتان اسٽيشن تي پهتي. ملتان جي اسٽيشن ڏسي  
مون کي ڏاڍو تعجب ٿيو ڇاڪاڻ ته حيدرآباد ۽ ملتان اسٽيشن  
جي عمارت هوبهو هڪ جهڙي هئي. پوءِ خبر پئي ته جنهن  
حيدرآباد اسٽيشن جو نقشو ٺاهيو هو، ملتان اسٽيشن جي  
عمارت جو نقشو به انهيءَ ٺاهيو هو. اهو ماڻهو ڪجهه وقت ماسيءَ  
وارن جي بنگلي ۾ مسواڙيءَ جي حيشيت ۾ به رهيو هو، شايد  
عبدالباري هن جو نالو هو.

(آتم ڪهاڻي ’پيهي منجهه پاڻ‘ جو چوٿون باب [هلندڙ])



# موهن ڪلپنا

سنڌ جي سنڌي ڪهاڻي

(اڀياس)

ورهاڱي کان پوءِ سنڌ جي سنڌي ڪهاڻيءَ جي اڻڀوڙ جي پکيڙ نهايت وسيع آهي ۽ جا فائنٽي نموني شعور جون نيون ڪنڊون اجاگر ڪري ٿي. ان فڪر جا گهڻيئي مرحلا پار ڪيا آهن. مان ڪنهن به ڪهاڻيءَ کي هروڀرو به ڪنهن دور ۾ ڦهڪائڻ جي خلاف آهيان؛ پر ساڳئي وقت اهو قبول ڪريان ٿو ته مجموعي طور هڪ دور جو جامع اثر ڪنهن نظرياتي پهلوءَ کي اجاگر ڪري ٿو. ڪي نظريا ٿانوي، طور يا سمانتر هلن ٿا ۽ هر دور ۾ ايندڙ دور جا عناصر موجود رهن ٿا، يا هر نمون دور، جو پراڻي دور کان ڪجهه ڪٽيل ۽ مختلف آهي، ان سان گڏ پراڻو دور به همعصر طور قائم رهي ٿو. پرڪ جو ماڻهو فقط فڪر نه آهي، پر ان سان گڏ فن جي جاذبيت جو آهي ۽ منهنجي خيال ۾ ڪهاڻيڪار جي پنهنجي وقت، معاشري، شخص سان وفاداري ۽ ان جو قابل اعتماد اظهار عظيم ادب جي تخليق ڪري ٿو.

ورهاڱي کان اڳ سنڌيءَ ۾ ترقي پسند فڪر ادب مٿان حاوي ٻوڏ لڳو هو، جنهن ادب جي روايتي پرمپرا کي رد ۽ نون قدرن کي اجاگر ٿي ڪيو، پر ورهاڱي جو ڪاپاري ڌڪڪائڻ سبب اهو دور سنڌيءَ ۾ فلسفاني طور ختم ٿي ويو، پر 1956ع ۾ ون يونٽ، جنهن منصوبي تحت سنڌ پاڪستان جي نقشي مان غائب ٿي ويئي، ترقي پسند دور ٻيهر پوري زور سان ظاهر ٿيو ۽ پوءِ 1970ع تائين سنڌي ڪهاڻيءَ ۾ نئين سر حاوي رهيو. پهرئين دور کي مان 'پنهنجي الڳ سڃاڻپ جي ڳولا' جو دور ٿو ڪوٺيان. 1948ع کان 1956ع تائين حقيقي مواد جو دور آهي، جنهن دور ۾ ليکڪ ان وقت جي عڪاسي ڪن ٿا ۽ سنڌي ثقافت جون مختلف ڪنڊون روشن ڪن ٿا. ترقي پسنديءَ

وارو ٻيو دور، ان ثقافتي بچاءَ جو دور آهي، جنهن ۾ سنڌين جي سيڪيولر ڪردار تي گهڻو زور ڏنل آهي. 1970ع ۾ عوامي تحريڪ کان پوءِ جڏهن ون يونٽ ٽٽو ته پاڪستان جي سياست ۾ وڏو زلزلو پيدا ٿيو. هندياڪ جنگ لڳي ۽ اوڀر پاڪستان الڳ ملڪ بنگلاديش ٿي ويو. بنگال ۾ قتل عام تصوف جي انهيءَ نظريي کي ڏک هنيو ته سڀ انسان برابر آهن. گهرو لڙائي، جنگ، قتل عام، خود سنڌي عوام سان ٿيل ڏاڍاين ۽ بند معاشري جي گهٽ پوسٽ مان سنڌي ڪهاڻيءَ ۾ جدت پسنديءَ جو دور پيدا ٿيو. ان دور ۾ ملهن جو نٿل ڏيکاريل آهي. شخص ڪمزور، ڊپ، هراس ۽ خوف جو شڪار ٿي وڃي ٿو. جديد ادب ان نظام جي خلاف هڪ ٽڪل ۽ بي زور احتجاج طور ڏسڻ ۾ اچي ٿو.

حقيقتو ادب جا ليکڪ 'زندگي جيئن آهي، تيئن' پيش ڪرڻ جي جدوجهد ڪن ٿا. ترقي پسند ليکڪ 'زندگي جيئن آهي، تيئن' سان گڏ 'زندگي ڪيئن هئڻ گهرجي' جو آشاوادي نظريو پيش ڪن ٿا، جنهن ۾ زور اجتماعي جدوجهد تي آهي ۽ اها جدوجهد اتي جي زندگيءَ ۾ موجود آهي. اهو آشاواد به ان وقت جي پٺڌائڻ آهي. جديد دور ۾ سنڌي ڪهاڻيءَ ۾ ٻه فڪر ٽانوي طور اجاگر ٿين ٿا. ڏيک آهي، انساني ملهه ٿيڻا آهن پر ان طرف پنهنجو ڪهڙو رخ اپنائجي؟

جديد اديب ٻن مڪتبن ۾ ورهائجي وڃن ٿا. پهريون مڪتب زندگيءَ کي عقل ۽ منطق جي ڪسوٽيءَ تي پرکي ٿو ۽ انساني ملهن جي ٿڌڻ جو سبب مذهبي ملهن جو ٿڌڻ سمجهي ٿو. مان ان دور کي مذهبي وجوديت جو دور ٿو سمجهان.

ٻيون مڪتب به زندگيءَ کي عقل ۽ منطق جي نظر سان ڏسي ٿو، پر ان مڪتب موجب زندگي خود غير عقل پسند ۽ غير منطقي آهي. خدا ۽ انسان وچ ۾ ڪا وهي وات ممڪن نه آهي،

ان جي ڪا دشا (Direction) نه آهي. مان ان مڪتب کي بعيدالعقل يا ائبسرڊ درسگاهه ٿو مڃان.

سنڌ جي سنڌي ڪهاڻيءَ ۾ ڪي جزوي رومانوي ڪهاڻيون ملن ٿيون ۽ اتي اهڙو ڪو دور پيدا نه ٿيو آهي. منهنجو ساڳيو رايو هند جي سنڌي ڪهاڻيءَ بابت به آهي. ڪي جزوي رومانوي ڪهاڻيون لکيون ويو آهن، پر هتي هند ۾ به ڪو رومانوي دور پيدا نه ٿيو آهي ۽ اهو دور ڪن غلط آپياسن جو فتنو ٿي سگهي ٿو.

رومانوي ادب جي مکيه خصوصيت انفراديت پسندي ۽ سورهياڻي آهي. انسان اندران ٿئي ٿئي، هو پنهنجي اندروني استقامت قائم رکي ٿو ۽ حالتن مٿان فتح پائيندو نظر اچي ٿو. ڪردار حالتن کي منهن ڏيئي نه سگهي ۽ فراريت جون راهون تراشي ته اهو زندگيءَ جو حقيقتوآءِ آهي. جيئن ته سنڌ ۽ هند جي ثقافت مرڪب آهي، ان ڪري اهو سوال منهنجي موضوع جي دائري هيٺ اچي ٿو ته مان ٻڌايان ته هند جي سنڌي ادب ۾ به ٿي دور آهن: ترقي پسند، حقيقت پسند ۽ جدت پسند. بلڪه مان ائين به چوان ته جدت پسنديءَ جو ائبسرڊ ادب، خود ۾ آلت رومانواد آهي، جنهن جو ڪردار انفراديت پسندي ۽ سورهياڻي جي ضد ۾ مڪمل طور ٽٽل ۽ ڪانئر ڏيکاريو ويو آهي.

مان ائين چئي سگهان ٿو ته هند جو ترقي پسند ادب ورهاڱي کان 1957ع تائين هليو؛ ان سنڌ جي سنڌي ادب کي متاثر ڪيو، پر هتي هڪ دور جي ناتا اٽڪل ڏهه سال، قائم رهيو ۽ 1942ع کان ان ادب ۾ سس ڪڍيو. 1953ع ۾ استالن جي خوت کان پوءِ 1956ع ۾ سوويت ڪميونسٽ پارٽيءَ جي ويهين ڪانگريس ۾ ڪرشنچوف جي ان رپورٽ ته سامراجي ۽ سماجوادي ملڪ گڏ رهي سگهن ٿا، ته آمريڪي ماڻهن کي به امن ڪڍي ۽ ته ٽين عالمگير جنگ اٿتر نه آهي. ان بين الاقوامي، قومي ۽ سنڌي سطحن تي ان جي برعڪس نظريي کي روڪيو. منهنجي

خيال ۾ ان انقلابي تبديليءَ پٺيان، سوويت روس جو ائٽمي طاقت بنجڻ ان جو مکيه سبب آهي. جيتوڻيڪ ائٽم خود ۾ جنگ جي علامت آهي؛ پر ان امن جو اهو شخصي ماحول پيدا ڪيو ته ان جو استعمال ۽ بمقابل استعمال پوري دنيا کي تباهه ڪندو. ڏسجي ته خود دڦانت جي تحريڪ جو به ڪارڻ عالمگير ائٽمي توازن آهي؛ جنهن دڦانت کي جيڪڏهن ثقافت جي ڪنڊ کان ڏسو ته سنڌي تصوف کي عالمگير مناسبت (Relevance) ملي ويندي. پر سنڌي ادب ۾ ترقي پسند نظريو خود ۾ اجتماعي رومانवाद جو دور آهي ۽ جيڪڏهن گهرو سوچجي ته هستيواد فڪر کي پڪا پختا نظرياتي بنياد بخشيندڙ جين پال سارتر خود فڪر جي سلسلي ۾ اجتماعي جدوجهد تي زور ڏيندي، مارڪسवाद جي چٽيءَ هيٺ آيو آهي؛ جيئن ڪي يورپي فنڪار مذهبي سطح تي ڪرستائي هستيواد ۽ سنڌ جا سنڌي اديب اسلامي وجوديت طرف ڇڪجي آيا آهن. پر هندستان جا سنڌي اديب سنڌي يا هندو هستيواد جي فلسفي ۾ اڃا به رڳيل ڏسڻ ۾ ٿين ۽ تن مٿان اڃا ڪي قدر ڪرستائي هستيواد حاوي آهي. مسيحائي شهادت جو صليب، ان جي يگانگي علامت آهي. ان ڪنڊ کان ڏسجي ته پنهنجي ثقافتي، معاشرتي ۽ تاريخي نقطہ نظر موجب اڄوڪي سنڌ جو ڪهاڻيڪار هند جي سنڌي ڪهاڻيڪار کان، چيٽنا جي سطح تي وڌيڪ سجاڳ آهي.

انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي موجب 1974ع ۾ سنڌ ۾ ڪل 396 اديب آهن، 'سرتاج' جي ساهت ايڊيشن 1980ع موجب سنڌ ۾ اٽڪل 800 ليکڪ آهن. منهنجي اڀياس موجب سنڌ ۾ اٽڪل 1500 کن اديب آهن، جن ورهاڱي کان پوءِ لکيو آهي، جن ۾ اٽڪل هڪ هزار شاعر آهن. ڪهاڻيءَ ۾ اٽڪل 300 ڪهاڻيڪار آهن، جن هڪ يا ان کان وڌيڪ ڪهاڻيون لکيون آهن ۽ هنن ورهاڱي کان پوءِ اٽڪل پنج هزار ڪهاڻيون لکيون آهن؛ جن مان مون کي فقط هڪ هزار کن ڪهاڻين کي پڙهڻ جو موقعو مليو آهي. پر مان ذاتي طور انداز کان وڌيڪ صفاتي

ادب کي ترجيح ڏيان ٿو.

ادب ۾ ترقي لاءِ ضروري آهي ته ماڻهن ۾ تعليم سان گڏ ادب پڙهڻ جي دلچسپي به هجي. ان لاءِ رسالن جي اهميت اڀري وڃي ٿي. سنڌ ۾ پيو اهم ادبي رسالو 'نئين زندگي' آهي جنهن ۾ جمال ابڙو ۽ ع. ق. شيخ جون ڪهاڻيون ڇپيون آهن. ان کان پوءِ ٻيون رسالو ٺاهي مهراڻ 1955ع آهي جنهن محمد ابراهيم جويي جي سرپرستيءَ هيٺ سنڌي ادب کي وڌيڪ ادب ڏنو. البت سنڌي زبان جو پهريون رسالو 'صداقت' آهي جو رسول بخش پليجي ۽ نورالدين سرڪي وغيره ڪڍيو. سوڀي گيان چنداڻيءَ کان سواءِ اسان جا ٻيا ترقي پسند اديب ته هندستان بهليا آيا، پر هنن وٽ هڪ تحرڪ نالي پريس هئي، جتان هو ساڳئي نالي جو رسالو به ڪڍيندا هئا. انڊيا ايندي هو اها پريس ۽ ان جي جڳهه وڪڻي، ان جي رقم سنڌي مسلم ترقي پسند دوستن جي نالي آڻي بئنڪ ۾ جمع ڪري آيا ۽ اسان جي مرڪب ڪلچر جو پهريون مثال 1949ع جو پهريون رسالو 'صداقت' آهي، جو ان رقم سان ان وقت جي مذڪور ترقي پسند اديبن ڪڍيو ۽ جيئن هتي ادبي ترقي لاءِ 1950ع ۾ ٽيون ساهت مندر وجود ۾ آيو، جا به هن طرح جو تهذيبي ورڪشاپ هو، جنهن جو عمدو مثال سوڀي گيان چنداڻيءَ جي ڪهاڻي 'ڪڏهن بهار ايندو' ۾ موجود آهي، رسالن سان گڏ سنڌي ادبي سنگت به ادب ۽ ان ڪري سنڌي ڪهاڻيءَ کي زور وڌايو. هن وقت به سنڌ ۾ ان جون 144 شاخون موجود آهن ۽ الڳ الڳ سيمينارن ۾ ڪهاڻي وغيره موضوعن تي سيمينار ٿيندا رهن ٿا، جن ۾ ڪهاڻي وٽ ۾ وڌ بحث هيٺ اچي ٿي. البت آل سنڌ قومي سطح تي سنگت طرفان فقط هڪ سيمينار ٿيو آهي، ٻئي طرف هندستان ۾ تمام گهڻا ٿيا آهن ۽ ٿيندا رهن ٿا.

منهنجي لاءِ اهو ممڪن نه آهي ته آجڻ سيمينار جي فقط هڪ بئنڪ جي مختصر عرصي ۾ مان سنڌ جي مڙني دورن جي مڙني

ڪهاڻين جو جائزو وٺان ۽ ان جي تفصيلي چنڊچاڻ ڪريان. ان ڪري مان پاڻ کي ان ٻنهي پهرين دور تائين محدود ڪريان ٿو. البت ٻين ۽ ٽئين دور جي ليکڪن جا نالا ٻڌائي ڇڏيان، جن سنڌي ڪهاڻيءَ کي عالمگير درجو بخشيئو آهي ۽ مجموعا چرمن ۽ ٻين ٻولين ۾ ڇپيا آهن ۽ جن مغربي نقادن جي مڙهيا حاصل ڪئي آهي جيئن پير حسام الدين راشدي جي ’سرتاج‘ (1983ع) جي انٽرويو مان ظاهر آهي. ٻين ۽ ٽئين دور جا عيوضي ليکڪ آهن: نسيم کرل، آغا سليم، امير جليل، ماهتاب محبوب، طارق اشرف، غلام نبي مغل، علي بابا، مائڪ، مشتاق احمد شورو، نورالهدئي شاه، شوڪت حسين شورو، ڪيهر شوڪت، نسيم ٽيپو وغيره.

اها اربابن جي ڳالهه آهي ته سنڌ جي جن به محققن سنڌي ادب يا ڪهاڻيءَ جي تاريخ لکي آهي تن سڀني پنهنجي پنهنجي تاريخي ڪتاب ۾ گهٽ ۾ گهٽ سؤ ڪهاڻيڪارن کي نظر انداز ڪيو آهي. ڪن ڏيڍ سؤ ڪهاڻيڪارن کي ڪن ٻن سؤ ڪهاڻيڪارن کي مون آهي ڪتاب به پڙهيا آهن ۽ ننڍي ڪتابن جي فهرست ۾ ڄاڻايا اٿس.

جيئن ته مان حقيقتوآءَ جو پهريون دور ٿو ڳڻان ته ان ۾ زندگي جيئن آهي تيئن ڏيکاريل آهي ان بابت هڪ وضاحت پيش ڪري ڇڏيان. ’آزادي کان پوءِ سنڌي افسانوي ادب جو اوسر‘ ۾ ڊاڪٽر شمس الدين عرساڻي لکي ٿو ته ”جا ڳالهه هڪ لاءِ هڪ حقيقت آهي اها ڳالهه ٻئي لاءِ ڀرم ٿي سگهي ٿي.“ منهنجي خيال ۾ ڪنهن ڀرم کي حقيقت سمجهڻ نه جيئون جو نسبتي سچ آهي، ان ڪري حقيقت آهي. مان ان جو هڪ مثال ٿو ڏيان:

هڪ ڪاٺير ٽڪجي ڪوھ جي ٻني ويهي هڪ زميندار کي گهوڙي تي ڏسي ٿو. ٽڪاوٽ ۾ تنڊا ڇڻ سبب هو سگمند ڦرائڻ جي اترپت خواهشن جي سڀن ۾ پڙاٽا ۽ ڇي اصول موجود ڏسي ٿو.

تہ پاڻ گهوڙي تي سوار آهي ۽ ان کي هڪلي رهيو آهي. نتيجو اهو ته هو کوهه جي ٻني تان کوهه ۾ ڪري پوي ٿو. هاڻي گهوڙي تي حقيقت موجب هو چڙهيو ڪونهي. پر کوهه ۾ ڪري جو ڌڪ کائين آها ته حقيقت مڃي. هن جو اهو خواب هڪ ڀر ٿي آهي؛ پر جا هن جي دنيا جي حقيقت آهي. اهو خيالي گهوڙو به حقيقت مڃڻو پوندو؛ جي گهوڙو ئي نه آهي ته هڪل چاچي ۽ ڌڪ چاچا؟ فنڪار کي البت ٻنهي حقيقتن جو اختلاف چڻڻو پوندو.

هونئن ادب کي ڪنهن اڳواٽ گهڙيل فلسفي يا مڃيل عقيدتي ۾ ڦهڪائڻ ڪلاڪار جي ڪمزوري آهي پر پنهنجي انڀيو کي نئون نظرياتي بنياد بخشڻ ڪلاڪار جي مفڪرانه حاصلات آهي. ادب فلسفو ٿي سگهي ٿي پر فلسفو ادب ناهي. ڪلاڪار جي انڀيو جي پڪيڙ جيتري وسيع، چيٽا چون اوڙيون نيون سمون آڃاگر ٿين ٿيون ۽ فن ان کي عظمت ٿو بخشي.

سنڌي ڪهاڻيءَ جي ٻوليءَ ۾ ڳوڻن جي خوشبوءِ آهي پر شهرت جو اهو تيزاب ناهي جو هند جي سنڌي ڪهاڻيءَ ۾ موجود آهي. پاڪستان ۾ ڪو ڪلڪتو يا بمبئي مهانگر ناهي جو ان زبان کي زهر بخشي. هتي اسان وٽ سنڌي ڳوٺ ناهن جو زبان مان مٽيءَ جي خوشبوءِ اچي پر مرڪب ثقافت موجب جيڪڏهن سرحد جي ٻنهي ڪهاڻين کي گڏي پڙهجي ته غضب ٿي وڃي. پر وري به ڪي فردي مثال ٻنهي طرفن جي ڪهاڻين ۾ ملي سگهندا.

سنڌ ۾ پختي ذهن ۽ پختي عبارت جا مون کي فقط ٽي ليکڪ نظر آيا آهن، جي جمال ابڙو، نسيم کرل ۽ ماهتاب محبوب آهن پر اهو سوال مان هن وقت بحث هيٺ نٿو آئي سگهان. پاڪستان ۾ عام طور اهو اثر ويندو آهي ته سنڌي ڪهاڻي پنجابي، پشتو ۽ بلوچي کان وڌيڪ ترقي يافته پر اردوءَ کان اڌڪل ويهه سال پڻي پيل آهي.

طارق اشرف، 'تيهن سالن جي چونڊ ڪهاڻين' ۾ لکي ٿو: "پروفيسر وقار عظيم پنهنجي ڪتاب 'داستان سي افساني ٽڪ' ۾ اڙدو ۾ موجوده (جديد) ڪهاڻيءَ جي ابتدا 31-1930ع اڻڏٺي آهي. ان سال جڏهن سنڌي ۾ امر لعل ھنگوراڻيءَ جي 'ادو عبدالرحمان' ڇپي، جنهن کي يونيسڪو وارن 1954ع ۾ دنيا جي بهترين ڪهاڻين ۾ منتخب ڪيو." طارق اهو ثابت ڪيو ته سنڌي ڪهاڻي اڙدوءَ کان پئتي پيل نه آهي. هر ڪهاڻيءَ کي پنهنجي زبان ۽ مقام ۾ ڏسڻ گهرجي. نقاد لاءِ اهو ڏسڻ ضروري آهي ته دور ڪهڙو آهي ۽ ليکڪ ڇا چا چوڻ چاهيو آهي. هو پنهنجي سوچ جون اڳواٽ ان مان اميدون نه رکي ۽ نه فقط ان سوچ موجب ان کي پرکي. پر جي ڪهاڻي عظيم آهي ته اها ان سوچ کي به محدود ڪندي. ان ڪري عظيم ادب جي ادبي تنقيد، هر ٻئي دور ۾ مختلف ٿيندي آهي: ان ڪري وليهمڊسن 'اٽن انٽروڊڪشن ت' اسٽڊي آف لٽريچر' (An Introduction to Study of Literature) ۾ صحيح چيو آهي ته "عظيم ادب ئي عظيم تنقيد پيدا ڪندو آهي." ڪن عالمن جو اهو رايو ته سنڌي ۾ تنقيد اڃا ڄاڻي نه آهي: ته هو تنقيد کي نه، پوري ادب کي ٿا رد ڪن. البت پهرين ادب ۽ پوءِ تنقيد پيدا ٿيندي ۽ جا به ادب جو مکيه حصو ليکبي. پر هن وقت نقادن پنهنجي رفتار تيز ڪئي آهي ۽ 'سهڻيءَ' طرفان امرجليل ۽ نسيم ڪرل جا خاص پرڇا ۽ ان تي ٿيل عالماڻيون تنقيدون اهو نقطو ثابت ڪن ٿا ته سنڌي ادب ۽ خاص طور ڪهاڻي پاڻ ۾ ايتري صلاحيت رکي ٿي، جنهن تي تنقيد پنهنجو ڪندڙ مٿي کڻي سگهي.

سنڌي ڪهاڻيءَ ۾ رڳو چار اديب آهن، جن ورهاڱي کان اڳ ڪهاڻيءَ کي قلم آزمايو: شيخ اياز، محمد عثمان ڏيپلاڻي، جمال ابڙو ۽ نجر عباسي. اياز جو مجموعو 'سفيد وحشي' نڪري چڪو هو. جمال ابڙي جي فقط هڪ ڪهاڻي 'پيراڻي' لکيل هئي.



ڏيپلائي ٺندين ڪهاڻين جا پتڪڙا ڪتاب ڪيندو رهيو. ٽيچر عياسي  
 سنڌ جو هڪ واحد ليکڪ آهي، جنهن ورهاڱي کان اڳ لکڻ  
 شروع ڪيو ۽ اڃا به لڳاتار لکندو اچي ٿو. لڳاتار لکڻ جو  
 ٻيو مثال فقط ماهتاب محبوب آهي جنهن 1960ع کان لکڻ شروع  
 ڪيو ۽ اڃا به لکندي اچي ٿي. باقي ڪهاڻيڪهار ڪجهه  
 عرصو لکي مٽ ٿي ويا يا وڏيون موڪلون کائي لکڻ لڳا.  
 ورهاڱي کان پوءِ جمال ابڙي کي نئين ڪهاڻي جو باني ۽  
 کيس سنڌ جو مئڪسم گورڪي چيو ويو آهي. هن ڪل 13  
 ڪهاڻيون لکيون آهن، جن مان 12 سندس مجموعي ’پشو پاشا‘  
 ۾ شامل آهن ۽ هڪ ڪهاڻي هن اٽڪل ويهن سالن جي طويل  
 خاموشيءَ کان پوءِ شيخ اياز جي وائيس چانسلريءَ ۽ سرپرستيءَ  
 هيٺ، سنڌ يونيورسٽيءَ جي سنڌي شعبي جي ادبي رسالي ’پرک‘  
 (77-1976ع) ۾ ڇپائي آهي. وچ ۾ کيس دل جو شديد دورو  
 پڻ پيو. سنڌي پنهنجي هيلٿائين لکيل آخرين ڪهاڻي سان  
 موڪليل بيان ۾ جمال ابڙو لکي ٿو ته ”ذات نه رڳو ڏنگ  
 هئي ٿي پر ڏنگ ۽ ڏاگه گهري ٿي. آهي ڪٿان اڻيان؟ نه  
 ماڻهن سان ميل، نه سندن پيڙائن جو پتو، نه سندن دفاعي ۽  
 جارحي لاڙن سان عملي رشتو. انهن کان سواءِ فنڪار ڪو ڪلو.“  
 ’پرک‘ (صفحو 227)

منهنجي آڀاس موجب، ورهاڱي کان پوءِ سنڌ ۾ نئين ڪهاڻي  
 جو باني اياز قادري آهي ۽ ان کان پوءِ هن سان گڏ، غلام رباني  
 ۽ جمال ابڙو آهن.

باوجود ان جي، ورهاڱي کان پوءِ سنڌ ۾ جا پهرين ڪهاڻي  
 رڪارڊ تي، آهي ان جو عنوان آهي: ’حيدرآباد؟‘ جاع.ق. شيخ  
 دسمبر 1947ع ۾ لکي، آهي. ’حيدرآباد؟‘ ڪهاڻي اڳيان  
 شيخ سوال جي نشاني هڻي آهي. جو خود ۾ هڪ جواب آهي.  
 حيدرآباد سنڌ هاڻي حيدرآباد نه رهي آهي. چاهي ته سنڌ مان  
 هٽين جي شاهي پڻماني تي لڏپلاڻ ڪراچيءَ ۾ 6 جنوري 1948ع

ٽي ٽيڪل مهاجرن جا فساد آهن پڙ آگسٽ 1947ع کان حيدرآباد ۾ وڏو تعصبي ٽٽاءُ قائم رهيو ۽ هندن پنهنجا ٿڌڙ ڪڍڻ شروع ڪيا. 'حيدرآباد؟' ڪهاڻي غور سان پڙهڻ جهڙي آهي. ڪردار حيدرآباد جي هڪ گهٽيءَ مان - لنگهي ٿو. ڪهاڻي ان گهٽيءَ مان شروع ٿي ان گهٽيءَ ۾ ئي ختم ٿي وڃي ٿي. ڪردار ٻڌي ٿو: "حيدرآباد! حيدرآباد ڪٿي آهي. يار مارواڙ آهي، مارواڙ!"

"اڳيان هڪ ڪاري شيرواني ۽ جناح ڪمپ سان هڪ ماڻهو ڪپٽ ڪهاڻي وڃي رهيو آهي. سامهون برقعن مان تنهن ڪٽيل عورتن جو ٿولو آهي. ڏسي ٿو: پاسي کان ماڻهو وڃي رهيا آهن: اجهيري، ڪاٺياواڙي، گجراتي، جوڌپوري، ڪلهي سان ڪلهو ڪهندها. ٿڪل، بيمار، ضعيف، ڏٻرا، پيرونق، گدلا ۽ بي روح. سڀئي جهڙا سڪل ڪرڙ. جا لتاڙيل ڏيکڙ."

سٺس خيال ٿيندڙ هندن ڏانهن ٿو وڃي، لکي ٿو: "ذهن ۾ نامعلوم خوف لامارا ڏيڻ لڳو. جهڙو ڪجهه ٿيڻ وارو آهي." اڳيان ڪو هندو پلنگ پيو ڪٺايو وڃي. لکي ٿو: "پلنگ نه به هو، جهڙو ڪنهن جو تابوت، جنهن سان هزارين آلمان ۽ ڪروڙين محسرتون، پنهنجيون چاتيون ڪٽيندي، واپلا ڪري رهيون رهيون." ۽ ان کان پوءِ سنڌي هندو سنڌ مان حيدرآباد جي جيتو بابت "جوانيءَ جو خمار، اونجاڳي جون راتيون، آسمان جي هيرن جڙيل چادر هيٺان الفت جون آکاڻيون، شوق جون شرنايون، ارواحن جون شادمانيون، عيش عشرت جو تخت، ڪنهن ڀري جهڙي ڳوٺ بخت، ائين ٿڌجي رهيو هو، جيئن ڪنهن شاهوڪار جي ڌڙ تان رولو ڪتو."

سنڌ جي اڳاڻن رهواسين، جن سنڌ بکي ٺاهيو، دنيا ڀر ۾ ڪوٺيون وجهي، ڏنڌا ڪري سڀ ٿاڻو سنڌ ۾ جمع ڪيو، اسڪول، ريڪاليج، اسپتالون ۽ علمي ادارا کوليا، تن کي نئين نظام آئين ۽ نوڌي ڪڍيو ڄڻ ماڻهو نه ڪتا هجن.

ڏان جي ايترو ليکڪ انهن جلاوطن مهاجرن جو ذڪر ڪري ٿو،

جي عورتون آهن، کين برقعا پيل ۽ منهن کليل اٿن. لکي ٿو، ”اهي عورتون وائڙن وانگر وڌنديون آيون، سندن برقعا اهڙا هئا جهڙيون چاڪين جون چوڙيل چادرون. لهسائيل، ڦڪا ڦڪا منهن، پراڻي ڦاٿل رليءَ جهڙا وات. ڪٿي ۽ چوني مان ساڙيل چپ. ڪتيل ۽ ڪارائيل ڏند. لڙڪيل سينا. هڏن جا پچرا جهڙا ڪنهن قبرستان جو اوڳاڙيل مردا ڪفن مٽي تي ڪٽي نڪتا هجن.“

شيخ انهن مجبور عورتن جا مذاق نٿو اڏائي. هڪڙا جلاوطن ٿي وڃي رهيا آهن، ٻيا اچي رهيا آهن. چئي ۽ پاڻ مان هنن جي ثقافت جو هڪو اشارو ٿو ڏئي.

سنڌي هندو صفائي کان مشهور رهيا آهن، ان جو مثال اهو آهي ايشيا ۾ سٿيز ڪانال جي اوڀر طرف صفائي کان صاف سترو شهر ڪراچي مڃيو ويو آهي. سنڌ جو ٻيو خوبصورت شهر آهي حيدرآباد. ان حيدرآباد بابت ليکڪ ڇا ڏيکاري: ”پاسي کان هڪ ماڻهو نڪتو. مارواڙي پٽڪو، پنجابڪي گوڏ، صاحبوڪي واسڪوٽ ۽ هڪڙي ڪن ۾ والي! پاسي مان آواز آيو: ”مچلي ڪا شامي ڪباب، پئسا پئسا“ جان ڪٿي ڏسان ته هڪ پيرسن اوڪڙو ٿيو، ڪنڌ گوڏن ۾ هنيو، هوڪو به پيو ڏئي ۽ اڳيان نٿ جهڙن ٻانهن سان مڪيون به پيو هڪلي. هن مٿي نهاريو ٿي نٿي. سندس ميري پتلون ۽ گري ٽوپيءَ تي مڪين آرام ٿي ورتو. ٽالهه ۾ مرچن کان ٻاڙهي ٿيل تيل ۾ ڪباب، گنڀر ۾ گڏ ٿيل گند وانگر نظر اچي رهيا هئا. مٿان بورڊ پئي لٽڪيو: ”بسم الله هوٽل.“ ان جي سامهون ٻي هوٽل آهي! ”سبحان الله هوٽل!“ سوچي ٿو ته اهي ڪي نئين نموني جون اسلامي هوٽلون ڪليون آهن، جن ۾ ”لا اله الا الله“ جو ذڪر اذڪار ٿيندو هوندو!

مهاجرن جي قومي استحصال (exploitation) جو ان وقت جي حالتن ۾ هڪ مثال هن علامت ۾ ڏئي ٿو ته ڪوئي پاڪستاني اسٽور کليو آهي، جتي هڪ مهاجر گجرات جي ست آنا نو پاڻون

ڪپڙي جي وال جو اگهه وڌائي ٿي رهيا گز ٿي رهي.  
۽ جڏهن سنڌ جو هڪ غريب مسلمان ڪردار ڪائٽس رعايت  
گهري ٿو ته پاڪستاني اسٽور جو آهو مهاجر کيس چوي ٿو،  
”جا جا- تمهاري باپ دادا ني پي ڪپڙا پهنا ٿا!“

اها اشاريت ٿوڪي ۾، مهاجرن جو سنڌي قوم طرف نفرت ۽  
حقارت جو هڪ غلط پر تلخ رخ ظاهر ڪري ٿو.

ڪو عالِم يا نقاد مون سان (dispute) ڪري سگهي ٿو ته  
اها ڪهاڻي نه، خاڪو آهي. منهنجي خيال ۾ اها لڏپلاڻ موضوع  
تي ماحول جي پهرين ۽ بهترين ڪهاڻي آهي ۽ جنهن جي  
مناسب، پنهنجي جڳهه تي اڄ به قائم آهي. ڪردار هڪ رواجي  
سنڌي مسلمان آهي، جيڪو هندن سان پنهنجو جذباتي لڳاءُ،  
ڏيکاري ٿو، جنجو مذهب مختلف آهي ۽ انهن کان اجنبيت  
ڏيکاري ٿو، جيڪي هر مذهب اسلامي آهن. هيءَ ڪهاڻي  
مرڪب سيڪيولر سنڌي ڪلچر جي ساک پري ٿي ۽ ان ۾  
ورهاڱي جو درد ڀريل آهي.

سنڌي مفڪر محمد ابراهيم جويو جنهن دنيا جا ڪيترا شاهڪار  
ڪتاب سنڌيءَ ۾ ترجمو ڪيا آهن ۽ جنهن کي نورالدين سرڪي  
ڪلاڪارن جو صلاحڪار چوندو آهي، مهراڻ جي اپڊيٽز ٿيڻ  
سان، سنڌي ڪهاڻيءَ ڏانهن گهڻو ڌيان ڏنو. کيس جڏهن جمال ابڙو،  
پنهنجي ڪهاڻي ’پشو پاشا‘ موڪلي ته ان سان گڏ جويي کي  
هڪ خط لکيائين، جنهن بعد ان ڪهاڻيءَ ۽ جمال جي خط  
تي مهراڻ ۾ ڪافي وواد هليو جو بحث جمال ابڙو نهايت  
ايمانداريءَ سان پنهنجي هڪئي ڪهاڻيءَ جي مجموعي ”پشو پاشا“  
۾ پيش ڪيو آهي. مان چاهيندس ته ان بحث کي چڱي غور  
سان پڙهيو وڃي. جمال ابڙو جويي صاحب کي لکيل خط جي  
شروعات هن ريت ڪري ٿو ”ادا سائين مون پنهنجو ’پشو‘  
اوهان طرف موڪليو آهي. اميد ته پهتو هوندو. مون ’پشو‘  
بلو داد (اياز قادري) ۽ شيڊو ڌاڙيل (غلام رباني) تان متاثر ٿي

لکيو آهي“ (مهرڻ نمبر 1 جلد 5، سال 1956 صفحہ 301). جمال جي ان راه کي ڄاڻڻ بعد مون لاءِ ضروري ٿي پيو آهي ته مان پهرين ’بلو دادا‘ ۽ ’شيدو ڌاڙيل‘ ۽ ان بعد ’پشو پاشا‘ جي چنڊڇاڻ ڪريان.

اياز قادري ’بلو دادا‘ جي ڪهاڻيءَ جي شروعات هن ريت ٿو ڪري: ’هو سڄي پاڙي ۾ بدنار هو‘

پهرين سٺ پڙهندڙ کي گرفت ۾ ٿي آئي ته هو بدنار ڇو هو؟ ان ڪري ته جي ڪم پوليس کي ڪرڻ کپن آهي هو ڪندو هو. اهڙا به واقعا ڏنل آهن. هڪ امير جي بي پرواهيءَ سان ڪار هلائڻ سبب هڪ غريب ٻار سان حادثو ٿو ڪري. ٿيڻ ته ائين ڪپي هو روڪجي. يا ته ماڻهو هن کي روڪين. پوليس اچي ۽ هن مٿان ڪا قاندي جي ڪاروائي ڪري. پر ڪي شخص سماج جو ضمير ٿيندا آهن. هو ضمير جو آواز ٻڌندا آهن ۽ ظاهري قاندي قانون ۽ مڃيل اخلاقي قدرن کي نه مڃيندا آهن. بلو دادا هن کي گچيءَ کان پڪڙي ٿو. کيس دٻائي ٿو. ٻار کي ڪار ۾ کڻائي اسپتال ۾ ان جو علاج ٿو ڪرائي. ڇوڪري جي مائٽن کي وڌيڪ علاج لاءِ پنجاهه رپيا ٿو ڏياري. ضرور سماج کيس دادا گير چوندي.

ڪي جوان المستيءَ ۾ پاڙي جي ڇوڪرين سان مستي ڪن ٿا. هو برداشت نٿو ڪري ۽ کين مار ٿو ڪڍي. هاڻي اهي جوان خانداني آهن، پٽي پاسي بلو دادا ته فقط هڪ دادا آهي. بدنار ته هن کي ٿيلو آهي. ماڻهو ته هن کان ڏڪندا. بلو دادا ڪراچيءَ ۾ ڪنهن مڪرائيءَ جي ڪٽين ۾ وهندو آهي. پٽي پٽ سان ۽ تنگن ٿيل تي. چانهه ۽ پاڻيءَ جا گلاس ڪڏهن خالي ڪڏهن ڀريل. آواز ۾ ڪڏهن ڪڙڪو ۽ ڪڙڪو. گهٽ ڳالهائڻو. فٽ بال جو جيٽن، هميشه سينٽرل فارورڊ پوزيشن وٺي بيهندو. باڪسنگ جو ڪوڏيو. کيس خبر ته ليفٽ پنج ڪيئن هڻجي ۽ لائيفٽ ٻلو ڪيئن بچائجي.

اسڪول ماستر سندس دوست آهي، جوئي سندس ڪهاڻي ٻڌائي ٿو. جيتوڻيڪ کيس چيو ٿو وڃي ته ان دادا کان پاسو ڪر، پر ماستر کي تعليم جي صحيح معنيٰ اچي ٿي. ٻئي طرف اياز قادري، ’بلو دادا‘ جا ٻه واقعا ٻڌائي هن لاءِ پڙهندڙن ۾ همدردي پيدا ٿو ڪري ڇڏي. جيڪڏهن بلو دادا کي تعليم ملي ته هو باڪسر ٿي سگهيو ٿي. فوت بال ۾ نالو ڪڍي سگهيو ٿي، چوٽه آن لاءِ ترقي ۽ بين الاقوامي چٽاڀيٽيون ٿينديون رهن ٿيون. پر هو ٿيو ڇا؟ هڪ دادا.

اياز سندس شڪل جو بيان هن ريت ٿو ڪري: ”رنگ جو ڪارو ڪٺ، وار ننڍڙا. گهنڊيدار ۽ سخت، ڪيترو به تيل لڳائڻ سان نرم نٿا ٿين. نه ئي ڦٽي لڳائڻ سان ڪنهن طريقي تي بيٺن ٿا. منهن ڪشادو ۽ گول. اکيون ننڍيون، جن ۾ حرڪت، نڪ وڌو ۽ ناسون ويڪريون، چپ وڏا، ڏند وڻيرڪا.... چاٽي ڪشادي، بازو سخت، قد جو چوٽو، منهن ۾ اهڙو رعب جو ڪنهن کي نهاري ته ڏکڻي وٺي وڃيس.“

اهو ماڻهو، جي قائدو هٿ ۾ ڪٿي ته سماج کيس اهو حق نه ڏيندي. ڇا ۾ نه فقط شڪل مان ماڻهو جي ڪردار ضمير جو اندازو لڳائي نٿي سگهجي. ماستر کيس ڪنهن شاديءَ تي وٺي وڃڻ ٿو چاهي، جا ملير ۾ آهي ۽ کين بس ۾ وڃڻو آهي ته اڳيان پٽ پريسان هڪ غريب جو لاش ٿو ڏسي. شاديءَ تي وڃڻ ملهوي ڪري هڪ بگيءَ واري کي لاش کڻڻ لاءِ چئي ٿو. بگيءَ وارو لاش کڻڻ نٿو چاهي جنهن لاءِ هن کي سبب آهي. بلو کيس قميص کان جهلي هيٺ لاهي ٿو. لاش کي بگيءَ ۾ رکي مسجد وٽ اچي ٿو. ماستر جون ٻه پوريون تاريخون آهن. بلو وٽ پئسو هجي ئي نه. ماستر پڇيس ٿو: ”بلو، هيٺ ڇا ٿيندو؟“

بلو غيرت کي لکائيندڙ سوال ٻڌي سامهون وڌي بلڊنگ ۾ وڃي ٿو. ڪنهن سيمٽ کي چاقو ڏيکاري ڦٽو ويهه رپيا ڪٽي

واپس اچي ٿي. آخر ان غريب جي لاش کي دفنائڻ ۾ اهي پئسا خرچ ٿو ڪري.

ماسٽر جڏهن موڪلن بعد واپس ڪراچي موٽي ٿو ته کيس معلوم ٿئي ٿو ته ان سينٽ پنهنجو زور هلائي کيس غندا-اٽڪٽ موجب شهر نيڪالي ڏياري ڇڏي آهي ۽ بلو دادا مڪران هليو ويو آهي.

آياز قادري، ٻڌايو ته اهي ته اهي ويهه رپيا هن چاقو ڏيکاري ڦريا هوندا. هن پهرين ان سينٽ کان خدا جي نالي گهڻا هوندا. هو ماسٽر کي چوي ٿو: هو اسان جي پئسن مان ئي ته شاهوڪار ٿيا آهن.

بلو دادا مڪران وڃي ٿو ته اتي به ضرور اهي چڱا ڪم ڪندو. مگر اسان اڳيان آهي: ڇا هو غنڊو هو؟ اسان کي ان جي ڪردار سان همدردي ٿي ٿئي يا نفرت؟ آياز کيس ڪٿي به چمڪندڙ سورمو بڻائڻ جي ڪوشش نٿو ڪري. ڪهاڻي من کي ڇهي وڃي ٿي. ڪامنا جاڳي ٿي ته اهڙا لڄڻ سماج جي هر فرد ۾ هئڻ کپن. انقلاب اهڙي سوچ مان پيدا ٿيندو.

غلام رباني 'شيدو ڌاڙيل' کي هڪ ٻي ڪنڊ کان پيش ڪري ٿو. شيدو يتيم آهي. کيس پڙهڻ وغيره ۾ ڪو ڇاهه ڪونهي، پر ماسٽر چوڪرا موڪلي کيس زوريءَ سکول ۾ گهرائي ٿو. هو نتائني ٿو، حالت اها ته پاڻي ٻيڻ ٿو ڇاهي ته گهڙ ۾ مٺ پڳل اٿس. کيس ٻار زبردستي سکول وٺي ٿا وڃن. هن جو پاڻيءَ ۾ پير ترڪي ٿو. ڇاهي ٿو ته ڪپڙا به بدلائي سکول وڃان. ان تي ماسٽر حڪم ٿو ڏي: ڪنڀي ٻڌي اچوس. پوءِ کيس سکول ۾ نه جي لڪڻ سان مار ٿو ڏئي. پٺيءَ تي پاڻيءَ واري ٿو ٻڌائين. آخر شيدو ڇا ڪندو؟ شيدو ان پوري ماحول کان بغاوت ڪري ٿو.

ان بعد ڪن سالن کان پوءِ شيدوءَ جو نالو ٻڌڻ ۾ اچي ٿو "ٿانڊن جيان ٻرندڙ اڪيون، جن مان چڻ باهه جون آهاڙيون ٿي نڪتيون،

جن مان شايد ڪڏهن به رحم ڀري نظر نه نڪتي. رڪ جهڙيون  
 ٻانهون، جن ۾ آسمان مان تاريخي چني وٺڻ جي طاقت سمايل  
 هئي، ڪلهي تي هميشه چانديءَ جيان چمڪندڙ ڪهاڙي.“  
 کيس سڪول جو هڪ ئي دوست آهي ڪريشم. هڪ ماهه جيئن  
 سان عشق اٿس، جنهن به شيدو تي موٽ ٿي، پنهنجي مڙس  
 کي مازي ڇڏيو آهي، هو ڳوٺ ۾ فقط انهن ٻن شخصن لاءِ  
 ايندو آهي. شيدو جو سڄي تر ۾ ڏهڪاءُ آهي. هو ٻارهن ڪوهن  
 تي هجي ته فقط اها ڳالهه ٻڌي ماڻهو دهلجي ٿا وڃن.  
 شيدو جي سامهون هڪ ٻيو شخص آهي. گزنگ زميندار ڌڳاڻي خان،  
 ڪامورا ۽ پوليس عمارت هن وٽ سلامي آهن. هاڻي هڪ ٻيلي  
 ۾ به شينهن آهن. رئيس جي روم آهي. هڪ ماڻهو مينهنڙي  
 جي گولها ڪندي رئيس وٽ پهچي ٿو. رئيس ڪتن ۽ رچن  
 جي ويڙهه ۾ مشغول. ماڻهو فقط ڍور لاءِ پڇي. رئيس جي شغل  
 ۾ رنڊڪ وجهي ٿو. رئيس حڪم ٿو ڪري: هن کي ڳوٺ ۾  
 ٻڌي ڪتن کان چڪ پارايوس. ڪتا چڪ پاڻي ٽڪجن ٿا پر  
 رئيس کي ديا نٿي اچي. شيدوءَ جي بغاوت پٺيان مجبوريءَ ۾  
 رئيس جي ظلم پٺيان زمينداري نظام آهي. هاڻي ٿيڻ نه اٿين  
 گهرجي ته بلو دادا جيان شيدو ڌاڙيل به ڪو بهادري جو  
 ڪارنامو ڪري. مگر اڻي ئي غلام رباني پيو رستو ٿو وٺي.  
 رئيس چاهي ٿو ته تر ۾ فقط سندس نالو هجي، سو ڪنهن ريت  
 شيدو کي پاڻ وٽ گهرائي ٿو.

”ڪاٿي گذارين؟“

”سائين ملڪ مولا جو. وڏو آهي.“

”پرديس ڇڏي ڏي بابا.“ رئيس سندس دل ٿو وٺي. ”اڄ مون وٽ  
 ره. ٻيا به ته رهيا پيا آهن. ڪا مهل نه ڪنهن جهڙي. اچين  
 وڃين ڪنهن ويل پوليس جي چنبي ۾ ته؟“

شيدو پوليس جي نه سندس چنبي ۾ ڦاسي ٿو وڃي.  
 رئيس، کيس پنهنجي شيدو جي ڀار زيبيءَ کي به پنهنجو بڻائي ٿو.



۱  
 اهو ڏسي شيدو کائڻس بغاوت ڪري ٿو، پر رئيس کيس پوليس جي مدد سان، ڇهن خونن، تيرهن ڌاڙن جي ڏوهه هيٺ ڦاسي تي لٽڪرائي ٿو ڇڏي.

هن ڪهاڻي جا ٻه پهلو آهن. هڪ آهي ماحول، اوهينري جي هڪ ڪهاڻي ”ڀڳوان ۽ شيطان“ آهي، جنهن ٻار جي چهرې ۾ فنڪار ٿو ڏسي، ان ئي يتيم ٻار کي وڏي هوندي ان خيال تان اڻڻوڊيو ۾ وٺي ٿو وڃي جو سندس شڪل شيطان جهڙي آهي، فنڪار کي خبر نه آهي ته ڪردار ساڳيو آهي جنهن خدا کي شيطان بنايو آهي. هڪ يتيم کي سماج جڏهن مدد نٿي ڪري تڏهن حالتون کيس بدلائي ٿيون ڇڏين. غلام رباني ان ماحول جي عڪاسي ڪئي آهي جتي فرشتا شيطان بڻجن ٿا. مگر سوال ٿو اٿي ته آخر رباني شيدو کي رئيس وٽ جهڪائي چوٽو؟ منهنجي خيال ۾ شيدو ڪهاڻيءَ جي شروعات ۾ ئي اسان جي همدرديءَ جو مستحق ٿئي ٿو. مگر ليکڪ ڏيکارڻ ٿو چاهي ته اسين جن کي ڌاڙيل يا دادا سمجهون ٿا سي خود مظلوم آهن. سماج جا سڄا دشمن رئيس ڏڱاڻي خان جهڙا وڏيرا آهن، جن وٽ پوليس ۽ ڪامورا سلام ڪن ٿا ۽ جن تي ڪو ڪيس نٿو هلي، ڪا سزا نٿي ملي ۽ سندن اهو ستم صدين کان چالو آهي. ڪنهن به افراد جي بغاوت اڃا ته ان نظام کي ختم ڪري نه سگهي آهي.

’بلو دادا‘ ۽ ان کان ڪجهه هٽي لکيل ’شيدو ڌاڙيل‘ بعد جمال ابڙو جي ’پشو پاشا‘ ڏسجي جا وري، شعور جي اڃا به هڪ وڌيڪ نئين ڪنڊ اڃا ڳر ڪري ٿي. ”پشو پاشا“ هڪ جابلو شينهن آهي. ڊگهو ۽ قداور. لڳ مروڙ، رڪ جهڙ ڇيڙ هالو. ڇاتي ويڪري، ٻانهون مضبوط، ڳچي ڀريل، تنگون جهڙا پيل پاوا. سندس ڪارڻن اکين مان شوخي، ضد، آرڙاهي، صاف گوئي ۽ لاپرواهي ظاهر ظهور ڇلڪندڙ. کيس ٻڌل ڳالهه ورائي چوڻ جي عادت آهي.“

شروعات ۾ عدالت عالم ۾ جيڪي سائنس مخاطب ٿئي ٿو. ڇا توهان  
ناحق آهي؟

ڇا توکي ڦاسايو ويو آهي؟

ناحق آهي توهان. ڦاٿل آهين.

۽ آخرت ۾ جيڪي فتوا ڏئي ٿو. ”تون ڏوهي آهين - توکي ڦاسي  
ڏني ويندي.“

”ڏوهي تون آهين - ڦاسي توکي ايندي.“

منهنجي خيال ۾ جمال ابڙو جي اکين ۾ ’بلو دادا‘ ۽ شيڊو ڌاڙيل  
’جا كردار ڇپندا رهن ٿا ۽ سندس ذهن ۾ هڪ نقش اجاڳر  
ٿيڻ لڳي ٿو.‘ بلو دادا جي انفرادي بهادريءَ سان عوام ۾ ڪا  
سجاڳي نه ايندي. ان سجاڳيءَ لاءِ اجتماعي هلچل جي ضرورت  
آهي، جتي رئيس کي سندن اوقات جون حدون ڏيکاريون وڃن  
۽ پورو نظام بدلايو وڃي.

هو اڄ ۾ هوندي به، منع ڪرڻ جي باوجود رئيس گل خان جي  
اوطاق کان پاڻي پئي ٿو. دوست کيس ’متان، متان‘ ٿا ڪن،  
پشو چوي ٿو ”ادا ڇو ڪنهن جهڙي جو گلاس هو ڇا؟“ هو  
رئيس جو ناراضپو سر تي ڪڍي ٿو. کيس ماءُ جو پيار حاصل  
آهي. هو چاهي ٿو ته دنيا کي پيار ڪرڻ سيکاريان. رئيس جي  
ڌيءَ گلزار سان پيار ٿئيس ٿو. رئيس پنهنجن معرفت هن متان  
دٻاءُ آڻي ٿو. هو کيس تنو ٻڌي. رئيس غريبن جي گهرن کي  
باهيون لڳائي، ڪيٽ ساڙائي ۽ اناج ڪٽائي ٿو ڇڏي، جيئن  
غير سلامتيءَ سبب سجاڳ عوام جهڪي. قانون جي مدد وٺان.  
ان لاءِ شهر وڃڻ لاءِ تيار ٿئي ٿو. حاجي لالي محمد کيس قرض  
ڏيڻ کان انڪار ڪري ٿو. پوءِ جيئن ’بلو دادا‘ ڪپ جي  
زور تي، تيئن ’پشو پاشا‘ ڏنڊي جي زور تي ڪائس ساڳيا ويهه  
ريپا وٺي ٿو. شهر پهچي اتي جي پيچ پڇان واري مصنوعي  
زندگيءَ کي ڏسي ٿو. پهرين هڪ ليڊر، پوءِ هڪ وڪيل وٽ  
وڃي ٿو. ليڊر کيس چوي ٿو ”ميهڙ ٿيو، شاخ قائم ڪريو.“

چندو گڏ ڪريو، ننڍن کاتيدارن سان ٺهي هلو، ڏسو نه اوهين سڃا آهيو، اڻڄاڻ آهيو، بکيا آهيو، بيوس آهيو....“ وڪيل کيس چوي ٿو ”يار اسين ته ڀيٽ جا پوڄاري آهيون، ان پڙهيل ۽ اوجھ ٿي اسان جو شڪار آهن، هي گلر، غاليجي، ڏڳي ۽ جا ٺاھ اٿئي... في ڏين ته ڪوڙو کيس ٺاھي ڏيان ۽... اوهان جي مصيبت، اسان جي ڪھاڻي!“

ان بعد ڪارخاني ٻاهران مزدورن جي جلوس وقت هڪ ٽگڙي پوڻ اڳوان جو انقلابي ليڪچر ٿو ٻڌي ته سڄي پونجي اوهان جي محنت جو ڦل آهي، اوهين اتحاد ڪريو ته پونجي اوهان جي.

پشو واپس پهچي نڪسلواڊين جيان هڪ انقلابي تحريڪ ٿو ڪڙي ڪري. پهرين چوي ٿو: مارڻ اسان جو ڪم ڪونه آهي. اسين رئيس نه آهيون. اٿو ته اسين واڳون وٺون. اٿو ته ونڊ وري ڪريون. اچو ته ماڻرن ۽ سندن ٻچن کي بيانونو ڪريون. اسان جي آڏو ڪوبه ڪونه ايندو. جيڪو ايندو ڪڪ پڻ ٿي ويندو. گلنار سندس طرف وٺي ٿي. پوءِ هڪ لنبي جدوجهد آهي. جاسوس کاتي جا ڪارناما، فوج جو حملو، پشو طرفدارن جو هٿياربند مقابلو ۽ پشو جي گرفتاري آخر پشوءَ کي ڦاسي.

منهنجي خيال ۾ جمال ابڙو، سنڌي قوم اڳيان اجتماعي جدوجهد جو اصول رکيو آهي ۽ پشو پاشا کي ڦاسي ڏياري ڄڻ چوڻ چاهيو آهي ته سندس اڌ ۾ ڇڏيل ان انقلابي ڪم جي هلچل سڃاڳ پورهيت طبقي کي هلائي آهي. مگر جمال ڪجهه چوي نٿو. ڪھاڻي ٿي چوي.

جمال جو ذهن پختو آهي ۽ اظهار فنڪارانه، آکاڻي جي شروعات ۾ چوي ٿو ”رياست جي عدالت عاليه جون شوخ ۽ ڪرڙيون پٽيون، شهر کان پري ٽڪري ۽ ڀرسان اڏول ٿيون بيٺيون هيون. ويڪرا ڇترا منارا ۽ وڏا شاهي در، ٺهراڻيندڙن جي ارادن ۽ منصوبن جو پورو پورو نقشو چٽي رهيا هئا.... قانون کي وٺ پڪڙ ۽ در ڏٺا ويندا هئا. اهي ڇپيل چٽول ۽ مروٽيل سروٽيل قانون

معصوم شهرين مٿان پنجوڙ وانگر اڇلايا ويندا هئا.“  
 پويون به ڪهاڻيون زباني طور ٻڌائڻ جي انداز ۾ لکيون آهن.  
 مان ٻنهي ڪهاڻين مان فقط هڪ هڪ مثال ڏيندس.  
 ’شيدو ڌاڙيل‘ ۾ غلام رباني لکي ٿو: ”رئيس جي اها ڳالهه سورهن  
 آنا نه پر ارڙهه آنا سڄي هئي. ڪيئن؟ اهو هيئن:  
 ’پشو پاشا‘ ۾ جمال ابڙو لکي ٿو. ”حيوانيت ڦٽڪڻ ۽ چڙيون  
 هڻڻ لڳي!“

اهو هروڀرو ڪو عيب نه ليڪجڻ گهرجي، چوڻ ڪهاڻي قصي  
 جي ڪڪ مان نڪتي آهي. اها جيڪڏهن يورپ جي هنري  
 انقلاب جي پيدائش آهي ته يورپ جي ڪهاڻي به پهرين يورپ  
 جي قصي جي ڪالن مان نڪتي آهي.

اياز قادري جي ڪهاڻي ۾ ٻڌائڻ وارو ليکڪ ڪٿي به ڏسڻ  
 ۾ نٿو اچي. خود ماستر معرفت ٻڌايل ڪهاڻي ۾ اهڙو هڪ به  
 اشارو ڪونهي. ان ڪري ئي ان ٿمورٽيءَ مان مون اياز قادريءَ  
 کي ورهاڱي بعد جي نئين سنڌي ڪهاڻيءَ جو باني مڃيو آهي.  
 ٻئي طرف اهي ٽئي ڪهاڻيون، سماج، وڏيرا شاهي ۽ سرمائيدار  
 نظامن تي لکيل آهن. ’مهراڻ‘ رسالي ۾ ڪافي وقت هڪ وڏو  
 ادبي بحث هليو ۽ ڪهاڻي، انهي فن ۽ فڪر، مذڪور نظام  
 تي طويل روشني وڌي ويئي، جي پشو پاشا ۾ موجود آهن ۽  
 جن مان ڪي رايان نهايت مختصر ۾ هيٺ پيش ڪريان ٿو.

’بلو دادا‘ ۽ ان کان متاثر ٿي لکيل ’شيدو ڌاڙيل‘ ۽ ٻنهي  
 کان متاثر ٿي لکيل ’پشو پاشو‘ جو ليکڪ جمال ابڙو چوي  
 ٿو ”انهن افسانن پڙهڻ کان پوءِ لڳي ٿو، انسانيت سڪرات  
 ۾ آهي ۽ حيوانيت کلي رهي آهي“

ابراهيم جويي جواب ۾ هڪ هنڌ لکيس: ”ڪامياب افساني جي  
 هروڀرو اها خصوصيت نه آهي ته ان ۾ پيري پيري سان انسان  
 جو عالي مقام پڙهندڙن وٽ ثابت ڪيو وڃي، اهڙي قسم جا  
 افسانا فني نقطهنگاه کان ڪمزور ٿيا ته مٿن تبليغي افسانن يا

قديم ناصحانه آکاڻيون هئڻ جو الزام لڳي ويندو.“ رسول بخش پليجو جي گهڻن اعتراضن مان هي هڪ آهي: ”وڏيرو پنهنجي ڌيءَ سان عشق ڪرڻ ڏيس ها ته انقلاب جي نوبت ئي نه اچي ها.... اسان جا اديب اڪثر وچين طبقي جا ملازم آهن جن کي عوام زندگيءَ جي.....خير ڪا خبر آهي..... اسان جي خاص تاريخي حالتن سبب اسان جو هيرو هن دور ۾ مڪمل ۽ چٽيءَ طرح ڪامياب ٿي سگهي ٿي نٿو. چوٽه جڏهن عوام فاتح ڪونهي تڏهن ان جا نمائنده ڪيئن قائم ٿيندا؟“ شيخ حفيظ هڪ هنڌ لکي ٿو: ”ڪڇيءَ کان امڙ ڪنن ۾ وڌو جڏهن رڃ ۾ رليو ته ’خضر‘ اچي دڳ لائيندو.... مطلب ته نوان پير، نوان خضر پيا پلجن، جيڪي ڪرامتن جا ڌڻي ته ڪين آهن، البت هڪ نه ٻي ذات اهڙي ڪنيو اچن، جيڪا هزار ڪاٺي ڪرامتن جي مٿ ٿيو پوي ۽ اهڙي طرح ليکڪن جون سڪون پوريون ٿيو پون ۽ پڙهندڙن لاءِ آفيم جي خمار جهڙي موج مهيا ٿيو پوي.“ بحث ۾ مس شمس صديقي، دين محمد لشاري، ۽ ورور ڪري جمال ابڙو ۽ جويي صاحب بهرو ورتو آهي. منهنجي خيال ۾ اها انهن ٽن ڪهاڻين جي ڪاميابي آهي، جن سنڌي جي ڪن وڏن مفڪرن تي قلم کڻي تفصيل سان بحث ڪرڻو پيو آهي.

ائين انهن ٽن ليکڪن جون ٻيون به ڪافي ڪهاڻيون لکيل آهن. ’پشو پاشا‘ جي ناشر ته جمال کي سنڌي ڪهاڻيءَ جو گورکي سڏيو آهي، جنهن سوال ۾ مان وڃڻ نٿو چاهيان، پر ساڳئي ڪتاب ۾ جمال گورکيءَ جي هڪ ڪهاڻي ’پاشا‘ خود ترجمو ڪري ڇپائي آهي؛ شايد تحت الشعور ۾ خواهش اٿس ته کيس سچ پچ گورکي سمجهيو وڃي؛ نه ته ان مجموعي ۾ ٻي زبان جي ڪهاڻي ڏيڻ جي ضرورت نه هئي. ڪي شخص چئي سگهن ٿا ته گورکيءَ جي ڪهاڻي فقط ’پاشا‘ مگر جمال جي ته ’پشو پاشا‘ آهي پيو نالو!

جمال ابڙو جي 'بعدماش' ڪردار نگاريءَ جي بهترين ڪهاڻي آهي. پوليس کيس پڪڙي ٿئي سگهي ۽ ان خطرناڪ ڪردار جو ماڻهن ۾ حراس آهي. هڪ دفعي پوليس کان پڇندي سندس پير هڪ ٻار جي رانديڪي هيٺان اچي وڃي ٿو ۽ ٻار ماءُ جي هنج مان کيس 'ڪنوحلامي' چوي ٿو. معصوم ٻار جي ڳالهه ٻڌي بعدماش بهنجي ٿو وڃي. حراس وڃان ماءُ ٻار کي ڇاتيءَ سان لڳائي ٿي. ٻار جو به معصوم چهرو ڪونهي، چٽ آسڪروائيٽيلڊ جي 'پڪچر آف ڊورئين گري' Picture of Dorian Gray جي تصوير آهي. ڪهاڻي اتي ختم ٿي وڃي ٿي ته بعدماش کي پنهنجي سڄي روپ جي خبر پوي ٿي پر پوءِ جمال ڪردار جي گرفتاري ۽ مٿس پوليس جا زبردست غذاب ڏيکاريا آهن. ڪهاڻي گونگي ٿي وڃي ٿي جو ڪلاڪار خود ڳالهائڻ ٿو لڳي.

گني سامتاڻي جي 'پرليس' ڪهاڻي جو ٻار، جو انقلاب جي علامت آهي، جمال ابڙو 'شاهه جو ڦر' ۾ پيش ڪيو آهي. جو چنچل ۽ معصوم ٻار، وڏيري جي لت کائي مري ٿو وڃي ۽ ٻار ڪردار ماڙي کيس 'شاهه جو ڦر' ڪوٺي ٿي! اها لت ڪير ڪنهن کي ٿو هڻي؟ ڪهاڻي نهايت مختصر هوندي به اثرائتي آهي ته اها لت ان وڏيري پنهنجي وڏيري شاهيءَ کي هنڻي آهي.

شيخ حفيظ سوال اٿاريو: 'شاهه جو ڦر' ۾ ليکڪ آخر 'بلو دادا' ۽ 'شيدو ڌاڙيل' کان متاثر ڪيئن ٿو ٿي سگهي؟ هاڻي اها ته وڏي ڏاڍائي چئجي جو ليکڪ چوي ته مان فلائين ڪهاڻين کان متاثر ٿيو آهيان ۽ نقاد چويس ته نه تون ٿي تنو سگهين! نقادن کي خواهه مخواهه اهو ڀرم نه پالڻ گهرجي ته هو ليکڪ کان هروڀرو وڌيڪ ڄاڻو آهن. هن ڪهاڻيءَ جو الميو مقابلو نه، مجبور انسان جي مظلوميت آهي ۽ ليکڪ ته فقط احتجاج ڪندو. جمال ابڙو جي تذڪري هيٺ آيل هيءَ ڪهاڻي سندس مقبول ترين آهي. مون کي اها خاڪاڻي لڳي. وڏيرا برابر

سخت گير ٿيندا آهن؛ پر ائين هلڪي اعتراض تي ڪنيل لت مون کي غير فطري لڳي، باوجود ان جي ڪهاڻي ان ڪري من کي ڇهي ٿي ته ٻار ڏاڍو معصوم ۽ پيارو آهي جو لت کائي مري ٿو وڃي.

مون کي ع. ق. شيخ جي ’مڪومست‘ ڪهاڻي هٿ لڳي نه سگهي آهي، جنهن کي ڪردارنگاري جي ڪهاڻين ۾ اهم مڃيو ويندو آهي. هڪ اهم ڪهاڻي محمد عثمان ڏيپلائي جي هٿ ڪئي اٿم. عنوان آهي: ’مهربان خوني‘.

جیل اندر جانو کي ایل ڏسي هڪ ڪردار بسترو چنڊڻ ٿو لڳي چوٽه اتي ڪا ڪرسی، کٽولو، يا منجھي نه آهي. بستري تي هڪڙو ماکوڙو آهي، جو چنڊ ڦوڪ سبب مري سگھيو ٿي. ”هون هون، ويڇاري کي مار نه“ ائين چئي جانو ماکوڙي کي آهستيگي سان کڻي ٻئي هنڌ ڇڏي ٿو. ڪردار حيران ٿي سوچي ٿو، هن بيدر خونيءَ جي دل ۾ ايڏي ڪهل ڪٿان آئي، ڳالهين ۾ خوني پڇيس ٿو: ”ٺيڪ آهي، توکي خبر آهي ته مون خون ڪيا آهن؛ پر ڪنهن جا ڪيا آهن؟ هڪڙو اهڙو ٻڌاء جو ناحق هجي. هي الڳ الڳ واقعا آهن. هڪ رئيس زميندار جو، جو کيس قرض ڏئي ٿو ۽ بيعزتي ڪري ٿو. جوئس کي اڪثر دٻائي ٿو سندس مال مطاع کڻي وڃڻ جي ڌمڪي ڏئي ٿو. جوئس هن ريت اظهار ٿي ڪري: ”ماريو ته گهر ته اچي پر ٻرين ٻنين مان به گهوڙا ٻوڙائيندو اچيو رسي.“ چي ماڻ ڪري، ماڻا ڇڏي اچي اسان وٽ ويهه، نه ته اها مينهن، اها ڍڳي ۽ اهي ڍڳا سڀ قرض ۾ کڻي ويندوسان.“

ٻيو مثال رئيس جو آهي، جو روحاني وئصاليه ٿو هلائي. اصول هيءُ: آهيان مان الله، عشقين ٿو عابد سڏائين

بهشت دوکو، دوزخ دڙڪو

ڪيڏڻ ڏي دن چار، ڪيڏ ڪيڏارا عشق جي بازي!

ڪافي جوان ان ڪلب ۾ ’قاسي وڃن ٿا‘ جوان چوڪرا،

چوڪريون، زالون ۽ مرد. ڇڻا مڙس ڇپ. پوليس ماڻ. جانو  
ڪن جوانن کي گڏ ڪري قدم کڻي ٿو. ٽيون واقعو هڪ  
تپيدار جو آهي جو زميندار ٿئي ٿو ۽ ڪارڪن سان ظلم ڪري  
ٿو، جن جا تفصيلن ۾ بيان ٿيل آهن. جانو سڀني کي ڏک بچا  
هڻي آخر ماري ٿو ڇڏي.

جانو دادا، يلو دادا جيان بهادر، شيدو ڌاڙيل کان ذهين ۽  
پشو پاشا جيان ننڍي سطح تي اجتماعي ڪشمڪش جو ڪردار  
آهي. ان قسم جا پڙهيل ڪردار هندستان جي اولهه ۽ بينگال  
جي نڪسواد گهٽ ۾ به پيدا ٿيا. سنڌ جي سنڌي ليکڪن سنڌ  
جي وڏي آبادي جا سنڌ جي گهڻن ۾ رهي ٿي، تن جي نقاشي  
صحيح نموني ڪئي آهي. جتي ظلم جي ردعمل به آهي. ڪردار  
خوني هوندي به گناهگار نٿا لڳن. ڪلا ۽ قانون جا مڀا الڳ  
آهن. ڪلا نيناءَ جو طرف وٺي ٿي، قانون دان قانون کي اڪثر  
ذاتي وڌائي، رتبي ۽ مفاد لاءِ ڪم آڻين.

رشيد پٽي جي ڪهاڻي ’بڻ‘ ۾ به وڏيري جو ڪردار آهي، پر  
پٽي سندس ڪردار کي سندس شغل رستي کولي ٿو. مڙس هڪ  
خاص چڙهي جو مهري آڻ وڪڻي ’رائي‘ نالي هڪ ڪتي ٿو  
وٺي. جنهن جو ’بڻ‘ (breeding) هڪ ٻئي وڏيري قادن واري  
عظيم ’مومل‘ ڪتيءَ مان آهي.

ڪهاڻي هن ريت آهي ته وڏيرو، سوئر جي شڪار لاءِ ڪتن  
جي ٿوڌ وٺي نڪتو. آهي. ٻه توبچين به اٿس ۽ سندس هڪ  
بهادر نوڪر مينهل به. پوک جوئر جي آهي. انهن ڪتن ۾  
رائي ڪتي به آهي. سوئر ڪتا ڏسي پڇي ٿو ته کيس توبچي  
گولا ٿا هڻن. زخمي سوئر تنگ آيد بچنگ آيد جي مٿي موجب  
ڪتن سان اها چڪري ٿو کائي، جو اهي وٺي پڇن ٿا ۽ زخمي  
ٿين ٿا، جن ۾ رائي به آهي. وڏيرو چاهي ٿو ته رائيءَ جي  
بهادريءَ جو نالو نڪري. هن جي ’بڻ‘ مان سنن ڪتن جو  
خاندان نڪري. سوئر، جوئر جي سنگن ۾ لپتي ٿو. وڏيرو



مينهل کي چوي ٿو: بهادر هاڻ تون ڪو ٻوٽو ٻار. توبچين ڪجهه ڪري نٿا سگهن، جو ڪو گولو سوئر بدران راڻيءَ ڪٽيءَ کي به لڳي سگهي ٿو. مينهل بهادر آهي ۽ ڪن سوئرن سان اڪيلو مقابلو ڪيو اٿس پر رات کيس مائس منع ڪئي آهي ته هاڻ مان بيمار آهيان. مون کي نهن آڻي ڏي. هاڻ اهو سوئرن سان وڙهڻ بند ڪر. مينهل ٻن باهين ۾ آهي: ماءُ جو جذبو ۽ وڏيري جو حڪم. هو نٿائڻ جي ڪري ٿو. هڪ پيرو به پيرا. ٻوڪ اندر وڃي موٽي اچي ٿو. تماشين وٽن تي چڙهي ويٺا آهن ته نظارو ڏسون. رونق اها ته مينهل سوئر سان مقابلو ڪري ٿو. راڻيءَ کي هنج ۾ ڪئي اچي ٿو. مينهل راڻيءَ کي وڏيري وٽ سوچيندي ڪري ٿو پوي ۽ مري ٿو وڃي. وڏيرو ڪٽيءَ کي ڏسي چوي ٿو: ”سوئر ڏاڍو ڦٽيو اٿس. اڄ ڪلهه حياتيءَ تي ڀروسو هوندو به ڪونهي. رسول تون راڻيءَ کي شهر اسپتال ڪٺائي وڃ. ’ٻڻ‘ ته بچي وڃي. ڪمو، تون سوئر کي ڪاوانتيءَ تي ڳوٺ ڪٺائي هل.“

مان ڄاڻان ٿو، رشيد پٽيءَ گهڻيون ڪهاڻيون نه لکيون آهن. پر سندس هيءَ هڪ ڪهاڻي عالمگير ادب ۾ اضافو آهي. ’تيهه سالن جون چونڊ ڪهاڻيون‘ جي مهاڳڊ ۾ قاضي خادم لکي ٿو: ”هن ڪهاڻيءَ جي شروعات ۽ پڇاڙيءَ جي وچ ۾ واقعا ائين ٿا لڳن ڄڻ ته حساب ۽ آن جو جواب ته ڏيک ۽ آه، پر جواب ڪيڏن جو نمونو غلط آهي.“ ادا، دنيا جي ڪابه شاهڪار ڪهاڻي ابجد جي نسخن موجب نه لکي ويندي آهي. اهڙي ڪابه ڪهاڻي نه آهي، جنهن جي نڪتچيني ٿي نه سگهي. ڪهاڻي جامع اثر ڪهڙو ٿي ڇڏي؟ هڪ ته وڏيرو سوئر جو شڪار ڪري هڪ غير اسلامي ڪارنامو سرانجام ڏي ٿو. ٻيو ته ڪٽيءَ جي ’ٻڻ‘ جو خيال اٿس، نيڪ انسان جي زندگيءَ جو نه، جو مٿو ڀٽو آهي، هڪ ماءُ آهي هن جي جنهن جو هڪ خواب آهي. ۽ هڪ جوان آهي، جو هڪ وڏيري جي

شغل جو شڪار آهي.

ڪهاڻي ٻڌائڻ جو انداز: ”وڏيري جي اچڻ سان، سوئر تي ڪتن جي بچ ڪرائي ويئي. ڪتن کي ڏسي سوئر ڀڳو. هن ٻنيءَ مان نڪري واه ڏانهن منهن ڪيو. ڪٽڻ تي وڏيري جا توبچي ويٺا هئا، تن فائر ڪيا، جن مان ٻه سوئر کي لڳا، پر اڳيان سوئر به سوئر هو.“ (هتي سوئر لفظ ڀٽي معنيٰ ۾ ڪم آندو ويو آهي.) ڪو اهڙو تهڙو نه هو جو ٻن گولين سان خلاص ٿي وڃي. هو گوليون پڇائي ويو ۽ چٽو ٿي هڏڪارڻ لڳو. ڪتن به رازو ڪري ورتس، پر ڦٽيل سوئر اڳيان ڪتن جي هڪ لوڏ ڪٽي ٿي بيهي (هڪ لوڏ ڏانهن ڌيان ڏيڻ گهرجي) ڪن ۾ هڻي سڀ ڪٽا لپٽائي رکيائين. ڪي پچ پائي پڳا ۽ ساڻا ٿي پڇي رهيا. سوئر به ڪتن کان جنم ڇڏائي، ڪسيءَ ۾ ڪپ کوڙي ويهي رهيو. سڀ ماڻهو منتظر هئا ته هاڻي ڇا ٿو ٿئي.“

رشيد ڀٽيءَ جي هن ڪهاڻيءَ جي زبردست فني خوبِي اها آهي ته هو سوئر جي درد ۽ ڪٽي جي زخم جو بيان ڪري ٿو، پر هڪ انسان مڙي ٿو وڃي، اُن جي موت جو بيان نه ٿو ڪري. ڇڻ اُن جي اهميت ڪٽي جي موت کان به گهٽ آهي. بلڪ هڪ ڪٽيءَ جي زخم کان به گهٽ آهي. اهو هن جي اشاريت جو ڪمال آهي.

سنڌي ڪهاڻي، ڪردار نگاريءَ جي دور کان پاسو ڪري سٽون سٽون ماڻهن تي اچي موڙ کائي ٿي، جتي مختلف ڪردارن جا زندگيءَ طرف مختلف رخ ظاهر ٿين ٿا ۽ سنڌي ڪهاڻيءَ جو مزاج ٻاهر-مڪيءَ کان اندر-مڪي ٿيڻ لڳي ٿو. اسين صدين کان بيٺل زمينداري نظام جي ڌماڪي جو شڪار ٿيل انسان جي من ۾ سو ڪير پاونائن کي سمجهڻ لاءِ متوجه ٿيون ٿا. رشيد ڀٽي، ڪوبه ’بلو دادا‘، ’شيدو ڌاڙيل‘، ’پشو پاشا‘، پيش نٿو ڪري، جي به مخصوص نظام جي پيدائش ۽ اُن جو

شڪار آهن. هتي هڪ سڌو سنواڻو، هڪ رواجي شخص آهي، جنهن جو ڪوبه نالو، ڪوبه چهرو هتي نه آهي. ان بعد مان سنڌي ڪهاڻيءَ جي هڪ مکيه پهرين ليکڪا بيگم زينت چنا جي ڪهاڻي 'مسي' ۽ بشير مورياڻي جي ڪهاڻي 'ڇهڙي' تي ايندس.

دائود هڪ نوڪرياڻيءَ جو پٽ آهي. ان کي ماءُ جي چمي ئي سڪون ڏيندي آهي. اتي اميرزاديءَ وٽ هڪ ٻيو نوڪر به آهي، جو به کيس پيار مان چمي ڏئي ٿو، جو دائود کي پسند نه آهي. دائود جي ماءُ مري وڃي ٿي. ٻار ڪير پالي؟ نوڪر جي زال انڪار ٿي ڪري: آخر نوڪر مالڪ کي بچائي ٿو. دائود امير ٻارن سان ڪيڏي ٿو. هڪ ڏيڳو مٿن ڪاهي اچي ٿو. دائود مالڪ جي پٽ کي ڌڪو پائي ٿو. پٽ ته فقط ڌڪو ٿو کائي پر دائود کي ڏاڍا ڌڪ لڳن ٿا ۽ آخر ۾ هو مري وڃي ٿو.

امير عورت جو رد عمل هن ريت آهي: ”منهنجو ٻچو، پيادل ٻيو اچي ۽ باشاهه زادو ڪلهي تي کنيو پيو اچين!“ بيگم چنا هڪ سرماڻيدار جي گهر اندر نظر وجهي ٿي. رخ اهوئي، جو ’بن‘ ۾ وڏيري جو آهي. پر هتي روشني وڏيري طريقي بدران نئين سرماڻيدار ڪردار تي وڌي ويئي آهي، جنهن وٽ به انساني قدرن جو ملهه نه آهي.

’ڇهڙي‘ يعني پنگياڻيءَ جو ڪردار به ٻار جو آهي. بشير مورياڻي هڪ طرف اهو ڏيکاريو آهي ته اسلامي سماج ۾ به چوٽ چات آهي. ان ڪهاڻيءَ ۾ به هڪ ٻار بگيءَ هيٺان اچي ٿو، جنهن کي چيمي ’ڇهڙي‘ بچائي ٿي. خود زخمي ٿي پوي ٿي پر هڪ وڏي گهر جي ٻار کي بچائي ٿي. هن ڏانهن ڪو نتو نهاري. سڀني جون اکيون طارق ۾. بشير مورياڻيءَ سماج جي چوٽ چات جو ڪهنو مسئلو کنيو آهي ۽ چيمي، ٻار کي، بلڪل معصوم ۽ خولدار ڪري پيش ڪيو آهي، پر جنم جيئن ته

نام نهاد هيٺين درجي ۾ ٿيل اٿس، ان ڪري موجوده نظام ۾ کيس همدردي ڏيئي ملي پر پڙهندڙ ضرور اهو سوچڻ لاءِ آماده ٿيندو ته ڪهڙو نظام ڪيتري نابرابري ۽ ظلم تي ٻڌل آهي. بشير ٻڌائڻ چاهي ٿو ته پيشو ٿي ماڻهوءَ جو ماڻهيو گهٽ نٿو ڪري.

محمد ابراهيم جوڊو فقط هڪ ڪهاڻي لکي آهي: 'روزي جي ماني' هڪ فقير ٻار آهي، جو خاندان جو گيدڙي ذات جو آهي، جن کي مسلمان، فرضي ۾ شامل سمجهيو نه ويندو آهي. ان سان گڏ هڪ اهاج آهي. روزي ڇڙڻ وقت کيس هڪ ٻيو، خانداني ٻار ماني ڏيڻ چاهي ٿو، پر پئس ڏسي ٿو وڃي ۽ روڪيس ٿو. پاسي ۾ هڪ فقير ٻار پڻ آهي، جا خالص مسلمان آهي. ماني مانيءَ کي ٿي ڏني ٿي وڃي. پيءُ پٽ جي وڃڻ کان پوءِ اها فقير ٻار 'روزي جي ماني' جو هڪ حصو، ان گيدڙي ٻار کي ڏئي ٿي. ان خانداني شخص جون روزي سان وابستگيت ڪيترا خواب هوندا، جي هڪ فقير ٻار جي هڪ انساني رخ مان پرزا پرزا ٿي وڃن ٿا. اهي شخص ڪيترا اڇاترا ۽ پهريون لڳن ٿا، جوڊو صاحب ڪهاڻيءَ جون فني خوبيون خيال ۾ رکي چپ رهي ٿو. مون کي ائين لڳي ٿو ته ڪهاڻي جو فڪر خيال ۾ رکي مفڪر محمد ابراهيم جوڊو هڪ هنڌ صحيح لکي ٿو: "ڪنهن الميه (trajic) افساني جو، پڙهندي، ڇڻ ڪنهن پٺو اٿلائي ڇڏيو هجي."

ٻئي پٺي تي چا آهي، اهو جوڊو پڙهندڙن تي ڇڏي ڏنو آهي. غريبن ۽ مظلومن وٽ ٿي ايمان ۽ انسانيت آهي. ان ڪري سماج جي بهتري لاءِ پهرين انهن تي سوچڻ گهرجي، جي آدم ذات جو وڏو حصو آهن. دانا کان ڪنگال مهان ڏسڻ ۾ اچن ٿا.

ڏسجي ته سنڌي ڪهاڻيءَ جي سوچ کي ڪجهه نئين پڪيڙ ملي ٿي ۽ ڪهاڻيڪار پڙهندڙن اڳيان شعور جو نئون شمعون روشن ڪندا نظر اچن ٿا.

مذڪور زميندار ۽ سرمائيدار نظام جون ٽي ٻيون اعليٰ ڪهاڻيون،  
اياز قادريءَ جي 'فرشتو'، تنوير عباسيءَ جي 'لوئي' ۽ ورهاڱي  
کان اڃا تائين لڪندڙ نجي عباسيءَ جي 'حادثا' ڪٿان ٿو. چاهي  
تہ ٽنهي مان ڪوبہ ليکڪ اُن نظام خلاف هُوءَ ها نٿو ڪري  
۽ ڪهاڻين کي ڪو فني موڙ ڏيئي ڇڏي ٿو ڏئي تہ اسين  
لکون ٿا، سوچيو توهين. سجاڳ اوهين ٿيو.

'فرشتو' هڪ جوان مزور آهي. هن جي ماءُ بيمار آهي. هو  
سڄي آمدني هن جي علاج ۾ خرچ ٿو ڪري. ماءُ ۾ موٽه اٿس.  
سڀني اسپتالن ۽ ڊاڪٽرن اُن کي جواب ڏنو آهي. پاڻ بہ بيمار  
ٿي ٿو پوي. نوڪريءَ مان ڪڍيو ٿو وڃي. پاڻ بہ بس ڄاڻ  
مٿو. اياز قادري لکي ٿو، "هو هيٺ هڪ زندہ لاش هو، جيڪو  
قبر کوٽي ٻاهر آيو هجي." ماءُ چوي ٿي، "ابا هن جيئڻ کان  
موت ڀلو!" ۽ هو سوچي ٿو: "جيڪڏهن اها زندگي هئي تہ  
پوءِ 'موت' ڇا هو!"

هو روز ماءُ کي دوا آڻڻ جو انجام ٿو ڏئي پر دوا آڻي نٿو  
سگهي. ۽ هڪ ڏينهن، ڏڪندڙ هٿن سان، ٿور جي کير مان  
شيشي ڀري ماءُ کي ڏئي ٿو. ائين لڳي ٿو، ڄڻ هو اها شيشي  
خود بہ پيئي ٿو. ماءُ مرڻ کان اڳ سندس وارن ۾ هٿ وجهي  
کيس 'فرشتو' ڪوٺي ٿي! فرشتو جو انسان بنجڻ کان محروم  
رهجي ويو آهي.

تنوير عباسيءَ جو بيروزگار آرٽسٽ دوست بڪون ڪڍي ٿو،  
پر چتر قومي ڪردارن جا ٿو چٽي. مارئي قفس ۾ بند آهي.  
پر هن جي جسم مٿان پاڪيزگيءَ جي لوئي پيئي آهي. ڪوبہ  
سندس چتر نٿو خريد ڪري. آخر آرٽسٽ بڻي چتر مان اُن  
لوئي کي هٽائي ٿو ڇڏي ۽ اِن ريت هن جا چتر وڪامڻ  
ٿا لڳن.

سند ۾ شيخ اياز، تنوير عباسي ۽ امداد حسيني— ٽن شاعرن جي  
هڪ مشهور ٽمورتي آهي. تنوير عباسي سند جي سڄي ثقافت

کي پوري تقدس (Sanctity) مان 'لوئي' ڪهاڻيءَ ۾ پيش ڪيو آهي. ڇاڪاڻ ته لوئي لٽل چتر وڪاسي ٿو پر پڙهندڙ ڄاڻي ٿو وڃي ته سنڌ جي ثقافت جي علامت آها لوئي آهي. ليکڪ ڇپ آهي. علامت خود ڳالهائڻ لڳي ٿي. پڙهندڙ ڄاڻي ٿو وڃي ته سنڌ جي روح جي علامت آها مارئي جي لوئي آهي. هيءَ ڪهاڻي، سنڌي عوام کي پنهنجي ثقافت ڏانهن سوچڻ جو هڪ نئون رخ ڏئي ٿي ته آها لوئي بچائي آهي. ليکڪ خود ڇپ آهي ۽ سوال ڪهاڻيءَ ۾ موجود آهي.

نجم عباسيءَ تمام گهڻيون ڪهاڻيون لکيون آهن. هن جون ڪي ڪهاڻيون بالزڪ جي Droll Stories کان متاثر ٿيل آهن. 'ڪليڪٽر جو ڪلارڪ' جو روز ڪليڪٽر جون ڌمالون ٿو کائي، اوچتو ڏسي ٿو ته ڪليڪٽر مٿس مهربان ٿي پيو آهي. پاڻ زال سان خوش زندگي گذاري ٿو. آخر حاجي کيس ڪنهن پراڻي ملازم معرفت چواڻي ٿو موڪلي ته ابا تنهنجي زال مون کي ڇڄي ويئي آهي. مون وٽ تنهنجون ترقيون سلامت آهن. ڪلارڪ مهاڻو هو خوددار، واڙو ٿي وڃي ٿو. ڪليڪٽر جي ڪوٺيءَ ۾ ڪاهي وڃي ٿو ته ڪتا توکي اها جرئت ڪيئن ٿي. پر ملازم جي مار کائي ٿو. سندس رت وهڻ ٿو لڳي. نوڪري به وڃيس ٿي. وري مفلسيءَ جا ڏينهن سوچي حراس ۾ اچي ٿو. پر کيس هڪ ڳالهه جو فخر آهي ته محبت جي معاملي ۾ هو ثابت قدم ۽ غريب هوندي به خوددار آهي. سوچي ٿو، سندس اهڙي حالت ڏسي سندس زال هن جو منهن چمندي. هو گهر پهچي ٿو. ڏسي ٿو، در بند آهي ۽ اندر آهو ڪليڪٽر نه، پر ڪو ٻيو شخص ويٺو آهي، جنهن سان جوڻس مجازي عشق فرمائي رهي آهي. ڪهاڻي ڪردار بابت گهربل همدردي پيدا ڪري ٿي، پر ان پهلوءَ تي روشني نه وڌل آهي ته جوڻس بدڪار آهي يا ڪن لالچن ۾ ٽرپ ڪئي ويئي آهي، ان لحاظ کان ڪهاڻي ڪمزور ٿي لڳي.

‘حادثا’ ڪهاڻيءَ جي جديد انسان بڻندو خان سان آخر ڪهڙي  
 ويدن آهي؟ ڇا نظر گهٽ اٿس؟ موڱو آهي؟ چٽاٿون اٿس؟  
 حياتيءَ مان ڪڪ آهي؟ ڇو هرهر، ڪارن جا حادثا رڳو هن  
 سان ئي ٿين ٿا؟ پهرين حادثي ۾ سؤ رپيا ملن ٿا، چوٽه وڏيرو  
 شهر جي پوليس جي چڪر ۾ نٿو اچڻ چاهي. بي روزگار بڻندو خان  
 لاءِ اها وڏي رقم آهي. بس پوءِ اڪثر ڪنهن وڏي ماڻهوءَ جي  
 ڪار اڳيان بيهندو. ڏک لڳيس يا نه، ڪري پوندو. علاج لاءِ  
 پيسا گهرندو. اهو ڪارنامو بدستور قائم آهي. آخر ۾ حادثي ۾  
 هو مري ٿو وڃي! لڳي ٿو، دائمي بيمار، ڪمزور، بي روزگار  
 ڪردار جي اندر خودڪشيءَ جو جذبو پريل آهي. سوال اهوئي  
 ته جي اها زندگي آهي ته مَوْت ڇا آهي؟ جديد انسان نه سڳ  
 سان جڃي ٿو سگهي، نه آرام سان مري ٿو سگهي.

اٽين نجم عباسيءَ جي ‘دعا ۽ تازيون’ به سٺي ڪهاڻي آهي.  
 امام پنهنجي پٽ کي اسڪول مان ڪڍي، مسجد ۾ رکي  
 ٿو. ڪامواسنا انسانا جي هڪ گهرج آهي. هو اُن مسيتي ماحول  
 ۾ اُن کي دٻائي ٿو. عوام ۾ هن جي مڃتا وڌندي وڃي ٿي.  
 پر هن جي اندر ڪشمڪش آهي ته ڪنهن عورت کي ننگو ڏسان.  
 اُن تي کيس گناهه، جو احساس ٿو ٿئي. اُن ذهني جدوجهد ۾  
 هو ساڻو بڻجي ٿو. پر هڪ ڏينهن، حوس جي چڪ سبب  
 غسلاخاني ۾ لڪي پيڻ جو ننگو جسم ڏسي ٿو. گناهه جو احساس  
 تلخ ٿئيس ٿو. هراسجي مسيت جي هجري ۾ تيزپاڪيءَ سان  
 ‘گناهه جي سلي’ کي ڪٽي ٿو ڇڏي. ۽ اهي هٿ جي دعا  
 لاءِ مٿي ڪڇندا هئا، اهي هڪ ڏينهن ڪڏڙن جي هجڻ ۾  
 تازين وڃائڻ جو ڪم ڪرڻ لڳن ٿا. وچ ۾ فقط ڪن سالن  
 جي ڪاهي آهي ۽ ليڪڪ چپ آهي ته دعا وارا هٿ تازين  
 لاءِ چوٽا ڪڇن.

سويو گيان چنداڻي پنهنجي ڪهاڻي ‘ڪڏهن بهار ايندو’ ۾ ڏيکاري  
 ٿو ته مڙس زال سان وعدو ڪري ليڪڪ دوستن جي سنگت

۾ ويهي. 'آکاڻي' ۽ ان ريت عورت تي بحث ٿو ڪري جو لمبو آهي. ڪانئس پنهنجي عورت وسري وڃي ٿي. خيال سهڻو آهي. پر زال صحيح آهي ته هو رات ڪيس ائين وساريندو آهي. هيءَ ڪهاڻي گهٽ، بحث وڌيڪ آهي. البت بحث ڏاڍو دلچسپ آهي. سوڀي کي ڪهاڻي نه، ليک لکڻ ڪپندو هو.

'بچاءُ بند' ۾ سوڀي فرانسيسي مفڪر والتيمئر جو اهو نقطو ڪنيو آهي: 'To have an opinion is to be erratic to have none to be liberal.' (ماڻهو رايو رکندو ته غلط ٿي سگهندو، نه رکندو ته آزاد خيال ليکيو.) هن ڪهاڻيءَ ۾ سوڀي هڪ گانڌيوادي نظريو پيش ڪيو آهي ته هڪ ڪارخانيدار، مزدورن جي جدوجهد تحت، مارڪس ۽ لينن جا ڪتاب پڙهي هن جي حقن جو ترس تي وڃي ٿو. سوڀي جو مفڪر سوڀي جي فڪر کي اصل وٽ ڏئي ٿي ٿو. مان ان خيال جو آهيان ته سوڀي کي ڪهاڻي جي جبل تي چڙهڻ بدران ليکڪن جي ٽلهي تي ويهڻ گهرجي.

قمر شهباز 'منزل ايندي، ماڳ به ايندا' ٻي مهاڀاري جنگ جي تلخ آزمودي تي لکڻ چاهي آهي، جتي جو هواپاز ڪردار، جنگ جي بيهودگي سمجهي به، مرضيءَ جي خلاف يورپ ۾ بمباري ڪري ٿو ۽ موٽندي چاهي ٿو ته ان ئي جنگ ۾ سنڌ مٿان ٿيل بمباريءَ ۾ سندس گھوٽ صفح-هستيءَ تان ميتجي ويو آهي. هن جي پريمڪا به ان جنگ جو شڪار ٿي. ويئي آهي. پر جيئن، ته ٻي مهاڀاري جنگ ۾ ڪوبه به سنڌ مٿان نه ڪريو هو، سڄي ڪهاڻي پنهنجي مناسبت وڃائي ويهي ٿي. چاهي ته ڪهاڻي حقيقت جو وهڻ خلقي ٿي. ڪهاڻيءَ کي فينٽسي سمجهڻ ٿيندو نقاد جو faint ٿي وڃڻ.

شيخ عبدالرزاق راز جي 'هڪ گريجوئيٽ' هڪ مسلم ڪردار ميان نظر محمد جي ٻي روزگاري جي ڪهاڻي آهي. سندس هندو پزيمڪا موهني، ورهاڱي سبب هميشه لاءِ هندستان هلي ويئي آهي.



کيس ڪلارڪيءَ جي عارضي نوڪريءَ کان جواب مليو آهي. چاهي ته سندس آفيسر ڇهه درجا پاس ڪري به پڪي نوڪريءَ تي آهي. هڪ عشق جون ويرانيون، ٻيو بڪ جا چڪ. هو علم، ادب، نفسيات، اقتصاديات ۽ سياست جو ماهر آهي ۽ بڪ ۾ هو سوچي ٿو: زندگي رنج ۽ حرمان جو نالو آهي! آخر سندس وجود جي ڪهڙي ضرورت هئي، هو ڇو پيدا ٿيو ۽ ڪهڙي مقصد لاءِ؟ پوءِ هو خواب ڏسڻ شروع ٿو ڪري. مٿي تي گيهه جا دلا ٿو کڻي. هڪ فقير ڏسي سوچي ٿو ته هو اسيمبلي ميمبر، پارليامينٽ سيڪريٽري، کاڌ خوراڪ جو وزير ٿيندو. هن بڪ ڏٺي آهي، ان ڪري هو پهرين پاڪستان جي عوام ۾ بڪ جو مسئلو حل ڪندو. پر تئس ائين ٿو ته سندس کيسي ۾ ڏهه رپيا ڪونهن ۽ حمزو خان کيس خوابن مان جاڳائي مهيني جي مساوا ڪڍي ٿو.

سڄي ڪهاڻي سوچ جي انداز ۾ لکيل نئين پيشڪش جي آهي ۽ هڪ عالم جي بيوسيءَ ۽ خوش خياليءَ جو تلخ اختلاف ڏيکاريل آهي. سندس اها خوش خيالي حقيقت ۾ کيس وڌيڪ بيوس ثابت ڪري ٿي.

غلام علي الانا جي 'درياشاهه' فڪر ۽ فن جي سطح تي ادب ۾ ڪو اضافو نٿي ڪري. البت ان جي محاوريدار ٻولي ڪهاڻيءَ تي درسي ڪتاب جو هڪ سبق ضرور بڻائي ٿي. درياھ جي دهشت ۾ ٻيڙيءَ جو ڪن ۾ ڦاسڻ. هڪ ڪردار جو مڙس ٿي واڳهو ۽ سان وڙهڻ انساني همت جو داستان آهي. ڪي خيال خوبصورت آهن: "ٺاڻو ڪهڙي وڃا-چاٽر وائڻي جي ڏاڙهي. اڄ هوندي صبح نه!" ٻيڙي ڪن ۾ ٿي ڦاسي ته سڀ گنبد پيا ٻڌن ته ڪي ٻيڙ پيا باسن. چوي: "ايمان مزمان آهي." نثر سهڻو آهي. ساڳئي مواد تي ڪو پختو ڪهاڻيڪار سٺي ڪهاڻي لکي سگهي ها.

ٿريا ياسمين جي ڪهاڻي 'جي توڙ نياهي ڄاڻن' پختي ذهن جي

فنڪارانه ڪهاڻي آهي. نغما پنهنجي ڪمپنن مڙس خالد جي جهاز- حادثي جو ٻڌي زندگيءَ مان تنگ ٿي سمنڊ ۾ ٽپو ڏئي ٿي. چاهي ته کيس پنهنجو پٽ پاشا ۽ فليٽ نه آهي. پوري دنيا کيس ڪاٺ ٿي اچي. هڪ ڊاڪٽر کيس بچائي اسپتال ڪٺائي اچي ٿو. ڊاڪٽر جي به زال ۽ پٽ گل ٻن سالن جي مختصر عرصي ۾ مري چڪا آهن. نغما کي سمجهائي ٿو ته تون پنهنجي لاءِ نه ته پنهنجي پٽ لاءِ جيءَ. هزارين لک به ماءُ جي هنج جي مقابلي ۾ ٿڄ آهن. نغما کي نمونيا آهي. ڊاڪٽر کيس ٿوري وقت ۾ جيئڻ لاءِ آمادو ڪري سگهي ٿو، پر هوءُ اُن ڌڪي ۽ نمونيا سبب مري وڃي ٿي. مٿان نوڪر تار ٿو ڪڍي اچي ته ڪمپنن مٿو ڪونهي، ڪنهن اسپتال ۾ داخل آهي ۽ روبصحت آهي.

هڪ عورت جي نفسيات ۽ زندگيءَ جي بي منطقيءَ جي بهترين ڪهاڻي آهي. نغما هڪ هنڌ دوا وٺڻ کان انڪار ڪري ٿي: ”نه مون کي ان جي ضرورت نه آهي. مان ويران زندگيءَ جي مقابلي ۾ موت کي بهتر سمجهان ٿي!“ البت کين خبر نه آهي ته سندس زندگي ويران نه آهي. ٻئي طرف ڪمپنن خالد سوچيندو هوندو ته اوچتو سندس سلامتيءَ جو ٻڌي سندس نغما ڪيترو خوش ٿيندي. کيس خبر نه آهي ته هو برباد ٿي چڪو آهي.

رشيڊ آخوند جي ڪهاڻي ’يونگ‘ ۾ هڪ غريب وڏو زال ڪپڙا ڌوئي گهر هلائي ٿي. آخر بيمار ٿي مري وڃي ٿي. بيٺل ساجد جون عورتون کيس گهٽ نظر سان ڏسن ٿيون ۽ جنهن رات هو سلهم جي مرض ۾ هئڻ سبب کنگهي ٿي ته سندن ننڊ ڦٽي پوي ٿي. کيس مدد ڪرڻ بدران لفظ ٿيون ڳالهائين! ڇهن سالن جو پٽ مئل ماءُ جي چاتي تي منهن رکي سمهي ٿو پوي ۽ ليڪڪ ڇڻ سوال ٿو ڪري ته وڏي هوندي آهو پٽ هيرو ٿيندو؟ بلو دادا؟ شيدو ڌاڙيل يا پشو پاشا؟ پر سوال ڪري نٿو.

ڪهاڻي لکڻ لاءِ ڪنهن به وڏي ڌماڪي ۽ واقعي جي ضرورت نه آهي. اتفاق ۽ حادثا ته اڪثر ڪهاڻيءَ کي ڪمزور ڪن.

ممتاز مرزا جي ڪهاڻي 'چوڙيون' عورت جي ان خواهش تي ٻڌل آهي ته هو ڇاهي ٿي ته سندس ٻڻيءَ ٻانهن ۾ جهرڻ جو آواز ڪندڙ چوڙيون ڏسي، سندس مزور مڙس خوش ٿئي. مڙس جو پر ڌيان ٿي نٿو وڃي. هن بي روزگاريءَ ۾ هڪ ڀيرو زال کي چنات هنئي آهي ۽ پوءِ ان تي رُٺو به آهي. مڙس پوءِ ڪم ۾ جنبي وڃي ٿو. ڪم. ڪم. ڪم. زال پٺ سان ماني کڻي وڃيس ٿي ۽ پٺي ٻانهن مٿي ڪري. پر مڙس ڌمال ٻيو ڇاڙهيس. هو سوچي ٿي: ائين ڇو؟ هڪ ڏينهن وري مرادو پٺ شهيمير وٽ ماني کڻي وڃي ٿي. اُس ۾ بيٺي آهي. وري به مڙس کيس چڙپ ڇاڙهن ٿو ڇاهي. پر پهريون ڀيرو سندس نظر مرادوءَ جي چوڙين تي پوي ٿي.

زندگي ٽائيمڪي آهي ته غريبيءَ ۾ به زندگي خوبصورت آهي ۽ ان کي موسيقي آهي. ممتاز مرزا واقعي سهڻي چيز لکي آهي. ان جي آيتز مون اٽڪل ويهه پنجويهه ورهه اڳ، سنڌ جي هڪ ليکڪ علي بخش ميمڻ جي هڪ ڪهاڻي پڙهي هئي جنهن جو عنوان ياد نٿو پوي. حد مفلس جوڙو آهي. زال کي پيٽ ۾ ٻار آهي. سنڌ جي سخت ٿڌ آهي پر هنن کي ان سيءَ کان بچڻ لاءِ ڪمبل يا سوڙ نه آهي. ٿڌ جو بيان ائين ڪيل آهي جو ڪهاڻي پڙهندي گرميءَ ۾ به هڪ لمحِي لاءِ سڀاڻو من کي پڪڙي ٿو وٺي. ان ڇاول ٻار سان ماءُ پيءُ جا نه ڄاڻ ڪيترا لطيف ۽ مقدس جذبا ۽ خواب لاڳاپيل هوندا. پر ڪردار آخر ۾ چوي ٿو: ”يا الله.... منهنجي زال کي ٻار نه، سوڙ ڄمي!“

آماڻهوڀڻو (dehumanization) ڏيکارڻ لاءِ مغرب ڏانهن نهارڻ جي ضرورت نه آهي. هر فڪر، سوچ جو لاڙو هر نظاري ۾ پنهنجي مخصوص حوالي سان ملي سگهي ٿو. جيتوڻيڪ مغرب

ڏانهن نهارڻ مان غلط نٿو سمجهان.

مون سنڌ جون جيڪي به ڪهاڻيون، پنهنجي تبصري ۽ تنقيد لاءِ چونڊيون آهن، تن ۾ هڪ رسول بخش پليجي جي ڪهاڻي 'جتي باهم ٻري' آهي، جا مذڪور ڪهاڻين ۾ سڀ کان طويل آهي ۽ ڪتاب جا 38 صفحا آهي. ڪهاڻي ٻن جدا ٿيل ڀائرن جي آهي. سو آخر ۾ سڀڪ ضرور ايندس. خميسو يعقوب تي ناراض آهي، جو هن الڳ ٿي سندس گهر ۾ چورديون ڪرايون آهن. کيس معاشري ۾ هيٺ ڪيو آهي. هاڻي يعقوب کي پٽ لاءِ ڀاءُ جي ڌيءَ جو سنگ ڪپي، جو آخر ۾ مليس ٿو. هن ۾ ٻن ڀائرن، زالن، ڌيءَ، حاجي ڪردار ۽ ڀيڻ جي سوچ ۽ گفتگو جو انداز ۽ اظهار ساڳي ٻوليءَ ۾ ڪيل آهي. طويل سوچ، ماضيءَ جا طويل واقعا، خميسي جي طويل ٻڌڻيءَ ليڪڪ طرفان حوالن جي باوجود، انساني ذهن تي وڏن واعظن ۽ ايج-جي-ويلس جي حوالن جي باوجود ڪهاڻي طوالت سبب گهريل اثر نٿي ڇڏي.

رسول بخش پليجو، محمدابراهيم جويي ۽ سويي گيان چنداڻي جيان مڃيل مفڪر آهي، سو ڪهاڻيءَ ۾ ڳردار گفتا ڏنا اٿائين. هڪ حاجيءَ جو ڪردار خميسي کي چوي ٿو، ”ميان ويهي سمهندين، ٻيهي ڪونه سمهندين، الله ڏاڍو آ. هيڪڙو ڇٽو مور ٿي ڪونه ٿاندين.“

'جهڙي' ڪهاڻي جي ليڪڪ بشير مورياڻي جي ٻي ڪهاڻي 'ٽيڪري' ڇهه ڪٽنڊڙ خوددار ۽ ايمان سان پورهيو ڪندڙ ڏٽو ڪردار جي ڪهاڻي آهي، جو خدا ۾ عقيدو رکي ٿو ۽ پوري وقت تي نماز پڙهي ٿو. هو پهرين گهڻين ۾ ٻارن کي چولا ڀل وڪڻندو، جتي ”ڪن دروازن پٺيان ڪانچ جي ڪنگڻين سان جهنجهيل ڪرايون ۽ اڇا هٿ ٻاهر نڪرندا.“ ان بعد هو هڪ 'ٽيڪري' ڀرسان اچي ويهندو. ڇاهي ته پاڻ جوا کي گناهه ٿو سمجهي، پر هو اتي چولا ٿي وڪڻي ٿو. پاڻهس کي ماڙي ٺاهيندي

پير تي هڪ سر لڳي ٿي. ڦٽ ناسور ٻڙجي ٿو وڃي ۽ جوان شاديءَ جا پئسا ان تي خرچ ٿوڪري. سندس حالت خراب ٿيندي وڃي ٿي. آخر هڪ نئون ڊاڪٽر اچي ٿو، جيڪو ڏٺو۽ کي سؤ رپين ۾ ٺيڪ ڪرڻ جي اميد ڏئي ٿو. ڏٺو۽ لاءِ ايڏا پئسا هڪ سال ۾ به ڪٺا ڪرڻ مشڪل آهن. ڇا سندس ڀاءُ ائين زندگيءَ جي ٽڪريءَ ۾ هارائي ويندو؟ هو مذهبي ڇوڳا لاهي خود ٽڪريءَ تي وڃي ويهي ٿو. جواڙي حيران. هو راند ۾ جنبي ٿو وڃي ۽ اناڙيءَ جيان کٽڻ به لڳي ٿو. ٻئي پاسي سندس گهر مان هڪ ماڻهو نياپو کڻي نڪرڻ جي ٿو ڪري ته پائيس وفات ڪئي. زندگيءَ جي absurdity جو هو مٿي تي چڄي سان گڏ بيماريءَ جو بار به کڻي ٿو. بشير نهايت فنائيتي نموني ان ماحول جا تفصيل ٻارڪين سان چٽيا آهن.

سراج پنهنجي ڪهاڻي ’ٻهڻي‘ ۾ حالتن جي سازش ۽ زندگيءَ جي absurdity کي بي ڪنڊ کان ڪنيو آهي. پوليس وارو خانو، پنهنجي ايمان سبب رشوتون ڏنو کائي. ٻهڻس قاضي بچو چاهي ٿو ته ٻين وانگر خانو به رشوت وٺي. هر پهرين تاريخ پٽ کان پگهار وٺڻ وقت سندس پيشانيءَ ۾ هڪ گهنج وڌيڪ پوي ٿو. پورٽ ٺٽي ٿئين. پوءِ هڪ طرف پيءُ سخت بيمار ته ٻئي طرف چوٿين ٻار جي جنم لاءِ جوڻيس جو آپريشن. باوجود زوربار جي، هو رشوت ڏنو وٺي. حالت اها جو ڇڻ ڇٽ ۾ آيو لٽڪيو پيو آهي. هڪ رات هو فيصلو ڪري ٿي ٿو وٺي. هن هڪ گاڏي واري ۽ پوءِ هڪ ڪار هلائيندڙ ڪنهن سيمٽ کي جهليو آهي، جنهن هڪ ٻار جو حادثو ڪيو آهي. کيس به سؤ رپيا ملن ٿا. هو سيمٽ سان اسپتال وڃي ٿو. خوش آهي ته هاڻي هو پيءُ ۽ زال جو علاج ڪرائيندو. ٻار مري چڪو آهي اسپتال ۾. ٻار جي چادر هٽائي ٿو. ڏسي ٿو: اهو سندس ئي پٽ ’مراد‘ آهي.

جائز سوال آئي ٿو ته جڏهن به ڪو مجبور انسان ديني رستي

تان هتي ٿو ته هن متان قدرتي قهر حاوي ڇو ٿو ٿئي؟ پوءِ ڇڻ وڪٽورين دور جي شاعراڻي انصاف (Poetic Justice) جو اصول سامهون رکيو ويو آهي. يا شايد اهو وري اسلامي هستي واد آهي. جيڪڏهن دنيا تي ٿي چوٽ ڪرڻي آهي، جو ٿي ڪردار جي دڪ جو ڪارڻ ظاهر ڪيو ويو آهي ته اهو ٻار سيٺ جو به ڏيکاري سگهجي ٿو، جو سيٺ ڪنهن ٻار جي زندگيءَ جي قيمت به سڙهيا ڏيکاري ٿو.

ائين آهي ته ادب 'ائين ٿي سگهي ٿو' جي اصول تي ٻڌل آهي پر بهتر ادب 'اڪثر ائين ٿيندو آهي' جي اصول تي ٻڌل آهي. ڪهاڻيءَ کي عالمگير درجو آهي ڇو ته حالتون سازشون نه سٿين ۽ ڪردار ۾ تضاد پيدا نه ٿين ته من-وگيان ۽ سماج-شاستر جا نيم غلط ٿي وڃن ۽ پوءِ ڪنهن کي ڪهاڻي لکڻ جي ضرورت ٿي نه پوي.

غلام رباني به قلم کڻي پنهنجي ڪهاڻي 'نئون مڙدو' ۾ اتفاقن جي absurdity پيش ڪئي آهي. ٻن جوانن کي ڪاليج جي تجربن ۽ گاهه ۾ هڪ مڙدو ڪپي، جنهن جي ٽنگن جي ويڪٽ ڪري سگهن. ٻن جوانن کي به هڪ مڙدو ڪپي ۽ مڙدو فقط هڪ آهي. پوءِ رکشا وارن جي چٽاڀيٽيءَ ۾ مڙدو ته ڇوڪرين کي ملي ٿو. ٻئي طرف ڇوڪرن جو رکشا وارو هر واک ۾ به آنا وڌيڪ جوڙيل ڏسي حرڪت ۾ اچي ٿو ۽ آخر غشي کائي ڪري ٿو پوي جيئن 'دوبيهگه زمين' فلم ۾ بمل راه ڏيکاريو آهي. جيئن پنجن ڏينهن کان پوءِ هو جڏهن ڪاليج ۾ نئين مڙدي جي منهن تان ڪپڙو هٽائين ٿا ته کين اتي رکشا وارو مثل ڏسڻ ۾ ٿو اچي.

مون شمع حفيظ جي سندس مشهور مختصر مختصر ڪهاڻي 'ٻه پاڇا' پڙهي آهي. جوان ملهريءَ ۾ ٿو وڃي. ڇوڪريءَ پٺيان شادي ٿي ڪري ۽ سالن کان پوءِ سندس سامهون اچي ٿي. نل تي پاڻي پري ٿي ته سندس ٻار کيس ورائي ٿا وڃن ۽ هوءَ

پڇي ٿي وڃي. شيخ حفيظ جي ڪهاڻيءَ کي ڪوبه مطالب ڪونهي. هر عورت ماءُ بنجي ڪان پوءِ ان ريت ٻارن هٿان پٽي آهي. پيشڪش ۾ به دم ڪونهي. جيڪڏهن ان جي ڪا خوبي آهي ته فقط اها ته حفيظ مرحوم جي لکيل آهي، جو وٽندڙ شخصيت جو مالڪ هو. جيڪڏهن حفيظ اهو ڏيکارڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ته مڙس عورت کي چڻ هڪ ڪٽي بڻايو آهي ته اهو تصور ڪهاڻيءَ ۾ ساهه کڻندو نظر نٿو اچي.

شيخ حفيظ جي مڇيل ڪهاڻي 'امان مان اسڪول ڪونه ويندس' هڪ ان ٻار جي آهي، جو ماستر جي مار کان هراسيل آهي. مار سندس پڇو نٿي ڇڏي. ماڻهن جي بيوسي ۽ ڪامورن جو ظلم اهو جو نيٺ اهو ٻار ان هراس ۾ مري وڃي ٿو. اهو به هڪ دور هو، جتي ماستر گرو هٿ سان گڏ جلال جي پومڪا به ادا ڪندا هئا. هينئر ماستر جيڪڏهن شاگرد کي ان ريت ماري ته شاگرد رستي تي کيس گهٽ کان جهلي به چمائون وهائي ڪيندو. ٻار کي ماري شيخ حفيظ چڻ ان غلط روايت خلاف بغاوت ڪئي آهي. فن جي خيال کان هيءُ هڪ ڪمزور ڪهاڻي آهي. لس ٽي لس هلي ٿي. ان ۾ ڪٿي به ڪو استادانه چاهه، ڪو انداز- بيان، فني پيشڪش نه آهي. ان قسم جي واقعي تي هڪ اخباري خبر وڌيڪ اثر پيدا ڪري سگهي ٿي.

اخباري رپورٽن ڪهاڻين ۾ ۽ ڪهاڻين اخباري رپورٽن ۾ برابر گهٽس شروع ڪيو آهي. اخباري رپورٽن ۾ سنسني جو عناصر رهي ٿو، پر جديد دور جو ٿڌل شخص ان کان اثر پذير نٿو ٿئي يا گهٽ ٿو ٿئي. ڪلا جي پڪڙ وڌيڪ مضبوط ٿئي ٿي. اها خود ۾ صلاحيت رکي ٿي ته پڙهندڙ ان طرف ڇڪجي ان ۾ ٻڌجي وڃي. ان ڪري ڪهاڻي ڪلا، اخباري رپورٽ تي هنرمنديءَ کي بناوٽي ثابت ٿي ڪري ڇڏي.

جيئن سوڍو گيان چنداڻي ڪهاڻيون لکندي به مضمون نگار لڳي ٿو تيئن شيخ حفيظ ڪهاڻيڪار گهٽ اخبار نويس وڌيڪ ٿو لڳي.

وٽس خبرون ڏيڻ جي ذات آهي، پر ڪهاڻيءَ جي فن کان  
ٻنهي اوڀرو ٿو لڳي.

ڪهاڻي فقط فڪر يا ويچار جي مجبور ۾ نٿي ڦري. ڪلا اُن  
مٿان پنهنجي جڙت ڪري ٿي. جيڪڏهن ڪلا کي ڇڏي ڏجي ته  
دنيا ۾ جا بهترين ڪتاب چند ستن ۾ لکي سگهجن ٿا.  
لعل پشپ رڳو 'اک جي مينچ' ڏيڻ تي 'هن جي آخر جو موت'  
ناوليت لکي ويو آهي. جيڪڏهن ڪلا کي ٽلانچي ڏجي ته  
اهو ناوليت به هڪ سٺ ۾ لکي سگهجي ٿو. هڪ لک شعرن  
جو 'مهاڀارت' هڪ فڪر ۾ بند ڪري سگهجي ٿو:  
اوم، تم، ست!

شيخ اياز سنڌ جو وڏو شاعر آهي ۽ ڪو شاعر جڏهن ڪنهن  
موضوع تي ڪهاڻي لکندو ته رڳو اُن جو نثر ڪهاڻيءَ کي  
کڻي بيهندو. 'جي تند برابر ٿوريان....' ڪهاڻي هڪ شاعر تي  
آهي، جو سنڌي آهي، 'خوشي براءِ ادب' ۽ 'ادب براءِ زندگي'  
جو حامي آهي. هن جي دعويٰ آهي ته جو انگريز اليٽ نٿو  
پڙهي، اهو انگريز ٿي نٿو سگهي ۽ جو شاهه لطيف نٿو پڙهي،  
اهو سنڌي ٿي نٿو سگهي. چاهي ته ڪردار وڪيل ٿي سگهي  
ٿو، پر هو ڪابه جوابداري کڻڻ نٿو چاهي. هن جو عقيدو  
آهي ته "جي شاعريءَ ۾ دولت نه آهي ته دولت ۾ به شاعري  
نه آهي." شمع سان محبت ٿو ڪري. شمع جي شادي هڪ  
شاهوڪار سان ٿيڻ جي رٿا آهي، سو غريب شاعر سان شادي  
ڪري، زندگيءَ کي ڪيئن منهن ڏئي، بجاءِ اُن جي اياز هن  
کي نمونيا جي موت ۾ ماري ٿو ڇڏي. ٻئي طرف غزالا سان  
عشق پيچائي ٿو، ته انساني فطرت موجب کيس شمع ياد نٿي  
اچي. وري به ساڳيو مسئلو ته غزالا هن سان شادي تڏهن ڪندي  
جڏهن هو به ڪو ڪم ڏندو ڪندو. هوءَ هڪ دفعو پاڻ جتائي  
کيس ائين به چوي ٿي، "جي مان توکي شاعريءَ کان وڌيڪ  
پياري آهيان ته توکي شاعري ڇڏڻي پوندي."



شاعر چويس ٿو، ”تو غلط سوچيو آ ته مان تو کي چونڊيندس.“  
 ڪردار هڪ آدرشواڌي آهي، پر هو شادي جي ٻنڌن ۾ نه  
 ڦاسي، اهڙو ڪو سبب ڪهاڻي ۾ نه ڏيکاريو آهي. يا ته ڪو  
 انقلابي آدرش اٿس، جنهن سبب هو ڪنهن جي زندگيءَ جو  
 جوڪم نه ٿو ڪئي. اهو به ڏيکاريل نه آهي. ان ڪري شاعر  
 ڪنهن به قسم جي همدردي چڪي نٿو سگهي ۽ ڪوبه گهرو  
 يا پائيدار اثر نٿو چڙهي.

اظهار خوبصورت آهي، جيئن هڪ هنڌ لکي ٿو، ”هن جون  
 وڏيون اکيون ائين ٿي لڳيون گويا ڪنهن مندر ۾ ڏيائون  
 پري رهيون هيون ۽ انهن جي ڀرسان هن جون ڇڳون اگرتين  
 جي دونهين وانگر وڪڙ وڪڙ ڪاڻي رهيون هيون.“

شيخ اياز جي ٻي ڪهاڻي ’چار ايڪڙ ٻني‘ جو موضوع للڪاريندڙ  
 آهي ته مظلوم هارين جي ٻن حلقن جي ڪيتيءَ ۾ پاڻي ڪونهي  
 ۽ ٻئي چاهين ٿا ته سامهون واري ڪتب جي زمين مان آواندا  
 پيئي واه جو پاڻي پاڻ ڏانهن ڇڪيون. آواندا پيڻ ٻدران هو  
 هڪ ٻئي جا ڪنڌ ڪمپندا نظر اچن ٿا، پر ڪهاڻيءَ ۾ پيءُ  
 چاهي پٽ جا عشقن جا پاسيرا داستان، قدرت جا نظارا ۽  
 ڪهاڻين ۾ ڪهاڻيون ان ريت ڪتل آهن، جو لڳي ٿو ته هڪ  
 ناول کي ڪهاڻي جي روپ ۾ پيش ڪيو ويو آهي، جنهن رٿا  
 جي بار هيٺ ڪهاڻي جو مرڪزي ڪردار ويچارو پوسائجي  
 وڃي ٿو. انداز به ناصحانو آهي. شيخ اياز، ڪهاڻي جي ماحول  
 کان خود ڏکوئجي هڪ هنڌ لکي ٿو: ”هائڙي سنڌڙي، تو ۾  
 ڪيترا معصوم گناهه گار ماريا ويا آهن!“

ثميرا زرین جي ’رمندا بادل‘ جو ڪردار جاويد هڪ هوٽل جو  
 سيڪريٽري، خوش لباس، خوش مزاج ۽ خوشگفتار شخص آهي،  
 پر عشق جي معاملي ۾ محفوظ فطرت رکندڙ آهي. سندس نائب  
 رضوان ڪجهه جارحانه قسم جو آهي. روز ڪا نه ڪا ڇوڪري  
 سندس اسڪوٽر تي سوار. ميجر اڪبر کي زال ڪانهي. پٽ،

سٺيٿوري ۾ ٿي بي جو علاج ٿو ڪرائي. هو پنهنجي پاڻي ناز  
 کي اڪثر هوٽل ۾ وٺي اچي ٿو. رفتہ رفتہ جاويد ۽ ناز هڪٻئي  
 جي ويجهو اچن ٿا. هڪ ڀيري ناز جاويد کي گهر ٿي گهرائي.  
 هو ڪنهن به ڪارڻ آڻي نٿو وڃي. پوءِ جڏهن گهڻا ڏينهن  
 ناز هن سان نٿي ملي ته هو سندس پڇا ڪري ٿو. معلوم ٿيس  
 ٿو ته ڪي ڏينهن ميجر اڪبر جو پٽ ٺيڪ ٿي گهر آيو هو  
 ۽ ميجر اڪبر، ناز جي شادي هن سان ڪرائي ڇڏي.

جاويد هن جي گهر چونه ويو؟ المي (tragedy) جو هڪ  
 نظريو اهو آهي ته ڪردار جي اندر ڪو نقص هجي، جنهن  
 موجب ٺيڪ موقعي تي هو فيصلو ڪري نه سگهي ۽ تباهه  
 ٿي وڃي يا دڪ ڏسي. هو محفوظ فطرت رکندڙ ڪردار اهو  
 اصل نٿو سوچي ته ناز تاج هوٽل ۾ مصر جي بٺلي نه ڏسي  
 کيس گهر ڇوڻي گهرائي. سوچڻ هن جي فطرت نه آهي. هو  
 وڃي ته ٽميرا کي پوءِ ڪهاڻي لکڻ جي به ضرورت نه پوي.  
 ٽميرا انسان جي روح ۾ جهاتي ٿي پائي. هن ڪهاڻي ۾ نظام-  
 سماج جو ڪوبه سوال نه آهي. ميجر اڪبر جو پٽ به تندرست  
 آهي. رڳو فطرت جو هڪ نقص آڻي ٿي شخص کي، لکن  
 کان محروم رکي ٿو.

محبت ڪرڻ کان اڳ جاويد جو عالم هيئن آهي: ”اوچتو  
 هو آداس ٿي ويندو. سڀ پروگرام هن جي اکين آڏو ائين بي رس  
 گذرڻ لڳندا، جيئن اونھاري جي، ڊگهي منجهند، جيڪا ڪيترا  
 ڪتاب پڙهڻ جي باوجود ويران لڳندي آهي.“  
 ڪراچيءَ ۾ سنڌي گهٽ اڙدو وڌيڪ ڳالهائي ويندي آهي.  
 سو محبت جو اظهار ڪندي جاويد ناز: ”گيان هڪ شعر  
 رکي ٿو:

اڃا هن دل ڪي پاس رهي پاسبان عقل

ليڪن ڪي ڪي ڪي ڪي تنها پي چوڙ-ڌي

۽ ٻئي جڏهن هڪ ٻئي سان گهرا پئجي وڃن ٿا ته جاويد کيس

هوئل ۾ هڪ نابين گهاٽيندڙ جي هڪ پشتو گيت جو تصور رکي ٿو:

”راهه-حيات ڪنن آهي

ڊگهي ۽ اڪيلي

ٿورو مون سان ساٿ نه ڏين جيڪر

ڪنهن به نه ڏٺو آهي تمام عمر ڪنهن جو ساٿ

نه آهيان بي خبر ان کان، ته به چوان ٿو

ٿورو مون سان ساٿ نه ڏين جيڪر”

هڪ ڊگهو ساھ ڪٿي ناز چوي ٿي، ”ٿوري دير جي ساٿ جي

معني ٿي ڪهڙي آهي، سواءِ ان جي ته زندگيءَ جي هر موڙ

تي اهو ساٿ، پير پڪڙي پٺيان ڏسڻ لاءِ مجبور ڪندو.”

ڏسجي ته سڄي ڪهاڻي ڇڻ ان پشتو گيت تي ٻڌل آهي.

جاويد کيس پنهنجي فطرت جي نقص موجب ٿورو ساٿ ڏئي

ٿو ۽ جڏهن ناز ميجر اڪبر جي پٽ سان شادي ڪئي هوندي

ته ان موڙ تي زندگي سندس پيرن کي پڪڙي روڪيو هوندو.

هن پٺيان نهاريو هوندو، جتي ڪوبه نه هوندو.

جميلائنگس ’راحيلا‘ ڪهاڻيءَ ۾ ٽميرا زرڻ جي مذڪور

ڪهاڻي جي ڪردار ’ناز‘ جي آبتڙ راحيلا کي اسلام جو ٿوري

وقت لاءِ ساٿ ڪڍي. هن جي ماءُ ماڻيجي آهي، ڄا ويهن هزارن

جي لالچ تي پنهنجي سوٽ ماجد سان سندس شادي ڪرائڻ

چاهي ٿي. راحيلا پنهنجي دوست فرحت سان محبت ۾ آهي،

جو ڪجهه وقت لاءِ ولايت پڙهڻ ويو آهي ۽ اهو سچو کيس

پاڻ کي ماءُ جي زيادتيءَ کان بچائڻو آهي. پاڻ ريڊيو تي

گهاٽيندي آهي. اسلام کيس ڏسي موهت ٿي پوي ٿو. پر پيار

جو اظهار ڪري نٿو سگهي. هو ڪيترا ڀيرا ملن ٿا. اسلام کيس

چاهڻ ٿو لڳي، کيس تحفا ٿو ڏئي، جنهن تي هو خوش نٿي

ٿئي. راحيلا جي گهر جي ٻاهران پٿر ۾ نرگس جا ٻوٽا پوکيل

آهي. هوءُ کيس چوي ٿي:

”مون کي نرگس پسند آهي.“  
 ”پر مون کي نه.“ اسلم جواب ڏئي ٿو.  
 ”توگي ڇو نه؟“  
 ”بس نه وٺندا آهن.“

”سندن خوشجو دلفريب ٿيندي آهي ۽... ۽ فرحت کي به آهي  
 ئي پسند آهن.“

اسلم حيران ٿي وڃي ٿو ته هي فرحت وري ڪير آهي پر  
 ڳالهه ٻڌي موهوس وعدو ڪريس ٿو ته هو هن جو ان وقت  
 تائين مان ڏيندو، جيستائين فرحت اچي. ڪاليج جي وٽڪيشن  
 ۾ هو چاهي ٿو ته گهر وڃي، پر راحيلا جي حالت ڏسي نٿو  
 وڃي. اسلم کي تار ٿي اچي: بابو بيمار آهي. اسلم ڇا ڪري؟  
 هو سمند ڪناري چڪر لڳائي موٽيا آهن.  
 ”اسلم— سپان ايندين نه؟“  
 ”ها ايندس.“  
 ”ضرور.“

اها به زندگيءَ جي هڪ absurdity آهي جو حالتون اتفاقن  
 جو منصوبو سٽين ٿيون. هڪ پاسي راحيلا دوست، جنهن سان  
 اسلم محبت ڪئي آهي، ٻئي پاسي آيو. اهو سوچي ته ٺيڪ  
 آهي؛ جلدي هليو ايندس. هو ڳوٺ هليو وڃي ٿو. ٻئي طرف  
 ماڻيچي ماءُ، راحيلا جي شادي زبردستي ماجد سان ڪرائڻ تي  
 ناڪ ڪري ٿي.

ڳوٺ مان واپس اچي اسلم ڪنهن کان پڇي ٿو:  
 ”شيرو، راحيلا ڪاڏي ويئي؟“

”راحيلا؟ بابو، مري ويئي. زهر کائي. خودڪشي ڪيائين.“  
 جميل نرگس، ٽيمرا زرين جي ناز کي چڻ پنهنجي ڪهاڻيءَ ۾  
 گهرائي کيس چوي ٿي: محبت قربان نه ڪر. پاڻ کي ڪري  
 ڇڏ. هيءَ زندگي جيئن لائق نه آهي. ٻئي ڪهاڻيون پنهنجي پنهنجي  
 ليکي مهان آهن.

سند ۾ ڇهه مزاحيم ڪهاڻيڪار مڃيا وڃن ٿا: ڪروڙپتي، علي احمد بروهي، نور عباسي، عثمان چلگري، محمد عثمان ڏيپلائي ۽ حلير بروهي. مان نور عباسي، چلگري ۽ ڏيپلائيءَ جون مزاحيم ڪهاڻيون هٿ ڪري نه سگهيو آهيان. حلير بروهي ٻئي دور ۾ اچي ٿو.

ڪروڙپتي جي 'نبض شناس' جو ڪردار برخوردار، ڪيفي هائوس هيٺ ڏسي ٿو ته هڪ شخص ٻي آني جي ڪمند جي رس پي گاڏي واري کي ڇهه پنسا ڏيئي رهيو آهي، جو ڪردار خانداني حڪيم آهي ۽ سندس وزن - في هڪ ٽڪو آهي. گاڏي وارو مريض ڪونهي، ان ڪري چاهي ٿو ته بچيل ٽڪو کيس ملڻ کپي. برخوردار هڪ شريف ماڻهوءَ جي عزت خطري ۾ ڏسي وات ويندي ڦاسي ٿو وڃي ۽ کيسي مان ٽڪو ڪڍي گاڏي واري کي ڏئي ٿو. حڪيم چويس ٿو:

”نوجوان تون شريف ٿو ڏسجين. مڪمل شريف ۽ مان شريفن جو دوست آهيان.“

برخوردار حاتم جيان سخاوت ڏيکاري، ان سخاوت جي آزادي وٺندي پڇيس ٿو، ”اوهين خود به شريف آهيو يا فقط شريفن جا دوست آهيو؟“

”اهو وقت اچڻ تي معلوم ٿي ويندو.“

اهو وقت برخوردار لاءِ هيئن ٿو اچي ته وائڻي دوائن مان سندس قبضي تي ٿئي، ان ڪري حڪيم کي آزمائش چاهي ٿو. حڪيم نبض شناس آهي. نبض مڙس جي هوندي ته سندس زال جو به علاج ڪري سگهندو.

”سائين اوهان جي في؟“

”پس اها جا اوهين هيٺ ڏئي.“

حڪيم کيس پنهنجو ڪارڊ ڏيئي تنگ منڊڪائيندو هليو ٿو وڃي. برخوردار ڳوٺ جا مهيا مڪڻ ڇڏي ڪراچي آيو آهي، ان ڪري منگياليءَ جو تيل راس ۽ ٽٽو اچيس. واقفيت جي ٻئي ڏينهن هو حڪيم جو مطب گولهي ٿو لهي، جتي حڪيم جي نالي جي

بورڊ بدران بورڊ تي ڏنڊو ڪونڊو ڇاپيل آهي. بلڪل سندس مطب يا اسپتال سامهون ڪفن جو دڪان آهي، جنهن جي بورڊ تي ڪوپري ۽ ٻه هڏا ڪراس جي شڪل ۾ ڇاپيل آهن ۽ سنهڙن اکرن ۾ لکيل آهي: پينٽر: ملڪ الموت.

ضروري ادب آداب ۽ نشت برخواست جي رسمي ملاقات کان پوءِ برخوردار حڪيم کان پڇي ٿو، ”حڪيم صاحب، اوهان جي مطب جي وجود ۾ اچڻ کان پوءِ، هن ڪفن جي دڪان جي ضرورت محسوس ٿي يا اوهان هتي ڪفن جو دڪان ڏسي پنهنجو مطب کولڻ بهتر سمجهيو؟“

”غلط، ٻئي ڳالههون غلط. ٻئي دڪان ساڳئي وقت کوليا ويا آهن.“ ڳالهه کي وڌائيندي حڪيم چوي ٿو، ”انگريزن جو اصول هو برخوردار ته ڪو مريض، جنهن جي شفاياب ٿيڻ جو امڪان نه هجي يا جنهن کي ڪو وچرنلڙ مرض هجي ته کيس ختم ڪري ڇڏيندا هئا. بس پنهنجو اهوئي اصول آهي.“

برخوردار هراسجي ٿو وڃي. منهن مان چپ گهر. حڪيم جو اسسٽنٽ به آهي. حڪيم چويس: خميرو کڻي ڏئي ته توتيو پيو ڏيندس. حڪيم چونڊس: ابو هن دفعي تون برابر ٻئي دفعي مان برابر هوندس. دواڻون ته آخر دواڻون آهن. حڪيم کانئس ست شيون گهري ٿو. آطريفل آنڊي چڻ، ڪشستءِ شادمانئي، سفوف دنياڦاني، جوهر هاءِ جواني، خميره دودن کي زندگاني، حب چال مستاني، مرڪب گڏرسفر.

برخوردار ڪاڪوس ڪري آيو آهي پر هتي هراس ۾ چوي ٿو: ڪونه ڪري آيو آهيان. حڪيم چويس ٿو: ڊپو ڪڍ، اندران ٿي اچ. آندو خالي هئڻ گهرجي. برخوردار چوي ٿو: آندو خالي آهي جو مون رات ماني نه کڌي آهي. ”مقصد فوت!“ حڪيم کيس زبردستي آماڻي ٿو ۽ پوءِ ستن دواڻن مان ڍڪ ڍڪ ڪري کيس هڪ شيشو ڏئي ٿو. جيتوڻيڪ شيشن تي سالن جا چارا ڄميل آهن.

”اوهان جي في؟“ برخوردار سوال پڇڻ جي غلطي ڪري ٿو. ”هون ته هزار کان گهٽ نه وٺان پر اوهان جو مون تي احسان آهي.“ کيس شيشو ڏيندي چوي ٿو، ”نوجوان تون تحقيق قسمت وارو آهين، جو سڀني دوائن جو ڪجهه نه ڪجهه وزن موجود آهي. هي ڪل ست دوائون آهن. هنن مان ٻه چار هاڻي کائي ڇڏيو ۽ قدرت جو تماشو ڏسو. ۽ باقي ٽي آڌ رات جو نند مان آڻي! جيڪڏهن صبح جو خبر ڏيڻ جهڙا هجو ته خبر ڏجو، نه ته مڙيئي خير آهي.“

برخوردار گهٻراهٽ ۾ لنبي ڏک ٿو پائي. گهر پهچي سمهڻ لڳي ٿو. دوا ته نٿو وٺي پر رڳو دوائن جا نالا ٻڌي سندس قبضي هميشه لاءِ لهي ٿي وڃي.

منهنجي خيال ۾ هيءَ ڪهاڻي دهر و مذاق آهي. اڃا به حڪيمن جي حلقي ۾ اهڙا حڪيم پيا آهن، جن جي دوائن جا شيشا چڻ ڪفن جا دڪان آهن. ٿي سگهي ٿو ته انسان جي جديد مسئلن لاءِ ڌرم ۽ مذهب جا علاج به اهڙا هجن.

علي احمد بروهي پنهنجي ڪهاڻي ’عثمان حजर جو روزو رکڻ‘ ۾ ڪو مبالغو نٿو ڪري. مبالغو ته رسمن ۾ موجود آهي، زندگي ۽ ماڻهن ۾ ڀريل آهي. علي محمد رڳو اُن طرف آڱر کڻي ٿو.

عثمان حجام آهي ۽ پنجاهه سالن تائين هن ڪڏهن به روزو نه رکيو آهي. هو ڪجهه به ڪري سگهندو آهي، پر هڪ ڀير به بڪ سهي نه سگهندو آهي. رمضان مهيني کان پوءِ يارنهن مهينا اڳ مچندو صفر پاڻ وارو، عدو موچي ۽ سومر نانوائِي اهو منصوبو سٽيو ته هن پيمري عثمان کان روزو ضرور رکائبو. کيس روزي جي برڪت ۽ فضيلت جي بيان ۾ روايتون ۽ حديثون ٻڌائڻ شروع ٿا ڪن. کيس ڪيترا دوزخي ڊپ ٿا ڏيارين پر عثمان هڪ مناسب سوال پڇي ٿو، ”جڏهن اسلام ۾ زور جائز

نه آهي. ته پوءِ کيس مجبور ڇو ٿو ڪيو وڃي؟“ چوي ٿو،  
 ”هڪ ان ڏٺي تي ايمان آڻيون، ٻيو وري هوندي سوندي بڪ  
 ڪيون.“ وڌيڪ چوي ٿو، ”جيڪڏهن اڃا به مون کي روزي  
 رکڻ لاءِ مجبور ڪندا ته مان لاهور وڃي پنڳي ڪرستان  
 ٿيندس يا ڀارت وڃي شدي ڪرائيندس.“

سومر نانواڻي، جو سنگت ۾ وڏو مذهبي ڄاڻو آهي ۽ حج  
 ڪرڻ جو خيال اٿس، ڪفر جي فتويٰ جاري ٿو ڪري ۽  
 اعلان ڪري ٿو ته عثمان جو منهن ڪارو ڪري کيس گڏه  
 تي چاڙهي گهمايو وڃي.

جمهوريت پسند عدو موچي ٻن نقطن تي ان فتويٰ جي مخالفت  
 ٿو ڪري ته عثمان جو قدرتي طور منهن ڪارو آهي، انهي  
 ڪري سندس منهن تي دانگي گهمائڻ بيسود آهي؛ ڇاڪاڻ  
 جو ماڻهو ائين سمجهندا ته عثمان شايد منهن ڏوڻي آيو آهي.  
 ۽ گڏه تي چاڙهڻ سان فائدو؟ هو ته دڪان تي ايندو ئي  
 گڏه تي چڙهي آهي!

صفر جو پوليس سان فقط معمولي رستو ڪونهي، پر ’پڪي سڙڪ‘  
 اٿس. پوليس آفيسر کيس چوي ٿو: ”روزي نه رکڻ سبب نئين  
 اسلامي قانون موجب توکي ڦٽڪا به هنيا ويندا ۽ جيل ۾ به  
 وڌو ويندو.“

لاچار عثمان آخري جمعي جو روزو رکڻ لاءِ تيار ٿو ٿئي. ان  
 کان هڪ ڏينهن اڳ دوستن سان آخرين موڪلاڻي ڪري ٿو.  
 گهر جي پاتين کي اتحاد ۾ رهڻ جي صلاح ڏئي ٿو. پنهنجي مال  
 اسباب جو دستاويز لکائي ٿو. وصيت ٿو ڪري ته سندس ڇڄل  
 ڪٽ، ڪٽل موڙا ۽ پراڻيون واڻ جون ويڙهيون يتيمخاني جي  
 فنڊ ۾ جمع ڪرايون وڃن. سندس ياد ۾ حجامڪو يادگار ڪڙو  
 ڪيو وڃي ۽ سندس ڪسبت جو ٿيلهو ڪشمير تي چڙهائي  
 ڪندڙ خاڪسارن جي حوالي ڪيو وڃي.

ان کان پوءِ ڪهاڻيءَ ۾ ڪافي واقعا آهن ته ڪڏهن ڪنهن



جا وار ڪٿڻ بدران ڏاڙهي ڇڏي وڃي ٿو. ڇوڪري وٽ ڀيرو ڀڄائي  
 غلطي وڃان ڪنهن هندوءَ کي روزي جي اهميت ڀيرو سمجهاڻي  
 پر جون جي نهايت گرم مهيني ۾ ۽ چوڏهن ڪلاڪن جي لنبي  
 ڏينهن تي کيس اهو خيال اچي ٿو ته روزا سياري ۾ رکڻ  
 گهرجن، جو ڏينهن به ننڍا ٿين ۽ حج تي ويندڙ هزارين غريب  
 جي گرميءَ سببان مرندا آهن، آهي به ڀڄي پون. چاهي ٿو ته  
 ملڪ جي آئين (وڌان) ۾ سرڪار اها درستي آڻي. هو بڪ ۾  
 ٻڌڻ ٿو لڳي. ملان کي گذارش ٿو ڪري ته مٿس رحم ڪاڻي،  
 مسيت جي ٻنهي تي چڙهي اذان ڏي! ملان کي اڪيون ۽  
 وات آهي پر ڪن ڪونه اٿس. عثمان پوءِ کيس ڏٺو ڏيکاري  
 ٿو جنهن جي زبان پهرين پاڻ سمجهي اٿائين ۽ جا پوءِ ملان کي  
 سمجهاڻي ٿو.

علي محمد بروهي جي اها ڪهاڻي مان عالمگير ادب ۾ اضافو  
 ٿو سمجهان. اتي مان اهو ٻڌائي ڇڏيان ته علي محمد بروهي  
 انڊين نيويءَ ۾ وائيلس آفيسر هو ۽ ٻي مهاڀاري جنگ ۽ ان  
 کان پوءِ انڊين نيوي هٽال ۾ بهرو ورتو هئائين. انگريزن کيس  
 قاسميءَ جي سزا لاءِ پهرين ملند، پوءِ ڪلياڻ ملٽري ڪيمپ،  
 يعني هاڻوڪي آلهاسنگر ۾ قيد ڪري رکيو ۽ آخر ۾  
 مهاڻا گانڌيءَ ۽ ٻين جي وچ ۾ پوڻ تي قاسميءَ کان ڀڄي ويو.

ورهائڻ کان پوءِ مون سنڌ جي پهرين ڪهاڻي ع-ق- شيخ جي  
 ’حيدرآباد؟‘ ڏيکاري آهي. مان پهرئين دور جي آخرين ڪهاڻي  
 ٽيميرا زرين جي ’وطن‘ مڃان ٿو. هڪ هندو ولايت مان ڪراچي  
 ان ڪري ٿو وڃي جو پٽيس جي خواهش آهي ته ان دڪان  
 مان پنهنجي ڏاڏيءَ جي تصوير کڻي اچي، جتي پاڻ ڪڏهن  
 رهندا هئا. اها جڳهه ڪنهن مهاجر کي ڪليم ۾ ملي آهي؛  
 جو مٿس پنهنجو در ان ڪري نٿو کولي جي کيس ان انساني  
 جذبي جو ڪو قدر نه آهي. جوان ماڻهو پنهنجي وطن ۾ پاڻ  
 کي بيگانو ٿو سمجهي. البت کيس ننڍپڻ جو هڪ سنڌي

مسلمان دوست گڏجي ٿو وڃي؛ جو سڃاڻيس ٿو ۽ ٽميرا زرڻ  
 ان هڪ جي گڏجاڻيءَ جو ان ريت ورڻ ڪيو آهي، ڇڻ  
 تلسيداس جي 'رام چرت مانس' ۾ بن سان گهيريل منداڪني نديءَ  
 ڀرسان چترڪوت ڀرپٽ تي ڀرت ۽ رام مليا هجن.

مذهبي ديواريون قائم آهن؛ پر ڪهاڻيءَ جو سيڪيولر ويچار  
 ان جي بغير مناسب ڪي عيان ٿو ڪري.

منير احمد ماڻڪ، ٻئي ۽ ٽئين دور ۾ لکيو آهي؛ پر هو سنڌي  
 ڪهاڻيءَ ۾ هڪ صوفي فنڪار آهي، جنهن جي ڪهاڻين ۾  
 حقيقت واد، ترقي پسندي، جدت پسنديءَ جي اصلاحي وجوديت ۽  
 افسردگي ادب جا تلخ اهڃاڻ ملن ٿا. هن مضمون جو آخرين  
 حوالو مان ماڻڪ جو ٿو ڏيان.

'شاهه' هٽڪڙيون ۽ وارنٽ ۾ ڪي جوان شاهه لطيف جي  
 ترقي پسندانہ شعر تي گفتگو ڪن ٿا. پاسي کان هڪ اچي  
 ڏاڙهي وارو مهاجر وينو آهي جو جاسوس کاتي جو ماڻهو  
 آهي. هو آها گفتگو غور سان ٻڌي ٿو ۽ شاگردن کي ظاهري  
 شاباس ٿو ڏئي؛ پر ٻئي ڏينهن هٽڪڙيون ۽ وارنٽ کڻي مکيه  
 شاگرد جي گهر جو دروازو ٿو کڙڪائي ۽ حاڪماڻي انداز  
 ۾ ٿو ٻڌائي ته شاهه لطيف ڪٿي رهندو آهي. سندس شاعريءَ  
 مان نظام ملڪ کي خطرو آهي. هي ڏس، مون کيس گرفتار ڪرڻ  
 لاءِ وارنٽ آندو آهي ۽ کيس ٻڌڻ لاءِ هٽڪڙيون!

## مدني ڪتاب ادارا ۽ شڪص

### ڪتاب

- (2) سنڌي ادب جي تاريخ ڊاڪٽر غلام علي الانا
- (2) چار مقالا محمد اسماعيل عرساڻي
- (3) سنڌي ادب جي مختصر تاريخ ڊاڪٽر عبدالعجاز جوڻيجو
- (4) سنڌي ادب جو تاريخي جائزو ڊاڪٽر ميمڻ عبدالمجيد سنڌي
- (5) آزاديءَ کان پوءِ سنڌي ڊاڪٽر شمس الدين عرساڻي
- افسانوي ادب جي اوسر

- (6) سنڌي ليکڪن جي ڊائريڪٽري انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي
- (7) دنيا جا عظيم افسانا (1) رشيد ڀٽي
- (8) دنيا جا عظيم افسانا (2) مراد علي مرزا
- (9) عالمي آدب ولي رام ولي ۽ ظفر حسن
- (10) ٽين دنيا جون ڪهاڻيون ولي رام ولي
- (11) عظيم ڪهاڻيڪارن جون فيروز احمد ۽ طارق اشرف
- عظيم ڪهاڻيون
- (12) ٽيهن سالن جون چونڊ طارق اشرف ۽ قاضي خادم
- ڪهاڻيون
- (13) چند هنگاما بيدل مسرور بدوي
- (14) عظيم سنڌي ڪهاڻيون نبي بخش کوسو
- (15) جائزو پروفيسر هيرو شيوڪاڻي
- (16) سنڌي ڪهاڻي، ناٽڪ ۽ تنقيد اي. جي. آتم
- (17) ماڻهو منهنجي ملڪ جا ڪيرت ٻاٻاڻي
- رسالا: ٿماهي مهراڻ، روح رهاڻ، سهڻي، اڳتي قدم، نئون نياپو، انتخاب ۽ مجموعا وغيره.
- ادارا: اڪل ڀارت سنڌي ٻولي ۽ ساهت سپا، نجيني سنڌي سپا، آر. ڪي. ٽي ڪاليج، آمر شهيد هيمو ڪالاڻي ميونسپل لائبرري.
- شخص: سوشي نند چڱاڻي، جيم. وير، ارجن سڪايل، هيرو شيوڪاڻي، آتم ۽ نارائڻ ڀارتني.

○ مان واري ذوالفقار راشدي لکيو آهي: آرسي-4 ۾ ارجن حاسد جي نانو سان جيڪو غزل 'پن ستن جي وٿي...' ڇپيو آهي، اهو دراصل واسديو موهيءَ جي تخليق آهي. تيان ڏيڻ جي باوجود اهو لائنجي ڪيئن ٿيو اسان وٽ اصل ڪاپي موجود نه هئڻ ڪري، انهيءَ ڳالهه جي چڪاس ڪري پڪ نٿا ڪري سگهون پر هتي راشدي صاحب جي تيان چڪائڻ تي پنهنجي غلطي لاءِ معذرت خواهه آهيون. — سهڙيندڙ.

## اندر پوڄواڻي

### فن شاعري - صائب کي جواب

(اڀياس)

[آرسي- 4 ۾ منهنجي ڪتاب 'فن شاعري' تي جناب عبدالقيوم صائب جو تبصرو ڇپيو آهي. مان تبصري جي آجيان ڪندي، ان جو جواب پيش ڪريان ٿو. مون ڪتاب لکڻ وقت، مرزا قليچ بيگ جي سنڌي وياڪرڻ، علامه اخلاق دهلويءَ جي 'فن شاعري' ۽ 'علم بيان' ۽ احسان دانش جي 'خضر عروض' ۽ مولوي رشيد احمد جي 'علم بديع' کان مدد ورتي هئي. هن ليکڪ ۾ انهن جي نالن پٺيان ڏنگين ۾ ڏنل انگ سندن ڪتابن جي صفحن جا نمبر ڏيکارين ٿا. (2) 'فن شاعري' جي پريس ڪاپيءَ جي ڪاربان ڪاپي مون وري ڇاپي ڏني، ته ان ۾.... — انهيءَ جملي جي بجاءِ ليکڪ ۾ فقط "ڪاربان ڪاپي" لفظ ڪم آڻيندس. — اندر پوڄواڻي]

صائب، تبصري جي شروعات ۾ منهنجي ڪتاب جي ساراهه ڇند ستن ۾ ڪرڻ بعد، ساڍن ٽن صفحن مان پورن ٽن صفحن ۾ منهنجي غلطين جي شاهي لسٽ پيش ڪئي آهي. عجب ته ان ڳالهه جو آهي، جو ڇاپي جي چند پلن کان سواءِ منهنجي گهڻين ئي صحيح ڇيڙن کي هن 'غلطيون' شماريو آهي! (تبصري مان ڏسجي ٿو، ته صائب، هڪ مڪتبہ فڪر جي سرواڻن — خليل ۽ خادم جو عقيدو مندا آهي.) جيئن ته عروض جي هڪ بنيادي وڌيڪه — 'ساکن متحرک حرف' تي صائب بحث ڇڏيو آهي، ان ڪري سڀ کان اول مان ان جو جواب ڏيان ٿو:

'فن شاعري' جي ص 64 تي ڏنل منهنجو هيءُ نوٽ پڙهو: "سنڌي گرامر موجب هر ڪنهن دوحرفي لفظ جا ٻئي اکر اعرابن وارا يعني متحرک ٿيندا آهن. مثلاً ڏنل، گهر ۽ سڀ لفظن جا، پر، سنڌي شاعريءَ ۾ دوحرفي لفظن جا پويان اکر

ساڪن ئي لکيا آهن. ”انهيءَ نوت جي آڌار تي، صائب مون کي لفظن جي اصلي ۽ صحيح اعرابن کان ناواقف ليکيو آهي. ان وشيه تي ڦليلچ جي وياڪرڻ (پاڳو 3) جو هيءُ جملو پڙهو: ”سنڌي وياڪرڻ جي پهرين وڏي خاصيت هيءَ آهي ته گهڻو ڪري سڀڪنهن سنڌي لفظ جو پڇاڙيءَ وارو حرف صحيح چرندڙ يا حرڪت وارو هوندو...“ ۽ خاطريءَ لاءِ ’سنڌي‘ انگلش ڊڪشنري‘ (پرمائند) پڙهو، ته دل، گهر، جهڙن سوين لفظن جا پئي اکر اعرابن وارا ئي نظر ايندا. هاڻي عروض ۽ صحيح اعرابن کان واقف ڪير؟ اتي صائب چترائي ڪري، خليل و خادڪ جو سهارو وٺي، انهن جي نقطه نظر کي (بنا مثالن) صحيح قرار ڏنو آهي ۽ مون کي عروض ۽ گرامر کان ناواقف پَرَ مان خليل جي ڪهڙن لفظن تي سوچي، جواب ڏيان؟ مان پٺيان ٿو، ته مذڪور ’خليل‘ ڊاڪٽر ابراهيم خليل آهي. ان جي باري ۾ محمد اسماعيل عرساڻيءَ جي هڪ لنبي ليکڪ جو مختصر تم هيتي ڏيان ٿو (منهنجن لفظن ۾): خليل صاحب جي مادري زبان اردو آهي؛ اڄ به سندس گهرو ٻولي سنڌي ناهي، ان ڪري هو سنڌي گرامر ۽ ٻوليءَ کان ناواقف آهي. خليل صاحب سنڌيءَ ۾ ڪجهه لکڻ وقت، دمن جي نشانين، صورتخطيءَ، تذڪير و تانيث ۽ اچارڻ وغيره جون اڪيچار غلطيون ڪري ٿو. مثال، ’منهنجي‘، ’هڻدن‘، ’انهيءَ‘، ’هڪ‘، ’ادب جي شرح‘ جي بجاءِ جدا جدا هڻدن تي (ترتيبوار) ’منهن جي‘، ’هندوئن‘، ’انهي‘، ’هڪ‘، ’ادب جو شرح‘ لکيو اٿس — پوءِ ڀلا، اچارن بابت خليل کي صحيح ڪيئن ليکجي؟ منهنجي غلط اچارن بابت صائب دلءَ لفظ جو مثال ڏنو آهي، اهو (دل، پئي اکر متحرڪ) لفظ صائب ڊڪشنريءَ ۾ ڏسي سگهيو ٿي، ۽ ص 64 تي ڏنل منهنجي نوت مان ظاهر آهي ته مان ’دل‘ جي ’لام‘ کي گرامر موجب متحرڪ ۽ شعري تقطيع ۾ ساڪن ليکيان ٿو. اهو نوت پڙهڻ بعد به صائب ٻڌائي ٿو ته ’دل‘ جي لام

ساکن آهي! مڙي منهنجي غلطي ڏيکارڻي هئس،  
 گرامر ۾ ڏيکاريل سنڌي ٻوليءَ جي خصوصيت موجب ئي سنڌي  
 (توڙي غير سنڌي) لفظن جا اچار ڪرڻ ڪپڻ، نه ته معنائن  
 ۾ ئي مونجهارو پوندو. مثلاً ”ڪٽ“ تان ڪتاب ڪٿي اچڻ  
 چوان بجاءِ ”ڪٽ“ تان ڪتاب ڪٿي اچڻ چئبو، ته ٻڌندڙ  
 سمجهندو ته ”ڪٿان“ ڪنهن ڪتاب جو نالو هوندو! ۽ ”آٺ“  
 ”آٺ“ ۽ ”آٺ“ جا پويان اکر پيش، زير ۽ زير جي آوازن بنا  
 اچاربا ته ٻڌندڙ کي انهن جي جنس ۽ عدد جي ئي خبر ڪانه  
 پوندي. سنڌيءَ جي انهيءَ خصوصيت موجب اسين، هيندي-  
 سنسڪرت لفظن جهڙوڪ- ”رات“، ”ڏن“، ”ستري“ (استري)  
 وغيره کي به سنڌي اچار ڏيون ٿا ۽ گڻ، ڌر، ڀر، دل  
 جهڙن فارسي لفظن کي سنڌي روپ ڏيئي، گڻ، ڌر، ڀر،  
 دل ڪري اچارين ٿا، نه ته انهن کي اصلي روپ ۾ اچارڻ  
 سان عدد وغيره جو مونجهارو پيدا ٿيندو؛ مثلاً ڪٿ ۾ رکيل  
 گڻ ڪٿي اچڻ لاءِ نوڪر کي چئجي ”ڪٿ مان گڻ“  
 ڪٿي اچڻ، ته هو فقط هڪ گڻ ڪٿي ايندو! تڏهن ڪو  
 ڪيئن ٿو چئي سگهي، ته اسين لفظن جي تلفظ کي بگاڙيون  
 ٿا؟ خود اردو ۽ ٻين ٻولين وارا به اسان وانگر ڪن ٿا؛ جڏهن  
 ڊاڪٽر اقبال چوي ٿو، ”سچ ڪه، دون اے برہمن...“ ۽  
 ”سمندر سے ملے پياسے کو شبنم....“ ته ڪنهن سنسڪرت جي  
 شيدائيءَ ته ڪڏهن ڪونه چيو آهي، ته ”برہمن“ ۽ ”سمندر“  
 چئي اقبال جي تلفظ کي بگاڙي رهيو آهي. پر اسين سنڌي،  
 اگر ”محبت“، ”آول“، ”فضل“، بجاءِ ”محبت“، ”آول“، ۾  
 ”فضل“ چئون ٿا، ته سنڌي ٻوليءَ کي بگاڙيون ٿا؟!

سبب ثقليل بابت منهنجي مثال ”دل عاشق“ (ص 64) کي  
 ”فاعلاتن“ جي وزن تي بيهاري، صائب مون کي علم عروض  
 کان ناواقف ثابت ڪيو آهي. پر عالم ڄاڻن ٿا ته ”دل عاشق“  
 جو ٻيو وزن ”فاعلاتن“ پڻ ٿيندو آهي. اهڙن لفظن جي زير اضافت

واري 'ي' ڪيرائڻ سان، اُن کان اڳيون اکر (زير سان) متحرڪ ٿي پوندو آهي؛ هتي 'دلي' جي 'ي' ڪيرائڻ سان، 'لام' متحرڪ بڻبو آهي ۽ 'دل' سبب ثقیل. ائين "دل عاشق" جو وزن ٿيو "فعلاتن" ان لاءِ مثال وٺو:

چو ڪريو ٿا دل عاشق کي چور

فـاعـلاـتـن فـعـلاـتـن فـعـلاـن

کاش ديون هو غم الفت کي بغير

ان طرح 'دل' سبب ثقیل ٿيو يا نه؟ صائب ٻڌائي. ۽ ڦاٽڻ بيگ چوي ٿو: "سبب ثقیل، اهو به اکر و لفظ آهي، جنهن جا ٻئي اکر متحرڪ آهن، جيئن گل-زرد ۽ مل-سرخ. هتي گل ۽ مل سبب ثقیل آهن." ۽ اخلاق (ص 60) لکي ٿو: "دو حرفي لفظ کي دونون حرف اگر متحرک هين تو سبب ثقیل هے جيسے سر اور دل اضافت کي ساتھ۔ اردو ميں سبب ثقیل صرف اضافت کي وجه سے هوتا هے ورنه نهين." احسان (ص 9) به اهائي وصف ڏئي آهي. صائب پڻ زير اضافت واري 'سبب ثقیل' بابت مٿيان نيم ڄاڻي ٿو، (مان ته کيس علم عروض کان ناواقف نه سڏيندس) پر مٿس ڪنهن مڪتب فڪر جو.....!

ص 16۔ ڪاربان ڪاڀي ۾ تشبيهه تسويه جي وصف پوريءَ طرح ڏنل آهي: منهنجي مثال، "گيت لٽا جا تنهنجا ٻول۔ سرها سرها رنگ رتول" مان اها حقيقت ثابت آهي. اتي، "جڏهن مشبه گهڻا هوندا آهن" جملو ڪمپازينٽر ڇڏي ويو آهي.

ص 17 تي تشبيهه ملفوف جي سمجهاڻي برابر مبهم آهي. اتي تشبيهه، ملفوف ۽ مفروق جو جدا جدا بيان ڪري، چڱي سمجهاڻي ڏيڻ ڪپندي هئي.

ص 19 تي تشبيهه. مقلوب جي وصف بالڪل پوري ۽ چڱي آهي. ان کان اڳ ۾ صفحي 11 تي مون لکيو آهي، "تشبيهه ۾ مشبه به اهڙو آڻجي، جيڪو مشبه کان صفت ۾ سرس هجي." اهو پڙهڻ بعد ڪوبه سيڪڙاڻ شاعر مشبه به کي مشبه کان ناقص نه،

پَر ڪامل ٿي سمجهندو. صائب دواران چٽائيءَ لاءِ ڏنل جملو ته اٽلو سيڪڙاٽ کي منجهائي وجهندو، ڇو ته اُن لاءِ اهو جملو مبهم آهي.

ص 33- صائب تجنيس ناقص ۽ زائد کي، تجنيس محرف جون ٽي ٻه صورتون مڃي ٿو، سو غلط آهي: علم بديع جي ليڪن رشيد احمد ۽ قليچ بيگ انهن ٻنهي کي جدا جدا تجنيسون مڃيو آهي ۽ ٻئي عالم لکن ٿا، ”تجنيس ناقص کي تجنيس محرف به چوندا آهن.“ انهن ٻنهي دوانن تجنيس ناقص جي جيڪا وصف ڏني آهي، سا ئي (هوبهو) مون به ڏني آهي. انهن جا ڪتاب پڙهي ڏسو. ۽ صائب تجنيس ناقص- زائد جي چٽائي ڪندي، پڇاڙيءَ ۾ انهن جي بجاءِ ’تشبيهه ناقص‘ ۽ ’تشبيهه زائد‘ لکي ويو آهي، جنهن مان پڙهندڙ سمجهندا ته ناقص- زائد نالن واريون تشبيهون به ٿينديون آهن.

ص 55- اخلاق ’وزن‘ جي بجاءِ ڪٿي ڪٿي ’صورت‘ لفظ ڪم آڻي ٿو. احسان ڪٿي ڪٿي ”رباعي ڪي شڪلين“ لکي ٿو. ۽ صائب خود ”هزج جون شاخون“ لکي ٿو، تڏهن مون ”هزج جا 24 نمونا“ لکيو، ته ڪهڙو مونجهارو پيدا ٿئي ٿو؟ ”شاخون“ جي بنسبت ته ”مزاحف نمونا“ مان معنيٰ چٽيءَ طرح ظاهر ٿئي ٿي.

ساڳئي صفحي تي مون، مزاحف ارڪانن مان ٺهيل بحرَن کي ”مزاحف بحر“ سڏيو آهي؛ پَر صائب چوي ٿو، ”اهو نالو غلط آهي، صحيح ۽ چٽو نالو آهي ”غير سالم بحر.“ ۽، پوءِ پاڻ ”بحر هزج جا مزاحف بحر“ جي درستي ڪندي، لکي ٿو ”بحر هزج ۽ ان جون شاخون.“ ڀلا، اتي ”غير سالم بحر“ ڇو نه؟ قليچ ۽ احسان اهڙن بحرَن جو ڪو عام نالو نه ڏنو آهي. اخلاق انهن کي ”مزاحف بحر“ سڏيو آهي (چاليهارو هنڌن تي)، هڪ هنڌ به ”غير سالم بحر“ ڪونه لکيو اٿس. مزاحف ارڪانن مان ٺهيل بحرَن کي ”مزاحف بحر“ چوڻ، ”....بحر جون



شاخون“ چوڻ جي ڀيٽ ۾ وڌيڪ ٺهڪندڙ ۽ چٽو آهي. ۽ جڏهن اهو نالو مروج پڻ آهي، تڏهن صائب ان کي غلط ڪيئن ٿو ليکي؟

ص 62- عروض جي موجد وانگر، احسان ڏم، ارڪان مڃيا آهن. پٿر صائب اٺ ارڪان مڃي ٿو؛ يعني صائب ۾، منفصل ارڪان ڪڍي ڇڏيا آهن. قليچ ۽ اخلاق اٺ مڃيا آهن، پر ائين ارڪان جو فقط نالو ڏنو اٿن؛ نه مثال، نه تقطيع. پوءِ انهن ٻنهي عالمن ۽ خود صائب کي غلط ليکجي؟ صائب چو ڏم، ارڪان ٿو مڃي؟ باقي، مون متروڪ ٿيل ائين رڪن جو نالو ڏيڻ ئي مناسب نه سمجهيو، ته ٿي غلطي!

ص 63- ”دو حرفي لفظ يا ڪلمي کي ’سبب‘ چون ٿا“ — اها وصف مون کي اڌوري لڳندي آهي. چو ته ’لفظ‘ معنيٰ ’بامعنيٰ ڪلمو‘. ان مان پڙهندڙ سمجهندو ته صرف دو حرفي ’لفظ‘ کي ئي سبب چون ٿا، ۽ نه ڪنهن وڏي لفظ جي ٽڪري کي، ان ڪري مون دو حرفي لفظ سان گڏ يا ڪنهن وڏي لفظ جي هر ڪنهن دو حرفي ٽڪري کي ”جي معنيٰ ڏيندڙ ڪو ننڍو لفظ آڻڻ چاهيو ٿي. ان تي سوچڻ لاءِ، في الحال رف ڪاپيءَ ۾ ”ٻن اکرن واري لفظ يا..... جي ٽڪري کي ...“ لکيو هوم. پر فيئر ڪاپي ڪرڻ وقت ”وڏي لفظ جي ٽڪري کي“ جي بجاءِ ”ان جي ٽڪري کي“ لکي ويس! ائين ڪتي ڪتي صائب کان به ٿي ويو آهي.

ساڳئي صفحي تي مون اچارَ جي درستيءَ کان ئي ’نَظَر‘ جا ٽيئي اکر اعرابن وارا ليکيا آهن. ته، صائب ائين مڃي ٿو ڇا ته ڳالهائڻ وقت ’نَظَر‘ لفظ ’نَظَر‘ ڪري اچارجي؟ ائين ته ڪو ٻڌندڙ ان کي ’نذر‘ (= ڀيٽ يا تحفو) سمجهندو! باقي تقطيع ۾ ته مون صفحي 64 تي ’نظر‘ جهڙن سڀني لفظن جي پوئين اکرن کي ساکن ٿي ليکيو آهي، پوءِ به نظر غلط! صفحي 66 بابت لکندي، صائب ”مراحف بحر“ کي غلط ليکڻ

جي غلطي وري ورجائي آهي! پر مون کي جواب ورجائڻ جي ضرورت ناهي.

ساڳئي صفحي تي، ”سالر ارڪائن مان.... مزاحف ارڪان ٺاهيا ويا آهن.“ جي بدران مان غفلت کان ”سالر بحرن مان..... مزاحف ارڪان....“ لکي ويو آهيان، جهڙيءَ طرح خود صائب، تجنيس ناقص- زائد جو فرق سمجھائيندي، انهن جي بدران ”تشبيهه ناقص“ ۽ ”تشبيهه زاهد“ لکي ويو آهي. ناقص- زائد تشبيهون به ٿينديون آهن ڇا؟ پر اسين نيٺ انسان آهيون! (ساڳيءَ طرح صفحي 100 تي بحر سريع جو نالو لکڻ وقت) شايد ٻئي ڪم ۾ لڳڻ سبب) صرف ”سريع مسدس“ لکي، ڇڏي ڏنو هوم. نه ته مان ايترو ته ڄاڻان ٿو ته سالر بحر پٺيان ’سالر‘ ضرور لکڻو آهي، ٻيءَ حالت ۾ ان جو مزاحف نالو ضرور لکيو.

انهيءَ صفحي جي آخري سٽ ۾ لکيل ’مڪشوف‘ ڇاپي جي غلطي ناهي، پر مون اهو ارادو ڪيو آهي، جو صحيح آهي. ڇو ته ’مڪشوف‘ پڻ ’مڪسوف‘ وانگر ’مفعولات‘ مان ئي بڻيو آهي. (ڏسو اخلاق جو فن- شاعري).

ص 67- (6) تي ڪمپازيٽر جي نظر چوڪ کان ’فعولن‘ جي بجاءِ ’فعُلن‘ اچي ويو آهي. هرڪو عروضي ليکڪ اهو ڄاڻي ٿو، ته مزاحف ارڪان، سالر ارڪائن مان ئي ٺهندا آهن. ۽ ’فعُلن‘ ته سالر رڪن آهي ئي ڪونه، پوءِ ان مان ’فعول‘ ڪيئن ٺهندو يا ٺاهبو؟ ڪاربان ڪاپيءَ ۾ اتي ”فعولن مان فعول بڻائي....“ لکيل آهي.

ص 67- (7) تي ”مفاعيلن مان مفعول بڻائي....“ لکيل آهي، سا به پريس چوڪ آهي. ڪاربان ڪاپيءَ ۾ اتي ”مفاعيلن مان مفاعيل بڻائي....“ لکيل آهي. ڪتاب ۾ ’مفاعيل‘ بجاءِ ’مفعول‘ ڪمپازيٽر جي غفلت کان آيل آهي.

ص 67- (10) ’فاعلاتن‘ مان ’نون‘ ڪيرائڻ سان باقي بچيل

'ت' (پيش سان) متحرڪ ٿي آهي؛ پوءِ مكفوف جي بيان ۾  
 ”جي تہ متحرڪ آڻجي“ لکڻ جي ضرورت ٿي ڪهڙي؟ رهي  
 ڳالهہ ”مقصور“ جي. ان تي اچڻ کان اڳ ۾، زحافن بابت  
 اردو عالمن جا ويچار غور طلب آهن؛ علامہ اخلاق (ص 21) تي  
 لکي ٿو: ”...دوسري چيز زحاف کي کثرت اور ان کے نامانوس  
 نام ہیں ان کی بھی اب ضرورت نہیں ہے۔ ان کے بغیر بھی  
 کام چل سکتا ہے.“ ۽ فاعلات ۽ مفاعیل جي پويان وتد مفروق  
 اچي ٿو، ان بابت احسان (ص 10) لکي ٿو: ”بحر الفصاحت  
 میں وتد مفروق کے متعلق لکھا ہے کہ ہار، پان، جان، بخت  
 میں حرف ثالث (ٽيون اکر) ساکن نہیں....“ پر، ان بابت  
 احسان اڳتي لکي ٿو: ”ہمیں اس سے اختلاف ہے۔“ ”ہار اور  
 جان کا آخر حرف ہرگز متحرک نہیں۔ عروض میں تقطیع کا  
 وقت متحرک کر لینا اور بات ہے.“ ان مان (۽ خود صائب  
 جي چوڻ تہ ”فاعلات“ جي ’ت‘ متحرڪ آڻجي تہ ....“ مان  
 بہ) ظاہر آهي، تہ ’مکفوف‘ کي ’مقصور‘ ۽ مقصور کي  
 مکفوف بنائڻ شاعر جي مرضيءَ تي ڇڏيل آهي. ۽ وزي مزد  
 تہ اهو، جو هڪ ئي وزن مکفوف ۽ مقصور، ٻنهي تي ڀورو  
 ٻيھي ٿو. مثلاً ”ڇڏي ڀوڳت سندن روڳت، وٺي جوڳت هلياسين.“  
 جا لفظ۔ ڀوڳت، روڳت ۽ جوڳت ’مفاعیل‘ تي پورا آهن تہ  
 ’مفاعیل‘ تي پڻ! ان ڪري تہ قليچ بيگ فقط 5 ازحاف ڏنا، تن جا بہ  
 نالا نہ ڏيئي، فقط مزاحف ارڪانن جا نالا ڏنائين ۽ ڪنھن بہ ارڪان  
 جي پوئين اکرن تي اعراب يا جزم ڪونہ ڏنائين. مون بہ زحافات ۾ قليچ  
 وارو نمونو اختيار ڪيو آهي. ان کان وڌيڪ وستار غير ضروري آهي.  
 ص 68۔ صائب چوي ٿو، تہ ڪلام جي آخري شعر کي  
 ’مقطع‘ سڏڻ غلط آهي؛ آخري شعر مقطع کان اڳ واري شعر  
 کي چئبو آهي.“ پٿر مقطع بابت لغات فيروزي جي ص 1085  
 تي لکيل آهي، ”مقطع=غزل و قصيدے کا آخري شعر.“ ۽،  
 قليچ (ص 193) تي لکي ٿو، ”غزل جي پهرئين بيت کي

”مطلع“ چوندا آهن ۽ پوئين کي، جنهن ۾ شاعر جو تخلص هوندو آهي، تنهن کي ”مقطع“ چوندا آهن. ”منهنجو مطلب هو ته ”مقطع“ غزل جي پڇاڙيءَ ۾ اچي ٿو، سو (مطلب) ته صائب جي لفظن مان به ثابت ٿئي ٿو!

صائب منهنجون زياده تر غلطيون (مٿن گهڙت)، بحر جي نالن ۽ وزن ۾ ڏيکاريون آهن، انهن تي غور ڪريو:

يون ص 73 تي ”مفعول فاعلاتن مفعول فاعلاتن“ جو بحر ”هزج مثنى اخرب“ ڄاڻايو آهي، پر صائب ان کي ”....مكفوف مثنى“ سڏي ٿو، جنهن ۾ هو پاڻ غلط آهي. ”مكفوف“ نالو آهي ”مفاعيل“ جو، ۽ نه ”مفاعيلن“ جو. قليچ وغيره به اهڙي بحر ڄاڻايو آهي، صائب تنهن جا ڪتاب ڏسي سگهي ٿو.

ص 74 تي ڏنل هزج مثنى مقبوض جي وزن کي صحيح مڃيندي، صائب لکي ٿو: ”پر اهو وزن هوبهو ٻين بحر ۾ به ڪم ايندو آهي.“ چئبو ته اتي به ٿي منهنجي غلطي! پر، اهڙو نوٽ قليچ وغيره نه هنيو آهي. ۽، سنڌيءَ ۾ ڪوبه اهڙو بحر مروج ناهي، جنهن ۾ ”هزج مثنى مقبوض“ هوبهو ڪم ايندو هجي. پوءِ اهڙي بيسود نوٽ هڻڻ جي ضرورت!

يون ص 76 تي ”مفاعيل مفاعيل مفاعيل فعولن“ جو بحر ”هزج مثنى مقصور محذوف“ ڄاڻايو آهي. علامه اخلاق (ص 67) به ان وزن جو اهڙي نالو ڏنو آهي ۽ مثال— نه ڪهينچ آه، نه ڪهينچ آه، درل يار ه نازڪ— ڏيئي، هيٺ نوٽ هنيو اٿس: ”نڪته:

مفاعيل مقصور ه اور فعولن محذوف ه.“ مگر بقول صائب مٿيون نالو غلط آهي، ان جو صحيح بحر ٿيندو هزج مثنى مكفوف محذوف. پر جيئن صائب تبصري ۾ لکي چڪو آهي ته، ”....پر جي ان جي (فاعلاتن جي) ’ت‘ ساڪن اچي ته پوءِ ”مقصود“ سڏبو.“ تيئن مون به مٿين بحر جي وزن ۾ ”مفاعيل“ جي ”لام“ ساڪن آندي آهي. صائب کي پنهنجي مڃيل اصولن کي ته مڃڻ گهرجي.

ص 79 تي ”رمل مٿمن مقصور“ جي وزن ۾ چوٿون ’فاعلاتن‘، ڪمپازيٽر جي غفلت کان آيل آهي. ڪاربان ڪاپيءَ ۾ ٻيوون رڪن ’فاعلات‘ لکيل آهي. ڪوبه ليکڪ ائين ڪونه سمجهندو ته رمل سالم وانگر رمل مقصور ۾ به چار دفعا فاعلاتن ٿيندو آهي.

ص 87- صائب لکي ٿو ته ”اهو به ڄاڻائڻ گهرجي ته بحر متقارب کي بحر تقارب پڻ چئبو آهي.“ پر قليچ وغيره به فقط بحر متقارب ئي لکيو آهي. عروض ۾ ڪن ڇيڙن جا نالا هڪ کان وڌيڪ ٿيندا آهن. پر اهي سڀ نالا ڏيڻ يا هڪ عام مروج نالو ڏيڻ ليکڪ جي مرضيءَ تي ڇڏيل آهي؛ مثلاً علامه اخلاق ’ارڪان‘ جا ٻيا به ٿي نالا ڏنا آهن؛ افاعيل، امثال ۽ اوزان. پر قليچ ۽ احسان فقط هڪ نالو ’ارڪان‘ ڏنو آهي. ان طرح مون به مٿئين بحر جو فقط عام مروج نالو ’مقارب‘ ڏنو آهي.

ص 90 تي مون متقارب مقبوض اٽل لکيو آهي؛ پر بقول صائب اتي ”بحر متقارب مقبوض اٽل شانزده رڪني“ لکڻ گهرجي. مون ان بحر جو وزن ڏيئي، هيٺ ڏنگين ۾ لکيو آهي؛ ”هڪ مصرع ۾ 8 دفعا ۽ پوري شعر ۾ 16 دفعا.“ ان طرح ته ارڪان جي تعداد جي وڌيڪ ڇٽائي ٿئي ٿي، بنسبت ’شانزده رڪني‘ جهڙي ڀاري ۽ آجئبي لفظ جي بحرن جي لٽين ۽ ڀاري نالن مان خود اردو شاعر ۽ عالم بيزار آهن. ان بابت علامه اخلاق چوي ٿو؛ ”ان ميڻ سڙيڪ تو هيڻ بحرون ڪي نام، جو ٿڌيل اور نامانوس سمجھي جاتن هيڻ- انهيڻ بدل ديا جائن تو مضائقه نهين.“

ص 95 تي ڏنل وزن ”مفعول فاعلاتن مفعول فاعلاتن“ جو بحر مضارع مٿمن احزاب بلڪل صحيح آهي، قليچ وغيره به اهوئي نالو ڏنو آهي؛ پر صائب ان کي ”مضارع مٿمن احزاب مخنق مڪفوف“ سڏي ٿو. اتي مفعول آهي اخرب، ته باقي سالم رڪن فاعلاتن کي ’مڪفوف‘ چئبو ڇا؟ ’مڪفوف‘ ته ’فاعلات‘

کي چئيو آهي. ۽ اتي منهنجي بي غلطي ڏيکارڻ لاءِ صائب وري 'فاع لاتن' (منفصل) کي جيئاريو آهي، جڏهن قليچ ۽ اخلاق وانگر پاڻ (صائب) به اٺ ارڪان مڃي، منفصل کي دفن ڪري چڪو آهي! ساڳئي منفصل جو سهارو وٺي منهنجي ٽين غلطي صفحي 98 تي ڏيکاري اٿس ته "مفاعن بجاءِ 'مفاع لن' لکيو." درحقيقت متصل ۽ منفصل ۾ ساڪن-متحرڪ جي ترتيب بلڪل ساڳي آهي. انهن ۾ فرق فقط ٽي جو آهي. پر اچارڻ ۽ ٽي جي درستيءَ کان متصل نسبتاً سولو ۽ روانو ۽ وڻندڙ آهي. ان ڪري اڄ کان ساڌيڪو سال اڳي قليچ بيگ، فاع لاتن (منفصل) وغيره کي سنڌي عروض ۾ اچڻ ٿي ڪونه ڏٺو. ۽ صائب پڻ جڏهن ارڪان اٺ مڃيا آهن، ته پوءِ 'منفصل' کي سنڌي عروض تي چوڻو مڙهي؟ ليڪن جون غلطيون ڏيکارڻ لاءِ.

مون ص 93 تي "فعلن" (عين ساڪن سان) چار دفعا جو بحر "متدارڪ مثن مقطوع" ڄاڻايو آهي، پر صائب ان کي "مخبون مسڪن" ليکي ٿو، اتي صائب ٽي غلط آهي، ڇو ته 'فعلن' جي 'عين' متحرڪ هئڻ جي حالت ۾ ٽي اهو 'مخبون' سڏبو آهي. اخلاق (ص 113) ۽ احسان (ص 43) به ان کي متدارڪ مثن مقطوع چون ٿا.

ص 99- "مفتعلن فاعلن مفتعلن فاعلن" کي مون بحر منسرح جو وزن ليکيو آهي. قليچ ۽ احسان به اهو وزن، منسرح جو ڄاڻايو آهي. ان کي بحر رجز جو وزن چوڻ ۾ صائب خود غلط آهي، ڇو ته رجز جو وزن آهي- "مفتعلن مفاعلن مفتعلن مفاعلن."

111 صفحي تي قافبي جي اصلي حرفن جو بيان و ستار سان ڪيو اٿم. باقي وصلي حرفن لاءِ 'ميرون' ۽ 'قطارون' جو مثال ڏنو اٿم (بقول قليچ قافبي جا فقط ست حرف رواج ۾ آهن). ذهين سيکڙاڻ اشاري مان ٽي سمجهي ويندو. (مقفي ڪلام کان بي قافيه نظر- پوءِ آزاد نظر- ۽ اڄ نئين ڪوتاهه تڏهن قافيه کي وڌيڪ سينگارڻ سان قافبي لاءِ وڌيڪ نفرت پيدا ٿيندي.) □□

## ذوان ڪتاب

- ’سنڌي تنقيد‘ (تذمدي مضمون): هريش واسواڻي. ڊيمي سائيز. ص: 236 ڇاپو: 1985 ملهه 30 رپيا ڇپائيندڙ: ساهتيه اڪادمي، نئين دهلِي. ’پيهي منجهه پاتار‘ (تنقيد مضمون): ڪيرت پاداڻي. ڊيمي سائيز. ص: 100 ڇاپو: 1985. ملهه 20 رپيا. ڇپائيندڙ: آرميڪ سنڌي ساهتيه پرچار يونٽ، پونا.
- ’ڪٿوريءَ جي ڪاڻ‘ (سفرنامو): ريتا شهاڻي. ڪراڻون سائيز ص: 110 ڇاپو: 1986. ملهه 10 رپيا. ڇپائيندڙ: سنڌي ٽائيمس پبليڪيشن، الهاس نگر.
- ’پنپرڪي جي پڻ پڻ‘ (ناول): ريتا شهاڻي. ڪراڻون سائيز ص: 124 ڇاپو: 1985 ملهه 15 رپيا. ڇپائيندڙ: ڪونج پبليڪيشن، بمبئي.
- ’شمشان گهات وٽان لنگهندي‘ (ڪوٽاڏون): انند ڪهڙائي. ص 106 ڇاپو: 1985. ملهه 20 رپيا ڇپائيندڙ: جڪپنا ڪتاب گهر، الهاس نگر.
- ’اڏون ماڻهو‘ (ڪهاڻيون): سراج. ڪراڻون سائيز ص 140 ڇاپو: 1985. ملهه 15 رپيا ڇپائيندڙ: نيو فيلڊس پبليڪيشن حيدرآباد سنڌ.
- ’به نندا ناول‘ (ناول) آغا سليم. ڪراڻون سائيز ص 216 ڇاپو: 1985. ملهه 22 رپيا. ڇپائيندڙ: نيو فيلڊس پبليڪيشن حيدرآباد سنڌ.
- ’چنڊ چنبيليءَ ول‘ (شاعري): شيخ اياز. ڊيمي سائيز ص 140 ڇاپو: 1985. ملهه 30 رپيا. ڇپائيندڙ: نيو فيلڊس پبليڪيشن، حيدرآباد سنڌ.
- ’اڳي ايئن هياس 2‘ (يادگيريون): فضل احمد بچاڻي ڪراڻون سائيز. ص 288 ڇاپو: 1986. ڇپائيندڙ: نيو فيلڊس پبليڪيشن حيدرآباد سنڌ.
- ’رڻ تي رم جهم‘ (شاعري): شيخ اياز ڊيمي سائيز ص 160 ڇاپو: 1986. ’مڪليءَ کان ملاڪا تائين‘ (سفرنامو) الطاف شيخ ص 200 ڇاپو: 1986.
- ’60-70-80‘ (ڪهاڻيون) غلام نبي مغل. ڊيمي سائيز ص: 300 ڇاپو 1986. ملهه 45 رپيا. ڇپائيندڙ: سهڻي پبليڪيشن حيدرآباد سنڌ.
- ’ادوريسٽ تي چڙهي‘ (مهم جوڻي) ترجمو: عبدالقادر جوڻيجو. ڪراڻون سائيز ص: 436 ڇاپو 1986. ملهه 12 رپيا. ڇپائيندڙ: سهڻي پبليڪيشن، حيدرآباد سنڌ.
- ’وارن جي سنوار تائين‘ (ڪهاڻيون) ترجمو: زيب پٽي. ڪراڻون سائيز ص 200 ڇاپو 1986. ملهه 20 رپيا. ڇپائيندڙ: سڀي پبليڪيشن ٽنڊو محمد خان.

## آرسي: جلد پنجون

آثم ذلتن شاهي آصف جنالي اذل سورور اکبر سورور  
 اتوقاما ابور پيرزادو ابوس انصاري ابار گل ارشاد ساگر  
 ارشاد شيخ امداد حسني اندر پوجوالي استاد بخاري  
 بشير موريالي بيدل سورور پون سندي تاج جوبو  
 تاليا تپو هوئي هيراندالي پشپا ولب حسن داس  
 حياط سلوئي ذوالقنار سبل راهي جنا رشيد پشي  
 زلفي هاليوئو ساجن سندي سارنگ ابرو

ستار پيرزادو سديال سروب چندر شاد حيد زوار نقوي  
 سراج جوکيو سقراط سينتالي سهيل مجيدي  
 شازيما رحول شير جدار پتو شير الدين عرساني  
 شکر ساگر شوکت حسين شورو شوکت علي تاج  
 طارق اشرف ظفر عباسي غلام مظفر عاشق غاريالي  
 عبدالعليم باغي عبدالرحمان سبال عطاء الرحمان سبت  
 عبدالغفور سجاوالي عبدالقيوم صاحب علي يادا  
 علي نواز قل عزيز گوپالگ عرفان مهدي  
 غلام حسين رنگريدا لاهيم انصاري قيص پيرزادو  
 کچر شوکت کرشن راهي کرشن کتوالي  
 کيم چندر شوما گل نالير لياقت رضوي سالک صلاح  
 ساهتاب محبوب سحروج نري سليم مجيدي  
 منظور عو کيو سوهن کلينا محمد خاں مجيدي  
 محمد علي بلان نارائن شيان قدوس نار سحرورا  
 مکرام قاريچ نثار پوسي مومل سدا رنگاني خردت او هالو

سهڙيندڙ:

ولي رام ولي  
 ظفر حسن

ساهت ۽ ڪلا: اڻٽالاجي

مله: پنجويهه روپيا



# پڙهندڙ نسل . پ ن

## The Reading Generation

1960 جي ڏهاڪي ۾ عبدالله حسين ”اُداس نسلين“ نالي ڪتاب لکيو. 70 واري ڏهاڪي ۾ وري ماڻُگ ”لڙهندڙ نسل“ نالي ڪتاب لکي پنهنجي دورَ جي عڪاسي ڪرڻَ جي ڪوشش ڪئي. امداد حُسينيءَ وري 70 واري ڏهاڪي ۾ ئي لکيو:  
انڌي ماءُ جڻيندي آهي اونڌا سونڌا ٻارَ  
ايندڙ نسل سَمورو هوندو گونگا ٻوڙا ٻارَ

هر دور جي نوجوانن کي اُداس، لڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، پُرنڌڙ، چُرندڙ، ڪِرندڙ، اوسيئڙو ڪَندڙ، پاڙي، ڪاڻو، پاڇوڪڙ، ڪاوڙيل ۽ وڙهندڙ نسلن سان منسوب ڪري سَگهجي ٿو، پَر اسان انهن سڀني وچان ”پڙهندڙ“ نسل جا ڳولائو آهيون. ڪتابن کي ڪاڳر تان ڪڍي ڪمپيوٽر جي دنيا ۾ آڻڻ، ٻين لفظن ۾ برقي ڪتاب يعني e-books ٺاهي ورهائڻ جي وسيلي پڙهندڙ نسل کي وَڌڻ، ويجهڻ ۽ هِڪَ ٻئي کي گولي سَهڪاري تحريڪ جي رستي تي آڻڻَ جي آسَ رکون ٿا.

پڙهندڙ نسل (پن) ڪا به تنظيم ناهي. اُن جو ڪو به صدر، عهديدار يا پايو وجهندڙ نه آهي. جيڪڏهن ڪو به شخص اهڙي دعويٰ ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو ڪوڙو آهي. نه ئي وري پن جي نالي ڪي پئسا گڏ ڪيا ويندا. جيڪڏهن ڪو اهڙي ڪوشش ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو به ڪوڙو آهي.

جهڙيءَ طرح وڻن جا پن ساوا، ڳاڙها، نيرا، پيلا يا ناسي هوندا آهن اهڙيءَ طرح پڙهندڙ نسل وارا پن به مختلف آهن ۽ هوندا. اهي ساڳئي ئي وقت اداس ۽ پڙهندڙ، ٻرندڙ ۽ پڙهندڙ، سُست ۽ پڙهندڙ يا وڙهندڙ ۽ پڙهندڙ به ٿي سگهن ٿا. ٻين لفظن ۾ پن ڪا خصوصي ۽ تالي لڳل ڪلب Exclusive Club نه آهي.

ڪوشش اها هوندي ته پن جا سڀ ڪم ڪار سهڪاري ۽ رضاڪار بنيادن تي ٿين، پر ممڪن آهي ته ڪي ڪم اجرتي بنيادن تي به ٿين. اهڙي حالت ۾ پن پاڻ هڪٻئي جي مدد ڪرڻ جي اصول هيٺ ڏي وٺ ڪندا ۽ غير تجارتي non-commercial رهندا. پنن پاران ڪتابن کي ڊجيٽائيز digitize ڪرڻ جي عمل مان ڪو به مالي فائدو يا نفعو حاصل ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪئي ويندي.

ڪتابن کي ڊجيٽائيز ڪرڻ کان پوءِ اهم مرحلو ورهائڻ distribution جو ٿيندو. اهو ڪم ڪرڻ وارن مان جيڪڏهن ڪو پيسا ڪمائي سگهي ٿو ته ڀلي ڪمائي، رڳو پنن سان اُن جو ڪو به لاڳاپو نه هوندو.

پڙهندڙ نسل . پن The Reading Generation

پَننَ کي کليل اکرن ۾ صلاح ڏجي ٿي ته هو وس پئاندڙ وڌ  
 کان وڌ ڪتاب خريد ڪري ڪتابن جي ليگڪن، ڇپائيندڙن ۽  
 ڇپائيندڙن کي همٿائين. پر ساڳئي وقت علم حاصل ڪرڻ ۽ ڄاڻ  
 کي ڦهلائڻ جي ڪوشش دوران ڪنهن به رڪاوٽ کي نه مڃن.  
 شيخ اياز علم، ڄاڻ، سمجھ ۽ ڏاهپ کي گيت، بيت، سٺ،  
 ڀُڪار سان تشبيهه ڏيندي انهن سڀني کي بمن، گولين ۽ بارود  
 جي مد مقابل بيهاريو آهي. اياز چوي ٿو ته:  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن، جي ويريءَ تي وار ڪرڻ ٿا.

... ..

جئن جئن ڄاڙ وڌي ٿي جڳ ۾، هو ٻوليءَ جي آڙ ڇڻن ٿا؛  
 ريتيءَ تي راتاها ڪن ٿا، موٽي منجهه پهراڙ ڇڻن ٿا؛

... ..

ڪالهه هيا جي سُرخ گُلن جيئن، اڄڪلهه نيلا پيلا آهن؛  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن.....

... ..

هي بيت اٿي، هي بم- گولو،

جيڪي به ڪٽين، جيڪي به ڪٽين!

مون لاءِ ٻنهي ۾ فرق نه آ، هي بيت به بم جو ساٿي آ،

جنهن رڻ ۾ رات ڪيا راڙا، تنهن هڏ ۽ چم جو ساٿي آ -

ان حساب سان اڻڄاڻائي کي پاڻ تي اهو سوچي مڙهڻ ته  
 ”هاڻي ويڙهه ۽ عمل جو دور آهي، اُن ڪري پڙهڻ تي وقت نه  
 وڃايو“ نادانيءَ جي نشاني آهي.

پَنَ جو پڙهڻ عام ڪتابي ڪيڙن وانگر رڳو نصابي ڪتابن تائين محدود نه هوندو. رڳو نصابي ڪتابن ۾ پاڻ کي قيد ڪري ڇڏڻ سان سماج ۽ سماجي حالتن تان نظر ڪڍي ويندي ۽ نتيجي طور سماجي ۽ حڪومتي پاليسيون policies اڻڄاڻن ۽ نادانن جي هٿن ۾ رهنديون. پَنَ نصابي ڪتابن سان گڏوگڏ ادبي، تاريخي، سياسي، سماجي، اقتصادي، سائنسي ۽ ٻين ڪتابن کي پڙهي سماجي حالتن کي بهتر بنائڻ جي ڪوشش ڪندا.

پڙهندڙ نسل جا پَنَ سڀني کي **ڇو، ڇا، ۽ ڪيئن** جهڙن سوالن کي هر بيان تي لاڳو ڪرڻ جي ڪوٺ ڏين ٿا ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ سان گڏ جواب ڳولڻ کي نه رڳو پنهنجو حق، پر فرض ۽ اڻڌر گهرج unavoidable necessity سمجهندي ڪتابن کي پاڻ پڙهڻ ۽ وڌ کان وڌ ماڻهن تائين پهچائڻ جي ڪوشش جديد ترين طريقن وسيلي ڪرڻ جو ويچار رکن ٿا.

توهان به پڙهڻ، پڙهائڻ ۽ ڦهلائڻ جي ان سهڪاري تحريڪ ۾ شامل ٿي سگهو ٿا، بس پنهنجي اوسي پاسي ۾ ڏسو، هر قسم جا ڳاڙها توڙي نيرا، ساوا توڙي پيلا پن ضرور نظر اچي ويندا.

وڻ وڻ کي مون پاڪي پائي چيو ته ”منهنجا پيءُ  
 پهتو منهنجي من ۾ تنهنجي پَنَ پَنَ جو پڙلاءُ.“  
 - اياز (ڪلهي پاتم ڪينرو)

پڙهندڙ نسل . پَنَ The Reading Generation